imburgs agblad

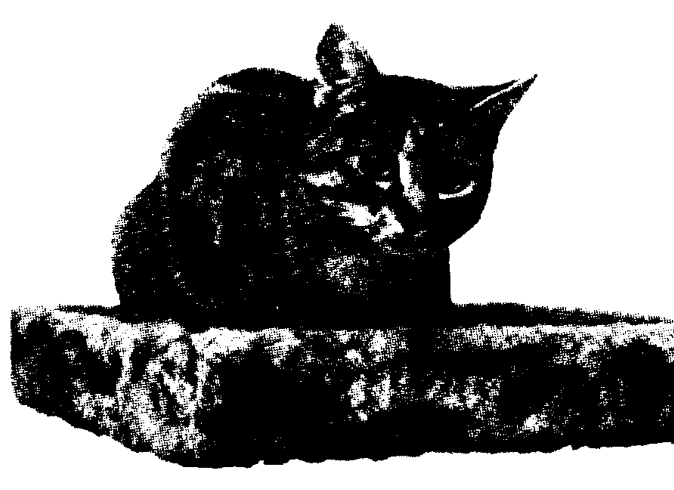
ontVoeren

[za]terdag 27 maart 1993 — 75e jaargang nr. 73.

[Uit]geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

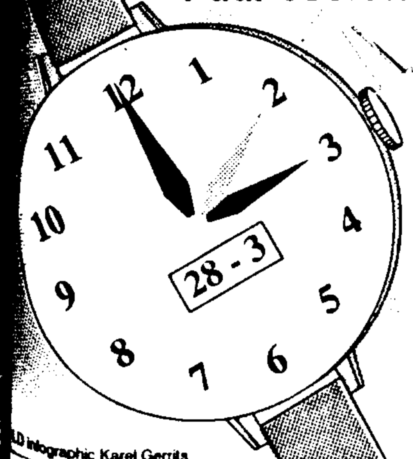


● Stephen Roche



[Z]OMERTIJD

zondag de klok 1 uur vooruit



[Z]omertijd begint

[Zo]ndag om 02.00 uur begint [de] zomertijd. De klok wordt dan [ee]n uur vooruit gezet. De zomertijd geldt tot zondag 26 [se]ptember. Op die dag zal de [kl]ok om 03.00 uur weer een uur [te]rugzet.

Positie Russische president verzwakt na spoedberaad

Congres zet Jeltsin niet af

MOSKOU – Verdere veranderingen in de Russische regering, bijstelling van de hervormingen en mogelijk vervroegde verkiezingen, maar geen afzetting van president Jeltsin. Dat was gisteravond de (voorlopige) balans na een groteske serie politieke manoeuvres op de eerste dag van een spoedbijeenkomst van het Russische Volkscongres.

De inleiding tot de ommezwaai werd gegeven door Congresvoorzitter Chasboelatov, die plotseling geen voorstander meer was van afzetting van Jeltsin. Vervolgens maakte ook Valeri Zorkin, de president van het Constitutionele Hof, een politieke salto mortale. Hij vertelde het Congres tegen afzetting van de president te zijn ('Dat leidt tot catastrofes') en stelde voor een referendum over een nieuwe Grondwet te houden, gevolgd door in het najaar te houden presidents- en parlementsverkiezingen. „Als de president daarmee instemt," voegde hij er meteen aan toe.

Jeltsin nam meteen na Zorkin het woord. Hij zei het eens te zijn met de voorstellen van de hofpresident, maar hield vast aan zijn plan om op 25 april de kiezers te vragen of zij nog vertrouwen in hem hebben. Hij wilde aan die volksraadpleging nog een vraag toevoegen, namelijk of de kiezers vertrouwen schenken aan het Volkscongres, volgens de huidige Grondwet het hoogste staatsorgaan van Rusland. Jeltsin wil echter niet meewerken aan vervroegde presidentsverkiezingen.

De president trok ook het boetekleed aan. Er waren grote fouten gemaakt bij de hervormingen, zei hij. De twee belangrijkste waren dat te weinig aandacht was besteed aan de sociale gevolgen ervan en teveel hoop was gevestigd op hulp uit het buitenland. De mededeling kwam hem op hoongelach van het Congres te staan. Jeltsin beloofde een 'nieuwe hervormingskoers'. De sociale positie van studenten, boeren en militairen moet worden verbeterd, zei hij. Tegelijk meende hij dat de anti-inflatiepolitiek moet worden voortgezet. Oppositionele afgevaardigden sneerden meteen dat Jeltsin weer beloftes deed die hij niet kan nakomen en ongeloofwaardig is.

Hoeveel de president aan het Congres moet gaan inleveren, zal vandaag duidelijk worden. Vrijdag werd druk gesleuteld aan een resolutie, waarin onder meer het ontslag werd geëist van een aantal vooraanstaande hervormers uit Jeltsins omgeving. Die waren al met name genoemd door Roetskoi. De vice-president legde in een emotioneel en agressief betoog de schuld voor de door Jeltsin gememoreerde fouten bij de „zogenaamde democraten die de hervormingen diskrediteren" zoals privatiseringschef Tsjoebais, minister van buitenlandse zaken Kozyrev en mediabaas Poltoranin.



● *Een politieofficier knielt bij de vele bloemen op het graf van de 3-jarige Jonathan Ball, die afgelopen zaterdag in het Noordengelse Warrington om het leven kwam bij een bomaanslag door de IRA. Honderden mensen betuigden hun medeleven en wilden met hun aanwezigheid duidelijk maken dat ze genoeg hebben van de IRA-terreur. De aanslag van het verboden Ierse Republikeinse Leger in Warrington leidde tot verontwaardigde reacties in binnen- en buitenland, vooral omdat een 3-jarige jongen het slachtoffer werd van de terreurdaad. Maar politici en geestelijken in Noord-Ierland vrezen echter een nieuwe spiraal van IRA-geweld.*

Foto: EPA

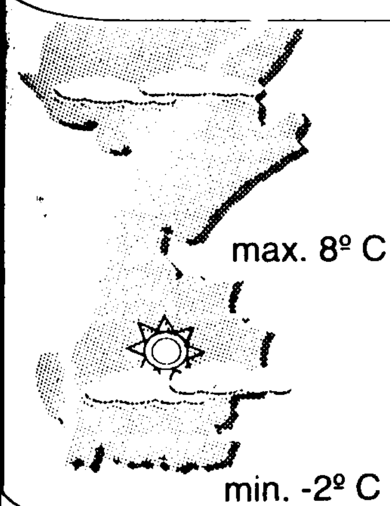
NedCar verlangt schadevergoeding van United Parts

Van onze redactie economie

HEERLEN – Autofabrikant NedCar dient een schadeclaim in bij toeleverancier United Parts in Roermond. Door de staking deze week bij United Parts heeft NedCar in Born de produktie drie dagen stil moeten leggen wegens gebrek aan onderdelen. Daardoor zijn 1200 Volvo's minder geproduceerd dan de planning was. Die achterstand moet in april worden ingehaald.

Over de hoogte van de schadeclaim wil de NedCar-woordvoerder niets zeggen, maar ingewijden houden het op ongeveer zes miljoen gulden. United Parts in Roermond lag deze week vier dagen plat door de acties in de metaalbranche voor het dichten van het wao-gat.

United Parts maakt stoelframes, uitlaatsystemen, brandstoftanks en motorsteunen voor de auto's die in Born in elkaar worden gezet. Bij het Roermondse bedrijf werken in totaal 180 mensen. Tot voor kort was de onderneming nog een onderdeel van Volvo Car, de voorganger van NedCar. Nu hoort United Parts bij een Engelse holding die wereldwijd 5.000 mensen aan het werk heeft.



[Z]ONNIGE PERIODEN MAAR [K]OUD

**[D]roge, uit Skandinavië af[k]omstige lucht, bepaalt van[d]aag en ook morgen het weer. [F]linke zonnige perioden wor[d]en afgewisseld door stapel[w]olken. Het blijft droog. De [w]ind is zwak tot matig uit het [n]oordoosten. Overdag is het [c]irca 8 graden. In de nacht [v]riest het 1 à 2 graden.
[V]oor verdere informatie be[t]reffende het weer in Limburg [k]unt u bellen 06-9775.**

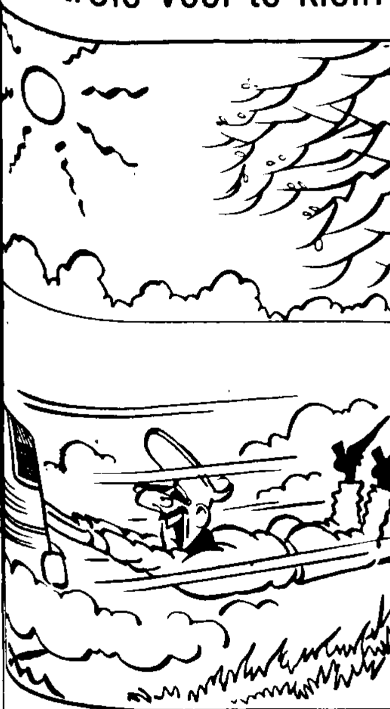
[V]ANDAAG:

[z]on op:	06.24	onder:	19.01
maan op:	07.38	onder:	22.55

[M]ORGEN:

[z]on op:	07.22	onder:	20.03
maan op:	09.15	onder:	00.01

[B]akkans bij snelheidscontrole veel te klein



...Hebbes!...

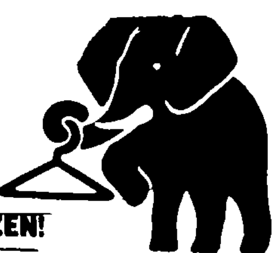
Beatrix bezocht Voeren

VOEREN – Koningin Beatrix heeft gisteren incognito Zuid-Limburg en het aangrenzende Belgische Voeren bezocht. Waar ze in Zuid-Limburg verbleef, is niet bekend. In Voeren maakte ze een wandeling te paard. Rond het middaguur maakte de koningin een afstapje in herberg en natuurcentrum De Swaen in 's Gravenvoeren.

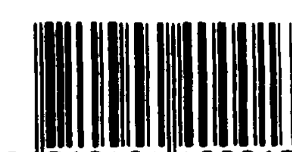
Die zaak wordt gerund door een Nederlander. Volgens de man was de koningin in een beperkt gezelschap: alleen de stalmeester, haar gevolg en enkele mensen van de veiligheid vergezelden haar. De koningin bleek gecharmeerd van de streek. Ze bezocht de keuken van de herberg en had aandacht voor de met hout gestookte broodoven.









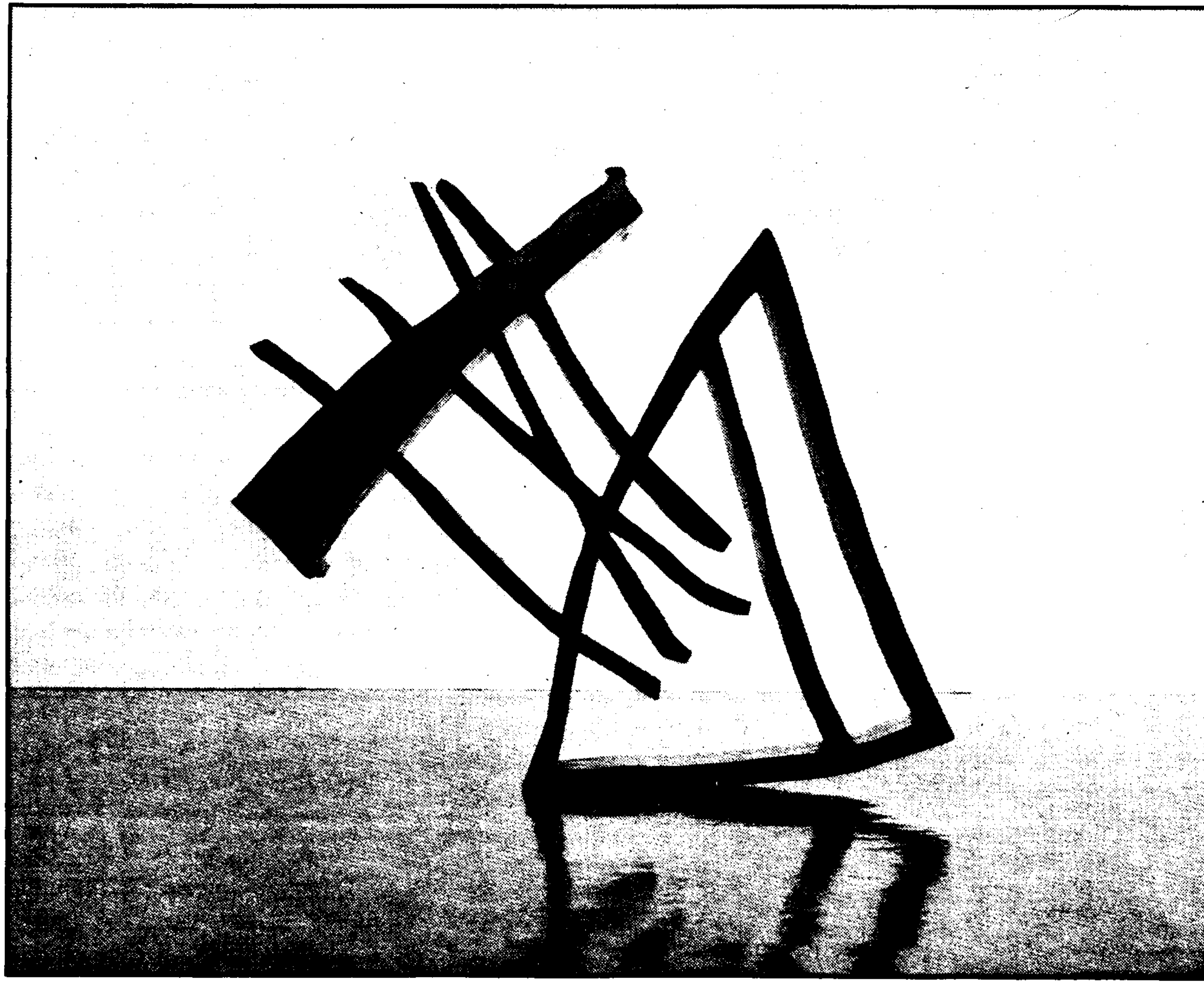


Schilderijen en objecten in galerie Schuwirth & van Noorden

Heldere 'taaltekens' Herma van den Heuvel

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – Galerie Schuwirth & van Noorden is opgericht met de gebruikelijke bedoelingen met betrekking tot de kunsthandel maar bovendien vanuit de idealistische overweging collega-kunstenaars een podium te bieden in een culturele infrastructuur waarin zij die weinig vinden – dienovereenkomstig op vriendschappelijke voorwaarden. De initiatiefnemers Gerard Schuwirth en Guusje van Noorden zijn respectievelijk beeldhouwer en schilderes. De keuze van de exposante Herma van den Heuvel moet aansluiten bij hun beider ambitie – zo valt al van de straat af te raden. Er hangen schilderijen aan de muur en een grote zwarte sculptuur domineert de ruimte achter de etalageruit. De vlijtige frequentie van beeldhouwtentoonstellingen op Schuwirths podium, dat toch in letterlijke zin smal is, was al eerder opgevallen; zij waren lang niet allemaal gewijd aan kleinplastiek, maar alles komt binnen door een winkeldeur van huiselijke maat.



● *'Taalteken' van Herma van den Heuvel.*

De zwarte sculptuur voelt zich op de tegelvloer achter die deur uitstekend op haar plaats; het is geen werk dat men noodzakelijkerwijs van grote afstand moet bekijken. En zeker niet een waar men uitvoerig om heen moet draaien; het heeft voor een sculptuur een grote mate van tweedimensionaliteit. Die bijzonderheid is kenmerkend voor het oeuvre van Herma van den Heuvel dat ontwikkeld is uit de schilderkunst, het vak waarin zij aan de academie Minerva in Groningen haar ambitie in eerste aanleg vorm gaf. Zij beschouwde haar opleiding niet al na korte tijd afgerond en geeft ook daarin blijk van een ernstige, onderzoekende en degelijke natuur: geen Groningse overigens maar een Brabantse van geboorte. Zij bekwaamde zich verder aan de Jan van Eyckacademie in de grafische vakken, later nog in de kunst van het bronsgieten en in de glaskunst.

„Het komt bij mij allemaal vanuit het tekenen," verklaart zij – en zo blijkt dat eigenlijk noch de beeldhouwende galeriehouder noch de schilderende galeriehoudster zich als haar vakgenoten kunnen beschouwen in strikte zin. „Met de grafiek ben ik opgehouden," vertelt zij verder. „Wat tenslotte mijn fascinatie is geworden is iets wat ik het 'taalteken' noem."

Tekenen

Dat is de naam waarachter heel wezenlijke trekken van haar kunstenaarschap schuil gaan: een zichtbare, die van alle beeldinformatie tot eenvoudige vormen te willen reduceren, en een onzichtbare, die van het ontwikkelen van veel en diepgaand gedachtengoed over de waarde van eenvoudige vormen als drager van betekenis. Door hun symboolwaarde veelal, waarmee ze ook in het maatschappelijk verkeer, zelfs eenvoudigweg in het verkeer functioneren.

Door die symboolwaarde zijn ze ook taaltekens geworden. Staan ze aan de basis van het schrift, zijn ze zo oud als het mensdom en figureren ze nog in een aantal niet-westerse culturen. Met name in de Arabische en oosterse calligrafie is de dubbele waarde vertegenwoordigd van picturale schoonheid en kracht van betekenis. De verwantschap van de woorden teken, betekenis en het tekenen 'waaruit het allemaal voorkomt' is veelzeggend.

Karakter

Een streven naar helderheid dat waarschijnlijk tot haar karakter behoort, belet Herma van den Heuvel in haar werken op papier de beeldinformatie complex te maken en meervoudig: op een ondergrond van sobere kleur verschijnen de tekens als met een kolossale tekenstift aangegeven in enkelvoudige vormen van onverwisselbare structuur.

Vanuit de tweedimensionale vormen ontstaat de behoefte hun karakter van teken – hun karakter van karakter – te benadrukken door ze in de ruimte te plaatsen, misschien op vergelijkbare manier als Jeroen Henneman dat doet door zijn tekeningen uit te zagen en tot structuren om te bouwen van lagen multiplex op elkaar. Alleen: bij hem worden het 'staande tekeningen', figuratief, herkenbaar en perspectivisch. Herma van den Heuvels taaltekens worden objecten. Abstract, soms groot en monumentaal, met paint-sticks zwart gemaakt als Serra's. Soms ook klein en laag bij de vloer, ter grootte van volwassen konijnen. Niet van staal van hoge dichtheid, maar van multiplex, verlijmd, laag over laag, uitgezaagd tot vorm en tegenvorm. Zorgvuldig geschuurd en gepolijst totdat ze een hoge aantrekkelijkheid verkrijgen, een begeerlijkheid als ding, een aaibaarheid – als van konijnen. „Ik kan me sommige beelden voorstellen in een ander materiaal, gietijzer bijvoorbeeld," bedenkt Herma van den Heuvel, „maar dan zou ik teveel uit handen moeten geven en eigenlijk wil ik het allemaal zelf doen." De monumentaliteit van haar 'taaltekens' heeft al meermalen geleid tot opdrachten in relatie tot de architectuur.

Kleur ontbreekt in de duidelijke maar beperkte presentatie bij Schuwirth. Dat was meer dan eens anders: dan kregen de samenstellende delen contrastkleuren als zwart en rood – ter verhoging van de beeldende kracht.

Sinds haar vestiging in Maastricht waar zij haar openbare leven begon omtrent 1985, heeft Herma van den Heuvel zich terdege betuigd. Zij nam deel aan de Trajecta-tentoonstellingen en aan die in het Bassin, alias Kunstcentrum Limburg, aan manifestaties van kunstenaressen als die van het collectief KODA en de tentoonstelling van Nabijheid en Distantie in het museum van Roermond. Zij exposeerde eerder bij Schuwirth, voorts bij Dis, en zo ver van de regio als in Amsterdam, Rotterdam, Twente, Augsburg en Bologna.

De kleine maar volstrekt onthoudbare presentatie bij Schuwirth en van Noorden gaat later naar de Krabbedans is Eindhoven. In Maastricht blijft zij tot 4 april.

Petrie Klinckhamers exposeert bij Wolfs

MAASTRICHT – Schilderijen van Petrie Klinckhamers (Maastricht, 1960) zijn tot en met 2 mei te zien in galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69 in Maastricht. De tentoonstelling, die morgenmiddag om 12 uur geopend wordt, is te bezichtigen op woensdag en vrijdag van 14 tot 18 uur, donderdag van 18 tot 20 uur, zaterdag van 10 tot 17 uur en zondag van 13 tot 17 uur. Dualiteit beheerst het werk van Petrie Klinckhamers. In zijn werk zijn voortdurend contrasten tussen twee uitersten aanwijsbaar: het mannelijke en het vrouwelijke, zon en maan, dag en nacht. Daarbij probeert hij abstracte begrippen als moed, schaam evenwichtigheid, tweestrijd, geb genheid en macht beeld te brengen. hanteert een soonlijk getinte nografie: de draagt zijn ei huis en maakt geb genheid porta het blad symb seert de vergan lijkheid, de wind len draagt in wieken de vier menten. Het w acryl- en temp schilderingen, ro een mystieke sf op.

verder...

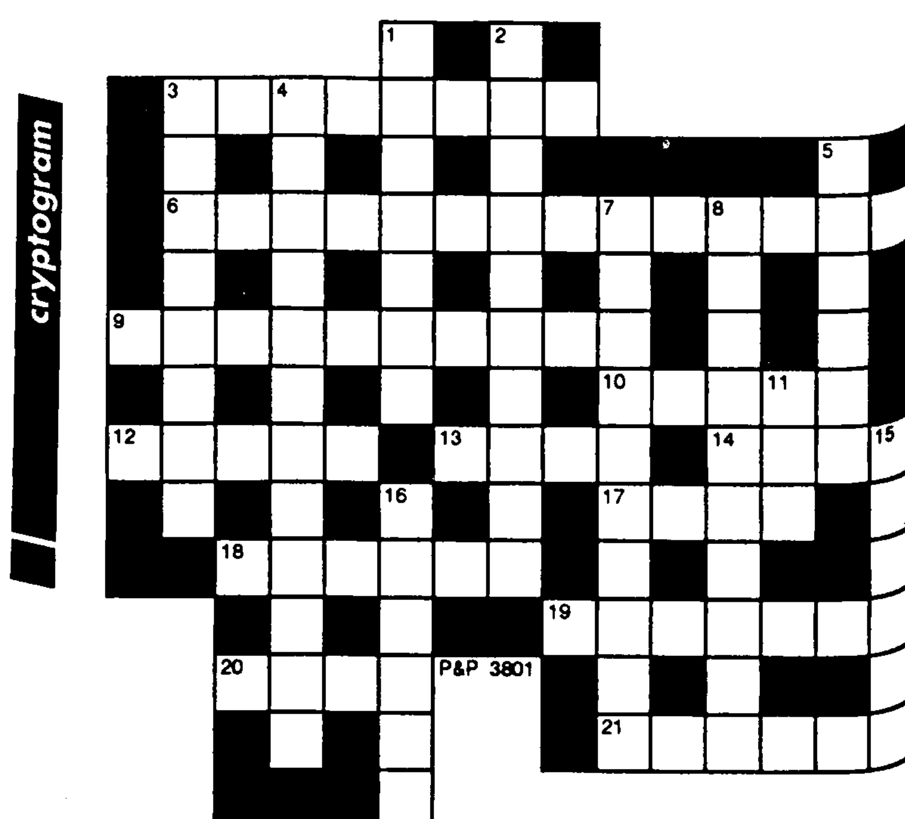
... exposeert Pi Backus (Sittard, 1949) vanaf vanmiddag tot 3 mei galerie Zabawa, Agricolastraat 152 in Sittard. De tentoonstelling de titel '17 Belevenissen' heeft meegekregen toont een keuze uit be den en objecten. Open woensdag tot en met vrijdag van 16 tot 18 u zondag van 14 tot 17 uur.

... begint morgen in het Gemeentehuis van Beek een expositie m beelden van Jo Ramakers (1938) en schilderijen van Sjeng Vaas (1926). Tot en met 23 april, open tijdens kantooruren.

... is in galerie Contempo, Rechtstraat 96 in Maastricht, tot en met april een expositie te zien van de Spaanse kunstenaar Jesus Pa Cammargo.

puzzel

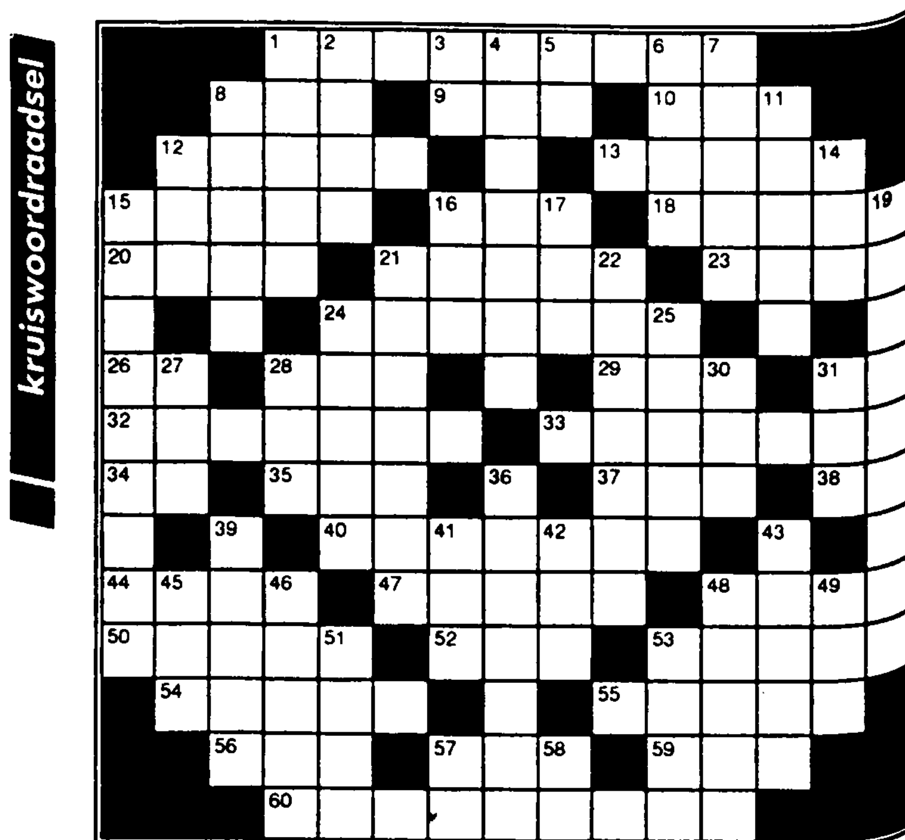
cryptogram



HORIZONTAAL: **3** Blinde afgunst (8); **6** Die soldaten mogen na sluitingstijd nog de kroeg in (14); **9** Glazen bak voor 'n kweekje op het landgoed (10); **10** Loon voor de noot van een bovenbeen (5); **12** Ik denk dat 't in Friesland ligt (5); **13** Kleding uit Duitsland (4); **14** Een slimme meid die meer kan dan toveren met een eitje (4); **17** Die godheid brengt me in een roes (4); **18** Zo te horen woont er op dat landgoed iemand met gevoel voor schoonheid (6); **19** Een keer iets waar je aan gewoon raakt (7); **20** Hoe je het ook wendt of keert, het blijft vreemd (4); **21** Zaken proberen te verwerven (6).

VERTIKAAL: **1** Haast dun, zo'n dier (7); **2** Werd Frankrijk bestuurd door vijf heren in damesondergoed? (10); **3** Volkskoekje (8); **4** Hoofddeksel voor als de brievenbus geleegd wordt? (12); **5** Rede lijk dood van achteren (6); **7** Zo boeiend dat ik hem slechts sleu rend weg kon krijgen (10); **8** Staanblijven, en zwijgen! (10); **11** Daarom een toontje lager zingen (3); **15** Alsnog een kreet (6); **16** De poes speelt met de takel (6).

kruiswoordraadsel



Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** gering aantal; **8** slaapplaats; **9** verbinding; **10** bedorven; **12** projectiel; **13** insekt; **15** kaartspel; **16** omslag; **18** niet fraai; **20** zoogdier; **21** schrijflijn; **23** stad in Nevada; **24** zangvogel; **26** dieregeluid; **28** Bulgaarse munt; **29** nog eens; **31** zangnoot; **32** motorrijwiel; **33** sierplant; **34** christelijk historisch; **35** geboren; **37** belemmering; **38** de onbekende; **40** kleurlinge; **44** stad in Afrika; **47** deel van Azië; **48** ploegsnede; **50** deel van Europa; **52** brood; **53** niet vet; **54** sportartikel; **55** despoot; **56** Europeaan; **57** leeg omhulsel; **59** klein vertrek; **60** keukengerei.

VERTIKAAL: **1** vlaskam; **2** bloedvat; **3** inhoudsmaat; **4** kromme Turkse sabel; **5** loofboom; **6** stad in Rusland; **7** gebladerte; **8** uiterton; **11** communicatiemiddel; **12** zeevis; **14** Eur. rivier; **15** optisch toestel; **16** onbep. vnw.; **17** door; **19** plant; **21** gereedschap met kromme punt; **22** deel van Afrika; **24** ketting; **25** vertrouwelijk; **27** uitroep; **28** dik en plomp; **30** rekenkundig vraagstuk; **31** laag; **36** stof; **39** strafvaartuig; **41** lijmstof; **42** veerkracht; **43** tamelijk; **45** kledingstuk; **46** kleurling; **48** plant; **49** snelle loop; **51** wreedaard; **53** glimmer; **57** titel; **58** per procuratie.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** trijp; **4** haast; **8** haas; **12** eed; **13** dam; **14** urn; **15** leer; **17** kelim; **19** slee; **20** lover; **22** dogma; **24** bot; **25** die; **27** bodem; **29** zetel; **32** port; **34** label; **36** raai; **38** Ede; **39** lijk; **40** kas; **41** reus; **43** liter; **45** wens; **46** kopie; **48** ravijn; **50** bob; **51** fez; **53** peper; **55** heler; **58** Amor; **60** lepel; **62** roze; **64** roe; **65** dal; **66** mei; **67** melk; **68** bende; **69** nest.

VERTIKAAL: **1** telg; **2** ree; **3** ijdel; ader; **6** aal; **7** smid; **9** aula; **10** are 11 snel; **16** robot; **17** ketel; **18** mode **19** smeer; **21** vod; **23** git; **26** opera **27** breuk; **28** malie; **29** zeker; laken; **31** Lisse; **33** ode; **35** bijt; aan; **42** sober; **43** libel; **44** rafel; wijzer; **47** pop; **49** vel; **52** warm; poel; **54** rede; **55** held; **56** Rome; geit; **59** moe; **61** pan; **63** zes.

Winwoord:
AARDAPPELVELDEN

'Antwerpen ingenomen door en voor de kunst'

ANTWERPEN – Volgens Eric Antonis van 'Antwerpen '93, Culturele hoofdstad van Europa' 'moet de stad bezet'. Dit weekeinde brandt de culturele gekte los in de Scheldestad, die volgens de organisatoren negen maanden lang zal worden 'ingenomen door en voor de kunst'.

Antonis is als intendant hoofdverantwoordelijke voor de uitvoering van het project, dat een initiatief is van burgemeester Bob Cools. Cools stelde 'zijn' stad kandidaat voor de eretitel, die in 1985 door de EG-ministers van Cultuur als eerste werd toegekend aan Athene. Florence volgde en daarna Amsterdam. Vorig jaar was Madrid culturele hoofdstad en voor 1994 is Lissabon aangewezen.

De Antonis-equipe van ongeveer 95 hoofdzakelijk jonge medewerkers koos voor het openingsweekeinde het thema 'Bezette stad' naar een dichtbundel van Antwerpenaar Paul van Ostaijen (1896-1928).

De openingsfeestelijkheden zullen de gewone Antwerpenaar ook (moeten) bekoren. Een drie kilometer lange optocht van circa 1500 fanfaremuzikanten door de stad, een feest voor jongeren, een volksbal in de plaatselijke handelsbeurs en een groot vuurwerk dienen als bewijs.

De feestelijkheden zorgen voor de balans, want Antonis vindt dat avantgardistische en elitaire kunst gewoon een plek verdienen. „Dat is inherent aan actuele kunst." Bovendien wordt het publiek een beetje onderschat. „Mensen kunnen zelf denken," meent Antonis.

De Bourla-schouwburg uit 1834, na twaalf jaar sluiting in oude luister gerestaureerd en voorzien van een moderne toneeluitrusting, wordt vandaag ingewijd met het toneelstuk 'Sarajevo'. Het is meteen een tegenwicht voor de euforie over Europa in Antwerpen '93.

Het idee voor 'Sarajevo' kwam ruim een jaar geleden van Dragan Klaic, docent theaterwetenschappen in Belgrado die naar het Nederlandse Theaterinstituut in Amsterdam uitweek. Klaic strikte regisseur Haric Pasovic uit Sarajevo voor het script van het stuk, dat een ode moet worden aan de stad waar verschillende culturen het eeuwenlang goed met elkaar konden vinden.

De Macedoniër Goran Stefanowski schreef de toneeltekst in het Engels, met hier en daar wat Servo-Kroatisch. Pasovic keerde december vorig jaar terug naar zijn belegerde stad voor familiebezoek. Hij kwam de stad wonderwel in maar er niet meer uit, afgezien van het feit of hij dat wilde. Slobodan Unkovski volgde hem op als regisseur.

Met 'Sarajevo' is de actualiteit in de hedendaagse en internationale kunst – de rode draad door Antwerpen '93 – onmiskenbaar aanwezig. Met een groots opgezette tentoonstelling over de barokschilder Jacob Jordaens, in 1593 geboren en tijdgenoot van Antwerpens trots Peter Paul Rubens, wordt eveneens teruggegaan in de tijd.

De staalkaart van kunstmanifestaties is onuitputtelijk, met kleinere historische tentoonstellingen, dans- en muziekvoorstellingen, foto- en boekpresentaties. Ook het 'gewone' ontbreekt niet, zoals modeshows van studenten van de Academie voor Schone Kunsten, een feest rond 150 jaar Antwerpse Zoo, een grote diamantcampagne en Eurosail '93 op de Schelde.

Een buitengewoon project is De Ark van architect Bob van Reeth, een 77 meter lange rivierboot voorzien van een theatertje, een restaurant-café en cabines voor jonge gastkunstenaars die er hun stad vertegenwoordigen.

De kosten voor het kunstenprogramma lopen tegen 975 miljoen frank (ruim 52 miljoen gulden), volgens berekeningen van algemeen coördinator Toon Berckmoes. Met 15 hoofdsponsors, zoals de ASLK-bank, de Belgische spoorwegen en Belgacom, de Belgische PTT, en 150 kleine sponsors werd in totaal 250 miljoen binnengebracht. De EG stond garant voor 12 miljoen frank en buitenlandse instellingen, waaronder WVC, voor 30 miljoen. Andere inkomsten worden verkregen uit de entreegelden. De regering in Brussel legde via de Nationale Loterij 200 miljoen op tafel, de Vlaamse overheid 165 miljoen frank.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene

De nieuwe avonturen van **SUSKE EN WISKE**

De Snikkende Sirene

MET TANTE SIDONIA IN DE GLANSROL VAN HAAR LEVEN... ZIJ HET SERIEUS TEGEN HAAR ZIN.

MET LAMBIK, DIE IN DIT AVONTUUR EEN EIGENAARDIGE VOORLIEFDE HEEFT VOOR VIS.

MET SUSKE EN WISKE ALS PIENTERE BENGELS.

EN MET DE SPAANSE ZIGEUNER JULIO BASILICA GITANO Y BANDOLERO. EEN EN AL HARTSTOCHT EN PASSIE. IN ÉÉN WOORD, EEN ROTKARAKTER.

EN ZIJN KNECHT LIMON DE NARANJA.

EEN KLETSNAT AVONTUUR MET STROMEN, RIVIEREN EN BEKEN EN... EMMERS TRANEN.

ALS JE NOG EENS GOED WIL LACHEN, DOE HET DAN NU WANT DE REST IS ÉÉN DOFFE ELLENDE.

recept

Varkenslever met uien-krentensaus

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor personen: 500 g varkenslever, 4 el krenten, 1½ dl rode vermouth, 3 uien, zout en peper, 2 el bloem, 40 g boter, 1 teentje knoflook, ½ el rode wijnazijn, 4 toefjes peterselie.

Spoel krenten af en laat goed uitlekken. Wel krenten 15 minuten in rode vermouth. Pel uien en snijd in ringen.

Dep lever droog en snijd in reepjes van ca. 1 cm dik. Bestrooi met peper en bloem. Meng bloem door reepjes lever zodat het gaat plakken en schud overtollige bloem eraf. Verhit boter, en bak lever al omscheppend op laag vuur rosé. Schep uit pan en houd warm.

Fruit uiringen in boter glazig, pel knoflook en pers boven uien uit. Voeg azjn toe en laat verdampen. Schep vermouth met krenten en reepjes gebakken lever erdoor en verwarm geheel door en door. Breng op smaak met zout en peper. Schep varkenslever met saus in schaal en garneer met peterselie.

Serveer hierbij als garnituur pasta en een tomatensalade.



Duitsers houden jongeren vast in slavernij

Van onze correspondent

ENSCHEDE – Bang zijn ze. Doodsbang. De Enschedeër Frank (22) en zijn Duitse maatje Dieter (26) willen dan ook geen volledige namen in de krant. Want, zo weten ze, als hij ons weet te vinden, is het raak. Hij is Norbert J., een Duitser die jonge mensen lokt met fraaie beloften over carrière en opleiding en een topsalaris.

Maar de praktijk is dat ze gedwongen worden langs de deuren te leuren met kaarten, die per pakje van twaalf voor de onwaarschijnlijk hoge prijs van 24,90 D-mark moeten worden verkocht. Als er per dag tien, vijftien pakjes worden verkocht, is de beloning tien mark. Zijn het er minder, dan wordt fysiek geweld niet geschuwd. Een pak op je donder en geen geld om eten te kopen.

Weglopen is onmogelijk. De angst voor represailles maakt ze bang. Norbert J., die in zijn zwarte Porsche een paar stroomstokken met hoge voltages heeft liggen, waarvan hij het gebruik niet schuwt bij onwillige werknemers. En anders is er altijd nog een knokploeg om verkopers in het gareel te brengen.

De jongeren, die met lokkende advertenties in het gehele grensgebied worden geworven, worden in een vorm van slavernij gehouden. Slechte huisvesting, nauwelijks voeding en een constante dreiging mishandeld te worden, houden de jongens en meisjes in het gareel. Frank besloot na vier dagen te ontsnappen aan zijn kwelgeest. Dieter, al drieënhalve week aan het werk, besloot mee te gaan. Zowel in de Duitse als de Nederlandse pers heeft de politie gewaarschuwd tegen de malafide praktijken van colportage-bedrijven.

'Scheuren in delen van kernreactoren'

HAMBURG – In de hele wereld staan 165 kernreactoren, die werken volgens het beginsel van drukwater, die niet betrouwbaar zijn als gevolg van scheuren op vitale punten. Dit blijkt uit een onderzoek van de milieugroep Greenpeace. Deze gevaarlijke scheuren zijn ook ontdekt aan zeker twaalf kernreactoren in West-Europa, zo is gisteren door Greenpeace in Duitsland meegedeeld.

De scheuren zitten in de buizen van de reactordeksels waarmee de nucleaire kettingreactie van een kernreactor gecontroleerd worden. Deze buizen lopen van buiten de reactordrukbak in en sluiten die tegelijk af. „Als deze buizen scheuren, dreigt de kern te smelten en kan er een rampzalige radioactieve besmetting van grote gebieden optreden," aldus Greenpeace.

Voor de scheuren is tot dusver geen afdoende verklaring voorhanden. „De deskundigen staan voor een raadsel," aldus degenen die de studie hebben gedaan. Wel is duidelijk, dat drukwaterreactoren van westerse en Sovjetmakelij er last van hebben.

De twaalf reactoren met scheuren staan in Frankrijk (8), België (1), Zweden (1) en Zwitserland (2). Volgens Greenpeace kunnen de Duitse drukwaterreactoren in Obrigheim en MUlheim-Kärlich (Rheinland-Pfalz) ook scheuren hebben, omdat daar hetzelfde materiaal als in Frankrijk, inconel 600, gebruikt is voor de op het punt van de veiligheid relevante onderdelen.

Greenpeace pleit ervoor dat alle kerncentrales, waarbij blijkbaar materialen gebruikt zijn die snel scheuren, direct stilgelegd worden.

Op baanvakken waar machinisten langzamer moeten rijden

Snelheidcontroles bij NS

Van onze correspondent

UTRECHT – De Spoorwegen gaan binnen nu en een half jaar snelheidscontroles houden op baanvakken waar machinisten langzamer moeten rijden, bijvoorbeeld vanwege werkzaamheden. Ook worden de waarschuwingsborden langs de rails vernieuwd, zodat ze opvallender worden voor de treinbestuurder.

Deze maatregelen volgen op aanbevelingen van NS-commissies, die onderzoek hebben gedaan naar de toedracht van de ongelukken vorig jaar bij Hoofddorp en Eindhoven.

De snelheidscontroles zijn volgens de NS niet meer dan hulpmiddelen op weg naar de ideale situatie, al rekent men wel op de preventieve werking ervan. „Bovendien kunnen we beter controleren of de communicatie met de machinisten goed werkt."

Pas over twee jaar zijn de Spoorwegen in staat de veiligheid drastisch te verbeteren, via de nieuwe generatie Automatische Trein Bewakingssystemen (ATB). De machinist krijgt dan op het traject electronisch de boodschap de snelheid te verminderen. Wordt die opdracht genegeerd, dan zet ATB de trein stil.

Het probleem is nu dat ATB niet werkt beneden snelheden van veertig kilometer per uur en alleen functioneert bij grote blokken rails van enkele kilometers. „Pas in het jaar 2026 hebben we een optimaal flexibel systeem," aldus een woordvoerder.

De Vervoersbond CNV vindt het niet juist dat de verantwoordelijkheid voor de veiligheid eenzijdig bij de machinisten wordt gelegd. „De belangrijkste oorzaak voor de problemen is het grote aantal nieuwe mensen dat is aangenomen in het middenkader. Zij voelen zich minder verantwoordelijk en werken minder nauwgezet dan hun voorgangers dertig jaar geleden. 'Ik ben er niet om alles te controleren', zo liet een van hen, een machinist, onlangs weten," aldus bestuurder Van der Kamp.

Zie verder pagina 5
● Razende NS-machinist kan blijven planken

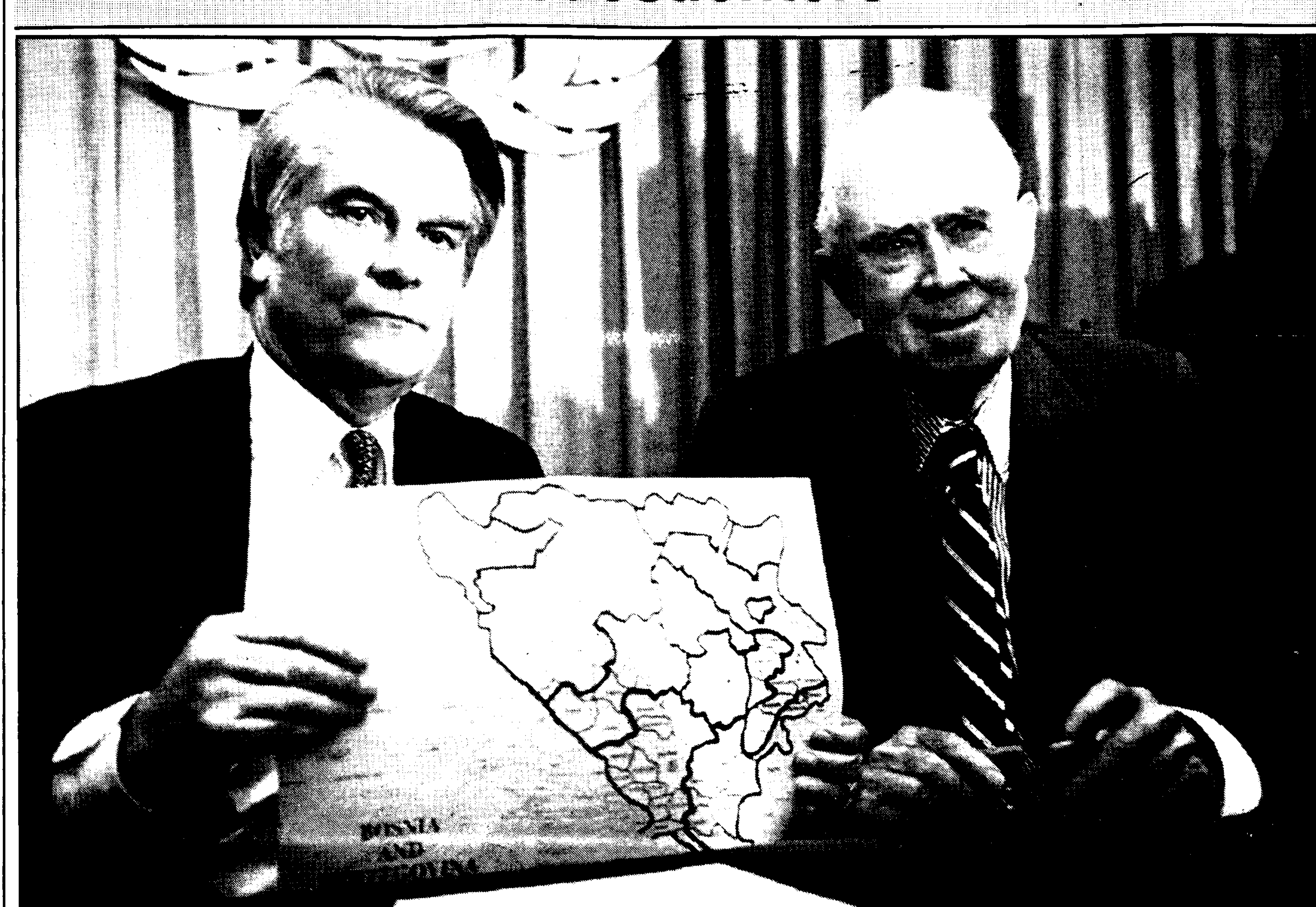
Pas recht op uitkering bij registratie

DEN HAAG – Werknemers moeten zelf verantwoordelijk worden voor een goede registratie bij hun bedrijfsvereniging. Blijft dit achterwege, dan vervalt het recht op een uitkering. Ter Veld hoopt met deze maatregel fraude met werkloosheids-, ziektewet- en arbeidsongeschiktheidsuitkeringen tegen te gaan, evenals zwart werken. Zij heeft haar voorstellen gisteren voor advies aan de Sociale Verzekeringsraad (SVr) voorgelegd.

Bedrijfsverenigingen zijn verantwoordelijk voor de uitbetaling van werknemersverzekeringen (ww, zw, wao). De verzekerdenadministratie is niet honderd procent correct. Werkgevers zijn niet altijd zorgvuldig met de (ziekte)meldingen aan de bedrijfsverenigingen, en werknemers hebben geen belang bij een goede registratie.

Door het recht op een uitkering afhankelijk te maken van een goede registratie, dwingt Ter Veld werknemers daar zorg voor te dragen. Het registratiebericht van de bedrijfsvereniging zou als bewijs van verzekering kunnen gelden. Zonder dit bewijs wordt er geen of een gekorte uitkering verstrekt.

Vredestichters



● *Lord David Owen (links) en Cyrus Vance presenteren hun nieuwste vredesplan. Gisteren gingen de strijdende partijen akkoord met het bestand.* Foto: AFP

Staakt-het-vuren vanaf zondag

Bosnische Serviërs akkoord met bestand

BELGRADO – De Verenigde Naties hebben gisteren in Belgrado bekendgemaakt dat de Bosnische Serviërs akkoord zijn gegaan met een staakt-het-vuren, dat zondagmiddag om 12.00 uur in de gehele republiek Bosnië-Hercegovina van kracht zal zijn. De Zweedse VN-generaal Lars Eric Wahlgren meldde dit na afloop van een vijf uur durende bespreking met de commandant van de Bosnische Serviërs, generaal Ratko Mladic.

De bekendmaking komt een dag nadat in New York de Bosnische moslimpresident Alija Izetbegovic het internationale vredesplan voor Bosnië tekende. Daarmee raakten de Serviërs in Bosnië geïsoleerd omdat van de drie strijdende partijen de Kroaten al eerder akkoord gingen met het vredesplan.

Het blijft echter onduidelijk of de Kroaten en de moslims op de hoogte zijn van het staakt-het-vuren zoals dat in Belgrado is overeengekomen met de Serviërs. Ook het succes ervan lijkt niet verzekerd omdat al diverse bestanden aan flarden zijn geschoten in Bosnië.

Wahlgren liet weten dat tijdens de ontmoeting met Mladic ook gesproken is over een voorstel aan de Kroaten en moslims om gezamenlijk met de Bosnische Serviërs op 6 april een hoge militaire ontmoeting te organiseren. Daarnaast werd overeenstemming bereikt over het sturen van een VN-hulpkonvooi naar de belegerde stad Srebrenica, dat naar verwacht zaterdag op weg zal gaan met 20 vrachtwagens. Op de terugweg zal het konvooi mensen kunnen evacueren, aldus Wahlgren.

Omslag

Mladic bevestigde het staakt-het-vuren en zei dat dit de omslag in dit deel van de wereld kan betekenen. UNHCR-functionaris Jose Maria Mendiluce toonde zich minder optimistisch en zei dat de Serviërs geen garanties, maar uitsluitend 'verzekeringen' hebben gegeven.

Angola vraagt voedseldropping

LUANDA – De regering van Angola heeft de Verenigde Naties gevraagd voedsel af te werpen boven de stad Cuito waar een kwart miljoen mensen ingesloten zitten. De militaire situatie in het midden van het land is 'verontrustend', vooral in de steden Cuito, Menongue en Cubal, die belegerd worden door strijders van Unita, aldus de chef-staf van het leger, generaal Joao de Matos.

Cuito ontvangt geen hulp meer via luchtverbindingen en volgens hulpverleners is er al een week geen voedsel meer om te distribueren. Volgens schattingen van de VN staan er 70.000 mensen aan de rand van de hongerdood.

Het Wereldvoedselprogramma (WFP), dat naar vele delen van Angola hulp brengt per vliegtuig, is zich bewust van de ernstige situatie in Cuito, aldus een woordvoerster. Maar de regering heeft geen toestemming gegeven op deze stad te vliegen. „Als wij toestemming zouden krijgen en de garantie dat het veilig is te vliegen, zouden wij meteen wegwezen." Voedseldroppings sloot zij echter uit omdat, naar zij zei, de ervaring in Joegoslavië en elders leert dat de voorraden in handen vallen van de strijdende partijen.

Nieuwe Franse regering op papier rond

PARIJS – Frankrijk heeft waarschijnlijk midden volgende week al een nieuwe regering. Als president Mitterrand zoals verwacht maandag of dinsdag de gaullist Edouard Balladur tot premier benoemt, kan die vrijwel op slag zijn regering bekend maken. Balladur heeft de afgelopen maanden niet stil gezeten en heeft zijn ministersploeg op papier al vrijwel rond.

Het formeren van een regering vergt in Frankrijk doorgaans slechts enkele dagen bij gebrek aan moeizame coalities. Bovendien zit er dit keer druk op de ketel: het nieuwe parlementaire seizoen begint op 2 april. Vóór die datum moet er een regering zijn. Voor 1 april zelfs, omdat het onmogelijk is op die datum iets bekend te maken zonder het risico te lopen niet serieus te worden genomen. Het verschijnsel '1-april-grap' is in Frankrijk minstens zo wijd verbreid als in Nederland.

Regels van ministerie van Onderwijs kunnen verdwijnen

Schoolbesturen verantwoordelijk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet wil schoolbesturen in het basis- en voortgezet onderwijs een grotere zelfstandigheid geven dan ze nu hebben. Om dat te bereiken wil het kabinet meer scholen onder één bestuur brengen en die eigen budgetten geven. Veel regels, die nu nog door het ministerie van Onderwijs worden uitgevaardigd, kunnen dan verdwijnen.

Dat is de kern van een brief van premier Lubbers aan de Tweede Kamer. De ministerraad heeft daarover gisteren overeenstemming bereikt. Het kabinet wil hiermee vooral bereiken dat de vrijheid van scholen om het beschikbare geld te besteden veel groter wordt, dan nu nog het geval is. Daardoor kan de invloed van ouders op het beleid van de scholen worden vergroot.

Uitgangspunt van het kabinetsvoorstel is dat alle beslissingen over de scholen door de schoolbesturen worden genomen, tenzij kan worden aangetoond dat besluiten op een hoger niveau (gemeente, rijk) moeten vallen. Tot nu toe komen veel beslissingen, ook over details, in de praktijk voor rekening van het ministerie van onderwijs.

Voor het openbaar onderwijs streeft het kabinet naar een nieuwe bestuursvorm. Nu nog worden de openbare scholen door de gemeenten bestuurd. Het kabinet wil ook voor het openbaar onderwijs min of meer zelfstandige schoolbesturen, die wel onder een zekere eindverantwoordelijkheid van de gemeenten staan. Die openbare schoolbesturen zouden - net als het bijzonder onderwijs - een eigen vermogen en een eigen budget moeten krijgen.

Tijdens een debat in de Tweede Kamer bleek deze week dat het CDA hier verklaard tegenstander van is. Er is echter wel een meerderheid voor in de Tweede Kamer. Staatssecretaris Wallage (onderwijs) voelt er echter niets voor dit voornemen tegen de wil van het CDA door te drijven. Hij wil proberen door overleg met de Kamer en het onderwijsveld een compromis te bereiken.

Opening in Antwerpen verstoort

BRUSSEL – De politie van Antwerpen heeft gisteren 15 extreem-rechtse demonstranten opgepakt die probeerden de openingsplechtigheden te verstoren van het kunstenfestival 'Antwerpen Culturele Hoofdstad van Europa'. Zij maakten deel uit van een kleine groep demonstranten die leuzen tegen België en voor een onafhankelijk Vlaanderen schreeuwde. De actie vond plaats op het moment dat koning Boudewijn het Antwerpse stadhuis verliet.

Meer nationaliteiten in legerkorps

DEN HAAG – Het Nederlands-Duitse legerkorps waartoe minister Ter Beek (Defensie) en zijn Duitse collega Rühe eind vorig jaar besloten, zal op termijn ook open staan voor militairen uit andere Navo-landen. De Nederlands-Duitse inbreng zal kleiner zijn dan de 40.000 militairen waarvan tot nu toe werd uitgegaan. Ter Beek en Rühe tekenen dinsdag in Bonn een principe-akkoord over de vorming van het legerkorps.

Een woordvoerder van het ministerie van Defensie bevestigde gisteren dat het nieuwe legerkorps niet meer als binationaal maar als multinationaal legerkorps wordt gezien. De gezamenlijke Nederlands-Duitse inbreng zal aldus kleiner zijn dan aanvankelijk gedacht. Verdere details wilde de woordvoerder niet bekendmaken.

Het Nederlands-Duitse legerkorps is gepland als geïntegreerd onderdeel van de Navo-hoofdmacht (main defence forces). Het zal in Münster worden gelegerd. De vorming van dit legerkorps heeft tot gevolg dat het bestaande Nederlandse Eerste Legerkorps gaat verdwijnen.

punt uit

● Net pak

Dienstplichtige soldaten bij de Landmacht krijgen met ingang van de lichting die in april van dit jaar moeten opkomen, geen zogenoemd dagelijks tenue (dt) meer uitgereikt. De afschaffing van dit 'nette pak' levert Defensie tot aan de afschaffing van de dienstplicht (verwacht in 1998) een besparing op van ongeveer 25 miljoen gulden.

● El Salvador

De twee belangrijkste legerleiders van El Salvador hebben ontkend in 1989 opdracht te hebben gegeven tot moord op zes jezuïtische priesters. „Ik heb geen deel genomen aan die zaak en ook niet geprobeerd dingen in de doofpot te stoppen," zei generaal en oud-minister van Defensie Juan Orlando Zepeda voor de Salvadoraanse televisie. Zepeda en de minister van Defensie, generaal Rene Emilio Ponce, oefenden scherpe kritiek uit op het rapport van de Commissie van de Waarheid, waarin beiden verantwoordelijk worden gehouden voor betrokkenheid bij de moorden en grove schendingen van mensenrechten.

● GroenLinks

GroenLinks is onder bepaalde condities bereid deel te nemen aan een 'paarse' coalitie, een kabinet zonder CDA. Het GroenLinkse Kamerlid Rosenmöller zei dat in een vraaggesprek met NRC Handelsblad. Rosenmöller noemt als voorwaarden dat er in het regeerakkoord een echte keuze wordt gemaakt voor openbaar vervoer, dat de aanleg van een nieuwe luchthaven bij Rotterdam niet doorgaat, dat er meer werk wordt geschapen voor allochtonen en dat het referendum wordt ingevoerd. Het regeerakkoord van de paarse coalitie zou niet al te gedetailleerd moeten zijn, waardoor Kamerdebatten weer spannender worden en de belangstelling voor de politiek toeneemt, aldus Rosenmöller.

● Explosie

Ten minste twintig mensen zijn donderdag om het leven gekomen bij een explosie in een gasfabriek ten noorden van Lagunillas, dat op circa 600-kilometer afstand van de Venezolaanse hoofdstad Caracas ligt. Dit heeft een woordvoerder van de brandweer uit het nabijgelegen Maracaibo bevestigd. De zegsman verklaarde dat helikopters zich direct na de explosie naar de plaats des onheils hadden gespoed om slachtoffers te evacueren en de brand onder controle te krijgen. De fabriek is een filiaal van de nationale Venezolaanse oliemaatschappij PDVSA. De explosie voltrok zich in een nieuwe vleugel van de installatie om 17.00 uur plaatselijke tijd.

● CD

De platenmaatschappij en distributeur van de CD 'The Lost Tapes' van Neil Young zijn bereid om kopers van de CD hun geld terug te geven. Ze hebben hiertoe besloten omdat er inmiddels veel twijfel bestaat over de echtheid van de CD. De platenfirma Blaricum CD Company (BCD) en de distributeur Bertus Distributie hebben dat bekendgemaakt. Eind januari spande de officiële vertegenwoordiger van Neil Young in Nederland, Warner Music, een kort geding aan tegen BCD en Bertus Distributie, waarin Warner de echtheid van 'The Lost Tapes' betwistte. Besloten werd het kort geding voorlopig op te schorten in afwachting van een onderzoek door TNO.

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Mededelingen

Ooit veel geld verdiend met het Limburgs Dagblad?
Dan wil de Redactie van het Limburgs Dagblad graag met u spreken. Schrijf naar: Redactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen of bel overdag met Hans Toonen 045-739290.

Bracht het Limburgs Dagblad ooit een grote **verandering** in uw leven? Dan wil de Redactie van het Limburgs Dagblad graag met u spreken. Schrijf naar Redactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, of bel overdag met Hans Toonen 045-739290.

Vermist/Gevonden

Weggelopen 20-3, omg. Spekh./K'rade, KATER, zwart/wit, groene halsband, nr. in oor. tel. 045-428054.

Weggevl. 25-3 omg. Bleyerheide grijze roodstaart PAPEGAAI. 045-465324.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel aangeboden

Werkgevers opgelet!
jongevr. (31 jr.) zoekt leuke baan. Opl.; atheneum, pedagogiek M.O. A, vakbekwaamheid café bedrijf, management-cursus vision restaurantsystem (computer).Ik bied: uitgebreide werkervaring, grote mate van zelfstandigheid, eigen initiatief, doorzettingsverm., ijver, enthousiasme en vlotte babbel in meerdere talen. Bel vanaf zondag 045-218233.

Installatiebedrijf
kan nog werkzaamheden aannemen op het gebied van gas, water, c.v. en sanitair. Eventueel ook buitenland. Reacties Postbus 460, 6160 AL Geleen of tel. 046-743252.

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10 jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

AANNEMER kan nog opdrachten aannemen zowel renovatie als nieuwbouw, w.o. ook carpoorten, het inleggen van dakramen, lichtkoepels en het bekleden van boeiboorden en dakgoten met Trespa. Wij bieden u goede service en vakkennis waarbij de offerte gratis is. U kunt ons bereiken onder tel. nr.: 043-254669.

Voor al uw SCHILDER-, witten andere werkzaamheden. Tel. 045-210480.

ADMINISTRATEUR kan nog werk aannemen. Tel. 04754-88547.

Erv. OPPAS 42 jr. biedt zich aan om bij haar thuis op te passen i.b.v. grote speel- en slaapruimte en tuin, omg. Heerlerbaan. 045-419115.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-323928, na 18.00 uur.

Voor al uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel dan: 045-227028.

KLUSJESMANNEN kunnen nog werk aannemen. Wij doen alles binnen- en buitenshuis, ook buitenland. Tel. 045-708398.

Communie

Te k. 2 COMMUNIEJURKJES met toebehoren, mt. 128 en 134, modern model, ƒ 125,- p.st. 04450-2416.

Te koop COMMUNIEPAKJE, maat 140. Tel. 045-451292.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Bau-unternehmen stellt noch ein:
Maurer- und Einschaler.
Tel. 09-49.241875449 von 09.00 - 12.00 Uhr.

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS. Ook ploegen. Tel. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars voor Duitsland. 043-254669.

H.O. ROMECO vraagt voor direct Gibo-ijzers en metselaars. Bellen tijdens kantoor-uren 045-714870.

Horeca personeel

Uitzendburo Free-Lance
is voor diverse relaties in Roermond, Sittard, Geleen, Valkenburg, Heerlen, Brunssum, Kerkrade, Maastricht en Gulpen op zoek naar
enthousiaste Horeca-Medewerkers
Ben je niet bang om hard te werken in een jong en dynamisch team, ben je tussen de 17 en 21 jaar oud en ben je beschikbaar gedurende de Paas-, Pinkster- en Zomervakantie, dan hebben wij een passend baantje voor jou.
Voor meer informatie kun je terecht bij een van onze vestigingen in Maastricht, Sittard of Heerlen.
Grote Gracht 10, Maastricht. Tel. 043 - 25 85 55
Rosmolenstraat 18, Sittard. Tel. 046 - 52 72 72
Dr. Poelstraat 21-23, Heerlen. Tel. 045 - 71 71 31

Golden Tulip City Hotel Café Max
voor onze keukenbrigade zijn wij op zoek naar een
Sous-chef
Zelfstandig werkend kok
Indien U geïnteresseerd bent in een van deze functies gaarne telef. een afspr. maken met Mw. J. Beunen, tel. 045-713333. G.T.C.H., Wilhelminapln. 17, 6411 KW Heerlen.

Golden Tulip Zuid Limburg Epen
vraagt voor zo spoedig mogelijk:
Kamermeisjes
voor de ochtenduren van 09.00 - 14.00 u. Deze functie is op basis van een jaarbetrekking met een werkweek van ca. 25 uur.
Gastvrouw / gastheer
voor het restaurant, voor diverse dagdelen. Zowel parttime als fulltime. De functie is op basis van een jaarbetrekking met een werkweek van ca. 25 of 38 uur.
een vervangend nachtportier
werktijden tussen 23.00 en 07.00 uur. Deze functie is op basis van een jaarbetrekking met een werkweek van ca. 16 uur.
Inlichtingen en sollicitaties bij de heer D. Rooding, Julianastraat 23 A, 6285 AH, Epen. Tel. 04455-1818.

restaurants **stap in entrée**
Vestiging Heerlen, 045-714344 vraagt enthousiaste
Horeca-medewerkers(sters)
voor de bediening
Leeftijd plm. 20 jaar
zelfstandig werkend kok
Beide functies zijn full-time en ervaring is vereist. Tel. reageren en vragen naar Dhr. Driessen.

AlteA Hotel Limburg zoekt z.s.m.
Café/rest. kelner/serveerster
voor 38 uur per week.
Ambulant medewerkers voor de bediening
Part-time barkeeper
Medewerker voor de spoelkeuken
voor 38 uur per week.
Ambulant medewerkers voor de spoelkeuken
Ambulant medewerksters voor kamerschoonmaak
Nachtportier
voor 4 of 5 nachten per week
Telefonische reacties: 043-642131
AlteA Hotel Limburg, Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek. Maastricht Airport

Grand Hotel Voncken, Restaurant "Les Cupidos"
vraagt voor de keuken:
Chef de Partie
Zelfstandig werkend Kok
Voor de bediening:
Chef de rang
Sollicitaties na tel. afspraak: 04406-12841. Walramplein 1, Valkenburg.

FRITUREHULP m/v gevr. met erv. Friture Zeswegen, Zeswegenlaan 277, Heerlen. Tel. 045-726764/708230.

Gezellig familie hotel/eetcafé zoekt eerlijke dynamische MENSEN voor diverse werkzaamheden. Tel. 046-755353.

Café in centrum van Vaals zoekt een nette jonge DAME (v.a. 21 jaar) voor buffet- en terraswerkzaamheden. Uren in overleg. Interesse? Bel 04454-61658 v.a. 14 uur en vraag naar Marco.

FRITURE-HULP gevraagd. Tel. 045-443099.

Globe Beek vraagt ervaren KELNER voor de zaterdagavond, 046-379297.

Gevraagd FRITUREHULP, liefst met enige ervaring. Tel. 045-312092 na 13.00 uur.

Restaurant de Bokkerijder Vaals zoekt KEUKENHULP. Tel. 04454-61589.

Restaurant Haus Wildblick te Gangelt vraagt HULP in de bediening en keukenhulp. Tel. 09-49.24541460.

Hotel Apollo/Astoria: SERVEERSTER, 18-21 uur en poetsvrouw (ook weekends). Tel. 04406-12125.

Chauffeurs

Taxi-Centrale Breko B.V.
vraagt
Chauffeurs
* enige stratenkennis gewenst
* flexibele instelling
Inlichtingen en sollicitaties na telefonische afspraak tussen 10.00-12.00 uur. Tel. 045-227900.

Gevraagd per 19-4-1993 voor trekker/oplegger combinaties met dag- en tweedaagse ritten. 1 full-time en 1 part-time CHAUFFEUR voor 25 uur per week. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Brieven voor 30 maart 1993: Br.o.nr. B-03832, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Huishoudelijk personeel/Oppas

Schoonmaakster
gevraagd voor 3 avonden per week.
Omgeving Ziekenhuis Brunssum
Moet zelfstandig kunnen werken.
Schriftelijke sollicitaties naar Gebouwenservice de Wisser, Postbus 2568, 6401 DB Heerlen.

Met spoed OPPAS gezocht voor kind v. 1 en 5 jr., variabele tijden. 045-317022.

KINDEROPPAS gevr. dringend, voor jongen 3½ jr. omg. K'rade. Dagelijks plm. 6 uur p.d. Tel. 045-455667.

Gevr. HULP in de huishouding bij alleenst. man met 2 grote kinderen voor meerdere dagen p.wk. in Kerkrade. Tel. 045-455763 na 18.00 u.

Gevr. huishoudelijke HULP voor 2 morgens in de week. Schelsberg 175, Heerlen.

Gevr. (niet rokende) OPPAS voor 3 maanden oude baby in centrum Sittard, 3 dagen per week van 8.00 tot 18.00uur. Br.o.nr. B-03833, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Technisch personeel

Gevraagd zelfstandig werkend
Automonteur
Liefst met APK. Ervaring vereist.
Soll. na tel. afspr. Garage John Nievelstein, 045-225566.

Majoor Engineering
Maastricht - Amersfoort - Arnhem
vraagt voor diverse projekten
TEKENAARS, TEKENAAR/KONSTR., KONSTRUKTEURS
Ervaring met AutoCAD voor de vakgebieden:
Bouwkunde en weg- en waterbouw
Telefoon kantoor Maastricht: 043-635636.

Technicum
zoekt voor een project tot einde 1993 in het buitenland:
Zelfstandige c.v.monteurs
voor dikwandig werk
Heb je vragen of interesse bel van maandag t/m vrijdag tussen 8.30 & 17.00 uur.
076-229239.

Gevraagd
1e monteur plus APK
Ervaring vereist. Sollicitaties na telefonische afspraak: Autobedrijf Crutzen, Stationsstraat 115, Beek. Tel. 046-371727.

Gevr. leerling MONTEUR auto's, vaste baan. Lucar tel. 045-456963.

Diversen personeel

Gevraagd voor uitbreiding van ons team
Dames
Leeftijd en ervaring onbelangrijk, voor verkoop in cosmetica en parfums, d.m.v. het organiseren van huisparties. Verdiensten ƒ 200,- à ƒ 250,- per dag/avond. Tel. 046-334514 na 18.00 uur 09-32.89702694.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Bocholtz
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Gevraagd voor direkt:
Vakarbeiders en uitvoerder
Wij stellen ons jonge ARBEIDERS voor, die bereid zijn zich te engageren voor ons bedrijf. Wij zijn een succesvol Tuin- en landbouwbedrijf in Rhein-Main-gebied. Omgeving Frankfurt-Main-Wiesbaden. Woningzoekenden geven wij graag onze medewerking. Indien uw belangstelling uitgaat naar een vaste werkkring en financiële zekerheid, ook op lange termijn, kunt u kontakt op nemen met: "Ernst Reineke GmbH & Co.", Galabau, Ahornstr. 3, D-6238 Hofheim/Taunus. Tel. 09-49.6192-3091.

Linders Reiniging en Desinfectie
zoekt wegens uitbreiding, part-time
corveeërs en voorwerkers m/v
voor industriële schoonmaak. Regio Oostelijke Mijnstreek. Werkzaamheden vinden plaats in de middag- en avonduren. Beloning volgens CAO. Bel voor info: 045-713216.

Modellenburo
Fashion & Style
vraagt
Mannequins, dressmen
fotomodellen
Met of zonder ervaring, of mensen die hiervoor opgeleid willen worden.
Casting: dinsdag 20 april a.s. Grand Café Puccini, Markt te Kerkrade. Aanvang 20.00 uur. Info 045-422424.

Begrafenis- en crematie-verzorging De Universele b.v.
te Hoensbroek zoekt op korte termijn een
Interieurverzorgster
voor minimaal 6 uren per week. Vast dienstverband. Heeft u interesse neem dan tijdens kantooruren, van maandag t/m vrijdag van 8.30 uur tot 17.00 uur telefonisch contact op met mevrouw Meijer. Tel. 045-212926.

Wij zoeken voor onze brood- en banketbakkerij een ervaren
Banketbakker m/v
Bel ons voor een afspraak. Tel. 046-372132. Echte bakker Dukers, Hoolstraat 5, Beek.

Management/ Leadership
Amerikaans fabrikant zkt. voor uitbreiding in de Europese markt, verkoop- en management-professionels. Uitstekende mogelijkheid voor zowel man als vrouw. Voor meer informatie: tel. 043-631512.

Gevr. COUPEUSE/verkoopster voor winkel, full-time, met spoed. Tel. 046-521479.

GLAZENWASSERS en leerling glazenwassers gevraagd. Tel. 04754-86303, (tijdens kantooruren).

IJSVENTER gevraagd, in bezit van rijbewijs, als bijverdienste. Tel. 045-253004.

Part-time BEZORGER/magazijnmedewerker. Woonachtig omg. Landgraaf. Uitsl. schrift. reacties: Kaashandel v. Vliet & Stratmann, Postbus 30164, 6370 KD Landgraaf.

Gevr. jonge ambitieuze MENSEN voor een duurzame bijverdienste, ƒ 300,- p. wk. Tel. 045-352816.

10 neben/3 hauptberufl. junge dynam. MITTARBEITER gesucht. v.a. 1.500,- DM p.m. Inl. 045-352816.

Gezocht jonge brood/BANKETBAKKER met rijbewijs BE. Freed Franssen, Kerkstr. 11, 6291 AA Vaals. Tel. 04454-61407.

Gevraagd part-time SERVEERSTER plus keukenhulp, plm. 18 jr. Tel. 09-49.24541450.

NRC zoekt BEZORGERS (STERS), leuke bijverdienste,min. lftd. 15 jr., voor Heerlen. Tel. 045-728529.

Filmgroep zoekt MODELLEN en spontaan akteertalent voor amateurfilms. Reakties met foto (o.erew. retour) Br.o.nr. B-03829, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Schoonmaakbedrijf C.B.L. zoekt voor een object in GELEEN, 2 betrouwbare medewerksters voor de ochtenduren. Soll. richten aan C.B.L., Postbus 209, 6470 EE Eygelshoven.

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR/instructrice, fulltime voor de cat. B, voor district Geleen. Tel. 046-338034.

Met spoed cassière en verkoopster voor banketbakkerij. Soll. na tel. afspr. tussen 9.00-12.00 uur CAFETARIA Neues Klinikum, tel. 09-49.241871419.

Gepensioneerde ETALEUR gevr. voor 3 modezaken, iedere week. Tijd zelf indeelbaar. 045-326648.

KAPSTER gevr. plm. 21 jr. Br.o.nr. B-03831, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zeer diskr. privéhuis vraagt met spoed TWEE jonge meisjes. Intern mog. Werkt. overleg. 046-719662.

Uitzendbureaus

Adia Keser uitzendbureau zoekt voor een grote bakkerij in Kerkrade, m/v
Chauffeurs
Die tijdens de seizoens- en vakantiepiek beschikbaar zijn. Het betreft de periode van april t/m september. U werkt voornamelijk 's nachts, gedurende 6 dagen per week. Naast chauffeurswerk verricht u tevens magazijnwerkzaamheden. U dient beschikbaar te zijn van april t/m september. Groot rijbewijs is vereist, chauffeursdiploma is een pre. Informatie: Dimphy Lenssen, Kerkrade
Medewerker voedingsindustrie
Voor een snelgroeiend bedrijf in de levensmiddelbranche. Wij zoeken een kandidaat die all-round ingezet gaat worden binnen dit produktiebedrijf. De werkzaamheden zijn in 2-ploegendienst. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Informatie: Manuella Porta, Heerlen
Hulphoveniers
Voor een hoveniersbedrijf in de omgeving van Heerlen. De voorkeur gaat uit naar kandidaten met een hoveniersopleiding en/of relevante erv. Info: Manuella Porta, Heerlen

Interesse? Neem dan voor meer informatie en/of sollicitatie contact op met de bij de vakature vermelde medewerkster, of met de voor u dichtsbijzijnde vestiging.
Heerlen, Dr. Poelsstr. 16, 045-713120
Landgraaf, Streeperstraat 48, 045-326595
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045-231680
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700
ADIA KESER UITZENDBURO

Gevraagd voor een drie-tal tankstations zoeken wij SERVICE-MONTEURS. Indien je houdt van omgang met mensen en het werken in wisseldiensten, dan is deze vacature wellicht interessant. Ben je geïnteresseerd, bel dan: 045-711001.

Gevraagd: voor een productiebedrijf van langzaamwerkende meststoffen zijn wij op zoek naar ervaren OPERATORS. Bij voorkeur Vapro A of B. Ben je geïnteresseerd bel dan: 045-711001.

Winkelpersoneel

Iedereen kent wel de GALL & GALL slijter
Dat kan ook bijna niet anders, want met 350 vestigingen zijn we de grootste slijterij-keten in Nederland. En een prima werkgever. Voor het filiaal Homeruspleín 7 te Heerlen zoeken we een
Part-time verkoper m/v
voor 32 uur per periode van vier weken
Het adviseren en helpen van klanten is uw belangrijkste taak. Andere taken zijn het bedienen van de kassa en het verzorgen van de winkel en het magazijn. Gall & Gall biedt u naast het salaris, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Wij vragen vooral herintredende vrouwen te solliciteren. Belangstelling? Schrijf of bel met onze filiaalmanager de heer R. Verhoeff, telefoonnummer: 045-719161 van dit filiaal.

Feesten/Partijen

Petit PARIS catering- en evenementenburo: ook voor algehele verzorging van uw personeels- of verenigingsfeestavond. Voor uitgebreide info: 045-310447.

Te huur ATTRACTIES voor alle evenementen: rodeostier, treintje, luchtkussens enz. Tel. 09-32.89866463.

Te h. voor VERJAARDAG of party's idyllisch gelegen zaal, geschikt voor 50 à 70 pers. Inl. Terras/Lokaal De Spoorbaan, Dr. Calsstr. 100, Landgraaf. 045-318693.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Reparaties

Kantoormachines
Reparatie en onderhoud Canon kopiëermachines, FC-PC. Ook rekenmachines en schrijfmachines. Bel voor info. Supplies zeer voordelig. Geen voorrijkosten. Noel Verstegen, Lindelaan 48, Oirsbeek. Tel. 04492-2531.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Hobby/D.h.z.

Te koop houten RAAMWERKEN met glas en deuren, plm. 2.00x1.00 mtr. voor kweekkassen of voilieres, ƒ 5,- p.st. op=op 045-241588.

Geldzaken

GELDLENING een probleem? Particulieren willen helpen. Dat is 1 jr. Bedrag max. ƒ 5.000,-, vast inkomen vereist. Br.o.nr. B-03824, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Proficiat!

Goede morgen Opa
Proficiat
Van Linda en Janet.

Hartelijk gefeliciteerd met jullie
40 jarig huwe[lijk]
Van Hein, Rosalien, Katja en Rhona.

Schatje
H.g. met je verjaardag
Rob, Lonneke en Tony.

Welkom in "der Kloep" van de
Abrahamme
Tot......

Hoera Ruud
is vandaag 28 jaar
Vader, Moeder, Rob, Monika, Krzysztof

Landbouw en Veeteelt

Wij houden ons aanbevolen om uw mest emissie-arm milieu- en graslandvriendelijk aan te wenden met onze nieuwe 6 mtr. brede
Sleufkouterinjekteur
Grondverzet- en loonbedrijf BOSCH
Heerlen, 045-412042, Gulpen, 04450-1603.

Te k. leuke witte JEEP met LPG en trekhaak, bwj. '87, ƒ 4.950,-. Tel. 045-245855.

Gevraagd: WEILAND om koeien in te scharen, omgeving Nuth. Br.o.nr. B-03814, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wegens beëindiging hobby, te koop recreatie PAARD merrie, d.bruin, 8 jr., stokm. plusm. 1.57 04498-57880.

Te koop FORD Dextra; motorzaag; pompwagen; 2 landbouwkarren. Tel. 04405-3194.

3 MINIPAARDJES te k., geb. '92, hengsten, lief v. kind. Geleenstr. 6, Munstergeleen, 046-521522.

TUINMACHINES gebruikt o. a.: ca. 10 zitmaaiers, 8 freesmachines, 2 snoeihoutversnipperaars, 2 smalspoortraktoren, div. gazonmaaiers.Ook voor uw nieuwe tuinmachines. Lozeman Tuinmachines Lottum b.v. Tel. 04763-2341.

Te koop 3-jarig TUIGPAARD, ruin, onbeleerd, van Renovo. Ambyerstr.-Nrd. 106, Amby-Maastricht.

Te koop C-, D- en E-SPORTPONY'S. Tel. 04454-63687.

Profiteer nu van onze speciale voorjaarsprijzen van het Goldoni FREZEN programma vanaf 3 tot 19 pk met een compleet assortiment werktuigen zoals ploegen, maaiers, cultivatoren enz. Tevens hebben we een steeds wisselende voorraad aan gebruikte tuinfrezen. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

LANDBOUWERS opgelet! Voor het zaaien van uw bieten of mais en overige loonwerkzaamheden. Goed adres en niet duur. Frans Jeurissen Susteren, 04499-2851.

Te koop Shetland DWERGPONY, juni 1992. Tel. na 18.00 uur 04459-2498.

Div. gebr. mach.: Zaaicomb. Lemken Coralla 3 mtr; Rabewerk 3 mtr; combi 3.30 mtr.; Saxonia 3 mtr.; Muratori rotorkopeg pijpen; Lely rotorkopeg 3 mtr., Feraboli 3 mtr., nieuw. Gebr. Kverneland ploegen: 3 schaar LD; 4 schaar EL en 5 schaar Variomat. Tank 10.000 ltr. wormpomp Bouwland mester c.q. zodebemester Nieuwe Kuhn rotorkopeg met schakelkast, lange tanden, egalisatiebord en renwissers, tandenbalk kerwals c.q. spiraalwals. van KM strooier 6.02 overbemestingsset.

gebr. tractoren met garantie 50-145 PK. U-smiddel 145 cm en hefmast. Uitvoering der 165 cm. Holaras seerbak. Silotangen 170 130 breed. AKO J. MANS, Klimmen. Tel. 2775.

Te k. LANDBOUWGROND te Retersbeek Klimmen. Br.o.nr. B-3821, Limburgs Dagblad, Postbus 6401 DC Heerlen.

Te koop luxe Welsch PONY 8 maanden oud. ƒ 800,-. 04455-1373.

Te k. gevr. WEIDEVEE, stieren en zoogkoeien. Weerts, Wijlre. 04450-1577.

Amazonen KUNSTMEST-STROOIERS, en rotorkopeg. gen. L. Collé, Susteren. Tel. 04499-3030.

ONDERDELENBANK. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERST-BOOMPLANTEN. Roerm berg, Bunde. 043-645365.

Regelm. te k.: mooie jonge SPORTPAARDEN. Aank dress. en spring. Stal En sen, 045-751896 of 751659.

Te k. RIJPAARD vosheng jaarling, afstamm. Ultimo tan, moeder ster. Tev. 3 je bruine merrie, afst. dorxChancellor. Beide beweging. Tel. 04749-1740.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladekasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe letwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen koopprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. Uitverkoop 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop gevr. winkelrestanten en restpartijen uit alle branches. TRADERS City Bazaar Maastricht. Tel. 043-210830 fax: 043-216601

Te koop GEVRAAGD ruwe kost-toonbank, 2½ meter. Tel. 04493-4098.

Transacties

Gezocht
ondernemers uit het midden- en kleinbedrijf die hun produktietijd over hebben.
ABC Limburg
Elsterweg 3, Sittard. Tel. 046-583836.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Ter overn. RESTAURANT in volle bedrijvigheid, centr. Tongeren-B. Toeristisch georiënteerd, interessante prijskl. Bel 09-32.12232189 of 09-32.12232668.

Zaak in TEXTIELBRANCHE ter overname aangeboden. Br.o.nr. B-3812, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



Volgend jaar wordt er 7,5 miljard gulden bezuinigd

Kabinet akkoord met bezuinigingen Kok


● Wim Kok

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Het kabinet gaat akkoord met het voorstel van minister Kok van Financiën om volgend jaar 7,5 miljard te bezuinigen. Daarvan zal vier miljard met blijvende maatregelen worden ingevuld en de rest met tijdelijke. De ministerraad stemt ook in met het plan van Kok om voor de tijdelijke bezuinigingen de opbrengst van PTT-staatsaandelen in te zetten. Premier Lubbers heeft dat vrijdag tijdens zijn wekelijkse persconferentie meegedeeld.

De ministers beseffen dat het 'allemachtig moeilijk' wordt om vier miljard blijvend te bezuinigen, maar ze hebben zich door Kok laten overtuigen dat er geen andere keus is, aldus Lubbers. Over hoe de bezuinigingen precies worden ingevuld, zal de ministerraad zich de komende weken buigen.

Het besluit van het kabinet om Kok te volgen, betekent dat de afspraak in het regeerakkoord om het overheidstekort terug te dringen, niet wordt nageleefd. Daarvoor zou een ombuiging van negen miljard noodzakelijk zijn. De CDA-fractie heeft tot dusver bepleit vast te houden aan het regeerakkoord.

Lubbers liet echter weten dat het kabinet volgend jaar meer zal bezuinigen dan een CDA-commissie onder leiding van oud-premier Zijlstrra voorstelt. De commissie-Zijlstra heeft deze week geadviseerd met ingang van de volgende kabinetsperiode de overheidsuitgaven niet meer te laten stijgen, behalve met de inflatie.

Volgens Lubbers wordt de Zijlstranorm in de praktijk al geruime tijd gehaald. Als het volgend jaar weer lukt, zou dat al voor de zevende keer zijn, aldus de premier. Dat zou Lubbers, die na de Kamerverkiezingen van volgend jaar niet meer terugkeert, veel genoegen doen.

De steun voor Kok om de PTT-opbrenst volgend jaar te gebruiken voor een verlaging van het financieringstekort betekent een nederlaag voor minister Maij (Verkeer). Zij wilde - gesteund door CDA en VVD - dat geld besteden aan verbetering van de verkeersinfrastructuur.

In latere jaren zal dat ook gebeuren, maar in 1994 gaat de opbrengst van het eerste deel van de PTT-aandelenverkoop naar de schatkist. Het betreft een bedrag van circa 3,5 miljard.

De ministerraad heeft nog niet gesproken over het plan van Kok om de hogere inkomens volgend jaar meer te belasten door een heffingskorting in te voeren. Kok wil de opbrengst gebruiken om de werkgeverspremies of de eerste belastingschijf te verlagen. Hij wil daarmee meer banen scheppen aan de onderkant van de arbeidsmarkt. Vanuit de CDA-fractie is de heffingskorting als 'volksverlakkerij' bestempeld.

Onderonsje


● De Russische president Boris Jeltsin (links) heeft tijdens het debat in het Volkscongres van gisteren een kort onderhoud met zijn tegenstrever en parlementsvoorzitter Roeslan Chasboelatov. Foto: REUTER

Spelers in Russische machtsstrijd in eigen schijnbewegingen verstrikt

DOOR HANS GELEIJNSE

MOSKOU – Afgevaardigde, tv-presentator en democraat Aleksandr Ljoebimov houdt van een grapje. „De essentie van dit Volkscongres is een samenvoeging van twee typische Russische vragen. Wat te doen en Wie is schuldig. Dan krijg je: Wat moet de schuldige doen." Cynici genoeg in de wandelgangen van het Grote Kremlinpaleis.

Jeltsin wordt niet afgezet, maar hij is door een meerderheid van het Volkscongres wel schuldig bevonden aan de verpaupering van het Russische volk. Hoe pak je zoiets aan? Jeltsin wilde zijn machtspositie met het oog op het uitvoeren van 'radicale markthervormingen' behouden. Daarvoor maakte hij de bevolking wijs dat er 'bijzonder bestuur' nodig was. De presidentiële decreten werden niet uitgevoerd of door het parlement naar de prullenbak verwezen. Dus moest het parlement monddood gemaakt worden en alle baasjes in Ruslands grote achterland direkt ondergeschikt gemaakt aan de president-hervormer.

achtergrond

Maar Jeltsins adviseurs hadden een truc in petto. Hoewel de president aankondigde dat hij zijn maatregelen in een decreet had vastgelegd, bleef dit stuk papier waar het was: in de presidentiële bureaulade. Roetskoi bracht afgelopen zondag een niet ondertekend ontwerp naar het bijeengetrommelde parlement en op basis daarvan kwamen de veroordelingen: poging tot staatsgreep; Grondwet geschonden.

De volgende vraag: afzetten die president? Vice-president Roetskoi liet dat in het midden. Zorkin, voorzitter van het Constitutionele Hof, en Chasboelatov, voorzitter van het parlement, knapten dinsdag het vuile werk op. Maar woensdag toverde Jeltsin het gewraakte decreet tevoorschijn. Getekend zaterdag 20 maart.

Plotseling bleken alle grondwetvijandige maatregelen eruit verdwenen en bleef alleen de eis voor een vertrouwensvotum in de president en het oordeel van de kiezers over een nieuwe Grond- en Kieswet (bij het stemhokje af te leveren op 25 april) overeind.

Zo fopte Jeltsin zijn tegenstanders. Hij kon smalen dat ze zo'n haast hadden om hem kwijt te raken dat alle voorzichtigheid uit het oog was verloren. Alleen de sluwe Chasboelatov had het echt door. Hij voorkwam tot drie keer toe dat in het parlement de afzettingsprocedure zou worden gestart, terwijl hij, bij wijze van drukmiddel, bleef volhouden dat de president voor afzetting in aanmerking kwam.

Gisteren, op het in allerijl bijeengetrommelde Volkscongres, bleek dat alle partijen, Jeltsin, Zorkin, Chasboelatov en Roetskoi, zich in hun schijnbewegingen hebben verstrikt. Zorkin is zijn stralenkrans van onpartijdige jurist kwijt. Chasboelatov tobt met een ontevreden Congres dat bloed wilde zien. Roetskoi staat nu te boek als verrader van de president én als de lafaard die niet durfde door te zetten. En Jeltsin zelf loopt zeer waarschijnlijk tegen vervroegde presidentsverkiezingen op.

In werkelijkheid gaat het natuurlijk niet om de vraag wie het meest z'n best doet om de Grondwet na te leven. Waar Chasboelatov, Roetskoi en zijn Burger Unie, de baasjes van republieken en provincies van af willen, is de door Jeltsin ooit beoogde snelle overgang naar een markteconomie volgens westers model, die machts- en bezitsverhoudingen overhoop haalde.

Jeltsin mag blijven, maar de politieke striptease gaat door. Daarom mag Roetskoi met veel bravoure en theater het Congres toeblaffen dat de 'romantische democraten' in Jeltsins omgeving het land aan de afgrond hebben gebracht en de president op het verkeerde pad. Roetskoi heeft dat al vanaf het begin geroepen, maar de president wilde niet luisteren en hijzelf kon niet aftreden. „Ik ben nou eenmaal ook door het volk gekozen. Een officier breekt z'n woord niet," luidt Roetskois excuus.

Geloofwaardig is hij al lang niet meer. Maar Roetskoi heeft nog steeds (bij gebrek aan beter?) de steun van de alliantie van republiekschefs en industriëlen. En dat geeft z'n eis tot verdere uitdunning van de hervormingsklanten in de regering gewicht.

Jeltsin zelf zei gisteren dat de regering gewijzigd kon worden, op advies van regionale leiders en 'verantwoordelijke politieke partijen', maar dan alleen met 'professionele en gezaghebbende figuren'. Dat is precies wat ook wij willen, reageerden zegslieden van de Burger Unie meteen.

Vandaag zal op het Congres blijken dat Jeltsin z'n manoeuvres om aan de top te blijven, moet betalen. Twee ontslagen regionale leiders heeft hij al weer, met excuses, in ere hersteld. In de ontwerpresolutie, waaraan eendrachtig wordt gewerkt door regionale en parlementaire leiders, staat al dat de presidentiële status in de nieuwe Grondwet 'duidelijker' moet worden geformuleerd. Dat komt voor Jeltsin neer op het opgeven van zijn aspiraties voor een presidentiële republiek.

Joeri Skokov, de nu bij Jeltsin in ongenade gevallen secretaris van de Veiligheidsraad, zei het gisteren al tegen de volksgedeputeerden: „We hebben helemaal niet te maken met een grondwetscrisis, maar een staatscrisis. We hebben geen staat meer. De regio's besluiten voor zichzelf. Daarom moeten we het pad volgen dat de regio's voor ons uitstippelen."

Het Congres beslist vandaag. Maar het Westen, dat Jeltsin zo eendrachtig te hulp schoot met verklaringen vol politieke bijstand, moet er rekening mee houden dat die ene Russische president straks bij de top van de rijke industrielanden in Tokyo een boodschappenjongen is van twintig provinciebazen.

Tenzij er een nieuwe surprise komt. De toekomst is soms in Rusland slechts één dag lang.

Uitvindersbeurs lost problemen op

GENEVE – Apparatuur om patiënten van tandartsen voor aids te behoeden, apparaten die het milieu beschermen en uitvindsels die (echt)paren helpen kinderen te krijgen of het seksuele leven op een hoger plan brengen: het is maar een greep uit de talloze inzendingen die te zien zijn op de Internationale Tentoonstelling van Uitvindingen die gisteren in Geneve de deuren opende.

De uitvinders geven aan iedere geïnteresseerde fanatiek uitleg over hun geesteskind, of het nu een eigenaardigheid betreft of werkelijk geniaal is. Soms zijn er reeds in volle glorie uitgevoerde produkten te aanschouwen, maar in andere gevallen is er slechts sprake van slechts een op een vodje papier getekend idee.

De Nederlandse tandarts Richard Goet heeft het duidelijk goed voor met zijn patienten. „Op een gegeven moment dacht ik dat het totaal verkeerd was hoe ik werkte. De tandarts is beschermd met handschoenen en mondkapje, maar de patient niet," aldus Goet. „Vijf van mijn patienten zijn al aan aids overleden. Veel patienten van mij zijn seropositief. Ik wil veilig voor mijn patienten werken."

Goet zag het gevaar in de punten waar de boortjes en ander materiaal in de houders geplaatst worden. De boortjes worden weliswaar gesteriliseerd na gebruik, maar de houders niet omdat deze te gevoelig zijn voor een behandeling. Niet de houders zelf kunnen trouwens geinfecteerd raken, maar juist de verbindingspunten. En daarom staat Goet nu in Geneve met een soort eenmalig te gebruiken beschermhoesjes voor de verbindingspunten op de beurs.

Angst voor infecties had ook de Franse Houria Abel Sutty, maar in haar geval voor bacterien op openbare telefoonhaken. Ze ontwikkelde daarom een desinfecterend mondlapje. Op de beurs hoopt ze iemand te vinden die het voor haar wil produceren.

Veel ideeen op de beurs, die tot 4 april plaatsvindt, zijn gericht op het milieu en vooral de bescherming daarvan. Een prachtig voorbeeld van een waterbesparend design voor toiletten is de druk-gevoelige zit die de hoeveelheid spoelwater bepaalt al naar gelang de zitduur.

Een hoopvolle Zwitserse uitvinder kijkt uit naar een producent die iets ziet in zijn draagbare noodtoilet, compleet met plastic tas, toiletpapier en luchtverfrisser.

Twee uitvinders staan in Geneve met zakjes voor de poep van de hond. Een zit aan een stok, de ander aan een draad, maar beide zijn bedoeld om zo snel mogelijk onder de hond geschoven te worden wanneer deze aandrang krijgt tijdens de wandeling. De zakjes kunnen vervolgens afgesloten in een vuilnisbak geworpen worden.

Pas in 2026 zet systeem treinen stil

Razende NS-machinist kan blijven planken

DOOR BERT JANSSEN

DEN HAAG – Machinisten die de maximumsnelheid van 140 kilometer op de vaderlandse rails overschrijden, kunnen voorlopig blijven 'planken'. Ze moeten binnenkort weliswaar een krabbel zetten dat ze op de hoogte zijn van alle snelheden op de baanvakken die ze gaan treinen; ze kunnen steeds vaker door mobiele apparatuur worden 'geflitst', maar alle locomotieven zullen pas in 2026 vanzelf stoppen als er wordt gescheurd. Pas dan kan de Automatische Treinbeïnvloeding (ATB) aan de noodrem trekken, een miljardeninvestering.

Tot dat magische systeem is ingevoerd - het brengt daadwerkelijk de trein tot stilstand als de machinist de maximumsnelheid negeert - zoeken de NS naar allerlei 'lapmiddelen' om racende-Roelands-op-rails tot een lagere versnelling te dwingen.

De twee recente treinongelukken bij Hoofddorp (bij de fatale manoeuvre op 30 november werd 106 in plaats van de toegestane 60 km gereden) en een treinbotsing bij Eindhoven dwingen de NS-top tot maatregelen. De leiding van het vervoersbedrijf bepleit nu vooral de invoering van de ATB, waarmee in 1996 de eerste proeven kunnen worden gedaan, dat vanaf 2006 operationeel is en waarmee in 2026 het hele net kan zijn uitgerust. „ATB is het meest ideale systeem, dan toets je de snelheid voor een baanvak in en de trein lòòpt vervolgens niet sneller," haast een NS-woordvoerder zich uit te leggen.

Voorafgaand aan de invoering van de ATB, worden vooral maatregelen overwogen die alleen achteraf 'nut' hebben. Een locomotief kàn tenslotte harder dan de maximumsnelheid van 140 km. Of de snelheid in de praktijk vaak wordt overschreden? Een machinist die eventjes plankt om een opgelopen vertraging weg te werken? De NS-voorlichter kan er geen harde cijfers over aanvoeren. „Het ongeluk bij Hoofddorp heeft bewezen dàt het gebeurt."

Binnenkort moet elke machinist, bij 'aanvang dienst', tekenen voor het aannemen van zijn dienstorders, zoals het in NS-jargon heet. Daarop staan ook tijdelijke snelheidsbeperkingen, bijvoorbeeld als onderhoud aan een baanvak wordt gepleegd. De Spoorwegen willen het aantal tijdelijke snelheidsbeperkingen - vorig jaar 87 stuks tegen 29 in 1991 - terugbrengen. Wordt er op een traject niet gesleuteld of gespit, staat een 'nihil-melding' opgenomen.

achtergrond

Ook overwegen de NS vaker snelheidscontroles te houden. Nu al worden sporadisch, via het telecommunicatienet op sommige baanvakken, de kilometertellers in de peiling gehouden. Er is een offerte gevraagd voor meer apparatuur.

Het blijft een zwaktebod, erkent de NS-woordvoerder. „Je kunt alleen àchteraf controleren of de machinist zich aan de snelheid heeft gehouden." En de boete voor racende NS'ers? Een knaak per kilometer? Daarover moeten de rayonmanagers nog een oordeel vellen.

Bedrijven/Transacties

Finova Advies
Finacieel-Economisch Adviesburo
* Betalingsproblemen?
* Dreigend faillisement?
* Nieuwe bedrijfsrechtsvorm?
* Organisatie problemen?
Bel ons voor meer informatie tel./fax: 08303-16434.

Marco-Leer
vraagt voor het spuiten van leren bankstellen
Licentiehouder
voor de prov. Limburg. Binnen een maand uw eigen rendabel bedrijf. Bel Marco Leer, Heinenoord: 01862-3268, vraag naar de heer Hendriks of fax naar: 01862-4028.

Uw zakenadres in Duitsland
met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzendservice / Opslagservice
* Complete kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90, D-5100 Aachen
Tel. 0949-241-4467720/Fax 0949-241-4467711.

Ter overname aangeboden wegens ziekte
Aannemersbedrijf
+ mach. werkplaats, omg. Maastricht. Met of zonder bedrijfsgebouw. Omzet ca. ƒ 2.000.000,-. Br.o.nr. B-03810, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aangeboden
Cosmetica en parfums
met bekende geurrichtingen voor winkeliers en handelaren. Tegen groothandelsprijzen. Tel. 046-334514 na 18.00 uur 09-32.89702694.



Alfa

Te k. ALFA 75, kl. wit, bwj. '87, LPG, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 043-258462.

Te koop Alfa ROMEO 33, 1300 junior, bwj. '87, 1e eigenaar, kl. groen m. 5 drs., APK '94, nw. band., km.st. 96.000, boekje ter inzage, i. st.v.nw. ƒ 7.750,-. Tel. 046-527379.

Te k. Alfa ROMEO 33 1.5 1985, met sunroof en striping. Tel. 046-516600.

Te k. Alfa ROMEO 33 t. 1.5 IE bwj. '91, i.z.g.st., rood, vr. pr. ƒ 21.250,-. 04498-53890.

Alfa ROMEO 33 Junior 1e eig., 48.000 km, 1989, supermooi, ƒ 13.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Alfa ROMEO 75 1800 signaalrood, 1e eig., perf. cond., 1987, ƒ 12.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Alfa Romeo GIULIETTA 1600 bordeauxrood, 1984, ƒ 5.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Alfa ROMEO 33 1.3, 8-'90, nieuw model, 80.000 km. ƒ 16.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Alfa ROMEO 164 T-Spark, 8-'90, rood, schuifdak. ƒ 26.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Nieuw model ALFA ROMEO 33 1.7 ie, bwj. 7-'90, rood, centr. vergr., stuurb., electr. ramen, radio/cass. enz., vr. pr. ƒ 17.750,-. 046-526923

Audi

Te k. AUDI 80 1.8, bwj. 5-'88, kl. d.groen, sportvlgn. 15", ƒ 18.000,-. Tel. 045-352134.

Te k. AUDI 80 diesel, bwj. 6-'90, vr.pr. ƒ 23.750,-. Te bevragen Akerstraat 99 A, Brunssum. Tel. 045-271072.

Te k. AUDI 100 cc '83, nw. mod., v. extra's, i.z.g.st., ƒ 4.250,-. 045-453572.

AUDI 100 Avant bwj. '88, grijs kenteken. Tel. 045-243317.

AUDI 90 Quattro, alle extra's, bwj. '90, pr.n.o.t.k. Tel. 046-528336/581841.

AUDI 80 1.8 CS, 8-'84, met. grijs, LPG ƒ 5.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

AUDI 80 1.8S, 10-'87, wit, LPG, ƒ 15.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

AUDI 80 S signaalrood, centr. slot, schuifd., spoil. enz., nieuw model 8-1987, ƒ 17.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

AUDI 100 5-cyl. inj. bwj. '86 met.grijs, ƒ 9.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Te koop AUDI 80 Diesel, i.g. st., trekhaak, alu velgen, 1 jr APK, bwj. '82, wegenbel. ƒ 301,-, ƒ 2.500,-. St. Hubertuspln 17, Heksenberg.

Te koop AUDI 100 Diesel, 5-bak, bwj. '81, APK, t.e.a.b. Tel. 046-337810.

AUDI 80 GLE '80, motor '89, 115 pk, APK 2-'94, vele xtra's 04459-2152.

AUDI 80 1.9, diesel, 8-'90, met.grijs, ƒ 22.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

BMW

Te koop BMW 518 met sportwielen, nwe. banden, trekh., schuifd., APK 2-3-'94, bwj. '82, in perf. st. ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te koop BMW 525i, automaat, vele extra's, rood, bwj. '89. Tel. 045-750531.

Te k. BMW 316, bwj. '85, 4-drs., 15" BBS velgen, ƒ 8.750,-. Tel. 046-339298, na 17.00 uur.

Te koop BMW 728, bwj. '85, alle extra's, diamantzwartmet., vraagprijs ƒ 10.000,-. Tel. 045-426160.

BMW 325i bwj. '86, diamantzwart, sportvelgen, a. spoiler, 4 hoofdsteunen, CD inst., enz., pr. ƒ 19.900,-. Tel. 04493-2903.

Te koop BMW 320, 6-cylinder, APK nov. '93, model '82, i.z.g.st., veel extra's, ƒ 2.750,-. Tel. 045-253075.

Te koop BMW 320, 6-cylinder, mod. '80, i.z.g.st., ƒ 1.750,-. Tel. 045-253075.

Te k. BMW 316i, rood, bwj. 1990, km.st. 79.000. Tel. 04450-4766.

BMW 320-i, nw. model,bwj. '83, APK '94, div. extra's, i.z. g.st. vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 04409-2391.

Te k. BMW 323i, bwj. '84, in nw.st. 2-drs, alle extra's, ƒ 11.950,-. Tel. 045-742108.

Te k. BMW 320i, bwj. '84, perf. st., div. extra's, pr. ƒ 9.750,-. Km.st. 115.000, inr. mog. Tel. 04750-25623.

Te koop BMW 323i, bwj. 4-'83, verlaagd, M3 uitgebouwd, Hartge velgen, ƒ 13.000,-. Tel. 045-222177.

Te k. BMW 316 1.8i, bwj. '88, bordeauxrood, in st.v.nw. km.st. 72.000, alle keuringen toegestaan, veel extra's, inr. mog. vr.pr. ƒ 15.750,-. Tel. 045-415379.

Te k. BMW 320i, bwj. '84, m. '85, 4-drs., km.st. 99.000, kl. bordeauxrood, sportvlgn. zeer mooie auto. Tel. 045-752416.

Te koop BMW 316 1800 motor, bwj. '87, verl., z.g.a.n. Tel. 045-454195.

Te k. sportieve BMW 320-6, met of zonder LPG, bwj. '82, i.z.g.st. APK 6-'93, vele extra's zoals verlaagd, sp.velgen, enz. Inruil mog., prijs ƒ 3.800,-. Tel. 045-246059.

BMW 316i 1e eig., 4-drs., perf. cond., kl. wit, 1989, ƒ 19.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

BMW 316, eind '87, schuifd, get. glas, sportvelg. enz., ƒ 13.750,-. 04459-2277.

Te koop BMW 633 CSi, bwj. '82, ƒ 9.000,-, inr. mog. Tel. 045-465133.

BMW 316 automatic., 1e eig., 85.000 km, 1984, zilvergr.metallic, supermooi, ƒ 9.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

BMW 524 TURBO, diesel, autom., bwj. '85, blauw, ƒ 7.450,- Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Koopje! BMW 525i aut., bwj. '82, APK, nieuw model, div. accessoires, zeer mooi, ƒ 3.500,-. Tel. 045-728919.

BMW 318i (E36) '92, brokaat rood, 15.000 km, in nieuwstaat, alarm, achterspoilers, enz. Prijs ƒ 46.750,-. Tel. 045-315827.

BMW 316 LPG bwj. '84, kl. groen, get. glas, pr. ƒ 8.750,-, inr. mog. Tel. 04408-2368.

Exclusief BMW 735i automaat, alle opties, 1987, perf. mooi, ƒ 32.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

BMW 316 sedan 1984, goudmetallic, 1984, ƒ 7.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Snelle mooie BMW 323i bwj. '79, APK 2-'94, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-323796.

Buick

Buick REGAL Custom Limited Coupé, full-option, aut., airco, digitaal enz., 1e eig., 50.000 km, grijsmet., 1989, nw. waarde ƒ 85.000,- nu ƒ 35.000,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade

Cabriolet

Te koop Opel KADETT cabrio 1.6i, bwj. t.'90, kleur wit, vr.pr. ƒ 23.500,-, inruil mogelijk. Tel. 04498-54651.

Te k. GOLF Cabriolet GLS, bwj. '79, ƒ 12.500,-, geen 2e zo mooi. Tel. 045-320088.

Escort XR3i Cabrio '84 rood/zwart lm-velgen enz. 115.000 km ƒ 14.750,-; Golf GLi '83 ƒ 14.250,-; Talbot Samba Cabrio GLS '83 lm-velgen enz. ƒ 5.250,-; Kever 1303 LS Cabrio '77 ƒ 14.250,-. IMEX BV, 045-312044.

CABRIOLET VW Kever 1976, champagne-edition, fuel-inj. airco, kl. rose, kap en bekleding wit. Vr.pr. ƒ 20.000,-. 04454-61387.

MG-B CABRIO, bwj. '77, met.blauw, ƒ 14.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

VW-KEVER cabrio, i.nw.st., taxatierapport, ƒ 14.500,-. Autobedr. Loek Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Chevrolet

CHEVROLET Celebrity 2.8 multipoint inj., autom., Mecam LPG, radio, electr. ramen, 1988, ƒ 12.950,-. Tel. 04929-64501.

Chevrolet CAMARO 5.0, 8-cyl., bwj. '83, mooie auto, APK, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 046-517313.

Te k. CORVETTE Stingray met taxatierapport, bwj. '77. 046-520951 na 20.00 uur.

Citroën

Te k. CITROËN CX 20, bwj. nov. '84, lichtblauwmetal., pracht staat. Alles electr., stuurbekr. ƒ 4.500,-. Tel. 04406-14574.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Te koop SLOOPONDERDELEN CITROËN 2CV6 Visa. Tel. 04455-2541.

CITROËN BX diesel, station, 6-'90, met.grijs, ƒ 19.950,-. Auto Weekers, 04906-1387.

CITROËN CX 25 TR, turbo, diesel, bwj. 9-'85, airco, wit, ƒ 5.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

CITROËN BX 14 RE, bwj. '89, APK '94 nw.st., div. extra's, blue-grijsmet. Onderhoudsboekje. 045-416339.

CITROËN BX 14 RE bwj. '83, APK 29-11-'93, centr. deurvergr., electr. ramen, i.z. g.st., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-218386.

Vuurrode! CITROËN BX 1.9 diesel, sunroof, 5-bak, i.z.g. st., 1990, ƒ 13.750,-. Tel. 04929-64501.

Te k. CITROËN AX 1100, bwj. sept. 1989, rood, 50.000 km. Tel. 04492-3660.

CITROËN 2CV, special, bwj. '88, wit 40.000 km ƒ 6.950,- Auto Weekers, 04906-1387.

Te koop CITROËN Visa, 4 cyl., bwj. '83, APK '94, i.z.g. st., Pastorijstr. 12, Nuth.

KOOPJE! Citroën BX 16 TRS, '83, APK, inr. mogelijk. Unescoplantsoen 9, Vrieheide/Heerlen.

Te koop CITROËN GSA Break, bwj. '83, APK 2-'94, ƒ 800,-. Tel. 046-581132.

CITROËN GSA X3 bwj. '84, APK 11-'93, i.z.g.st., alle keur. toegest., pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-462720.

CITROËN Axel bwj. '86, kl. wit, APK 3-'94, pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04408-2368.

VISA 11 SE, bwj. '83, APK 4-'94, i.z.g.st., blauwmettalic, km.st. 95.000, lm-velgen, prijs ƒ 1.750,-. Tel. 045-427386 b.g.g. 411716.

CITROËN 2CV6 Special, bwj. 9-'84, APK 3-'94, i.g.st., ƒ 3.750,-. Tel. 04454-62092.

Te k. van 1e eig. zeer mooie CITROËN BX 1.6 TGI inj., bwj. 1991, met div. extra's, alle keuringen toegest. ƒ 14.800,- Tel. 046-745218.

Dodge

Te koop DODGE Dart, 6 cylinder, automaat, i.z.g.st., bwj. '75. Tel. 045-750531.

Daihatsu

Te k. Daihatsu CHARADE TS, special, bwj. 5-'87, km. 90.000, in pr. st., vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 046-528212.

Fiat

Fiat PANDA 750 wit, nov. '86, APK 2-'94, pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-451118.

Te koop rode FIAT Panda 1.000 CLX, bwj. '92, zo goed als nieuw. Tel. 045-216806.

Te k. aangeb. FIAT 850 Sport Coupé, bwj. '69, zeldz. buitenk., opgeknapt, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-323939.

FIAT Panda White '87, 750 CC, bijzonder mooi, ƒ 5.250,-. Tel.045-424128.

Te koop Fiat UNO 45 S, bwj. '84, kl. rood, APK, i.g.st. Tel. 045-221732.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 045-415460.

FIAT 127 CL 105D 3-drs., kl. wit, 1985, ƒ 3.950,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

FIAT X 1.9 Bertone, bwj. '80, 1.500 cc, 5-bak def., vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-351987.

Goedkoop! Fiat UNO 45 S, '89, 57.000 km, sp.velgen, stereo, nw.st. 046-518251.

Te koop FIAT Panda 45, bwj. '83,APK tot 12-'93, ƒ 2.500,-. Tel. 045-321124.

Fiat PANDA 34, bwj. '85, APK 2-'94, ƒ 3.750,-. Tel. 045-324969.

Fiat UNO 60 S 5-versn., bwj '86, APK '94, ƒ 5.950,-. 045-751387.

Fiat PANDA 34 bwj. 10-'84, kl. wit, APK 12-'93, pr. ƒ 3.250,-. Tel. 04408-2368.

Fiat PANDA 750 CL White, 1989, ƒ 8.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te k. Fiat REGATA 70 PS, bwj. '86, 37.000 km., vr.pr. ƒ 4.600,-. Tel. 045-459314.

Te koop i.z.g.st. Fiat PANDA, bwj. '84, kl. blauw, APK 3-'94, pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-414916 b.g.g. 04459-1548.

Te k. Fiat TIPO Dgt., bwj. '89. Tel. 045-423178

Te k. FIAT 127, i.z.g.st., met 14 mnd. APK, vr.pr. ƒ 800,-. Vignonstr. 32, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. Fiat UNO 60S, bwj. '87, i.z.g.st., Putstraat 1, Bingelrade. Tel. 04492-2630.

Te k. Fiat RITMO 60 S, bwj. '84, i.z.g.st., nwe. APK, Pr.n. o.t.k. Tel. 045-459314.

Te k. Fiat REGATA 85 S aut., bwj. '88, extra's: c.v., get. gl. Tel. 045-316419.

Ford

Jos Bogman Specials Kerkrade

Ford Siërra 2.0 CL 105 PK Sedan schuifdak, spoiler	1989	ƒ	17.500,-
Ford Siërra 2.0 GL 105 PK Sedan lichtmet. velgen	1988	ƒ	16.500,-
Ford Siërra 2.0 GL 105 PK Sedan zeer mooi	1988	ƒ	15.500,-
Ford Siërra 2.0 GL 105 PK in nieuwstaat	1987	ƒ	14.500,-
Opel Kadett 1.6i 5-drs. schuifdak stuurbekr. radio	1990	ƒ	22.500,-
Opel Corsa 1.4i Strada schuifdak	1990	ƒ	17.500,-
Ford Orion 1.6 CLX, in SHOWROOM conditie	1992	ƒ	26.500,-
Ford Escort 1.6 CLX zwart met veel extra's	1991	ƒ	26.950,-
VW Golf 1.6 Manhatten, prachtige auto, zeer weinig KM	1989	ƒ	19.500,-

FORD SIËRRA DEMONSTRATIE AUTO 2.0i 120 PK 5-DRS. LICHTMET. VELGEN, STEREO INSTALLATIE, ANTRACIET, OKT. 1992.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Specials Maastricht
HYUNDAI SCOUPÉ GTX INJECTION 22.000 KM 1991

Ford Fiësta 1.1 I CL rood en zwart	1990
Ford Fiësta 1.1 zwart zeer sportief	1988
Ford Escort 1.6 inj. CLX 5-drs.	1992
Ford escort 1.4 Bravo 3-drs. zeer mooi	1988
Ford Escort 1.6 GT sportuitvoering	1990
Ford Escort Clipper grijsmetallic	1991
Ford Siërra 2.0 I Azur Sedan en extra's	1991
Ford Siërra 2.0 I 5-drs. zeer luxe	1990
Ford Scorpio Sedan 2.0 blauwmet.	1990
Nissan 100 NX T-roof zwartmet. en extra's	1991
Opel Omega 2.0 inj. zwartmetallic	1989
Alfa Romeo 33 1.4 en 1.7 QV 16 V	1992

Korvetweg 20-22 Beatrixhaven Maastricht. 043-633422.

Jos Bogman Specials Beek

Volvo 740 GL	1985
Peugeot 205 AUTOMAAT	1991
Lada 2105 1.5 L	1990
Opel Kadett 1.8 Sedan	1989
Ford Fiësta 1.3 Calypso	1992
Ford Escort 1.4i CL	1991
Ford Escort 1.6 CLX	1992
Ford Scorpio 2.0 CL	1989
Ford Siërra 1.6 Azur	1991
Ford Siërra 2.0i CL	1991

VAN 26 MAART T/M 31 MAART SPECIALE AANBIEDING OP FORD SIËRRA.
A1 Centrum bij Makado Weth. Sangersstraat 7, Beek.
Tel. 046-376543
2 JAAR GARANTIE
Garantie succes formule. Koopt u een A1 Occasion van meer dan ƒ 7.500,-, dan krijgt u van Jos Bogman een half jaar garantie. Het is nu ook mogelijk om in plaats van een half jaar 2 jaar garantie te nemen op uw A1 occasion. (vraag naar de voorwaarden).

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Ford SIËRRA 2.0 GL Sedan, blauwmet., zeer mooie auto, '88. Tel. 045-750531.

Te koop Ford Fiësta 1100 Cheers, wit, 25.000 km., '91, nw.st. Tel. 045-750531.

Te k. Ford TRANSIT, 6-pers., autom., gr. kent., LPG, APK 3-'94. Tel. 045-726946.

Koopje Ford ESCORT 1100-1300 motor, LPG, bwj. '84, elec. ramen, cass./radio, ƒ 3.700,-. Tel. 046-528013.

ESCORT 1300 GL, nieuw type '84, ƒ 3.750,-. Lucar 045-456963

Te k. Ford FIËSTA 1100, bwj. '76, i.z.g.st., echte dames-auto, geen koopje. Tel. 04493-1323, na 19.00 uur.

Ford ESCORT RS turbo '88, km.st. 50.000, met onderh. boekje. 045-225320.

Ford ESCORT 1600 aut., bwj. '84, 4-drs., APK 6-'93, vr.pr. ƒ 4.450,-. 045-324969.

Ford ESCORT 1300 L, bwj. '82, APK 1-'94, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-324969.

Te koop Ford ESCORT 1.1 Bravo, 3-drs., bwj. 11-'85, APK 11-'93, i.g.st., ƒ 6.500,-. Tel. 04454-62092.

Ford ESCORT XR3i bwj. '90; Ford Escort XR3i cabriolet '87. Schandelerstr. 37, Heerlen.

KOOPJE Ford Siërra 2.0 GL, bwj. '84, APK 3-'94, i.z.g.st. Tel. 045-465133, moet weg.

Te k. Ford ESCORT XR 3i, bwj. '84, veel extra's, APK 3-'94. Tel. 04405-2375.

Ford PROBE 2.2i, automaat, airco enz., roodmet., bwj. '90. Tel. 045-750531.

Amerik. Ford TAURUS-Sable stat., bwj,. '88, i.z.g.st., ƒ 19.500,- of beste bod. Tel. 077-545393.

Ford ESCORT 1300 CL, 9-'87, rood, 3-drs., ƒ 7.950,-. Auto Weekers, 04906-1387.

Ford ESCORT 1.4 CL, '88, sch./kanteld., spoiler, sportst. kuipst. vr.pr. ƒ 13.500,-, APK 10-'93. 045-310250.

Te koop zeer mooie Ford ESCORT 1.4 CL, bwj. '87, 61.000 km, sportv. enz., redelijke prijs. 04405-3783.

Ford TRANSIT, bwj. '88, met ramen, grijs kenteken, 37.000 km., APK, mooie auto. Tel. 045-212519.

Ford ESCORT automaat, m. '84, in nw.st., z. mooi, ƒ 4.750,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1.4 CL nw. model '87, 5-drs., ƒ 7.850,-. Inr. mog. 045-454087.

Te k. Ford Fiësta 1.1, bwj. '77, APK, in prima staat, ƒ 1.250,-. Tel. 045-325586.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '80, APK-gek., i.g.st., vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-464476.

Ford ESCORT XR3i, rood, bwj. 6-'90, met schuifk.dak, sportvlgn, alarm. Kl. auto inr. mog. Tel. 045-323941.

Ford ESCORT 1.3 Combi, bwj. '83, i.g.st., APK, nwe banden, accu en uitl., vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-351638.

Ford ESCORT 1.3, bwj. '86, 80.000 km, schuif/kanteldak, goed onderhouden, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-451115.

FORD Granada 2800 inj., 2-drs., 1 jr. APK, inr. mog., vr. pr. ƒ 1.950,-: 045-254813.

FORD Taunus 2.0, V 6, 1 jr. APK, inruil mogelijk, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-254813.

FIËSTA 1.1 L '84, bijzonder mooi, APK '94, ƒ 3.950,-. Tel. 045-424128.

Te k. Ford TAUNUS Combi bwj. '79, met Siërra motor V6 + versn.bak van '85, APK tot 8-'93, voor ƒ 1.000,-. Tel. 046-518398.

Ford ESCORT 1.4 CL bwj. '86, i.z.g.st., kl. rood, vr.pr. ƒ 7.950,-. 045-461044.

Te koop Ford ESCORT 1300, bwj. '82, pr. ƒ 1.850,-, Dorpsstr. 3, Bingelrade. Tel. 04492-1304.

ESCORT Laser, bwj. '84, zeer mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 045-424128.

Te koop Ford ESCORT 1.1 L, bwj. '84, bijzonder mooi, APK, nwe. banden, koppeling, grote beurt en radio, ƒ 4.750,-. Tel. 04492-5132.

Ford SCORPIO 2.9i Ghia, bwj. '87, alle opties, LPG, automaat enz., vr.pr. ƒ 17.500,-. Tel. 046-528336.

Ford FIËSTA 1.1 Laser m. '84, bijz. mooi, 100%, ƒ 3.750,-. Tel. 045-454087.

Prachtige ! SIËRRA Sedan 2.3 diesel, stuurbekr., alarm, 15 inch wielen, verl., kantelschuifdak, spoiler, metalic, 1989, ƒ 16.500,-. Tel. 04929-64501.

Ford ESCORT 1.6 GL 5-speed, zwart, 1e eig., z. mooi, 100% ƒ 4.950,-. Tel. 045-727169.

Ford SIËRRA 2.0 Luxe 5-drs., kl. goudmet., 11-1984, div. acc., zeer mooie auto, ƒ 5.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade

Ford SIËRRA 2.0 CL sedan kl. wit, LPG, 1e eig., 96.000 km, 18-10-1988, ƒ 12.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Ford ESCORT XR3, type 1600, bwj. '82, kl. rood, met vele extra's, spoilers, sportvelgen enz., vr.pr. ƒ 4.350,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Ford SIËRRA 2.3 diesel stationwagen, zilvergroenmet., roofrack, GL uitv., alle extra's, 1983, ƒ 6.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Ford SIËRRA 1600 stationwagen, grijsmetallic, 24-12-1987, ƒ 10.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Ford SIËRRA sedan CL bwj. '88, c.v., sch.dak, pr. ƒ 9.950,-. 046-372443.

Ford SIËRRA 5-drs., CL, c. v., ww-glas, alle extra's, 11-'89, pr. ƒ 11.950,-. 046-372443.

Te k. Ford TAUNUS, weinig gelopen, zeer mooi, bwj. '82, ƒ 1.750,-. Tel. 045-724063.

Ford SIËRRA 1.6 CL Stationcar, Van model, '84, zeer mooi en goed, APK 4-'94, ƒ 3.800,- incl. BTW. Tel. 04759-1175.

Te k. Ford ESCORT 1.8 diesel CL met RS-pakket, alle extra's, in nw.st., bwj. '89, evt. inr. mog. 045-440773.

ESCORT 13 Laser, bwj. '84, technisch en motorisch 100%. Tel. 045-320501.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 V6, bwj.'81, 2-drs., kl. bruin, i.z.g. st., APK 3-'94, vr.pr. ƒ 1.800,-. Tel. 045-227008.

Ford ESCORT, bwj. '84. Dr. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

FSO

Te koop FSO POLONEZ, bwj. '85, vr.pr. ƒ 1.250,-, APK '94. Tel. 045-451292.

Honda

HONDA Civic 1.3 GL, 5-bak, 12 Valve, '85, als nieuw, ƒ 5.750,-. Tel. 045-424128.

Te k. HONDA Jazz 1.2 S, bwj. '84, APK 6-'93, 63.000 km., 2e auto, i.z.g.st., verbr. 1:25, ƒ 5.250,-. 045-251465.

Te k. Honda CIVIC 1.3 L, m. '85, auto is mooi, vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 04406-15732.

Te koop Honda CIVIC, bwj. 1980, APK 2-'94, grijsmetalic, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-321498.

Te k. HONDA CRX 16i-16v zilverm., bwj. '88, 62.000 km, pr. ƒ 19.750,- Gr.straat 28, Meers. Tel. 046-337690.

Honda CIVIC 1.3 Luxe, LPG, lm-velgen, bwj. 08-'84, km. st. 120.000, vr.pr. ƒ 5.200,-. Tel. 045-713791.

Honda PRELUDE 2.0i 16V Sport, heel apart, supermooi, 12-1986 (nw. model), ƒ 17.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te koop mooie Honda INTEGRA, automaat, bwj. '86. Tel. 04492-5473.

Te koop HONDA Civic automaat, bwj. '79, i.g.st., APK maart '94, vr.pr. ƒ 1.250,-. 045-250198, na 18.00 uur.

Hyundai

Te koop HYUNDAI Pony 1500 GL, 3-drs, wit, als nieuw, '90. Tel. 045-750531.

HYUNDAI Scoupé GTi, bwj. '90, als nieuw, pr. ƒ 20.500,-. Tel. 045-443257

HAN VAN SINT MAARTENSDIJK

Alfa Romeo 33 1.7 IE 20.000 km	12-'90		ƒ 21.500,-
Alfa Romeo 33 1.7 QV 16v	'90		ƒ 22.500,-
Alfa Romeo 33 1.5	84-'90	v.a.	ƒ 3.750,-
Alfa Romeo 75 1.8 I.E.	'90		ƒ 19.500,-
Alfa Romeo 164 V6 3.0 airco	89-91	v.a.	ƒ 25.000,-
Alfa Romeo 164 Twin Spark airco	'90		ƒ 25.750,-
Alfa Romeo Alfetta 2.0 GTV Grand Prix, i.nw.st.	'82		ƒ 11.500,-
Audi 80S	'88-'90	v.a.	ƒ 15.500,-
Audi 80D	'89		ƒ 22.500,-
Audi 100cc 2.3i	89		ƒ 21.500,-
BMW 730i airco	12-'90		ƒ 46.500,-
BMW 520i 24V	'91		ƒ 38.500,-
BMW 520i	'89	v.a.	ƒ 28.500,-
BMW 316/318i/320i/323i	'84-'91	v.a.	ƒ 7.500,-
Citroën ZX	'92		ƒ 21.500,-
Citroën BX GTi	'87		ƒ 10.750,-
Citroën BX 14 E/16 TRS	'84-'90	v.a.	ƒ 3.500,-
Citroën BX Turbo D Van Break	'90		ƒ 15.750,-
Chevrolet Corvette Targa	'86		ƒ 39.500,-
Chrysler Le Baron cabriolet i.nw.st.	'85		ƒ 22.500,-
Daihatsu Rocky softtop	'86		ƒ 16.500,-
Fiat Tipo 1.6 DGT	'90		ƒ 17.750,-
Fiat Uno	'86-'91	v.a.	ƒ 5.500,-
Fiat Panda	'88-'90	v.a.	ƒ 6.500,-
Ford Thunderbird LX	'90		ƒ 32.500,-
Ford Thunderbird V8	'83		ƒ 9.750,-
Ford Scorpio 2.4 i	'88-'90	v.a.	ƒ 13.500,-
Ford Scorpio 2.4 i sedan	m. '91		ƒ 22.500,-
Ford Scorpio 2.5 CLD	'88	v.a.	ƒ 13.500,-
Ford Scorpio 2.0i aut.	'86-'89	v.a.	ƒ 9.750,-
Ford Sierra 2.0i Sedan	m. '91	v.a.	ƒ 18.000,-
Ford Sierra 2.0i combi	'90		ƒ 19.500,-
Ford Sierra 2.0 i combi	'84-'89	v.a.	ƒ 5.000,-
Ford Sierra 1.8 combi	'88		ƒ 13.500,-
Ford Sierra 2.0	'84-'90	v.a.	ƒ 5.000,-
Ford Escort 1.8 GLD	'90		ƒ 15.000,-
Ford Escort 1,3/1,6	'84-'89	v.a.	ƒ 4.000,-
Ford Orion 1.3 GL	'86		ƒ 6.500,-
Honda Aerodeck 2.0 EX	'86-'90	v.a.	ƒ 10.750,-
Honda Accord EX	'86-'88	v.a.	ƒ 9.750,-
Honda Civic 1.5	'87		ƒ 11.500,-
Lada Samara 1.3	'88		ƒ 5.750,-
Jeep Wrangler, 6 cil.	'87		ƒ 21.500,-
Mazda 323 F 1.6	'91		ƒ 25.500,-
Mazda 626 GLX	'88-'90	v.a.	ƒ 12.500,-
Mercedes 190 D	'85-'88	v.a.	ƒ 15.750,-
Mercedes 190 E	'83-'87	v.a.	ƒ 13.750,-
Mercedes 230 TE/240 TD	'80-'84	v.a.	ƒ 6.750,-
Mercedes 240 TD VAN	'84		ƒ 10.500,-
Mercedes 300 D	'80-'83	v.a.	ƒ 6.500,-
Mercury Sable	'88-'90	v.a.	ƒ 15.000,-
Mitsubishi Galant hatchback GLS	'89	v.a.	ƒ 17.500,-
Nissan Patrol	'86		ƒ 21.500,-
Nissan Sunny Florida D	90		ƒ 14.750,-
Nissan Sunny D	'88	v.a.	ƒ 9.750,-
Nissan Bluebird GL	'88		ƒ 10.750,-
Nissan Prairie	'86		ƒ 8.750,-
Nissan Cherry	'86		ƒ 7.250,-
Nissan 280 ZX Targa	'83		ƒ 12.500,-
Opel Vectra 2.0i stuurbekr.	'89		ƒ 21.250,-
Opel Vectra 1.6i/1.8i	'89-'91	v.a.	ƒ 16.750,-
Opel Vectra 1.7 D	'90		ƒ 22.750,-
Opel Kadett GSi	'85		ƒ 12.750,-
Opel Kadett Combi	'85-'90	v.a.	ƒ 6.750,-
Opel Kadett GTi	'86-'90	v.a.	ƒ 10.750,-
Opel Kadett Combo 1.7 D	12-'90		ƒ 13.750,-
Opel Omega 2.0i combi	'91		ƒ 28.500,-
Opel Omega 1.8/2.0i CD	'87-'90	v.a.	ƒ 11.500,-
Opel Senator 3.01	'85		ƒ 9.750
Peugeot 605 V6 3.0 SX	'91		ƒ 35.000,-
Peugeot 405 GRi	'90	v.a.	ƒ 16.750,-
Peugeot 405 GLD	'88		ƒ 12.500,-
Peugeot 405 GR	'88-'90	v.a.	ƒ 13.750,-
Peugeot J5 bestel	'87		ƒ 7.750,-
Renault 19 GTS	'88-'91	v.a.	ƒ 13.750,-
Renault 21 GTS Nev. GTX Nev.	'88-'90	v.a.	ƒ 14.500,-
Renault 21 GTL	'86-'89	v.a.	ƒ 8.750,-
Renault 21 GTD Nevada	'90		ƒ 19.750,-
Renault 25 GTX	'89	v.a.	ƒ 16.500,-
Renault 25 GTD	'89		ƒ 15.750,-
Renault 9 TD	'83		ƒ 3.000,-
Saab 9000i	'87-'89	v.a.	ƒ 18.750,-
Seat Marbella	'89	v.a.	ƒ 8.500,-
Seat Ibiza GL	'87	v.a.	ƒ 7.250,-
VW Passat CLD combi	'89		ƒ 23.500,-
VW Passat 1.8i	'88-'90	v.a.	ƒ 15.000,-
VW Passat 1.8i combi	'90		ƒ 24.500,-
VW Jetta CLD	'90	v.a.	ƒ 16.750,-
VW Golf D	'85-'91	v.a.	ƒ 7.500,-
VW Golf 1.6/1.8	'85-'90	v.a.	ƒ 7.500,-
Volvo 460 GL	'90		ƒ 19.750,-
Volvo 340 GL/GLD	'86-'89	v.a.	ƒ 5.500,-
Volvo 740 GL Black-line aut., airco	'89		ƒ 20.750,-
Volvo 740 GL	'85-'89	v.a.	ƒ 10.000,-
Volvo 760 GLE	'84-'87	v.a.	ƒ 9.750,-
Volvo 245 GLD combi	'83-'87	v.a.	ƒ 7.000,-

Plm. 100 inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 10.000,-
100% financiering en leasing.

AMSTENRADE – SITTARD – TRICHTERWEG – 109 – BRUNSSUM – TREEBEEK – NUTH – RANDWEG – AKERSTRAAT – HEERLEN – HOENSBROEK

LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S
TRICHTERWEG 109 BRUNSSUM/TREEBEEK
TEL 045 229080

Jaguar

JAGUAR XJ6 bwj. '81, voorzien van vele extra's, vr.pr. ƒ 10.500,- (inr. motor mog.) Tel. 043-650174.

Jeep

Jeep NISSAN Terrano, '91, alle extra's, 2.7 turbo intercooler, weinig gelopen. Lucar 045-456963.

TOYOTA Landcruiser TD, bwj. '90, electr. ramen en schuifdak, vele extra's, ƒ 27.500,-. Tel. 046-510646.

MITSUBISHI Pajero 2.5 L Turbo, EXE-uitv., grijs kent., 80.000 km, 1988. Zijn er maar 89 stuks van in NL! Zeer exclusief, zien is kopen. Tel. 045-710978.

Hoge kort. NISSAN dubb. cab., Patrol GR, beide nieuw. Vitara '90, '89; Feroza '92; Pajero '88, '85, 7-pers. '90; Patrol '89, '85, '84; Suzuki '89; Trooper '85. Texacars 4x4. Tel. 04702-3040.

Te k. TOYOTA Landcruiser pick-up 4.2, bwj. '78, opknapper, vaste pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04408-2368.

MERCEDES 300 GD softtop 6 cyl. diesel, antraciet, brede banden, pr. ƒ 20.500,-. Tel. 04408-2368.

DAIHATSU Rocky 2.8, diesel, 5-pers., bwj. 5-'86. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

DAIHATSU Rocky, turbo-diesel, bwj. 9-'86, met.blauw, 110.000 km. ƒ 17.950,- Auto Weekers, tel. 04906-1387.

DAIHATSU Rocky Cabrio bwj. 11-'88, rood, ƒ 18.950,-. Auto Weekers, 04906-1387.

NISSAN Patrol 3.3, diesel, bwj. 9-'85, grijs kent. 130.000 km., ƒ 15.950,-. Auto Weekers, 04906-1387.

TOYOTA Landcr. Custom wagon, V-40, turbo, d.airco, bwj. 9-'87. ƒ 27.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Vrijblijvende afspraken werken in praktijk niet

Milieubeleid hangt van convenanten aan elkaar

DOOR WILFRED SCHOLTEN

DEN HAAG – Als het nog niet bestaan had, was minister Alders (milieubeheer) er ongetwijfeld de uitvinder van geweest. Het convenant, de modernste uitwas van de Nederlandse consensus-democratie, is waanzinnig populair op Het Binnenhof. Dat is begrijpelijk, want het woord - een dure uitdrukking voor boterzachte afspraak - dekt veel toe en verplicht tot niets. Dat blijkt: het falend milieubeleid hangt van convenanten aan elkaar.

De vrijblijvende afspraken tussen minister en bijvoorbeeld de verpakkingsindustrie, de chemiebedrijven of de metaalindustrie zijn natuurlijk niet de enige reden waarom het milieubeleid - naar het schijnt één van de pijlers van het kabinetsbeleid - tot mislukking gedoemd is. Maar het is wel symptomatisch voor de wijze waarop de politiek het land schoner en leefbaarder wil maken: halfslachtig, lafhartig en doodsbenauwd voor het maken van echte keuzes.

De manier waarop deze week dan ook door minister en Tweede Kamer gereageerd werd op de jongste alarmerende cijfers van het Rijksinstituut voor Milieuhygiëne (RIVM) is wat dit betreft tekenend. Terwijl het instituut constateert dat de verzuring toeneemt, het broeikaseffect aan het eind van de eeuw groter wordt dan beraamd en de watervervuiling veel minder afneemt dan voorgenomen, verwijst de politiek naar alweer een nota: het tweede deel van het Nationale Milieu beleidsplan (NMP), dat eind dit jaar verschijnt.

Goed, het blijkt dat de cijfers weinig verschillen van eerdere studies, zoals het RIVM-rapport van twee jaar geleden. Maar ook dat toont de lauwheid van Den Haag voor het milieubeleid aan: men weet al geruime tijd dat de ambtieuze doelstelling van het kabinetsbeleid bij lange na niet worden gehaald. Toch blijft men wachten op de papieren vaststelling daarvan. 1993 is voor het milieu een verloren jaar.

Onmacht

Het is niet voor niets dat de politiek de interesse in milieu als onderwerp om op te scoren heeft verloren. De ervaring leert dat de overheid op milieugebied veel wil sturen, dit ook kan maar niet wil. Het is dit trieste dillemma waarin Den Haag en vooral de eenzaam milieuridder Alders gevangen zitten.

De onmacht van de overheid blijkt bijvoorbeeld uit de opstelling van fraaie doelstellingen, zoals verwoord in het NMP. Om er drie te noemen: het besparen van energie om het broeikaseffect tegen te gaan, het terugdringen van het gebruik van de auto en het verminderen van de uitstoot van ammoniak. Op alle drie terreinen zit de overheid ondanks veel inspanningen flink in de knoei.

Uitbreiding

Energiebesparing is mooi, maar lukt natuurlijk nooit als één van de andere pijlers van het kabinetsbeleid economische groei is. Voor de uitbreiding van produktie is nu eenmaal veel energie nodig. Bovendien neemt de bevolking, mede als gevolg van migratie, nog steeds toe. Voeg daarbij de lage prijs van energie en het is duidelijk dat deze doelstelling bij lange na niet gehaald zal worden.

nieuwsanalyse

Het gebruik van de auto is een vergelijkbaar verhaal. Vorig jaar zijn minder autokilometers verreden. Mooi, maar dat valt in het niet bij het feit dat de burgers wel grotere, dus minder zuinige auto's kopen. Het RIVM constateert daarnaast dat het gebruik van vrachtauto's opmerkelijk toeneemt. Bij een economische opleving zal het aantal vrachtwagens zelfs ruim verdubbelen. Daar helpt geen Postbus-51-spotje meer.

Ten slotte wil de overheid de uitstoot van ammoniak verminderen, onder meer door het strenger hanteren van de mestnormen voor veeboeren. Wat blijkt? De Hinderwet wordt door veel boeren - dankzij saboterende gemeenten - massaal overtreden. Veel boeren hebben hun veestapel en bijbehorende stallen uitgebreid zonder de benodigde vergunningen. De politiek grijpt in, maar vraag niet hoe. Via een noodwetje (compromis van de regeringspartijen) worden boeren alsnog voor hun illegale en milieu-onvriendelijk gedrag beloond.

Drie terreinen waaruit blijkt dat de overheid zonder duidelijke maatregelen niet bij machte is op adequate wijze de doelstellingen te halen. Maar ook drie gebieden waar de wil ontbreekt om die keuzes te maken, omdat offers daarbij noodzakelijk zijn.

Het energiegebruik kan worden afgeremd door het instellen van een heffing. Maar nee, eerst wachten op de rest van Europa, de VS en het liefst op de hele wereld. Het autogebruik kan worden verminderd door de benzine-accijnzen fors te verhogen en het openbaar vervoer niet duurder te maken. Maar nee, zoveel kiezers tegen de haren in strijken is voor het verbreden van 'het maatschappelijk draagvlak' voor het milieu niet verstandig.

En de mest, grote mede-veroorzaker van de verzuring? De politiek (CDA) denkt niet aan halvering van de veestapel, wat volgens velen de enige methode is om sommige gebieden nog enigzins leefbaar te houden. Door alles heen speelt nog de grote vraag; willen wij blijven meedoen in de race voor jaarlijkse economische groei of is er ook een 'economie van het genoeg' mogelijk, waarbij het welzijn toeneemt, maar de welvaart niet?

Aan die vraag wordt niet eens gedacht, laat staan dat deze in de politiek - behalve natuurlijk door Alders - openlijk ter discussie wordt gesteld. Zodoende zal in 2010 het aantal vrachtauto's minstens zijn verdubbeld. Maar ja, daarvoor worden nu toch ook al die miljarden verzameld; Nederland moet als distributieland immers investeren in infrastructuur?

Laf

Zolang de politiek het milieu als een lastige bijzaak beschouwd, zal geen enkel somber RIVM-rapport het laffe Den Haag beroeren. Laat Alders - de eeuwige eenling in het kabinet - maar z'n convenanten sluiten. Hoewel ook het besef bij ambtenaren doordringt dat deze afspraken wel eens te boterzacht kunnen zijn om het milieu te redden. Zo verzuchtte er laatst één heel toepasselijk: 'Wie zijn convenant, moet op de blaren zitten!'



Nieuwe vergaderopzet Tweede Kamer heeft desastreuze uitwerking

De terreur van de procedures

DOOR HENRI KRUITHOF

DEN HAAG – Het leek zo mooi bedacht allemaal. De politiek moest aantrekkelijker worden gemaakt, door korter te vergaderen. De Tweede Kamer zou zich meer met de hoofdlijnen van het politieke debat bezighouden. Kamerleden zouden tijd overhouden om zich eens wat meer in 'het land' te begeven.

Tot zover de theorie. De praktijk is echter heel anders gebleken. Er wordt inderdaad korter vergaderd. De kobaltblauwe bankjes in de vergaderzaal zijn nu alleen nog maar bezet op dinsdag van een uur 's middags tot elf uur 's avonds en op woensdag van tien uur 's morgens tot een uur of zeven. De rest van de tijd kijken de duizenden bezoekers tegen lege bankjes aan.

Maar het doel: de debatten meer op hoofdlijnen te voeren en de discussies levendiger en dus aantrekkelijker te maken, is absoluut niet bereikt. Kamerleden trekken zich niets aan van de vaak geuite wens van hun fractievoorzitters om de details wat meer de details te laten. Ze vergaderen gewoon op de oude voet door.

Het is ook wel zuur. Ben je net het 54ste kamerlid van het CDA; ben je met veel moeite vierde of vijfde woordvoerder geworden op het beleidsterrein 'rijksmuseale diensten'; en dan zou je ineens je belangrijke bijdrage aan zo'n debat moeten beperken tot twee minuten. Dat kan natuurlijk niet.

De consequentie van het nieuwe vergader-regime is desastreus gebleken. Al vele malen zijn op zich grote, belangrijke en potentieel aantrekkelijke debatten domweg verziekt door de verbrokkeldheid van de behandeling.

Deze week ging het zelfs de Kamerleden zelf te ver. Op de agenda stond een debat over het drugsbeleid. Een redelijk omstreden beleid, dat ook onder de kiezers vaak de tongen losmaakt. Het beloofde een leuk debat te worden.

Welnu, daar heeft de nieuwe vergader-terreur een stokje voor gestoken. Dinsdag mochten twee sprekers (Stoffelen, Pvda en Koffeman, CDA) hun zegje doen. Toen was de voor die dag geplande spreektijd op en moest er een ander belangrijk debat worden gevoerd, namelijk over de eerder genoemde rijksmuseale diensten.

'We zien wel'

Woensdag kwam de rest van de Kamerleden aan bod. Maar omdat daar alweer zoveel tijd mee heen ging, kon minister Hirsch Ballin (Justitie) niet meer antwoorden. Doorschuiven naar volgende week dus maar. Edoch, alweer sloeg de vergader-terreur toe. Voor volgende week staan enkele belangwekkende agendapunten op de rol. En daarna gaat de Kamer veertien dagen dicht voor het paasreces. Dus: over een week of vier zien we wel verder.

Dat schoot VVD'er Hans Dijkstal in het verkeerde keelgat. Volstrekt terecht wond hij zich op. „Ik vind dit zorgelijk en betreurenswaardig," zei hij. „We laten de tijd verstrijken, alsof wij niet zouden beseffen dat drugsverslaving geen theoretisch probleem van de politiek, maar een realistisch probleem van mensen in de samenleving is. En die kunnen niet nog eens een paar weken wachten omdat de Kamer op bepaalde tijden niet vergadert.'

Nog afgezien van deze hartekreet van de VVD'er, zijn er nog wel meer bezwaren aan te voeren tegen de nieuwe werkwijze. Hoe moeten geïnteresseerde kiezers nog te weten komen, wat er nu met het drugsbeleid gaat gebeuren. Als de behandeling zo rommelig plaatsvindt als nu, is iedereen binnen de kortste keren het zicht kwijt op hetgeen de Tweede Kamer uitspookt.

politiek objectief

Maar de operatie was juist bedoeld om de afstand tussen kiezers en gekozenen te verkleinen. Als een debat meer op hoofdlijnen gevoerd zou worden, zouden de kiezers het beter begrijpen. Allerlei ingewikkelde details gaan toch aan de meeste mensen voorbij. Die kunnen dan wel in kleiner verband (in commissie-vergaderingen) worden besproken.

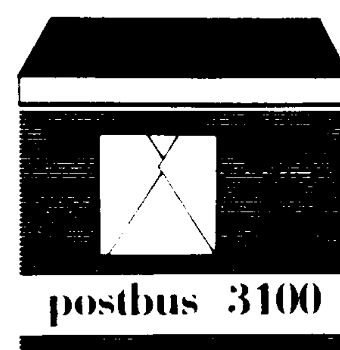
Het probleem ligt niet alleen bij de nieuwe vergaderstructuur, maar zeker ook bij de mentaliteit van de Kamerleden zelf. Het eerste Kamerlid, dat maar de helft van de hem of haar toegemeten spreektijd gebruikt, moet nog opstaan. Meestal worden de spreektijden ruim overschreden.

Kennis

Het is een kwestie van politieke cultuur. Veel Kamerleden hebben de indruk dat ze in elk debat hun eigen onmetelijke kennis over het te bespreken onderwerp breed moeten etaleren. Kennelijk denken ze dat alleen op die manier hun herverkiezing verzekerd kan worden. Waarschijnlijk is het tegendeel het geval, maar dat dringt niet tot de 'backbenchers' van de grote fracties door.

Het probleem kan alleen opgelost worden als aan beide onderdelen daarvan (politieke cultuur en vergaderstructuur) iets wordt gedaan. Het laatste is het gemakkelijkste, maar dat moet dan niet op zo'n rigide manier als nu worden toegepast. De bedoeling was het debat levendiger te maken, het effect is, dat veel debatten volkomen vernield worden. Dat kan niet de bedoeling zijn.

lezers schrijven



● Passion

Graag willen wij antwoorden op de ingezonden brief van de heer G. Engelen in de krant van 23 maar jl. Allereerst: prima dat hij enthousiast is over de Matthäus Passion, zoals wij die de laatste twee jaar hebben uitgevoerd. En vervolgens: er is ook de Joannes Passion. Die voeren wij dit jaar op 4 april uit. Dit werk doet bepaald niet onder voor de Matthäus.
Wij hebben graag in de voorafgaande jaren de Matthäus Passion gebracht, maar wij brengen met evenveel overtuiging dit jaar de Johannes Passion. In het vertrouwen dat velen ook dit werk zullen weten te waarderen.

HEERLEN Bestuur Heerlense Oratorium Vereniging.
(Door redactie ingekort)

● Passion 2

Natuurlijk kan men het helemaal eens zijn met de stelling van J. Fase - onlangs in uw krant - dat het jammer is dat 30 gulden voor een concert van de Heerlense Oratorium Vereniging voor velen meer is dan zij kunnen of willen betalen. Dat de financiële ondersteuning van overheid en bedrijfsleven ontoereikend is om een Johannes Passie van bijzondere kwaliteit, met eersteklas solisten en een gekwalificeerd 'Randstedelijk Begeleidings Orkest', voor een voor ieder aannemelijke prijs ten gehore te brengen, is eveneens te betreuren. Niettemin doet zich de vraag voor of velen wel voldoende op de hoogte zijn van de kans die hier geboden wordt om in een geëigende omgeving (de Pancratiuskerk) en tijd (op palmzondag) een bijzonder musicaal evenement mee te beleven. De prijs die velen - jong en oud - hier en elders gemakkelijk besteden voor andere vormen van ontspanning, zou ook hiervoor geen bezwaar moeten zijn.

HEERLEN M. van Oeyen
(Discussie gesloten)

● Pastoor Otto

Met mij zult u ervan overtuigd zijn: de heilige eucharistie is het centrum van heel de beleving van ons christen zijn. Welhaast alle belangrijke gebeurtenissen van ons leven geschieden doorgaans tijdens een eucharistieviering en zijn erop gericht of er nauw mee verbonden. Dit dacht ik bij het lezen van de gebeurtenis in de Christus Koningkerk in de Heerlense wijk Nieuw-Einde (zie Limburgs Dagblad d.d. 19-03-'93). Het is niet mijn bedoeling om met mijn reactie iemand te veroordelen, maar ik wil een poging doen tot een beetje objectieve benadering. Dat de zeereerwaarde heer Otto de regels van de teruggetreden bisschop van Roermond onderschrijft moge duidelijk zijn. „In oprecht geloof, met diepe eerbied en waardig Christus ontmoeten in de heilige eucharistie!" Johannes M. Gijsen, bisschop van Roermond november 1984. In een schril contrast plaatsen wij het gebeuren te Nieuw-Einde. Het plaatsen van twee mensen op de stoep van de kerk, met de visie die boven aangehaalde bisschop gaf in zijn Vastenbrief. Daarin heette het: „Onwaardig ter heilige tafel is hij die bij voorbeeld slechts een enkele keer of maar bij tijd en wijle de heilige eucharistie meeviert; het plegen van onrecht tegenover de naasten of de gemeenschap; diefstal, het onthouden van rechtvaardig loon of van verplichte belastingen; en ernstig kwaad berokkenen door laster, kwaadsprekerij, smaad of leugen. Excommunicatie ten gevolge van het plegen van of- mewerken aan abortus provocatus ervoorts.
Door de toestanden in de RK Kerkprovincie is het duidelijk dat steeds meer mensen in gewetensnood komen. De zeereerwaarde heer Otto zal als hij consequent is nog velen op de 'stoep van de kerk moeten plaatsen!'

NIEUWENHAGEN Hub Smeets
(Door redactie ingekort)

● Gutscheine

Hierbij wil ik reageren op uw artikel 'Plaatsgebrek en Gutscheine maken asielzoekers kribbig'. De behandeling van asielzoekers door de Duitse overheid middels 'Gutscheine' is bij mij in het verkeerde keelgat geschoten. Wat is dit voor betutteling van overheidswege! Mijns inziens schiet met deze 'Gutscheine' de Duitse Gründlichkeit de pretentie om alles te willen regelen wel heel erg door. Met deze 'Gutscheine' krijgen asielzoekers een verder (ongewenst) stigma opgeplakt. Het onderscheid asielzoekers en overige ingezetenen in Duitsland wordt onnodig geaccentueerd. Trouwens acohol-, drugs- of gokverslaafden krijgen in Duitsland van overheidswege toch ook geen 'Gutscheine'! Beter ware het wanneer onze Duitse buur eens nadrukkelijk de aandacht richt op het 'Nederlandse model'. Asielzoekers die in Nederland decentraal gehuisvest zijn in zogenaamde ROA-woningen (woningen toegewezen aan asielzoekers in het kader van de Regeling Opvang Asielzoekers 1987) krijgen van het ministerie van WVC een maandelijks bedrag van ƒ 445,-. Uiteraard is dit bedrag contant en niet in de vorm van waardebonnen. De asielzoeker heeft vervolgens de vrijheid dit bedrag naar eigen goeddunken te besteden aan materiële zaken als kleding, voedsel e.d. De merites van dit Nederlands model zijn mijns inziens dat de asielzoeker verantwoordelijkheid krijgt toegeschoven en dat hij zelfstandig en in vrijheid langzaam komt tot een zorgvuldig eigen budgetbeheer. Natuurlijk kan ook met het Nederlands model 'oneigenlijke besteding' van het geld optreden, maar we zijn achteraf altijd nog in staat daartegen op te treden in corrigerende zin. Afgezien van de ongewenste effecten die het 'Gutschein'-systeem met zich meebrengt (door het onder de prijs verkopen van de waardebonnen krijgen de asielzoekers de facto een langere uitkering'), ben ik dan ook van mening dat een lans gebroken moet worden voor het Nederlands model. De maatschappelijke integratie is volgens mij het best gediend bij een model dat bestedingsvrijheid voorop stelt en dat oog heeft voor het kunnen dragen van eigen verantwoordelijkheid door asielzoekers.

KERKRADE Etienne Waterval

● Strijthagen

Een meerderheid in de raad Landgraaf heeft het college de toestemming (mandaat) om een bouwvergunning af te geven aan een belegger met onder andere de optie, dat als de Raad van State de vergunning niet verleent, het betreffende contract ophoudt te bestaan. Het mandaat is mede verleend omdat, bij realisatie van het bungalowpark, de opbrengsten voor de gemeente wel eens 700.000 gulden zouden kunnen bedragen; voorwaar geen kattepies voor de gemeente Landgraaf.
De Raad van State steekt echter een stok tussen de spaken, dus, helaas, geen bouwvergunning en weg contract, want dat waren de partijen overeengekomen. In de tussentijd komt men er achter dat de opbrengsten wel eens vies zouden tegenvallen. Er ontstaat dus een nieuwe situatie, die volkomen anders is als op het tijdstip dat de raad haar mandaat gaf. Tot hier is het voor mij heel duidelijk.
Wat schetst echter mijn verbazing; ik zit ernaast en nog goed ook. Er is helemaal geen nieuwe situatie ontstaan. Een verschil van 500.000 gulden tot 700.000 gulden is helemaal geen nieuwe situatie en er wordt met de belegger, na de uitspraak van de Raad van State een vervolgcontract afgesloten. Hoe haalt iemand het in z'n bol vraag je je dan af. De Nederlandse taal leert dat er een vervolg op een bestaand iets is; op iets dat niet bestaat is geen vervolg mogelijk: m.a.w. het college sluit dus, zonder mandaat van de raad, geen vervolgcontract met de belegger af, maar een nieuw. Wethouder Boumans voorop, de CDA-fractie en in mindere mate de PvdA (de laatste durft er niet zo openlijk voor uit te komen) kunnen het vooraanstaande maar niet begrijpen en het is toch o zo simpel. Wethouder Boumans doet trouwens helemaal de deur dicht. Hij legt de motie Gulpers naast zich neer omdat de oppositie ge(mis)bruik maakt van haar meerderheid. Hoe is het college aan het mandaat gekomen om actie te gaan ondernemen in Strijthagen? Toch alleen maar door ge(mis)bruik te maken van een meerderheid in de raad. De coalitie mag dus wel en de oppositie niet? Voorts krijgt de wethoudert ook nog een motie van afkeuring van het door hem gevoerde beleid aan z'n broek en zit er dan wat schaapachtig bij te lachen. Als de helft van de raad het niet eens is met het gevoerde beleid en datzelfde beleid zelfs door de voorzitter maar la-la verdedigd wordt moet je de eer aan jezelf houden en opstappen en niet het 'machtswellustige' wethoudertje blijven spelen.
Dames en heren voorstanders van Strijthagens bungalowpark, weten jullie wel, dat als je de mening van je eigen kiezer in de gemeenteraad zou moeten vertolken, in plaats van die van een ander, er dan helemaal geen bungalowpark in Strijthagen kwam. Weten jullie ook, dat als het er toch komt, dat Strijthagen dan binnen de kortste keren binnen een afrastering van twee meter hoog ligt en dat we dan, als we er überhaupt al in komen, hiervoor onze beurs zullen moeten trekken. Als ik eigenaar van zo'n bungalow zou zijn moest ik ook geen 'aapjekijkerij' om me heen op de zondagen.

LANDGRAAF R.M.P.Goovaerts
(Door redactie ingekort)



Mazda

Te k. MAZDA 323 GLX, Sedan, 1300 L, bwj. '90, km. st. 21.000, vr.pr. ƒ 17.500,-. 045-274763 na 18.00 uur.

MAZDA 626 2.0 LX, 4-drs. m. '89, blauwmet. showroomstaat, ƒ 13.950,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

MAZDA 626 Limited 2.0 HB supermooi, 1985, grijsmet., ƒ 7.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te k. stationwagen witte MAZDA 1.5 bwj. '88, kat. 5-gang, nwe. APK, i.z.g.st. div. extra's, vr.pr. ƒ 11.800,-. Inl. tel. 04454-63380.

MAZDA 626 1.6 GL LX, bwj. 8-'87, met.blauw, LPG, ƒ 8.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

MAZDA 626 2.0 GLX Hatchback, blauwmet., ƒ 15.750,-, '89. 046-528336-581841.

MAZDA 323 F 1.6i GLX rood, 44.000 km, schadevrij, 1e eig. ƒ 20.950,-. 045-311278.

MAZDA 626 2.0 LX, diesel, 6-'88, met.grijs, 5-drs., ƒ 12.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Lada

LADA Station 1500 rood, bwj. 6-'86, APK 8-'93, vr.pr. ƒ 2.650,-. Tel. 045-414782.

Lancia

Te k. LANCIA Prisma 1600, bwj. '83, APK nov. '93, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-212992.

LANCIA Dedra 1.6 IE d.blauw, '90, werkdgn. na 17.30 uur: tel. 04498-55135.

Bloedm. Lancia DEDRA '90 1.8 IE electr. ramen, stuurbekr., LPG, ƒ 18.750,-. Weg. aansch. won. 046-753220.

Mercedes

Direktie-auto

Te k. Mercedes Benz 190 E 1.8 bwj. 11-1990, 1e eig., getint glas, centr. vergr., Amaldin roodmet., radio-cassette, kn.st. 95.000, evt. met autotelefoon. Info: 043-636288 of 043-620141. Vaste prijs ƒ 39.000,- incl. autotelefoon.

MERCEDES 190 D bwj. '84, alle opties, 100% i.o., APK, ƒ 19.500,-. Tel. 045-458026.

MERCEDES Benz 190 E nov. '86, beige, in perf. st., met airco, sportwln. Servatiusstr. 3, Brunssum, 045-255332.

Te koop MERCEDES 190 E automaat, '85, metall., verl., 15", centr. vergr. op afst. bed. alarm, armsteun enz., APK, ƒ 23.000,-. Grachtstr. 19, Brunssum.

Te k. MERCEDES 190 D bwj. '87, kl. wit, leren bekleding, verlaagd, pr.n.o.t.k. Tel. 045-327017 of 045-230546.

MERCEDES 260 E aut., airco enz., bwj. 10-'85, i.z.g.st., ƒ 22.500,-. 046-581841.

Te k. van 1e eigenaar MERCEDES 190 E met serviceboekje, div. opties, bwj. '84, 160.000 km, pr. ƒ 16.950,-. Tel. 04750-31698.

Te k. MERCEDES Benz 300 TD, bwj. '87, diamantzwart, 102.000 km., i.g.st., tel. 045-256509

M.B. 190-E, bwj. 6-'84, met. grijs, ƒ 16.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Te k. MERCEDES 280 TE autom., met veel extra's, bwj. '79, evt. inr. kleinere autom. mog. Tel. 045-352543.

MERCEDES 250 T stationcar, '79, i.g.st., ƒ 9.500,-. Tel. 045-258885.

Te koop MERCEDES 200 B, bwj. '86, diamantzwart, airco, centr.vergr., 4 hfd.steunen enz. Tel. 04493-2206.

MERCEDES Benz 230 IE stationwagen, full-option, automaat, airco, schuifdak enz., kl. blauw, supermooie auto, 1986, ƒ 35.000,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade

Te koop mooie MERCEDES 190 E, bwj. '85, gunstige prijs. Tel. 04492-5473.

BENZ 250, stat., aut., airco, d.groenmet., vele opties, vr. pr. ƒ 6.950,-. 04499-3947.

190 2.3 geh. 16V uitgev., leer, schuifd, sportv. enz. Tel. 04459-2277.

207 D verlengd, verhoogd, gerev. motor, nw. gespot., ƒ 6.750,-. Tel. 04459-2277.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Opel HEMERA Echt, Bedrijvenpark de Berk, Edisonweg 5, 04754-83555 biedt de volgende Opel Omega's aan: 5-drs. stationcar 20 inj. 10-'88; 4-drs. LS 20 inj. LPG 2-'89; 4-drs. LS 23D 9-'89; 4-drs. LS 20 inj. 10-'90. Opel Kadetts: 3-drs. LS 1200 05-'86; 3-drs. GSi 20 inj. 3-'87; 4-drs. LS 18S 1-'88; 3-drs. LS 12S 1-'88; 3-drs. LS 12S 1-'88; 3-drs. LS 1300 1-'88; 5-drs. LS 1300 1-'88; 4-drs. Club 16 inj. 2-'88; 3-drs. LS 1300 2-'88; 3-drs. LS 16 inj. 2-'88; 4-drs. LS 13S 2-'88; 3-drs. LS 1300 3-'88; 4-drs. LS 16 D 4-'88; 3-drs. LS 18S 4-'88; 3-drs. LS 16 inj. automaat 4-'88; 4-drs. LS 1300 4-'88; 3-drs. LS 16 D 4-'88; 4-drs. LS 1300 6-'88; 4-drs. LS 17 D 7-'88; 3-drs. LS 16 inj. 8-'88; 4-drs. LS 16 inj.LPG 10-'88; 3-drs. LS 16 inj. 1-'89; 3-drs. LS 16S LPG 1-'89; 5-drs. LS stationwagon 1-'89; 5-drs. LS stationcar 13N 2-'89; 4-drs. LS 16 inj. 2-'89; 3-drs. LS 16 inj. 3-'89; 3-drs. LS 16 inj. 11-'89; 4-drs. LS 16 inj. 1-'90; 3-drs.LS 14 inj. 7-'90; 3-drs. LS 17 D 9-'90. Inruil mogelijk. Eigen financiering. Opel Hemera Echt. Bedrijvenpark de Berk, Edisonweg 5. 04754-83555.

Opel KADETT 1.6 i, Lifeuitv., bwj. okt. '90, 33.000 km, pr.n.o.t.k. 04498-54907.

Opel KADETT 1.6 diesel, bwj. 11-'83, APK 13-11-'93, vr.pr. ƒ 2.150,-. 045-410754.

Opel CORSA 1.4i bwj. april 1990, 42.000 km, ƒ 13.200,-. Tel. 045-425216.

Te koop KADETT 1.6i, bwj. '88, kl. grijsmet., exclusieve uitv., verlaagd, uitgebouwd, nw. sportvelgen 15", sportstuur, alarm, km.st. 77.000, vr.pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-211005.

KADETT, '86, nw. model, 5-drs., zeer mooi, pr. ƒ 7.750,-. 04450-4147 of 045-314215.

Opel ASCONA B, LPG, bwj. '80, APK maart '94, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-442957.

Te k. Opel KADETT 1.8 GT bwj. '87, verl., sportv., get. glas, alarm. 045-458898.

Opel OMEGA 1.8 bwj. '88, i. z.g.st., APK. Tel. 045-455667.

Te k. Opel KADETT Caravan 1.4i bwj. '91, incl. LPG, lm-velgen, kl. rood, vr.pr. ƒ 19.000,-. Tel. 045-421575.

Te koop Opel KADETT diesel 1.6, bwj. '86, z.g.a.nw., vr. pr. ƒ 6.950,-. Sleinadastr. 52, Schaesberg.

Opel KADETT 1.3 S HB bordeauxrood, 10-1988, ƒ 12.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel CORSA TR, bwj. '83, Dr. L.T. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Opel KADETT 1.3, bwj. '82, Dr.L.T. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Opel CORSA 1.2 S HB, 1e lak, puntgaaf, m. '84, ƒ 4.500,-. 045-725984.

Te k. Opel KADETT 13 SR, wit, Recaro-inter., bwj. '81, APK nov. '93, ƒ 2.500,-. Reeweg 115, Landgraaf.

Te k. Opel CORSA, 3-drs, '86, 75.000 km, APK, i.nw.st., ƒ 7.550,-. 046-339856.

Te koop Opel KADETT 13 S, 5-drs. met LPG, APK '93, bwj. '84. Tel. 045-524341.

Te k. ASCONA 16 LS, '85, 4-drs, 5-bak, sunr., APK 1-'94, ƒ 4.950,-. 046-522132.

Te koop Opel KADETT C2 1.6 S, automaat, i.g.st. Tel. 045-463967.

Te koop OPEL Kadett, APK 10-'93, ƒ 375,-. Tel. 046-747128.

Opel ASCONA HB, '84, i.z.g. st., pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-325671.

Te k. Opel KADETT 1.6S, bwj. '83, APK tot 4-'94, i.z.g. st., ƒ 3.600,-. 045-320009.

Opel KADETT 1.8i GTE, '84, rood, verl., lm-velgen, orig. perf. staat, ƒ 4.950,-. Tel. 045-312044.

KOOPJE Opel CORSA, techn. 100%, ƒ 2.000,-, inr. mog. Tel. 045-465133.

Te koop Opel KADETT Combo 1.6 Diesel, bwj. '87, grijs kent., APK 10-'93, pr.n. o.t.k. Tel. 045-427618.

Opel GT CABRIOLET, bwj. '71, vr.pr. ƒ 16.500,-. Inr. mog. Tel. 045-218910.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '74, ƒ 1.000,-, APK tot maart '94. Tel. 045-225473.

Opel KADETT C 12 N, bwj. '78, 4-drs., APK, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 900,-. Tel. 045-314967.

Te koop Opel KADETT LS 16i, bwj. '90, pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-427144.

Te k. RENAULT 5, bwj. '83, i. g.st., pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-324942.

Opel REKORD 2.0 LS, bwj. '86, met.blauw, LPG, ƒ 5.450,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Te k. Opel MANTA HB met sportvlgn. bwj. '79, APK 10-'93. 045-722748 na 17.00u.

Opel OMEGA, diesel, station, bwj. 10-'87, rood, ƒ 12.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Opel KADETT 13S GT, bwj. '85, 5-drs. wit, vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 046-524673.

PORSCHE 924 1978, vaste prijs ƒ 8.500,-. Tel. 045-412414.

Te koop PORSCHE 924 S, tax.waarde ƒ 16.500,-, spoedprijs! ƒ 9.500,-. Tel. 045-464949.

Te koop PORSCHE 911 SC, 137.000 km, taxatie ƒ 35.000,-, vaste prijs ƒ 30.000,-. Tel. 046-339773.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966

Rover

Renault

Te koop Renault CLIO 1200 RN, rood, 19.000 km., '91, in nw.st. Tel. 045-750531.

Te koop RENAULT 25 TX, schuifd., blauwmet., bwj. '88-'89-'90. Tel. 045-750531.

RENAULT R5 '87, zwart, TS uitv., apart mooi. Lucar 045-456963.

RENAULT 4 GTL okt. '82, APK 10-'93, ƒ 900,-. Tel. 04458-2751.

Te k. RENAULT 9 TL 4-drs., i.z.g.st., bwj. '82, APK 8-'93, pr. ƒ 1.650,-. 045-721474.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '80, APK, nw. gespoten, zeer mooi, inr. mog., vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-254813.

RENAULT Fuego GTS, zeer mooi, APK, alles electr., 1700 CC, bwj. '80, inr. mog., vr.pr. ƒ 2.250,-: 045-254813.

Te k. RENAULT 5 TC, '85, APK, zeer mooi, sunroof,vr. pr. ƒ 5.750,-. 045-324915.

RENAULT 5 GTL, bwj. '83, APK, ƒ 1.750,-. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TL, abs. geen roest, vr.pr. ƒ 2.400,-, rood, bwj. juli '83, nieuwe banden. Tel. 045-258568.

RENAULT 19 GTR signaalrood, 11-1990, div. extra's, ƒ 16.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Renault EXPRESS bestelauto, 1e eig., zeer mooi, 1987, ƒ 7.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te koop RENAULT 21 Manager GTS 17i Sedan, kleur zwartmetallic, nieuw model '92, alle extra's, ƒ 24.500,-. Inruil mog. Tel. 043-254462.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '85/'86, APK 2-'94, i.z.g.st. Tel. 045-414386.

Renault 21 NEVADA GTS, station, bwj. 10-'89, met. blauw, LPG, ƒ 16.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Renault 21 NEVADA GTS, Familiale, 7-pers, bwj. 8-'91, wit, ƒ 27.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

TOYOTA Celica 1600 ST coupé, roodmet., lm-velgen enz., bwj. '87. 045-750531.

Toyota COROLLA 1600 16V HB met schuifdak, grijsmet., zeer mooi, '88. 045-750531.

Toyota LANDCRUISER BJ40 3.0 diesel, bwj. '77, grijs kent., ƒ 9.800,-. Na 18.00 uur 04450-3653.

TOYOTA Tercel coupé, bwj. '81, APK, inr. mog., vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-254813.

Te koop TOYOTA Tercel, bwj. '84, pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-271403.

Te k. Toyota STARLET 1.3 bwj. '91, met nog 16 mnd. garantie, pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-417702.

Toyota CAMRY 2.0 XLi 16V, st.bekr., bwj. '89, ƒ 14.500,-. Tel. 046-528336-581841.

Toyota COROLLA 1800 DLX diesel HB 5-drs., 1e eig., blauwmet., nw. model 11-1987, ƒ 12.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Toyota CARINA II 2.0 DX diesel grijsmet., perf. cond., 12-1985, ƒ 7.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

COROLLA 1.3 DX 5-speed, 12 V, z. mooi, APK-steekpr., ƒ 7.250,-. Tel. 046-511293.

TOYOTA Starlet, bwj. '80, 1 jr. APK, i.z.g.st., ƒ 1.200,-. Tel. 046-510646.

Toyota COROLLA, bwj. '80, APK 2-'94, automaat, ƒ 1.650,-. Tel. 045-724993.

Volkswagen

Golf GTi 16V, bwj. '88, 1e eig., dig. dashb., dikke bumpers, ƒ 19.900,-. Corisbergweg 60, Heerlen.

VW GOLF, APK, bwj. '80. Unescoplantsoen 9, Vrieheide, Heerlen.

Te koop VW JETTA 1600 C, 2-drs. APK, bwj. '84, oud model, in nw.st. ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

VW BUS D, APK, transp., ramen, bwj. '86, t.e.a.b. Beukstr. 15, Passart/Hrl.

VW PASSAT type '92, rood metallic, GL uitv., als nieuw. Lucar 045-456963.

Te k. VW GOLF 1300, bwj. '81, APK 3-'94, tevens, 4 ATS-vlgn. Tel. 045-456549.

VW SANTANA (Passat Sedan), bwj. '82, met of zonder LPG, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04450-4468.

VW GOLF 1.6 CL GT uitv., 7-'87, 87.000 km, 5-bak, groenmet., sp.velgen, verl., ƒ 13.750,-. 045-271534.

Te k. GOLF cabrio 1800 GTi bwj. '82, donk.blauwmet.mica, auto verk. in nw.st. Heerenweg 92, Heksenberg-Hrl.

Golf CABRIO 18 GLi '85, zeer mooi, in nw.st., vr.pr. ƒ 16.750,-. Inl. 045-455778.

Te k. VW GOLF GTD, bwj. '87, leren int., geh. G-60 uitgeb., alle extra's aanw. Kissel 25, Heerlen, na 17 uur.

Te koop GOLF GTI bwj. '84, nw. model, ƒ 6.750,-. Tel. 045-222384.

VW GOLF GTi 1.6 V, Nederl. kenteken, 129 PK, bouwjr. '81, ƒ 3.200,-. Div. extra's. Tel. 09.49.241.176761.

Te koop VW GOLF 1100 div. extra's, type '83. Vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-451292.

VW GOLF GTi 16V nov. '86, div. extra's, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-315038.

VW GOLF Gti juli '85, div. extra's, vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-315038.

Te koop VW PASSAT, 5-drs, '87, grijsmetallic. Tel. 045-422214.

Te koop VW GOLF GTD, bwj. '81, APK, nwe. banden, sunroof, getint glas, ƒ 2.500,-. Tel. 04492-5132.

VW Golf Cabrio 1600 GLS, zilvergrijs, bwj. '81, i.z.g.st., ƒ 14.500,-. 046-581841.

Te koop VW GOLF bwj. '82, APK 1-'94, m. 4 nieuwe banden. Tel. 04492-1515.

GOLF Diesel 1.6, bwj. '85, grijsmet., 5-bak, perf. st., ƒ 6.750,-. Tel. 045-753053.

VW GOLF 16V, '86, kleur wit, zr. mooi, APK, ATS-wielen. Auto is 100% 046-580821.

Te koop VW GOLF automaat, bwj. '77, zeer mooi, sportvelgen, div. extra's, APK, vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 04499-3040.

Te koop VW GOLF GTi bwj. '82, APK 12-'93, zeer mooi. Tel. 04493-1139.

Te koop VW POLO 1300 Fox kat., bwj. '90, wit, ƒ 13.500,-. Tel. 045-325840.

Te koop VW GOLF GTi 1800, bwj. '84, kl. zwartmet., verlaagd, ATS-velgen, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-722268.

Te koop GOLF GTi '84, lichte bliksch., vr.pr. ƒ 7.750,-. Tel.045-410380/452677.

GOLF GLD '81, APK nov. '93, red. st., grote achterlichten, ƒ 1.500,-. 045-271884.

Te koop VW GOLF Turbo Diesel Tour, d.blauw, bwj. '88, sunroof, vr.pr. ƒ 15.950,-. Tel. 04493-2684.

VW GOLF 1.6 D bwj. '85, APK tot 4-3-'93, i.z.g.st., bekl. '91, sportvelgen, open dak, ƒ 8.000,-. 045-273543.

VW GOLF 1600, bwj. 1985, 5 versn. APK '94, in nw.st. ƒ 7.400,-. Tel. 04959-3203.

Volvo

Te k. VOLVO 440 bwj. '90, 45.000 km. I.z.g.st., ƒ 17.500,-. Tel. 043-215065.

Te koop VOLVO 340, bwj. '83, APK 22-2-'94, deze auto is in nw.st, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te koop VOLVO 440 GLi, schuifdak enz., beigemet., bwj. '89. Tel. 045-750531.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. april '92, km.st. 17.000, diverse access. en trekhaak, ƒ 27.500,-. Tel. 046-338088.

Te koop VOLVO 440 DL, kl. rood, bwj. juni '92, 1e eig. Tel. 04492-3488.

VOLVO 66 GL, i.z.g.st., APK, blauw, bwj. '79, inr. mog., vr. pr. ƒ 850,-. Tel. 045-254813.

VOLVO 343, APK, bwj. '80, inruil mogelijk, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-254813.

Te koop VOLVO 340 DL, LPG, bwj. 4-'84, APK okt. '93. Tel. 045-320786.

VOLVO 740 diesel stationcar, bwj. '88, pr.n.o.t.k. Tel. 046-528336/581841.

Te k. VOLVO 740 De Luxe, diesel, bwj. '86, veel extra's. Tel. 045-312813 of 320731.

Keurige! VOLVO 440 GL, LPG, Pullmann, getint glas, centr. vergr., 1989, ƒ 14.600,-. 04929-64501.

Te k. VOLVO 265 GL Stationcar, LPG onderbouw, trekhaak, ƒ 1.950,-. Gr. straat 28, Meers. Tel. 046-337690.

Te koop VOLVO stationcar 245 GL bwj. '81, nieuwe schokbrekers en remmen, APK tot febr. '94, vr.pr. ƒ 3.750,-. Montfortstr. 76, Hoensbroek. 045-224752.

Mooie VOLVO 345 GL automatic, zilvergroenmet., 1981, ƒ 2.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

VOLVO 340 1700 DL signaalrood, 1e eig., mooie auto, ƒ 6.900,-. 1986. Autoparck, Locht 44, Kerkrade

VOLVO 460 GL, bwj. 11-'90, LPG, i.z.g.st. Pr. ƒ 15.750,-. Tel. 04959-3203.

VOLVO 740 Grand Luxe sedan antracietmetallic, v.v. LPG-install., 1987, ƒ 14.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

VOLVO 340 L, bwj. '87, ca. 70.000 km, 5-drs. Heel mooi, pr. ƒ 6.950,-. Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

Te k. VOLVO 440 DL bwj. 4-'92, km.st. 13.000, kl. rood. Tel. 045-226981.

Te k. VOLVO 340 diesel, bwj. '88, km.st. 250.000, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04498-57765.

BMW 316 (189) 3/84 ... km metallic alu. velgen sportstuur, radio-aansl. 2e spiegel DM 8940,- BMW 316 (197) 8/84 ... warmtewer. glas DM ... BMW 318i (136) 5/84 ... km, radio-aansl. DM ... BMW 318i auto. (159) ... alu. velg. metal. DM ... BMW 320i (122) 10/83 ... velgen radio-aansl. 5-... 2 spiegels DM6950,- BMW 520i (141) 10/82 ... dak 5-gang DM 6940,- BMW 732i (179) 3/84 ... vergaard DM 11460,- ... schuifd. hoofst. achter... radio-aansl. DM 124... Ford Escort 1.3 cabrio ... 3/84 AT motor bij 138... metallic trekh. lm velgen... vergaard DM 11460,- Ford Fiësta XR2 (151) ... radio-aansl. glazen sch... dak DM 5740,- Mazda 929 Coupé (1... 10/84 99854 km radio... aansluiting DM 6950,- Renault 11 GTL (153) ... 78.000 km radio-aansl... DM 5850,-

WETZELS auto's. Het ... adres voor de betere ... mobielen! Industriestra... Sittard. Tel. 046-510... Mercedes 420 SEC ... Mercedes 500 SEC ... Mercedes 300 CE '88 ... cedes 300 CE 24 V ... Mercedes 190 D '92: ... des 300 D turbo '88; ... des 300 SL 24 V '89; ... des 500 SL '85; Merc... 280 SL '86; Mercedes ... aut. schade '90; Honda ... lude 2.3 aut. '93; ... Prelude aut. '84; BMW ... Cabriolet aut. '87; BMW ... IX touring '89; BMW ... '88; Ford Sierra 1.8 ... '89; Porsche 944 nieuw ... '84; Citroën 2.5 D ... '87; Audi 90 Quattro ... '91; Audi 80 LS '88-'90; ... Passat 1.8 '91; Mazda ... GLX '90; Opel Vectra ... olet 1.6 '87; Opel Vectra ... Opel Omega 2.0i '87; ... Kadett 1.8 aut.; Mitsub... Pajero 2.5 TD LB '89; To... ta Celica 1.6 ST '87.

Fiat Ritmo 60 ES '85; ... Fiesta '81; Citroen Visa ... Autobedrijf TERHA... Sportstr. 26, Kerkrade. 045-424890.

Mitsubishi

Te k. Mitsubishi GALANT 2.3 TD, bwj. '83, sunr., trekh., motor '85, APK jan. '94, ƒ 2.700,-. Tel. 045-228527.

Te k. Mitsubishi GALANT, 1600 GL, APK, 92.000 km, '78, radio, 2 mnd wegenbel., ƒ 1.150,-. 045-422466.

Te k. Mitsubishi COLT bwj. '79, met APK, vr.pr. ƒ 850,-. 045-224879.

Te k. Mitsubishi CELESTE 1.6 ST, bwj. '80, APK mrt. '94, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-352913.

Koopje! Zuinige Mitsubishi COLT, '80, APK, nette auto, vr.pr. ƒ 950,-. 045-728919.

Te k. Mitsubishi GALANT GLX 2.0, bwj. '85, in prima st. APK 1-'94, ƒ 4.900,-. Tel. 045-245317.

Mitsubishi COLT, 10-'80, APK 3-'94, radio/cass., boxen,nw. banden, nw. accu, ƒ 1.100,-. Tel. 045-219561.

Mitsubishi LANCER 1.8 GLD Combi, '89, grijs kent., ƒ 12.000,-. Tel. 045-312044.

Oldtimers

8 st. FIAT 500 F + L '68-'72; Opel Kadett coupé '72. Auto Maessen, Klimmenderstr. 95, Klimmen, 04405-1358.

Morris

MINI 850 '76, APK sept. '93, div. extra's, ƒ 1.000,-. 045-444130. Lilian Lukassen, De Baan 34, Bocholtz.

Te koop MINI 850 (Raceing Green), bwj. '77, incl. alle extra's o.a. sportv., get. glas, houten dashbord enz., abs. nw. st., incl. APK en tax.rap., vr.pr. ƒ 5.750,-. 046-516052.

Te koop Mini SPECIAL 1100, bwj. '80, kleur rood, i.z.g.st. Tel. 045-229391.

Te koop Austin METRO bwj. '83, goede auto, ƒ 850,-. Tel. 045-214964.

MG

Te koop MG B Cabrio, bwj. '79, i.z.g.st., lm-velgen, pr. ƒ 14.500,-. Tel. 046-748904 of 749008.

Te koop mooie MGB, met chrome bumpers, bwj. '69, kl. racing-green. Aldenhofstr. 26, Hoensbroek. Tel. 045-219032.

Nissan/Datsun

NISSAN 300 ZX coupé, antrac., '85, in nieuwstaat. Lucar tel. 045-456963.

NISSAN 280 ZX '84, roodmet., in nw.st. Supermooie sportauto, vr.pr. ƒ 12.750,-. Inl. 045-455778.

Nissan SUNNY 1.5 5-gang, 4-drs., bwj. '84, APK 5-'94, vr.pr. ƒ 3.750,-. 045-324935.

Te k. NISSAN Cherry 1300 GL, bwj. '84, kl. goudbruin, i. g.st., ƒ 2.500,-. 04455-1853.

Nissan CHERRY 13 DX bwj. '85, trekh. APK, pr. ƒ 5.500,-. Tel. 04408-2368.

Nissan Prairie 1.8 SGL, bwj. 8-'86, met.grijs, ƒ 9.950,-. Auto Weekers, 04906-1387.

Opel

VECTRA 1.6i GL '92; Vectra 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 13 S '85/'87; Corsa TR 1.3 '87. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop OPEL Ascona 19 N, bwj. '79, automaat, ƒ 500,-; Opel Monza 3.0 S, bwj. '81, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-718416 of na 18.30 uur 045-250306.

Te k. Opel MANTA 2.0 S HB Berlina bwj. '80, kl. grijs, zwart vinyl dak, goede st. v. onderh., APK 10-'93, vr.pr. ƒ 1.950,-. 04406-16614.

Te k. t.e.a.b. Opel ASCONA, bwj. '80, nw. APK. Kasteelstr. 32, Brunssum.

Te k. Opel KADETT bwj. '82, trekh., schuifd. pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-225074.

Te koop Opel KADETT 1.3 S automatic, 1e eig., 93.000 km., boekje t.i., APK 4-'94, in nw.st. ƒ 2.950,-. Tel. 04759-1175.

Opel KADETT 1.6 Diesel, bwj. '82, weinig km., vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-417131.

OPEL Corsa 1200, bwj. '89, kl. wit, km.st. 35.000, 3-drs. Tel. 043-214090.

Opel KADETT 13 S, autom., bwj. '85, km.st. 63.000, kl. zilvergr.met., 4 opties, vr.pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-320449.

Te k. ASCONA bwj. '81, sunroof, trekhaak, APK, ƒ 800,-. 046-526512.

Te koop wegens ziekte Opel ASCONA, bwj. '83, i.z.g.st., APK 3-'94, pr.n.o.t.k. Bergstr. 28, Sittard.

Te k. Opel CORSA TR 1.3 S bwj. '83, 2-drs., kl. grijs, i.g. st., ƒ 3.500,-. 045-463915.

Te koop Opel KADETT Sedan, bwj. '78, ƒ 950,-. Tel. 045-253686.

Te koop Opel KADETT 5-drs., bwj. '84. Tel. 045-458475.

Te koop Opel KADETT 2.0 GSi, schuifd., LM velgen, rood, '87. Tel. 046-334411.

Opel KADETT stationwagen 1600 diesel 5-drs., 1988, ƒ 12.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel MANTA S 1800 GT zilvermetallic, 1986, ƒ 8.950,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel KADETT, 5-drs. '89, APK, i.z.g.st. Pr. ƒ 11.750,-. Tel. 04959-3203.

Te koop Opel KADETT, '77, APK. Tel. 045-722743.

Opel OMEGA 2300 D, bwj. '89, met alle extra's. Tel. 04406-40956 / 42300.

KADETT 1.3S bwj. '89, rood, 3-drs. in perf. staat, ƒ 13.950,-. 04498-56295.

Te koop Opel ASTRA 2.0i GT, mei '92, 13.500 km. met fabr. gar. en veel extra's o.a. boordcomp., schuif/kanteldak, electr. ramen en spiegels enz. evt. stereo met c.d. wisselaar en sportvelgen 7,5x16 met 215/45/16 banden, auto in absolute nw.st. Tel. 045-227931.

Te k. zeer mooie Opel KADETT GSi 2.0 bwj. nov. '86, kl. rood, met sportvelgen, schuif/kanteldak, vr.pr. ƒ 16.000,-. Inr. evt. mog. Tel. 045-461475.

Te k. Opel VECTRA 1.7, diesel, bwj. '89, ƒ 17.250,-. Inr. mog. Tel. 045-224532.

Te koop 2x Opel KADETT, bwj. '78, APK, ƒ 650,- en ƒ 1.350,-. Tel. 045-224532.

Te k. Opel KADETT 12 HB bwj. '81, met APK, vr.pr. ƒ 1.650,-. 045-224879.

Opel Kadett 1.6i aut. '91 20.000 km; Opel Kadett GSi '85; Opel Corsa TR '86; Opel Ascona '83. Autobedrijf TERHARK, Sportstr. 26, Kerkrade. Tel. 045-424890.

Superkoopje! Pracht Opel MANTA HB GT aut. gebouwd, sportwielen, etc., type '83, voor de liefhebber, vr.pr. ƒ 2.850,-. Zien is kopen. Tel. 045-728919.

Opel KADETT Hatchback 13 SR, bwj. '81, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 3.450,-. 045-324969.

Te k. Opel KADETT GT, bwj. '86 zwart nwe. uitl. + banden, vr.pr. ƒ 9.500,-. 04458-2114.

Opel KADETT 13 LS Hatchback, 11-'87, mooi en 100%, ƒ 9.250,-. Tel. 046-583015.

Opel KADETT 12 N, bwj. '84, technisch en motorisch 100%. Tel. 045-320501.

Opel ASCONA 18 E, bwj. '83, 5-bak, 4-drs., APK 9-'93, motor van '88, vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-324969.

Opel KADETT 1.3 S bwj. '86, LPG, APK, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 04408-2368.

Opel RECORD GL 22i bwj. '85, autom., 4-drs. APK 3-'94, ƒ 5.750,-. 045-214932.

Peugeot

PEUGEOT 205 GL, 5-drs., rood, nieuw type, ƒ 7.750,-. Lucar 045-456963.

Te koop PEUGEOT 305, 4-drs, APK, bwj. '81, ƒ 1.450,-. Tel. 045-721474.

PEUGEOT 405 Break GRD diesel in nw.st., bwj. 8-'90. Tel. 045-313598.

PEUGEOT 106 XR bwj. 8-'92, met garantie, prijs n.o.t. k. Tel. 045-718327.

Te k. de PEUGEOT 205 XS van mijn moeder, '89, 30.000 km, alarm, glazen kanteldak, ƒ 14.250,-. Grispenstr. 27, Ubachsberg. 045-754465.

Oerdegelijke PEUGEOT 405 Break D bwj. '90, ƒ 19.500,-. Tel. 046-745230.

PEUGEOT 305 SR, bwj. '82, 1 jr. APK, inr. mog., vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-254813.

Te k. PEUGEOT 405 GRi LPG, '90, ƒ 22.500,-. Tel. 043-631112, na 17.00 uur.

PEUGEOT 405 GRi 1900 cc. 1e eig., 28-11-1989, ƒ 16.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

PEUGEOT 205 GL 5-drs., mooie gave auto, div. extra's, ƒ 6.500,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te koop PEUGEOT 405 GLi, bwj. '90, LPG, in nw.st., ƒ 13.750,-. Tel. 04959-3203.

PEUGEOT 205 XR diesel antracietmetallic, 1987, ƒ 10.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

PEUGEOT 405 1.6 GL bwj. 4-'89, pr. ƒ 11.950,-. 046-372443.

PEUGEOT 405 GL diesel stationcar bwj. 11-'90, pr. ƒ 16.500,-. 046-372443.

PEUGEOT 309, 1.6 GR, bwj. '87, 5-drs., LPG, blauw, ƒ 8.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GR, diesel, bwj. 5-'90, blauw, 5-drs. ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 1.6 GR, bwj. 3-'89, blauw, schuifd., ƒ 14.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 GR, diesel, station, 9-'90, rood, ƒ 21.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505, GL Familiale, 7-pers, bwj. '85, wit, 110.000 km., ƒ 8.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Porsche

Te k. weg. overcompl. PORSCHE 924 bwj. '80, zeer mooi, pr. ƒ 14.750,-. Inl. 04740-2057 of 4750-28436.

Rel. station 21 Nevada GT, diesel, station, bwj. 10-'87, met. blauw ƒ 11.950,-. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

Saab

Te k. SAAB 900 GLS, aut., bwj.'82, blauwmet., mooie auto; Saab 99 GL, bwj. '77, APK 31-12-'93, koopje! Tel. 045-321863, na 16.00 uur.

Te koop SAAB 900 bwj. '86, vr.pr. ƒ 8.000,-. APK tot 3-'94. Tel. 045-272235.

SAAB turbo 3 Coupé 900, ƒ 7.500,-. 1984. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

SAAB 900, bwj. '86, LPG, stuurbekr., get. glas, sportvelgen, antracietmet., beige Pullman bekl. 045-411427.

Suzuki

Suzuki SAMURAI Pepper, veel extra's, stereo, alarm, sportvlgn. bwj. '92, 23.000 km. Tel. 045-251170.

Te koop Suzuki SWIFT Sedan 1.6 GLX, 16 klepper. 16.000 km, 1e eig., bwj. 5-'91. Mgr. Hanssenstraat 6, Nieuwenhagen.

Te k. 2x SUZUKI SJ Cabrio, bwj. '84 en hardtop, bwj. '82, APK m.pl.werk ƒ 5.750,- en ƒ 3.650,-. Tel. 045-352164.

Toyota

Te k. Toyota CELICA 16 ST Cabriolet, bwj. '82, vr.pr. ƒ 12.500,-. Bouwerweistr. 26, Kerkrade. 045-463753.

Te koop RENAULT 18 GLS, bwj. '80, pas gekeurd, div. extra's, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-244187.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Skoda

SKODA 120 L, bwj. '87, APK 1-'94, kleur wit, i.z.g.st. Tel. 046-522132.

SKODA Rabit, 5-speed, bwj. '87, inr. mog., 1 jr. APK, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-254813.

Koopje! SKODA 105 L, '88, 66.000 km, dealeronod., APK 4-'94, nw.st. 046-518251.

Talbot

Te k. Talbot SAMBA bwj. '82, zeer zuinig 1:16, vr.pr. ƒ 1.250,-. C. Huygensstr. 56, Brunssum, 045-250173.

Subaru

Te koop SUBARU Mini Jumbo DL, wit, als nieuw, '88. Tel. 045-750531.

Subaru JUSTY 1.0, wit, bwj. '85, APK '94, 88.000 km, pr. n.o.t.k. Tel. 045-227871 tot 21.00 uur.

Te k. i.z.g.st. Toyota COROLLA 1.3 SXL '87, electr. schuifd., 45.000 km, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-271791.

Te k. VW GOLF kl. grijsmet. bwj. '80, ATS-velgen, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04451-2372.

Cabriolet VW GOLF 1800 GLi bwj. '84, ƒ 16.750,-. I.z. g.st. Inr. evt. 045-316940.

VW GOLF 1600 LS GTi look, bwj. eind '82, alle keuringen toegest., div. extra's, vr.pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-275106.

Te koop VW GOLF 1600 GLS, automaat, bwj. '88, technisch zr. goed. Carross. opknapper, ƒ 1.100,-. Na 19.00 u. Tel. 046-521739.

VW Golf MADISON 1.3 inj. bwj. 10-'90, zwartmet., veel acc., pr.n.o.t.k. Tel. 045-752625/427795.

Te koop GOLF 1.6 D '89, GTD-uitv., 5-bak, alarm, onderh.boekje aanw. Tel. 046-336012.

KEVER 1303 S, '74, APK 2-'94, 1600 cc, bolle voorruit, zwart, veel nwe. onderdelen, div.extra's, tax.rapport, pr.n. o.t.k. Tel. 04498-54488.

Te koop VW KEVER 1302 voll. gerest., kl. wit/zwart, zeer mooi, APK '94, bwj. '71, vr.pr. ƒ 4.400,-. Schanserweg 3, Landgraaf. Tel. 045-324837.

Te k. VW GOLF 1300 bwj. '86, APK 3-'94, techn. 100% in orde, licht beschad., vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-228230.

Te k. AUTOMAAT VW Golf bwj. '83, in nw.st., vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-272786.

Te koop VW GOLF Diesel, bwj. '78, APK mrt. '94, ƒ 1.250,-. Tel. 046-514562.

Te k. VW SCIROCCO 1800 CC, 5-bak, verl., bwj. '79, vele extra's, vr.pr. ƒ 2.650,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. GOLF GTD bwj '85, Edition '92 uitgev., elec., Recaro-int., alarm plus doorlock op afst.bed., LM 15" RH, dikke bumpers plus mistlampen, stuurbekr., pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-226660.

Te k. VW GOLF 1600 GTS-uitv., wit, vele extra's, bwj. '85, APK 29-4-'94, i.z.g.st. ƒ 8.750,-. Tel. 045-211893.

VW GOLF Cabrio, bwj. '87, i. nw.st., 5-gang, kl. antraciet grijs. Tel. 045-440773.

Te k. VW GOLF D, bwj. '84, i. z.g.st. 5-bak, donkergroenmet., alle extra's, alarm. Pr. n.o.t.k. Zien is kopen. Tel. 04493-1219.

Te koop VW KEVER, bwj. '82, i.pr.st., kl. wit, APK, ƒ 4.250,-. Tel. 046-378335.

VW GOLF 40 KW 5-drs., bwj. '87, 87.000 km, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 04408-2368.

Te koop VW GOLF GTD, 11-'85, vele extra's. Tel. 045-712770 na 18.00 uur.

GOLF diesel gave auto, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-214804.

VW GOLF Memphis 1.8i, bwj. '88, van part., z.g.a.nw., ƒ 15.000,-. Tel. 045-222656.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Diversen

Te koop gevraagd AUTO'S '79 t/m '86. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel. 046-337810. Ook 's avonds.

SCHADE-AUTO'S: Micra 1.2 SLX '90 ƒ 5.750,-; Tipo 1.6 '90; Corolla '89 ƒ 5.750,-; Kadett '85 en '84; Lancer 1.8 GLD Combi '86 ƒ 5.750,-; Golf '85 ƒ 7.750,-; GTi 16V '87 ƒ 7.750,-; GTi 16V '86 incl. delen ƒ 8.500,-. Imex BV, Vogelzankweg 228A, Landgraaf. 045-312044.

Te k. GEVRAAGD Japanse auto's van '79 tot '85 incl. wet. geldig vrijw. bew., ook met schade of reparatie. Tel. 046-337810, ook 's avonds.

OPEL Rekord 2 L ... 100.000 km ƒ 5.950,-; Scorpio 2.0 CL 9-'89 ... ƒ 12.750,-; Omega '87 ... ƒ 7.950,-; Sierra 2.0 ... '86. Inruil, garantie. Overbroekerstr. 54, ... broek. 045-211071.

Autocentrum P. VEENST... Opel Kadett 13 Club '89 ... drs vele access. ... ƒ 14.250,-; Toyota ... 1.6 ST, als nw., ... ƒ 19.750,-; Toyota ... 1.6 XL, 5-drs., ... ƒ 18.900,-; Mazda 626 LX ... 09-'90 ƒ 18.900,-; Ford ... cort 1.4 CLX '91 ƒ 21.900,-; ... ƒ 10.900,-; Ford Sierra ... bwj. '86, ƒ 7.900,-; ... Prelude 2.0 EX, ... ƒ 14.500,-; Honda ... 2.0 EX, '87, ƒ 12.750,-; ... Peugeot 205 XS '89 ... type '90, ƒ 16.900,-; ... Sunny 1.3 Trend, ... ƒ 14.900,-; Opel ... stat. 20 i GL, type ... ƒ 18.500,-; Volvo 340 GL ... drs '89 ƒ 13.900,-; ... garantie, inruil, finan... Autocentrum P. ... Valkenburgerweg 13, ... rendaal. Tel. 045-752999.

LOVEN Heerlen. Verkoop wegens opruiming! Extra ... ting en hoge inruilprijzen ... gen financiering. Mazda ... 1.8 GLX '88; Mazda 626 ... dan 1.6 LX '87; Mazda ... HB 1.6 LX '87; Mazda ... Wagon 1.8 GLX wit ... bekr. '89; Mazda 626 ... 1.8 GLX '90; 3x Mazda ... F coupé '90; Mazda ... dan 1.3 LX '86/'87; ... 323 Sedan 1.5 GLX '86/'87; ... Mazda 323 Sedan 1.3 ... '81; Mazda 323 LX '87; Mazda 323 1.3 ... LX aut. '89; Alfa 75 1.6 ... LPG '90; Volvo 340 GL ... Nissan Micra 1.2 LX '90; ... Panda 1000 CLi '91; ... Sierra 2.0 L '85; Ford ... Sierra 2.0 Laser '85; ... Kadett Sedan 1.6i '89; ... Kadett 1.2S '86; Opel ... 1.6 S 5-drs HB '85; ... Golf CL 1.6 '90. Diverse goedkope inruilauto's: ... da Civic 1.3 automaat ... ƒ 3.950,-; Vauxhall ... '79 ƒ 4.500,-; Volvo 244 ... automaat '77 ƒ 3.250,-; Opel Kadett automaat ... '82 ƒ 4.750,-; BMW 315 ... ƒ 4.500,-; Alfa Sud 1.5 ... automaat '85 ƒ 5.500,-; ... san Cherry 1.2 '81 ƒ 2.500,-; ... Palemigerboord 401, ... len: 045-722451. Donderdag koopavond tot 20.00 uur.

Te k. gevraagd loop-sloop en SCHADE-AUTO'S. Wij kunnen vens kunt bij ons terecht voor uw 2e hands auto, met APK. Tel. 045-214094.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Metaal wacht met spanning op informeel aftasten

Kans op cao-conflict bij banken blijft

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De Dienstenbond FNV houdt vast aan zijn eis dat de aanvulling van de wao voor bankpersoneel in de cao wordt opgenomen. De gedachte om dit per bank afzonderlijk, via de ondernemingsraden (OR), te regelen is verlaten, zo deelde FNV-onderhandelaar H. Noten gisteren mee, na raadpleging van de OR'en. Hij erkent dat daarmee de kans op een conflict rond de cao bankbedrijf (115.000 werknemers) duidelijk aanwezig blijft.

Maandag hebben werkgevers en werknemers de vierde en laatste overlegronde over de bankencao.

Daarin blijft nu de wao-reparatie een mogelijk breekpunt, wat anders was geweest als was afgesproken dat de ondernemingsraden het zelf met de bank kunnen regelen. De werkgevers zijn weliswaar bereid de wao te repareren maar tot niet meer dan 65 procent (in plaats van 70 nu) van het laatste loon. Bovendien zou bij ziekte meteen al van de eerste dag af slechts 90 procent van het normale loon worden uitbetaald. Tot dusver wordt de Ziektewet tot het volle loon aangevuld.

De besparingen die deze lagere uitkeringen opleveren, zouden in een pot gaan waaruit weer een bijdrage aan de premie voor de aanvullende verzekering wordt betaald. Volgens onderhandelaar Noten van de Dienstenbond FNV zou dat ertoe leiden dat bij lager ziekteverzuim de premie omhoog en bij hoger ziekteverzuim de premie omlaag zou gaan.

Metaalacties

In de metaal wordt ondertussen met spanning afgewacht of het informeel aftasten van werkgevers en werknemers over en weer kan leiden tot een hervatting van het cao-overleg. Mocht dat dit weekeinde niet lukken dan gaan maandag de acties in de metaal hun derde week in. Er staan minstens twintig bedrijven op de stakingslijst. De Industriebond FNV bekijkt volgende week of stakingen van langer dan enkele dagen - of mogelijk zelfs voor onbepaalde tijd - aan de orde komen.

Gisteren hadden zich ongeveer 1500 stakers laten registreren. Er werd bij zestien bedrijven gestaakt, in het overgrote deel lag de produktie stil.

De druk op de werkgevers neemt toe, ook uit de eigen achterban. Een aantal bedrijven heeft inmiddels ingestemd met aanvulling van de wao-uitkering.

Staalarbeiders demonstreren

● *In Bonn hebben zich gisteren naar schatting 70.000 Duitse staalarbeiders verzameld om te demonstreren tegen dreigende massa-ontslagen in de kwijnende Duitse staalindustrie. De demonstrerende werknemers waren in de vroege ochtend zowel uit het oostelijke als het westelijke deel van Duitsland naar Bonn toegestroomd om kracht bij te zetten aan hun eis tot behoud van werk. Aan het begin van de demonstratie riep de leider van de vakbond voor de metaalarbeiders, Franz Steinkühler, de regering van bondskanselier Helmut Kohl ertoe op een nationaal beleid voor de Duitse staalindustrie te ontwikkelen. De werkgevers in de staalindustrie waarschuwde hij af te zien van massa-ontslagen.* Foto: EPA

Winstdaling bij Nutricia

ZOETERMEER – De nettowinst van het voedingsconcern Nutricia is vorig jaar gedaald van f 99,2 miljoen tot f 87,2 miljoen. Het dividend wordt f 2,90 tegen f 2,85 in 1991.

Voor 1993 wordt op een toenemende van de winst gerekend, hoewel de resultaten in de eerste helft van het jaar nog iets zullen achterblijven.

In de tweede helft van het jaar zorgden reorganisatiekosten en afwaardering van onroerend goed voor een druk op de resultaten. Zonder deze lasten zou het bedrijfsresultaat in plaats van op f 121,3 miljoen (1991: f 132,5 miljoen) zijn uitgekomen op f 140,4 miljoen. De netto omzet is met f 1.253 miljoen vrijwel gelijk aan die van 1991. De winst per aandeel is gedaald van f 9,44 tot f 8,23.

Grote luchtvaartfusie steeds waarschijnlijker

KOPENHAGEN – Een fusie tussen de vier luchtvaartmaatschappijen KLM, SAS, Swissair en Austrian Airlines lijkt steeds waarschijnlijker te worden. Volgens berichten in twee Deense kranten van gisteren zijn de bestuurders van de vier luchtvaartondernemingen het al eind vorig jaar met elkaar eens geworden dat de nieuwe combinatie vanaf januari 1994 zal gaan draaien.

Nadat eerder al positieve verhalen in de Oostenrijkse pers zijn verschenen, publiceerden het gezaghebbende Deense financiële dagblad 'Börsen' en het landelijke dagblad 'Jyllands-Posten' opnieuw dat de samenwerking tussen de vier serieuze vormen begint aan te nemen.

Begin volgend jaar wordt er een houdstermaatschappij opgericht, waarin SAS, KLM en Swissair ieder een belang van dertig, en de kleinere Austrian Airlines een pakket van tien procent neemt. Volgens de kranten heeft het bestuur van SAS het plan al goedgekeurd. Een woordvoerster van KLM wilde geen commentaar geven.

De nieuwe onderneming moet begin volgend jaar beginnen en na een overgangsfase opereren de vliegen de vier onder één naam, één bedrijfskleur en een gezamenlijk routenet. De huidige namen verdwijnen daardoor langzaam uit het beeld. Waar het hoofdkantoor zal komen is nog onbekend. De raad van bestuur van de nieuwe onderneming bestaat volgens de krantenberichten uit vier personen. Iedere luchtvaartonderneming levert een topman. De samenwerkingsplannen worden uitgewerkt in 17 werkgroepen. In april moeten de eerste resultaten van de studies bekend zijn.

Nog eens 227 ontslagen bij Leyland Daf

LONDEN – Bij de vestiging Birmingham van Leyland Daf, de Britse dochter van het ineengestorte Daf-imperium, verliezen nog eens 227 mensen hun baan. Uit een marktstudie hebben de bewindvoerders de conclusie getrokken, dat de produktie van de fabriek verder omlaag moet van 250 bestelwagens per week naar 200. Na deze ingreep werken er nog 974 man in Birmingham. Ten tijde van de komst van de bewindvoerders in februari lag de produktie op 350 wagens per week. De bewindvoerders kijken nog naar de andere onderdelen van Leyland Daf.

'Ondernemers houden elkaar hand boven het hoofd'

DEN HAAG – De 'ons-kent-ons'-mentaliteit in het bedrijfsleven werkt apathisch en risicomijdend gedrag in de hand. Volgens VVD-leider Bolkestein staat die 'oud-Hollandse gezelligheidscultuur' een gezonde ontwikkeling van de economie in de weg. Bolkestein wil dan ook een limiet voor het aantal functies dat één persoon in het bedrijfsleven mag vervullen.

Op een bijeenkomst gisteren van de Nederlandsche Maatschappij voor Nijverheid en Handel, hekelde Bolkestein de ondernemersmentaliteit. „Het is moeilijk aan de indruk te ontsnappen dat in een aantal gevallen topondernemers elkaar te veel de hand boven het hoofd houden." Volgens de VVD-fractievoorzitter is er 'in de top van het bedrijfsleven een toename te bespeuren van het aantal mensen die bij verschillende bedrijven een functie vervullen'.

munt uit

● Katalistiks

Katalistiks Delfzijl is overgenomen door het Amerikaanse PPG Industries. De overneming hing al geruime tijd in de lucht. Katalistiks was eigendom van het Amerikaanse UOP (United Oil Products), een gezamenlijke onderneming van Allied Signals en Carbide Union. Het komt erop neer, dat PPG de bedrijfsgebouwen van Katalistiks overneemt en een nieuwe erfpachtregeling aangaat met het havenschap Delfzijl Eemshavens.

● Topman IBM

De noodlijdende computergigant IBM heeft een nieuwe topman. Louis Gerstner jr. (51) zal John Akers opvolgen. Gerstner is afkomstig van het Amerikaanse voedsel- en tabakconcern RJR Nabisco, die hij vier jaar heeft geleid. Gerstners benoeming komt niet onverwacht. IBM was sinds de aankondiging in januari dat John Akers zou opstappen, op zoek naar een nieuwe kandidaat.

● AT&T

AT&T Network Systems International (telecommunicatie) heeft vorig jaar een groot verlies geleden van f 223 miljoen (1991: f 18 miljoen winst). Het verlies is te wijten aan de aanhoudende recessie en de tegenvallende omzet in Midden- en Oost-Europa.

● Thomassen

De nettowinst van Thomassen International (compressoren, gasturbines) is vorig jaar gedaald van f 19,6 miljoen naar f 15,3 miljoen. De winst voor belastingen was wel gelijk aan die van 1991. Er was echter voor het eerst sinds enkele jaren belasting verschuldigd (f 4,4 miljoen). Verder waren de afschrijvingen f 1,8 miljoen hoger en zijn de aanloopkosten van f 1,1 miljoen van de vorig jaar van start gegane ondernemingen in Engeland en Singapore in het resultaat betrokken.

● PTT

PTT Telecom gaat vanaf 1 april de concurrentiestrijd aan met de goedkope, niet-goedgekeurde draadloze telefoons, waarvan er in Nederland veel in omloop zijn. De nieuwe draadloze 'Orlando 100' zal vanaf 249 gulden verkrijgbaar zijn. De nieuwe draadloze PTT telefoons zijn gebaseerd op de per 1 april door het ministerie van Verkeer en Waterstaat toegelaten standaard.

beurs

ING en VNU

AMSTERDAM – De vriendelijke stemming op de Amsterdamse effectenbeurs vormde gisteren het slot van een weinig enerverende beursweek. Uitschieters waren dit keer VNU en ING, die bijna drie procent opveerden. De CBS-stemmingsindex trok 0,60 punt aan op 106,40, terwijl de EOE-index 1,58 toevoegde op 315,32.

De milde stemming op het Damrak hing volgens handelaren samen met de stijging van de dollarkoers en het aantrekken van de obligatiekoersen met gemiddeld twee stuivers. Verder zorgde verminderde politieke spanning in Rusland voor hernieuwd vertrouwen. De totale handel in aandelen bedroeg f 1,07 miljard, waarvan - wederom - een groot deel in beleggingsfondsen.

In de financiële sector concentreerde de aandacht zich op ING, begin deze week in mineur naar aanleiding van de forse stroppen bij dochter NRG. De bank-verzekeraar herstelde zich f 1,70 op f 63,20, een winst van bijna drie procent. ING was tevens het meest verhandelde aandelenfonds met een omzet van f 67 miljoen (dubbeltelling), nog voor Koninklijke Olie met f 66 miljoen. De andere financiële waarden hielden zich gedeisd.

Verder lag uitgever VNU goed in de markt. De optimistische vooruitzichten voor het lopende boekjaar deden het fonds f 3 aantrekken op f 104. Elsevier, het op twee na meest verhandelde aandeel, noteerde ex-dividend à f 2,61 per saldo negen dubbeltjes hoger op f 127,10. Wolters Kluwer brokkelde f 1,10 af op f 88,80. De appreciatie van de dollarkoers deed ook de internationals stuk voor stuk enkele dubbeltjes stijgen. Heineken verbeterde zich zelfs f 2,70 op f 165,50.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	53,70	54,10
ABN Amro A.in F.	84,10	84,20
ABN Amro L.Gr.F.	172,80	172,90
ABN Amro Obl.Gr.f.	196,80	196,10
Aegon	87,80	88,00
Ahold	96,60	96,70
Akzo	151,50	151,60
Alrenta	227,90	227,90
Amev cert.	71,90	71,80
Bols cert.	49,60	48,60d
CSM cert.	60,00	60,00
Dordtsche Petr.	148,80	149,50
DSM	83,30	84,10
Elsevier	128,80	127,10d
Fokker cert.	13,00	13,50
Gist-Broc. cert.	40,80	41,50
Heineken	188,80	191,30
Heineken Hold.	162,80	165,50
Hoogovens nrc	28,20	28,10
Hunter Douglas	46,00	46,50
Int.Ned.Gr. c.	61,50	63,20f
KLM	27,80	28,20
Kon. KNP BT	29,60	30,10
Kon. Olie	161,00	161,40
Nedlloyd	28,40	28,90
Océ-v.d.Gr.	46,00	47,00
Pakhoed cert.	39,80	39,10
Philips	23,40	23,70
Polygram	49,30	50,00
RG Florente F.	123,40	123,70
Robeco	105,40	106,30
Rodamco	52,30	52,30
Rolinco	102,70	103,70
Rorento	84,20	84,20
Stork	33,00	33,10
Unilever cert.	209,00	209,60
Van Ommeren nrc	36,10	35,80
Ver.Bezit VNU	101,00	104,00
Wessanen cert.	105,20	103,50d
Wolters-Kluwer	89,90	88,80

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 54,10 (54,10)
Aegon 88,00 (88,00)
Akzo 151,60 (151,60)
KLM 28,00 (28,20)
Kon.Olie 160,90-161,20 (161,40)
Philips 23,60-23,70 (23,70)
Unilever 209,20 (209,60)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	sk
Aalberts Ind	47,00	46,70
ABN AmroHld.prf.	6,36	6,37
ABN AmroHld.div'93	52,30	-
ACF-Holding c.	40,70	40,90
Aegon div'92	-	-
Ahrend Groep c.	80,00	80,00
Asd Options Tr.	8,70	8,80
Asd. Rubber	1,85	1,80e
Ant. Verff.	390,00	-
Atag Hold. cert	113,50	112,50
Athlon Groep	40,00	40,20
Athlon Groep nrc	39,50	39,40
Aut.Ind.R'dam	47,50	47,50
BAM Groep	92,30	92,50
Batenburg	146,00	145,50
Beers	117,50	118,00
Begemann Groep	30,00	30,50
Burgman-Heybroek	1650,00	1650,00
Calvé-Delft pref	826,00	826,00
Calvé-Delft cert	1340,00	1340,00
Cindu Intern.	101,00	105,00
Claimindo	279,00	279,00
Content Beheer	21,30	21,40
Credit LBN	23,00	23,00
Crown v.G. cert.	111,20	111,20
CSM	59,30	59,30
Delft Instrum.	18,10	18,60
Dorp-Groep	37,20	37,20
Draka Holding	23,30	23,00
Econosto	19,00	19,80
EMBA	121,00	-
Eriks Holding	79,60	79,90
Flexovit Int.	54,50	55,00
Frans Maas cert.	41,80b	42,00
Fugro McClelland	27,10	27,20
Gamma Holding	79,20	79,50
Gamma pref.	5,80	5,80
Garzarelli $	12,00	-
Getronics	36,00	36,80
Geveke	16,10	16,10
Giessen-de N.	124,50	125,50
Goudsmit	30,50	30,50
Grolsch	205,00	205,50
GTI-Holding	167,00	167,00
Hagemeyer	153,90	153,90
HAL Trust B	14,10	13,90
HAL Trust Unit	14,10	14,00
HBG	224,00	219,00
Hes Beheer c	11,80	11,70
Hoek's Mach.	58,50	58,50
Holl.Sea S.	0,28	0,28
Holl. Ind. Mij	32,90	32,90
Hoop Eff.bank	7,60	7,60
Hunter D.pref.	2,10	-
IHC Caland	101,50	101,50
Internat.Muell.	62,90	63,00
Kas-Associatie	39,30	38,80
Kempen & Co	7,00	7,00
Klene Holding	94,50	94,50
Kondor Wessels	35,20	34,70
KBB	80,30	81,20
Kon. Sphinx	52,00	52,40
Koppelpoort	420,00	419,00
Krasnapolsky	195,00a	185,00a
Landré & Gl.	43,80	43,80
Macintosh	38,50	39,00
Maxwell Petr.	132,00	132,50
Moeara Enim	1295,00	1308,00
M.Enim OB-cert.	17000,00	17050,00
Moolen Holding	27,00	27,00
Mulder Boskoop	33,00	34,00
Multihouse	2,80	2,90a
Naeff	464,50	-
NAGRON	61,00	60,50
Nat. Inv. Bank	78,20	78,20
NBM-Amstelland	8,80	8,70
NEDAP	38,00	38,00
NKF Holding	116,70	116,50
Ned.Part.Mij	50,00	50,00
Ned.Springst.	7200,00	-
Norit	17,30	17,30
Nutricia GB	112,40	113,00
Nutricia VB	119,70	119,00
Nijv.-Ten Cate	72,50	73,80
Omnium Europe	4,00	-
OPG cert.	41,50	40,80
Orco Bank cert.	81,90	83,00
OTRA	249,00	249,00
Palthe	24,50	24,50
philips div'93	23,20	23,50
Pirelli Tyre	11,60	11,80e
Polynorm	136,00	129,50
Porcel. Fles	135,00	130,00
Randstad	47,00	47,20
Reesink	81,00	82,00
Samas Groep	30,80	31,20
Sarakreek	13,00	13,00
Schuitema	1705,00	1705,00
Schuttersveld	29,50	29,50
Smit Intern.	17,80	17,80
St.Bankiers c.	14,80	14,30
Stad Rotterdam c	43,80	44,60
Telegraaf De	103,50	102,00
Textielgr.Twente	79,30	79,30
Tulip Computers	10,30	10,20
Tw.Kabel Holding	149,00	150,00
Ubbink	61,00	61,00
Union	43,50	42,10
Vereenigde Glas	501,00	501,00
Verto cert.	16,80	16,70
Volker Stevin	58,00	57,00
Volmac	17,80	17,90
Vredestein	14,90	15,30
VRG-Groep	25,40	-
Wegener	76,50	77,00
West Invest F.	7,50	7,50
West Inv.F. wb	85,00	85,00
Wolters Kluwer	352,00	351,00
Wyers	15,20	16,00

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	sk
ABN Amro Aand.F.	83,00	83,00
ABN Amro Albefo	50,90	51,10
ABN Amro Amer.F.	71,60	73,80
ABN Amro Eur. F.	72,30	72,30
ABN Amro Far EF.	55,70	57,00
ABN Amro Neth.F.	92,30	92,50
ABN Amro rent.div	156,40	156,40
Aegon Aandelenf.	37,80	37,80
Aegon Spaarplus	5,30	5,20
Aldollar BF $	30,30	30,30
Alg.Fondsenbez.	231,00	234,50
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	70,70	71,30
Amvabel	107,30	108,00
Asian Tigers F.	73,30	74,00
Asian Select. F.	71,50	71,50
Austro Hung. F.	4,20	4,40b
Beleg.f. Ned.	70,10	70,50
Bemco RentSel.	60,50	60,50
Bever Holding	2,50	2,50
CLN Obl. Div. F.	115,70	115,70
CLN Obl.Waardef.	125,70	125,70
Delta Lloyd Inv.	27,60	27,60
DP America Gr.F.	36,40	36,40
EGF Investm.	123,50	123,50
EMF Rentefonds	82,70	82,80
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	45,00	45,00
Esmeralda part.	33,70	34,10
Eur.Ass. Trust	6,50	6,50
EMS Growth Fund	101,70	101,70
EMS Income Fund	99,30	99,30
EMS Offsh. Fund	100,00	100,00
EOE Index Fnd	338,50	338,00
Euro Growth Fund	46,50	46,50
Euro Spain Fund	7,50	7,50
Far East Sel.F.	60,00	60,00
Gim Global	56,70	56,80
Groeigarant	1,37e	1,39
Holland Fund	74,70	74,90
Holl. Eur. Fund	50,30	50,50
Holl. Obl.Fonds	134,00	134,30
Holl. Pac. Fund	99,20	99,50
Holl. Sel.Fonds	90,00	90,10
ING Bnk Dutch Fnd	47,30	47,40
ING Bnk Geldm.Fnd	57,70	57,72
ING Bnk Glob.Fund	46,90	47,00
ING Bnk Oblig.Fnd	37,60	37,00
ING Bnk Spaard.F.	104,43	104,46
ING Bnk Rentegr.F	127,70	126,40
ING Bnk Vastg.Fnd	31,90	31,90
Innovest	54,00	54,40
Interbonds	502,00	504,00
Intereffekt 500	21,10	23,00
Intereffekt wt	41,30	45,80
Investa part.	67,80	67,80
IS Himal.Fund $	6,60	6,60
Jade Fonds	163,30	165,60
Japan Fund	15,20	15,60
Jap.Ind.Alpha F.	6100,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5100,00	-
Korea Pac.Tr. $	8,20	8,20
Leveraged Cap	56,40	56,40
Liquirent	51,45	51,50
Mal.Capital F.$	11,20	11,20
Mees Obl.Div.F.	125,90	126,20
Mexico Income F.	13,50	-
MK Int.Ventures	9,00	9,00
Mondibel	76,00	76,10
Nat.Res.Fund	68,50	69,10
Nedufo A	116,20	-
Nedufo B	124,00	-
Nevas	49,00	48,00
Nevas 17 cumpref.	48,00	47,00
New Asia Fund	7,50	7,50
Nomura Warr. F.	0,19	0,20
Obam, Belegg.	272,90	275,90
OAMF Rentefonds	14,35	14,55
Orange Fund	20,30	20,40
Pac.Dimensions	93,00	93,00
Pac.Prop.Sec.F.	28,50	29,00
Pierson Rente	124,50	123,00
Postb.Aand.f.	52,20	52,20
Postb.Belegg.f.	59,70	59,70
Postb.Obl.f.	51,20	51,20
Postb.Verm.gr.f.	59,80	59,80
Rentalent Bel.	165,20	165,40
Rentotaal NV	38,50	38,60
RG America F.	121,00	122,50
RG Divirent F.	52,20	52,20
RG Europe F.	101,00	101,50
RG Pacific F.	102,20	103,50
RG SP Groen	59,00	59,00
RG SP Blauw	57,70	57,70
RG SP Geel	53,50	53,60
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	85,50b	-
Schrod.Int.Pr.F	26,10	26,30
Sci/Tech $	13,00	13,00
Suez Liq.Grf.	190,80	190,90
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	192,00	192,00
Trans Eur.Fund	76,40	76,80
Transpac.F.	284,00	289,00
Uni-Invest	17,80	17,80
Unico Inv.Fund	77,00	77,00
Unifonds DM	28,80	28,80
Vaste Waard.Ned	50,00	49,50a
Vast Ned	99,00	99,00
VIB NV	59,10	59,50
VSB Mix Fund	55,40	55,40
VSB Obl.Gr.f.	108,70	108,70
VSB Rente Fonds	116,00	116,00
WBO Intern.	70,00	70,00
Wereldhave NV	95,50d	95,00
Yen Value Fund	71,00	76,00
ZOM Florida F.$	20,00b	23,00

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	sk
Alanheri	27,40	27,50
ABF	117,80	117,30
Austria Global	1072,00	1072,00
Bergh.Papier	28,00	27,90
Biogrond Belegg.	10,80	10,80
Comm.Obl.F.1	98,30	-
Comm.Obl.F.2	97,70	-
Comm.Obl.F.3	98,60	-
De Drie Electr.	9,10	9,20
Delta Ll.Dollarf.	71,10	71,30
Delta Lloyd ECU	60,90	61,00
Delta Lloyd Mix	65,80	65,80
Delta Lloyd Rent	64,30	64,40
Dico Intern.	52,00b	55,00b
DOCdata	2,20	2,20
Dutch Take Ov.T.	37,80	37,80
E&L Belegg.1	74,50	74,50
E&L Belegg.2	80,30	80,30
E&L Belegg.3	111,70	111,80
E&L Belegg.4	83,30	83,40
E&L Kap.Rente F.	115,10	115,10
Free Rec.Sh.	13,00	13,20
German City Est.	28,50	28,30
Gouda Vuurvast	43,80	43,80
Helvoet Holding	29,00	29,00
Holland Col.	44,90	44,40
Inter/View Eur.	3,90	3,80
Kühne+Heitz	30,10	30,60
Management Share	2,80	2,80
Neways	4,80	4,70
Ohra Aand.F.	55,10	55,30
Ohra Liq.GrF.	51,60	51,70
Ohra Obl.Df.	54,80	54,80
Ohra Obl.Grf	53,50	53,50
Ohra Onr.G.F.	57,30	57,40
Ohra Totaal F.	54,90	54,90
Pan Pac. Winkel	10,30	9,00a
Simac Techniek	11,00	11,00
Suez Gr.Fund	53,10	52,90
Welna	37,10	40,00
Wereldhave	4,30	-
Wolff	63,00	55,20

Parallel top-15

Parallel top-15	v.k.	sk
Besouw, van	30,30	30,30
Ehco-Klm	36,30	36,30
Geld. Papier c.	48,00	47,50
Groenendijk	24,80	24,70
Grontmij	48,30	48,50
LCI Comput.Gr.	3,60	3,60e
Melle, van nrc	61,70	62,50
Nedcon Groep	64,00	63,80
Nedschroef	50,00	50,00
Ordina Beheer	12,60	12,80
P & C Groep	79,80	80,20
Pie Medical	4,10	4,10
Sligro Beheer	63,80	63,60
Vilenzo	18,60	18,90
Weweler	16,70	16,70

Wall Street

Wall Street		
allied signal	68½	68
amer.brands	33½	33½
amer.tel.tel	57⅝	56⅝
amoco corp	58¼	58
asarco inc.	24¼	24⅜
bethl. steel	17⅞	17½
boeing co	35¼	35
can.pacific	15¼	15¼
chevron	81	80¾
chiquita	14¾	14¾
chrysler	39⅜	39⅛
citicorp	29⅛	29¼
cons.edison	35¼	35⅛
digit.equipm.	45⅛	45¾
dupont nemours	48⅝	49⅛
eastman kodak	56½	55¾
exxon corp	65⅝	65¼
ford motor	52⅜	52¼
gen. electric	90¼	89¾
gen. motors	38½	38⅛
goodyear	75⅝	75⅛
hewlett-pack.	74⅝	73½
int. bus.mach.	50½	51⅜
int. tel.tel.	79⅜	79⅞
klm airlines	15	15¼
mcdonnell	54⅝	55
merck co.	35½	33⅞
mobil oil	69⅝	69½
penn central	26¼	26⅝
philips	12¾	13
primerica	46⅛	46¾
royal dutch	87¾	87⅜
sears roebuck	52¾	54
sfe-south.pac.	14¼	14½
texaco inc.	64½	63¼
united techn.	48	47¼
westinghouse	15½	15⅛
whitman corp	15	14¾
woolworth	31½	31¾

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,780	1,900
austr.dollar	1,23	1,35
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,420	1,540
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,59	2,84
finse mark (100)	29,50	32,00
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,72	0,92
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	10,55	12,25
jap.yen (10.000)	153,50	159,50
noorse kroon (100)	24,90	27,40
oost.schill. (100)	15,67	16,20
port.escudo (100)	1,12	1,30
spaanse pes. (100)	1,47	1,65
turkse lira (100)	0.0150	0,0240
zweedse kr. (100)	22,15	24,65
zwits.fr. (100)	118,75	123,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,83765-1,84015
antill.gulden	1,0125-1,0425
austr.dollar	1,2997-1,3097
belg.frank (100)	5,4500-5,4550
canad.dollar	1,47625-1,47875
deense kroon (100)	29,245-29,295
duitse mark (100)	112,4100-112,4600
engelse pond	2,7340-2,7390
franse frank (100)	33,035-33,085
griekse dr. (100)	0,7760-0,8760
hongk.dollar (100)	23,5250-23,7750
ierse pond	2,7270-2,7370
ital.lire (10.000)	11,495-11,545
jap.yen (10.000)	157,795-157,895
nwzeel.dollar	0,9761-0,9861
noorse kroon (100)	26,425-26,475
oostenr.sch. (100)	15,9730-15,9830
port. escudos (100)	1,1930-1,2330
spaanse pes. (100)	1,5685-1,5785
surin.gulden	1,0100-1,0500
zweedse kr. (100)	23,795-23,845
zwits.frank (100)	121,435-121,485
e.c.u.	2,1790-2,1840

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	217,60	218,60
id excl.kon.olie	208,90	210,10
internationals	219,60	220,30
lokale ondernem.	217,30	218,70
id financieel	177,70	179,90
id niet-financ.	256,40	257,10

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	323,40	325,20
id excl.kon.olie	291,30	293,30
internationals	340,70	341,70
lokale ondernem.	303,90	306,40
id financieel	279,60	283,00
id niet-financ.	335,30	337,20

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	105,80	106,40
internation	100,60	100,90
lokaal	106,70	107,40
fin.instell	137,80	139,00
niet-financ	101,10	101,70
industrie	103,20	104,10
transp/opsl	75,90	76,10

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19,400-20,000, vorige 19,390-19,990, bewerkt 21,600 laten, vorige 21,590 laten.
Zilver onbewerkt 185-255, vorige 180-250, bewerkt 300 laten, vorige 290 laten.

Dow Jones

Industrie 3.439,95 - 21,37

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	apr	55,00	273	0,50	0,50
abn amro	p	jul	52,50	156	1,20	1,20
abn amro	p	okt	55,00	159	3,90	3,60
akzo	c	apr	150,00	255	3,80	4,20a
akzo	p	apr	150,00	345	2,00a	1,60
akzo	p	jul	140,00	150	2,70	2,30
akzo	p	jul	150,00	146	6,50	5,90
akzo	p	okt	150,00	173	8,00	7,00
d/fl	c	apr	185,00	437	2,20	1,70
d/fl	p	sep	175,00	200	1,90	1,90b
dsm	c	apr	85,00	183	1,80	2,10
dsm	c	apr	90,00	144	0,50	0,70
dsm	c	jul	85,00	221	4,20	5,00
dsm	p	apr	65,00	610	0,30a	0,20
eoe	c	apr	310,00	326	6,60	7,50a
eoe	c	apr	315,00	446	3,20	4,20
eoe	c	apr	320,00	857	1,60	1,90
eoe	c	n94	290,00	377	40,50	42,00
eoe	p	apr	310,00	323	2,40	1,70
eoe	p	apr	315,00	580	4,40a	3,20
eoe	p	apr	320,00	669	7,70a	6,00
eoe	p	jun	330,00	200	19,50a	17,80
eoe	p	jul	310,00	145	8,30	7,10
eoe	p	okt	310,00	235	10,00b	9,40
eoe	p	jan	290,00	1007	5,50	5,20
fokker	p	apr	10,00	214	0,40	0,30
hein	c	jul	175,00	240	17,80a	18,50
hein	c	okt	195,00	240	8,50	7,70
hoog	p	apr	20,00	201	0,10	0,20
ing	c	jul	60,00	335	2,90	4,10b
ing	c	jul	65,00	631	0,90	1,50
ing	c	jan	47,80	940	14,00	15,40b
ing	c	j96	55,00	171	9,50	10,80b
klm	p	apr	22,50	225	0,30a	0,20
nedl	c	jul	35,00	204	1,00a	1,10
nll	c	nov	103,00	300	3,70a	3,60
nll	c	nov	107,00	200	1,80a	1,50
phil	c	apr	22,50	1000	1,30	1,60
phil	c	jul	25,00	1391	1,20	1,30
phil	c	o96	35,00	373	2,80	2,80
phil	p	apr	22,50	335	0,40	0,30
phil	p	jul	22,50	1078	1,20	1,20
olie	c	apr	155,00	160	7,00	7,30
olie	c	apr	165,00	381	0,70	0,80
olie	c	jul	170,00	202	0,90	1,10
olie	p	apr	160,00	325	1,20	1,10
top5	c	apr	570,00	243	7,50	9,50
top5	c	mei	580,00	150	4,80	5,50
top5	p	apr	570,00	240	5,40	3,50
top5	p	apr	580,00	336	11,10	8,50

a=laten
b=bieden
c=ex-claim
d=ex-dividend
e=gedaan+bieden
f=gedaan+laten
g=bieden+ex.div.
h=laten+ex.div.
k=gedaan+h
l=gedaan+g
vk=slotkoers vorige dag
sk=slotkoers gisteren

Klok, klok, klok.

(vergeet u 't niet vanavond?)

Grote Limburgs Dagblad-puzzelactie

Hoofdprijs f 5000,- (eindoplossing)

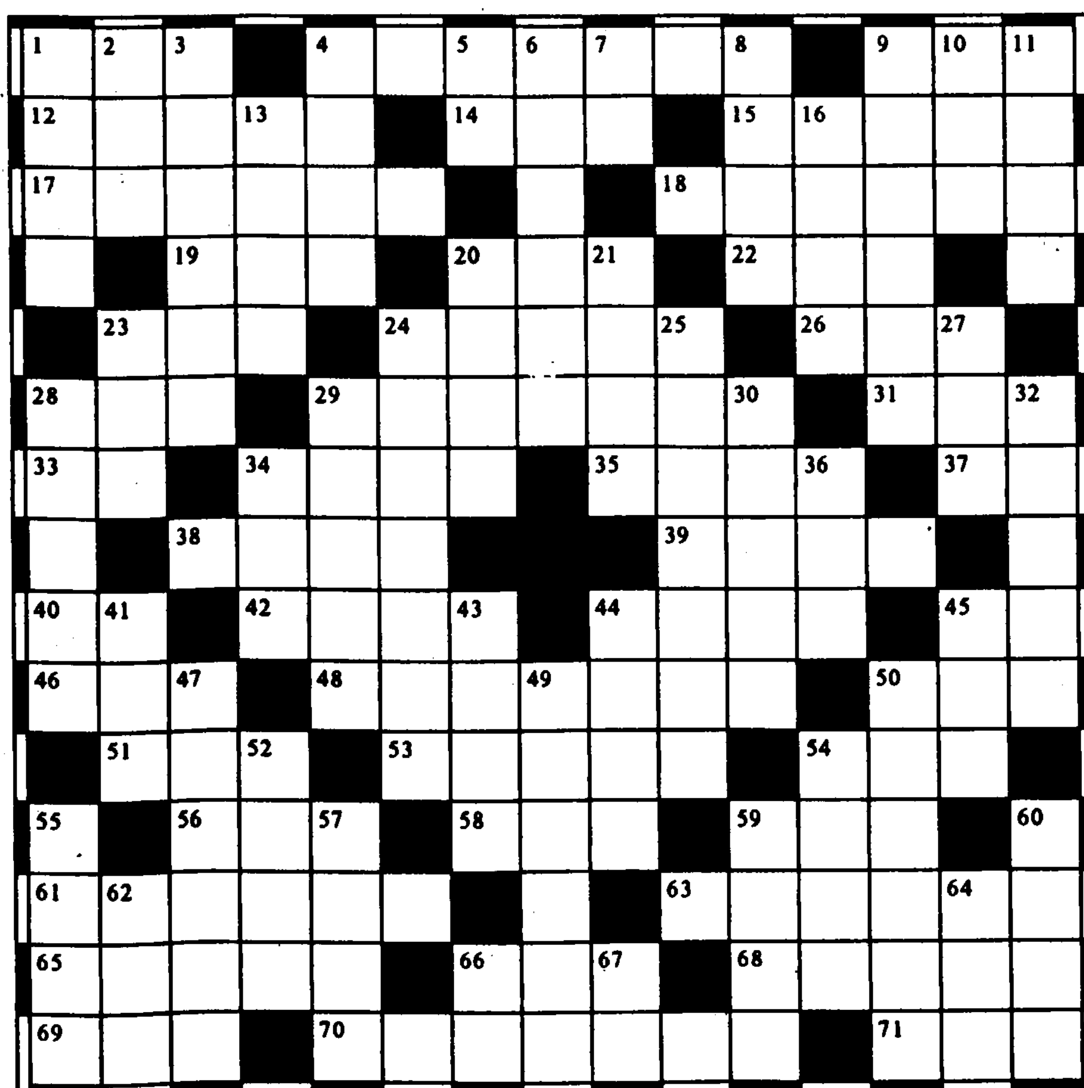
Zo kunt u deelnemen

PER GIRO OF BANK:
Schrijf de oplossing op een giro-/bankoverschrijving onder het woord "Mededelingen" en maak minimaal *f* 3,– over naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad Postbank: 19 75 600
Postbus 1000 6400 BA HEERLEN

PER BRIEFKAART:
Noteer aan de linkerkant van de briefkaart uw naam, adres en woonplaats. Vermeld tevens de oplossing van de betreffende puzzel. Behalve de gewone frankering plakt u tenminste *f* 3,– aan postzegels bij. U stuurt de briefkaart naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad
Postbus 1000 6400 BA HEERLEN

VOORWAARDEN: om te kunnen meedingen naar de beschikbaargestelde prijzen moet per giro of bank tenminste drie gulden zijn overgemaakt of op de briefkaart naast het gewone porto tenminste drie gulden extra aan geldige postzegels zijn bijgeplakt. U mag zoveel oplossingen inzenden als u wilt. Hoe meer inzendingen, hoe meer kansen op een prijs. Bovendien geeft u meer steun aan de goede doelen van deze puzzelactie. Iedereen kan meedoen, u hoeft dus geen abonnee te zijn. Medewerkers van Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. mogen meepuzzelen, maar komen niet in aanmerking voor het winnen van een prijs. Per giro deelnemen is het voordeligst, aangezien dit geen extra (porto-)kosten met zich meebrengt. Het overgemaakte bedrag komt geheel ten goede aan de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaart moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT. De oplossingen en de einduitslag zijn gedeponeerd bij notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen die ook de prijstrekkingen verricht.

PUZZEL NUMMER 18



Horizontaal: 1. vaartuig; 4. verschaffen; 9. dandy; 12. snelschrift; 14. ieder; 15. plaats in Drenthe; 17. koning der blinden; 18. land in Azië; 19. bedrog; 20. debet; 22. voorzetsel; 23. schrijfgerei; 24. schaatsen; 26. adviesraad; 28. huid; 29. ondier; 31. kledingstuk; 33. meetstok; 34. stenen berg; 35. Indische palm; 37. ten afscheid; 38. langdurige twist; 39. kleur; 40. getij; 42. vrucht; 44. verzoek; 45. lidwoord; 46. mannelijk schaap; 48. steeds weer; 50. geneeskrachtig balletje; 51. koeiemaag; 53. bontsoort; 54. deel van de hals; 56. gevangenis; 58. afgemat; 59. insekt; 61. direct; 63. kledingstuk; 65. rolgordijn; 66. telwoord; 68. stad in Engeland; 69. voertuig; 70. afbeelding; 71. visgerei.

Verticaal: 1. Noorse lichtgoden; 2. onheilsgodin; 3. hondenhuis; 4. deel van een geweer; 5. Votre Excellence; 6. op een andere plaats; 7. godsdienst; 8. vogelwoning; 9. blunder; 10. groet; 11. nakomeling; 13. middag; 16. god van de liefde; 20. zachte veren; 21. Griekse letter; 23. schil; 24. opschrijven; 25. op geen enkele plaats; 27. bedorven; 28. nestel; 29. meerstemmige vocale compositie; 30. al; 32. dik touw; 34. veerkracht; 36. ontkenning; 41. speelgoed; 43. bridgeterm; 44. onnozel; 45. vet; 47. leidsman; 49. rolvormig pasteitje; 50. plaats in Noord-Holland; 52. landbouwer; 54. interval; 55. stad in Siberië; 57. strook; 59. alcoholvrij bier; 60. plaats in Gelderland; 62. Griekse letter; 64. plaats in Gelderland; 66. bijwoord; 67. nummer.

Doe mee en steun de goede doelen

20 weken lang publiceren wij op zaterdag een puzzel waaraan u kunt deelnemen en een kans maakt op de wekelijkse geldprijzen en de **hoofdprijs van *f* 5000,–.**

De opbrengst van de puzzel gaat naar goede doelen, 75% is bestemd voor Stichting Sint Anna, project Kinderboerderij Op de Bies, Landgraaf en 25% van de opbrengst is bestemd voor de Vereniging Veldeke, Limburg.

Inlichtingen:
Voor inlichtingen kunt u tijdens kantooruren telefonisch terecht onder nummer **045-739911.**

De wekelijkse prijzen

Eerste prijs f 1000,-
Tweede prijs f 300,-
Derde prijs f 150,-
Vierde prijs f 100,-
Vijfde t/m tiende prijs f 50,-

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 4 november 1992 aan het bestuur van de Stichting Sint Anna te Heel vergunning verleend onder nummer L.O. 920/0157/164.92.

Oplossing puzzel nr. 18

Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers **66 - 18 - 51 - 10 - 36 - 20** achter elkaar zetten.

U leest dan een woord dat tevens de oplossing van onze puzzel vormt. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren, samen met het nummer van de puzzel, want u hebt dit nog nodig aan het eind van onze uit 20 ronden bestaande puzzelactie om mee te dingen naar de hoofdprijs van *f* 5000,–.

Bewaar daarom ALLE oplossingen!
De oplossing van puzzel 18 moet vóór 8 april a.s. in ons bezit zijn.

Puzzelnummer : 16
Oplossing:
ESTER

Prijswinnaars:

1e prijs f 1000,- :
Fam. Gielen-Keularts
De Heugden 38
Heerlen

2e prijs f 300,-
Van Moulen
Op de Beek 12
Voerendaal

3e prijs f 150,-
H. Wansleeben-Bloemer
Kieskoel 123
Landgraaf

4e prijs f 100,-
T. Crutzen-Damek
Morettistraat 5
Vaals

5e t/m 10e prijs f 50,-
Fam. Snijders-Vondenhoff
Van Oldebarnevelstraat 10
Heerlen

Fam. Waltmans
Pingerweg 6
Nuth

Mevr. Bartels
Pliniusstraat 23
Heerlen

M. Corstjens
Uranusstraat 16
Brunssum

B. Bitter
Eekhoornstraat 20
Heerlen

Mej. N. Goris
Barbarapad 16
Hoensbroek



● *Louis even blij als zijn winnende echtgenote Enny.* Foto: DRIES LINSSEN

Enny Gielen in Heerlen wint duizend gulden

'Ik ben erg blij met de prijs'

HEERLEN – „Voorheen heb ik nooit aan de LD-puzzel meegedaan", vertelde Enny Gielen donderdagmiddag in haar Heerlense flatwoning aan De Heugden. Ze weet nu wat ze in al die jaren gemist heeft. Want niets is mooier dan winnen. En dat deed Enny. Duizend gulden viel haar ten deel in spelronde 16. Zomaar. Omdat ze nu wél meedoet aan de puzzelactie. „Ik ben erg blij met deze prijs", zei ze verheugd.

Natuurlijk, iedereen is in zijn sas met een snel verdiende duizend gulden. Want de puzzel oplosssen is een fluitje van een cent, het girootje invullen is al even makkelijk. Blijft over die paar meter lopen naar de brievenbus. Makkelijk toch?

Enny was die middag samen met haar echtgenoot Louis en dochter José een eindje gaan wandelen en samen hadden ze nadien gezellig thee gedronken in het centrum van Heerlen. „Toen we thuiskwamen dacht ik een ogenblik dat er politie in de hal stond", lachte Louis. Bleek dus naderhand gewoon het LD-team te zijn dat duizend gulden kwam brengen. En dat is uiteraard eventjes beter dan een stel politieagenten op de stoep.

Puzzelen is voor Enny de laatste jaren een aangenaam tijdverdrijf geworden. Drie sterren staan er op de boekjes die ze koopt. Die geven de moeilijkheidsgraad aan. 'Ik doe alles uit mijn hoofd. Een puzzelwoordenboek heb ik niet nodig", verklaarde zij met gepaste trots.

Ronde zestien betekent alweer dat de eindstreep nadert. U weet het nog wel. Alle oplossingen van de vorige en nog komende ronden bewaren. Want daarmee kunt u meedingen naar de hoofdprijs van 5000 gulden. Scheelt u een vakantie.

Parochiekerk Kunrade tot aan de nok vol

Dialectmis slaat aan

DOOR PETER HEUSSCHEN

KUNRADE - De Veldekekring Heerlen had er werk van gemaakt. De dialectmis afgelopen zondag in de parochiekerk van Kunrade werd door honderden gelovigen én nieuwsgierigen bezocht. Pastoor Math Gubbels, normaal de parochieherder van De Kakert in Landgraaf, leidde de eucharistieviering. Hij beheerst het dialect beter dan pastoor Brouwers die normaliter in de parochie werkzaam is.

Het lijkt een oplossing voor de lege kerken. Laat het Algemeen Beschaafd Nederlands (ABN) vallen en geef vanaf de kansel de liturgie door in het dialect. De mensen stromen toe. Of zou het gewoon het nieuwe zijn dat aantrekt? In Kunrade was het zondagmorgen in ieder geval volle bak, het leek wel Kerstmis.

Wetenschappers brengen tegenwoordig nauw verwante streektalen onder één noemer: het regiolect. Misschien ook wel terecht. In Kunrade werden een aantal dialecten aan elkaar gesmeed. Veldeke had de teksten in een Heerlense klanktoon gezet. Pastoor Gubbels die de mis deed is geboren in Margraten, werkt in Landgraaf en las de Heerlense teksten voor aan zijn toehoorders die hoofdzakelijk uit Voerendaal en omgeving kwamen. En over het algemeen genomen zijn die weer wat andere klanken gewend.

„Zelf ben ben ik geboren in Eys", zei organisator Hub Conjaerts. „Tegen -hier- zegt men daar 'hei' en in Voerendaal is het 'hie'."

Niemand had problemen met de verstaanbaarheid. In tegendeel, al is het even wennen om in je eigen, zeg maar doordeweekse taal, kerkelijke gebeden aan te horen. De priester is dan niet meer die figuur die in het afstandelijke Latijn of in plechtstatig ABN onbereikbaar lijkt voor de alledaagse sterveling. Hij wordt plotseling een gewoon mens, met een gewone taal voor gewone gelovigen. Gubbels had met die ommezwaai aan het begin van de mis blijkbaar een beetje moeite. „Dees tekste dond mig eegelik uh bietje aa vasteloavend dinke." Hij doelde niet zozeer op de inhoud, maar meer op de vorm. Kerk en dialect zijn nog niet zo met elkaar verankerd als het 'plat' en carnaval. Maar dat is voor Hub Conjaerts en Leonie Robroek, secretaresse van Veldeke-Heerlen, geen reden om niet door te gaan met de dialectmissen. „Wij hebben ontzettend leuke reacties gehad", vertelde Conjaerts na afloop. Dat was ook wel een beetje te danken aan het Brunssumse mannenkoor De Bronsheimers dat de mis opluisterde met in het dialect gezongen liederen.



● *Pastoor Gubbels luistert aandachtig toe naar de dialect-voorlezing van Leonie Robroek.* Foto: FRANS RADE



Diversen

NIEUWE AUTO'S KOPEN IN EUROPA
spaart duizenden guldens!
Wij helpen daarbij! Bel: PA Limburg 045-237301



RUUD TIEMS Geleen
12 mnd. BOVAGGARANTIE op alle personenauto's v.a. f 7.500,-

Alfa 33 1.5 Ti	01-1988
Daihatsu Charade GTTi	02-1991
Daihatsu Cuore 850	07-1988
Daihatsu Rocky Turbo Diesel Intercooler	07-1992
Daihatsu Rocky Diesel	11-1984
Daihatsu Rocky Diesel	01-1985
Daihatsu Rocky Diesel Turbo	01-1987
Daihatsu Feroza	02-1992
Daihatsu Ferozo	11-1991
Daihatsu Busje	04-1985
Fiat Panda 1000 GLIE	05-1989
Ford Escort 1300 Laser Stationcar	01-1985
Ford Escort 1.4 GL	06-1988
Ford Escort Laser 1300	1984
Mercedes 190 1.8 E	10-1990
Mitsubishi Colt 1500 GLX	01-1988
Opel Kadett 1.3 S	09-1985
Opel Kadett 1.6 S 5-drs	01-1985
Opel Kadett 1.8 GT	06-1987
Opel Kadett 1.7 Diesel	10-1989
Opel Ascona 1.6 S	09-1985
Peugeot 309 1.4 Magnum	02-1991
Peugeot 309 XRD 1.9 Diesel	03-1990
Peugeot 205 XE 1.1	01-1990
Suzuki Samurai Pepper	01-1992
Suzuki Samurai	05-1988
Suzuki Samurai	09-1991
Volvo 343 L automaat	10-1980
Volvo 360 2 liter	01-1986
Vauxhall Cavalier 2.0 S	04-1979
Volvo 340 automaat	01-1988

Zaanstraat 16, Geleen. Tel. 046-753010.
Open ma.-vr. 8.30-17.30 uur, zat. 10.30-17.00 uur.

Mercedes 190E wit ABS stuurbekr.	1988
Suzuki Alto GL blauwmet.	1986
Ford Fiësta 1.6 diesel 77.000 km. rood	1988
Fiat Uno 5X 5-drs. vele extra's	1989
VW-Golf 1.8 E 5-drs. wit	1986
Kadett 1.2 geel	1981
Fiat Panda wit	1983
Escort 5-drs. wit	1982

stationcars

Siërra 2.0 CL bruinmet. 37.000 km.	1989
Kadett 1.8 GLS blauwmet.	1989
Kadett 1.6 diesel zilvermet.	1989
Kadett 1.6i AUTOMAAT wit	1988
Kadett 1.6 diesel rood 5-drs.	1985
Kadett 1.3 5-drs. geel	1982
Omega 2.0i zwartmet.	1987
Passat Variant wit 1e eig.	1989
Audi 100 Avant blauwmet.	1987
Renault 18 GTL blauwmet.	1985
Kadett 1.7 diesel combo	1990

Autobedr. Ad v. Neer
Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.
Inruil, garantie en financ. mogelijk.

Leningen
U bent een korrekte betaler en wilt zo goedkoop mogelijk geld lenen. Dat kan.
Rente tot f 25.000,- 12,6% v.a. f 25.000,- 12,2%.
Maandbetaling 2% van de lening. Binnen 1 dag geregeld.
Lopende leningen worden overgenomen.

BRUGMANS KREDIETEN
Ruys de Berenbroucklaan 12, Heerlen. 045-718484.

LEIJENAAR'S autocentrale al reeds 30 jaar uw autopartner, een greep uit onze voorraad: Peugeot 205 Accent 11-'90 f 15.500,-; BMW 318i 60.000 km '88; VW Passat CL Variant 1.8i met dakrailing '91 f 27.500,-; VW Golf 1.6 automatic 48.000km f 9.750,-; VW Golf 1.3i Manhattan '89 f 18.500,- en 1.3 Memphis '88 f 16.500,-; Mercedes 250 TD veel extr. '86 f 35.000,-; Nissan 100 NX 16 T-bar SLX '91 f 32.500,-; Nissan Sunny 1.4 HB LX '89 f 15.500,-; Toyota Corolla 1.6 XLi Liftback '90 f 22.500,-; Mazda 626 HB 2.2i GLX '89 f 22.500,-; Audi 80 1.8 N '88 f 19.500,-; Ford Scorplo 2.0 GL met LPG '87 f 14.500,-; Ford Siërra 2.0 special zwart '89 f 18.500,-; Escort 1.6 XR3i met ABS etc. rood '89 f 22.500,-; Escort 1.4 met RS pakket alu. velg. '89 f 17.500,-; Escort 1.1 Laser 5-drs '85 f 7.950,-; Ford Fiësta 1.1 '86 f 6.950,-; Omega 1.8 LS '88 f 14.500,-; Vectra 1.6 GLi HB '90 f 24.500,-; Kadett HB 1.6i LS '89 f 16.500,-; Kadett HB 1.3i 5-drs LS '89 f 15.500,-; Kadett Sedan 1.3N Club rood '88 f 14.500,-; Kadett HB 1.2S 5-drs LS '87 f 8.250,-; Corsa 1.3i HB Swing '90 f 14.500,-; Kadett combi 1.6 diesel 5-drs '88 f 14.500,-; en '85 f 9.500,-; Seat Ibiza 1.7 XL diesel '89 f 13.500,-; VW Golf 1.6 diesel '88 f 14.500,-. Afd. bedrijfsauto's: VW Caddy pick-up 1.6 diesel met Westf. hardtop 12-'88 f 11.500,-; VW Transporter 2.0 pick-up 49.000 km als nw. '87 f 13.500,-; Ford Escort VAN 1.8 diesel 2 st. '89 f 9.750,-; Kadett VAN 1.6 diesel 82.000 km '88 f 10.500,-; Kadett VAN 1.2 SV '90 f 11.500,-; Nissan Vanette 2.0 diesel aannemers uitv. '87 f 9.950,-. Auto's met grote onderhoudsbeurt, bovaggarantie en nationale autopas. Financiering tot 100% mogelijk. Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek. 045-212091.

Nieuwe auto gekocht! f 3.000,- gespaard! Hoe? Bel PRIJSAGENTUUR. Tel. 045-237301.

Omega combi 2.0i '92; Passat combi 2.0 16 V '91; Vectra 1.8i '91; Audi 80 '92; Kadett automaat 1.6i '88; Golf 1.3i '91; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Kadett 1.6S Combi '85; Kadett 1600 D Combi '85; Astra 1.4i 5-drs. '92. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. Tel. 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Ford Siërra 1.8 CLX turbo diesel, combi, 14.000 km, 6-'92, f 33.750,-; Ford Siërra 2.0i CLX Sedan 17.000 km, 6-'92, f 31.750,-; Siërra 2.0i CL combi div. acc. 12.000 km, 8-'92, f 32.750,-; Ford Escort 1.4i clipper combi 24.000 km '92 f 26.500,-; Ford Siërra 1.6i CL div. access. 8.000 km 8-'92 f 23.750,-; Audi 100 CC 2.3E airco 52.000 km '88 f 22.500,-; Audi 80 1.6 stuurbekr. centr. vergr. '90 f 24.500,-; Peugeot 405 GL combi '89 f 20.750,-; Opel Astra 1.4i GL roodmet. '92 f 25.750,-; Opel Kadett 1.8i Sedan div. access. '90, f 19.750,-; Opel Kadett 1.3 5-drs '87 f 9.750,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 f 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL Sedan '90 f 21.500,-; Citroën BX 1.4 eig. '91 f 15.800,-; Citroën BX 1.4 '89 f 12.750,-; Renault 25 TX '90 f 23.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 f 24.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 f 18.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '87 f 11.750,-; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. '88 f 12.750,-; Ford Siërra 2.0 '85 f 8.500,-; Peugeot 405 GLi '90 f 20.500,-; Peugeot 309 XR 1.4 plus, 20.000 km '91 f 20.500,-; Mazda 626 coupé 2.2i GLX div. acc. 25.000 km 10-'91 f 28.500,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan '89 f 17.750,-; Peugeot 305 GL '83 f 2.250,-; Skoda 130 L '86 f 1.750,-. Inruil, financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn. Hompertsweg 33, Landgraaf. Tel. 045-311729.

Autohandel HUNNECUM Nuth goedkope inruilers met 1 jr. APK: VW-Golf 1.1 '78; Golf diesel '78 '80; Peugeot 104 f 750,-; R4 GTL '82 f 1.450,-; Manta GTE '79 f 1.800,-. Tel. 045-244947.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB-gek. auto's met 1 jaar garantie en nationale autopas. BMW 318i touring grijsm. v. acc. '89, f 28.500,-; Ford Siërra sedan 1.6 CL '90, '91 v.a. f 19.700,-; Ford Scorpio 2.9i-2.4i Ghia '87-'88, v.a. f 15.500,-; Ford Escort XR3i rood nw.st. '88 f 16.900,-; Ford Escort 1.4 sport wit, '88 f 12.900,-; Ford Fiësta 1.6 diesel zwart '88 f 10.800,-; Audi 80 1.8 S wit '87, '88, v.a. f 18.500,-; Alfa 33 1.7 IE zwart veel acc. '89 f 15.900,-; Fiat Tipo 1.6-1.4 '90 '91 v.a. f 17.900,-; Opel Vectra 1.6i GL HB 5-drs. zwartmet. '89 f 19.800,-; Opel Omega 1.8 '89 '90 v.a. f 16.900,-; Opel Omega 2.3 D GL wit '87, f 11.900,-; Opel kadett sedan LS wit '87 f 11.500,-; Mazda 626 GLX 5-drs. HB zilvermet. '90 f 20.900,-; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '87 '88 v.a. f 12.800,-; Peugeot 405 GLD wit '90 f 21.500,-; Peugeot 505 SX grijsmet. '87 f 11.500,-; Renault 21 TR nw.mod. wit '90 f 16.900,-; Citroën BX Palmares '86 '88 v.a. f 5.900,-; Volvo 440 DL groenmet. nw. st. '90 f 19.800,-; Volvo 240 GL polarwit zeer mooi '86 f 10.800,-; Hyundai Excel 1.5 GS wit '91 f 17.800,-; Hyundai Pony 4-drs./5-drs. '86 '89 v.a. f 7.900,-; VW Passat CL 1.6 nw. mod. wit '88, f 17.900,-; VW Golf diesel '88 f 13.500,-; VW Golf CL 1.6 zwartmet. '88 f 14.800,-; Lada Samara 1.5 S 5-drs. wit '90 f 10.500,-; Lada 2105 wit '87 f 4.900,-; Mitsubishi Galant GL bruinmet. '86 f 8.950,-; Alfa 90 2.0 inj. wit '87 f 10.800,-; VW Jeta CL wit '85 f 6.900,-; Nissan Bluebird 2.0 diesel grijsmet. '84 f 5.900,-; Opel Manta 1.8 S GT CC wit '83, f 5.900,-. Stations/bestellers: BMW 318i Touring grijsmet. veel acc. 73.000 km. '89 f 28.500,-; Renault Nevada TD zilvermet. '89 f 18.800,-; Renault Nevada GTS 1.7 bl.met. '88 f 13.900,-; Nissan Bluebird 2.0 stat. wit '86 f 9.800,-; Mitsubishi L300 diesel, camper beige '84 f 7.900,-. 4X4 Daihatsu Rocky benz. gr. kent. rood '86 f 18.750,-; Suzuki 413 JX gr. met. zeer veel acc. '85, f 7.900,-. Tevens div. inruilauto's tot f 2.000,-. * 12 maanden volledeige garantie (niet ouder dan 5 jaar) * 100% financiering mogelijk. Autobedrijf John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. verkoop 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268. Locht 17 Kerkrade.

Te koop gevr. TOYOTA Corolla's en Carina's, 4-drs., Datsun Sunny's en Bluebirds 4-drs.; Mercedes 200 en 230 benzine en 240 diesel, Peugeot's 504 en 505. Tev. alle merken busjes. Tegen de hoogste prijs. Tel. 04755-2114/06-52982090.

Ford Siërra 1.6 sedan '90; Ford Siërra 1.8 sedan '88; Suzuki Alto '89; Suzuki Alto '86; Peugeot 205 Accent '91; Toyota Starlet autom. '88; Lancia Y10 GT '90; Opel Omega 2.0i GL '91; VW Golf 1.3 autom. '88; VW Golf 16 GTS '85; Opel Kadett '85. Renault Express bestel '86; Renault 11 GTL '86; Seat Fura '86; Nissan Sunny D '84; BMW 518 '84; BMW 318i '85; BMW 316 '87; Mercedes 190 E 2.3 '87; Mercedes 190 D '88; Volvo 66 '80; VW Golf 1.3 '82. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777, uw adres voor APK keuring en alle autoreparaties. Tevens gar.

Garage MIDDENWEG. Inkoop, verkoop, reparaties biedt aan: Daihatsu Rocky bwj. '88 2 ltr. benzine f 18.500,-; Audi 80 1.8 S bwj. '89 f 21.500,-; Ford Fiësta 1.3i Cheers bwj. '92 f 18.250,-; Volvo 340 bwj. '86 f 5.750,-. Rijksweg Nrd. 289, Geleen. 046-519994.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Hoogste prijs voor uw auto! Autobedr. LUCAR, tel. 045-456963.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 14i CL '89; Ford Scorpio 2.4i CL aut. '89; Mercedes 190 D div. extra's 10-'84; Peugeot 205 GTi '84; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; Opel Ascona 18 E 5-drs. '85; Mitsubishi Galant 16 GL '82; Seat Ronda 12 GL '85; VW Santana 1.6 CX '84; Citroën Visa Chrono '83; Ford Taunus 1.6 Bravo '81; BMW 323i '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; VW Jetta GLD '83; Opel Kadett 12 S combi aut. '78; Alfa Sud 1.5 '82; BMW 2002 Touring, tax. rap. aanw. '74; C ?itröen Visa 11 L '82; Mercedes 250 f 1.500,-.Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Te koop gevr. AUTO'S met of zonder APK. Tel. 045-423199.

Autobedrijf Bert ARETZ & Zn. V.O.F. lid BOVAG, St. Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel.045-721268, biedt aan onder volledige BOVAG-garantie: 1990 BMW 318i Touring veel extra's f 32.500,-; Opel Corsa 1200 S '90 z. mooi f 14.900,-; Peugeot 205 1400 cc 5-versn. '89 f 12.950,-; Ford Siërra 1800 cc '86 met.zilver, centr. deurvergr., i.z.g.st. f 7.950,-; Ford Fiësta 1100 '86 f 7.900,-: Nissan Bluebird station diesel 5-drs. '85 f 6.750,-; Nissan Sunny 4-drs. rood, diesel '86 f 7.900,-; Opel Manta '84 2.0 GTE f 5.750,-; Ford Escort 1600i cabrio, showroomauto wit/zwart; VW Polo 1100 CL Combi '83 zilver f 5.500,-; Opel Manta 1.6 '76 f 1.000,-; Mercedes 406 camper zeer kompl. f 14.500,-. Tevens scherp geprijsde banden en uitlaten. Off. APK keuringsstation. Bij grote beurt (plm. f 350,-) APK gratis.

Te koop diverse inruilers met APK o.a.: Opel, Ford, VW Golf, Fiat van f 1.000,- tot f 5.000,-. Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI, Locht 38, Kerkrade.

Auto MAESSEN Klimmen, Klimmenderstr. 95. Tel. 04405-1358. Biedt te koop aan: Ope Vectra 1.8 S GL sedan '91; Opel Ascona 1.8i GT 5.drs. '86; Opel Kadett 1.3 S '84; Opel Kadett 1.3 S autom. '84; VW Golf cabrio GLi '83; VW Golf cabrio GLS '83; Seat Marbella Black '90; Fiat Panda 34 '85; 8 st. Fiat 500 F + L Italiaanse import '68-'72. Inr. en fin. mog. Bovag. gar.

Autohandel O.K. CARS. Mercedes 380 SEL bwj. '85; Mercedes 230 E '86; Opel Corsa bwj. '83; Ford Escort XR3i veel extra's; Ford Siërra stationcar '84; Escort 1.6 '85; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett stationcar, '83; Kadett '83; Ascona '84; Honda Prelude EX '83; Audi 80 diesel bwj. '85; BMW 316 autom. nw.type '83. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Wist u het nog niet??? Autobedrijf G.G. verkoopt auto's met een ANWB-techno overzicht (controle op meer dan 200 punten aan de auto) en met een degelijke garantie. Komt u vrijblijvend kijken? Al onze auto's staan met prijs en andere gegevens op ons bedrijf. Ons adres is Heerenweg 284/286, (grote weg Heerlen-Brunssum). Zaterdag open van 10.00 tot 16.00 uur.

Auto KALDENBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

BK GOUDEN VOORDEELAKTIE
BK 100 jaar
100 jaar BK. Dat levert u tijdelijk Gouden Voordeel op, variërend van f 5,- tot maar liefst f 25,- **per pan!**
Bijvoorbeeld:
Kookpan 18 cm. 44.95 / Gouden-voordeel 10.- / U betaalt slechts 34.95
Kookpan 18 cm. 99.- / Gouden-voordeel 20.- / U betaalt slechts 79.-
Kookpan 16 cm. 89.- / Gouden-voordeel 25.- / U betaalt slechts 64.-
Kookpan 18 cm. 89.- / Gouden-voordeel 15.- / U betaalt slechts 74.-
VINCKEN-MEISTERS-PASCH
Oranje Nassaustraat 24, Heerlen, 045-713966

Auto GLANA, Op De Vey 49, Geleen. Tel. 046-757373. Ford Scorpio 2.9 GLi eerste eigen. bwj. '88; BMW 324 diesel 4-drs. schuifd. bwj. '86; BMW 316 84.000 km. zilvermet. bwj. '84; Golf 1.6i Manhattan schuifd. sp.vlgn. bwj. '90; Golf 1.6 cabriolet GLS sp.vlgn. nieuw bwj. '80; Golf 1.3i wit bwj. '86; Opel Kadett 2.0 GSi rood schuifd. bwj. '87; Golf GTi 16V zwart sp.vlgn. bwj. '86; Peugeot 205 1.9 GTi rood bwj. '87; Alfa 75 2.0 roodmet. bwj. '86; Citroën BX 1.4 E bwj. '86; Toyota Starlet 1.0 LX 12V gr. kent. bwj. '87; Renault 5 Express blauw bwj. '87; Toyota Lite Ace hoog dak 64.000 km. bwj. '87; Toyota Hi-Ace wit autopas bwj. '88; Nissan Vannette hoog dak bwj. '87; Voor de liefhebber Renault 4 bwj. '54; BMW Baur Cabrio roodmet. bwj '82.

SPUITCABINE te huur. Rotscherweg 54, Landgraaf. Tel. 045-316696.

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen.Tel. 045-416388.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Autohandel de ANJELIER heeft voor u; Golf diesel '88, f 11.900,-; Visa 1700 diesel '84, f 3.400,-; Escort diesel '84 f 4.900,-; Escort 1600 '84; Siërra '84 f 4.900,-; Ascona 1600 automaat f 4.900,-; Seat Fura '85 f 4.200,-; Volvo 340 automaat '83 f 2.950,-; Fiësta '83 f 3.400,-; Escort '84 f 4.750,-; BMW 316 '82 f 3.300,-; Escort '82 f 3.400,-; sportauto Triumph TR7 f 5.900,-. Enkele inruilers v.a. f 1.000,-. Anjelierstr. 123a, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Met bovaggarantie: Opel Kadett 1300 N, '88; Opel Kadett Stationcar diesel '88; Opel Kadett 1600S autom. '88/'89; Opel Corsa 1300 '89; Opel Corsa 12S '83 f3.750,-; Opel Vectra 1.6i '92/'89; Opel Kadett 1.6i '90 f 18.750,-; VW Golf '88; Volvo 340 '86 automaat f 6.750,-; Volvo 340 '87 f 8.750,-; Seat Marabella '89 f 7.900,-; Mercedes 230 E bijna alle extra's, aut. '86; WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Auto's, u belt, wij KOPEN!!! Ook 's zondags met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te koop Toyota CELICA GTi bwj. '91, rood met veel extra's; Opel Kadett Stationcar Turbo Diesel, bwj. '91. Tel. 045-222994. Heerenweg 104, Heerlen.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Sloopauto's

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Tel. 046-528311-523828.

Te koop gevraagd: sloop MERCEDES 508/608. Tel. 04409-3286.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tev. in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. R. SNIJDERS. De Weggebekker 20 Heerlen. Tel. 045-230589.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Onderdelen/acc.

Te koop voor Mercedes 4 16" VELGEN, Hartge 11 sparks met 225/45/16 banden, vr.pr. f1.750,-. Tel. 045-211068.

Celette RICHTBANK te koop, oud model, f 450,-. Tel. 045-411427.

Te k. Sony RADIOCASSETTE met cd-wisselaar en eindversterker. 045-724287.

KOOPJE! Bosch AUTOTELEFOON met veel extra's, f 1.200,-. Tel. 045-275242.

Onderdelen voor Opel MANTA A. Tel. 045-325671.

Ink. verk. gebr. winter-zomer BANDEN, 10-17". Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van Opel, Ford, BMW, VW enz. van bwj. '80 t/m '92. Autodemontage Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482

SPORTVELGEN v. Opel, VW, 15 x 7j., als nieuw, f 950,-. Tel. 045-316940.

Te koop Manta-ONDERDELEN + uitbouwset. Tel. 045-721352.

Te k. TREKHAAK en fietsenrek voor 2 fietsen, samen f 200,-. Voor Toyota Tercel bwj. '84. 045-224319.

Aanhangwagens

Venter
bagage open, gesloten en motoraanhangwagens voor representatief, zakelijk en privégebruik. Verboom, Wijngaardsweg 54, Ind. terrein Koumen. 045-222455.

Gesloten AANHANGWAGEN, 225x115x150, f 350,-. 046-526512.

Gesloten AANHANGWAGEN (fabrieks), afm. 2.50x1.30x1.30 met torsi as, zij- en achterdeuren, vr.pr. f 950,-. Tel. 04492-4534.

Te koop AANHANGWAGEN, 1.80 x 1.05 mtr, pr. f 550,-. Tel. 045-411848.

* FABRIEKSVERKOOP * van tandemassers nw. v.a. f 2.400,-; enkelassers nw. v. a. f 1.250,-. Autotransporters nw. v.a. f 4.395,-. Alle prijzen zijn excl. BTW. Met garantie, gratis thuisbezorgd. Ook reparatie, onderdelen en onderhoud. Solide, 078-180408.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Bedrijfswagens

Bedrijfauto's in alle uitv.: Merc. MB 100 '89/'90; Merc. 207 D; Merc. 307 D; Merc. 407 D; Merc. 508 D; Merc. 608 D; Merc. 813 D; Merc. 814 D; Merc. 1217 D; Merc. 1417 D; VW LT 35 D; VW LT 40 D; VW LT 45 D, koeler; Mazda 626, '84; Audi 100 Avant, gr. kent., '88; Opel Rekord, '84; W. FEYTS-auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

CITROËN C-15, diesel, bwj. 8-'86, wit, 95.000 km. f 5.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

FIAT Ducata diesel, bwj. 11-'88, wit, 88.000 km. f 11.950,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

FORD Fiësta 1100 Koerier, verhoogd, bwj. 11-'90, 40.000 km., f 8.950,- excl. Auto Weekers, 04906-1387.

FORD Siërra, diesel, station, grijs kent., bwj. 3-'90, wit, f 13.950,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

FORD Transit diesel, bwj. 12-'88, 90.000 km., wit, f 13.450,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.4

FORD Transit diesel, bwj. 6-'90, wit met ramen, f 15.950,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

MAZDA E-2200 diesel, bwj. 4-'88, rood, 90.000 km. f 9.950,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

MERCEDES 208 diesel, lang hoog, bwj. 11-'89, 80.000 km. f 19.950,- excl. Auto Weekers, 04906-1387.

NISSAN King Cab diesel, bwj. 9-'88, 90.000 km. f 16.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

OPEL Corsa 12-S, grijs kent., bwj. 10-'86, 42.000 km. f 6.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

OPEL Kadett diesel, station, grijs kent., bwj. 8-'87, f 5.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

OPEL Kadett 1.7 diesel, station, grijs kent., bwj. 6-'89, wit, f 9.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

OPEL Rekord 2.3, diesel, station, grijs kent., bwj. 10-'85, wit, f 5.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 GR, diesel, station, grijs kent., bwj. 11-'90, f 13.950,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

PEUGEOT J-5, diesel, pick-up dubbele cabine, bwj. 12-'88, f 12.450,- excl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

RENAULT 5-TL, grijs kent., bwj. 8-'87, rood, f 7.950,- incl. Auto Weekers, tel. 04906-1387.

RENAULT 11 GT diesel grijs kent. bwj. '89 f 8.950,- incl. Auto Weekers, 04906-1387.

VW-GOLF CL turbo, diesel, grijs kent., bwj. '91, rood, 90.000 km., f 13.950,- excl. Auto Weekers, 04906-1387.

FORD Transit bus, 9-pers, bwj. '79, f 1.500,- Tel. 04405-2896.

VW-LT-31, diesel, lang, hoog, bwj. 8-'86, wit, f 11.950,- excl. Auto weekers, tel. 04906-1387.

Te k. Opel KADETT 1.7 combo, bwj. '90. Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

TOYOTA Hi-ace Truck 85 D, open laadbak, met hydrolische kiep, 1e eigenaar. Beukstr. 15, Heerlen.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

% De laagste rente
autoleasing %
hoeft u niet verder meer te zoeken!
Rente v.a. 9%
Enkele voorbeelden: bedrijfsautoleasing bedr. mach.; bedr. middelen.
Voor evt. offerte en verdere info
BEL: 045-426546.
VERENIGDE GELDDIENSTEN NEDERLAND.

Bankers Bedrijfswagens B.V.
Rijksweg Noord 19, Echt. Tel. 04754-82453.
Het juiste adres voor een bedrijfswagen, rijbewijs BE.
Plm. 60 stuks voorradig
Open - gesloten - aannemersuitvoering.
Inkoop - verkoop van alle bedrijfswagens voor rijbewijs BE.
Geopend maandag t/m vrijdag van 8.00-19.00 uur
Zaterdag 9.00-16.00 uur.
Onderhoud - reparatie - eigen werkplaats

ALLÉÉN ZATERDAG 27 MAART
RESTANTPARTIJ FIETSEN
VOOR KINDEREN EN VOLWASSENEN
Nu met korting van 10-50%
RECHTSTREEKS AF FABRIEK
korting afhankelijk van (eventuele) beschadiging

Omafietsen	reeds v.a. 180,-
'Holland' model	
remnaaf	reeds v.a. 190,-
trommelrem	reeds v.a. 280,-
City-bikes	reeds v.a. 249,-
Tracking-bikes	reeds v.a. 249,-
Mountain-bikes	reeds v.a. 229,-
Hybride fietsen	reeds v.a. 299,-

AANBIEDING GELDT ALLEEN OP ZATERDAG 27 MAART EN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.
5 jaar garantie op frame- en vorkbreuk
MONDIA FIETSEN ECHT
St. Jorisstraat 18
6101 CB Echt
Winkel open van di.-vr. 10.00-18.00 uur
za. 9.00-16.00 uur

Motoren en scooters

Motorverzekering??
Vroom en Dreesmann verzekeringen!!
Bel voor gratis premievergelijking 045-717263 of 043-290580 of 046-582721.

MOTORRIJDERS opgelet! WA-Extra-Allrisk verzekeringen incl. wintersportregeling, bonusbescherming, motorpech-service door heel Europa. Zeer scherpe premies. Vrijblijvende offerte, 7 dagen p. wk. tot 20.00 uur. G. de Jong Assurantiën. Tel. 045-222651.

Te k. MZ 251 en zijspan, in perfecte staat, 18.000 km, 1989, 1e eig. 044492-2810.

Te koop HONDA XR 500 R, bouwjr. '84, f 3.000,-. Tel. 045-242532 na 18.00 u.

Te k. KAWASAKI Ninja type ZCX 600 cc, bwj. '89, 10.000 km, i.z.g.st. f 11.500,-. Tel. 04740-3288.

Te koop YAMAHA XT 600 E, bwj. 1990, 2.500 km. Tel. 04498-59028.

Te k. SUZUKI GS 500 E, bwj. '92, km.st. 2.400, zwart, i.nw. st. Tel. 045-213010 na 18u.

Te k. SUZUKI'S nieuw 750 F 1993, 2x 1100 F 1993, 1x 750 GSX-R 1993 en 1x 750 F 1991. Tel. 04970-15307.

Te k. BMW R80 RT, rood, i.z.g.st., bwj. '86, vr.pr. f 13.500,-. Tel. 046-522867.

Te k. HONDA Magna V 4, 1100, 1985, vaste pr. f 6.990,-. 043-212730 (Lou).

Te k. SUZUKI GSX 1100 RW, bwj. 1993, km.st. 500, 2 mnd. oud, met alarm, vr.pr. f 21.000,-. Tel. 045-218910.

Te koop Honda SHADOW 500 cc, bwj. 1983, f 6.300,-. Tel. 045-271494.

Te k. HONDA CB250, bwj. '81, i.z.g.st., nw. band., nw. accu. Tel. 045-320897.

HONDA Magna 700 cc, bwj. '86, i.z.g.st., vr.pr. f 10.750,-. Tel. 045-242051.

Te k. Moto GUZZI Le Mans 1.000, rood/wit, bwj. '87, i.z.g. st., f 11.750,-. 045-458652.

Te k. HONDA XR 600 R, bwj. '85, pr. f 3.850,-. Tel. 045-214362.

Wie wordt Miss Motor '93, tijdens het auto, MOTORTREF '93, Maastricht, in Dousberg-Parc? Berijdster of duopassagiere. I.v.m. voorselectie, aanmelden vóór 10 april. Inschr. form. Tel. 043-432103.

Te k. MOTO GUZZI V7 Sport '73; Kawa Z1000 '79, i. z.g.st. Tel. 045-410413.

Te k. Harley DAVIDSON FXRS low rider evolution, bwj. '87, i.g.st. en veel extra's 17.000 km. f 22.500,-. Tel. 045-256509.

Te koop CROSSMOTOR Yamaha 80 cc, met papieren, pr. f 400,-. Tel. 045-462274.

Te koop YAMAHA Maxim XJ 700, bwj. 1988. Tel. 045-216438.

Te koop YAMAHA XV 535 Virago bwj. 1992, 1.200 km. Tel. 04498-59028.

YAMAHA XS 400, i.g.st., bwj. '81, vraagpr. f 2.250,-; Suzuki SP 370, bwj. '82, vr. pr. f 1.600,-; Honda XL 500 S, bwj. '79, vr.pr. f 2.100,-. Tel. 04749-4212.

Te koop SUZUKI GSX 550 ES, bwj. '84, i.z.g.st., vaste pr. f 6.500,-. 045-317031.

Te k. SUZUKI Intruder 1400, bwj. '90, zwart/grijs. Tel. 04750-11228.

Te k. gevraagd goede WEGMOTOR tot plm. f 7.000,-. Tel. 045-322625.

Te k. YAMAHA RD 350 LC, bwj. '88, z.g.a.nw., vr.pr. f 7.500,-; Compl. motoruitrusting. Tel. 045-753449 na 16.30 uur.

HONDA CB 550 Four, i.z.g. st., f 2.750,-. A ge Water 26, Schinveld.

Te k. KAWASAKI GTR 1000 juli '91, km.st. 20.000, f 16.500,-. Tel. 04499-5797.

Te k. DUCATI 900, Mike Hailwood replica, 1982, in abs. nw.st., origineel, f 24.500,-. Tel. 045-271417.

Te k. zware CHOPPER Yamaha Virago XV 920 digitaal, '82, nw. band, zadel, zwart, f 4.950,-. 043-477091.

HONDA Shadow VT 700 bwj. '85, V-twin, cardan. 045-455622.

Te k. YAMAHA Virago 750cc, bwj. '92, km.st.3.000 m. acc. vaste pr. f 12.000,-. Tel. 045-320153.

Te k. HONDA Goldwing 1200 Aspencade, in zr. goede staat, vr.pr. f 13.900,-. Tel. 045-420652 na 15.00 u.

Te k. HONDA Shadow VT 500, bwj. '86, zeer mooi, pr. f 7.600,-. Tel. 045-271835.

Te koop KAWASAKI Z 500, bwj.'80, i.z.g.st. vr.pr. f 3.400,-. Tel. 045-722007.

Te k. HARLEY Davidson sportster XLH 1000, bwj. '76, incl. tax.rap., div. onderd., geheel gerev., als nieuw, f 10.500,-. Tel. 045-271775.

Te k. SUZUKI Intruders 700/750/800 en 1400, nieuw en gebruikt. Tel. 04970-15307.

Te koop SUZUKI GS 550 E, bwj.'80, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-224233.

Te k. lederen MOTORPAK Modeka mt. 56, kl. rood/wit/zwart, z.g.a.nw., vr.pr. f 700,-. Tel. 045-451593.

Te k. HONDA CM 400 T Custom, in prima staat, f 3.000,-. Tel. 043-436354.

Te k. YAMAHA RD 350 LCS, bwj. '86, nw. mod., f 5.000,-. Tel. 04406-40896 b.g.g. 045-750524.

Te k. HONDA NX 650, ... minator, z.g.a.nw., bwj. ... vr.pr. f 7.500,-. 045-4181...

Te k. YAMAHA Virago, ... cc, bwj. '88, z.g.a. ... f 10.500,-. Tel. 045-4408...

Te koop HONDA 750 ... bwj. '78, in perf.staat. ... 04492-1520.

Te koop KAWASAKI ... 600 Ninja, bwj. '90. Tel. 0... 314477.

Te k. SUZUKI GS 1000 ... scherm, vr.pr. f 4.75... moet weg. Tel. 045-25601...

Oldtimer BMW R75-6, ... '76, met.groen, i.p... f 6.500,-. Tel. 046-378335.

HONDA 650 NX Domin... m. '91, Off the Road, f 7.950,-. Tel. 045-324969.

Te KOOP HONDA Trans... XL 600 V, bwj. '88, tel. 0... 352190.

Te k. HONDA XR 600, ... del '88, kent. '81, f 4.50... Tel. 045-523445.

(Brom)fietsen

Goedkope Bromfietsverzekering
Automaat f 145,-. Met versnelling f 440,-. Incl. kosten.
Assurantiebedrijf Offermans,
Kaalheidersteenweg 107, Kerkrade. Tel. 045-410500.

Communiefietsen
Jongens en meisjes citybike 24
Nu f 299,- op = op
Joop v. Tintelen Broekhem Valkenburg
BATAVUS-GAZELLE-GIANT-TREK

Te k. Vespa CIAO in nieuw-st., Vespa Si en herenrijwiel m. trommelremmen. A ge Water 46, Schinveld.

VESPA PK 50, m. windscherm, koffer en bagagerek, z.g.a.nw., vr.pr. f 2.800,-. Tel. 045-324247.

Te koop YAMAHA F1, prijs nader o.t.k. Dr. Martin L. Kinglaan, 73, Heerlen.

Te koop Koga-Miyata ATB, Terra-Runner, Carbolite XT-DX van f 3.595,- voor f 2.495,-. Div. overj. race- en ATB-fietsen. Ruime keuze in bromscooters. Bert REKERS, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Direkt leverbaar: Yamaha BWS-50 bromscooter zwart en blauw f 4.095,-. Koop nu, betaal over 3 maanden (financ. mogelijk), ook voor rijw. en bromf. Tweewielers Jan REKERS, Hoensbroek. Tel. 045-212537. Donderdagmiddag gesloten.

KNALOPRUIMING! Overjarige herenrijwielen 3 versn. trommelrem o.a. Gazelle Raleigh nu met 20% korting. Financ. mog. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te koop HONDA MTX, '90, z.g.a.nw. Tel. 045-458109.

Te koop zeer mooie HONDA PX met electrische starter, i. z.g.st. Tel. 046-582359.

HYBRIDE-Citybike ATB fietsen o.a. Trek- Giant-Dawes handgemaakte kwaliteitsfietsen. Reynolds buizen v.a. f 995,-. Koop nu en betaal pas 1 juni zonder extra kosten. Huub Arets, Rdr Hoenstraat 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893. Do. na 13.00 uur gesloten.

Vespa CIAO, z.g.a.n., met verzekering. Tel. 045-321586.

HONDA Vision te koop. 10 mnd. oud, prijs f 2.600,-. Tel. 045-461642.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen en verz., kl. rood-wit, vr.pr. f 625,-. 045-729057.

BATAVUS fietsen, colle... 1993, alle types. Inruil ... financiering mogelijk. Si... Olthof twee-wielers, Ma... straat 14, Geleen-Zuid. Telefoon 046-749237.

Te k. MALAGUTI RST (... model), bwj. 1991, kl. wit, ... st. 6.500, z.g.a.n., pr.n.o.t.k. Tel. 045-458491.

AANBIEDING op overjarige fietsen: t.w. ATB, city bike, hybride, race-, toursportfietsen. Rekers Fiets... en Schaatssport. Tel. 04... 252361, Brunssum.

De mooiste BROMSCOOTERS bij Rens Janssen ... voorraad leverbaar, ... Peugeot, Vespa, Yamaha. Financ. mog. Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Communiefeest! Reserveer dan tijdig uw FIETSJE ... Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Math. SALDEN Limbricht. Het adres voor een perfecte fiets op maat d.m.v. computermeting. Een volledige meting voor een optimale fietshouding wordt verricht door ex-professional ... Strouken.

ATB fiets Giant Cadex ... f 60,- p.m.; Vespa Ciao ... sterwielen f 70,- ... Tweewielers Math SALDEN Limbricht.

Te k. Vespa Piago zonder wln. de rest compl. vr.pr. f 200,-. Tel. 045-229813.

Te k. HONDA MT5 bwj. '89, ... z.g.st. met verzek. Tel. 04... 724287.

Te k. VESPA met sterwielen en verzekering, kl. blauw. Tel. 045-720729.

Te koop VESPA en Pu... Maxi. Tel. 045-422115.

Mooie RENFIETS, f 250,- ... Tel. 045-214964.

Te koop VESPA Ciao ... snorbrommer. Kerkstr. ... Ubach over Worms.

KREIDLER RMC, in nw.st. ... pr.n.o.t.k., bwj. '82. Tel. 045-314573.

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Surf Occasion Beurs
vrijdag 2 april van 10 tot 18 uur
zaterdag 3 april van 10 tot 18 uur
zondag 4 april van 10 tot 17 uur
Wanneer u gebruikte surfplanken, zeilen, gieken, masten, pakken en dergelijke naar onze zaak brengt, gaan wij ze voor u verkopen voor een prijs die u bepaalt.
Inbreng artikelen van zondag 28 maart t/m donderdag 1 april
Pee Jee Surfing
Groeneweg 2B, Ool-Herten. Tel. 04750-19249.

SPORTDUIKEN leer je in Spanje! Ned.talige duikschool Aqua Life Diving, opl. voor beginners en gevorderden. Info: Bel 03404-53739.

Te koop ZEILBOOT type Varuna 501, met b.b.motor, 4½ Pk, incl. trailer. Vr.pr. f 3.500,-. Tel. 045-255559 na 18.00 uur.

Te k. SPEEDCRUISER Glastron 7 m. 225 pk, inb., vr. pr. f 23.500,-. 046-519504.

Te k. SURFPLANK ... Samba, nog nooit gebr., ... f 2.000,- voor f 1.500,-; ... dlg. d.surfpak, mt. S, f 250,- Tel. 045-454298.

Te koop ZEILBOOT, staal, ... pr.st., 8.60 x 2.78 x 1.15 mtr, 5 slpl., bwj. '78, Ferryman D, 20 PK, nw. stoff. en compl. geschilderd '92, vr.pr. f 38.000,-. Tel. 045-316332.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Caravans/tenten

DEALER
Chateau en Homecar Caravans
Onze 1993 modellen zijn er!
Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravans.
Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus nieuw en gebruikt v.a. f 3.000,-.
De mooiste stacaravans tegen de laagste prijs. Inr. mog.
Caravanbedrijf De Bergjes, Schaapsbrug 2a, Roggel, L.
Zondag 28 maart show
Tel. 04749-5079.

Ridderbeks
Officieel dealer van Caravans:
Home car en Eriba
Vouwwagens:
Trigano en Scout
Toppers in prijs en kwaliteit.
Ook Uw adres voor occasions.
Kom eens kijken in Koningsbosch.
Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Voor Piccolo's zie verder pagina 13

Vakantie

Caravans/tenten

Caravans Henk Cortie B.V.
Bürstner en Hobby
Koop nu voordelig! Speciale aanbiedingen wegens plaatsgebrek door de bouw van nieuwe showroom! De nieuwste 1993 modellen en nog enkele 1992 modellen. Tevens uitstekende gebruikte caravans. Pannenweg 8, Nederweert. Tel. 04951-31914.

Caravan- en vouwwagenmarkt bij Beckers
Doorlopend keuze uit ca. 70 aantrekkelijk geprijsde caravan- en vouwwagenoccasions. Nieuwe caravans van de merken
Kip - Sterckeman - Delta
CONWAY vouwkampeerwagens
BLUE WONDER en WILLERBY stacaravans.
Een geslaagde vakantie begint vandaag al bij:
Beckers Sittard
Handelsstraat 31, Handelscentrum "Bergerweg", Sittard. Tel. 046-520608.

De originele
Twinny Load fietsdrager
(Voor 2 fietsen), nu bij Beckers slechts ƒ 249,-.
Beckers Sittard
Handelsstraat 24, Handelcentrum "Bergerweg", Sittard. Tel. 046-520608.

De grootste kollektie campingmeubels van Limburg vindt U in de rekreatiesupermarkt van Beckers! De nieuwe kollektie is binnen en dat vieren wij met veel speciale aanbiedingen tijdens onze
Campingmeubelshow
Onder andere: Lallemand bandenstoel "Amsterdam", Beckersprijs nu slechts ƒ 79,-. Diverse maten parasols, 180 cm tot en met 250 cm doorsnede, uitvoeringen in katoen en polyacryl, Beckersprijs nu vanaf ƒ 79,-. Kom dus vandaag nog naar
Beckers Sittard
Handelsstraat 24, Handelscentrum "Bergerweg", Sittard. Tel. 046-520608.

Stacaravans!!!!
Keuze uit 30 stuks, van 7 tot 12 mtr. tegen concurrerende prijzen vanaf ƒ 3.500,- tot ƒ 20.000,-. Voor verkoop aan handelaren, campinghouders en particulieren. Financiering en transport mogelijk. Inl. 04120-52228/26793.

Caravanshow
Hobby
Bürstner
Knaus
Aanbiedingen in overjarige. Grote keuze in occasions. Caravan Import FEIJTS. Hoofdstraat 84, Amstenrade.

Te koop TOURCARAVAN ƒ 650,-. Inr. tent mogelijk. Tel. 043-613517.

CARAVANS, inruil op Dethleffs caravans, v.a. ƒ 2.000,-. Diverse merken. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Grote partij kwaliteits caravan VOORTENTEN, halve prijs. Voortenten Centrum, Steenstraat Stet BV, Eindhoven. Tel. 040-482945.

Nieuwe STA-CARAVANS-verkoop van Limburg, import/verkoop. Camping High Chaparral, Hagerweg 20, Oirsbeek. Tel. 04492-2044. Ook op zondag open.

BARTELS Caravaning Caravance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,-. P.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 29,95; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 19,95. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Te k. plm. 10 lichtgew. TOURCARAVANS o.a. Constructam, Kip, Freedan, Corsar, Roller, Knaus, Eriba, Gerland, It en Adria, Alle met voortent en ijsk., v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 7.500,-. Tel. 045-323178.

Te k. Caravan HOBBY 510 T Classic, bwj. '91, toilet, ijsk., res.w., voort., vr.pr. ƒ 19.000,-. Tel. 045-313429.

BÜRSTNER Deluxe, bwj. '91, nw.pr. ƒ 31.000,-, vaste pr. ƒ 20.000,-, als nieuw. Tel. 045-414627.

CARAVAN voortenten en luifels, opgesteld in onze showhal. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te k. caravan DeReu, 3-pers., met voortent, voor liefhebber. Tel. 045-726946.

Te k. Caravan TABBERT Comtesse, bwj. '80, 5.20 mtr., ƒ 8.000,-. 045-427264.

Aangeboden verlengde VOUWWAGEN met extra uitbouw, 1 x gebruikt, 6 slaapplaatsen, prijs: nw.pr. minus 30%. Tel. 045-445051.

Te koop HOBBY Prestige 460, in pr. st., bwj. '83, 5-6 pers., met stapelbed, koelk., kachel, douche, luifel. Sleinaweg 29, Landgraaf.

Van part. te koop Caravan KIP Greyline 48T, 3/'90, luxe uitv. + vele extra's + Isabella voortent. Alles in nw.st. Prijs n. overleg. Tel. 045-251289.

Te k. VOORTENT v. caravan, omloopmt. 8.20 tot 8.40 mtr., ƒ 450,-. 045-271697.

Te koop HOBBY Prestige, 495 T., bwj. '88, ƒ 13.750,-. Tel. 04498-55527.

Te k. CARAVAN 3-pers., zeer mooi, 100%, met voort., ƒ 4.500,-. Tel. 045-226469.

Te k. TABBERT voortent, 10 mtr., ƒ 1.950,-. Bez. na 18 uur. Tel. 045-323998.

Te k. ASTRAL, bwj. '78, 3 à 4 persoons, m. ijskast, nw. voortent. Tel. 045-325980.

Te koop HOBBY 4 à 5 persoons, bwj. 1982, met voortent. Pr.n.o.t.k. Europaweg Nrd. 108, Landgraaf.

TOURCARAVAN merk Avento, type 355 DL luxe, bwj. '85, met kopkeuken, ijskast, kachel, luifel, toiletruimte, als nw. 04742-2976.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

Te k. CARAVAN 380 met voort., ijsk., kachel, toiletruimte, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-215433.

Te k. Lord MUNSTERLAND Deluxe type 490, geh. compl., bwj. okt. '90, ƒ 16.000,-. Tel. 04405-3275.

Te koop z.g.a.n. 4-pers. TOURCARAVAN Adria TD, 4.25 mtr., wasruimte, omvormer enz., type '88, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04404-2527.

Te k. CAMPER VW LT 28 D, bouwjaar 1979, i.z.g.st. met fietsenrek, kachel en watertanks. Vraagprijs ƒ 15.000,-. Tel. 04749-2199.

Te k. zeer luxueuze TOURCARAVAN merk TEC Wiltboemler, l. 5.40, bwj. 1988. Ind. slpk. met stapelbed, toiletruimte, grote voortent, plus wintertent. ƒ 15.000,-. Inl. 045-412324/424574.

Te k. VOUWWAGEN Jamet Colorado, bwj. '90, vr.pr. ƒ 2.300,-. Tel. 045-316366.

Te koop CARAVAN 4-pers., lengte 4.10 mtr., bwj. '81, uitstekende staat, vr.pr. ƒ 6.300,-. Tel. 045-275295.

TABBERT 3600, kopkeuken, toiletruimte, rondzit, ijskast, voortent. vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-713078.

Te k. div. HOBBY caravans 350 '91; 370 '90; 400 '88; 420 '91; 430 '91; 460 '88. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt. Tel. 04498-54664.

Te koop VOUWWAGEN merk Walker, 4-pers., grote wielen, compl. met Bernkeuken en luifel, zeer goed onderhouden, pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-425938.

Vouww. ALP.KREUZER Prestige, bwj. 1990, pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-271899.

Te koop TOURCARAVAN Munsterland, 3.80 mtr., 4-3 pers., met ijskast, kachel, voortent, gew. 652 kg, bwj. '81, ƒ 3.700,-. Heerenweg 336, Heerlen.

Te k. CARAVAN 5-pers., mooie PVC-voort., vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-250671.

Te koop VOUWWAGEN met voortent en toebehoren, i.z.g.st., ƒ 1.200,-. Tel. 09-49.228482164.

Te k. HOBBY Classic 430 en 400 met inb. toilet, 1993 model '92. 04498-54390.

Te k. KNAUS Sudwind 440 TK, toiletruimte, voortent, 1989. Tel. 04498-54390.

Campers

Te k. org. Westfalia KAMPEERAUTO, bwj. '84, met hefdak, ANWB gek. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te huur 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S v.a. ƒ 725,- per week; 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te k. KAMPEERWAGEN I.T. lengte 4 mtr., i.z.g.st., met nw. voortent, bwj. '77. Tunnelweg 60, Terwinselen.

Te k. Motorhome MERCEDES, bwj. '77. Tunnelweg 68, Terwinselen.

Te k. Camper TOYOTA Hiace commercial, 4-pers., veel extra's, of inr. voor stacaravan of grote caravan m. voort. Tel. 046-522253.

Te k. 4-pers. diesel-CAMPER Adria 540, bwj. '92, 11.000 km.st. 046-371925.

Te koop Fiat DUCATO Weinsberg 542, geh. compl., 1989. Tel. 045-724141.

Te k. VW KAMPEERBUS, bwj. '80, verhoogd, APK, i.z.g.st. 04492-2542 na 18 uur.

België

Uniek gelegen Hotel WOLFSBUSCH in 1.000 ha. natuurreservaat (Ardenne), volop prachtige wandelmogelijkheden. (ca. 1 uur rijden vanaf Maastricht) H.P. ƒ 110,- per persoon. Tel. 09-32.80340323.

Te koop demontabel ZOMERHUISJE type chalet 10x5 mtr. Tel. 043-632433.

Australië

Reisinformatie-avonden Australie, Nieuw-Zeeland en stopovers verre oosten
Nu met volledig nieuwe, Nederlands gesproken video "Ook dit is Australië"
Werelcontactreizen (lid ANVR/SGT) organiseert in samenwerking met Malaysia Airlines, Singapore Airlines, Qantas Airways, KLM, Thai Airways, AAT King's en Australian Pacific Tours een serie informatie-avonden over Australië, Nieuw-Zeeland, stopovermogelijkheden in het Verre Oosten en "rond-de-wereld" informatie. Reis- en landeninformatie door exclusieve (grootbeeld) videopresentaties en een reismarkt. 29 maart, Den Haag, Nederlands Congresgebouw (Mondriaanzaal); 30 maart, Amersfoort, De Eenhoorn (t.o. station); 31 maart, Sittard, Stadsschouwburg; 1 april, Drachten, De Lawei; 2 april, Eindhoven, Dorint Hotel (Wintertuin); 6 april, Amsterdam, De Meervaart; 7 april, Apeldoorn, Orpheus (ingang museum). Aanvang reismarkt 18.45 uur. Aanvang videopresentaties: 19.30 uur. Toegang ƒ 3,50 p.p.
Aanmelden noodzakelijk: 03438-23411.
Wereldcontact, verre reizen met extra's.

Frankrijk

VAK.HUIS in de Ardeche Frankrijk (Vernoux), 40 km ten westen van Valence. Van alle gemak voorz. Vanaf ƒ 300,- p.wk. Privé zwembad aanw. 01658-4423.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Div. Buitenland

Hongarije
inkl. Budapest, Donauknie en Balaton-meer, 8 dagen met Pasen slechts ƒ 630,-.

Malta
8 dagen vlieg/excursiereis inkl. transfers, excursies, reisbegeleiding etc. 8 dagen met Pasen slechts ƒ 1.240,-.

Jubileumreis
8 dagen Wenen nog enkele plaatsen vrij op 3 en 17 april ƒ 695,-. Deze maar ook vele andere prachtige excursie reizen vind u in de uitgebreide gids van Kristal Reizen. Tel. 073-131491 of na 18.00 uur. 04199-1720.

Italië

Rivièra schitt. gel. villa en bung. v.a. ƒ 360,- p.wk. 800 m. van ZEE. 020-6241288.

Duitsland

Te h. hartje VULKAANEIFEL, 1½ uur autorijden van Maastricht/Heerlen. 6 pers. bungalow in park, zéér rustige ligging nabij Gerolstein, div. arrangementen mog. Info. 04405-1462 na 18.00 u.

Div. Vakantie

Zeer mooi afgewerkte beukenhouten
Bolderkarren
op luchtbanden. Nu geheel gemonteerd, slechts ƒ 275,-. Rekreatiespecialisten Beckers, Sittard. Handelsstr. 24, handelscentrum Bergerweg, Sittard. 046-520608.

Spanje

SPANJE, Denia, comf. schakelvilla te h. v. part., 4 tot 6 pers., 500 mtr v. strand, ook m. busreis. 045-720404.

Te huur TOSSA DE MAR Spanje, appartement met zwembad, vanaf 1 mei t/m 25 juni en vanaf 7 aug. t/m 15 sept. Tel. 043-620222.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.330.14

Lesbische meisjes, Petraatje en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet mee 75 cpm.
06*96*08

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100cpm.
06*96*09

06-320*320*38
Rijpe, keurige geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russisch tussen m'n Bolle willen. 75 cpm.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel.nr. Wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
069-789.

Privé adressen
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelf hun eigen adres en telnr. 100 cpm. 06-96.88

Voor een echt (100 cpm)
Sex-adres
06-96.85

320.323.58
06/100 cpm

06-320.320.08
Hete tieners 18 jr. 50cphm

Tieners
Het eerste de beste 50 cphm
06-320.320.10

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ...... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Sex voor 2
Direct contact (ƒ 1,- p.m.)
06-9596

(Delight) escort
045-229156

Callgirls
06-320.325.05 (75 cpm.)

Non-Stop-Live.
De spannendste sex 24u p/d. Strikt privé!
06-320.330.36/ 100 cpm.

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! S&M 75 cpm
06-320*332*32

06-320*320*62
Op z'n GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 75 cpm

Jouw MEESTERES! 'n Hemelse hellefeeks voor haar dienaren. 75 cpm
06-320*324*68

"Is vanachteren ook
een standje?"
vroeg ze
"En wat is klaarkomen?"
06-340.340.21 (1,-pm)

Nel heeft een nieuwe vriend. Ben je nog
maagd?
vraagt hij. Ja en jij mag me als eerste nemen.
06-340.340.55 (1,- pm)

Bezweet
stapt de vrouw onder de douche, plots drukt de man haar naakte lijf tegen zich aan "Oh nee, niet doen!"
06-340.340.20 (1,- pm).

Sandra zit naakt op de rand v.h. zwembad, als Cindy met haar tongetje dichterbij komt spreidt ze
haar benen
06-340.350.65 (1,- pm).

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen!
Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

100 % Gratis Sex met lekkere vrouwtjes? 100 cpm
06-320.320.81

Griekse sex
Lisa draait z. om. 50cphm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten 50 cphm
06-320.320.14

Heb jij wel eens Gratis een vrouw gewonnen (100 cpm)
06-320.320.85

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver!
Erg grof !! (100 cpm)
06-320.320.86

Hou je van Leer, Rubber, Latex & Porno! (100 cpm)
06-320.320.90

Lekker stiekem vreemdgaan? (100 cpm)
06-340.310.10

Kenners van pure live-porno vergeten nooit nr: (100 cpm)
06-340.340.11

Bol, vol, Grieks, lesbo's gegil, gekreun live banaal 100 cpm
06-340.340.40

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
06-340.340.50

Sex op niet comm. basis met echtparen? 100 cpm
06-340.340.95

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

Beestachtig... taboe! 1 g.p.m. 06-320.327.20

Homo Direkt Apart
Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens. 06-320.322.75 (75 cpm).

Privé-adresjes
voor echte hete meiden? 06-350.222.23 (75 cpm)

Mollige Meiden
Voor iedere beller 'n eigen volslank live sexmeisje. 's-Nachts nieuwe vrouwtjes! 06-320.330.72 / 75 cpm.

Volle vrouwen. 75 cpm. Kicken op GRIEKS
06-320.323.46

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 50 cphm
06-9618

06-320.330.70
Tiener 18 jr. bordeel 100cpm.

06-320.320.06
Jonge tieners 18 jr. 100cpm

06-320.320.07
Tienersex 18 jr. & Dating 50 cphm

Ze vlucht in een loods. 2 mannen vinden haar.
Grieks
06-320.323.85 50 cphm

Nee dat nooit! Maar als ze voelt hoe hij haar op z'n
Grieks
06-320.326.91 50 cphm

Sue alleen in de camper.
2 mannen
vinden haar in bed.
06-320.329.25 50 cphm

Stelend blondje. De man straft haar. Controle en
Grieks
06-350.250.05 50 cphm

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Hete meisjes willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr.
06-320.330.66
(75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuke meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil
06-320.326.01 (75cpm)

Homo
waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 (75 cpm)

De stoute vrouw staat voor de man, "moet ik me
naakt
uitkleden? 06-96.30 (1,- pm)

Het meisje trok haar slipje uit en stapte in zijn bed. "Voorzichtig hoor, het is de eerste keer"
06-96.70
(1,- pm)

"Mag ik zonder badpak ook zwemmen?" vroeg het meisje.
06-340.340.30
(1,- pm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm).
06-9510

Triokontakt
Sex met twee vrouwen.
06-320.325.04 (100 cpm).

SM Kontakt
voor strenge sexafspraken.
06-320.325.80 (100 cpm)

Prive-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel. 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes
06-320.322.05
(75 cpm)

Nieuw
35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden.
Bel 06-9766
(100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt.
06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil.
06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay Dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

400 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

Bel Lenie op
Ik zoek een telefoonvriend. Je mag ook bij me komen.
06-320.324.96 - 100 cpm.

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m. 06-9894

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ 1,- p.m.
Jack Off direct 06-9735
Jack Off Boys 06-9835

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Pers.Kont./Klubs

Spaans/Portugese vrouw vraagt leuk MEISJE om samen privé/escort te doen. Inl. 04498-59632.

Meisjes
gevraagd voor goed privé-adres, met garantieloon. Tel. 043-470981.

MEISJES gevraagd voor gezellige club. Geopend v. ma. tot zat., v.a. 20.00 u. Tel. 04492-1003 na 20.00 u.

Brigitte is verhuisd
Vandaag met Nancy, Grieks mogelijk. Tel. 045-254598.

Attentie.................Attentie
*** * Privé Yvonne * ***
NICOLE weer terug, plus 4 nwe. meisjes aanw. ook nieuw 's zondags. Trio-lesbisch speciaal v. Ilona en Monique ƒ 150,- ½ uur. Erotische h.massage ƒ 50,-. Frans en Intiem v.a. ƒ 100,-. Tel. 045-425100.

Daniella
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Hotline Escort
Nieuw Melani!!
Tel. 04498-53403.

Xandra's Escort
Simply the best!
Voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel v.a. 15.00 u. Tel. 04950-21397.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

LYDIA
Verwacht U!!!
Heden van 2 tot 8
046-749662

!!Angel en Boy!!
045-271920

ESCORT ALL-IN
045 - 326191
ZATERDAG + ZONDAG
v.a. 20.00 uur.

Grieks
SANDY, Club 2000
Rijksweg Nrd. 22, Geleen.

045-714707
Chantal v.a. 17.00 uur.

Nieuw privé
voor USA studentjes moet U bij ons zijn, ook Escort mogelijk. Inl. 043-432765.

Escortjongens
uit Limburg. Klasse en discretie! Tel. 03402-67211.

Privé en escort
Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

Romina's "SM"
Escort. 045-275242.

Huwelijk/Kennismaking

Chalet Treebeek.
Alleenstaanden iedere zat. en zond. gezellige dans- en contactavond in de kelderbar "La Chalet". Dond. alleenstaandenbal in de bovenzaal, dj. Richard. Aanv. 21 u. Toegang bouven 30 jaar. Zaal open vanaf 20 uur. Komeetstraat 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

Zoek(t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de CHRISTELIJKE Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392,2130 AJ Hoofddorp.

Gebruikte u het Limburgs Dagblad als herkenningsteken voor de eerste ontmoeting met uw GELIEFDE? Dan wil de redactie van het Limburgs Dagblad graag met u spreken. Schrijf naar Redactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, of bel overdag met Hans Toonen 045-739290.

Alleenst. man 52 jaar, zou graag een warme vrouwelijke persoonlijkheid willen ontmoeten, 40-50 jaar, voor RELATIE. Hobby's: wandelen, natuur, autorijden en huiselijkheid en houdt van knuffelen. Houdt u daar ook van? Schrijf me dan met foto o.nr. B-03789, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J. MAN, 23 jr. zkt lieve, eerlijke vrouw 23-30 jaar, voor vriendschap en relatie (kind geen bezwaar). Br.o.nr. B-03808, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen (Zonder foto geen reactie).

Vrije vrouw, 39 jr., vlot, spontaan, heeft de reiskriebels, zoekt fijne VRIEND(IN) van enig niveo. Bestemming in n.o. Vertrek april/mei. Br.o.nr. B-03826, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man, 48 jr. z.k.m. nette huish. VROUW, tot 45 jr. v. vaste rel. Br.o.nr. B-03828, L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

J.man 29 jr., zkt. langs deze onsymp. weg kennism. met een lieve, spontane, vrolijke, leuke, gezellige, verzorgde en vooral eerl. MEID. 'n niet rookster, tussen plm. 19 en 26 jr. die net als ik voorlopig niet direct naar een huw. of gezin uitkijkt maar wel een leuke en ser. rel. wil aankn. in de toekomst. Mijn hobbies zijn: mijn werk, 't zonnige strand en vele leuke dingen die we samen kunnen doen. Denk jij dat dit jou aanspr., wees niet verlegen en durf gewoon een brief met foto te schrijven. Br.o.nr. B-03825, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen. Foto in env. op eer. retour.

COMBINADO. Wij bemiddelen voor serieuze alleenstaanden. Onze persoonlijke aandacht garandeert dat je de meest geschikte partner vindt. Of je nu vriendschap, liefde of een levenspartner zoekt. Combinado zorgt ervoor. Postbus 678, 6400 AR Heerlen. Tel. 045-231377/321650.

Spontane jonge vrouwen zkn. plm. 25/35 jr. MANNEN/vrouwen om samen vrije tijd te vullen. Br.o.nr. B-03827, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Rustige beschaafde en ongeb. HEER 58 jr. normaal en goed milieu z.k.m. bescheiden vrouw voor vriendsch. en evt. later voor vaste relatie. Br.o.nr. B-03834, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 60 jaar, z.k.m. MAN uit goed milieu, met auto. Br. o.nr.B-03822, Limburgs Dagblad,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Sportieve romantische j.man, 36 jr., zoekt leuke, lieve J.DAME, leeft. tot 40 jr. Br. o.nr. B-03813, Limburgs Dagblad,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alleenst. man 60 jr., zoekt alleenst. flinke VROUW, voor kosteloze sex. Postbus 120, 6122 CL Born.

HOMO 38 jr. zoekt leuke vriend plm. 35 jr., geen uitgangstype, moet van lezen, muziek, film en TV kijken houden. Brieven met foto. Geheimh. verzek. Br.o.nr. B-3819, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Liefhebster van wandelen en klassieke muziek zoekt LEVENSGEZEL om vanaf verwantschap samen dingen te ondernemen en te hoedzaam te komen tot een vaste relatie. Mijn trefwoorden: 60-plus, normaal postuur, 1.60 mtr., geen opvallend type, HBO-opleiding, vriendelijke, bescheiden en nog actief. Uw trefwoorden tot plm. 70 jr. degelijk, praktizerend RK, HBO-niveau, niet gescheiden en vooral eerlijk. Br.o.nr. B-03818, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette heer 1.72 m, jonger uitz., wed. sportief, vrolijk, opgew. karakter, goed milieu, auto, zoekt een lieve VROUW. Br.o.nr. B-03820. Limburgs Dagblad,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Huwelijksbureaus

MENS & RELATIE
Onze kracht is onze kwaliteit
Persoonlijke bemiddeling
Voor iedereen betaalbaar! Slagingspercentage: RUIM 70%. Meer weten? Bel:
Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman
Roermond e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
Maastricht e.o.: 043-210126 mevr. Tuin
GRATIS BROCHURE: Postbus 525, 6040 AM Roermond; Postbus 2909, 6201 NA Maastricht; Postbus 5050, 6401 GB, Heerlen.
LIMBURGS GROOTSTE BUREAU
Mens en Relatie
Erkend bureau geeft vertrouwen.

De lente is er weer! Laat ook bij jou de zon in je hart schijnen en neem contact op met relatieburo HESTIA. We zijn een jong en energiek team dat tegen een redelijke prijs ook jou op een persoonlijke manier wil helpen bij het vinden van de juiste partner. Bel nu: 043-645882.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

BEMIDDELINGSBURO Myra heeft ook een Poolse dame voor U. Enkele v.b. Katarzyna, 20 jr., is gevoelig en verlegen, geen kind. Bozena, 30 jr., eerlijk en trouw, geen kind. Grazyna 40 jr., huiselijk en vrolijk, geen kind. Jadwiga, 45 jr. rustig en huiselijk, geen kind. Maria, 50 jr., spontaan en vrolijk, geen kind. Als U een fijne partner voor het leven zoekt, bel: vrijblijvend. Tel. 045-229448.

Bel de Vakman

Heeft U problemen met uw ramen WASSEN? Bel dan 045-86303, tijdens kantooruren, (ook particulieren).

Voor goed VERVOER of verhuizing, bel snel 045-214271. Tevens opruimen, zolder, afval etc.

SCHILDER/Stucadoor/gevelreiniger kan nog werk aannemen. Tel. 04454-64489 na 18 uur.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info 045-210627.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Ook behangen. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

Kleine aannemer voor verbouw en nieuwbouw, opritten, terras- en sierbestrating. Telefoon 045-250238.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-310273.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Riet- en BIEZENSTOELEN. repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ voor nieuw rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

Hans LIPS voor timmerk. dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Polyesterharsen; glasmatten: epoxyharsen; urithaanharsen. Fabr. Polyesterproducten. ELBA-coatings. Harrecoven 21. Obbicht. Tel. 04498-59822.

Laat uw BESTRATING van oprit, terras of parkeerplaats over aan Firma Roadstar. Wij zijn gespecialiseerd in alle soorten bestratingen Telnr. 045-225050. Faxnr. 045-229404.

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

Kontakten/Klubs

Porky's Pretpark
12 MOOIE MEISJES AANWEZIG.
☎ 045-228481. Nu zat. geopend.

Playgirl Escort
Voor een meisje bij U thuis. Ook voor live-shows, striptease, Grieks. Open van 14.00-06.00 uur 's ochtends. Bel 046-379564.

Sacha's Escort
voor een lief meisje snel bij u thuis.
Bel 045 - 463386

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120.
Tot vanavond dan KARIN !!!

Paren- singleclub
Anita
Vanavond mooie liveshows enz. Nieuwe speelruimtes aanwezig. Warm en koud buffet enz. Panneshelderstr. 41, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-462720.

Club 2000
Net even anders. Rijksweg Noord 22, Geleen. Tel. 046-742315. 7 dagen geopend.

Opleidingen

Information Resource Management (IRM)

Rijkshogeschool Maastricht Faculteit Economische Dienstverlening. Voor informatie, bel 043-466610 of schrijf naar: postbus 634, 6200 AP Maastricht.

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoricertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Mode Totaal

Te k. prachtige nieuwe BRUIDSJURKEN, ƒ 175,- p. st. Tel. 045-715255.

Radio e.d.

Te koop 4-weg Akai BOXEN 120/160 Watt, i.z.g.st., 7 mnd. oud. Tel. 046-582359.

Huish. artikelen

Wasmachine gekocht! ƒ 350,- gespaard!! Hoe? Bel PRIJAGENTUUR. Telefoonnr. 045-237301.

Te veel betaald voor je nieuwe auto--TV--PC--HIFI? Zelf schuld, had je maar de PRIJSAGENTUUR moeten bellen!! p.a. Limburg Tel. 045-237301.

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Baby en Kleuter

Te k. gr. KINDERWAGEN; kleine kinderwagen; ledikantje, pr.n.o.t.k. Tel. 045-353242, na 18.00 uur.

Te koop witte KINDERWAGEN 3 in 1, met toebehoren. Tel. 045-325161.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massageped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Te koop gevr.

Te k. gevr. draagbare 27-MC BAK. Tel. 045-425996.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Foto/Film

Te koop DURST AC 650, kleurvergroter en Schneider 50 mm lens, t.e.a.b. Tel. 045-315874.

Te koop MINOLTA spiegelreflex camera met 3 lenzen, electr. flitser en koffer, ƒ 325,- tevens diaprojector. Tel. 045-216542.

(Huis)dieren

Stg. recreatief hondencentrum De Beemden, start op maand. 5 april een gedragen GEHOORZAAMHEIDS-CURSUS voor alle honden v. a. 12 weken, waarbij tev. doorstroming mog. is naar behendigheid/flyball. De info. avond wordt gehouden op maandag 29 maart in manege Op gen Hek te Voerendaal. Aanv. 20.00 uur. Voor tel. info 04450-2488/3935 of 045-443040/218196.

Bouvierkennel heeft nog enkele PUPS te koop, teefjes, 7 wkn., met schrift. gar., lid NBC. Tel. 04744-2332.

Te k. gevr. GROENENDAELER reu, met stamb., plm. 2 jr. oud. 045-313817.

Te k. Perzisch KATERTJE + poesje, 14 weken oud, blauw/wit. Tel. 045-221434.

VIJVERVISSEN v.a.ƒ 0,50; vijverplanten ƒ 2,50; zuurstofpl. ƒ 2,-; goudk./koi 20-25 cm. ƒ 10,-. 046-517469.

Te k. VIJVERVISSEN, eigen kweek. Luiperbeekstr. 21, Weustenrade. Ma./vr. 14-20 uur. Za./zo. 10-17 uur.

Te k. Siberische HUSKY pup, teef, 10 wk, blauwe ogen met stamb., geënt en ontw. ƒ 700,-. 045-323795.

Te k. weg. omst. mooi YORKS-TERRIËRTJE 5 mnd. oud. Tel. na 18.00 uur: 04493-2974.

Te koop weg. omst.heden 2 M.HERDERSHONDEN, reu en teefje, 7 mnd. oud, zeer lief. Arnoldenstr. 21, Stein. Tel. 046-333992.

2 rode KATERS zoeken samen een leuk tehuis. Gratis af te halen. Tel. 045-427010.

Voor "klein paasvee" moet u a.s. zondag bij dierenspeciaalzaak HANDELS zijn. Wij hebben een grote keuze in konijnen, hamsters, chinchilla's, vogels en papegaaien. Voorts meer dan 250 soorten vogel- en knaagdierkooien en buitenvolieres enz. enz. Tevens bieden wij u op deze dag een feestkorting van 10% op alle artikelen. Graag tot ziens bij d.s. Leo Handels, Pr. Mauritslaan 84B, Beek. Tel. 046-375359.

Te k. PUPS van Golden Retrievers, Rottweilers, Maltezers, tekkels en poedels. Tel. 04958-91851. (bij Weert) dag.geop. ook zondags.

Te koop nest zwarte Duitse HERDERS, 7 weken oud. Tel. 04759-2069.

Te k. zeer mooie Siberische HUSKEY, reu 1½ jr. oud, lief bij kinderen en andere honden, Tel. 04498-55691.

Te k. weg. omst. astma kleine YORKSHIRE-TERRIËR reu 2 jr. oud, met toebehoren. Tel. 046-757430.

Duitse DOGGENPUPS, wit, zwart, gevlekt, harlekijn., wereldkamp. afst. 7 weken. Kennel Domino's Dynasty, Tel. 046-526290.

Te koop Toy- en DWERG-POEDELTJES met stamboom en ingeënt. Lid v.d. Rasvereniging. Kennel v. Kl. Nulland. Tel. 045-421767.

Te koop ROTTWEILER-PUPS, 9 weken oud, met stamboom. Inl. 045-726353.

Te koop zeer mooie en brave MERRIE, 2 jaar oud, bruin. Tel. 04450-2416.

Gratis af te halen ROTTWEILER reu, weg. omst. Tel. 045-727911.

Maltezer- en Yorkshire-terrier pups, Schotse Collies en bastaardhondjes te koop, getat. en geënt. Dierenspeciaalzaak COBBENHAGEN, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Ierse SETTERPUPS te koop, met prima stamboom. Tel. 045-228433.

Te k. mooie mini YORKSHIRE-TERRIËRPUPS. Tel. 04979-1246

Weg. omst. te k. zeer mooie DOBERMANN reu, 6 mnd. oud. Tel. 045-313919.

Te koop keuze uit 2 JACHTHONDEN, prima voor de jacht van oudere jager. Tel. 04760-72481.

Te koop DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, klein soort. Tel. 04750-16590.

Te koop jonge HENNEN. Einighauserweg 3, Einighausen. Tel. 046-520322.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Limb. Inst. HONDEN Opvoeding, puppy training geh. cursus, begl. gedr. problemen. Dag- en avond opl. Tel. 046-510173.

Schotse TERRIËRS, Boemers, Yorksh.terr., tekkels. Walem 11A. 04459-1237.

Te k. Duitse HERDERPUPS met stamboom, geënt en ontwormd. Reeweg 100, Landgraaf. Tel.045-321988 / 425634.

Te k. DWERGSCHNAUZERS, 8 weken, zwarte, zwart/zilver. Ingeënt en ontw., plus stamb. Pups worden in huishoudelijke kring gefokt en grootgebracht. Fokt alleen dwergschnauzers. Breng vrijblijv. een bezoek. Nusterweg 44, Sittard. 046-514659.

Te k. j. amazone PAPEGAAIEN, beo's, vele srtn kooi- en volièrevogels. Zondag v.a. 14.00 uur Roosterbergstr. 40, Opoeteren-Maaseik. 09-3289863809.

Te k. DALMATISCHE pups met stamboom, paspoort en garantie. Tel. 04138-73394

BOERENFOXJES, 8 wk., ƒ 75,- p.st., tev. div. siereendjes. krielkippen, duiven, etc. Kinderboerderij Roosterbergstr. 40, Opoeteren-Maaseik. 09-3289863809.

1e Kwaliteit VIJVERPLANTEN/vissen en toebeh. Zondag v.a. 14.00 uur Roosterbergstr. 40, Opoeteren-Maaseik. 09-3289863809.

Te koop MALTEZER Leeuwtjes, pups, zeer mooi. Tel. 045-724852.

Te koop gevraagd FLAT-COATE Retriever. Tel. 045-455144.

Prachtige blonde BOUVIERSPUPS, prima stamboom, HD-vrij, schriftelijke garantie. Tel. 04138-75668.

Te k. speelse GOLDEN RETRIEVERPUP met stamb., 8 weken. Tel. 04138-72443.

Te koop TECKEL met stamboom, teefje. Theunissen, Beekstr. 40, Schinveld. Tel. 045-253582.

Muziek

Kwaliteitsaxofoons

Voor waanzinnige prijzen!!! (halve winkelwaarde)
Vanwege Duitse fusie kochten wij:
Musica alt sax (excl. koffer) ƒ 995,-
B+S alt sax (excl. koffer, H.fis) ƒ 1.295,-
Musica tenor sax (excl. koffer) ƒ 1.295,-
Stalmeier zelf was o.a. gediplomeerd saxleraar dus: dat zit snor!!!
2 jaar volledige garantie en .... niet goed? geld terug!!

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
Do. koopavond.

Accordeons

Info: 020-6443990.
Ook weekend.

Beginnende band zkt. met spoed goede gemotiv. ser. GITARIST, eigen nummers. Tel. 045-232279 na 20 u.

Nieuw! Nieuw! Nieuw!

Roland Keyboards E16, E36, E56 uit voorraad leverbaar.
Diverse overige modellen met 10% tot 50% korting.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Te k. 18-kanaals PA' MENGTAFEL in flightcase incl. multi-kabel, pr. ƒ 3.600,-. Tel. 045-464718.

BASGITAAR: Fender Precis. USA '83, z.g.a.n., incl.koffer, nw. ƒ 1.550,-, v. ƒ 850,-. Bascombo Peavey TNT 130, z.g.a.n., m. Balck Widdow speaker, nw. ƒ 1.795,-, v. ƒ 950,-. Tel. 045-461298.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Aangeb. wegens aanschaf CD'S, 300 singles ƒ 175,-; 200 lp's ƒ 175,-; tev, 12 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 60,- en 6 van ons Koningshuis ƒ 30,-. Tel.070-3894543/3638667.

Te k. prof. 24 kan. MIXER, uitgebreide toon regeling, dubbele monitor uitgang, ƒ 1.000,-. Tel. 04409-4082.

Te koop notenhouten oefen PIANO merk Osbert, prijs ƒ 1.250,-. Tel. 04493-3437.

Te koop zeer uitgebreid DRUMSTEL. Tel. 045-752546.

Te k. country-GITAAR met hoes en schouderriem, 3 mnd. oud. Tel. 045-220593.

Zonnebanken/Zonnehemels

De Zonne Experts

* Zonnehemels vanaf ƒ 595,-
* Zonnehemel 10 l. ƒ 995,-
breed, sterk gebogen
* Zonnelamp Wolf 100 W. ƒ 14,95
* Gezichtsbruiners v.a ƒ 79,-

Uitsluitend topkwaliteit tegen zeer betaalbare prijzen.
Zonne- hemels, banken, combinaties, alle lampen.

Objectief en vakkundige adviezen over:
lampen, UV bestraling, apparaten.

EXPERT HOEVENAARS BRUNSSUM
Kerkstraat 111. Tel. 045-252956
EXPERT VAN UDEN, HOENSBROEK
Hoofdstr. 112. Tel. 045-212655
EXPERT RASCH LANDGRAAF/WAUBACH
Past. Scheeperstraat 22-24a. Tel. 045-316748
EXPERT RASCH KERKRADE/SPEKHOLZERHEIDE
Patronaatstraat 4. Tel. 045-428444.

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

Te koop gevraagd 10-lamps ZONNEHEMEL. Tel. 045-314446.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Rijles

ANWB Autorijleskamp

Nu met extra korting voor de periode tot en met mei 1993.
Bel nu rechtstreeks:

ANWB Den Haag 06-8860

CHAUFFEURSOPL. C.C.V. B., ƒ 900,- incl. examengeld voor 3 vakken. Wij starten iedere maandag. Rijopl. v. vrachtauto of trekker DAF 95 in 6 dgn., personenauto, 8 wkn. of 8 dgn., motor 4 dgn., opstapcursus motor 11 uur voor ƒ 425,-. Start 2-daagse theoriecursus 19 april. Aanm. of inl. Bovag erk. verkeersschool Theo van Bentum, Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487.

ANWB & Bovag erkende verkeersschool WISCHMANN & Zn. start 8-4-'93 met een avondcursus voor het chauffeursdiploma. Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721. Fax 045-324744.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Vlees/AGF

Extra voordelig!!!
Panklare halve varkens

Tevens zeer voordelig rundvlees.
W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216

Diversen

Werkkleding Shop Wijzenbeek

Beroepskelding voor:

Horeca-verpleging industrie-scholen

Corneliuslaan 24-26, Heerlen-Heerlerheide. Tel. 045-220769. Donderdag koopavond. Parkeren voor de deur!

Hoe werkt een halogeenlamp?

Vragen op het gebied van wetenschap en techniek? De Wetenschapslijn helpt het antwoord te vinden! Bel 06-8212144 (20 ct/min., 10.00-16.00 u.) of schrijf postb. 171, 3500 AD Utrecht.

Te koop DIEPVRIESKIST; 4-drs. woonkamerkast; div. oude grammofoonplaten 78 toeren en singles; betonmolen licht defect; oud filmscherm. Tel. 04450-1474.

Te k. PLOEG voor tweewielige trekker. Tel. 045-241992

Wie kan mij helpen aan een monteur, die gokkasten zoals eenarmige bandiet kan REPAREREN. Bel me 046-370146.

Te k. Amerikaanse bolle IJSKASTEN, jaren 40/50 v.a. ƒ 150,-. Tel. 045-226767.

Win 'n Nintendo

spelcomputer. Maak je keuze en win! 06-9777 (100 cpm)

Wat is de schaal van Richter?

Vragen op het gebied van wetenschap en techniek? De Wetenschapslijn helpt het antwoord te vinden! Bel 06-8212144 (20 ct/min., 10.00-16.00 u.)

Heeft het Limburgs Dagblad u ooit WARM gehouden? Dan wil de Redactie van het Limburgs Dagblad graag met u spreken. Schrijf naar Redactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, of bel overdag met Hans Toonen 045-739290.

Te koop klassieke woonkamer LAMPEN en partij jongenskleding 7-10 jr. Tel. 045-222015.

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S met garantie v.a. ƒ 95,-. Zeer grote sortering, meer dan 25 jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. VIDEO Panasonic, nw. pr. ƒ 1.250,- 3 maanden oud ƒ 650,-. Tel. 045-724063

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kunst en Antiek

In- en verkoop antieke grammofoons en SPEELDOZEN. Tel. 043-649494.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te koop eiken BOERENKAST, salontafel, Henri II eethoek, comtoise klok (harpslinger), hanglamp. Tel. 045-228362.

Ant. geloogde EETHOEK met 6 stoelen, Henri Deux, vr.pr. ƒ 1.750,-. 04492-4898.

Te koop prachtig antiek BANKSTEL, antiek salontafeltje en 2-zits bank met franse stof. Tel. 045-423576.

Bent u op zoek naar mooie antieke meubels? Kom dan eens kijken bij WIJSHOFF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum. Bij ons wordt kwaliteit, service en prijs groot geschreven. Onze showroom is 2.000 m2. Geopend: dond., vrijd., zaterd. Tel. 045-211976.

Te k. mooie gave antieke kasten, niet te duur bij "DIANA" antiek. Rennemigstraat 19, Heerlerheide.

Swarovski

verzamelaar vraagt te koop jaar-items en gewone items.
04951-26519.

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Computers

Te k. PC AT 286, 1 Mb RAM, 40 Mb HD, 80 Mb HD, (supertore 80 Mb), FDD 5¼", 1.2 Mb, VGA mono, IBM muis. Printer: Matrix 24 naald lq, 16 KB busser, NEC P6 compact. Vraagprijs ƒ 1.400,-. Tel. 045-320985.

Te koop COMMODORE Amiga 500, veel extra's, pr.n. o.t.k. Tel. 045-273226.

Te koop NINTENDO met 7 spellen, prijs ƒ 300,-. Tel. 045-320780.

NINTENDO gebruikers opgelet! 1200 spellen op 1 cassette ƒ 249,-; 1000 spellen op 1 cassette ƒ 219,-; Gameboy, 82 spellen op 1 cassette ƒ 249,-; 50 spellen op 1 cassette ƒ 189,-; Nintendo comp. Nasa plus 4 games en 2 controllers, zapper ƒ 199,-. Bel nu: 06-52716093.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Braderieën/Markten

Snuffelmarkt te Maasmechelen

Elke zondag van 10 tot 18 uur, 500 m. a/h gemeentehuis. Brasil Quintet tot 20 uur. Inl. staanpl. tel. 043-632513.

Snuffelmarkt Mecc Maastricht Zaterdag 17 en Zondag 18 april

Huur een kraam op deze grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland.
Kraamhuur ƒ 45,- p.d.
Bel 01640-57521.

Rommelmarkt Luikse Markt Puth

Aan alle commerciële markthouders

De Stichting Rommelmarkt Puth zal op tweede pinksterdag 31 mei 1993 wederom een grote en bijzondere rommel- en Luikse markt organiseren op en rond de markt te Puth. U kunt als professionele standhouder met eigen waren en artikelen participeren. U kunt uzelf opgeven, gelieve voor 15 april a.s. bij voorzitter Rob Lormans, Bovenste Puth 74, 6155 NJ Puth. Tel. 04493-4038.

Marktkooplui opgelet! Hebt u al een abonnement op de MARKTLIJST, het vakblad voor de ambulante handel. Info. over jaarmarkten, braderieën en weekmarkten. Verschijnt 6 x per jaar. Tel. 085-459031.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. moderne 6-hoekige VERKOOPWAGEN met 3 verkoopluiken, o.a. geschikt voor de verkoop van ijs, hamburgers enz., 1 jr. oud, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 04493-2206.

Zondag 28 maart grote SNUFFELMARKT in Café 't Drieluik, Heerlerbaan 107, Hrl. Meer info: 045-352845.

Limburgs dagblad voor oostelijk uidlimburg

Zaterdag 27 maart 1993 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, RKT 42, TEL. 045-452932; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Reddingsplan AC voor banen van 2.500 ambtenaren

Van onze verslaggever

HEERLEN – Van de 2.500 arbeidsplaatsen die in Oostelijk Zuid-Limburg moeten verdwijnen bij ABP, CBS en de ministeriële diensten van Defensie en Vrom kunnen er door omscholing, inlevering van salaris, deeltijd- en duobanen ongeveer vijftienhonderd worden behouden. Dat zegt de vakbond Ambtenarencentrum (AC) in een gisteren gepresenteerd reddingsplan.

Het meest in het oog springende voorstel van de vakbond is de jaarlijkse verhoging voor parttimers te laten vervallen. De loonsverhoging zou slechts om de twee jaar moeten worden toegekend. Het geld dat daardoor vrijkomt, kan worden geïnvesteerd in arbeidsplaatsen.

Verder zouden de ambtenaren onbeperkt atv- en verlofdagen moeten kunnen opsparen zodat ze vervroegd kunnen uittreden. Bestuurder J. Veeren van Ambtenarencentrum pleitte er bovendien voor om ambtenaren om te scholen met behoud van salaris of eventueel wachtgeld. Ook het aantal deeltijdbanen moet volgens hem drastisch worden verhoogd.

De vakbond denkt ook ambtenaren aan het werk te kunnen houden dankzij de Europese eenwording. Ze zouden belast kunnen worden met de controle op de Europese regelgeving. Ook wil Ambtenarencentrum veel aandacht schenken aan outplacement.

Veeren gaf wel toe dat het reddingsplan staat of valt met de medewerking van de ambtenaren en de betrokken instellingen. Bovendien is het volgens hem van essentieel belang dat alle ambtenarenbonden één lijn trekken.

AbvaKabo steunt reorganisatie sociale werkvoorziening

Van onze verslaggever

HEERLEN – De AbvaKabo heeft besloten de reorganisatie bij de sociale werkplaatsen te ondersteunen. „ZOL, WPM en SBF hebben verklaard dat het oprichten van één bedrijf voor de drie eenheden wellicht het beste is. Daarmee is een onomkeerbaar proces gestart," aldus Jo Vaessen, voorzitter van de AbvaKabo in Oostelijk Zuid-Limburg.

De vakbond steunt nu op hoofdlijnen het door het algemeen bestuur van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg gevoerde beleid. Enige weken geleden zette AbvaKabo-bestuurder Lex Veldhuizen nog grote vraagtekens bij de hele operatie. „Maar intussen heeft er binnen de bond een discussie plaatsgevonden, er heeft zich een ontwikkeling voorgedaan. Nu vinden wij het van belang het in gang gezette proces te ondersteunen," zegt Vaessen.

De vakbond vindt het van belang dat de gemeenten die deelnemen in de sociale wervoorziening de ingeslagen weg ook ook accepteren. „Het zou onverteerbaar zijn als de gemeenten het ontwikkelingsproces zouden stagneren."

Volgens de AbvaKabo moeten de gemeenten een hogere bijdrage gaan leveren. „Landelijk is de gemiddelde bijdrage 800 gulden per full-time werknemer, in de Oostelijk Zuid-Limburg is dat maar 200 gulden. Het is dus onontkoombaar dit niveau op te trekken."

Overigens eist de AbvaKabo dat als gevolg van de herstructurering bij de sociale werkplaatsen geen gedwongen ontslagen mogen plaatsvinden. „Als dat gebeurt, dan ontstaat er een groot conflict tussen deze vakbond en het bestuur van de werkvoorzieningschap. We hebben hierover al binnen onze geledingen gesproken."

De ambtenarenvakbond CFO heeft gisteren eerder geuite kritiek op het bestuur van het werkvoorzieningschap herhaald. „Jan Mans kan wel zeggen dat we er geen verstand van hebben, maar dat wil ik weerleggen. Ik ben en blijf van mening dat er veel eerder maatregelen genomen hadden moeten worden en handhaaf mijn kritiek op het bestuur," aldus Jack Boone van de CFO, die begin deze week het de bestuurders in de sociale werkvoorziening een wandbeleid verweet.

De AbvaKabo deelt de kritiek niet. „Je moet dat in zijn tijd zien. In die periode keken we heel anders tegen die materie aan dan nu. Er was een open eind-financiering en daarvan werd gebruik gemaakt. Maar dat kun je het bestuur alleen niet verwijten."

Patstelling over cao bij DSM

HEERLEN – De in januari begonnen onderhandelingen tussen DSM en de vakbonden over een nieuwe eenjarige cao en het sociaal plan zijn in een patstelling geraakt. De partijen hebben, zo deelde een woordvoerder van DSM mee, geen overeenstemming kunnen bereiken. Voor de vakbonden blijft het struikelblok dat werknemers die gebruik willen maken van een vutregeling daarvoor maximaal drie procent van hun loon moeten inleveren. Nu betalen zij daar niets voor. De DSM-directie heeft binnen de Commissie Extern Overleg DSM (CEOD) wel voorstellen gedaan, maar daar zat volgens de vakbonden niets bij om over na te denken. Over de inhoud van deze voorstellen wilde de woordvoerder van DSM geen nadere mededelingen doen. De onderhandelingen worden 2 april hervat.

Chinezen bezoeken provincie Limburg

MAASTRICHT – Een delegatie van de Zuidchinese provincie Hunan (52 miljoen inwoners) brengt sinds gisteren een werkbezoek aan Limburg. De zevenkoppige delegatie, dezer dagen de gast van het provinciebestuur van Limburg, bezoekt projecten op het gebied van agri-business en het RVB-instituut voor bedrijfswetenschappen in Maastricht. Hunan en Limburg tekenden in 1989 een overeenkomst waarin ze bepaalden de vriendschap tussen beide provincies te bevorderen. Vandaag bezoeken de Chinezen een intensieve veehouderij in Nederweert, een proefstation voor appel- en perenteelt in Baarlo en een machinefabriek in Horst.

Basis Wildenrath even filmstudio

WILDENRATH – De voormalige Britse vliegbasis Wildenrath wordt vanaf april enkele weken het Hollywood van Nordrhein-Westfalen. In de grote hangar begint de firma Schlemmer-Film uit Düsseldorf met opnamen voor de speelfilm Decadent. Daarin speelt Joan Collins (vooral bekend van de serie Dynasty) de hoofdrol. Later in het jaar, van 27 tot en met 30 augustus, wordt op het verlaten militaire vliegveld een groot popfestival gehouden onder de naam Pop-Act.

Fiets mag mee in stadsbussen Aken

AKEN – De bussen in Aken nemen vanaf vandaag ook fietsen mee. Het experiment loopt tot het einde van de zomervakantie op 21 augustus. Per rit kunnen maximaal twee fietsen worden meegenomen. De kosten bedragen 2,10 mark per fiets en na 1 juni 2,30 mark ongeacht de duur van de reis. Een woordvoerder van het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) spreekt van een oud idee dat in de praktijk heel moeilijk uitvoerbaar is. „We hebben al grote moeite met de kinderwagenservice. Er is nauwelijks ruimte in de bus voor fietsen en de reistijden van de chauffeurs zijn te krap om ook nog met fietsen te gaan slepen," aldus de woordvoerder.

Milieu-actie politie levert 15 delicten op

HEERLEN – Het Milieubureau regio Zuid-Limburg heeft een actie gehouden in de Oostelijke Mijnstreek. Een luchtteam droeg vijftien delicten aan, die nader werden gecontroleerd door grondteams. Deze teams moesten processen-verbaal opmaken voor het illegaal opslaan van mest of het uitrijden daarvan, slopen van asbest, illegaal storten van huisvuil en illegaal verbranden van plastics door bedrijven. In vijf gevallen moeten de betreffende gemeenten de vergunningen gaan controleren. In zeven gevallen waar van illegaal vuilstorten werd gedachte gevonden. In totaal waren 36 milieu-ambtenaren van de regiopolitie, Koninklijke Marechaussee, provincie Limburg, Algemene Inspectie Dienst en het Openbaar Ministerie bij de actie betrokken.

'Wondermiddelen' kankerverwekkend

AKEN – Wondercompressen en radiumkussens die in de jaren vijftig en zestig werden aanbevolen ter bestrijding van de meest uiteenlopende kwalen, kunnen op termijn huidkanker veroorzaken. Dat zegt de Akense huidarts Heinrich Krause, die recent enkele patiënten heeft behandeld die jaren geleden wondercompressen of radiumkussens gebruikten. Volgens Krause staat wel vrijwel vast dat de huidkanker is veroorzaakt door het radiumzout in de destijds zeer populaire compressen en kussens. „Het duurt soms decennia voordat de kanker zich openbaart. Ik twijfel er niet aan dat zich in de toekomst nog meer patiënten zullen melden. Tot 1960 werden alleen al in Duitsland 400.000 radiumkussens verkocht," zegt de huidarts.

Centraal meldpunt voor politie en zorginstellingen

Heerlen biedt jongeren hulp in plaats van straf

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De gemeente Heerlen start donderdag een project dat jongeren uit handen van justitie moet houden. Jongeren die gepakt worden voor een delict, kunnen kiezen tussen een celstraf of begeleiding door de hulpverlening.

De betrapte jongere krijgt op het politiebureau deze keuze voorgelegd. Als hij akkoord gaat met hulpverlening, geeft de politie dit door aan het zogeheten Centraal Meldpunt. Dit kijkt of er hulpverleningsinstanties zijn waar de persoon al bekend is. Die bekijken dan hoe hij het best het beste geholpen kan worden. Ook voor jongeren die nog niet bekend zijn bij de hulpverlening wordt een hulpprogramma opgesteld.

De rechter bepaalt of iemand voor het project in aanmerking komt. Als de therapie of het hulpprogramma na een half jaar niet het gewenste effect hebben, dan gaat de zaak terug naar justitie. Dat kan alsnog resulteren in gevangenisstraf.

Het project is bedoeld voor jongeren van 12 tot 25 jaar die in een achterstandspositie verkeren en die voor het eerst met justitie in aanraking komen.

Naast het Straathoekwerk zijn ook het CAD, de jeugdhulpverlening, de randgroepjongerenwerk en leerlingbegeleiders bij het project betrokken. Van justitiële kant werken de Raad voor de Kinderbescherming, de Reclassering, politie en justitie er aan mee.

Het project, dat al een half jaar is proefgedraaid, hebben zich inmiddels twintig jongeren aangemeld. Het project Centraal Meldpunt heeft subsidie gekregen tot 1995.

„Tot nu toe verloren hulpinstellingen jongeren uit het oog zodra ze met justitie in aanraking kwamen. Na een gevangenisstraf konden we dan weer opnieuw beginnen," zegt straathoekwerker Henk Rozeboom.

Het straathoekwerk heeft het project in het kader van de Sociale Vernieuwing ontwikkeld, omdat er sinds geleden 125 jongeren geregistreerd stonden die het gevaar liepen vanuit hun sociale situatie in de criminaliteit terecht te komen. Het project moet dit zien te voorkomen.

De politie kunnen ook instellingen en jongeren zelf gebruik maken van het Centraal Meldpunt. Ze kunnen bellen voor informatie of begeleiding. Op deze manier kunnen ook jongeren die nog niet met justitie in aanraking zijn geholpen worden.



● Hein Kessels in zijn vijftig jaar oude Willys Jeep — Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hein Kessels zweert bij jeep van vijftig

Van onze verslaggever

EYS – Hein Kessels is er heilig van overtuigd: de Willys Jeep heeft een heel belangrijke rol gespeeld in de Tweede Wereldoorlog. Kessels, geboren en getogen Eysenaar, kan er uit eigen ervaring over oordelen. Hij rijdt er al meer dan 35 jaar zonder noemenswaardige problemen in rond. De een halve eeuw geleden gemaakte jeep doorstond in al die jaren moeiteloos greppels, veldwegen en akkers. „En als de jeep 'pijn' heeft, kan ik het meestal zelf we verhelpen," zegt de bijna 79-jarige Kessels.

De Willys jeep werd in de eerste oorlogsjaren in produktie genomen en bleek al snel een succes. De naam is afkomstig van de fabriek waar de wagen werd gemaakt, Willys-Overland in Ohio. Het voertuig was vooral gericht op het praktisch gebruik. „Alles was er op gericht dat die jeep een hele lange tijd bruikbaar moest zijn. Weinig comfort, maar massief en krachtig met zijn voorwielaandrijving," legt Kessels uit.

Na de oorlog bleven nogal wat Willys Jeeps in Nederland achter. Tractoren waren er nog niet en veel boeren kochten er een voor het werk op het veld. Hein Kessels, naast boer ook actief met een eigen melkhandel, zag zijn werkterrein en omzet in de vijftiger jaren fors groeien. En zocht naar mogelijkheden om het venten makkelijker te maken.

Op aandringen van een vriend besloot hij een jeep te kopen. „Ik had nog geen rijbewijs. Ik ben in het veld rondom de hooimijten gaan oefenen. En trok de stoute schoenen aan door de jeep, inmiddels voorzien van een aanhanger, meteen te gebruiken voor het venten. De politie kneep een oogje dicht."

Kessels ging rijles nemen. Omdat in die tijd in het Mergelland nauwelijks verkeersborden en gevaarlijke kruispunten waren fietste Kessels eerst naar Heerlen en begon daar pas met zijn rijles. Na elf lessen à vijf gulden per stuk had Kessels het felbegeerde briefje.

Hein Kessels geniet nog steeds van een ritje in zijn Willys Jeep. Al beperkt hij het aantal dagen dat hij het voertuig echt gebruikt nu tot zestig per jaar. „Al gebruik ik de wagen nu niet meer zo veel, ik zal de jeep echt nooit verkopen. Voor geen geld!"

Politie rolt jeugdbende op

MAASTRICHT – De politie heeft een jeugdbende van twintig leden opgerold die meer dan tweehonderd autodiefstallen en inbraken in woningen en kantoren heeft gepleegd.

De bende opereerde in heel Zuid-Limburg en maakte sinds oktober vorig jaar voor meer dan anderhalf miljoen gulden aan goederen buit. De bendeleden variëren in leeftijd van 16 tot 23 jaar en zijn allen afkomstig uit Maastricht. Bij aanhouding waren rechercheurs uit Maastricht, Meerssen en Valkenburg betrokken. De politie kwam de bende op het spoor toen tijdens de kerstmarkt twee inbrekers in de Valkenburgse gemeentegrotten werden gepakt.

De bendeleden besteedden de opbrengst van de inbraken aan verdovende middelen en uitgaan. Van de buit is slechts een klein gedeelte teruggevonden.

Opnieuw uitstel vliegveld-nota

DEN HAAG/GELEEN – Het kabinet heeft de behandeling van de nota Regionale Luchthavenstrategie (Relus) opnieuw aangehouden, ditmaal voor enkele weken. Het kabinet wil er pas verder over praten als de Werkgroep Nachtnormering advies heeft uitgebracht over een landelijke geluidnorm voor nachtvluchten. Dit advies moet komende maand op tafel liggen.

Premier Lubbers gaf na afloop van het wekelijks kabinetsberaad aan dat beide stukken niet los van elkaar behandeld konden worden. „Om op een stevige manier ja te kunnen zeggen tegen de regionale luchthavens en knopen te kunnen doorhakken, moeten we dit zorgvuldig bekijken."

Het aanhouden van de Relus-nota betekent ook weer vertraging van de besluitvorming over de Oostwestbaan. De aanleg van deze baan wordt in de Relus-nota onderbouwd.

De Tweede Kamer wacht ook op het advies over de nachtnorm en heeft de schriftelijke voorbereiding van het debat over de wijziging van de Luchtvaartwet aangehouden tot dat is uitgebracht. Die wetswijziging moet het mogelijk maken dat voor vliegveld Beek een aparte nachtnorm (de zogenoemde Griefahn-norm) gaat gelden.

Ontheffing voor schilderen asbest

GELEEN – Schilderbedrijf Wagemans in Geleen heeft van het Bedrijfschap Schilderbedrijf toestemming gekregen de werkzaamheden aan flats met asbestpanelen in Geleen voort te zetten. In februari werd het schilderen gestaakt, toen de hout- en bouwbonden van CNV en FNV dreigden met een kort geding. Volgens de cao mogen schilders geen asbesthoudende materialen verwerken. Wagemans heeft en kreeg echter een 'vergunning tot afwijking van het verbod.'

Politie op zoek naar zichzelf

LANDGRAAF – Twee agenten van de Landgraafse politie zijn donderdagnacht ruim twintig minuten lang op zoek geweest naar zichzelf. De agenten in burger werden te hulp geroepen door een bewoner van de Dr. Calsstraat bij een vermeende auto-inbraak.

Na de melding van de inbraak bij het hoofdbureau in Op de Kamp, stuurde de politie een burgerpatrouille naar de plek des onheils. Intussen meldde de buurtbewoner in een tweede telefoontje dat de beide dieven er vandoor waren in een lichtkleurige personenauto.

Luttele minuten later sloeg de buurtbewoner echter nog eens alarm. „Het duo is weer terug," fluisterde de bezorgde man. Via de telefoon gaf de buurtbewoner de lokatie van het inbrekersduo door aan het hoofdbureau. Deze meldde de coördinaten weer aan de ijverige patrouille. Nadat de agenten ruim twintig minuten van auto naar auto waren geslopen viel het kwartje: ze zaten zichzelf achterna.

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan mijn lieve dochter, mijn zus, onze kleindochter

Linda

zij werd 12 jaar.

Addy Matla
Saskia - Roger
opa en oma Matla

25 maart 1993
Mgr. Lebouillestraat 50
6431 KL Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 30 maart om 11.00 uur in de Grote St-Jan te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Maandag a.s. om 19.00 uur avondwake in de Kleine St-Jan aan de Markt.

Linda is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.

Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een dapper gedragen ziekte is overleden onze brugklasleerling

Linda Schaefer

Wij wensen haar familie van harte veel troost en sterkte.

Bestuur, Ouderraad, Personeel en Leerlingen Broeklandcollege

Lieve

Linda

Voor altijd zal jouw wilskracht en karakter ons bijblijven. We zullen je missen.

Team, ouders en leerlingen van jouw voormalige basisschool De Voeëgelsjtang

---

†

Heden is na een ongelijke strijd plotseling overleden

Jos Hünen

in de leeftijd van pas 31 jaar
lieve echtgenoot van

Margreeth Hünen-van der Sande

en allerliefste pappie van

Dorien en Laurent

Familie Hünen
Familie Van der Sande

5981 GC Panningen, 25 maart 1993
Gen. Ritchiestraat 54

De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 31 maart a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Lambertus te Helden, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden te Heerlen, St. Jozefparochie, Dr. Cl. Meulemanstraat, Heerlerbaan.

Samenkomst in de kerk en gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. in de avondmis om 18.30 uur zullen wij Jos bijzonder gedenken in genoemde kerk, aansluitend is er gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Groene Kruisgebouw te Panningen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons aktief lid

Jos Hünen

Jos, we zullen je missen.

Wij wensen echtgenote, kinderen en familie heel veel sterkte toe.

Leden en bestuur v.v. R.K.O.N.S.

Bewaar mijne ziel en red mij
Laat mij niet beschaamd worden
want ik betrouw op U.

De Heere heeft tot Zich genomen mijn lieve man, onze broer, zwager en oom

Arie van Karsen

op de gezegende leeftijd van 81 jaar.

Heerlen: J.L. van Karsen-Caspari

6411 XK Heerlen, 26 maart 1993
Keizerstraat 24

De dienst van woord en gebed zal worden gehouden op woensdag 31 maart om 13.00 uur in het rouwcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur in de rouwkamer van de verpleegkliniek te Heerlen.

Met droefheid geven wij kennis van het nog vrij onverwacht overlijden van ons lid

Jacob Roberts

Zijn inzet en belangstelling voor onze vereniging zullen steeds in dankbare herinnering blijven voortleven.

Bestuur, erevoorzitter, eredirigent, erebestuur, dirigent, damescomité en leden van de Fanfare „St.-Joseph" Merkelbeek

Merkelbeek, 26 maart 1993

Met leedwezen vernamen wij het overlijden van onze zeer trouwe sportvriend

Peter Philippen

Wij wensen Thea en Truusje en verdere familie veel sterkte.

Voetbalvereniging Stadbroek en veteranen

---

†

Tot onze grote droefenis is toch nog onverwacht van ons heengegaan, vlak voor ons 50-jarig huwelijksfeest mijn lieve man, schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

Giel Schirbach

echtgenoot van

Lily Meulenberg

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **A.J. Schirbach-Meulenberg**
Familie Schirbach
Familie Meulenberg

6373 LE Landgraaf, 25 maart 1993
Heiveldstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 30 maart a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 29 maart om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diepe verslagenheid vernamen wij het overlijden op 25 maart van ons zeer gewaardeerd bestuurslid, de heer

G. Schirbach

Giel, bedankt voor je inzet in de afgelopen 40 jaar.
We zullen je missen.

Bestuur K.W.F., afd. Nieuwenhagen

Diep geschokt ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van ons ere-bestuurslid

Giel Schirbach

Jarenlang heeft hij zich ingezet voor onze vereniging. Hiervoor zijn wij hem heel veel dank verschuldigd.
Wij wensen zijn echtgenote heel veel sterkte toe de komende tijd.

Fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide

---

†

„De Heer laat mij rusten in groene beemden"

In volle overgave aan Gods wil en gesterkt door het sacrament der zieken is, na een [illegible] ziekbed, overleden in de leeftijd van 87 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, [illegible] zus, tante en nicht

Maria Elisabeth Keymis

weduwe van

Thomas Nicolaas Op den Kamp

In dankbare herinnering:

Munstergeleen: **Harrie en José Op den Kamp-In 't Panhuis Jasmijn, Mathieu, Tom**
Oirsbeek: **Tilly en Frans Vincken-Op den Kamp Ronald, Hedwig**
Guttecoven: **Jan en Mia Op den Kamp-Crijns Thomas, Nick**
Panningen: **Jac en Fia Op den Kamp-Mostert Vivian, Heleen**

Familie Op den Kamp
Familie Keymis

Sittard, Invia, 26 maart 1993
Corr.adres: Schoutenstraat 18,
6151 GS Munstergeleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 31 maart a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

De avondmis tot intentie van de overledene wordt opgedragen op dinsdag 30 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd deel ik u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 61 jaar

Karel Fierlinger

levensgezel van

Corrie Roos

Uit aller naam:
Corrie Roos

6412 VN Heerlen, 25 maart 1993
Vijgenweg 9

De uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 29 maart a.s. om 11.30 uur in de kerk H. Hart van Jezus te Schandelen, waarna aansluitend crematie in het crematorium Imstenrade te Heerlen.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zaterdag 27 maart zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen van 19.30 tot 20.00 uur in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen.

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden maar omringd door onze liefde
ben je moedig en rustig heengegaan.

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten in de leeftijd van 71 jaar mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Maria Beijer-Kool

echtgenote van

Jozef Hubertus Beijer

Heerlen: **J.H. Beijer**
kinderen en kleinkinderen
Familie Kool
Familie Beijer

6411 DR Heerlen, 26 maart 1993
De Heugden 164

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 30 maart om 14.00 uur in de parochiekerk St. Franciscus van Assisië te Heerlen-Laanderstraat, waarna om 15.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Rozenhoedje, maandag om 18.10 uur met aansluitend de avondmis in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek, zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een welbesteed leven, gekenmerkt door eenvoud, goedheid, zorgzaamheid en diepe gelovigheid, is heden na een liefdevolle verzorging in Huize de Pollart te Roermond, in de leeftijd van 84 jaar, toch nog onverwacht van ons heengegaan onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, schoonzus, tante en nicht

Anna Helena Maria Gabriëls

weduwe van

Guillaume Hilkens

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

Roermond: **Jan en Mariet Hilkens-Arets Giel Robert**
Roermond: **Emilie en Bert Hendrix-Hilkens Anne-Marie en Ton, Julia, Iris Joep en Marjolijn Loes**
Sittard: **Ger en Marlie Heilkens-Jeurissen [illegible] Loes**
Familie Gabriëls
Familie Hilkens

26 maart 1993
Corr.adres: Schakenberg 1, 6041 PN Roermond

De plechtige eucharistieviering zal gehouden [illegible]

Bijeenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis is maandag om 19.00 uur. [illegible]

[illegible]

---

†

Na een leven van eenvoud en liefde is vanmorgen rustig ingeslapen mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, fijne oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Gerardina Hendrika Josephina Coolen

echtgenote van

Heinrich Johannes de Wit

Zij overleed in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: **H.J. de Wit**
Elsloo: **L.M.M. Aggenbach-de Wit G.W.M. Aggenbach Dominique, Pascal, Manon**
Familie Coolen
Familie de Wit

6412 AH Heerlen, 26 maart 1993
Prinses Beatrixstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 31 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van de dierbare overledene, dinsdag 30 maart om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

†

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader, opa en broer

Theodorus Gertrudus Johannes van Honk

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, maart 1993

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij [...] ons betekend heeft, geven wij u kennis dat heden geheel onverw[...] van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve [...] onze broer, zwager, oom en neef

Redmer Hoekstra

echtgenoot van

Jacqueline Meijers

op de leeftijd van 62 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinnen: **Jacqueline Hoekstra-Meij[...] Tobie**
Neer: **Fien Meijers Pastoor Th. Smeets em.**
Schinnen: **Wiel Schonbrodt Jan en Mariet Marloes, Esther, Petra Harry en Wilma Roel, Maureen**
Familie Hoekstra
Familie Meijers

26 maart 1993
Mgr. Savelbergstraat 2, 6365 BC Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 31 m[...] om 11.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen, gevolgd doo[...] begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk cond[...]ren.

Dinsdag a.s. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Univer[...] Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van [...] tot 19.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze an[...]ce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 87 jaar onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Eleonore Ottilie Johanna Hoffmann

echtgenote van wijlen

Maria Alphons Lahaye

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Hoffmann
Familie Lahaye

6465 AE Kerkrade, 25 maart 1993
Hamstraat 209

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 30 maart om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof Hambos.

[illegible]

[illegible] overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

[illegible]

Piet van der Borgh

[illegible] werd hij in 1985 [illegible] van onze Fanfare.

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte [illegible]

Bestuur en leden Fanfare St.-Jan Leyenbroek

De plechtige jaardienst voor

Rob Roosen

zal plaatsvinden op zaterdag 3 april a.s. om 19.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Brunssum.

Familie Roosen

Brunssum, maart 1993

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

---

† **Mario Ambu**, 65 jaar, echtgenoot van Alie van Schagen. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 27 maart om 14.00 uur in de kapel van St. Lambertus, Maastricht.

† **Jet Huismans**, 70 jaar, echtgenote van Sjeng Schweitzer, Javastraat 3, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 29 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht.

---

†

Op 24 maart overleed plotseling mij[n] vrouw en moeder

Vi Trottier

echtgenote van

Karl Vondegracht-Beld[...]

in de leeftijd van 46 jaar.

Karl Vondegracht-Beld[...]
Sonia Vondegracht
Marianne Platzbecker e[n] familie
Trudi en familie Palm

Eygelshoven, 24 maart 1993
6471 AT Henckensstraat 2

Op wens van de overledene heeft de cre[...] stille plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder per[...] [illegible] voor de vele blijken van [...] [illegible] wij van u mochten ontvangen, [...] [illegible] en tijdens de begrafenis van [...] onze pap

Jo Wijers

[illegible] langs deze weg onze oprecht[...] [illegible] was voor ons een grote s[...] gaf ons het gevoel dat hij door velen ge[...] gerespecteerd werd.

Annij, kinderen en kleinkinderen

[illegible], maart 1993

De [illegible]kendienst wordt vandaag ge[...] om 18.30 uur in de parochiekerk H. Lau[...] te Voerendaal.

---

† **Piet Cox**, 90 jaar, Swalmen. Corr.adres [...]straat 34, 6099 AK Beegden. De uitvaa[...] zal worden gehouden op dinsdag 30 ma[...] 10.30 uur in de H. Theresiakerk te Boukou[...]

† **Wiel Puts**, 56 jaar, echtgenoot van Resi [...] Etsberg 4, 6063 NH Vlodrop. De plech[...]vaartdienst zal worden gehouden op zat[...] maart om 10.30 uur in de parochiekerk va[...] Martinus te Vlodrop.

† **Elisa Theodora Hubertina van den B[...]** jaar. Roermond. Corr.adres Oranjestraat [...] CB Panningen. De plechtige eucharistie[...] wordt gehouden op zaterdag 27 maart om 1[...] in de parochiekerk van de Goede Herder [...]mond.

† **Joannes Jacobus Stijnen**, 80 jaar, ech[...] van Maria Johanna Michiels, Kastel[...] K414, 6001 EZ Weert. De crematieplechtig[...] plaatsvinden op zaterdag 27 maart om 10.0[...] het crematorium Berkendonk te Helmond.

† **Maria Elisabeth Verheyden**, 77 jaar. Corr.adres M. Slaats-Verheyden, St. The[...]pelweg 5, 6006 PA Weert. De plechtige [...]dienst zal plaatshebben op maandag 29 m[...] 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Ma[...] Leuken-Weert.

† **M.H. Verders**, weduwe van J. Bominaar. Corr.adres Lange Hil 70, 6822 AA B[...] plechtige eucharistieviering zal worden ge[...] op maandag 29 maart om 11.00 uur in de [...]dreaskerk te Melick.

† **Piet Vencken**, 88 jaar, weduwnaar van A[...]te Janssen, Haelen. Corr.adres Kuile[...]straat 21, 6231 KD Meerssen. De plechtige [...]ristieviering vindt plaats op maandag 29 m[...] 11.00 uur in de parochiekerk van de H. L[...] te Haelen.

Van Rooy denkt aan verdere IPR

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Staatssecretaris Yvonne van Rooy van Economische Zaken gaat mogelijk opnieuw in Brussel pleiten voor toestemming voor een verlenging van de IPR voor Zuid-Limburg. Dat zei ze gisteren in Maastricht, waar de jubilerende werkgeversvereniging LWV feest vierde.

De staatssecretaris staat niet te trappelen om weer bij de EG aan de bel te trekken. Ze probeert liever de investeringssteun te laten verminderen in België en Duitsland. Maar als de buurlanden zich daar niets van aantrekken, dan komt volgens de staatssecretaris een verlenging van de IPR weer in beeld.

Volgens de staatssecretaris blijft het ministerie van EZ zich in Brussel in ieder geval inzetten voor handhaving van de status van Zuid-Limburg als industrieel herstructureringsgebied met de bijbehorende premies.

Rijkswacht verrichtte 89 arrestaties in grensgebied

HASSELT – De actie van de rijkswacht tegen het drugstoerisme heeft geleid tot 89 arrestaties. In totaal werden 6.750 personen gecontroleerd. Sinds het begin van de actie, drie weken geleden, werden niet minder dan 17 kilo softdrugs, 200 gram heroïne, 1.200 peptabletten, zes dozen LSD, een pak pistolen, ploertendoders, traangasbussen en messen door de rijkswacht in beslag genomen.

Circa driehonderd 'toeristen' kregen een berisping omdat ze in het bezit bleken van kleine hoeveelheden drugs. De rijkswacht heeft besloten de actie met een week te verlengen.
Inmiddels worden verschillende methoden bedacht om de rijkswacht te omzeilen. Vaaks wordt een taxi genomen en wordt via walkie-talkies contact gehouden tussen drugsgebruikers en/of dealers.

Rechter beslist over ontslagen Teska Kerkrade

KERKRADE – De kantonrechter beslist dinsdag over het ontslag van twintig werknemers bij weverij Teska International in Kerkrade. De door de directie aangekondigde ontbinding van de arbeidscontracten is donderdag bij de kantonrechter aangevochten door de vakbonden. Ze vinden dat te snel naar het middel van ontslagen wordt gegrepen. Directeur J. Crompvoets heeft de kantonrechter echter proberen duidelijk te maken dat het beroerde tijden zijn in de textielindustrie.

Het bedrijf is voor 50 procent van de afzet afhankelijk van export naar Duitsland, waar door enorme overcapaciteit een aantal grote concurrerende weverijen failliet dreigt te gaan. Teska leed vorig jaar een verlies van 4,5 ton en dreigt dit jaar zonder maatregelen een verlies van acht ton te boeken. Zestien van de 48 weefmachines staan de hele tijd stil wegens gebrek aan orders.

Een personeelsstop bleek het afgelopen jaar niet voldoende om de zorgen te verlichten, aldus Crompvoets.



Gouverneur

Het heeft er alle schijn van dat de toch niet onaanzienlijke baan van gouverneur van Limburg niet erg gewild is. Met name CDA-politici van enig formaat hebben er kennelijk weinig belangstelling voor. De christen-democraten zitten met de handen in het haar nu oud-minister van Landbouw Gerrit Braks, wiens naam ruim drie jaar geleden in de procedure voor de opvolging van Sjeng Kremers ook al viel, te kennen heeft gegegeven dat hij zich geroepen voelt voor (nog) hogere ambten.
Anderhalve week na het sluiten van de sollicitatietermijn is het CDA er derhalve nog niet in geslaagd een geschikte opvolger voor 'tussenpaus' Mastenbroek aan te wijzen. Dat is een kwalijke zaak. Het vertrek van Kremers mag destijds misschien een verrrassing zijn geweest, dat van Mastenbroek was dat nù zeker niet. Het stond vast dat Mastenbroek slechts tot medio 1993 zou aanblijven. Het CDA had dus alle tijd om een geschikte kandidaat klaar te stomen. Dat dat niet is gebeurd geeft ernstig te denken.
Er is dus niet veel nieuws onder de (Limburgse) zon. Drie jaar geleden immers dreigde de procedure rond het gouverneursschap in deze provincie ook al in een farce te ontaarden. Toen werden allerlei kandidaten, veelal relatief onbekenden, buiten de sollicitatieprocedure om van universiteiten geplukt en vervolgens weer als ongeschikt afgeschoten. De benoeming van de toenmalige gedeputeerde ing. E.M. Mastenbroek als 'tussenpaus-gouverneur' was destijds al een weinig elegant in elkaar getimmerde noodoplossing, waar velen, ook binnen het CDA, ernstige bezwaren tegen hadden. Dat het allemaal nog redelijk goed heeft uitgepakt is in ieder geval niet aan de toen gevolgde procedure te danken.
Nu wordt er weer met deze eervolle functie langs de deuren geleurd. Dat is onverteerbaar. Limburg heeft recht op – en behoefte aan – een bekwaam bestuurder met de juiste ingangen in Den Haag. Als het CDA die niet kan leveren wordt het tijd een andere partij de kans te geven wél met een geschikte kandidaat op de proppen te komen.

P.S.

Commotie in Staten door uitkomsten geheim rapport

PvdA trekt steun voor welzijnsinstituut in

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De PvdA-fractie in Provinciale Staten is niet langer voorstander van de – definitief aanvaarde – fusie van de negen grote Limburgse welzijnsinstellingen in één centraal instituut. Directe aanleiding tot deze uiterst verrassende koerswending zijn de uitkomsten van een vertrouwelijk rapport van het gerepuuteerde adviesbureau Berenschot.

Tijdens een gecombineerde vergadering van de vaste Statencommissies voor Welzijn en Onderwijs onthulde de PvdA tot ieders verbazing de 'schokkende uitkomsten' van het Berenschot-onderzoek, waarop overigens alleen de sociaaldemocraten zelf beslag hadden weten te leggen.
Volgens fractiewoordvoerster Irene Havermans plaatst Berenschot levensgrote vraagtekens bij de meest ingrijpende fusie-operatie die de Limburgse welzijnswereld ooit voor de kiezen heeft gehad. Zo zou de grootschalige samenvoeging niet stroken met de doelstelling van de meeste instellingen.
Verder zouden de onderzoekers het onder andere problematisch achten dat een meerderheid van het personeel tegen de gedwongen verhuizing naar Sittard is gekant. Verleden maand hebben Gedeputeerde Staten besloten dat de nieuwe welzijnskoepel in die gemeente zal worden gevestigd, ten koste van rechtstreekse concurrent Roermond.
Voor de PvdA-fractie vormen de conclusies van Berenschot alle aanleiding om terug te komen op het vorig jaar al door de Staten genomen – en toen ook door de sociaaldemocraten zelf gesteunde – besluit tot fusie en concentratie. Havermans schoof direct maar alvast een aantal mogelijke alternatieven naar voren. Variërend van een kleine aanpassing van de huidige situatie tot een bestuurlijke samensmelting van de negen instellingen, maar dan wel verspreid over verscheidene lokaties.
Maar de overige vijf fracties, onder aanvoering van het CDA, voelen daar – in elk geval voorlopig – volstrekt niets voor. Volgens CDA-woordvoerder Peter Pustjens beweegt de PvdA zich voort in zevenmijlslaarzen, in plaats van de procedurele stappen te zetten zoals die door de Staten zijn vastgelegd. Hij benadrukte dat bureau Berenschot weloverwogen is ingeschakeld door het (met de voorbereiding van de fusie belaste) interimbestuur van de toekomstige welzijnskoepel. CDA-gedeputeerde Riet Greweldinger was het daar roerend mee eens. „Er is absoluut niets mis mee. Laten we het interimbestuur nou vooral niet voor de voeten lopen. Geheel volgens afspraak komen ze in juli met al hun bevindingen naar het college. Daarna zijn de Staten aan de beurt. En als het bestuur om welke reden dan ook eerder naar ons toe wil komen, zullen ze dat zeker doen."

Via Aachen naar Aken



● *Aken heet in Limburg sinds kort soms Aachen. Tenminste op de autoweg bij Spaubeek richting Heerlen heeft de ANWB nieuwe borden geplaatst die niet langer de naam Aken dragen. Voor Duitse automobilisten gemakkelijk, al worden zij enige kilometers verder op dezelfde snelweg toch weer op het verkeerde been gezet. Plotseling is Aachen dan weer Aken. Het wachten is nu nog op de vervanging van Luik door Liège op de autoweg bij Maastricht of Köln in plaats van Keulen op de autoweg bij Venlo.* Foto: PETER ROOZEN

Professor Tak adviseert werkgroepen huisartsen

'Overheid mag adviezen nachtnorm niet negeren'

DOOR ERIC VAN DORST

GELEEN – De overheid ontkomt er niet aan de adviezen van deskundigen over de nadelige gezondheidseffecten van de Griefahn-geluidnorm voor nachtvluchten te verwerken in het uitbreidingsplan voor vliegveld Beek, of anders duidelijk te motiveren waarom deze adviezen niet tot bijstelling van dat plan leiden.

Blijft de kritische inbreng van bijvoorbeeld de Gezondheidsraad en de Centrale Raad voor de Milieuhygiëne (CRMH) onbesproken, zoals nu lijkt te gebeuren, dan zal de rechter het besluit over de aanleg van de Oost-westbaan straks waarschijnlijk vernietigen.

Dat stelt prof. mr. A. Tak, hoogleraar bestuursrecht aan de Universiteit Limburg op basis van jurisprudentie van diverse rechterlijke instanties en van de Algemene Wet Bestuursrecht, die 1 januari 1994 in werking treedt.

Tak heeft de artsenwerkgroepen die zich bezighouden met de uitbreiding van de vliegvelden Beek en Zestienhoven hierover van advies gediend. Van beide projecten wordt gevreesd dat ze zullen leiden tot een onaanvaardbare toename van de geluidoverlast voor omwonenden. De artsen hebben de voorzitter van de VROM-werkgroep Nachtnormering deze week voor de derde keer gevraagd medisch deskundigen op te nemen in de werkgroep die bezig is met de formulering van een landelijke geluidnorm voor nachtvluchten.

De artsen vinden het 'zorgwekkend nalatig' en 'bestuurlijk onzorgvuldig' dat specialistische deskundigheid op het gebied van bijvoorbeeld slaap en immunologie in de werkgroep ontbreekt, terwijl juist de laatste jaren erg veel nieuwe inzichten bekend zijn geworden over de directe relatie tussen nachtelijk vlieglawaai en gezondheidsschade.

Minister Maij van Verkeer en Waterstaat wil via een wetswijziging voor 'Beek' de zogenoemde Griefahnnorm legaliseren. De protesten tegen deze norm hebben in 1991 ook duidelijk geklonken in de bezwarenprocedure rond de Oost-westbaan, maar de commissie die onder voorzitterschap van toenmalig deputé Pleumeekers hierover de minister van advies diende, verbond daaraan geen consequenties voor de aanleg van de Oost-westbaan.

Het negatieve advies van de Gezondheidsraad was toen al bekend. Professor Tak ziet hierover niets terug in de stukken die nu aan het kabinet zijn voorgelegd, iets wat de minister en de voorstanders van de Oost-westbaan volgens hem straks zal opbreken. Hij benadrukt nogmaals dat jurisprudentie en de nieuwe Algemene Wet Bestuursrecht de bewindslieden dwingen te bezien of het advies van die bezwarencommissie zorgvuldig tot stand is gekomen. Tak: „Er zijn aanwijzigingen genoeg dat dit niet is gebeurd, want in het advies van de commissie Pleumeekers is bijvoorbeeld helemaal niet nader ingegaan op wat de Gezondheidsraad heeft gerapporteerd. Als het kabinet het advies van die commissie overneemt en dit niet motiveert, wordt waarschijnlijk in strijd gehandeld met algemeen geldende rechtspraak en de nieuwe wet.

'Weg komt er waarschijnlijk toch nooit'

Rover wil geld A73 in spoorlijn steken

Van onze verslaggever

HEERLEN – De veertig miljoen gulden die provincie, gemeenten en bedrijfsleven beschikbaar hebben gesteld voor een versnelde aanleg van de A73 tussen Venlo en Maasbracht kan beter worden overgemaakt op de rekening van de Nederlandse Spoorwegen. De NS zou met dat geld de spoorlijn tussen Roermond en Nijmegen kunnen verbeteren. Dat schrijft de vereniging van reizigers openbaar vervoer (Rover) aan Gedeputeerde Staten van Limburg.
Volgens Rover ziet het ernaar uit dat het zuidelijk tracé van de A73 op zijn vroegst pas na 2008 wordt aangelegd en wellicht zelfs helemaal niet.
Daarom pleit Rover er in navolging van D66 en Groen Links voor de 40 miljoen gulden te steken in elektrificatie en gedeeltelijke spoorverdubbeling van het baanvak Roermond- Nijmegen. De NS zegt daarmee door geldgebrek pas in 2006 te kunnen beginnen. Maar volgens Rover kan dat tien jaar eerder als de provincie het voor de A73 gereserveerde bedrag afstaat.
„Wanneer de 40 miljoen die beschikbaar is voor de A73 gebruikt wordt voor modernisering van de spoorlijn Roermond-Nijmegen wordt de bereikbaarheid van Noord- en Midden-Limburg toch nog op korte termijn verbeterd. Bovendien levert de provincie zo een concrete bijdrage aan het beperken van het autoverkeer ten gunste van het openbaar vervoer," zegt Rover.

Redactieraad Limburger verzet zich tegen inperking inspraak

Fusiemanager gaat zelf hoofdredacteur benoemen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/VENLO – De redactieraad van het dagblad De Limburger in Maastricht/Roermond is er vierkant tegen dat de gisteren benoemde fusiemanager drs. ing. R. Rijbroek op eigen houtje een nieuwe hoofdredacteur voor een nieuwe krant (na de fusie met het Dagblad voor Noord-Limburg) gaat zoeken en aanwijzen. De redactie in Venlo beraadt zich nog op de situatie, omdat de huidige hoofdredacteur Ad Brattinga nog tot 1995 blijft.

Voorzitter Bart Brouwers van de redactieraad van de Limburger heeft gisteren zijn 'ongerustheid' kenbaar gemaakt. „Via ons redactiestatuut zijn benoemingen van hoofdredacteuren geregeld compleet met profielschetsen en inspraak. Daar houden we onverkort aan vast. Wij zullen er dus voor moeten oppassen dat drs. Rijbroek te vaste voet zet op de redactie," zei Brouwer kort nadat de benoeming van de door de directie van het VNU-concern als 'veranderingsmanager' aangekondigde deskundige officieel bekend was gemaakt.

Voorzitter Hans Velthuis van de ondernemingsraad van De Limburger vindt dat opnieuw is gebleken dat de huidige situatie is te wijten aan een falend management binnen het bedrijf. „De groepsdirectie van VNU wil nu snel handelen, maar vergeet dat de puinruimer die ze nu willen sturen in feite zonder hoofdredacteur aan de slag moet. Een nieuwe hoofdredacteur benoem je niet in een week, want reken erop dat hij niet zonder instemming van alle inspraakcolleges binnenkomt," aldus Velthuis.

De nieuwe grote Limburgse krant heeft in de ogen van de VNU een sterke man nodig om met name de problemen tussen de redacties in Venlo en die in Maastricht te overbruggen. De Venlose redacteuren weigeren tot nu toe in te stemmen met een centrale nieuwsdienst in Maastricht en zien er ook niets in om onder de supervisie van een tweede centrale in Roermond te gaan werken.

De huidige hoofdredacteur van De Limburger, Hans Koenen, heeft aangekondigd per 1 januari 1994 in de vut te gaan en hij wil zich niet meer bemoeien met het fusieproces.

Hoofdredacteur Ad Brattinga van het Dagblad van Noord-Limburg komt ook gezien zijn gevorderde leeftijd niet in aanmerking voor het algemeen hoofdredacteurschap.

Donderdag al was bekend dat de VNU-top de 50-jarige organisatie-deskundige Rijbroek met een lange staat van dienst naar Limburg zou sturen om 'vaart te zetten' achter de voortsudderende fusie van de twee dagbladen tot een grote Limburgse krant met 190.000 abonnees. De directeuren Dekker (Maastricht) en Gerits (Venlo) van beide bladen hebben al eerder van VNU-directeur Jaap Scholten te horen gekregen dat 'de operatie Limburg' veel te traag verloopt.

Directeur Dekker van de Limburger in Maastricht was wegens ziekte onbereikbaar, maar dat zou niets te maken hebben met de huidige situatie.

Voorzitter Hans Bos van de ondernemingsraad van het dagblad in Venlo zei gisteren: „De komende dagen zullen wij ons beraden op de nieuwe situatie. Voorlopig zeg ik alleen dat wij per definitie niet tegen de benoeming van een sterke man zijn, want die kunnen we binnen de bedrijven wel gebruiken."

De directie van het VNU-concern heeft organisatie-deskundige Rijbroek niet voor niets aangezocht. Hij heeft tot tevredenheid van dagblad-uitgeverij Damiate de fusie van technische afdelingen van het Haarlems en het Leidsch Dagblad begeleid. Al eerder was hij betrokken bij fusies binnen de Percombinatie en uitgeverij Sijthoff.
sisteren'.

Rijbroek zal drie dagen per week in Limburg zijn.

'Verstoppertje spelen is er nu echt niet meer bij'

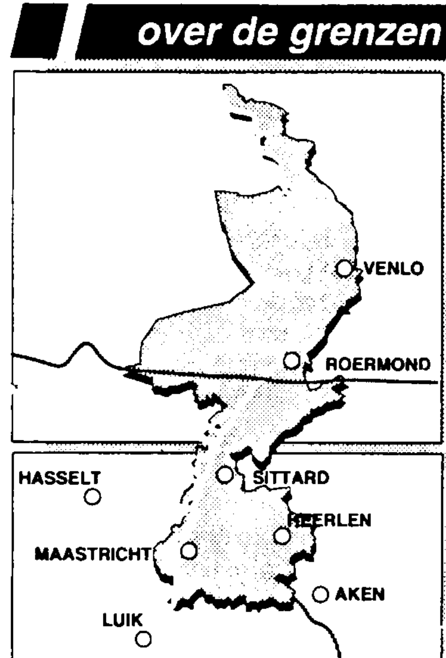
Juridisch adviesbureau zet zich in voor milieu

DOOR KARIN FEENSTRA

MAASTRICHT – Frans Tonnaer, auteur van het handboek 'Het Nederlands milieurecht in ontwikkeling', is in eerste instantie wetenschapper bij de Open Universiteit Heerlen. Maar sinds kort heeft hij met collegae Marleen Hertoghs en René Seerden zijn bakens verzet door particuliere dienstverlening binnen een vers opgericht milieurechtelijk adviesbureau. Het trio heeft nog drie andere juristen aangetrokken om voldoende aan de vraag tegemoet te kunnen komen. Een gat in de markt gezien de ingewikkelde wetgeving op dit gebied.

Voor het bureau Tonnaer, Hertoghs en Seerden staat het milieu voorop. „Omgaan met milieurechtelijke regels is allesbehalve eenvoudig," beweert Tonnaer, „en dan heb ik het nog niet eens over de juridische taal waarin de regelgeving is verpakt want daar is nog wel uit te komen. Veel meer nog willen wij iets betekenen bij het boven water krijgen van de bedoeling van regelgeving. Doordringen tot de geest van de wet. En vooral het op elkaar afstemmen van de verschillen in wetgeving van de diverse overheden die hier eén regio vormen."

over de grenzen



Moeilijkheden

„Neem nou het gemeenschappelijk industrieterrein van Heerlen en Aken. De Nederlandse wet bepaalt dat slechts bij de aanleg van een industrieterrein met een omvang groter dan honderd hectare een milieu-effect rapportage moet plaatsvinden. Pas als deze is goedgekeurd, mag tot vestiging van bedrijven op dat terrein worden overgegaan.
Nu is het Heerlense gebied Langveld kleiner dan honderd hectare, maar met het Duitse Richterich erbij veel groter. Dan rijst de vraag of je je niet alleen maar moeilijkheden op de hals haalt door het industrieterrein te zien als één geheel. Want dan zal de Nederlandse wetgeving met allerlei eisen op de proppen komen waaronder de genoemde rapportage."

De gemeente Heerlen en Aken zijn volgens Tonnaer niet van zins de dans te ontspringen door beide industrieterreinen als aparte terreinen te presenteren. Zijn bureau is juist ingehuurd om Heerlen en Aken van dienst te kunnen zijn bij het zo functioneel mogelijk opstellen van de milieu-effect rapportage en het nakomen van andere verplichtingen. Tonnaer benadrukt dat Heerlen en Aken daarmee de slimste weg kiezen. „Deze opstelling is meer in het belang van de betrokken gemeenten dan je zou denken," vindt hij.

Verstoppertje

„Het voorkomt veel ellende op lange termijn. Wat kost het allemaal niet als er een onderzoek moet plaatsvinden of een schadevergoeding moet worden betaald op grond van veroordeling. Als je achteraf problemen krijgt over lozingen, ben je veel slechter uit. In het verleden kon je nog verstoppertje spelen, maar tegenwoordig is dat er niet meer bij. Je kunt niet meer om de milieuproblematiek heen, vroeg of laat krijgt iedereen daar mee te maken. Ook de bedrijven. En wij proberen duidelijk te maken dat het in hun eigen belang is om zo zakelijk mogelijk aan de verplichtingen te voldoen."

Huub Bemelmans van de Milieufederatie Limburg is blij met het initiatief. Hij kent ze uit het verleden en kan bij hem staan ze te boek als collega's met wie hij prettig heeft kunnen samenwerken. „Want", zo stelt hij, „ik ken ook andere bureaus die door dik en dun de economische bedrijfsbelangen verdedigen, zoals bij Barge Terminal. Daar is bij dit bureau geen sprake van."



● *Marleen Hertoghs, Frans Tonnaer (midden) en René Seerden geven advies over milieuwetgevingen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

IKL stoot onderhoud oude boomgaarden af

Van onze verslaggever

HEERLEN – De stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen Limburg stopt met het onderhoud van 160 opgeknapte hoogstamboomgaarden. Voortaan moeten de eigenaren van de boomgaarden de fruitbomen weer zelf snoeien.

IKL begon vier jaar geleden met de actie 'Hoogstambomen: de bloesem van Limburg'. Het bleek een succesvolle poging om de hoogstamboomgaarden die uit het landschap dreigden te verdwijnen, te redden. Dode bomen werden verwijderd en er kwam nieuwe aanplant voor in de plaats.

IKL plantte met name oude Limburgse fruitbomen, zoals de Eijsdener- en Gronsvelder Klumpkes en Herfstperen van Geulle.

Nu is volgens IKL de tijd gekomen om het onderhoud weer over te dragen aan de eigenaren van de hoogstamboomgaarden.

Om het snoeien onder de knie te krijgen, kunnen ze cursussen volgen bij IKL. Tot nu toe schreven daar al 845 eigenaren voor in.

Deputé De Waal huilt niet mee over Limburgse crisis

'We moeten nou niet de zieke kip gaan spelen'

● *CDA-gedeputeerde Constant de Waal: „Provincie moet leren luisteren naar de ondernemers..."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – „Zeker, we hebben in Limburg momenteel guur weer en de wind tegen. Maar om nou te spreken van een crisis vind ik niet verstandig. In tegenstelling tot sommige anderen, dat klopt. Laten we elkaar met z'n allen nou vooral niks aanpraten. Ook in Limburg hebben we nog altijd te maken met een economische groei, ook al valt die dan terug. Ik houd het erop dat de huidige *dip* van voorbijgaande aard is. Trouwens, de jongste internationale prognoses wijzen al op een herstel eind 1994."

Hij oogt ontspannen en klinkt – als altijd – bedachtzaam, Limburgs CDA-gedeputeerde Constant de Waal. Als hoeder van de zware sociaal-economische portefeuille weet de in Zeeland geboren en getogen provinciebestuurder meer dan ooit de ogen op zich gericht. Want crisis of geen crisis, het *fin de siècle* bezorgt Limburg op zijn minst in één opzicht hevige pijnscheuten. De economie, en daarmee het hele maatschappelijk leven, in met name het zuiden van deze provincie krijgt de ene optater na de andere. Massa-ontslagen zijn aan de orde van de dag. Bij DSM, Nedcar, Philips, Solvay, PTT, te veel om op te noemen.

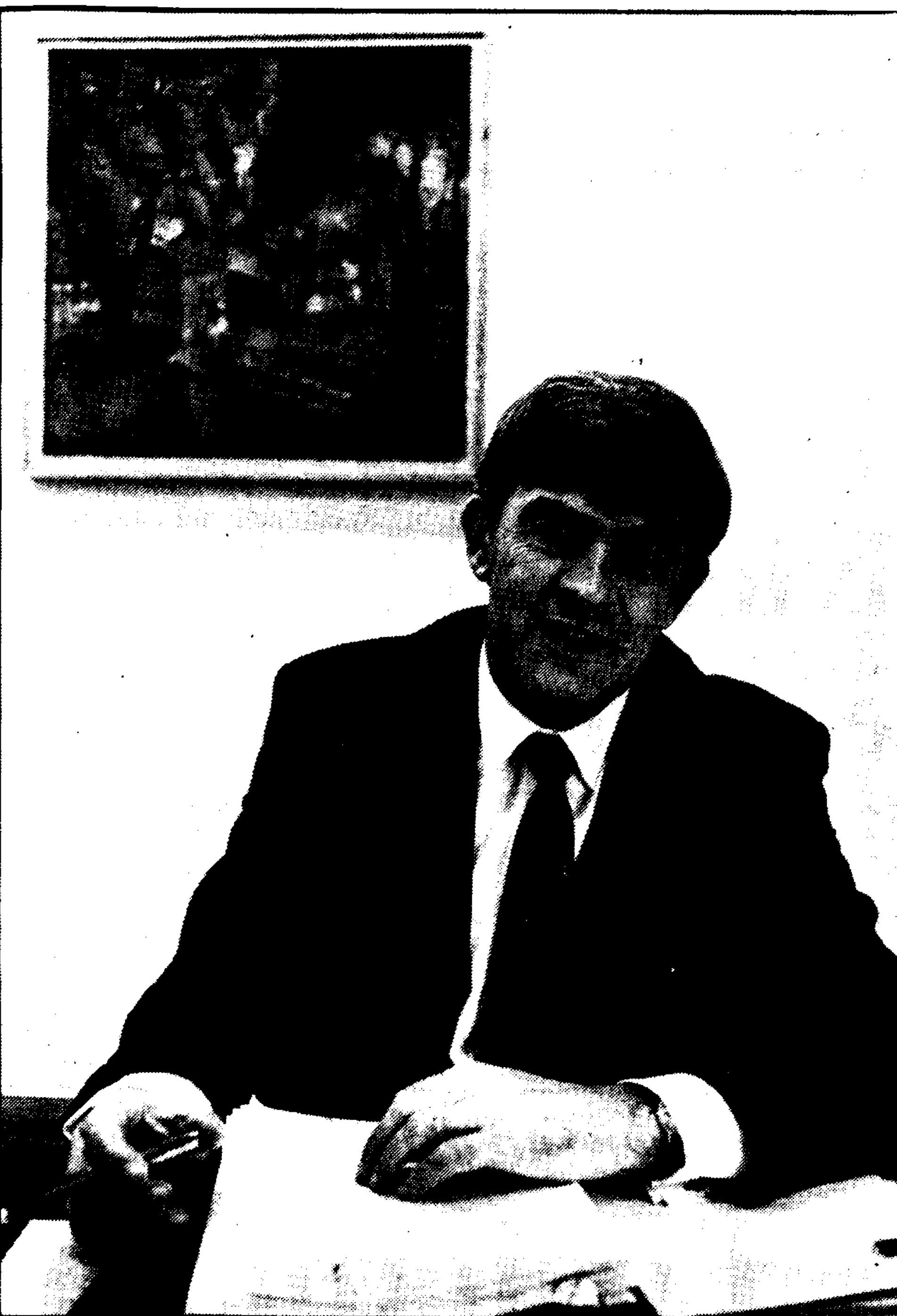
'Zeventig procent criminaliteit gevolg van werkloosheid'

Anders gezegd: de slijtvast geachte kurk waarop de Limburgse economie sinds de mijnsluitingen drijft, wordt onderhand akelig broos. De nood is des te groter, omdat Limburg veel meer nog dan de meeste andere regio's in Nederland met handen en voeten aan de industriesector is vastgeketend: liefst één op de drie volwassenen verdient er zijn brood. De verenigde Limburgse werkgevers hebben daar de voorbije week opnieuw luidruchtig op gewezen.

Voeg daarbij de al haast even draconische afslankingen bij de – juist omwille van de werkgelegenheid naar Limburg verhuisde – overheidsdiensten als ABP, CBS, AID en Defensie, en het rekensommetje kent een dramatische uitkomst: tussen Sittard en Maastricht zullen op korte termijn zo'n 7000 arbeidsplaatsen verdwijnen. Spijkerharde cijfers, zo waarschuwde directeur Frans Koelman van de Limburgse Industriebank LIOF de voorbije week voor de zoveelste maal. Om over de alarmerende ontwikkelingen rond de sociale werkplaatsen, eveneens een van Limburgs 'superwerkgevers', nog maar even te zwijgen.

De Waal knikt. Als gepokt en gemazeld bedrijfseconoom weet hij van de hoed en de rand. Maar van ook maar een greintje wanhoop valt in zijn met veel daglicht gevulde werkkamer in het Maastrichtse gouvernement hoegenaamd niets te bespeuren. Eerder het tegendeel is het geval. De deputé veert op uit zijn fauteuil, zijn toon is ietwat vermanend: „Laten we hier in Limburg vooral niet als een zieke kip naar de toekomst kijken. Kijk, hoe zwaar we het momenteel ook hebben, deze provincie heeft allesbehalve te klagen over haar economische kansen en mogelijkheden."

„Onze ligging in Europa is perfect, voor binnen- en zeker ook buitenlandse bedrijven biedt deze provincie een ideale uitvalsbasis richting Duitsland, België en het verdere achterland. Daarnaast is het in Limburg nog altijd heerlijk wonen. Vraag dat maar eens aan al die ambtenaren uit de Randstad die indertijd met de vele rijksdiensten naar hier zijn meeverhuisd. Allemaal cruciale factoren, waarmee je als regio de concurrentie aankunt."



Neemt allemaal niet weg dat de werkloosheid in Zuid-Limburg, dat ook al een relatief (zeer) groot aantal arbeidsongeschikten telt, de komende tijd meer dan fors zal toenemen. Erkent ook De Waal, die in dat verband overigens de allerjongste werkloosheidscijfers in deze provincie op tafel legt. En die zijn nogal verrassend: in de periode januari 1992 tot maart 1993 blijkt de werkloosheid in Noord- en Midden-Limburg – zowel absoluut als relatief – veel sterker te zijn gestegen dan die in Zuid-Limburg, waar de toename zelfs reuze meeviel. Maar de eerder genoemde afslankingsoperaties bezuiden Sittard moeten dan ook nog hun beslag krijgen.

Vanzelfsprekend zal De Waal die sneldrijvende zwarte wolken maar weer eens haarfijn schetsen tijdens het aanstaande topoverleg tussen het dagelijks bestuur van de provincie en het kabinet. Tijd en plaats van handeling: 7 april op het Haagse Binnenhof. Het reisdoel van de 'topzware' provinciale delegatie heet allang geen verrassing meer: extra en dan liefst nog 'substantiële' financiële en beleidsmatige steun van het rijk. Om te verhoeden dat (Zuid-) Limburg na een behoorlijk succesvol verlopen herstructureringsbeleid opnieuw afglijdt tot een beklagenswaardige regio. Hoe broodnodig ook, het klinkt onderhand als een grijsgedraaide reclamespot.

'Uitbouw RL van vitaal belang voor Limburg'

Reden te meer voor de deputé om die afhankelijkheid van Den Haag en niet te vergeten Brussel tot realistische proporties terug te brengen. En voortaan eerst en vooral te bouwen op de fundamenten van eigen Limburgse makelij. „Het komt nu aan op onze eigen kracht, op ons eigen *zelf-organiserend* vermogen. Voor Limburg geldt meer dan ooit: wie zichzelf helpt, helpt zich het best. Maar dan wel allemaal samen. En dan bedoel ik overheid, werkgevers en werknemers. Willen we ons handhaven, dan moet het voor eens en altijd afgelopen zijn met het steeds maar weer optrekken van hokjes. We zullen met z'n allen één strategische visie moeten ontwikkelen, waarbinnen we zoveel mogelijk gezamenlijke acties ondernemen."

Voor de provincie ziet De Waal daarin een centrale, stimulerende en co-financierende rol weggelegd. En bovenal zal het gouvernement weer 'ondernemersvriendelijk' moeten worden. Want aan dat laatste schort het in de ogen van De Waal nog te veel. Zeker waar het gaat om het voor Limburg zo cruciale midden- en kleinbedrijf.

Bedrijfspoort

„We zullen ons niet alleen meer moeten beperken tot onze traditionele zorg voor zaken als infrastructuur en onderwijs. Nee, als provincie zullen we voortaan áchter de bedrijfspoort moeten komen, in plaats van bij de poort te blijven staan. Zo kort mogelijk lijnen. Niet meer *voor*, maar juist *samen* met het bedrijfsleven sterke programma's ontwikkelen. Denk vooral aan de sector milieu-economie. En dat betekent dat we nu eindelijk eens verrekte goed zullen moeten gaan luisteren naar de ondernemers in Limburg. Dat heeft de provincie tot nu toe te weinig gedaan."

Maar ook de samenleving zelf realiseert zich in de ogen van De Waal nog veel te weinig de enorme ellende die werkloosheid met zich meebrengt. „Zeventig procent van de criminaliteit is daar een direct gevolg van."

Toch nog maar even terug naar de komende 'top' tussen GS en kabinet. Het Limburgse verlanglijstje – met 'harde eisen' hoef je als provincie in Den Haag allang niet meer aan te komen – is ondertussen genoegzaam bekend. Met één grote uitzondering dan, waarover deze krant de voorbije dagen al uitvoerig heeft bericht: de uitbreiding van de – zeker in Euregionaal perspectief – (veel) te kleine rijksuniversiteit in Maastricht. De Waal laat er niet het minste misverstand over bestaan: „Als je de naburige universiteiten in Aken en Luik bekijkt, met hun 35.000 studenten, dan valt de RL (krap 7000 studenten, red.) als partner daarbij in het niet. Die uitbouw is absoluut noodzakelijk en bovenal van vitaal belang voor de Limburgse economie."

Expansie van de Limburgse universiteit vormt eén van de vijf 'vurige verlangens' van de provincie, zo maakt De Waal duidelijk. De overige vier wil hij graag nog even samenvatten: „ *Eén:* snelle verbetering van de fysieke infrastructuur in Limburg. *Twee:* extra financiële en structuurversterkende rijksmiddelen, zowel uit Den Haag als Brussel (EFRO/ESF). *Drie:* een evenredige, en dus zeker geen buitenproportionele (ruim 35 procent, red.) afslanking van de vele in Limburg gevestigde rijksdiensten. *Vier:* harde garanties voor het behoud van de financiële armslag en werkgelegenheid bij de sociale werkplaatsen."

Kattepis

Al met al dus bepaald geen Limburgse kattepis die de zevende april over het Haagse Binnenhof stroomt. Maar ook De Waal moet bij zichzelf denken dat een kat-in-het-nauw anno 1993 geen rare, maar vooral hoge sprongen moet maken.

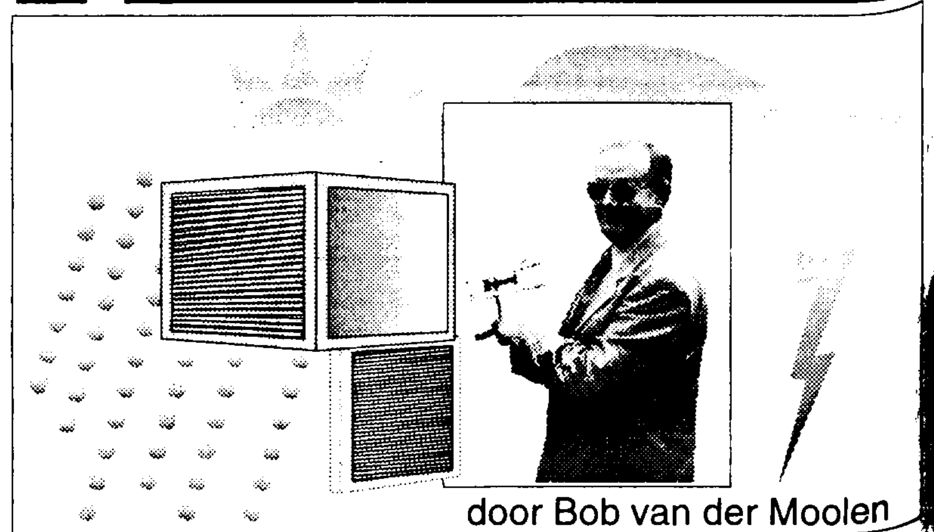
Reko verdubbelt verwerking van plastic flessen

HEERLEN – Reko in Beek, de recyclingdochter van DSM, verdubbelt de capaciteit voor het herverwerken van plastic flessen. Er komt een nieuwe installatie voor 6.000 ton per jaar bij. Dat kost Reko zeven miljoen gulden.

Het bedrijf verwacht een flinke groei van het aanbod van plastic (PET en HDPE) flessen en een stijgende vraag naar herverwerkte kunststoffen. Er worden onder andere weer foliën en zeepflessen van gemaakt.

Reko doet op de nieuwe produktielijn ook proeven met de herverwerking van andere kunststoffen, zoals polycarbonaat en polystyreen. Het bedrijf heeft 120 werknemers.

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

'Zomertijd maar geen zomerweer'

'Noordenwind in maart, veegt de lente van de kaart'. Treffender kan deze weerspreuk niet van toepassing zijn op het weer in de afgelopen week. Het temperatuursverloop stond in schrille tegenstelling tot de vorige week. Vóór de aanvang van de lente werd met zuidelijke winden zachte lucht aangevoerd die het kwik iedere dag wat hoger liet stijgen. Maar deze week waren de bordjes verhangen toen met een noordenwind steeds koudere lucht werd getransporteerd. Werd het maandag nog 15,4 graden Celsius, in de loop van de week werd het iedere dag kouder en na woensdag werd de 10 gradengrens niet meer overschreden. Donderdagmorgen kwam het kwik weer onder het vriespunt waarmee de tiende vorstdag in deze maand werd genoteerd. Een dergelijk hoog aantal is niet uizonderlijk voor maart, maar is sinds vele jaren niet meer voorgekomen. Er vielen nog enkele echte maartse buien, met sneeuw en hagel als lading, die aantoonden hoe koud ook de bovenlucht was.

De temperatuur wordt in de weerhut gemeten op precies 1,50 meter boven een grasoppervlak. Maar tijdens windstille en heldere nachten is het temperatuursverloop aan de grond veel groter, want daar koelt het in de regel sterker af. In de weersverwachting wordt dan gesproken van 'vorst aan de grond' (vroeger gebruikte men de term 'nachtvorst') en wordt gemeten met een minimumthermometer op precies 10 centimeter boven kort geknipt gras. Deze hoogte wordt ook wel 'klomphoogte' genoemd. Voor de land- en tuinbouw is het van groot belang te weten of de temperatuur aan het aardoppervlak onder nul zal komen, terwijl de fruittelers in de komende tijd ook het temperatuursverloop scherp in de gaten houden, vooral nu de eerste vroege fruitbomen binnenkort in bloei gaan staan. Maar met tijdige maatregelen, zoals het beregenen, kan men veel schade weten te voorkomen.

De barometer stond de hele week op 'mooi weer', al kwam dat niet tot uiting in de middagmaxima. Op de weerkaarten is een luchtdrukverdeling te zien, die weinig hoop bieden op warmer weer. Hoewel de wind iets meer in de noordhoek verdwijnt, laat de aangevoerde lucht geen hoge maxima toe. De lucht is wel droger dus overdag meer zon, maar de nachten zullen ook helder zijn. Met minder wind zullen lage maxima voorkomen, waarbij het aan de grond wel tot vrij graden vorst kan komen. Neerslag wordt vrijwel niet meer verwacht tot het eind van de maand. Maart 1993 wordt een zeer droge maand met tot gisterenmiddag slechts zes mm neerslag.

Wordt de zomer van 1993 vrij warm en droog?
De Duitse meteoroloog Wolfgang Röder, een fenomeen in het voorspellen van het weer op lange termijn heeft in hoofdlijnen de zomer van 1993 op schrift gesteld. Deze wetenschapper voorspelde in grote lijnen de mooie zomer van 1992 alsmede de zachte winter van 1992/1993. Aan de hand van onder andere de luchtdrukontwikkeling in januari en februari van dit jaar, heeft hij vergelijkingen gezocht en gevonden met het verleden en ziet daaruit voldoende aanknopingspunten om een seizoensverwachting op te stellen. De Britten kunnen rekenen op een warme en vooral droge zomer, maar Midden-Europa zal dit jaar met minder warm weer genoegen moeten nemen. Voor het weer in Nederland wordt de regelmatige hogedrukgordel boven de noordelijke Noordzee van belang. Deze luchtdrukverdeling houdt voor onze streken in, dat de wind veelal een noordoostelijke component zal hebben en dat betekent over het algemeen een vrij stabiele, droge en vrij warme zomer. Juni aan de koele kant omdat de wind nog te veel uit de nog koude Noordzee komt, maar juli en augustus zullen volgens hem iets te warm uitvallen. April en mei, wisselvallig en koel, zeker niet zo fraai als vorig jaar. Maar eens afwachten of het (weer) zo uitkomt.

Weerspreuk: *'Een droge maart, is de boer heel wat waard.'*

Het aantal milieu-actiegroepen in Limburg neemt gestaag toe. De laatste jaren zijn er in deze provincie veertig bijgekomen. De ene groep verzet zich tegen de aanleg van een weg of industrieterrein, de andere strijdt tegen fabrieken met mogelijk gevaarlijke uitstoten of wil invloed uitoefenen op het lokale milieubeleid van een gemeente. Vooral deze nieuwe groepen willen nog wel eens verdwalen in het woud van procedures, wetten, vergunningen en politieke structuren. Voor deze activisten geven de Wetenschapswinkel in Maastricht en de Stichting Milieufederatie Limburg momenteel de cursus politiek beïnvloeding. Deelnemers en organisatie weten zeker dat de cursus een goede steun in de rug is. Maar of actiegroepen daarmee hun concrete doel zullen bereiken kan niemand aangeven.

in het nieuws

Milieufederatie geeft cursus politieke beïnvloeding

Actiegroepen verdwalen vaak in procedure-land

DOOR BENTI BANACH

MAASTRICHT – De Stichting Milieufederatie Limburg in Bemelen wordt al jarenlang benaderd door allerlei milieugroepen uit de hele provincie. Vaak ten onrechte. „Wij vinden dat milieugroepen hun werk zo veel mogelijk zelf moeten doen. Wij hebben meestal geen tijd en mensen om groepen uit heel Limburg te helpen, zeker als het om gewone dingen gaat. Want de Milieufederatie houdt zich bezig met het provinciale beleid, niet met plaatselijke problemen," zegt Hub Bemelmans van Milieufederatie.

Met gewone dingen bedoelt hij algemene vragen over procedures en regeltjes, die immers in de hele provincie gelijk zijn. Bemelmans geeft een voorbeeld: „De problematiek in Swalmen moet door de club in Swalmen worden aangepakt en opgelost. Het is niet zo dat men daar de telefoon pakt, de Milieufederatie belt en vraagt 'schrijf even een bezwaarschrift voor ons'." De vele verzoeken aan het adres van Bemelmans brachten hem op het idee van een cursus politieke beïnvloeding. Samen met de Wetenschapswinkel van de Maastrichtse universiteit is de cursus uitgewerkt.

Het lijkt ietwat Kafkaïaans dat er een jungle aan regeltjes wordt gecreëerd en er vervolgens een cursus wordt gegeven waarin die regels worden uitgelegd. Van Bemelmans mogen de wetten een stuk simpeler worden, maar hij ziet het niet als een spel dat er gespeeld wordt tussen milieugroepen en de overheid. „Wat ik echter niet begrijp is dat overheidsbedrijven een loopje kunnen nemen met het milieu."

De cursus wordt gevolgd door 25 deelnemers, die samen zestien actiegroepen uit heel Limburg vertegenwoordigen. M. Heijke uit Bocholtz is een van de deelnemers. Hij is tegen de aanleg van het grensoverschrijdende industrieterrein Langveld en met name de bouw van een composteringsfabriek ('die komt pal tegen mijn achtertuin'). „Door deze cursus hoop ik meer informatie te krijgen om slagvaardiger te kunnen opereren," zegt Heijke. Met name de bestuurlijke organisatie interesseert hem. „Als je niet weet hoe die in elkaar zit, dan begin je niks."

Loes Dieben probeert invloed te krijgen op de stortplaats in Schinnen. Ze zegt dat haar actiegroep al het een en ander deed, „maar nu hebben we alle informatie op een rijtje en kunnen we beter inspelen op de gemeentelijke en provinciale politiek."

José Hoppener van Stichting Milieunetwerk Heerlen wil met haar groep een voet tussen de deur krijgen bij het lokale milieubeleid. Tot nu toe vindt ze het vooral inspirerend om te luisteren naar ervaringen van andere activisten. Maar ook het verkrijgen van inzicht in procedures is voor haar belangrijk. „Als je niet weet hoe een procedure loopt, dan kun je bijvoorbeeld het recht op inspraak verliezen. Dan kun je nog zo'n goede argumenten hebben."



● *Het bestuur van het Graetheidecomité met links Hub Bemelmans.* ARCHIEFFOTO LD

De cursus bestaat uit een uitleg van het lokale bestuur in Limburg en de mogelijkheden om invloed uit te oefenen langs de politieke en juridische kanalen. Verder wordt een gemeentelijk milieubeleidsplan uit de doeken gedaan en krijgen de deelnemers twee praktijkvoorbeelden voorgeschoteld, Wiso Split in Kerkrade en het behoud van De Peel. Tot slot gaan politici zelf uitleggen hoe zij het best zijn te beïnvloeden.

Hub Bemelmans noemt de cursus pittig. „Het is moeilijk om een cursus als deze laagdrempelig te maken. Belangrijk is het in ieder geval dat de deelnemers het een en ander kunnen terugvertalen naar hun achterban."

Dat laatste blijkt in de praktijk vaak moeilijk. „Als een acuut milieuprobleem zich aandient, flakkert de milieugroep op," zegt de man van de Milieufederatie. „Vervolgens kom je in de proceduresfeer terecht. Dan heb je een lange adem nodig. De mensen die kwaad zijn omdat het stonk, haken dan af. Alleen de mensen die de problemen kunnen overzien, de informatie begrijpen en snappen waarom iets heel lang duurt, blijven over." Zo is het Graetheidecomité geslonken van driehonderd mensen begin jaren zeventig naar ongeveer vijftien mensen nu, vertelt Bemelmans.

Alle cursisten doen mee aan de cursus om beter beslagen ten ijs te komen. Natuurlijk hoopt iedereen het doel waarvoor zijn/haar actiegroep is opgericht nu makkelijker te bereiken. Maar de meeste cursisten zijn daarover vrij nuchter. „Onze concrete kans op succes is niet meetbaar. Ik zie de cursus als druppels water in een zee van informatie," zegt M. Heijke uit Bocholtz. „Maar hebben in ieder geval al genoeg handvatten gekregen om verder te procederen." Loes Dieben uit Schinnen kijkt er net zo tegenaan. „De kans op succes kan ik moeilijk inschatten. Ik heb in ieder geval al geleerd dat je ook een brief naar lokale fractievoorzitters kunt sturen. Daar had ik nooit eerder aan gedacht."

Ook Hub Bemelmans verwacht niet dat de deelnemers alles aankunnen. „Ik denk niet ze nu overmoedig worden, wel optimistisch. Het gaat om het wegnemen van drempels en het gevoel van machteloosheid."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The distinguished gentleman, do t/m zo 18.45 en 21.15 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. Sleeping with the enemy, vr t/m zo en wo 14 uur, do vr en ma t/m wo ook 18.15 uur. **Rivoli:** Scent of a woman, dag. 20.15 uur, za zo ook 16.15 uur. **Maxim:** Dracula, do t/m zo 18.30 en 20.45 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. Tom & Jerry, za zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14 uur. **H5:** De kleine blonde dood, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 16.30 uur. Under Siege, dag. 18.45 en 21.15 uur, do vr ma di ook 14.15 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.15 en 16.15 uur. A few good men, dag. 18.15 en 21 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. City of joy, dag. 14.30 18.15 en 21 uur. Ferngully, za zo wo 14.30 en 16.30 uur. Sister Act, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo wo ook 16.30 uur. Bodyguard, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** La vie de bohême, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Under siege, vr t/m zo 20 uur. Bodyguard, vr t/m zo 22.15 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Far and away, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The distinguished gentleman, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Bodyguard, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur. Tom & Jerry, za zo wo 14.30 uur. Daens, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.15 uur, za zo wo ook 14.15 uur. **Ciné-K:** Orlando, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** De kleine blonde dood, dag. 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Dracula, dag. 18 en 21 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur. A few good men, dag. 20.45 uur. Under Siege, dag. 18 uur. Home Alone 2, za zo wo 14.30 uur. **Lumière:** Il ladro di bambini, dag. 20 uur. Mau Mau, dag. 20.30 uur. Casablanca, dag. 22 uur. Raise the red lantern, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Kinderscala 4, zo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: Under siege, dag. 20.30 uur. The distinguished gentleman, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Belle en het beest, za zo wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: A few good men, dag 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. De kleine blonde dood, dag. 20.30 uur. Honey, I blew up the kid, za zo wo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Riff Raff, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Dracula, do t/m di 20.30 uur, zo ook 14.30 uur. Death becomes her, do t/m di 20.30 uur, zo ook 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Sister Act, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Peter Pan, za zo wo 14.30 uur. **Royàline:** Death becomes her, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Honey, I blew up the kid, za zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** La vie de bohême, do 20.30 uur.

in de theaters

HEERLEN:

- **za. 27/3:** muziek: voorronde Charles Hennen Concours (10 uur).
- **zo. 28/3:** muziek: voorronde en finale Charles Hennen Concours (9.25 en 19 uur).
- **di. 30/3:** toneel: Moortje door het Nationale Toneel (19 uur).
- **wo. 31/3:** musical: Hair door de Broadway Musical Company New York.

KERKRADE

- **za. 27/3:** musical: Hair door de Broadway Musical Company New York.
- **zo. 28/3:** muziek: I Musici met werk van Vivaldi en Bach.
- **di. 30/3:** muzikale show: Karin Bloemen met Karin in concert.

MAASTRICHT:

- **za. 27/3:** muziek: Limburgs Symphonie Orkest en Tabea Zimmerman, altviool met werk van Bartok, Hindemith en Haydn (20.15 uur).
- **ma. 29/3:** dans: Koninklijk Ballet van Vlaanderen met Giselle (20.15 uur)
- **wo. 31/3:** muziek: lunchpauzeconcert door Gil Sharon, viool, en Idith Zvi, piano met werk van Dvórak en Beethoven (12.30 uur, Redoutezaal).
- **wo. 31/3:** muziek: kamerconcert door het Cleveland Quartet met werk van Beethoven, Ravel en Brahms (20.15 uur).

ROERMOND:

- **za. 27/3:** opera: Carmen door de Nederlandse Volksopera.
- **zo. 28/3:** muziek: Hafa concert met Fanfare St. Laurentius Roermond en Philharmonie Masniel (11.30 uur).
- **ma. 29/3:** familietoneel: Lot door Theater Sirkel (19 uur).
- **di. 30/3:** dans: Rapsodie in dans door het Folkloristisch Danstheater
- **wo. 31/3:** toneel: Dood van een handelsreiziger door het Ro-theater.

SITTARD:

- **za. 27/3:** dans: Djazzex Modern Dance Company.
- **zo. 28/3:** muziek: koffieconcert door Lydia Gitana, gitaar met Color de la vida (12 uur).
- **di. 30/3:** toneel: Dood van een handelsreiziger door Ro-theater.

WEERT:

- **za. 27/3:** operette: Der Zigeunerbaron door Muziektheater Orpheus (20.15 uur).
- **wo. 31/3:** muzikale show: Karin Bloemen met Karin in concert (20.15 uur)

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tekeningen, schilderijen en beelden van Cornelius Rogge, Beatrix Sassen en Esma Yigitoglu. T/m 4/4, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek, Klinkertstraat 118. Slotenverzameling van Marcel Brennenraedts. T/m 2/5. Open dagelijks van 10-12 uur en van 13.30-17 uur.

● OOL-ROERMOND

Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Werk van Wijnand Thönissen. T/m 27/6, open zo 14-17 uur.

Opvangcentrum geopend



● *Het Tijdelijk Opvangcentrum (TOC) in Brunssum is gisteren officieel geopend door wethouder Rien de Bruijn. Mede door de vastenmaand ramadan had de leiding van het ontheemdencentrum de opening een maand uitgesteld. Veel van de Bosnische vluchtelingen zijn namelijk islamitisch.*

Door de gemeente Brunssum werden twee stereoinstallaties geschonken. Een bewoner van het TOC bleek in enkele maanden tijd zo goed Nederlands geleerd te hebben dat hij in die taal vrijwilligers, gemeente en inwoners van Brunssum kon bedanken voor de gastvrijheid. „Het is moeilijk de oorlog te vergeten. De ontvangst hier heeft geholpen het verdriet bij ons iets te verzachten."

Door kinderen van bewoners van het TOC werd gedanst en muziek gemaakt. De Bosnische en Kroatische vluchtelingen hadden voor zelfgemaakte hapjes gezorgd. In het centrum verblijven 205 ontheemden. De eersten arriveerden drie maanden geleden.

Foto: CHRISTA HALBESMA

Meer overvallen op pompshops

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Het aantal overvallen op benzinestations is vorig jaar met ruim 14 procent gestegen, nadat in 1991 juist een daling van gelijke omvang was opgetreden.

Van de 2.262 tankstations in Nederland werden er 206 overvallen, ruim 9 procent van het totale aantal. In 1991 waren 180 van de 1884 benzinepompen het doelwit van een overval.

Uit gegevens van het maandblad 'Pompshop' blijkt bovendien dat het aantal opgeloste overvallen in de loop der jaren afneemt. In 1980 werd bijna 46 procent van de 104 overvallen opgelost, in 1985 ruim 38,5 procent van de 164 en in 1990 35,6 procent van 207 overvallen.

De percentages over 1991 en 1992, respectievelijk 28 en 19, zijn niet maatgevend, omdat de ervaring leert dat een aantal overvallen waarschijnlijk nog wordt opgelost. In 1965 telde Nederland 4 tankstations. Toen werd er geen een overvallen.

De gemiddelde overvaller gaat tegenwoordig bliksemsnel te werk. Volgens het blad duurt een overval tussen de halve en een hele minuut. Vroeger nam men er de tijd voor: er werd gemiddeld tweeëneenhalve minuut voor uitgetrokken.

Baskische klassieker wordt in ere hersteld

Van onze verslaggever

VEENENDAAL – In het kader van de Duivenolympiade, die de 53.000 leden tellende Nederlandse Postduivenhouders Organisatie (NPO) in januari 1995 in Utrecht houdt, zal volgend jaar de internationale wedvlucht vanuit San Sebastian, in Spaans Baskenland, in ere worden hersteld. Dit heeft de voorzitter van de voorbereidingscommissie Nico Paridaans (59) uit Bladel gisteren in Veenendaal medegedeeld.

Oudere duivenmelkers denken met weemoed terug aan de Baskische klassieker, die vanwege de Spaanse burgeroorlog van de wedstrijdkalender verdween.

„Nostalgie is de belangrijkste beweegreden van het eerherstel," beaamde Paridaans. Nog niet vast staat of de Baskische klassieker vóór dan wel na de Catalaanse klassieker, de wedvlucht vanuit Barcelona zal worden gehouden.

Eveneens in het kader van de Olympiade zal volgend jaar een speciale duivenring worden uitgegeven en een concours worden georganiseerd voor de duiven die daarmee worden geringd. Een losplaats is nog niet vastgesteld. De gedachten gaan uit naar Dourdan, onder Parijs, voor Belgen een wekelijkse wedvlucht als voorbereiding op de lange- afstandsvluchten. Omstreeks eind juli/begin augustus zal die wedvlucht voor jonge duiven plaatsvinden.

Een derde initiatief dat in het kader van de Duivenolympiade wordt 'eenhokrace'. De dertig bij de Fédération Colombophile Internationale (FCI) aangesloten landen zal worden gevraagd daartoe dertig jonge duiven van hun kampioenen beschikbaar te stellen. Ze zullen in één hok worden samengebracht, waarschijnlijk nabij Autotron in Rosmalen, waar de NPO jaarlijks haar kampioenendag houdt.

De duiven zullen worden verzorgd door een duivenmelker, die daartoe in dienst van de NPO treedt. Buiten mededinging zullen de duiven aan een aantal wedvluchten deelnemen.

Omstreeks augustus zullen ze worden ingekorfd voor de wedvlucht vanuit Chateauroux over plusminus 600 kilometer. De winnende duif is wereldkampioen.

Het idee is overgenomen van de Spanjaarden, die dit jaar de Duivenolympiade op Gran Canaria organiseerde. Het was, volgens Paridaans, geen succes. Van de 800 duiven die door de FCI-landen beschikbaar waren gesteld, waren er nog 160 over om aan de kampioensvlucht vanuit Marokko deel te nemen. Van de 450 kilometer moesten de duiven 300 kilometer over water.

„Het heeft veel pluim gekost," aldus Paridaans. „Slechts zes duiven keerden terug. De duiven hadden nooit mogen worden ingemand. Ze waren niet in conditie. Bovendien zijn duiven geen zeemeeuwen."

„Ons probleem zal zijn dat dertig of meer duiven tegelijk aankomen. De duif die het eerst wordt geklokt is wereldkampioen. Alle duiven blijven eigendom van de NPO en zullen bij opbod danwel door middel van geheime inschrijving worden verkocht."

Eerherstel noteboom

Van onze verslaggever

HEERLEN – Als het aan de stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen ligt, groeien er over enkele jaren in Zuid-Limburg weer volop notebomen. IKL is begonnen met het op grote schaal planten van deze bomen in met name het zuidelijk deel van deze provincie.

Tot de Eerste Wereldoorlog stond Limburg vol met notebomen. Dat was een erfenis van de Franse overheersing. In de negentiende eeuw verplichtte Napoleon de bezette staten om notebomen te planten. Het hout was uitermate geschikt voor de fabricage van geweerkolven.

Tijdens de Eerste Wereldoorlog werden de bomen massaal gekapt omdat ook de Duitsers het massieve notehout op waarde wisten te schatten. Zij maakten er eveneens geweerkolven van en bovendien in combinatie met essehout ook vliegtuigpropellors. Daardoor verdween de noteboom grotendeels uit het Limburgse landschap.

Contactdag archeologie

SITTARD – Onder het motto 'archeologie actueel' wordt zaterdag 3 april een contactdag in de Sittardse stadsschouwburg gehouden. De dag vindt plaats in het kader van Sittard 750 jaar en is georganiseerd door de Archeologische Vereniging Limburg met medewerking van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek en de stichting Kunst en Cultuur Limburg. Tijdens de dag zal de laatste stand van zaken van archeologisch onderzoek in Limburg gegegeven worden. Zo wordt bijvoorbeeld een toelichting gegeven op de onlangs ontdekte vuursteenmijnen in Valkenburg. Deelname aan de contactdag is nog mogelijk. Aanmelding en informatie via 043-256767.

Wies Olzheim (51) is getrouwd, moeder van drie kinderen en werkt als poetsvrouw. Hub Keulen (38) is getrouwd en werkt in de metaalsector. Cor Kersten (28) heeft een nieuwe baan waar hij mountainbikes maakt. Eén ding hebben zij alledrie gemeen: zij zijn doof. In de stille wereld waarin zij leven, spelen de radio, de politie-sirene, een fietsbel, de wekker en het geschreeuw op de markt geen rol. Voor de noodzakelijke communicatie met hun familie, vrienden, collega's en de buschauffeur zijn zij aangewezen op hun ogen ofwel, het visuele. Op kranten, ondertiteling, affiches, gebaren en gezichten. Een goede beheersing van de geschreven taal is voor hen, misschien nog meer dan voor horenden, uiterst belangrijk.



● De specifieke taalproblemen die doven hebben, worden wekelijks onder de loep genomen. Foto: FRANS RADE

'Ik zou zo graag Goede Tijden Slechte Tijden volgen'

Bijzondere taalcursus voor doven heeft succes

DOOR FREDERIEK WEEDA

HEERLEN – Voor doof of zeer slechthorende volwassenen is in heel Limburg één taalcursus geschreven Nederlands, verzorgd door de Afdeling Basiseducatie van het Advies- en Studiecentrum in Heerlen. De specifieke taalproblemen die doven hebben, worden wekelijks onder de loupe genomen. Elke donderdagavond krijgen Wies, Hub en Cor in de Aldenhofschool te Hoensbroek, dan ook de gelegenheid om hun taalvaardigheid met behulp van een docent en een computer, te ontwikkelen.

In het enige lokaal van de Aldenhof Mavo waar licht brandt, zitten zes mensen ijverig te werken. Vier dove studenten verdelen hun aandacht over de tolk Conny Vonk die de les van docent Ger Hermans vertaalt in gebarentaal, en het schoolbord. Vanavond behandelt Ger de vervoeging van zwakke werkwoorden. Voor ieder goed antwoord gaan alle duimen omhoog; 't kofschip blijkt reuze mee te vallen.

De aanwezige studenten volgen al twee jaar deze cursus en beleven er veel plezier aan. Onder leiding van Ger stimuleren zij elkaar om meer te lezen en dus meer te begrijpen van hetgeen zich om hen heen afspeelt. Voor Hub vormt het begrip van moeilijke woorden de belangrijkste reden om de cursus te volgen. „Ik wil de politieke verhalen in de krant kunnen lezen en moet daarvoor veel moeilijke woorden leren. Ger helpt mij daarbij en zegt ook dat ik meer moet lezen." Hij lacht naar zijn docent die instemmend knikt. „Ja de krant is nou eenmaal een belangrijke informatiebron," antwoordt Ger. Hub's taalbeheersing is in de twee jaar die hij les heeft, behoorlijk vooruit gegaan. „Met name de zinsopbouw ben ik beter gaan begrijpen. "

Ontspannen

Wies hecht aan de ontspannen sfeer van de cursus enorm belang. „Ik vind de cursus wel moeilijk, maar ook mijn taalgebruik is verbeterd in de afgelopen twee jaar." Hoewel de spreektaal van Wies (die 80% doof is) voor een buitenstaander slechts matig te volgen is, kan zij uitstekend praten met haar drie horende kinderen en man - zonder gebarentaal. „Vroeger op het doveninstituut mochten wij geen gebarentaal gebruiken, dus de officiële versie beheers ik niet goed." Maar haar gezin verstaat haar moeiteloos, „en als ik boos ben op de kinderen, gehoorzamen ze mij net als alle andere kinderen naar hun moeder luisteren."

„Het verbod op gebarentaal heeft lange tijd deel uitgemaakt van de theorieën over integratie van doven," vertelt Conny tijdens de pauze. De redenering was dat als doven steeds terug vielen op gebarentaal, zij niet gemotiveerd zouden zijn om 'gewoon' te leren spreken. Duidelijk is dat deze theorieën van horenden afkomstig waren, want gebarentaal is onontbeerlijk voor de communicatie van doven en slechthorenden onderling. Tegenwoordig wordt op vier van de vijf doveninstituten in Nederland (maar niet die in Zuid-Nederland) de gebarentaal juist gestimuleerd; het belang ervan wordt nu pas erkend.

Aad Mast(22) is slechthorend en weet daar alles van. „Om beter te communiceren met dove mensen ben ik gebarentaal aan het leren. Ik vind het heel belangrijk om goed met hen om te gaan en wil door te kunnen vertalen de kloof tussen doven en horenden verkleinen."

Computer

Het tweede gedeelte van de taalles speelt zich af achter de computer. Zo krijgen de studenten de kans om op hun eigen niveau te werken. Een halfuur besteden zij aan een taalprogramma, aansluitend op het onderwerp van die week. In het tweede halfuur worden de computerspelletjes uit de kast gehaald. „Maar zelfs dan zijn dat voornamelijk taalspelletjes," legt Ger uit. Zoals 'Galgje', 'Lingo' en 'Het Rad van Fortuin'. Vanachter de toetsen klinken kreten van plezier en brommen van frustratie wanneer de zoveelste uitdaging is geslaagd of mislukt.

De beheersing van geschreven taal die de cursisten ontwikkelen, kan nog altijd niet worden toegepast op televisie kijken. Maar dat ligt niet aan het niveau van de studenten. Het ligt aan de programmamakers die weinig tot geen rekening houden met doven. „Natuurlijk kunnen wij naar Amerikaanse politie-series kijken, omdat die altijd worden ondertiteld," vertelt Cor. „Maar een Nederlandse actualiteitenrubriek, documentaire of praatshow kunnen wij niet volgen. De presentatoren articuleren voor ons niet duidelijk genoeg en ondertiteling is er niet. Voor sommige programma's is die er wel op teletekst, maar die moet je maar net kunnen betalen." „Precies," zegt Wies stellig. „Ik zou zo graag 'Goede Tijden Slechte Tijden' volgen, maar dat zit er gewoon niet in."

Nog te weinig aandacht voor Europees gezondheidsbeleid

HEERLEN – De grensoverschrijdende gezondheidszorg loopt in Limburg vóór op de regelgeving van het 'centrale' Europese beleid voor de volksgezondheid. Maar de plannen voor het beleid moeten ook op nationaal niveau worden afgestemd op de andere lidstaten van Europa. Dit hebben respectievelijk dr. J. Scheres en Ria Oomen-Ruyten donderdag gezegd tijdens een congres in Eindhoven over de toekomst van de gezondheidszorg in Europa.

Het congres werd georganiseerd door Ria Oomen, lid van het Europees Parlement, en ging over grensoverschrijdende knelpunten in de gezondheidszorg.

„Met name op de terreinen van ziekenhuiszorg, preventie en promotie bestaan al jarenlang grensoverschrijdende activiteiten in Limburg," vertelt Scheres. De revalidatieklinieken van Hoensbroek en Valkenburg, waar 7 tot 30% van de zorg ten goede komt aan Belgische patiënten, zijn daar voorbeelden van.

Prijzen

Maar volgens Oomen moeten de prijzen van bepaalde gezondheidsvoorzieningen internationaal op elkaar worden afgestemd omdat deze in landen zoals België vaak veel lager zijn dan in Nederland. „Geneesmiddelen, ziekenhuisbedden en oogartsen zijn in Nederland veel duurder dan in België, dus zullen patiënten nu steeds vaker naar het buiten[land] gaan voor dergelijke voorzie[nin]gen." Het Verdrag van Maast[richt] biedt volgens haar mogelijkh[eden] om de gezondheidsmarkt inte[rna]tionaal te coördineren.

Leerzaam

Scheres en Oomen zijn het [met] elkaar eens dat beleidsma[kers] over de grenzen moeten k[ijken] hoe in andere landen met de [ge]zondheidszorg wordt omgesp[rin]gen. „Het kijken over de he[g en] het praten met de buren is zinvol," vindt Scheres, „het systeem aan de andere ka[nt is] soms een leerzaam en gratis [be]leidsexperiment."
In het centrale Europese bele[id is er] volgens Scheres en Oomen relatief weinig aandacht voo[r] volksgezondheid.

Onderzoek Keuringsdienst van Waren wijst u[it]

Speelgoed kinderen vaak brandgevaarlij[k]

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een indianentooi en een wigwam. Op het eerste gezicht onschuldig kinderspeelgoed. Maar wat gebeurt er als de kleine roodhuiden en bleekgezichten net als Winnetou en Old Shatterhand besluiten om een potje te gaan koken op echt vuur? Tent en krijgstenue kunnen in een mum van tijd veranderen in een brandende fakkel. Kinderen overgeleverd aan de vlammen, eindigend in het brandwondencentrum. Een nachtm[errie] waarmee rekening moet worde[n ge]houden. Want wat blijkt uit onderzoek van de Keuringsdi[enst] van Waren? Bijna de helft va[n] knuffelbeesten, speeltenten en navalskleding is brandgevaarlij[k].

De keuringsdienst onderzocht [..] vermommingsartikelen en [..] speelgoed van textiel. Daarvan [..]ken er 32 niet te voldoen aan 'brandbaarheidscriteria'. Vo[..] boa's, indianentooien, pruiken [en] kindertentjes zijn zeer gevaa[rlijk]. En dat is al jaren zo, al is er sp[rake] van een lichte verbetering, zeg[t] ir. M. Wolfs, directeur van de [Keu]ringsdienst van Waren in M[aas]tricht.

„In de tijd voor carnaval bre[ngen] onze controleurs onaangekon[digde] bezoekjes aan winkels en groot[han]dels. Het gebeurt vaak dat er a[rtike]len in beslag worden geno[men] omdat ze brandgevaarlijk zijn. [We] hanteren strenge normen. Zo m[oet] een pruik die vlam vat binnen [..] seconden spontaan doven. Geb[eurt] dat niet dan wordt zo'n pruik u[it de] handel gehaald," zegt Wolfs.

Fabrikant

Als wordt overgegaan tot inbe[slag]name kan de ondernemer reke[nen] op een proces-verbaal. Maar [de] Keuringsdienst van Waren gaat verder. Wolfs: „We nemen ook [con]tact op met de fabrikant om [hem] ervan te overtuigen dat hij [ander] materiaal moet gebruiken."

Volgens Wolfs hoeft de Keurin[gs]dienst van Waren de laatste ja[ren] wel wat minder vaak op te tred[en]. „We zijn op de goede weg, m[aar] waakzaamheid blijft geboden."

Werknemers Thomas Regout leggen werk etmaal neer

'Niet-stakers zijn profiteurs'

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – „Ze probeerden gisteren de mensen nog bang te maken met ontslag wanneer ze vandaag zouden gaan staken, maar dat kan toch niet, hè?, Een mens heeft toch het recht om te staken." Een Belgische werkneemster van het Maastrichtse metaalbedrijf Thomas Regout is verontwaardigd. Wie 'ze' zijn? De leiding natuurlijk!

Achter de actie van gisteren stond ze voor honderd procent. Dat het bedrijf verliezen lijdt door de staking, deert haar niet. De directie kwam niet op tijd met concrete voorstellen voor een zogenoemde reparatie van de wao, nu moeten ze het maar voelen, vindt zij. Voor de mensen die toch zijn gaan werken, heeft ze geen goed woord over. „En straks wel meeprofiteren, wanneer dank zij ons die wao geregeld wordt." Een groepje dames van de afdeling montage knikt instemmend. Twee van hen zijn een dag voor de staking nog lid geworden van de FNV. Verlof opnemen, of zelf een dag staken betalen, daar hadden ze geen zin in.

Het werk op de montage-afdeling vinden de dames zwaar. „Per jaar versjouw je wel een paar ton metaal," schat een van hen. „Wanneer je dat meer dan tien jaar doet, loop je wel iets op, dus die wao moet goed geregeld," vult een ander haar fel aan. De Belgische dames drinken een kopje koffie in café 't Jachthoes aan de Brusselseweg in Maastricht, dat tijdelijk als meldpunt voor de stakers is ingericht. Daarna gaan ze 'lekker de stad in' „Geef niet teveel geld uit, hè," roept één hen na.

Biertje

Broodjes en koffie gaan erin als koek. Al snel – rond een uur of negen – komen de eerste biertjes en borrels op tafel. De FNV registreert bijna honderd stakers. Thomas Regout heeft 550 mensen op de loonlijst. Volgens kaderlid Dino Turco is het totaal aantal stakers veel hoger, tussen de 200 en 250. Ook veel pietgeorganiseerden en leden van de Belgische bonden ACV en ABVV hebben zich solidair verklaard en zijn niet op het werk verschenen.

De cao-acties in de metaal zijn alweer twee weken aan de gang. Gisteren legden in Limburg behalve werknemers van Thomas Regout in Maastricht ook het personeel van United Parts in Roermond het werk voor de vierde en laatste dag neer. Bij GTI in Sittard vond gisteren een korte werkonderbreking plaats. De Industriebond FNV wil vanaf halverwege volgende week ook tot acties voor langere of zelfs onbepaalde tijd oproepen. De werknemers van Stork Geleen zullen aanstaande maandag het werk neerleggen. Op enkele bedrijven worden volgende week nog verrassingsstakingen gehouden.

Gisteren staakten in het hele land enkele honderden werknemers in zestien bedrijven, waarvan het merendeel plat lag.



● Werknemers van Thomas Regout legden gisteren het werk neer en verbleven een groot deel van de dag in stakingslokaal 't Jachthoes aan de Brusselseweg in Maastricht. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hervorming rechterlijke macht valt duurder uit

DEN HAAG/MAASTRICHT – Bestuursrechtspraak van de Raad van State in Den Haag overbrengen naar de negentien arrondissementsrechtbanken in het land kost jaarlijks 53 miljoen meer dan aanvankelijk door Justitie is aangenomen. In het bestuursrecht gaat het om procedures tussen overheden en burgers (ruzies over bouwvergunningen bijvoorbeeld). De extra meerkosten zijn geconstateerd door de Subwerkgroep financiën. Hierin zitten vertegenwoordigers van de ministeries van Financiën, Justitie en Binnenlandse zaken en voorts zijn de Raad van State en de Rechterlijke Organisatie er in vertegenwoordigd. Zij hadden de opdracht te onderzoeken wat de herziening van de bestuursrechtspraak gaat kosten.

De minister van Justitie en de Tweede Kamer hebben er tot nu toe steeds aan vastgehouden dat er per 1 januari 1994 bij de rechtbanken, zoals die in Den Bosch, Maastricht, Utrecht, Middelburg, Haarlem, Almelo, Rotterdam, Dordrecht en Den Haag, over bouwvergunningen geprocedeerd zou kunnen worden.

Volgens de Subwerkgroep zullen de door haar gepresenteerde cijfers 'ingrijpende gevolgen hebben' voor de invoering van de herziene rechterlijke organisatie.

De vertegenwoordigster van Financiën, mevrouw T. Bartels-van Gurp, heeft aangekondigd haar minister Kok te zullen adviseren het tekort 'niet zonder meer' aan te zuiveren. De conclusie van de subwerkgroep is vooral in het oog springend, omdat in het prille begin van de operatie door Justitie gesteld is dat de decentralisatie van de Raad-van-State rechtspraak 'budgettair neutraal' zou moeten verlopen. Mevrouw Bartels vindt dat de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken samen een inventarisatie moeten laten opstellen van de 'technisch mogelijke oplossingen' om het ontstane tekort aan te zuiveren. Dat kost tijd en de startdatum van 1 januari 1994 lijkt daardoor vrijwel zeker in gevaar te komen.

In 1990 werden de meerkosten van het nieuwe systeem nog beraamd op achttien miljoen gulden per jaar. Naderhand is echter gebleken dat er sinds 1989 een aanzienlijk stijging heeft plaatsgevonden van het aantal procedures bij de Raad van State. Daardoor zullen er meer rechters en meer administratief personeel nodig zijn bij de rechtbanken, dan aanvankelijk was berekend. Ook zal er meer kantoorruimte nodig zijn.
Dat brengt weer extra bouwkosten en huur/aanschaf en inrichtingskosten met zich. „In die gevallen waar lokaal sprake is van een bouwvolumetekort, moet er rekening mee worden gehouden dat voor elke formatieplaats aanvullend honderdduizend gulden extra nodig is," aldus de Subwerkgroep. Tot slot merkt de Subwerkgroep op dat ook de Raad van State door de toename van het aantal rechtszaken meer werk zal behouden dan was aangenomen. De Raad van State zal namelijk blijven functioneren als hoger-beroepsinstantie. De verwachting is dat in 35 procent van de rechtszaken hoger beroep zal worden ingesteld.

Hoe groot het probleem van het [mi]nisterie van Justitie is, blijkt [uit] bestudering van de begroting v[an] dit departement voor 1993. Voor rechtspleging in zijn algemeenh[eid] is een post van 1,163 miljard op[ge]nomen. Daar staan inkomsten (b[oe]ten, transacties, griffierechten [en] dergelijken) tegenover: ongeve[er] 589 miljoen gulden. Totaal kost rechtspleging de gemeenschap d[us] ongeveer 574 miljoen gulden. V[ol]gens de Subcommissie moet [dit] bedrag dus jaarlijks met ongeve[er] elf procent opgetrokken worden.

Aan het eind van het rapport ov[er] de meerkosten van de hervormi[ng] van de rechterlijke organisatie si[g]naleert de Subwerkgroep nog [een] praktisch probleem. „Het is niet [al]leen een kwestie van het beschik[]baar stellen van meer financi[ële] middelen. Ook bestaat er een grot[e]re spanning dan destijds werd aa[n]genomen tussen het beschikbaa[r] houden van functionarissen bij d[e] Raad van State en het tijdig be[] schikbaar krijgen van voldoend[e] deskundigheid bij de sectoren be[]stuursrecht van de negentien recht[]banken."

Ingrijpende reconstructie van wijk kost drie miljoen

De Egge Brunssum krijgt opknapbeurt

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Brunssumse wijk De Egge krijgt een ingrijpende opknapbeurt. Vervanging van riolering en verbetering van trottoirs en wegen maken deel uit van deze werkzaamheden. Ook het Eggeplein wordt weer in ere hersteld. De kosten bedragen drie miljoen gulden. Rond 1 juni start het project, dat begin december afgerond moet zijn.

...achten van buurtbewoners over ...verouderde riolering in De Oude ...ge zijn voor Brunssum aanleiding om op korte termijn het riool ...vernieuwingen. De klachten hadden voornamelijk betrekking op ...zakkingen en de aanwezigheid ...ratten. Omdat bij deze reconstructie het wegdek wordt opgebroken, neemt de gemeente tevens de verbetering van de weg mee.

De Nieuwe Egge hoeft de riolering niet verbeterd te worden. Toch ...ook hier het wegdek – waar nodig – worden hersteld. Voor zowel ...oude als het nieuwe deel van De ...ge geldt: instelling van een 30-kilometerzone, extra parkeergelegenheid en groenaanplant.

Verkeer

...et verkeer zal in de toekomst niet ...er over het Eggeplein mogen rijden, zodat de pleinfunctie weer tot ...recht komt. Het verkeer zal in ...richting om het plein worden ...leid.

...heidsbeperkende maatregelen ...at de gemeente invoeren aan de ...erdendries tussen De Insel en de ...an Galenstraat. Het is de gemeente een doorn in het oog dat veel automobilisten de route Heidestraat-Meelovenstraat als sluiproute gebruiken.

Op dinsdag 13 april houdt de gemeente in De Kepper een informatiebijeenkomst over de reconstructieplannen. Deze plannen liggen ook ter inzage op het gemeentehuis.

'Afvalverwerking zonder Kerkrade'

...DERBANKEN/SIMPELVELD – De oprichting van de NV Afvalverwerking Oostelijk Zuid-Limburg ...et desnoods zonder deelname ...Kerkrade plaatsvinden. ...vindt burgemeester Hub Meijs van Onderbanken.

...raad van Simpelveld liet zich ...derdag in gelijke bewoordingen ... Zowel Meijers als plaatsvervangend burgemeester van Simpelveld ...r Frijns gaven aan dat Kerkrade ...ks niet zonder de NV kan. Meijers heeft overigens goede hoop dat ...gemeente Kerkrade alsnog met ...erlen, Brunssum, Landgraaf, ...pelveld en Onderbanken meedoet in de NV.

...nderbanken pleit voor voldoende ...kundigheid in de raad van commissarissen van de NV. De gemeenteraad van Onderbanken nam een ...orstel van die strekking over van ...dA'er Henk Evers. „We moeten ...n lesje leren uit het Primosa-...bacle," aldus Evers.

...Simpelveld waarschuwde het ...DA voor de grote risico's die een ...V van vijf gemeenten met zich ...kan brengen. Vooral dure mi...umaatregelen die door slechts ...rij gemeenten gedragen worden, ...unnen tot hoge kosten leiden, al...s de oppositiefractie.

...aar volgens Frijns maakt het in ...et beginsel niet uit of Kerkrade ...el of niet meedoet. „Alles wordt ...taald uit financiële reserves."

Democratie

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – Burgemeester Jef Pleumeekers van Heerlen houdt niet van onnodig vergaderen. En daar heeft hij volledig gelijk in. Wanneer er niets op de agenda staat, blaast hij zo'n vergadering gewoon af. Concreet geldt dat voor een op de twee bijeenkomsten van de raadscommissie Algemeen Bestuurlijke Aangelegenheden (aba).

Niet verwonderlijk dus dat ook een streep wordt gezet door de aflevering van komende maandag. „De commissie gaat niet door. Wel liggen de stukken van de conceptagenda voor u ter inzage," laat Pleumeekers de raadsleden weten.

Wie vragen heeft, kan zich wenden tot de secretaris van de commissie. „Als iemand inhoudelijk belangrijke zaken wil bespreken, gaat de vergadering alsnog door," verzekert deze. Als het om kleinere punten gaat, krijgt het raadslid de informatie telefonisch.

Bovendien worden bepaalde stukken als afgedaan beschouwd als niemand reageert. Ze worden dan niet meer geagendeerd voor de vergadering van april. Nu is dat, inhoudelijk gezien, waarschijnlijk geen ramp.

Maar toch even een principiële stellingname. Effectief besturen is prima, maar je moet er uiterst voorzichtig mee zijn. Het mag geen regel worden om de openbare besluitvorming deels schriftelijk af te doen. Ondanks de waarborg van 'raadsleden kunnen bellen.'

De gemeente krijgt in dit geval een ...en voor effectief besturen, qua democratie kan er, vooruit, een zesje vanaf.

Eigenares paarden ontkent overlast

LANDGRAAF – Eigenares B. Raabe van de paardenstalling in Landgraaf ontkent dat haar hobby overlast veroorzaakt voor speeltuin De Voort. De speeltuin dreigt met sluiting als er geen eind komt aan de vermeende overlast.

Volgens Raabe houdt ze zich precies aan de afspraken die ze vorig jaar met de gemeente heeft gemaakt. „Als het droog is, sproeien we extra zodat de buurt geen last van stof heeft. En om stank- en vliegenoverlast te voorkomen, gebruiken we de nodige bestrijdingsmiddelen."

De gemeente is nog steeds bezig met de zaak, maar ze laat doorschemeren dat er in ieder geval geen sprake is van herhaaldelijke overlast.

„De vliegen en stankoverlast komen eerder van de moestuinen en het dierenpark hier uit de buurt, dan van mijn stalling," beweert Raabe.

De fractie Gulpers heeft het college in een brief gevraagd om op korte termijn maatregelen te nemen in deze kwestie. Ook wil de fractie snel een nota tegemoet zien over hoe de gemeente denkt om te gaan met illegale bouwsels.

● Muziekparade

Naar aanleiding van de recensie 'Muziekparade' in het Limburgs Dagblad van maandag 22 maart wil ik graag het volgende kwijt. Als luisteraar ben ik twee dagen in de stadsschouwburg van Heerlen aanwezig geweest en heb ik nagenoeg alle korpsen horen spelen, terwijl ik als spelend lid van harmonie St.-Gerlachus aan de Muziekparade heb deelgenomen. Waarom mogen korpsen, die op concours gaan geen concoursmuziek spelen? Ik geef TOG en Flos Carmeli groot gelijk dat ze de kans pakken hun concourswerken in zo'n prachtige accommodatie te laten klinken. Wim Dragstra geeft in zijn recensie eigenlijk al aan dat concoursmuziek, in dit geval van Flos Carmeli, best publieksvriendelijk kan zijn. Waarom dat gezeur altijd over het programma? Ik vond dat, op misschien een enkele uitzondering na, de korpsen muziek speelden naar de hen ten dienste staande mogelijkheden en niveau. Waar bemoeit een jury zich mee? Het programma van een korps komt eigenlijk geheel ter verantwoording van de dirigent. Echt publieksvriendelijk vond ik persoonlijk de fanfare St.-Gabriël. Wat een schitterende fanfare! Wat een prachtige klank! Dat was presentatie van klasse-muziek! De juryrapporten samengesteld door Jaap Koops (militair en nauwelijks met amateurs gewerkt) en Rob Goorhuis (organist) componist en niet komend uit de blaasmuziekwereld) stellen inhoudelijk niets voor. Een dirigent kan hier niets mee doen. Sef Pijpers, Hubert Cardous en Piet Stalmeier gaven in het verleden altijd nuttige tips. In de toekomst geen jury meer; dat bespaart de gemeente Heerlen een hoop geld (honorarium) en de verenigingen besparen extra kosten voor het leveren van jury-partituren. De Muziekparade moet een gezellig concert-evenement worden zonder veel gezeur en gepraat.

LANDGRAAF, W. Schrooten

ING Vastgoed niet in Villa Thermae

HEERLEN – ING Vastgoed gaat zich niet vestigen in het geplande kantorencomplex Villa Thermae dat naast het Thermenmuseum in de Heerlense Coriovallumstraat moet verrijzen. Dit is gisteren in gemeentekringen vernomen.

Hiermee wordt de bouw van dit complex, waar al drie jaar op wordt gestudeerd, weer op de lange baan geschoven. Eerder haakten ook de Gemeentelijke Kredietbank en een bedrijf uit Taiwan af.

Ook plannen van de Kamer van Koophandel om dit gebouw in te vullen, liepen op niets uit.

Landgraaf reikt cultuurprijs uit

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf heeft gisteravond voor het vijfde achtereenvolgende jaar de cultuurprijs uitgereikt. In een lichtvoetig programma werden de winnaars van de cultuurprijs 1992 gehuldigd. Dansgroep Slide ontving de aanmoedigingsprijs.

Cultuurvorser Hein Goossens kreeg de prijs in de categorie individueel en de Landgraafse fotogroep Abedia viel in de prijzen bij de groeperingen.

Dansgroep Slide en oprichter Theo Janssen werden door de jury onder leiding van A. H. J. Erkens, geroemd om het vernieuwend werk op het gebied van jazzdans.

Fotogroep Abedia, zo'n 42 jaar geleden in Landgraaf opgericht, werd onderscheiden omdat de groep zich al jarenlang op een kunstzinnig zeer hoog niveau beweegt en op belangstelling kan rekenen binnen en buiten Landgraaf.

Historicus Hein Goossens heeft de cultuurprijs '92 volgens de jury vooral te danken aan de tomeloze en nimmer aflatende interesse voor alles wat te maken heeft met de historie van zijn eigen leef- en woonomgeving.

Cultuurbabbel



● *Tegenvoeter Simon Bickerton uit Nieuw-Zeeland wisselt ervaringen uit met zijn Heerlens gastgezin-zusje.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Tegenvoeter jaloers op Europese geschiedenis en cultuur

'Lag Nieuw-Zeeland maar dichter bij Nederland'

DOOR FERDI SCHROOTEN

HEERLEN - „Mijn eerste overnachting in Nederland was een paar jaar geleden in een vierhonderd jaar oude toren in Enkhuizen. Kun je je voorstellen hoe raar dat is voor een jongen uit Nieuw-Zeeland, een land dat officieel pas anderhalve eeuw bestaat?"

Met deze opmerking laat de 18-jarige Simon Bickerton meteen merken hoe jaloers hij is op de cultuur en geschiedenis van Nederland en de rest van Europa. Simon woont in het kader van een uitwisselingsprogramma sinds augustus vorig jaar bij een gastgezin in Benzenrade, een gehucht aan de rand van Heerlen.

Tot het einde van dit schooljaar volgt hij net als alle andere leerlingen op het Sintermeertencollege het complete lesprogramma. In het Nederlands wel te verstaan.

„Mijn moeder is vijfentwintig jaar geleden vanuit Nederland geëmigreerd naar Nieuw-Zeeland. Maar behalve een paar woorden als 'welterusten' en 'dankjewel' spraken we thuis altijd Engels. Na drie maanden hier in Limburg sprak ik al een behoorlijk mondje Nederlands. Kun je nagaan hoe het voor mijn moeder was toen ze me opbelde en ik gewoon in haar moedertaal met haar kon praten."

Oma

Nog indrukwekkender was het voor Simon om voor het eerst met zijn oma te kunnen praten. „Ik was tijdens vakanties al een paar keer eerder bij haar in Zoetermeer geweest. Maar omdat zij geen Engels spreekt en ik het Nederlands toen nog niet beheerste, konden we alleen met gebaren of via mijn moeder communiceren. Eind vorig jaar spraken we voor het eerst dezelfde taal. Dat was voor ons allebei een heel emotionele ervaring."

De taal is niet de enige reden waarom Simon een jaar aan de andere kant van de wereld wilde wonen. Minstens zo interessant vindt hij de cultuur. „Wij in Nieuw-Zeeland hebben nog steeds een sterke band met Europa. Vooral met Engeland, want daar hebben de meesten nog familie wonen. Veel Nieuwzeelanders zien de Engelse koningin Elizabeth ook als hún vorstin. Dat geldt trouwens ook voor menig Australiër."

Een glimlach verraadt een binnenpretje. „Als ik dat van de koningin zeg, moet ik altijd denken aan een jongen uit Australië, die ook het Nederlands onder de knie probeerde te krijgen. Hij haalde 'konijn' en 'koningin' wel eens door elkaar. En dan zei hij dus doodleuk 'De Engelse konijn is ook ons konijn'."

Volgens Simon heeft de Engelse invloed duidelijk zijn sporen achtergelaten in Nieuw-Zeeland.

„Als je naar West-Europa komt, zie je pas goed hoe conservatief ze bij ons, aan de andere kant van de wereld, zijn. Met name als het gaat om seks, daar rust nog een gigantisch taboe op. Het is echt iets bijzonders als je bij ons een paar blote borsten op tv ziet. Hier is dat allemaal anders. Kijk maar eens naar RTL-plus op zaterdagavond."

Betuttelen

Dat preutse gedoe werkt volgens Simon averechts. „De mensen weten zelf wel wat goed voor ze is. Het is toch belachelijk dat ik met mijn achttien jaar geen seksvideo kan huren?"

Maar ook op andere gebieden bestaan er in Nieuw-Zeeland allerlei betuttelende regels, vindt hij. „Je mag bijvoorbeeld pas bier kopen als je twintig bent. Toch is het al jaren normaal dat veel minderjarigen zich in het weekend een stuk in de kraag drinken."

Soms irriteert het Simon wel dat de mensen hier in Europa zo weinig van Nieuw-Zeeland weten. Niet zo gek: hij krijgt vaak de raarste vragen. „Onlangs vroeg een man me of ik wel eens van Nieuw-Zeeland naar Australië was gezwommen. Hij dacht waarschijnlijk aan de regelmaat waarmee zwemmers het Kanaal tussen Nederland en Groot-Brittanië oversteken, maar hij wist geloof ik wist niet dat 'ons' kanaal 1600 kilometer breed is."

Hoewel hij Limburgse vrienden graag vertelt over zijn geboorteland, blijft hij jaloers op de cultuur en geschiedenis van Nederland en overig Europa. „Anderhalve eeuw, verder gaan de meeste geschiedenisboeken over Nieuw-Zeeland niet terug. Natuurlijk waren er vanaf de zesde eeuw na christus al de Maori's, maar die kun je niet vergelijken met imposante beschavingen als de Romeinen, Grieken of Britten."

Hij schudt zijn hoofd alsof hij het allemaal maar nauwelijks kan geloven. „Romeinen, eeuwen geleden hier in Heerlen.

Gewoon op de plaats waar ik nu zit." Met een handgebaar wijst hij richting Thermenmuseum. „Wat ik vroeger alleen maar kende uit boekjes, kan ik nu allemaal met mijn eigen ogen zien."

Toch is Simon niet alleen met zijn hoofd bij het verleden. Aan het eind van dit schooljaar gaat hij weer terug naar Nieuw-Zeeland om aan een studie informatica te beginnen.

Aan welke kant van de wereld hij daarna zijn leven gaat leiden, weet hij nog niet. „Ik ken de taal nu en ik voel me hier thuis. Maar dat maakt de keuze er niet veel makkelijker op. Wat dat betreft zou ik soms willen dat Nederland en Nieuw-Zeeland wat dichter bij elkaar lagen."



Geschut

● *Soms krijgen we toch persberichten binnen! Neem nu het volgende. De Mageco Groep Int., blijkbaar residerend in Heerlen, stuurt een uitnodiging aan 25 exposanten die moeten meedoen aan een voorjaarsexpositie. Prima, moeten ze vooral doen. Maar Magda, Gerard en Cor (ja, ja: Mageco) nodigen tevens de PERS uit (let op de hoofdletters). En daar gebruikt Mageco zwaar geschut: de redactie van het Limburgs Dagblad, van De Limburger, de DEM-expres, mogen aan één tafel zitten met de Nieuwsklepper, de Volkskrant, de Trompetter, de Telegraaf, de Kasteelbode, Trouw en de Heerbaan. Daar zit een duidelijke lijn in! Fraai is ook dat de beide directeuren van het Limburgs Dagblad geacht worden aanwezig te zijn. Maar ja, je moet de voorbereiding van een voorjaarsexpositie niet onderschatten.*

Geschut 2

● *En wat is zo'n uitnodiging toch leerzaam! De volgende mededeling is een ware streling voor geest en hart: „De expositie kan op 24 april niet doorgaan vanwege de Amstel Gold Rit. Wielrennen en schilderijenexposities gaan niet samen." Zo, dat is een duidelijke stellingname van de organisatie. Wij verzoeken dan ook alle musea om de poorten op 24 april hermetisch gesloten te houden. Want exposeren tijdens dé Rit, dat kan echt niet.*

Snoepen

● *Als de verkiezingskoorts weer de kop op steekt, zijn sommige raadsleden niet meer te houden. Zo wond een Simpelvelds raadslid zich onlangs hevig op over het feit dat landweggetjes steeds smaller worden. Boosdoeners van dit euvel waren volgens hem boeren die met ploegen steeds een stukje van de weggetjes afsnoepen. Plaatsvervangend burgemeester Frijns was het raadslid echter voor. Hij had het kwaad al gesignaleerd en er enkele landmeters op losgelaten. Resultaat: Op sommige plaatsen bleken zes meters weg in lucht te zijn opgegaan. Althans, die meters worden nu zonder blikken of blozen door aardappels of ander eetbaars ingenomen. Frijns dreigde met harde maatregelen om deze diefstal van land tegen te gaan. Dus voortaan kunnen we Simpelveldse ambtenaren in ploegtijd langs de velden aantreffen, die gewapend met duimstok de boeren om de oren slaan.*

Klok

● *De komende nacht leveren we een uur in. Dat is natuurlijk jammer, maar ach.....we zijn in feite maar al te blij dat we de zomer tegemoet gaan. Waarschijnlijk daarom winnen we een uur als de winter voor de deur staat en de wintertijd begint. Wie zondagmorgen op tijd in de kerk (of ergens anders) moet zijn, mag er rekening mee houden. Wie echter alle tijd heeft om uit te slapen, kan het zich permitteren in de loop van zondag pas het uur in te leveren. Weet u trouwens nog wat de echte tijd is, we bedoelen de 'normale' tijd, dus de tijd die we hadden voordat we winter- of zomertijd hadden. Is de zomer nu normaal of de winter?*

Vrouw

● *Iedere keer als de bromscooterclub Heuvelland in het nieuws komt, hangt de volgende dag Hubert Hodiamont uit Kerkrade aan de lijn. De Kerkraadse scooterfanaat is namelijk uit die vereniging gezet. Maar ook hij heeft af en toe nog aardige wetenswaardigheden. Zo meldt hij ditmaal dat zijn bromscooter in vijfeneenhalf jaar maar liefst 66.000 kilometer heeft gereden. En dat vond zelfs zijn scootermonteur aan de zeer hoge kant. „Ik ga nu naar de honderdduizend, die wil ik er absoluut op hebben," zegt Hodiamont. „Weet u, het is zo'n prachtige scooter, ik beschouw het als mijn tweede vrouw." Waarvan akte!*

Cultuurprijs

● *In de gemeente Landgraaf zijn gisteravond de jaarlijkse cultuurprijzen toegekend. Niet in de prijzen gevallen? Het volgend jaar maakt u weer een kans. Een flauw grapje natuurlijk, want onze onderscheiden mede-mensen ontplooien al hun nevenactiviteiten niet enkel en alleen om een beeldje te krijgen. Deze mensen hebben gewoon een goede inborst. Dát ze beloond worden is natuurlijk wel mooi meegenomen. Wij feliciteren de gelukkigen vanaf deze plek.*

officiële mededeling

GEMEENTE BEEK

Bekendmaking
Onteigening bestemmingsplan „Bedrijvenpark Technoport Europe"

Het hoofd van het gemeentebestuur van Beek (L.) brengt hiermede overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 80 en 81 van de Onteigeningswet ter openbare kennis dat met ingang van 29 maart 1993, durende een maand voor eenieder ter gemeentesekretarie is gelegd, het plan tot onteigening (met bijbehorende lijst en kaarten) ten behoeve van de uitvoering van het bestemmingsplan: „Bedrijvenpark TechnoPort Europe, herziening 1992" vastgesteld bij besluit van de gemeenteraad van 12 november 1992 en goedgekeurd en onherroepelijk verklaard door de Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 9 februari 1993, nr. 92/68051 R. Het onderhavige bestemmingsplan strekt tot realisering van luchthavengebonden bedrijfsdoeleinden, wegen, groenvoorzieningen, waterberging en andere voorzieningen.

Het werk waarvoor onteigend wordt en de werkzaamheden ter uitvoering daarvan, bestaan uit de feitelijke realisering van de hiervoor genoemde bestemmingen.

Gedurende de bovengenoemde termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen genoemd plan.

Beek (L.), 27 maart 1993

Het Hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,
A.G.J. van Goethem

oda-PSV p 11 mei

EN HAAG – De eredivisie-edstrijd Roda JC - PSV, die op 2 januari niet doorging, is vast-esteld voor dinsdagavond 11 ei. De wedstrijd FC Groningen FC Utrecht van 28 februari is erplaatst naar zondagmiddag 25 pril. Festiviteiten in Zwolle en eerenveen zijn er de oorzaak an dat twee uitwedstrijden van erste divisieclub ADO Den aag zijn verzet. De wedstrijd C Zwolle - ADO Den Haag is erplaatst van Koninginnedag aar dinsdagavond 27 april en de ntmoeting SC Heerenveen - DO Den Haag van Pasen naar rijdagavond 23 april.

traf voor iorentina

LORENCE – Fiorentina moet jn wedstrijd morgen tegen Cag-ari zonder publiek op neutraal errein spelen. De tuchtcommis-e van de Italiaanse voetbal-ond strafte Fiorentina wegens pportersgeweld.
e wedstrijd wordt in Verona, weehonderd kilometer van Flo-ence gespeeld. De straf kost de lub ongeveer zes ton. In het uel van Fiorentina tegen Juven-us in december wierpen suppor-ers van de thuisclub vuurwerk n ander explosief materiaal aar de vakken waar de aanhang an Juventus zich bevond. Drie ans van Fiorentina werden gear-esteerd.

CD Roermond itgebekerd

OLENDAM – In de achtste fi-ales van de Nederlandse zaal-oetbalbeker is FCD Roermond a strafschoppen uitgeschakeld oor Succes uit Volendam: 7-6. a de reguliere speeltijd was de nd 4-4. In de aansluitende afschoppenserie had de thuis-ub meer geluk. Door deze ne-rlaag is Fermonia Boys de ige overgebleven Limburgse ertegenwoordiger in de kwartfi-les. De Roermondenaren spe-n thuis tegen Hoornsche Veer-is, de koploper in de eredivi-.

vic/Swift aar finale

IEUW VENNEP – De finale n de Nederlandse handbalbe-er bij de dames wordt op 17 pril een Limburgs onderonsje. adat eerder deze week ADB/ &L een finaleplaats opeiste, wam ook Evic/Swift -na een -27 zege op het lastige Bollen-reek- in de eindstrijd. Het ba-zevental van Swift had het edurende driekwart van de edstrijd niet gemakkelijk. Met ame Gerrie van Jaarsveld bleek en polaag voor de Roermond-en. Zij scoorde dertien maal. In et slotkwartier deed Swift ech-er wat het moest doen en profi-eerde het van het conditioneel erugvallende Bollenstreek. Dia-a Mouton scoorde voor Swift waalf maal.

Selex neemt voorsprong

WEERT – Als de eerste bekerconfrontatie model staat voor de komende ontmoetingen tussen Canoe Jeans Den Bosch en Selex BSW kan het nog een interessante serie worden. Weert won gisteravond met 83-80 van de Bosschenaren maar de manier waarop beide ploegen tegen elkaar opboksten belooft het nodige.

Weertenaar Chris van Dinthen was vloekend, tierend, schoppend maar vooral scorend in zijn element en zijn maten voor in de strijd met aartsrivaal Den Bosch. Van Dinthen: „Dit is de benzine voor mij. Met dit spel probeer ik mijn teamgenoten naar een ander niveau te tillen en dit houd ik nog jaren vol."

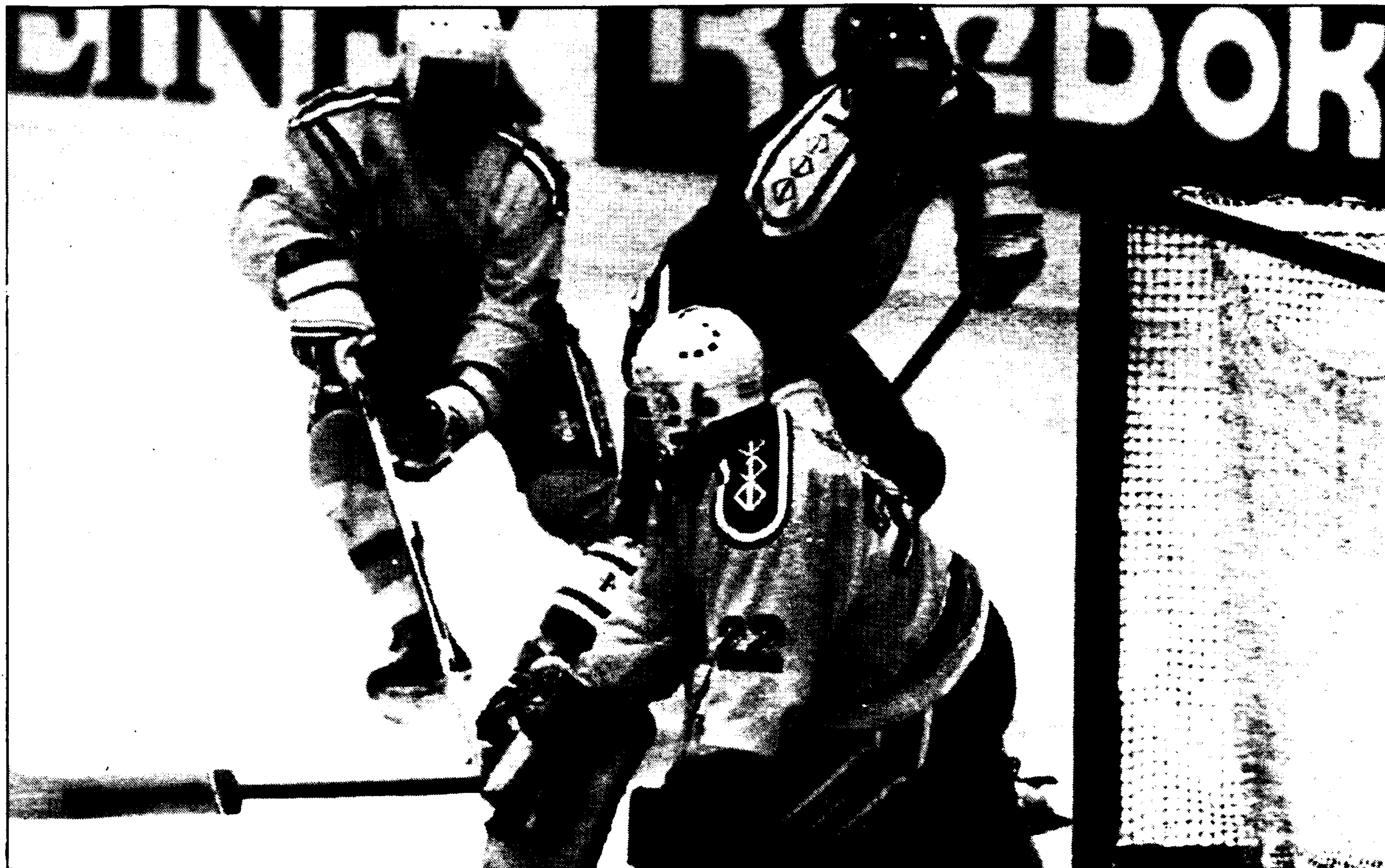
Het spanningsveld, aangewakkerd door de keiharde acties, zorgde voor ongekend chaotische taferelen die ook maar net binnen de grenzen van het toelaatbare bleven. Van Stiphout, samen met De Jager op de bon voor handtastelijkheden, ging na vijftien minuten volledig plat na een aanvaring met Selex-center Richard van Poelgeest. Van Stiphout kwam niet meer terug en Selex kon daarna met een minimale voorsprong gaan rusten: 42-38.

Na de pauze gaven beide teams elkaar niets meer cadeau en zal aanstaande maandag in de tweede wedstrijd in de Bossche Maaspoort uitgemaakt moeten worden wie zich bekerkampioen van Nederland mag noemen.

Traditioneel zware kluif Roemenië bijna te taai voor Oranje

Stroef spel ijshockeyteam

Van onze correspondent
THEO KEYDENER



● *Theo Kruger (rechts) legt de Roemeense keeper Hutan in de luren.*

Foto: ANP

EINDHOVEN – Dat Roemenië Nederland niet ligt, werd gisteravond in Eindhoven nog eens duidelijk. Met de 2-2 uitslag van verleden jaar in Klagenfurt nog vers in het geheugen hadden de ijshockeyers van Larry van Wieren ook nu weer de handen vol aan de Oosteuropeanen: 4-2 (1-0; 1-2; 2-0). Oranje knakte de harde noot in de laatste periode.

De Roemenen beperkten zich niet alleen tot de afweer maar kregen door hun counterspel en de onzekerheid bij Oranje-doelman Chad Kambeitz, zelfs voldoende scoringskansen. Kansen die echter niet benut werden. Nederland, dat vooral de mogelijkheden afdwong in power-playsituaties, deed op dat vlak amper onder voor de opponent. Oranje was te angstig aan de ontmoeting begonnen en Roemenië was niet van plan al te veel presentjes weg te geven. Daarnaast verliep de opbouw over te veel schijven, zodat de met een sterk defensieve instelling spelende tegenstander zelden verrast werd. Roemenië had steeds weer voldoende gelegenheid om zich opnieuw te formeren.

Pas in de slotfase van de eerste periode had Nederland succes, toen Tommy Speel raak schoot: 1-0. Ook de voorsprong bracht weinig rust in de gejaagde aanvalsopzet.

Roemenië-Nederland 2-4- (0-1 1-2 0-2). 15. Speel 0-1, 21. Herckenrath 0-2, 26. Zaharia 1-2, 34. Gliga 2-2, 41. Livingston 2-3, 44. Hartogs 2-4. Scheidsrechter: Droerarenko (Oek). Toeschouwers: 400. Strafminuten: Roemenië 8, Nederland 10.

De tweede periode gaf eenzelfde beeld als de eerste twintig minuten. Nederland bleef volharden in het stugge spel waardoor er amper ruimte ontstond voor vloeiende combinaties. Herkenraths treffer (2-0) kon niet voorkomen dat de Roemenen de tweede periode weer op gelijke hoogte kwamen. Coach Van Wieren: „Wij toonden eigenlijk te veel respect voor onze tegenstander. Meer dan nodig was. Toen wij op een marge van twee doelpunten voorsprong kwamen dacht ik dat we goed zaten, maar de counters van de Roemenen nekten ons."

In de laatste periode werkte het spelpatroon van de thuisploeg. Er kwamen andere varianten op het ijs. De puck ging vaker via de vleugelspelers en vrij snel was er resultaat. Livingstone scoorde 3-2. Het concept werd nu helemaal gewijzigd. Oranje ging over op 3-lijnenspel. Slachtoffer hiervan was onder meer Eaters-aanvaller Marcel Houben. Hij kwam de laatste twintig minuten niet meer op het ijs. „Het is een collectief spel en dan telt het resultaat. Dat kan wel eens gaan tot het opofferen van een aanvalslijn waar ik ook toe behoor," schikte Houben zich in zijn lot.

Nederland, op voorsprong, speelde agressiever en een leuke combinatie tussen Eaters-verdediger Erwin Jansen en teamgenoot Tommy Hartogs leidde tot de eindstand van 4-2. Een overwinning die te denken geeft. Morgen ontmoet Nederland Bulgarije. „Alweer een tegenstander die niet te onderschatten is," vond Marcel Houben. „Het is echt niet zo'n zwakke tegenstander als iedereen wel denkt. Maar de winst van nu geeft ons een stuk zelfvertrouwen. We zijn nog ongeslagen. We zullen moeten knokken en op karakter de wedstrijden straks gaan winnen."

Teamchef Roemenië overleden

EINDHOVEN – De teamchef van de Roemeense ijshockeyploeg, Mircea Costea (67), is gisteren op weg naar het Eindhovense Sint Jozefziekenhuis overleden.
Kostea kreeg - ruim een uur voor de wedstrijd tegen Nederland - in zijn kamer in het Motel Eindhoven een hartinfarct. De Roemeen werd nog in allerijl naar het hospitaal gereden, maar zelfs een reanimatiepoging tijdens de rit mocht niet meer baten. Voorafgaand aan de wedstrijd Nederland-Roemenië werd een minuut stilte in acht genomen.
Vandaag zal in overleg met de Roemeense zaakgelastigde in Nederland bekeken worden op welke wijze het vervoer van het stoffelijk overschot naar Roemenië zal worden geregeld.

sport kort

● WIELRENNEN – Martin Schalkers heeft bericht gekregen dat hij de bodemprocedure tegen zijn voormalige werkgever TVM heeft gewonnen. De rechter bepaalde dat Schalkers, wiens contract op 31 december 1991 was ontbonden, zijn misgelopen inkomsten tot juni 1992 alsnog krijgt uitbetaald.

● VOETBAL – Henk Fräser, die in de bekerwedstrijd FC Zwolle-Feyenoord zijn rechterkuitbeen brak en de enkelbanden scheurde, is gisteren toch geopereerd. Orthopedisch chirurg Rien Heijboer heeft in het Dijkzigtziekenhuis de enkelvork van de Feyenoorder met een schroef vastgezet.

Fortuna Sittard knokt ● Roda JC hoopt

MVV via RKC terug in race

MAASTRICHT – Het duurde tot gisteren voordat MVV-coach Sef Vergoossen serieus aan de voorbereidingen voor de ontmoeting tegen RKC kon beginnen. Diverse spelers ontbraken deze week op appel in De Geusselt vanwege hun verplichtingen voor een van de Oranjes. „Je maakt hier tegenwoordig zaken mee, die je doorgaans alleen maar hoort van collega's bij topclubs," klinkt het niet geheel van trots ontbloot uit de mond van Vergoossen.

„Als een elftal presteert, is dat de tol die je betaalt. Je kunt zoiets niet ontvluchten." Ook de koude drukte rond de persoon van Erik Meijer heeft ermee te maken. Drukte, die niet optimaal is voor de concentratie van de jeugdige spits. „En toch verbaas ik me elke week weer opnieuw dat Erik redelijk sterk op zijn benen blijft staan. Menig ander zou misschien gekke dingen gaan doen," meent Sef Vergoossen, die en passant nogmaals bevestigt dat MVV nog door geen gegadigde officieel is benaderd.

De Geusseltformatie hoopt dat met het (licht)puntje uit Kerkrade de ommekeer is ingezet. Zolang mogelijk bovenin meedoen is goed voor het spanningsveld en geeft zicht op Europees voetbal. „Het zou er in elk geval voor zorgen dat we een zeer interessant slot van de competitie krijgen," meent Vergoossen. „Een overwinning op RKC zou een passend begin voor dat slot zijn. Ik vind dat we de supporters op gepaste wijze moeten belonen voor de trouw die zij bewezen. In Kerkrade zaten, ondanks drie eerdere nederlagen, tweeduizend Maastrichtenaren op de tribune. Dat heeft indruk gemaakt. Daar moeten we iets tegenover stellen."

Fortuna

SITTARD – In de thuiswedstrijd tegen Go Ahead Eagles, vanavond om acht uur, zal Fortuna Sittard extra gemotiveerd van start gaan. „Wij hebben", aldus trainer Chris Dekker, „drie punten behaald uit de laatste twee duels en willen er alles aan doen om op de ingeslagen weg verder te gaan. Dat betekent, dat wij knokken tot het eindsignaal." Dat zal nodig zijn ook, want in Deventer werd in de slotminuten nog met 4-3 verloren.

Randy Samuel is inzetbaar. De Canadees keerde gistermiddag terug uit Miami, waar hij een oefeninterland met het Canadese elftal tegen Costa Rica afwerkte.

Fortuna Sittard zal het in de strijd tegen de Deventenaren, die in het voorbije weekeinde verrassend met 2-1 van FC Twente wonnen, nog moeten stellen zonder René Hofman en Jos Mordang. Laatstgenoemde heeft weliswaar, evenals Fred de Jong, reeds in het tweede elftal gespeeld, maar is nog niet sterk genoeg voor een optreden op het hoogste niveau. Hetzelfde geldt voor Dominiek Vergoossen, die ook alweer in het tweede elftal actief is geweest, maar nog competitieritme moet opdoen om weer inzetbaar te zijn voor het eerste team.

Trainer Dekker: „Go Ahead Eagles is geen gemakkelijke tegenstander. Dat staat vast. Onoverkomelijk is de hindernis echter zeker niet."

Roda JC

In de strijd tegen degradatie wacht Roda JC morgen in de Rotterdamse Kuip de lastige confrontatie tegen koploper en titelkandidaat Feyenoord. De toch al veel geplaagde Kerkradenaren kunnen niet compleet aantreden. Omdat de beide doelmannen Waterreus en Bolesta niet fit zijn, zal de van PSV gehuurde Anton Scheutjens het doel van Roda JC verdedigen. Spits Peter Hofstede is nog niet genezen van zijn enkelblessure en is derhalve ook niet van de partij tegen Feyenoord.

Desondanks hoopt trainer Huub Stevens op een verrassing. „We kunnen onbevangen spelen omdat we niets te verliezen hebben. Alles wat we uit Rotterdam meepikken, is mooi meegenomen." Stevens verwacht in elk geval een gemotiveerd Roda, met Gène Hanssen die ondanks zijn inspannende trip naar Japan geen tekenen van vermoeidheid vertoonde. „Hij is ongelooflijk sterk en is een voorbeeld qua mentaliteit," vindt Stevens. „Ik had hem op de training willen ontzien, maar daar wilde Hanssen zelf niets van weten. Hij heeft gewoon volop meegetraind."

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur
Willem II-FC Volendam
Den Bosch-Cambuur
MVV-RKC
Fortuna-Go Ahead Eagles 20.00 uur

Morgen 14.30 uur
FC Groningen-PSV
FC Twente-Sparta
FC Utrecht-Dordrecht
Vitesse-Ajax
Feyenoord-Roda JC

Feyenoord	25	15	8	2	38	56 – 24
PSV	24	16	5	3	37	55 – 21
Ajax	24	15	6	3	36	63 – 19
FC Twente	25	13	6	6	32	46 – 24
Vitesse	25	10	11	4	31	39 – 21
MVV	25	13	5	7	31	39 – 30
Volendam	24	9	9	6	27	34 – 19
FC Utrecht	24	9	8	7	26	31 – 27
Willem II	25	9	8	8	26	30 – 22
RKC	25	9	7	9	25	38 – 44
Sparta	25	7	8	10	22	27 – 43
Groningen	23	6	8	9	20	22 – 32
GA Eagles	25	7	6	12	20	31 – 47
Cambuur L	25	3	12	10	18	26 – 38
Roda JC	24	6	4	14	16	34 – 48
Fortuna S	24	5	3	16	13	22 – 57
Den Bosch	25	3	7	15	13	24 – 60
Dordrecht	25	3	5	17	11	16 – 57

mvv-rkc

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Lammers

MVV (selectie): Van Grinsven, Spillman, Joordens, Benneker, Thal, Van As, Dikstaal, Libregts, Delahaye, Reijners, Hofman, Lanckohr, Visser, Scheepers, Meijer, Maes.

RKC (opstelling): Teeuwen, Hutten, Brands, Van Herpen, Richardson, Jalink, Maas, Van Hoogdalem, Van Aerde, Boogers, Hoekstra.

fortuna-go ahead

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Schuurmans

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Van Zwam, Maessen, Samuel, Szalma, Driessen, Paul Janssen, Anton Janssen, Deckers, De Jong, Barmentloo, Usta, Losada, Sneekes, Nysåther, Pernot.

Go Ahead Eagles (opstelling): Ensink, Hulshoff, Schenning, Maes, Bosvelt, Arts, Michels, Pothoven, Van Guine, Boere, Heering.

feyenoord-roda jc

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Luinge

Feyenoord (opstelling): De Goey, Refos, Scholten, Metgod, Van Gobbel, Heus, Gorré, Witschge, Taument, Van Loen, Blinker.

Roda JC (selectie): Scheutjens, Senden, Nascimento, Hanssen, Trost, Luijpers, Ihalauw, Ter Avest, Van der Luer, Vanderbroeck, Huiberts, Derksen, Romero, Haan, Jansen, Broeders.

eerste divisie

VVV-ADO Den Haag 6-1
SC Heerenveen-NAC 2-2

Vandaag 19.30 uur
Emmen-Excelsior
Telstar-FC Zwolle
Eindhoven-Heracles
RBC-Haarlem
De Graafschap-Veendam
Helmond Sport-AZ

Morgen 14.30 uur
TOP-NEC

VVV	27	18	2	7	38	64 – 39
NAC	27	15	7	5	37	60 – 28
Heerenveen	28	14	9	5	37	64 – 40
NEC	27	14	8	5	36	48 – 28
Graafschap	27	14	6	7	34	50 – 41
RBC	27	15	3	9	33	59 – 43
ADO Den H.	28	11	8	9	30	51 – 50
FC Zwolle	27	11	6	10	28	40 – 32
AZ	26	9	9	8	27	43 – 37
TOP	27	10	7	10	27	37 – 42
Haarlem	26	9	6	11	24	36 – 47
Emmen	27	7	8	12	22	36 – 50
Eindhoven	27	6	9	12	21	36 – 46
Helmond Sp	27	7	7	13	21	44 – 61
Veendam	27	5	9	13	19	24 – 40
Excelsior	27	5	9	13	19	33 – 55
Telstar	27	6	6	15	16	39 – 56
Heracles	27	4	7	16	15	22 – 51

De Graafschap,VVV en NAC periodekampioen
straf: Telstar 2 punten mindering

VIERDE PERIODE

Heerenveen	3	3	0	0	6	6 – 1
Veendam	3	2	1	0	5	8 – 5
NEC	3	2	1	0	5	5 – 2
NAC	2	2	0	0	4	10 – 0
VVV	2	2	0	0	4	5 – 1
Haarlem	3	2	0	1	4	4 – 2
Helmond Sp	3	1	1	1	3	6 – 5
ADO Den H.	3	1	1	1	3	6 – 6
Graafschap	3	1	1	1	3	4 – 4
RBC	3	1	1	1	3	6 – 7
TOP	3	1	1	1	3	5 – 8
Heracles	3	1	0	2	2	3 – 3
FC Zwolle	3	1	0	2	2	4 – 6
Eindhoven	3	1	0	2	2	1 – 3
Telstar	3	0	1	2	1	3 – 6
Excelsior	3	0	1	2	1	3 – 8
Emmen	3	0	1	2	1	4 – 11
AZ	3	0	0	3	0	2 – 8

buitenland

DUITSLAND
VfL Bochum-Nürnberg 4-0
Bayer Uerdingen-Werder Bremen 0-2

Vandaag 15.30 uur
Frankfurt-Bor. M'Gladbach
Dynamo Dresden-Bor. Dortmund
Schalke-VfB Stuttgart
Kaiserslautern-Saarbrucken
FC Köln-Wattenscheid
Karlsruher SC-Leverkusen

Morgen 18.00 uur
Hamburger SV-Bayern München

BELGIË
Geen competitie i.v.m. interland tegen Wales woensdag

Körver: 'Beste wedstrijd onder mijn leiding'

VVV verplettert ADO



● *Babangida, wonderschone treffer tegen ADO/Den Haag.*

Archieffoto LD.

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

VENLO – Ook zonder de spelbepalende impulsen van Jay Driessen, die wegens griep op het appel ontbrak, heeft VVV geen kind gehad aan ADO/Den Haag. Met 6-1, cijfers die niet eens geflatteerd waren, werden de bezoekers in de hoek gezet. Trainer Frans Körver had ook niets dan lof over zijn ploeg: „Dit was de beste wedstrijd onder mijn leiding."

Vooral het hoge tempo dat de Venlonaren op de grasmat tentoonspreidden, bleek te veel van het goede voor de gasten. De Hagenaars moesten al snel naar de noodrem grijpen, wat resulteerde in maar liefst 34 overtredingen.

VVV-ADO Den Haag 6-1 (3-1)- 17. Babangida 1-0; 24. Graef 2-0; 38. Braem 3-0; 42. Meijer 3-1; 55. Verberne 4-1; 71. Graef 5-1; 79. Derix 6-1. Toeschouwers: 3.482. Scheidsrechter Schaap. Rode kaart: Valk (na 2x geel) en Stam (beide Den Haag).

VVV: Roox, Smits, Polman (80. Van 't Hek), Rayer, Janfada (15. Van Leenders), Braem, Verberne, Derix, Babangida, Graef, Laros.

ADO Den Haag: Stam, Adam, Lems, Teixeira, Gentile, Vriesde, Meijer, Valk, Talan (67. Danen), Van de Ark, Van Eijkeren.

„Door snelle balcirculaties en veel bewegende spelers schiepen we in elke linie een overtalsituatie," analyseerde Frans Körver het wedstrijdbeeld achteraf. Het publiek kreeg in ieder geval zes Venlose treffers voorgeschoteld, waarvan enkele met een gouden randje. De schoonheidsprijs kreeg het vijfde doelpunt. Babangida soleerde op volle snelheid vanaf de eigen speelhelft langs enkele vergeefs tackelende Hagenaars en bekroonde zijn razendsnelle spurt over vijftig meter met een bekeken breedtepass naar Maurice Graef. Die tekende zijn 21ste competitiedoelpunt aan.

Op dat moment was het heilige vuur bij Den Haag allang gedoofd, die bovendien al vanaf de 53ste minuut met maar negen veldspelers speelden, omdat Marcel Valk na twee maal geel, dus rood, vroegtijdig kon gaan douchen. Den Haag-trainer Nol de Ruiter putte zich na afloop niet uit in excuses. „VVV was gewoon beter."

Davis Cup: Haarhuis stunt tegen Bruguera

Overwerk voor Oranje

BARCELONA – De Tramontana, vuurvretende tennissers uit Nederland en een mini-Thialf legioen. Barcelona had het er te kwaad mee. Vooral op het Centre Municipal de Tennis Vall d'Hebron. Op het Olympisch gravel sloten Spanje en Nederland de eerste dag van hun Davis Cup duel na zeven uur tennis af op 1-1. Haarhuis was over vijf sets niet veel beter dan Bruguera maar wel stabieler, 6-3 4-6 4-6 6-3 6-2. Koevermans, de invaller voor Krajicek, was tegen Costa de eerste set onstuimig op dreef, maar werd daarna hardhandig bij de witte vechtpet en slidingbroek gepakt, 7-5 3-6 1-6 1-6.

Barcelona bevond zich in de greep van de Tramontana, een koude, snijdende wind uit de Pyreneeën, die berucht is aan de Costa Brava maar zelden de Catalaanse hoofdstad bereikt. De verraderlijke wind dolde op Vall d'Hebron met de tennissers. Vooral met Haarhuis en Bruguera. „Ik kon niet normaal serveren", zei Haarhuis. „Ik kon mijn bal niet op de normale hoogte gooien, daar werd-ie een prooi van de wind."

De tweestrijd tussen Bruguera en Haarhuis werd een slijtageslag van bijna vier uur met negentien opslagdoorbraken. Niet de winnende slagen (41-35) waren doorslaggevend, maar de afzwaaiers. Die produceerden beide spelers in overvloed: Bruguera 114 stuks, Haarhuis 97. Bovendien was de tweede opslag van Haarhuis een tikkeltje gevaarlijker dan die van Bruguera. Mentaal was de Brabander veel sterker dan de kwetsbare Barcelonees.

Tot groot vermaak van de ongeveer driehonderd Nederlanders, die Vall d'Hebron omtoverden in een mini-Thialf. Ruim twee honderd studenten, in uitdossingen die in de Friese ijstempel bepaald niet zouden misstaan, namen vocaal bezit van het betonnen tennispark en zongen Haarhuis over zijn inzinkingen. Catalanen waren er ook, zo'n 2000. Maar zij werden overstemd door de corpsballen uit Groningen, Enschede en Nijenrode en aanverwante yuppies.

Haarhuis, vijftigste van de wereld, maakte overuren tegen Bruguera, nummer zestien van de wereld. Hij kwam met 0-3 achter, maakte zeven games op rij (6-3 1-0) en had in de tweede set op 3-1 en 4-2 een break voorsprong. Het was niet voldoende. Haarhuis zakte weg. Zijn eerste opslag kwam zelden (37%) binnen de lijnen en Bruguera ging pauzeren met voorsprong, 6-3 4-6 4-6. De rust deed Haarhuis goed. „Ik ging agressiever spelen, zocht naar openingen. Ik dwong hem zijn backhand meer te gebruiken. Met zijn forehand was hij gevaarlijk, met zijn backhand zelden. Ik sloeg 85% op zijn backhand, waardoor hij in moeilijkheden raakte."

Koevermans

Koevermans kon die voorsprong tegen Costa niet verdubbelen. De Feyenoordsupporter opende onder kunstlicht voor blauwbekkende toeschouwers, onderwie Johan Cruijff, sterk tegen de fan van FC Barcelona. Hij pakte de eerste set met twee aces tot slot, 7-5. Daarna dicteerde Costa de strijd. Hij gaf het verschil aan tussen de nummer twaalf van de wereld en de nummer 155: 3-6 1-6. Desondanks stelde Koevermans niet teleur. „Hij was een maatje te groot", gaf hij eerlijk aan. „Ik had niet de illusie hem te kunnen verslaan."

● *Triomf voor Haarhuis. Geheel tegen de verwachting in won de Eindhovenaar van Bruguera.* Foto: ANP

Amerikanen op rand van uitschakeling

MELBOURNE – Het Amerikaanse Daviscupteam is de campagne van 1993 onthutsend zw[...] begonnen. Brad Gilbert en David Wheaton sloten de eerste dag van de ontmoeting te[...] Australië op op het gras van Kooyong in Melbourne af met een achterstand van 2-0. De V[...] enigde Staten treedt in Australië aan zonder Jim Courier, Pete Sampras en Andre Agassi. Voor de Amerikanen had het snelle gras heel wat verrassingen in petto. De 29-jarige Wa[...] Masur, die ook op Wimbledon al van Gilbert had gewonnen, herhaalde die prestatie: 6-3 6[...] (6-8) 6-4 6-2 in iets meer dan drie uur. Woodforde maakte er tegen Wheaton in eveneens v[...] sets 2-0 van: 3-6 7-6 (7-1) 6-4 6-4.

Kraker tussen SVN en Chevremont

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN – Evenals verleden week zullen ook dit weekeinde alleen de hoofdklassers volledig in actie komen. Het overgrote deel van de verenigingen in 1F tot en met 4A mag genieten van een voetballoze zondag. In de hoogste afdeling worden slechts twee duels op Zuidlimburgse bodem gespeeld. Meerssen ontvangt het onderaan bengelende Margriet. Een zege voor de formatie van Wim Vrösch wordt niet alleen in eigen gelederen, maar ook door Chevremont en FC Vinkenslag op prijs gesteld, omdat Margriet bij een nederlaag vrijwel zeker is van degradatie.

De kraker vindt plaats in Nieuwenhagen, waar SVN Chevremont ontvangt. Een derby waarbij voor beide veel op het spel staat. SVN kreeg afgelopen zondag met 7-0 op de kop bij Geldrop, terwijl Chevremont Halsteren versloeg. Een belangrijke zege voor de Kerkradenaren in de strijd voor lijfsbehoud. SVN-trainer Wim Logister heeft enkele slapeloze nachten overgehouden aan het debacle in Geldrop. „De tweede helft was een drama, dat mag nooit meer gebeuren. We hebben nu drie nederlagen op rij geleden. Een slechte periode dus. Toch ben ik ervan overtuigd dat we deze inzinking te boven komen. Daarvoor hebben we genoeg klasse in huis. Tegen Chevremont zal het echter ongetwijfeld moeilijk worden. Toch ben ik optimistisch gestemd, al moeten we het karwei zien te klaren zonder Leon Pruisscher (geblesseerd), Marco Grassi en Willy Dautzenberg (geschorst), terwijl het meespelen van Hub Hensels en Richard Gerringa nog twijfelachtig is.

Overige topontmoetingen: 2A Heerlen Sport-Standaard (bij winst van Standaard gaat de tweede periodetitel naar de Maastrichtenaren); 4C FC Hoensbroek-FC Gracht (eveneens een duel waarbij de tweede periodetitel op het spel staat).

Programma hoofdklasse, zondag: Longa-TSC, SVN-Chevremont, Wilhelmina-Geldrop, Venray-Vinkenslag, Panningen-EHC, Meerssen-Margriet, Halsteren-BVV.

Delgado wint Catalaanse Week

BARCELONA – Met de eerste plaats in een bochtige en heuvelachtige tijdrit over twaalf kilometer rond het Olympisch Stadion heeft Pedro Delgado zijn eindzege van de Catalaanse Week bekroond. De 32-jarige Spanjaard gaf op de Montjuich zijn naaste belagers Inaki Gaston en Laudelino Cubino geen schijn van kans.

Delgado, vijf jaar geleden winnaar van de Tour de France, deklasseerde op de vijfde en laatste dag van de dertigste Catalaanse Week zijn tegenstanders. De Fransman Dufaux was nog de beste. Hij verloor tien seconden, Cubino veertien seconden, Gaston ruim een minuut. Gert-Jan Theunisse startte niet. Tijdens de ochtendrit kwam hij enige kilometers voor de streep ten val. De Duitse neoprof Steffen Wesemann zegevierde nadat eerst Jean-Paul van Poppel abusievelijk als ritwinnaar in Molin de Rei was gehuldigd.

sport op tv

VANDAAG
14.00-17.30 Ned 3: Studio Sport: tennis, paardesport, wielrennen
15.00-17.00 Dld 3: Sport 3 extra.
17.25-17.55 Dld 1: Sportschau.
19.15-19.50 Dld 1: Sportschau: Bundesliga
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
20.00-20.30 Dld 3: Sport im Westen.
22.05-23.25 Dld 2: Das aktuelle Sport-Studio
22.15-22.45 Ned 3: Studio Sport.
22.30-23.00 BRT 1: Sport op zaterdag.

ZONDAG
11.30-13.00 Ned 2: TV sport: magazine.
12.15-14.45 BRT 2: Sport extra WK-veldlopen en wielrennen E3-prijs
12.30-13.15 BRT 1: Sportmiddag.
12.47-14.15 Dld 2: Sport extra: skiën
13.00-15.00 RTL 4: Sport: autosport Indycar
13.55-18.00 Ned 3: Studio sport: tennis, paardesport, WK ijshockey en wielrennen.
15.55-18.15 Dld 2: Sport extra: Bundesligavoetbal, tennis, veldlopen
17.30-19.45 RTL 4: Sport: Formule 1, GP Brazilië
17.30-20.15 RTL +: Formule 1: GP Brazilië
18.00-19.30 BRT 2: Sport extra: Formule 1
18.10-18.35 Ned 3: Studio Italia
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.45-20.00 Ned 3: Studio sport.
19.30-19.45 BRT 1: Sport.
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
21.53-22.00 Dld 2: Sport am Sonntag
22.30-22.50 BRT 1: Sport.
23.10-00.10 RTL 4: Sport
00.35-01.10 RTL +: Formule 1 Highlights, GP

sport kort

● IJSHOCKEY – IJshockeyclub Tilburg Trappers krijgt een nieuwe ijshal. B&W van Tilburg hebben gekozen voor de bouw van een nieuwe indooraccommodatie, die rond 9 miljoen gulden gaat kosten.

● MOTORSPORT – Ben Matthey neemt dit weekeinde deel aan de openingsraces op het circuit van Assen. De Gelener start op een Postema-Yamaha in de 250 cc-klasse.

● MOTORSPORT – Trialist Ralf Makka uit Brunssum is door een bedrijfsongeval voorlopig uitgeschakeld. De 27-jarige heeft zijn middelvinger gebroken.

Sponsor ploeg Knol stapt naar rechter

DEN HAAG – De sponsor van de wielerploeg van Monique Knol, Bose, gaat gerechtelijke stappen ondernemen tegen de KNWU. Het bedrijf hoopt daarmee alsnog deelname af te dwingen aan de Tour de Vendé, die volgende week woensdag van start gaat.

Mocht dat niet meer lukken, dan wil de geldschieter dat de wielrennie wordt gedwongen de door Bose gemaakte kosten te vergoeden. Een aantal dames heeft vrije dagen opgenomen, bovendien zijn er op voorhand hotels geboekt en wagens gehuurd.

Het conflict is ontstaan doordat de Franse organisatie de Nederlandse selectie, die aanvankelijk ook was uitgenodigd, van de startlijst schrapte omdat Leontien van Moorsel afzag van deelname. De KNWU zag toen geen reden meer Knol c.s. wèl te laten rijden. Eerder was echter toestemming verleend.

●

Ploegleider Wim Kruis, die woensdagavond op de hoogte werd gesteld van het besluit, toonde zich verbolgen. „We zijn serieus met advocaten in de weer om alsnog te kunnen rijden. We vinden het te gek voor woorden dat de KNWU dat heeft beslist. Als ze meteen hadden gezegd: je mag daar niet starten, dan hadden we er vrede mee gehad. Nu hebben we allerlei voorbereidingen getroffen. Alleen omdat Van Moorsel niet wil rijden, mogen wij plotseling ook niet."

Secretaris Middag van de wielerunie: „Er moet niets achter deze zaak worden gezocht. We gunnen Monique Knol en haar sponsor echt het beste. Alleen, wij zijn er om de belangen van de nationale selectie te verdedigen, wij zijn er ook om er voor te zorgen dat er een zo sterk mogelijke Nederlandse ploeg aan het vertrek komen. Dat is altijd nog de nationale ploeg, ook zonder Van Moorsel. Het is ons visitekaartje. Bovendien zijn wij van mening dat niet de organisatie maar de KNWU beslist wie waar mag rijden."

In volle vlucht

● *Het springconcours over een maximale hoogte van anderhalve meter van het Indoor Brabant werd gisteravond in een barrage beslist.*

Eerste werd de Belg Le Jeune met Governor, tweede de Zweed Bidegard met Masada en derde Rob Ehrens met GT Roelofs. De Limburger reed een foutloos parcours, maar kon geen sterke tijd neerzetten.

De Brabander Piet Raymakers, op de foto met zijn paard Rinnetou Z, kon bij zijn thuiswedstrijd in Den Bosch geen potten breken. Raymakers kreeg vier strafpunten aan zijn broek en werd slechts negende.

Foto: ANP

sport in cijfers

GOLF

Salo. Proserv Tour. Stand na de tweede dag. 1. Torrance 137, 2. Rocca 139, 3. Cassells 140, 4. Goegele, Gilford 141, 6. Bowman 142, 7. McAllister, Ray, Moreno en Claydon 143.

SKIËN

Are Super-G mannen: 1. Aamodt 1.07,43, 2. Mader 1.07,49, 3. Heinzer 1.07,49, 4. Hangl 1.07,51, 5. Accola en Ortlieb 1.07,60, 7. Eberharter 1.07,65, 8. Colturi 1.07,85, 9. Locher 1.07,92, 10. Assinger 1.07,93. Eindstand Super-G na zeven wedstrijden: 1. Aamodt 420 pnt, 2. Mader 307, 3. Heinzer 301, 4. Thorsen 294, 5. Girardelli 216. Algemene wereldbeker: 1. Girardelli 1319 pnt, 2. Aamodt 1176, 3. Heinzer 828, 4. Mader 800, 5. Tomba 737, 6. Skaardal 596.
Super-G vrouwen: 1. Seizinger 53,07, 2. Maier 53,21, 3. Compagnoni 53,31, 4. Cavagnoud 53,47, 5. Hausl 53,54, 6. Merle 53,61, 7. Wachter 53,72, 8. Zeller 53,74, 9. Eder 53,80, 10. Lebedeva 53,81. Eindstand Super-G-wereldbeker na 6 wedstrijden: 1. Seizinger 371, pnt, 2. Maier 356, 3. Merle 326, 4. Wachter 313, 5. Eder 263, 6. Compagnoni 230, 7. Gartne 199, 8. Hausl 181. Algemene wereldbeker, stand na 30 van de 32 wedstrijden: 1. Seizinger 1216 pnt, 2. Wachter 1202, 3. Merle 986, 4. Vogt 683, 5. Meier 649, 6. Lee-Gartner 565, 7. Ertl 555, 8. Zeller 554.

TENNIS

Daviscup, wereldgroep; eerste ronde: Melbourne: Australië - Ver. Staten 2-0 Masur - Gilbert 6-3 6-7 (6-8) 6-4 6-2, Woodforde - Wheaton 3-6 7-6 (7-1) 6-4 6-4.
Barcelona, Spanje - Nederland 1-1. Bruguera - Haarhuis 3-6 6-4 6-4 3-6 2-6, Costa - Koevermans 5-7 6-3 6-1 6-1.
Melbourne: Australië - Verenigde Staten 2-0. Masur - Gilbert 6-3 6-7 6-4 6-2, Woodforde - Wheaton 3-6 7-6 6-4 6-4. Calcutta: India - Zwitserland 1-1. Paes - Hlasek 7-5 6-1 6-2, Krishnan - Rosset 6-7 6-4 3-6 6-7.
Moskou: Rusland - Duitsland 0-2. Tsjerkasov - Steeb 6-4 6-1 4-6 6-7 4-6, Olhovsky - Stich 5-7 1-6 6-1 5-7.
Modena: Italië - Brazilië 2-0. Nargiso - Oncins 7-5 6-2 6-3, Camporese - Mattar 7-6 4-6 6-2 6-1. Wenen: Oostenrijk - Frankrijk 0-2. Skoff - Boetsch 2-6 6-7 1-6, Antonitsch - Forget 4-6 2-6 3-6.
Kalmar: Zweden - Cuba 2-0. Edberg - Pino 6-2 6-2 6-2, Kulti - Tabares 6-3 6-0 4-6 6-3 **Houston,** 700.000 gulden, vrouwen, tweede ronde: Zrubakova - Simpson-Alter 6-1 5-7 6-2, Cecchini - Katerina Maleeva 7-6 6-0, Tarabini - Ruano-Pascual 6-4 6-1, Sabatini - Graham 6-0 6-1.

BADMINTON

Parijs, Open Franse kampioenschappen Mannen dubbel: eerste ronde: Helber/Keck - Van Dalm/Van Dalm 15-5 15-1 Gemengd dubbel: eerste ronde: Dubruelle/Delvingt - Leunissen/Refwinter 18-14 6-15 15-6, Quinten van Dalm/Van Hooren - Davies/Berger 15-10 15-13, Van Soerland/Mellink - d'Amours/Loranger 15-12 15-7

GOLF

Ponte Vedra, Players Championship, 4 miljoen gulden, eerste dag: 1. Price en Triplett 64, 3. Langer en Sindelar 65, 5. Norman , Black, Hammond en Edwards 66, 9. Fehr, Zoeller, Faxon, Elkington, Tewell, Wrenn, O'Meara en Cochran 67. Rancho Mirage, 120.000 gulden vrouwen, eerste dag: 1. Lopez, Figueras-Dotti en Berteotti 68, 4. Sharon Barrett, Ammaccapane en Alfredsson 69, 7. Pitcock, Palli, Massey, Finney, Fergon en Tina Barrett 70.

PAARDESPORT

Den Bosch. Indoor Brabant. **Dressuur**. Grand Prix, eerste onderdeel World Cup finale: 1. Theodorescu Ganimedes 1707 punten (72,64 procent), 2. Rothenberger Ideaal 1648 (70,13), 3. Werth Fabienne 1624 (69,11), 4. Lavell Gifted 1602 (68,17), 5. Capellmann Cyprys 1569 (66,77), 6. Bartels-De Vries Olympic Courage en Laus Liebenberg 1537 (65,40), 8. Van Grunsven Olympic Cocktail 1536 (65,36), 9. Dallos 1533 (65,23), 10. Fry Quarryman 1517 (64,55), 11. Schroeter Backgammon 1434 (61,02), 12. Van der Ploeg Aramis 1362 (57,96). **Springen** Internationaal concours, 1,40 m, na barrage: 1. Raymakers Raspoetin Z 0-31,93, 2. Van der Vleuten Olympic Baltazar 0-32,07, 3. Bril Barber 0-33,01, 4. Robert Sissi DeLande 0-34,02, 5. Tebbel Rapunzel 0-34,17, 6. Hetzel Wondergirl 0-35,48, 7. Le Jeune Heiderose 0-35,65, 8. Van der Schans Chief 0-37,83. **Springconcours, 1,50 m, na barrage**: 1. Le Jeune Governor 0-35,46, 2. Bidegard Masada 0-37,34, 3. Ehrens GT Roelofs L 0-39,14, 4. Hendrix Arabian 0-39,34, 5. Nieberg Nistria 0-39,46, 6. Philippaerts Darco 0-39,85, 7. Eras Bayouss 0-40,25, 8. Tomura Falco Z 0-44,92, 9. Raymakers Rinnetou Z 4-32,45, 10. Willemsz Geeroms Wunderknabe 4-37,15. **Dressuur** Kür op muziek (niveau Intermedaire I): 1. Holsters Faible 68,79 procent, 2. Strijk Ceylon 67,26, 3. Rehbein Oskar 65,68, 4. Wigmans Well Off 63,68, 5. De Kok Bartok 63,47, 6. Honselaar Cyrano 63,11.

WIELRENNEN

Catalaanse Week. **Vijfde etappe**: Palau de Plegamans - Molins de Rei. 1. Wesermann 61 km in 1.24.25, 2. Van Poppel, 3. Verstrepen, 4. Baffi, 5. Willems, 6. Rodriguez, 7. Gonzalez Salvador , 8. Olano, 9. Bontempi, 10. Fontanelli, 76. Jakobs 1.49, 115. Theunisse, 116. De Vries, 117. Voskamp. Montjuich. **Zesde etappe**, individuele tijdrit. 1. Delgado 12 km in 16.38, 2. Dufaux 0.10, 3. Cubino 0.14, 4. Hampsten 0.16, 5. Geffi 0.19, 6. Mauri 0.21, 7. Montoya 0.22, 8. Jalabert 0.39, 9. Gonzalez 0.44, 10. Chozas 0.46, 28. Voskamp 1.12, 52. De Vries 1.56, 109. Jakobs 3.58, 112. Van Poppel 4.03. **Eindklassement**: 1. Delgado 20.12.34, 2. Cubino 0.14, 3. Dufaux 0.28, 4. Hampsten 0.34, 5. Geffi 0.37, 6. Mauri 0.46, 7. Montoya 0.57, 8. Jalabert 1.04, 9. Gaston 1.06, 10. Gonzalez 1.09, 59. De Vries 8.50, 63. Voskamp 9.53, 118. Jakobs 1.01.51, 121. Van Poppel 1.11.20.
Ronde van Normandië. Amateurs. Zesde etappe rond Tesse-la-Madeleine: 1. Boussard 160 km in 3.46.14, 2. Ciplijaoekas, 3. Sörensen , 7. Van Steen 1.14, 8. Den Braber, 13. Knaven, 26. Thebes, 49. Pasquino, 60. Kil. **Algemeen klassement**: 1. Mallet 17.15.36, 2. Kil 0.47, 3. Sels 0.52, 10. Knaven 2.36, 24. Van Steen 4.19, 40. Pasquino 5.23, 44. Den Braber 5.49, 62. Thebes 9.35.

IJSHOCKEY

Eindhoven. WK B-poule, tweede dag: China - Polen 1-21 (0-7 0-8 1-6).

BILJARTEN

Kessel. Grand Prix driebanden, derde ronde: De Jong - Gieskens 50-32 in 47 beurten, Van der Smissen - Van Uum 50-40 (33), Burgman - Wittens 50-32 (53), Velthuis - De Kleine 50-42 (33), Van Bracht - Habraken 50-30 (29), Jaspers - Van Cromvoirt 50-34 (39), Van de Looy - Belderbos 50-48 (47), Arnouts - Nieuwenburg 50-42 (35).

Lokkertje voor springruiters

DEN BOSCH – De beste sp[...]gruiters van de wereld word[...] nieuwe verlokking bereid [...] de PJA (Professional Show[...]ping Association). Er zijn ge[...]derde plannen eind dit ja[...] beginnen met een reeks G[...] Prix-wedstrijden naar het te[...] voorbeeld van de ATP. Er w[...] een totaal prijzengeld gen[...] van 6,5 miljoen gulden, waa[...] 1,75 miljoen voor de finale d[...] december 1994 in Frankfurt [...] moeten worden afgewerkt. [...] PJA Tour krijgt behalve een [...]se dotering een revolutio[...] opzet in de vorm van een k[...]kout-systeem, met op de slo[...] gegarandeerd een spectacu[...] finale.

Nieuw stadion Heerenveen

HEERENVEEN – De finan[...]ring van het nieuwe voetba[...]dion van Heerenveen is vrij[...] rond. Gisteren werd bekend [...] B en W de gemeenteraad vo[...]stelt een bedrag van 6,6 milj[...] gulden voor de bouw besc[...]baar te stellen. Dit voo[...] wordt 26 april behandeld. [...] eerste-divisieclub moet zelf v[...] het resterende bedrag van [...] miljoen gulden zorgen. Het [...]stuur van Heerenveen denkt [...] ze bijdrage te kunnen leve[...] door leningen af te sluiten, sp[...]sors te interesseren en acties [...] houden.

Nederlanders buiten prijzen

PEKING – De Nederlan[...] shorttrackers hebben op de o[...]ningsdag van het toernooi om [...] wereldkampioenschappen in [...]king een bijrol gespeeld. G[...] van de schaatsers uit de pl[...] van bondscoach Gijs Rijne[...] klasseerde zich bij de eerste d[...] Op de eerste dag van het to[...]nooi namen Silvain Gagnon [...] Nathalie Lambert, beiden uit C[...]nada, een voorsprong op de co[...]currentie. Gagnon werd winn[...] van de 1500 meter bij de m[...]nen, Lambert zegevierde bij [...] vrouwen.

Aamodt wint laatste Super-G

ARE – Kjetil Andre Aamo[...] heeft in het Zweedse Are de [...]vende en laatste Super-G vo[...] de wereldbeker gewonnen. D[...] Noorse skiër verzekerde zich [...] daardoor van de eerste plaats i[...] het eindklassement in deze dis[...]pline en hield bovendien [...] kansen op de verovering van [...] algemene wereldbeker overeind. [...] Algemeen leider Marc Girarde[...] eindigde in Are pas op de 15[...] plaats. Na de wereldbeker bij [...] afdaling heeft de Duitse Kat[...] Seizinger ook de super-G-titel op [...] haar naam gebracht. Met de [...]overwinning in Are nam ze te[...]vens de leiding in het klasse[...]ment om de algemene titel over [...] van de slalom-specialiste Anita [...] Wachter.

Bachramov overleden

ZUERICH – De vroegere [...] scheidsrechter Tofik Bachramov [...] is in zijn vaderland Azerbajdzjan [...] op 66-jarige leeftijd overleden. [...] Dat maakte de wereldvoetbal[...]bond FIFA in Zürich bekend. [...] Bachramov stond in de finale [...] van het toernooi om de wereldti[...]tel in 1966 in Londen tussen [...] Engeland en Duitsland als grens[...]rechter in het middelpunt van de [...] belangstelling. Op zijn advies [...] keurde de Zwitserse arbiter [...] Gottfried Dienst een heftig om[...]streden doelpunt van Geoff [...] Hurst goed, waardoor Engeland [...] in de verlenging met 3-2 de lei[...]ding nam. De Engelsen grepen [...] vervolgens met 4-2 de wereldti[...]tel.

Snijders geplaatst

MOULINS – Anique Snijders [...] heeft zich in het Franse Moulins [...] voor het kwalificatie-toernooi [...] van het 25.000 dollar-toernooi ge[...]plaatst. In de eerste pre-kwalifi[...]catiewedstrijd versloeg zij Rian[...]driantefy uit Madagascar met [...] 5-7; 6-3; 6-2. In de tweede ronde [...] was ze met 6-4; 7-5 sterker dan [...] de Française Romand.

Nederlaag Dullens

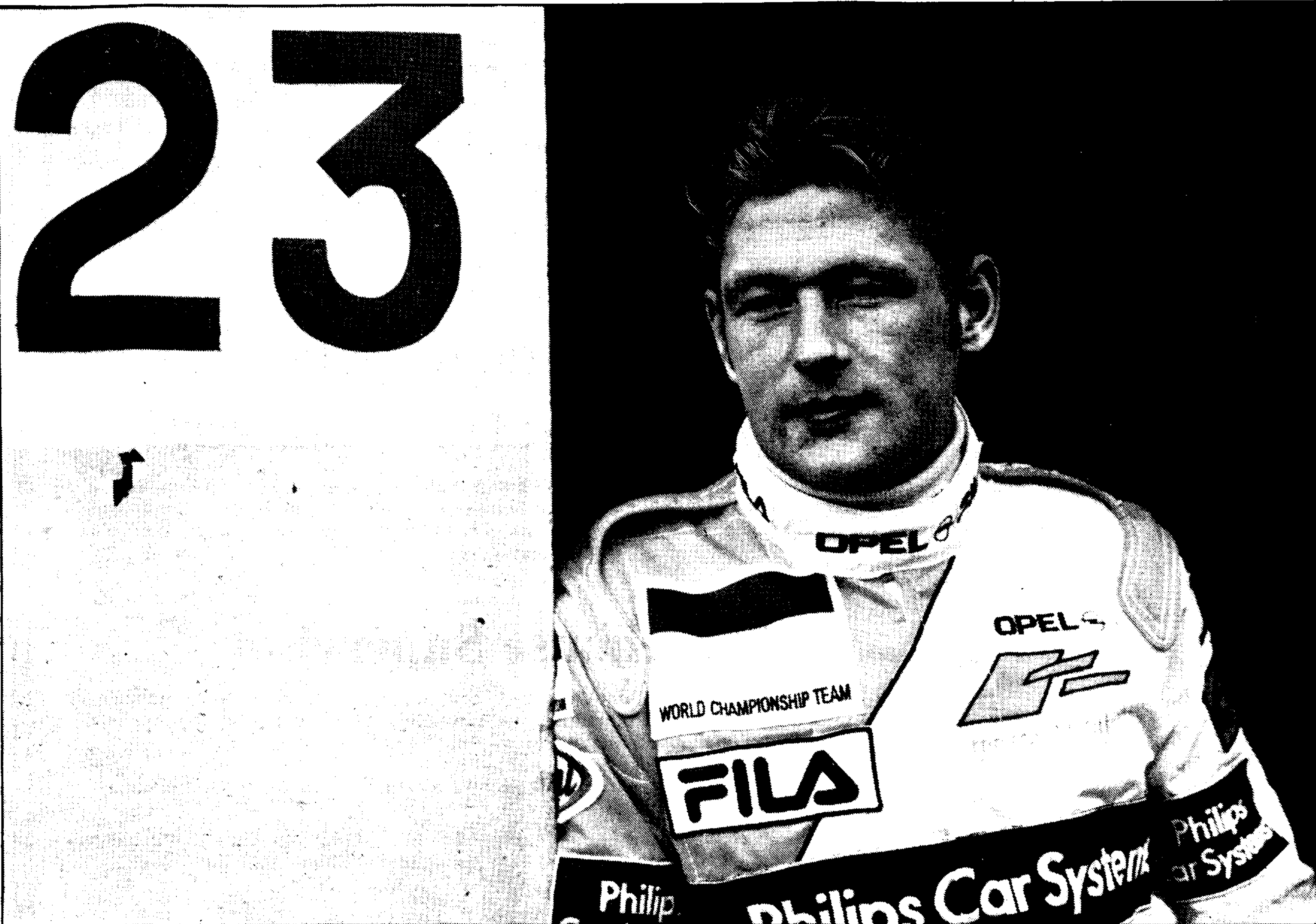
ASHKELON – In de kwartfinale [...] van het damesdubbel van het [...] 10.000 dollar-toernooi in het Is[...]raëlische Ashkelon heeft Evely[...]ne Dullens tegen haar Bulgaarse [...] tegenstandster een nederlaag ge[...]leden. Met 6-3; 7-5 werden ze [...] door twee andere Bulgaarse [...] speelsters verslagen.

'Ik ken geen angst; ik denk alleen wel eens: oei'

Het rechtervoetje van Jos Verstappen

● *Jos Verstappen, Limburgs racetalent hard op weg naar wereldfaam.*

Foto: ERMINDO ARMINO



ÜRBURGRING - Maakt techniek de mens tot figunt? Volgens Niki Lauda nnen, mocht de elektronin de formule 1 zich zo ijven ontwikkelen als de atste jaren, over een poosje en in de snelle racemoners stappen. Zo ver zal het de formule 3 nooit komen. n dat is maar goed ook. Anrs zou het aangeboren tant van Jos Verstappen vernken in het moeras van c's en floppy's. De 21-jarige ureur uit Montfort is niet or niets vorig jaar uitgeroen tot 'driver of the year' in ederland. Een cheque ter aarde van 45.000 gulden, erhandigd door formule stalbaas Ken Tyrrell, werd n deel. Plus de uitnodiging n aan het einde van dit jaar n dag lang te testen in een n de wagens van de beemde Engelse renstaleinaar. Tyrrell heeft een orwaarde verbonden aan n invitatie: Verstappen oet de titel van het Duits rmule 3-kampioenschap rijpen.

door IVO OP DEN CAMP

os Verstappen in het spoor van ichael Schumacher. De parallelen zijn frapant. Eerst flink aan de eg timmeren in de go-kart, om uiteindelijk in de formule 3 te beanden bij het WTS-team van Willi eber uit Stuttgart. Schumacher erd in 1990 op 21-jarige leeftijd uits formule 3-kampioen. Wil de iddenlimburger in zijn spoor lijven dan weet Verstappen wat em te doen staat. „Ik ben er helemaal klaar voor," steekt hij van al. „WTS is een prima team. Het eeft niet voor niets ook afgelopen ar de titel behaald. Met Opel beschikken we bovendien over uitekende motoren. De testritten ebben me in elk geval het gevoel egeven dat ik een van de kandiaten voor de titel ben."

Geld

m in een topteam te kunnen rijen is veel geld nodig. Zo'n slordie acht ton moet Verstappen investeren voor een jaartje formule 3. Een bedrag dat hij nog niet helemaal bijelkaar heeft, maar daar maakt hij zich niet druk om. „Ik heb een contract voor een compleet seizoen. Dat is geen probleem. Bovendien ben ik ervan overtuigd dat ik het resterende bedrag in de loop van het seizoen weet te vinden."

In tegenstelling tot menig ander coureur, kan Jos niet aankloppen bij pappie Verstappen voor de benodigde pecunia. Zijn ouders bestieren een typisch dorpscafé en hebben de escapades van hun zoon altijd beschouwd als een ietwat uit de hand gelopen hobby. „Natuurlijk heb ik hem zo veel mogelijk geholpen," bekent vader Verstappen, „maar als hij goed zou zijn gebleken in tennis, had ik dáár nu met een stropdas om op de tribune gezeten. Ik heb hem, net als elke vader, wel steeds gestimuleerd. Maar wij zijn geen familie Senna. Hebben financieel weinig kunnen doen."

Philips Car Systems en Marlboro zijn de belangrijkste geldschieters van het meest begenadigde racetalent van Nederlandse bodem sinds jaren. Die, vreemd genoeg, niet zijn lot in handen heeft gelegd van zijn teambaas Willi Weber, de man die drie jaar geleden een tienjarig contract afsloot met Michael Schumacher. Een verbintenis waar beide partijen nu hun vruchten van plukken. Verstappen denkt in Huub Rothengatter de juiste manager gevonden te hebben om hem te begeleiden op weg naar de absolute top. „Want de formule 1 is mijn doel," zegt Verstappen.

Instinct

Het klinkt niet eens overdreven uit zijn mond. En Huub Rothengatter, zelf ooit op een blauwe maandag actief in het walhalla van de autosport, weet waarom. „Voor mij was de keuze niet moeilijk. Jos is een jongen die van geen ophouden weet. Hij heeft een fantastisch instinct. Racen zit namelijk voor een groot deel tussen de oren. Natuurlijk maakt hij door gebrek aan ervaring nog fouten, maar dat is geen probleem. Dat temperament om steeds sneller te willen rijden ten koste van alles zie ik liever dan een afwachtende coureur. Die leert nooit zijn grenzen kennen en is dus altijd te langzaam."

Rothengatter zit er dan ook absoluut niet mee dat Verstappen af en toe naast het asfalt belandt. Al worden dergelijke 'uitstapjes' door de teamleiding lang niet altijd in dank afgenomen. De jongeman uit Montfort, vorig jaar heer en meester in het Benelux-kampioenschap van de Opel Lotus-klasse, ziet het als noodzakelijk kwaad. „Je maakt me niet wijs dat iemand die nooit van de baan raakt, snel kan zijn." Met andere woorden: zo iemand weet niet wat het is om op het smalle koord te balanceren van de limieten. Verstappen inhaleert de risico's van het vak als een verslaafde. Hij kan niet zonder. „Ik ben 'n type dat iedereen voorbij wil. Dat dwingt respect af. Op een gegeven moment denkt de concurrentie: oh, daar heb je hem weer; laat 'm maar gauw langs."

Zijn visitekaartje heeft Jos Verstappen al afgegeven voordat het seizoen is begonnen. Het Duits formule 3-kampioenschap kent een moordende concurrentie. Geheimzinnigheid is in de garageboxen van het circuit troef, maar de kille rondetijden liegen niet. En die spreken in het voordeel van Verstappen. „En ik weet van mezelf dat ik in de race altijd nog wat extra's kan geven. Als ik ook maar enigszins het idee heb dat ik iemand kan inhalen, zal ik dat proberen te doen."

De halsbrekende toeren die een coureur soms moet uithalen om een plaatsje op te schuiven, zijn Verstappen op het lijf geschreven. De factor angst, meestal de grootste rem, is hem onbekend. „Ik ken geen angst. Ik denk alleen wel eens: oei. Maar dat is heel wat anders dan angst."

Toekomst

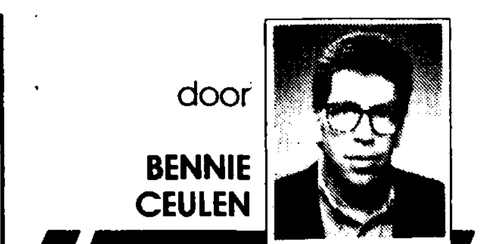
Aan carrièreplanning heeft Jos Verstappen nooit gedaan. „Ik laat eerst alles rustig op me afkomen en neem dan pas een beslissing. Daarom weet ik echt niet wat ik volgend jaar zal doen. De toekomst interesseert me op dit moment niet". Neemt niet weg dat de formule 1-bazen de naam Jos Verstappen al stiekem aan het lijstje 'veelbelovende toekomst' hebben toegevoegd. In dat kader wordt zaterdag 22 mei de wellicht belangrijkste datum van het jaar voor Verstappen. Op die dag wordt in Monte Carlo, aan de vooravond van de Grand Prix en onder het toeziend oog van de complete autosportelite, de prestigieuze formule 3-race gehouden met Europa's beste coureurs aan de start. De Limburger weet nu al dat hij van de partij zal zijn in het prinsendom. „Een circuit als een kartingbaan. Dat moet me goed liggen," blikt Verstappen, jarenlang vertoevend tussen de wereldtop van de 'skelters', voorzichtig vooruit.

Op het moment dat Verstappen zijn kunsten mag tonen aan Prinses Stefanie, zijn al acht van de twintig Duitse formule 3-wedstrijden verreden. Elk raceweekeinde bestaat uit twee wedstrijden, een op zaterdag en een op zondag. Volgende week wordt op het circuit van Zolder de spits afgebeten. De enige omloop op de formule 3-kalender die Verstappen als zijn broekzak kent. „De andere circuits zijn bijna allemaal compleet nieuw voor me. Dat is een nadeel, vooral omdat de meeste concurrenten al langer in de formule 3 actief zijn en dus ook de circuits kennen. Maar ik leer snel en kan in een wedstrijd veel compenseren. En als het echt moet, is er nog altijd dat rechtervoetje van me," wijst hij veelbetekenend naar zijn belangrijkste instrument op de snelweg naar roem.

Oud-Tourwinnaar verruilt volgend jaar fiets voor rallysport

De eindsprint van Stephen Roche

AKEN - Een carrière van vallen en opstaan. Zo kan de wielerloopbaan van Stephen Roche het best getypeerd worden. Zijn absolute hoogtepunt bereikte hij in 1987. Roche schreef dat jaar geschiedenis met het winnen van Tour, Giro én wereldkampioenschap. Alleen Eddy Merckx had in een en hetzelfde seizoen hetzelfde gepresteerd. Stephen Roche kon zijn triomfen echter nooit echt bevestigen. Knieblessures en problemen met sponsors staken een stok in de wielen van de Ier. Vorig seizoen pas toonde het voormalige hulpje in de melkfabriek van Dublin bij vlagen opnieuw zijn bijzondere kwaliteiten als coureur. Eindelijk was Roche weer een gelukkig mens. Inmiddels is de 33-jarige inwoner uit het nabij Parijs gelegen Sagy aan zijn laatste seizoen begonnen. Deze week was Roche voor een handtekeningenuurtje in warenhuis Horten in Aken. Aanleiding om hem op de praatstoel te zetten.


door BENNIE CEULEN

Zijn laatste jaar als wielrenner startte bepaald niet veelbelovend. 1993 was amper vier dagen oud of het zoveelste alarmerende bericht over Roche kon de wereld ingestuurd worden. „Ik viel tijdens de training op mijn knie," vertelt Roche. „Aanvankelijk dacht ik dat het niet erg was. Maar ik kreeg steeds meer pijn. Voor de zoveelste keer in mijn carrière sloeg het noodlot toe. Ten einde raad reisde ik naar München, naar dokter Mühler-Wohlfarth, mijn steun en toeverlaat in moeilijke dagen. Zijn behandeling had snel resultaat. Maar ik zag drie weken geen fiets en begon met trainingsachterstand aan het seizoen."

Stephen Roche was in de Ronde van Valencia, Tirreno-Adriatico en Milaan-Sanremo niet meer dan een simpele meerijder. „In de Ronde van het Baskenland, de Waalse klassiekers en Amstel Gold Race wil ik weer een hoofdrol vertolken. Daarna rijd ik Giro én Tour. Om nog één keer te schitteren, want ik wil niet in de anonimiteit afscheid nemen en stoppen met de reputatie van een renner die meer inactief was dan wat anders."

Stephen Roche deelt bij het Italiaanse Carrera-team met Claudio Chiappucci het kopmanschap. Over Chiappucci wil hij wel iets kwijt. „Claudio had de Tour vorig jaar kunnen winnen als hij slimmer was geweest. Maar hij kan niet zwijgen. Met zijn uitspraken trapt hij andere toprenners telkens op de ziel. Ik heb hem er al vaak voor gewaarschuwd, maar hij ziet het kwade er niet van in. Hij kweekt vijanden in plaats van vrienden. In zijn doen en laten blijft Claudio een kind. Hij blijft kritiek op iedereen spuien. Daarom koos Bugno in de etappe naar Sestrières partij voor Indurain. Indien Bugno die dag niet op Chiappucci had gejaagd, had Claudio met drie minuten voorsprong gewonnen en wellicht ook de eindzege op zak gestoken. Als kampioen lever je geen kritiek op andere kampioenen. Een kwestie van wederzijds respect."

In het jaar dat hij Tour, Giro en wereldkampioenschap won, verdedigde de Ier ook reeds de kleuren van Carrera. Het jaar nadien keerde hij de formatie van Boifava de rug toe om dikbetaalde kopman te worden bij de niet veel later weer van het toneel verdwenen Fagor-equipe. Na omzwervingen via Histor en Tonton Tapis keerde Stephen Roche vorig jaar terug op het oude Carrera-nest. „Achteraf gezien had ik nooit mogen weggaan bij Carrera," zegt Roche nu. „Mijn grote fout was, dat ik me blindstaarde op de verkeerde mensen."

Roche bedoelt vooral zijn vroegere vertrouwensman Patrick Valcke. De Fransman was dankzij hem mecanicien bij Carrera geworden. Na de successen van zijn poulain Roche eiste Valcke bij de Italiaanse formatie een functie als assistent-ploegleider op. „Davide Boifava wilde echter niets meer met Valcke te maken hebben. Daarom vertrok ik met Patrick naar Fagor."

De nieuwe bestemming werd bepaald geen successtory. Roche reed in 1988 vrijwel geen meter als gevolg van een knieblessure. Bij zijn volgende werkgevers Histor en Tonton Tapis, met telkens Valcke in zijn kielzog, stapte hij met problemen op. „Ik heb te laat mijn fouten ingezien," meent Roche, die pas weer begon te presteren toen hij met Valcke gebroken had. „Ik had helemaal niet in de gaten, dat de problemen vaak veroorzaakt werden omdat ik Valcke steeds aan mijn zijde had. Niemand wilde iets met die man te maken hebben. Toch verdedigde ik hem door dik en dun."

In wielerkringen werd beweerd, dat Roche een belangrijk gedeelte van zijn met fietsen verdiende kapitaal aan Valcke had verspeeld. „Dat is niet waar. Wel heeft Valcke altijd van mijn naam geprofiteerd. Onrechtstreeks heeft hij me wel veel geld gekost. Zonder hem had ik veel meer verdiend. Door alle problemen heb ik bij enkele ploegen niet alles gekregen."

Roche is ook niet te spreken over Roger de Vlaeminck, die bij Ton-Ton Tapis zijn ploegleider was. „De Vlaeminck was een slecht ploegleider. Hij kon er echt niets van. Toen er tussen hem en mij problemen ontstonden, heb ik plaats voor hem moeten maken. In de wielersport staat een ploegleider sterk. Te laat zag de sponsor pas in, dat De Vlaeminck de schuld van alles was."

Geef Stephen Roche dan maar Davide Boifava. „Een man naar mijn hart. Altijd menselijk bezig. Vooral dankzij Davide ben ik vorig jaar weer op topniveau gaan presteren. Hij heeft het volste vertrouwen in me en laat me met rust als ik ziek of geblesseerd ben. Een mooi voorbeeld. Vorig jaar in de Ronde van Zwitserland kreeg ik weer last van mijn rug. Ik stond op de derde plaats in het klassement. Om de Tour niet te verknallen, vroeg ik Boifava of ik uit de ronde mocht stappen om naar dokter Müller te gaan. Bij de start van de Tour zag Boifava pas terug. Alleen uit dankbaarheid al voelde ik me verplicht om te presteren. Ik werd twee keer tweede, onder andere in de etappe naar Valkenburg, en won de rit Saint Etienne-La Bourboule. In het eindklassement werd ik negende. Sinds 1987 was het vorige mijn beste seizoen. Eindelijk voelde ik me weer coureur."



● *Stephen Roche hangt aan het einde van dit seizoen zijn racefiets aan de haak. Alleen de wereldtitel kan hem alsnog op andere gedachten brengen.* Foto: KLAUS TUMMERS

Stephen Roche zegt veel dank verschuldigd te zijn aan de Duitse sportarts Müller-Wohlfarth. „Hij is mijn vriend geworden. Zonder hem was ik al lang geen renner meer. Toen ik als wereldkampioen in 1988 met mijn knie begon te sukkelen, trok ik van specialist naar specialist. In Italië, Frankrijk en Spanje werd ik geopereerd. En die dokters wilden maar telkens met me op de foto. Maar de knieproblemen bleven. Totdat ik in 1989 bij dokter Müller terechtkwam. Hij verloste me van mijn knieperikelen zonder te opereren. En hij heeft nóóit met me op de foto gestaan. Dokter Müller heeft me uit de put gehaald. Ik ben vaak van heel ver terug moeten komen."

Het relaas van Stephen Roche klinkt wat sentimenteel. „Dat ben ik ook," geeft hij toe. „Het jammerlijke is, dat ik die blessures kreeg op het moment, dat ik net de top had bereikt. Anders had ik vier, vijf jaar op topniveau kunnen presteren."

Niettemin heeft het cyclisme Roche geen windeieren gelegd. „Ik ben geen zakenman en heb nooit risico's met mijn geld genomen. Ik kies liever voor de zekere rente van de banken."

Roche is aan zijn dertiende jaar als profrenner begonnen. „Ik heb kinderen van zeven en negen jaar. Een normaal gezinsleven hebben we eigenlijk nooit gehad. Ik moest altijd fietsen. Thuis kwamen voortdurend journalisten over de vloer. En de telefoon rinkelt onophoudelijk. Toch hoef ik van mijn vrouw nog niet te stoppen. Ik vind echter, dat ze eindelijk recht heeft op een normaal leven. Nu kan ik nog iets met de kinderen ondernemen."

Niettemin is er een kleine kans, dat Stephen Roche in 1994 alsnog zijn loopbaan voortzet. „Een eventuele eindzege in de Giro of Tour de France kan mijn plannen niet in de war brengen; wel het wereldkampioenschap. Ik was reeds een keer wereldkampioen. In 1987. De regenboogtrui heb ik echter vrijwel niet kunnen dragen, aangezien ik in 1988 amper gekoerst heb. Daarom, indien ik dit jaar het wereldkampioenschap mocht winnen, zou ik er wel eens een seizoen aan vast kunnen plakken. Niet voor het geld; alleen om die mooie trui te kunnen dragen."

Stephen Roche heeft nog geen nieuwe bestemming aan zijn beroepsleven gegeven. „Dit jaar zet ik me nog eens helemaal voor het wielrennen in. Ik wil in schoonheid afscheid nemen. Wat ik daarna ga doen, zien we dan wel. Misschien word ik wel journalist. Er zijn mogelijkheden om als tv-verslaggever te gaan werken. En ik wil me helemaal op mijn hobby, de autosport, gaan storten. In de rallysport zijn bepaalde mogelijkheden voor me weggelegd. Afgelopen winter startte ik in enkele rally's. In de rally van de Condroz werd ik bijgestaan door het Opel-serviceteam van Man Bergsteyn. Een fijne vent. Na afloop van de Amstel Gold Race ga ik hem in Berg en Terblijt goeiedag zeggen."

DE LIMBURGSE mv PERSONEELSGID[S]

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit Ziekenhuis De Wever & Gregorius, Verpleeghuis Schuttershof en de verzorgingshuizen Aan de Bleek te Schinveld en Bronnenhof te Brunssum.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg biedt van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten en 2.850 medewerkers. [illegible]

Binnen de Dienst [illegible] Zorg, gevestigd op Locatie De [illegible] te [illegible], ontstaat op de poli [illegible] op korte termijn een vacature voor een

hoofd polikliniek

Functie-informatie

Op de polikliniek Gy[illegible] en vier arts-assistenten [illegible]. Zij worden [illegible] bijgestaan door een [illegible] kamer wordt echoscopisch [illegible] drie part-time medewerkers.

Het takenpakket bestaat [illegible]:
- leiden van het team [illegible] van het dagelijks w[illegible];
- zorgdragen voor een [illegible] kwaliteit van de we[illegible];
- onderhouden van [illegible] disciplines in het ziekenhuis.

Functie-eisen
- Verpleegkundige A of MD[illegible]assistente;
- leidinggevende capaciteiten en ervaring en ruime kennis van management[illegible];
- bekend zijn met [illegible]zaamheden.

Arbeidsvoorwaarden

Arbeidsvoorwaarden [illegible] Ziekenhuiswezen. Salaris overeenkomstig [illegible]groep 45 (min. f 2.907,– en max. [illegible] bruto per maand).

Inlichtingen

Inlichtingen worden verstrekt [illegible], hoofd Poliklinieken [illegible], tel. (045) 76 6043. S[illegible] richten aan Dienst P & O. [illegible] hoek van uw brief JL-93034 L.

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg
Ziekenhuis De Wever & Gregorius

CCO AMBI/PDI OPLEIDINGEN...

Rijkserkende diploma's
- Programmeur
- PC-beheerder
- Informatie-analist
- Systeemontwerper
- Database specialist
- Netwerkbeheerder (Novell)

EXIN Qualified Educational Centre (EQEC)

CCO centrum computer opleidingen Heerlen Maastricht Eindhoven

'N GOEDE KEUS

Voor gratis CCO-studiegids, bel 045-717600 fax 045-742738 of stuur [illegible] op naar: CCO antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen

---

Wij bouwen een fabriek
Uw inbreng bepaalt onze uitstraling

Mobil Plastics gaat in Kerkrade [illegible] filmaterialen vervaardigen voor de verpakkingsindustrie. Onze producten [illegible] de hoogste kwaliteitsnormen die in Europa worden gesteld. De machines die in [illegible] worden geïnstalleerd, zijn de meest moderne ter wereld; daarnaast zijn twee volledig geautomatiseerde hoogbouwmagazijnen in aanbouw.

Een uitdagende omgeving voor een:

Warehouse Supervisor

U rapporteert aan de Distribution Manager en bent met een grote mate van zelfstandigheid verantwoordelijk voor de coördinatie van de magazijnoperaties en tevens voor het intern transport. Van de Warehouse Supervisor wordt het volgende gevraagd:
- MTS-WTB aangevuld met logistieke kennis;
- 2 jaar leidinggevende ervaring in een soortgelijke functie in een industriële omgeving;
- goede communicatieve vaardigheden.

Naast de operationele en leidinggevende taken zal de Warehouse Supervisor zich richten op kwaliteitsverbetering van de [illegible] van haar afdeling te verrichten activiteiten. [illegible]

Als u geïnteresseerd bent in deze functie verzoeken wij uw reactie binnen 7 dagen bij:

Mobil Plastics Europe Kerkrade B.V.
t.a.v. afdeling Personeelszaken
Postbus 3046
6460 HA Kerkrade.

Voor verdere inlichtingen kunt U 045-[illegible] [illegible] Richters, distributionmanager.

Mobil Plastics Europe Kerkrade B.V.

GEMEENTE MAASBRACHT

Voor de periode van 3 mei tot en met 17 september 1993 (of gedeelten daarvan) zoeken wij:

TIJDELIJKE medewerkers en enkele oproepkrachten als

BADMEESTER - TOEZICHTHOUDER M/V

voor de gemeentelijke zwem- en sportaccommodaties

De werktijd bedraagt 38 uren per week, uit te voeren in wisseldienst (ook in het weekend).

Geïnteresseerden dienen in het bezit te zijn van een E.H.B.O. diploma en een diploma zwemmend redden. Ook zij die deze diploma's hebben, maar denken voldoende ervaring te bezitten voor een goede uitoefening van de functie worden uitgenodigd te solliciteren.

Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring.

Geïnteresseerden dienen binnen 14 dagen hun sollicitatie te sturen naa[r] college van Burgemeester en Wethouders van Maasbracht, Postbus 70[illegible] 6050 AA Maasbracht. Op de enveloppe vermelden: sollicitatie.

Voor nadere informatie kunt U terecht bij Dhr. Fr. Versteegen tel. 04746-[illegible] of Mej. A. Vernie, tel. 04746-9223.

---

kinderopvang heuvelland — SWEH

De STICHTING KINDEROPVANG HEUVELLAND is belast met de ontwikkeling van de kinderopvang in de gemeenten Eijsden, Meerssen, Margraten, Gulpen, Wittem, Vaals en Voerendaal in Simpelveld. De stichting wil gevarieerde opvangmogelijkheden (kinderdagverblijven, gastouder- en buitenschoolse opvang) aanbieden voor kinderen van 0 tot 12 jaar, hun ouders en de werkgevers van die ouders. De Stichting vormt een personele unie met de Stichting Welzijnswerk en Educatie Heuvelland. Voor respectievelijk de uitbreiding van het gastouderproject en de te openen kinderdagverblijven in Simpelveld op 13 september 1993 en in Meerssen op [illegible] oktober 1993 zoeken wij:

A. EEN MEDEWERK(ST)ER GASTOUDEROPVANG

(vac.code GA) [illegible] voor 12 uur per week (uitbreiding [illegible] mogelijk).

De medewerk(st)er draagt onder verantwoordelijkheid van de coördinator [illegible] gastouderproject zorg voor het werven, selecteren, informeren, adviseren [illegible] begeleiden van de gast- en vraagouders.

Wij vragen:
- een minimumleeftijd van 25 jaar;
- minimaal een relevant MBO-diploma;
- affiniteit met kinderopvang;
- inzicht in de ontwikkeling van 0-12 jarigen;
- goede communicatieve en sociale vaardigheden;
- een professionele werkhouding;
- administratieve vaardigheden;
- in bezit zijn van eigen auto.

B. TWEE TEAMLEID(ST)ERS

Eén voor kinderdagverblijf Simpelveld (vac.code ST) per 15 augustus 1993 [illegible] één voor kinderdagverblijf Meerssen (vac.code MT) per 1 september 1993. Beide functies betreffen 36 uur per week, waarvan 28 uur uitvoerend werk [illegible] de groep en 8 uur coördinatietaken.

De teamleid(st)er draagt – met ondersteuning van en onder verantwoord[illegible] aan het hoofd kinderdagverblijven – zorg voor het optimaal functioneren [illegible] het kinderdagverblijf en heeft vooral een coördinerende en sturende rol o[p] pedagogisch en hygiënisch terrein.

Wij vragen:
- een minimumleeftijd van 25 jaar;
- minimaal een relevant MBO-diploma;
- minstens 2 jaar werkervaring in een kinderdagverbl[ijf];
- een optimale persoonlijkheid;
- inzicht in de ontwikkeling van 0-4 jarigen;
- een professionele werkhouding;
- goede communicatieve en sociale vaardigheden;
- leidinggevende kwaliteiten;
- organisatietalent;
- enig financieel inzicht.

C. ZES GROEPSLEID(ST)ERS

Drie voor kinderdagverblijf Simpelveld (vac.code SG) per 15 augustus [illegible] en drie voor kinderdagverblijf Meerssen (vac.code MG) per 1 september [illegible]. Per kinderdagverblijf zijn 52 uur groepsleiding per week (in deeltijd) [illegible]. De leid(st)ers zijn samen onder leiding van de teamleid(st)er verantwoordelijk voor een groep kinderen van 0-4 jaar. Zij [illegible] zich veilig voelen en gestimuleerd worden zich verder te ontwikkelen.

Wij vragen:
- een minimumleeftijd van 20 jaar;
- minimaal een relevant MBO-diploma;
- bij voorkeur werkervaring met kinderen in de [illegible] leeftijd;
- vaardigheden in de verzorging van jonge kinderen;
- een enthousiaste, op kinderen en ouders gerichte persoonlijkheid.

Wij bieden:
- rechtspositie en salaris volgens CAO Welzijn; (de functies A en B – schaal 12-19; en de functie C – schaal 8-16);
- opname in pensioenfonds PGGM.

Nadere informatie kan worden ingewonnen van 29 maart t/m 5 april op werkdagen tussen 10.00 uur en 12.00 uur over: [illegible]

De sollicitatieprocedure [illegible]:
- [illegible]
- functie C: 26 en 28 april.

Schriftelijke sollicitaties vóór 7 april 1993 richten aan:

STICHTING KINDEROPVANG HEUVELLAND

[illegible]

Th. Wijnen-Leers
Speelautomaten
Geluidsinstallaties

Wij zoeken op korte termijn een jonge [illegible] onderhoud en reparatie van speelautomaten [illegible]

Wij verwachten van u:
- Opleiding MBO-E of EI
- [illegible] B-E
- [illegible]
- Enige kennis van audio-apparatuur [illegible]
- [illegible]

Bent u de persoon die wij zoeken?

Dan nodigen wij u graag uit om te solliciteren. Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten tot dhr. Th. Wijnen.

Th. Wijnen-Leers
Postbus 6145
[illegible] GC Heerlerheide
Tel. 045-212257
Fax. 045-227[illegible]

BURO VOOR ACCOUNTANCY EN FISCALE ADVIEZEN

BERTRAND MAAS [illegible]

[illegible]

administratief-medewerk[st]er [illegible]

[illegible]

RTIL
Radiotherapeutisch Instituut Limburg

Het Radiotherapeutisch Instituut Limburg verzorgt, ten behoeve van de behandeling van kankerpatiënten, de radiotherapie voor de regio Midden- en Zuid-Limburg. Het RTIL beschikt daarvoor over geavanceerde (bestralings-) apparatuur, waaronder 3 lineaire versnellers, 2 simulatoren, diverse apparatuur voor Brachy-therapie, alsmede een technisch [illegible]. Binnenkort wordt, als een dependance [illegible], een vierde lineaire versneller geplaatst [illegible] Maastricht. [illegible] werkzaam.

Voor de [illegible] Radiotherapeutisch Laborant zoeken wij

GEDIPLOMEERDE RADIODIAGNOSTISCH LABORANTEN (m/v)

die [illegible] beginnen aan de 18 maanden [illegible]. Het [illegible] de opleiding wordt verzorgd door de [illegible] instituut de praktijk voor [illegible].

[illegible] van een Bewijs van [illegible] Laborant";
[illegible] vermogen.

[illegible] arbeidsovereenkomst, dat na diplomering wordt omgezet in een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd.

Salariëring tijdens de opleiding geschiedt volgens de aanloopschaal behorende bij functiegroep 40 (minimaal f 2.919,–/ maximaal f 3.195,– bruto per maand; bedragen op het niveau van 1 april 1993).

Informatie over de opleiding en de functie van radiotherapeutisch laborant kunt u verkrijgen bij de heer R.T.M. Hermans (opleidingscoördinator), telefoon 045-716204.

Schriftelijke sollicitaties kunnen vóór 16 april a.s. worden gericht ter attentie van mevrouw J.A.B. Middeldorp (personeelszaken) [illegible].

Henri Dunantstraat 5
Postbus 4446
6401 CX Heerlen
Tel. 045 - 71 62 04
Fax 045 - 74 82 77

NHV-beker moet handbalclub Blauw Wit definitief aan sponsor helpen

Kerkdorp Neerbeek in ban van finale

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

BEEK – Wanneer vanavond in de Merwesteinhal in Nieuwegein de handballers van Blauw Wit om 20.15 uur in de finale om de nationale handbalbeker aantreden tegen Aalsmeer, staat veel meer op het spel dan een min of meer fraaie bokaal. Meer ook dan een toegangsbewijs tot Europees handbal. Meer dan een gouden randje aan een eigenlijk mislukt seizoen. Zonder dramatisch te doen, kan worden gesteld dat de toekomst van de club voor een belangrijk deel afhangt van die ene wedstrijd.

Hoewel het een nauw samenhangt met het ander moet de analyse beginnen bij de afgrijselijk zwakke competitiestart. „De voorbereiding was slecht, veel te vrijblijvend," oordeelt manager Jo Eijtenboom. „Daarnaast heb ik in de planning fouten gemaakt, zodat een trainingskamp geen doorgang kon vinden. Het betekende dat we zonder een behoorlijke oefenwedstrijd aan de competitie moesten beginnen."

Coach Peter Verjans valt hem bij: „Dat was vooral een tegenslag omdat we een man als Claus Veerman moesten inpassen. Hij had bij V&L gespeeld en was daar vooral een afmaker, de man die de doelpunten moest maken. Bij ons was geen aangever voorhanden zoals bijvoorbeeld Jacobs bij V&L. Wij moesten het meer van samenspel hebben, spel waarin ook Veerman moest worden betrokken."

Het begin was ronduit rampzalig. Zes punten uit de eerste negen wedstrijden voor een ploeg die op papier tot de kanshebbers behoorde. Onrust groeide en het laatste restje zelfvertrouwen sijpelde weg.

Sponsor

Uitgerekend in die fase was de clubleiding van Blauw Wit druk doende een sponsor te vinden om het financiële gat te vullen dat dreigde te onstaan. Geen gemakkelijke klus. Wat viel er in sportief opzicht te bieden? De verwoede pogingen hadden dan ook nauwelijks succes. Eind vorig jaar begon het wat beter te marcheren met de ploeg. Twee overwinningen tegen zwakkere tegenstanders, een goed optreden tijdens de Limburgse Handbaldagen en daarna in de elf wedstrijden van de tweede competitiehelft nog slechts vijf verliespunten. Maar de lucratieve nacompetitie, met het kampioenschap als inzet, werd net gemist.

Gelukkig voor Blauw Wit werd in de maanden van herstel ook het bekertoernooi afgewerkt: Blauw Wit versloeg achtereenvolgens Hellas, Swift en ... Sittardia en plaatste zich voor de finale.

Daarmee steeg Blauw Wits marktwaarde weer en het management slaagde er in Sandvik (Zweedse fabrikant van kwaliteitsgereedschap en roestvrij staal) te interesseren voor die bekerfinale. Vanavond prijkt de naam van deze sponsor op de shirts van Blauw Wit. Of de overeenkomst nog een verlenging krijgt hangt vooral af van het resultaat: de beker moet Blauw Wit redden.

Kansen

Praten over de kansen op de gehoopte klapper, dat kan natuurlijk het beste met coach Peter Verjans.

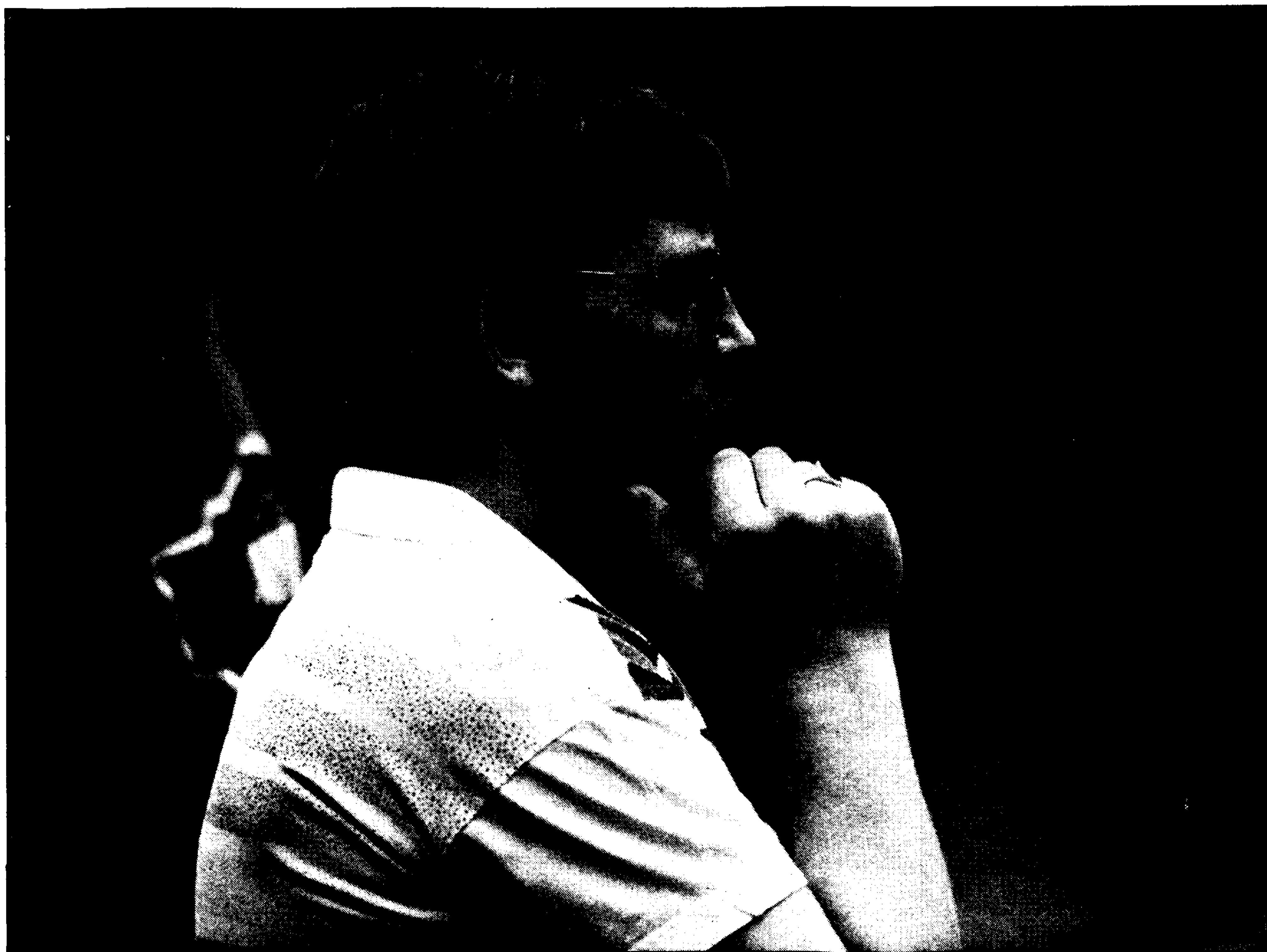
Als speler maakte hij de eerste bekerfinale mee. In 1980 was dat en gespeeld werd tegen Sittardia. Onaantastbaar toen en Blauw Wit verloor, maar het verschil bedroeg welgeteld één doelpunt: 18-19. Het was overigens op die dag dat Blauw Wit zijn sponsorovereenkomst met NCR wereldkundig maakte! Drie jaar later was Blauw Wit weer verliezend finalist (tegen de Gazellen werd het 18-16) en toen Blauw Wit enkele jaren later de bekerfinale wel won (tegen Hermes), had Peter Verjans zijn handbalschoenen net opgeborgen.

„Maar als speler beleef je zoiets toch heel anders," zegt hij nu.

„Ook de voorbereiding is totaal verschillend. Als speler ben je met jezelf bezig, probeert de aanwijzingen van de trainer te verwerken en stelt je in op je persoonlijke tegenstander. Als coach heb je met twee ploegen te maken: je eigen ploeg en die van de tegenstander."

● *Een peinzende Peter Verjans weet dat het seizoen van Blauw Wit alleen in Nieuwegein nog gered kan worden.*

Foto: PETER ROOZEN



Peter Verjans is optimistisch. „Natuurlijk blijft het sport. Maar sinds januari zijn we steeds beter gaan spelen. De ploeg heeft weer zelfvertrouwen. Daarnaast heeft Aalsmeer zich ook geplaatst voor de kampioenscompetitie en hinken op twee gedachten is altijd moeilijk."

Bewust hebben trainer Paul Coenen en coach Peter Verjans de afgelopen week wat gas teruggenomen. „We hebben de laatste maand een zwaar programma gehad. Dat bleek vorige week, tijdens de laatste competitiewedstrijd. Daarnaast hebben we te maken met lichte blessures van Paul Verjans en Nus Noya en had Claus Veerman de afgelopen dagen last van griep. Ik heb goede hoop dat ze er alle drie bij kunnen zijn."

De ploeg is al een tijdje bezig met deze finale. „Eigenlijk vanaf de gewonnen halve finale in Sittard. Ik denk niet dat de spelers nog moet worden duidelijk gemaakt welke belangen er op het spel staan. Wanneer we voldoende agressief zijn in de verdediging en aanvallend het nodige geduld kunnen opbrengen, hebben we een goede kans het seizoen toch nog positief af te sluiten."

Belangstelling

Die eerste bekerfinale was in het Sportpaleis Ahoy; ditmaal wordt in Nieuwegein gespeeld. Volgens Verjans niet illustratief voor de vaak genoemde recessie in het Nederlandse handbal: „Nee, ik herinner me nog die kolossale tribunes met hier en daar wat toeschouwers. Totaal geen sfeer. Dat zal in Nieuwegein anders zijn." Alleen al uit Beek zullen meer dan 200 supporters de reis maken. Per auto of in een van de vier bussen, waaronder een spiksplinternieuwe dubbeldekker die door HB Travel uit Maastricht beschikbaar werd gesteld.

De bekerfinale leeft in Neerbeek. Blauw Wit lijkt opnieuw geworteld in het kerkdorp, waarmee drie jaar geleden de band verbroken scheen en als Blauw Wit vanavond de beker pakt. Ja dan zal de nacht in de Keulsteeg, waar Blauw Wits clublokaal is gevestigd, te kort zijn.

Bekerhistorie

De nationale bekerfinale wordt dit jaar voor de veertiende maal gespeeld. Blauw Wit was drie keer vertegenwoordigd en won de prijs een keer. Dat was in 1986 en meteen de laatste keer dat een Limburgse ploeg de finale won. Daarvoor had Sittardia drie keer gewonnen en was Vlug en Lenig tweemaal bekerwinnaar. Opvallend is dat de laatste vijf keer dat een Limburgse ploeg de finale speelde, die prompt verloren ging. Echt verontrustend voor Blauw Wit is het feit dat Aalsmeer, Blauw Wits tegenstander van vanavond, daarin twee keer de hand had: in '87 tegen Sittardia en in '89 tegen Vlug en Lenig.

Tv-beelden

Terwijl de NOS in het programma Studio Sport van vanavond flitsen van de wedstrijd uitzendt, zal Start- TV op zondag (17.45 uur) de wedstrijd integraal op de kabel brengen in Geleen en Beek en dat maandag (18.00 uur) nog eens dunnetjes over doen.

Jan Timman speelt om 'alternatieve' wereldtitel tegen Karpov

'Kasparov is een dictator'

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Hij had zijn bedenkingen en het dilemma was groot. Maar na enkele dagen van wikken en wegen heeft Jan Timman de knoop doorgehakt. Hij is bereid in te gaan op het voorstel van de FIDE, de internationale schaakfederatie, om een match te spelen tegen Anatoli Karpov met als inzet de wereldtitel. De oud-wereldkampioen uit Moskou heeft Timman inmiddels laten weten dat hij er net zo over denkt.

Jan Timman had aanvankelijk grote aarzelingen om 'ja' te zeggen tegen het plan van FIDE-president Florencio Campomanes, die Timman en Karpov heeft gevraagd de plaatsen in te nemen van wereldkampioen Gary Kasparov en diens uitdager Nigel Short. Het tweetal had zich in een onmogelijke positie gemanoeuvreerd door de strijd om de wereldtitel in eigen beheer te nemen. Tot afgelopen dinsdag hadden de 'rebellen' van de FIDE de tijd gekregen om eieren voor hun geld te kiezen. Dat gebeurde niet, waarop Campomanes c.s. het duo uitsloten van verdere deelneming aan de strijd om de wereldtitel.

Als geen ander beseft Jan Timman dat de status en de sportieve waarde van een WK-match tussen hem en Karpov betrekkelijk zijn. Kasparov werd en wordt algemeen als de enige en echte wereldkampioen beschouwd. „Hij is natuurlijk ook de beste," beaamt de Amsterdammer onomwonden. Eerder deze week verklaarde hij wel tegen Karpov te willen spelen, „maar om aan zo'n vervangende tweekamp de wereldtitel te verbinden, zou een onsmakelijk neveneffect betekenen," zo voegde hij er letterlijk aan toe.

Inzicht

Maar hij is op andere gedachten gekomen. Timman: „Ik ben tot het inzicht gekomen dat niets mij belemmert deze tweekamp als een WK-match te erkennen. Iedereen weet natuurlijk dat het een surrogaat-match is; ik hoef niemand het tegendeel proberen wijs te maken. Maar volgens de reglementen is er geen andere keus en is deze oplossing ook een volkomen logische. De FIDE heeft een cyclus om de wereldtitel georganiseerd, die niet is voltooid. Reglementair kan dat niet. Nu wordt de cyclus in ieder geval wel afgesloten op een wijze die overeenkomstig de reglementen is. Ik kan mijn match tegen Karpov niet anders zien dan als een logisch verlengstuk van het voorafgaande. Ik heb de afgelopen dagen van vele kanten adviezen gekregen en stuk voor stuk zeiden de mensen, collega's, vrienden en bekenden, me: je moet het doen. Dat heeft ook een rol gespeeld in mijn besluitvorming."

„Daarbij," zegt Timman, „vraag ik me af wat de status is van een tweekamp tussen Kasparov en Short. Wat stelt die match nog voor nu deze buiten de FIDE om wordt georganiseerd? Daar kun je net zo goed vraagtekens bij plaatsen. Je kunt verder gaan en ook Bobby Fischer als de enige en echte wereldkampioen beschouwen. Tenslotte heeft hij zijn titel evenmin in een match verloren. Kasparov is zijn status op een soortgelijke wijze ontnomen."

Tijdens het toernooi in Linares, dat volgde op de kandidatenfinale Timman-Short in het Spaanse San Lorenzo de El Escorial en dat voor de Amsterdammer al even teleurstellend verliep als de tweekamp tegen het voormalige Britse wonderkind, heeft FIDE-president Campomanes Timman en Karpov al gepolst over hun bereidheid een 'alternatieve' WK-match te spelen. Timman: „Karpov en ik zaten op dezelfde golflengte. Hij was ook in principe bereid te spelen. De zaak was toen alleen nog heel onduidelijk. Nu er klaarheid is gekomen, neemt Karpov hetzelfde standpunt in als ik."

Chaos

De chaos in de internationale schaakgemeenschap gaat Timman aan het hart. „Maar misschien levert het toch nog iets goeds op als er twee matches om de wereldtitel worden gehouden. Dat kan voor het schaken nooit slecht zijn," aldus Timman, die het laatste moment rekening heeft gehouden met een compromis. „Ik ben er lang vanuit gegaan dat een match van mij tegen Karpov daar mogelijk toe zou kunnen bijdragen. Maar met Kasparov zijn absoluut geen zaken te doen."



● *Jan Timman speelt binnenkort om de 'alternatieve' wereldtitel met Anatoli Karpov. „Cafeïnevrije koffie smaakt toch ook goed", meent de Amsterdammer, die lang twijfelde over zijn deelname aan de surrogaattweekamp.*

Foto: AFP

'Een volstrekte schurk,' heeft Neerlands sterkste schaker de wereldkampioen eens genoemd. Nigel Short bleef daar niet bij achter, gezien zijn uitlating: 'Hij is een Aziatische despoot'. En amper een maand geleden merkte Short in de Sunday Telegraph met betrekking tot Kasparov nog op: 'He is like a baboon (baviaan).' Om er aan toe te voegen: „Kasparov kan niet met mensen omgaan. Hij kan geen normale relaties aanknopen."

Des te verwonderlijker is dat de twee elkaar in zo'n roerende eensgezindheid hebben gevonden. Zeker zo opmerkelijk is dat Short het initiatief heeft genomen tot de oprichting van de PCA, de Professional Chess Association, die tot op dit moment nog altijd uit twee leden (Kasparov en Short dus) bestaat. Timman spreekt van 'een heel ondoordachte actie.' „Van Kasparov kon je dat verwachten. Hij is nu eenmaal iemand die alles wil dicteren. Ja, geld en macht, daar draait alles om, daar hoef ik niets aan toe te voegen. Maar Kasparov heeft zijn mogelijkheden duidelijk overschat. Hij heeft zichzelf op een zijspoor gerangeerd. Misschien is dat ook wel het beste. Het was toch al hopeloos met hem samen te werken. En je ziet wat er van komt als je aan zijn grillen bent overgeleverd. Ik heb in het verleden ook wel eens tegen de FIDE en met name tegen Campomanes geageerd, maar in dit geval kies ik duidelijk hun zijde. De FIDE heeft correct gehandeld."

Verbaasd

De houding van Nigel Short, met wie hij door de jaren heen een uitstekende relatie heeft onderhouden, heeft Timman op z'n zachtst gezegd verbaasd. „Ik weet niet wat hem heeft bezield. Sinds de tweekamp in San Lorenzo de El Escorial heb ik geen contact meer met hem gehad. Ik zie de pointe niet, die zijn handelwijze moreel gezien rechtvaardigt. Short verwijt de FIDE dat deze buiten hem om de match aan Manchester heeft toegewezen, maar dat verhaal klopt niet, want Short had zijn secondant Kavalek als zijn vertegenwoordiger afgevaardigd. Hij heeft dus geen recht van spreken. Ik kan Shorts gedachtengang niet goed beoordelen, maar ja, het is zijn zaak, niet de mijne. Ik moet wel zeggen dat ik enorm in hem ben teleurgesteld. Naar ik heb begrepen, heeft Nigel het er toch ook moeilijk mee, psychisch gezien. Hij zal niet hebben voorzien dat zijn actie zo veel negatieve reacties tot gevolg zou hebben."

Timman kan zich nauwelijks voorstellen dat de PCA ('Daar weet ik verder niets van af') een succes wordt. „Ik hoop op een mislukking." Short verklaarde deze week vol goede moed te zijn en hij zei er op te rekenen dat de collega-grootmeester zich binnen afzienbare tijd bij de PCA zullen aansluiten. 'Het is logisch dat ze eerst de kat uit de boom willen kijken.' Het ontlokt Timman slechts een meewarige glimlach. „Wat een onzin."

De nieuw opgerichte organisatie noemt de Amsterdammer kort en krachtig: 'niks'. „Het heeft geen basis." Hij vindt het een goed idee om alles in het werk te stellen de belangenvereniging van grootmeesters, de destijds door Bessel Kok opgerichte GMA, nieuw leven in te blazen. Pikante noot is dat Short vorig jaar Timman als voorzitter van de Grand Masters Association is opgevolgd. „Maar ik heb begrepen dat Short zijn functie inmiddels heeft neergelegd. Ik weet niet of ik het voorzitterschap weer op me zal nemen; dat heb ik trouwens niet voor het zeggen - maar ik wil me er in welke functie ook sterk voor maken de GMA weer op poten te zetten. Ze heeft in ieder geval een enorme basis, want nagenoeg alle grootmeesters zijn er lid van."

Vooralsnog heeft Timman andere dingen aan zijn hoofd: de komende match tegen Anatoli Karpov, van wie hij in de finale van de vorige cyclus in Kuala Lumpur zo smadelijk verloor (2 1/2-6 1/2). „Er zijn toen nogal wat zaken mis gegaan. En laatst tegen Short was ik ook niet in m'n beste doen. Dit wordt een mooie kans op revanche. Het wordt in ieder geval een interessante match. Of er sponsors voor zullen zijn te vinden? Dat weet ik niet, maar ik ben hoopvol gestemd."

Maar de hamvraag is natuurlijk: zal de winnaar zich als de wereldkampioen beschouwen? Jan Timman kan een glimlach niet onderdrukken. „Een penibele vraag. Het mag dan een surrogaatmatch worden beschouwd, het betekent toch de officiële afronding van een FIDE-kampioenschap. Ik zie het zo: cafeïne vrije koffie smaakt toch ook goed?"

Limburg favoriet bij buitenlandse bedrijven

De afgelopen jaren werd door buitenlandse bedrijven veel meer geïnvesteerd in Limburg dan in alle andere provincies. Wat is er toch de oorzaak van dat Limburg steeds opnieuw (internationale) bedrijven aantrekt en reeds gevestigde bedrijven tot nieuwe investeringen inspireert? Bijvoorbeeld de aanwezigheid van hoogwaardige bedrijfsterreinen. Daaraan wordt veel gedaan. In voorbereiding is zelfs een voor Europa unieke opzet: het grensoverschrijdende bedrijfsterrein in de regio Heerlen-Aken. Andere factoren die de investeringen stimuleren zijn de centrale ligging ten opzichte van de zeehavens en het Europese achterland. De meertaligheid van de Limburgers. Het ruime arbeidspotentieel. De overslagfaciliteiten (terminals). De uitstekende infrastructuur. En het zeer hoge niveau van de transport- en distributiebedrijven. Alle mogelijkheden van vervoer - over de weg, via het water, per spoor en door de lucht - zijn verenigd in het Logistiek Knooppunt Zuid-Limburg. Hieraan wordt hard gewerkt. En terecht. Het is dè kans voor (Zuid-)Limburg om als onderdeel van de Euregio uit te groeien tot een van de sterkste regio's van Europa. In het Logistiek Knooppunt Zuid-Limburg speelt Maastricht Airport een sleutelrol. De aanwezigheid van de luchthaven is voor veel bedrijven vaak van doorslaggevende betekenis om zich juist in Limburg te vestigen. Uit onderzoek blijkt dat liefst driekwart van het Limburgse bedrijfsleven regelmatig van luchtvervoer gebruik maakt. Bijvoorbeeld om te profiteren van de zogenaamde dagrandverbindingen: 's ochtends voor een verre bestemming van huis, 's avonds toch weer thuis. Ook Euregionaal is er belangstelling voor Maastricht Airport. Aken zou de favoriete vestigingsplaats van Duitse bedrijven zijn als deze stad over een eigen luchthaven zou beschikken, zo toonde aldaar gehouden onderzoek aan. Geen wonder dus dat de Keizerstad officiële steun heeft betuigd aan Maastricht Airport. Bel voor een gratis exemplaar van het infoblad van Maastricht Airport: 043-666 444.



MAASTRICHT AIRPORT
VLEUGELS VOOR LIMBURG



MAASTRICHT AIRPORT: ONDERDEEL VAN HET LOGISTIEK KNOOPPUNT ZUID-LIMBURG



● Ligplankjes voor katten...



● Oemmelen: Wij blijven achter met de stank en de overlast.

Foto's: FRANS RADE

De dierenpensions in Nederland hebben het moeilijk. Sinds 1 maart is de Wet Milieubeheer op hen van toepassing. Voor enkele pensions staat nu het voortbestaan op het spel. Maar de vraag stijgt naar een plekje waar hond of kat tijdens de vakantie van het baasje leuk wordt opgevangen. Steeds meer mensen gunnen hun huisdier naast een dak boven het hoofd zelfs een beetje luxe. Veel pensions voeren daarom liever de naam 'hotel' of 'vakantiehoeve'; daar moet een dier zich wel thuisvoelen. Is de tijd, dat vakantiegangers hun viervoeter aan de eerste de beste boom vastbonden, voorgoed voorbij?

door



JULIAN SLINGERLAND

Geld speelt, hoe kan het ook anders, in Nederland nog steeds de grootste rol bij het kiezen van een geschikt verblijf voor de huisdieren. Dat bleek ook toen zo'n vijf jaar geleden in Maastricht getracht werd een dierenpension met zwembad van de grond te krijgen. Extra service brengt nu eenmaal extra kosten met zich mee en die deden het bewuste pension uiteindelijk de das om. Hoewel er alleen in Limburg al tientallen dierenpensions zijn is er van echte luxe nog geen sprake. Daarvoor moeten we naar de Randstad, Enschede of... naar Duitsland.

Even over de grens bij Venlo, in de buurt van Viersen, ligt Grefrath. Een stuk buiten het dorp, ingeklemd tussen een vlieg-basis en een ijsstadion bevindt zich 'Marions Tier-Paradies', 's zomers goed voor een verblijf van zeventig honden en katten.

Kinderen

„Voor tachtig tot negentig procent van onze klanten zijn het hun kinderen, die hier afgegeven worden." De familie Oemmelen, eigenaar van het dierenhotel neemt na de aflevering van de dieren de zorg over. De 'vakantiegasten' bereiden zich voor op een verblijf in het paradijs, droom van iedere doorsnee hond en kat. Van de meer dan vierhonderd jaar oude boerderij is het grootste deel voor hen gereserveerd. Alleen een deel van het woonhuis en de binnenplaats van de hoeve is voor gebruik van de twee eigenaars zelf. Voor iedere hond is een ruimte van veertig vierkant meter gereserveerd, vijfentwintig meer dan wettelijk is voorgeschreven.

Oemmelen vertelt dat het voor de katten vooral belangrijk is, dat ze zich vrij kunnen bewegen tussen soortgenoten. In het kader van deze 'sociale vrijheid' is voor elke drie katten één kamer gereserveerd. „Desgevraagd kunnen de katten natuurlijk wel een afzonderlijke ruimte krijgen, maar in eerste instantie delen ze met z'n drieën één kamer."

De aan poezen voorbehouden vertrekken bevinden zich boven de hal. Een nauwe trap leidt naar een deur, die voorzien is van gaas. Op het moment, het vakantieseizoen is nog niet begonnen, wordt de ruimte bewoond door maar één kat. Sammy, een van oorsprong Amerikaanse kat uit Aken, beschikt binnen het grote aantal vierkante meters over een luie ligstoel, ligplankjes, krabpalen en diverse soorten speelgoed. Het behang vertoont scheuren, maar geen haan die daarnaar kraait.

Muziek

De honden hebben het nog beter bekeken. Zij worden de hele dag voorzien van muziek. Bij binnenkomst in de voormalige paardestal is het Whitney Houston, die de gasten probeert te kalmeren. „Veel honden zijn thuis ook muziek gewend, ze worden er rustiger van en bovendien reageren ze niet zo snel op geluiden van buitenaf," verklaart de beheerder. „Een probleem is ook altijd de temperatuur van de hondenvertrekken. Sommige honden verblijven thuis in een koude ruimte, andere zijn warmte gewend. Te grote temperatuurverschillen zouden de honden ziek kunnen maken, dus wordt de verwarming afgesteld per hond." En dat brengt 'gigantische' kosten met zich mee. Oemmelen trekt een moeilijk gezicht. Whitney Houston heeft inmiddels plaatsgemaakt voor de klanken van U2.

In een hoek van een van de vertrekken staan kleine kooien, bedoeld voor, ongewenste, niet gecastreerde katten. Oemmelen: „In principe nemen we alleen gecastreerde katers aan. Sommige mensen vertellen niet de waarheid. Soms blijkt een kat niet gecastreerd te zijn terwijl zijn baas al op Mallorca of Kreta zit. Wij blijven hier achter met de stank en de overlast. Deze dieren doen we dan in een kooi, zodat de andere dieren geen last van ze hebben."

Vloerverwarming

Momenteel breidt 'Marions Tier-Paradies' uit met een extra kattenverblijf, met vloerverwarming want ook katten kunnen kou vatten, en een buitenkennel voor de honden. Daarna is uitbreiding niet meer mogelijk.

Ook in Duitsland is de positie van dierenpensions zwak. Vooral het starten van een pension is, net als in Nederland, een moeilijke zaak. Naast de verplichting van een gedegen opleiding is het moeilijk om aan vergunningen te komen. Het 'paradijs' van Oemmelen ligt bovendien in een beschermd natuurgebied. Na de huidige uitbreiding is er plaats voor honderd dieren, het absolute maximum.

Met nog meer dieren wordt het bovendien te massaal, vindt de beheerder. Honden en katten hebben aandacht nodig en dat zou dan in het gedrang komen. „Maar er zijn wel grenzen. Mensen komen hier vaak met honden die absoluut niet luisteren. Vaak wordt ons gevraagd de hond tijdens zijn verblijf wat gehoorzaamheid bij te brengen. Soms, als we tijd hebben zijn we daartoe wel bereid, maar meestal is dat niet het geval." Wel wordt er bij binnenkomst van de dieren rekening gehouden met de voeding. „De honden krijgen uiteindelijk allemaal dezelfde voeding en voor de katten geldt dat ook, maar in het begin geven we de dieren wat ze thuis gewend zijn. Beetje bij beetje stappen we over op de algemene voeding."

Loops

De aangepaste voeding in het begin, de ruimte en de muziek kosten de vakantieganger gemiddeld 25 gulden per dag, een tientje meer dan gebruikelijk. Loopse teefjes betalen nog eens ruim vijf gulden extra per dag. De dierenpensions aan deze kant van de grens houden liever de prijs wat lager. De meesten hebben nog in hun achterhoofd de mislukking van het dierenhotel in Maastricht en houden de luxe een beetje beperkt.

Veel Limburgse dierenpensions vinden de extra service, zoals het Duitse 'Tierparadies' dat biedt, nogal overdreven. Alleen de eigenaresse van het Dierenpension Spaubeek vindt het wel wat, vloerverwarming en grote ruimten. „Muziek op de kamer hebben mijn honden ook, ik moet wel; dan blijven ze rustig en dan hebben mijn buren er zo min mogelijk last van." Een extra luxe dierenhotel is voor haar juist een toekomstdroom. „Mijn huidige pension mag van de gemeente niet meer voortgezet worden als ik er mee stop. Tegen die tijd hoop ik een klein, knus pensionnetje te hebben met meer mogelijkheden voor de dieren."

Begin deze maand constateerde Dibevo, een organisatie, waar dierenpensions zich bij aan kunnen sluiten voor een sterkere positie, dat er steeds meer vraag ontstaat naar extra mogelijkheden als zwembaden, knuffelmuren en zelfs zonnebanken. Geen van de Limburgse dierenpensions heeft echter met deze vragen te maken gehad. Des te opmerkelijker is de aanwezigheid van een zonnebank in één van de vertrekken van Marions Tier-Paradies. „Deze zonnebank voor de honden?" reageert beheerder Oemelen hoogst verbaasd. „Ik heb wel eens gehoord, dat zonnebanken gebruikt worden voor het droog maken van paarden. Maar honden worden er echt niet bruiner van."

DOOR JULIAN SLINGERLAND

„Mensen hechten geen waarde meer aan oude dingen, alles wordt weggesodemieterd." Pierre van Wissem (41) kan zich er kwaad over maken. Sinds zijn vijftiende jaar restaureert en reviseert hij oude bromfietsen. Wrakken, die in ieders ogen rijp zouden zijn voor de sloop, tovert hij om tot juwelen van techniek en design. In een grote hal, ergens in Hoensbroek, brengt hij het grootste deel van zijn vrije tijd door. „Hier leef ik me uit, hier probeer ik mijn stress kwijt te raken," vertelt de restaurateur. In totaal heeft de Ulestratenaar zo'n 25 bromfietsen teruggebracht in de originele staat, „want daar gaat het om, de eer van de brommers herstellen."

Van beroep is hij drankenhandelaar, winkels heeft hij in Hoensbroek en Maastricht. Om in zijn vrije tijd vooruit te kunnen met zijn brommers, reist Van Wissem veel naar beurzen en bijeenkomsten voor onderdelen. Zonder onderdelen geen bromfietsen. Naar aanleiding van tips worden bezoeken gebracht aan België, Duitsland en Frankrijk, van overal komen de basismaterialen voor zijn hobby.

Vroeger

Op iedere brommer maakt Van Wissem twee keer per jaar een tochtje, om te te voorkomen dat de machines in een hoekje van de schuur wegroesten. Op straat laat hij de geschiedenis herleven.

„Vooral van mensen van mijn eigen generatie krijg ik leuke reacties. Ze vinden het leuk om de bromfiets waarmee ze zelf opgroeiden nog eens terug te zien. Vaak draait het uit op 'weet je nog, vroeger...'"

Favoriete merken van de restaurateur zelf zijn Flandria, Iton, Moton en Zündapp. Van dit laatste merk heeft hij van ieder model twee stuks, één voor onderdelen, één om op te knappen. Met één model is hij twee maanden zoet. Zolang hij maar genoeg onderdelen heeft, maakt het wat tijd betreft niet uit of er van een model twee, drie of vier bromfietsen gerestaureerd worden. Het aardigst vindt de Ulestratenaar het compleet maken van series en die te bewaren voor de toekomst. „Tegenwoordig rijdt iedereen op van die automaatjes, maar die kunnen mijn interesse niet wekken."

Museumpje

Een verzameling is er om te tonen. Van Wissem heeft dan ook grote plannen. In de hal in Hoensbroek, waar de restauraties plaatsvinden, moet een museumpje komen. „Pas over een jaar of vier, vijf, hoor, want zoiets moet natuurlijk wel fatsoenlijk geregeld worden. Bovendien moet zo'n museum ook een beetje lonend zijn." Dat geldt ook voor het restaureren zelf, voegt de drankenhandelaar toe. „Het opknappen van een bromfiets mag niet meer kosten dan de uiteindelijke waarde, ik zou wel gek als ik door mijn hobby verliezen ga leiden."



● Pierre van Wissem: compleet maken van series.

Foto: JO BRONCKERS

Jezuïetenberg wonderbaarlijk onderaards museum

Even buiten Maastricht, vlakbij de grens met België, bevindt zich een van de mooist bewerkte kalksteengroeven ter wereld. Deze groeve, in de volksmond Jezuïetenberg geheten, is meer dan honderd jaar de werkplaats geweest van de Paters Jezuïeten van Maastricht. Tussen 1860 en 1960 trokken zij op hun vrije woensdagmiddag de berg in om te tekenen, te schilderen, beelden te kappen en fossielen te onderzoeken. Het resultaat is een uniek onderaards museum, waarin men al wandelend van de ene in de andere verbazing valt.



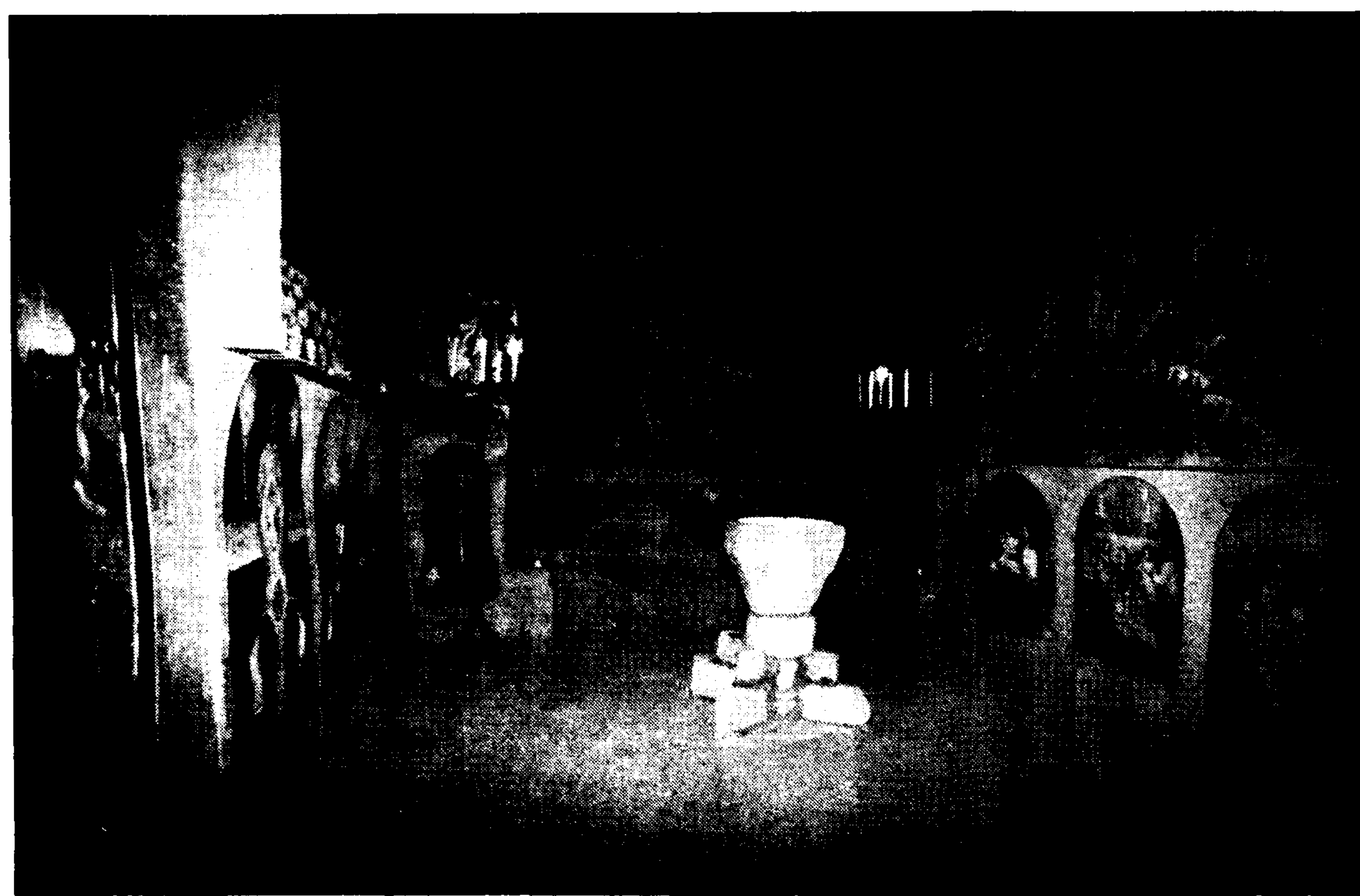
● *Pater Appelman maakte in 1906 deze copy van het Mariabeeld in Lourdes.*

DOOR ROEL WICHE

„We moeten er sterk voor waken dat de Jezuïetenberg geen prooi voor het massatoerisme wordt. De kunstwerken in de groeve zijn te kostbaar en te broos om elk jaar bloot te stellen aan duizenden bewonderaars. We leiden alleen groepjes belangstellenden rond op afspraak. Ik moet er niet aan denken dat we dezelfde weg opgaan als de St.Pietersberg, waar één gids soms wel honderd bezoekers moet rondleiden." Peter Houben, die al meer dan 25 jaar rondleidingen verzorgt in de Jezuïetenberg, waakt zorgvuldig over 'zijn' berg. Begrijpelijk, want de kunstwerken in de groeve zijn in het verleden meerdere malen het doelwit geweest van vandalen. Vandaar dat de Stichting Jezuïetenberg de commercie zorgvuldig op een afstand houdt en het kunstzinnige aspect nadrukkelijk op de voorgrond plaatst.

De geschiedenis van de groeve, die in de atlas terug te vinden is als de Cannerberg, begint in 1704, toen begonnen werd met de mergelwinning in de berg. Een uitgebreid gangenstelsel ontstond en dat bracht de Jezuïeten, die een theologische faculteit in Maastricht hadden gesticht, op het idee om 'tot lering ende vermaeck' ontspanning te zoeken in het onderaardse labyrint.

Vanaf 1860 trokken tientallen scholastieken en theologen van de orde de ingewanden van de berg in om hun creativiteit te botvieren. Langzaam werd het hart van de groeve, de Valberg, versierd met beelden, sculpturen en houtskooltekeningen. Snel groeide de faam van de berg en het aantal nieuwsgierigen dat een kijkje wilde nemen wat de paters in de berg uitspookten groeide sterk.

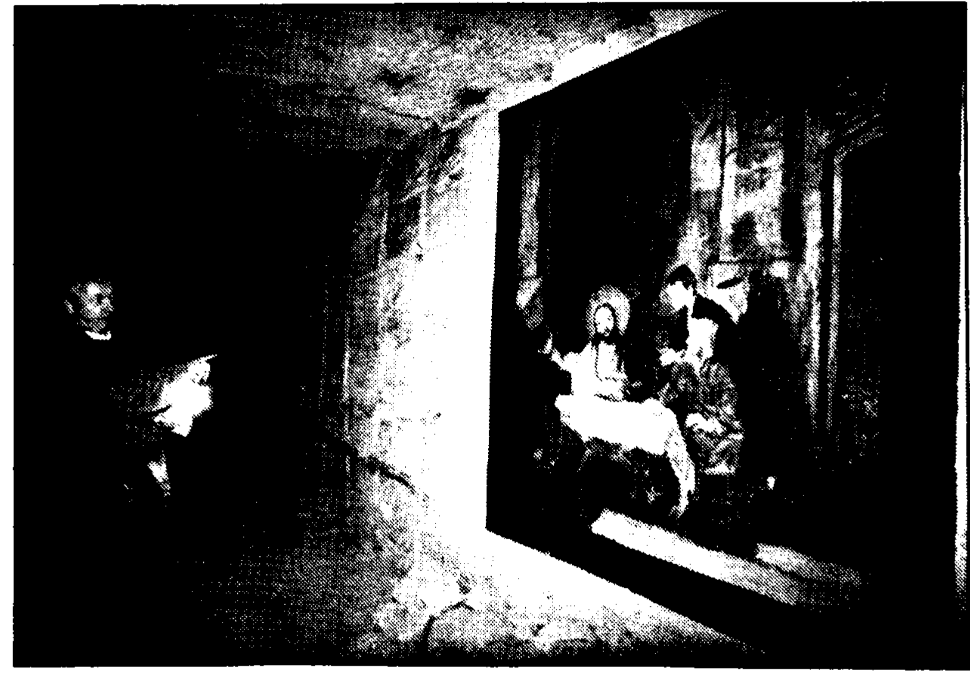


● *De piëta, die in 1875 vervaardigd werd, is een van de oudste kunstwerken van de kapel.*

Champignons

Te sterk, volgens Houben. „Vanuit het bij de ingang gelegen 'Café de la Frontière' hadden een aantal slimmeriken een commerciële rondleiding op touw gezet, wat niet echt bevorderlijk was voor de creaties van de paters. Bovendien kon iedereen zomaar de berg in om te doen wat hij wilde. Er werd gespeeld, gehandeld en gevreeën. Een aantal boeren hadden zelfs het idee opgevat om middenin de berg witlof en champignons te kweken!"

De massale toeloop deed de noeste arbeid van de Jezuïeten geen goed. Veel beelden werden onherstelbaar beschadigd en de muren werden volgekrast met allerlei dubieuze teksten. Vandaar dat in 1904 het besluit viel om de ingang maar dicht te maken. Een zegen voor de volgelingen van Ignatius de Loyola, want nu konden zij eindelijk in alle rust de groeve omvormen tot een opmerkelijk museum.



● *Peter Houben (met lamp) met enkele bezoekers bij een afbeelding van het Laatste Avondmaal.*



● *Dit nijlpaard, het werk van twee Egyptische paters, werd in 1872 door vandalen zwaar beschadigd. De jezuïeten Gielden en Killroy namen 32 jaar later de restauratie voor hun rekening.* Foto's FRITS WIDDERSHOVEN

Wie rondwandelt in de vochtige gangen, krijgt nauwelijks tijd om op adem te komen. Werkelijk elke muur en elke hoek is bewerkt.

Meteen bij de ingang stuit de argeloze bezoeker op een lange portrettengalerij met de silhouetten van Jezuïeten die een werkstuk in de berg hebben opgeleverd. Een eindje verderop wordt het oriëntatievermogen geholpen door een zeer gedetailleerde kaart, die in de periode 1886-1892 vervaardigd werd door pater De Bruyn. Een huzarenstukje, want De Bruyn moest op de tast en zonder enig aanknopingspunt de honderden gangen, die een lengte van meer dan twintig kilometer beslaan, in kaart brengen.

Romeo en Julia

Via stadsgezichten van Brugge, gevleugelde stieren, de wachters van Korsabat en het kasteel van Romeo en Julia(!) bereikt men een van de hoogtepunten van de groeve: een levensechte kopie van de Boroboedoer op Java, gemaakt door een missiepater die jarenlang op dat Indonesische eiland actief was. Nadat de poort van de Boroboedoer gepasseerd is, komt men in een hindoetempel terecht. En of dat nog niet genoeg is, valt even later een fraai beeld van de Boeddha in het oog. Kennelijk hadden de paters een brede belangstelling voor andere godsdiensten.

Het katholieke aspect blijft echter domineren. Bezoekers keren meteen terug in de christelijke sfeer als ze de kleurrijke kapel ontwaren. Sinds 1904 hielden de paters hier hun jaarlijkse kerstvieringen die zeer goed bezocht werden. In 1980 kwam daar een einde aan, toen de plechtigheid verhuisde naar de Geulhemmergroeve in Berg en Terblijt. Ook werden hier regelmatig kinderen gedoopt en vonden er huwelijksinzegeningen plaats. „Op dat laatste schijnt helaas een mysterieuze vloek te liggen. Van de zeven koppels die elkaar het ja-woord gaven, zijn er nog maar twee bij elkaar," legt Houben uit.

Alhambra

Of die vloek ook in de 'Spaanse hoek' heerst, is niet bekend. De geestelijke vader van het Alhambra heeft er in ieder geval weinig last van gehad. Compleet met fontein en vijver is het beroemde bouwwerk uit Granada in miniatuur nagebootst. Volgens Houben een monnikenwerk dat zijn weerga niet kent. „Van 1927 tot 1932 is dit kunstwerk gebeiteld en geschilderd. Toen het af was, is het in gebruik genomen als decor voor diverse toneelspelen. Kunt U zich voorstellen wat een geweldig schouwspel dat moet zijn geweest? Helaas zijn de acteurs soms iets te enthousiast geweest en is de laag waterverf voor een deel beschadigd. De Jezuïeten hebben het plan opgevat om het Alhambra in ere te herstellen door met acrylverf een nieuwe laag aan te brengen."

Terug bij de uitgang valt het oog op een tekening, die op zijn zachtst gezegd een beetje uit de toon valt: Neil Armstrong die onder toezicht van president Kennedy de eerste stap op de maan zet. Houben haast zich om de verbaasde blikken uit de wereld te helpen. „Nadat de Jezuïeten in 1968 Maastricht verlieten, nam de Stichting Jezuïetenberg het beheer van de groeve over. Besloten werd om elk jaar minstens één kunstwerk te laten vervaardigen. In het kader van een bezoek van de Amerikaanse ambassadeur heeft J.Scheuermann toen de landing op de maan proberen te verbeelden. Later kwamen we erachter dat dit soort werkstukken eigenlijk helemaal niet past tussen de andere werken. We hebben ons voornemen dan ook maar geschrapt en ons toegelegd op conservatie en restauratie."

Wereldattraktie

Weer gewend aan het daglicht warm ik mijn koude ledematen in een cafeetje in het Belgische dorpje Kanne. Als ik de folder over de Jezuïetenberg nog eens doorneem ondervind ik meteen de warme belangstelling van zowat het hele etablissement. „Zijt ge in de berg geweest? Magnifiek, hé? Daar zouden ze een wereldattraktie van moeten maken!"

Emile Gemmeke jarenlang 'advocaat van de duivel'

Aan zes zaligverklaringsprocessen heeft hij meegewerkt en momenteel is hij nog betrokken bij een proces, dat zich in de voorfase bevindt. Niemand is daarom beter in staat om te vertellen over alles wat met zaligverklaring en heiligenverering heeft te maken dan de Carmeliet Emile Gemmeke, afkomstig uit Maastricht en wonend in een klooster in Deventer. Vandaar propageert hij de religieuze beweging 'De Moderne Devotie' zoals die in de 14de en 15de eeuw beoefend werd door de 'Broeders van het gemene leven' onder inspiratie van Geert Groote. „Deze vorm van praktische geloofsbeleving is actueel gebleven en kan ook voor de gelovige mensen van vandaag een waardevolle leidraad betekenen," zegt pater Gemmeke, die nog meer kerkelijke functies heeft bekleed: zo was hij tot voor kort drie jaar lang secretaris van de bisschoppenconferentie en viert hij vandaag – op zijn 69-ste verjaardag – zijn zilveren jubileum als bisschoppelijk gedelegeerde voor de religieuzen in het aartsbisdom Utrecht.

Ondanks dat Emile Gemmeke al vijftig jaar geleden – en dat na zijn studie aan het 'RK Gymnasium' – Maastricht heeft verlaten, spreekt hij nog onberispelijk het dialect van zijn geboortestad, waar hij nog frequent een familiebezoekje brengt. De aanleiding tot een gesprek over met name Limburgse heiligen en zaligen is de recent verschenen Katern bij het halfmaandelijks informatiebulletin van het Secretariaat RK Kerkgenootschap 'Een-twee-een' onder de titel 'Vaderlandse vromen'. Emile Gemmeke was daarvan de auteur. Hij kreeg daarbij medewerking van 22 bisschoppen en religieuze oversten.



● *Emile Gemmeke bij de beeldengroep van de vier Maastrichtse heiligen op de kruising van de Wilhelminasingel en Stationsstraat in zijn geboortestad.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De verering van heiligen is een van de oudste gebruiken van de kerk. Na de marteldood van de eerste heilige, Stefanus, is dat gebruik al op gang gekomen. De mensen zijn de eeuwen door heiligen blijven vereren. Zelfs in onze dagen van ontkerkelijking. Nog steeds boekt Wittem grote aantallen pelgrims die het heiligdom van Gerardus bezoeken. Lourdes, Banneux, Scherpenheuvel boeten niet in aan belangstelling, integendeel. In Noord-Limburg bezoeken nog steeds jongeren de kapel van de H. Jozef van Smakt bij Venray, waar al eeuwenlang gebeden wordt 'voor een goede levenspartner'. En het opsteken van een kaarsje voor de Sterre der Zee in Maastricht is een onverganklijke ceremonie. Voor menigeen zelfs nog de enige vorm van kerkgebondenheid.

Emile Gemmeke heeft een plausibele verklaring voor al deze volksdevoties, die een opvallend grote plaats innemen in de hedendaagse geloofsbeleving. Hij noemt de verering van heiligen en zaligen een democratisch gebeuren, waaraan geen voorschriften ten grondslag liggen. Het legt de mensen niet aan banden. Ook het menselijk aspect speelt een grote rol. Heiligen hebben laten zien dat het Christelijke ideaal geen ver en onbereikbaar ideaal is. Tot de heilig- en zaligverklaarden behoren heel eenvoudige mensen, van wie er voorbeelden staan in de katern van Gemmeke.

Limburg

Ook Limburg heeft opmerkelijk vrome mensen opgeleverd; bekende heiligen waren eens bisschop van Maastricht, zoals Servatius, Monulfus en Gondulfus, Lambertus en Hubertus. In onze tijd lopen nog zaligverklaringsprocessen

door PIERRE ROUSSEAU



voor bekende Limburgers als mgr. Jozef Savelberg uit Heerlen (1827-1907), deken Louis Thijssen van Sittard (1865-1929), en zuster Bertilla à Campo uit Bingelrade (geboren in 1884 en in China in 1929 overleden aan de gevolgen van een ziekte, die ze opliep bij de verpleging).

De uit Munstergeleen afkomstige Karel Houben (1821-1893) werd in 1988 zalig verklaard maar heeft dit te danken aan zijn werk in Ierland.

Van de andere kant hebben al zalig verklaarde personen enige tijd in Limburg gewoond. De uit Breslau afkomstige Edith Stein (1893-1942) heeft de laatste jaren van haar leven in een klooster in Echt doorgebracht, voordat ze op transport ging naar het concentratiekamp Birkenau bij Auschwitz. Een andere 'buitenlandse' zaligverklaarde is de in Duitsland geboren Arnold Janssen (1838-1909), de stichter van het gezelschap van het Goddelijk Woord die vele jaren in het klooster van Steyl verbleef.

Rond enkele processen is enige stilte gevallen. Bijvoorbeeld rond dat van Clara Fey (1815-1894). Zij kwam eveneens uit Duitsland, maar stierf in Simpelveld, in het klooster van de congregatie die zij had opgericht, namelijk de zusters van het Arme Kind Jezus.

Het 'ministerie' in het Vaticaan dat belast is met zalig- en heiligverklaringen, heeft werk genoeg. In archiefkelders wachten nog zeer vele vooronderzoeken op voortzetting van het proces. Naar berekening ligt er nog voor ongeveer vierhonderd jaar werk. Daarbij komt dat men in Rome het accent van Europa naar andere werelddelen wil verplaatsen. Ook wordt de voorkeur gegeven aan afronding van processen over leken, nadat het in het verleden meestal priesters en religieuzen zijn geweest die in aanmerking kwamen.

In het proces Titus Brandsma (1881-1942), een ordegenoot van Emile Gemmeke, die in de jaren zestig betrokken was bij het vooronderzoek, heeft de huidige paus zelf een grote rol gespeeld. Het is namelijk zo dat met de voorbereiding van het zaligverklaringsproces in het land van overlijden begonnen moet worden. De Fries Brandsma kwam om in het concentratiekamp Dachau. Toen er naderhand een verering was ontstaan rond deze heldhaftige Nederlander en er gevraagd werd om zaligverklaring, gingen de stukken naar Rome vergezeld van aanbevelingen, onder andere van de toenmalige bisschop van Krakau, Karl Wojtila. De zaak kwam in een stroomversnelling toen deze bisschop eenmaal paus was. Overigens hoeft een zaligverklaring niet per se in Rome te geschieden. Als paus Johannes Paulus II eind dit jaar of begin volgend jaar België zal bezoeken, staat er een zaligverklaring op het programma, namelijk van de Vlaming Damiaan de Veuster, de bekende melaatsenapostel van Molokai.

Verschil

In de jaren 1958 tot 1989 heeft Rome 313 personen zaligverklaard en 349 heiligverklaard (onder wie 103 martelaren van Korea, 16 van Japan en 116 van Viëtman). Het verschil tussen zalig- en heiligverklaring ligt niet in de 'graad van deugdzaamheid' maar heeft te maken met de mate waarin de vrome persoon bekendheid geniet. Door zaligverklaring wordt de verering officieel erkend, maar is deze niet verplichtend voorgeschreven. Dat is wel het geval bij heiligverklaring, waarbij de naam van de heilige op de verjaarsdagskalender van de wereldkerk wordt geplaatst. Het gaat dus niet om gradaties in heiligheid.

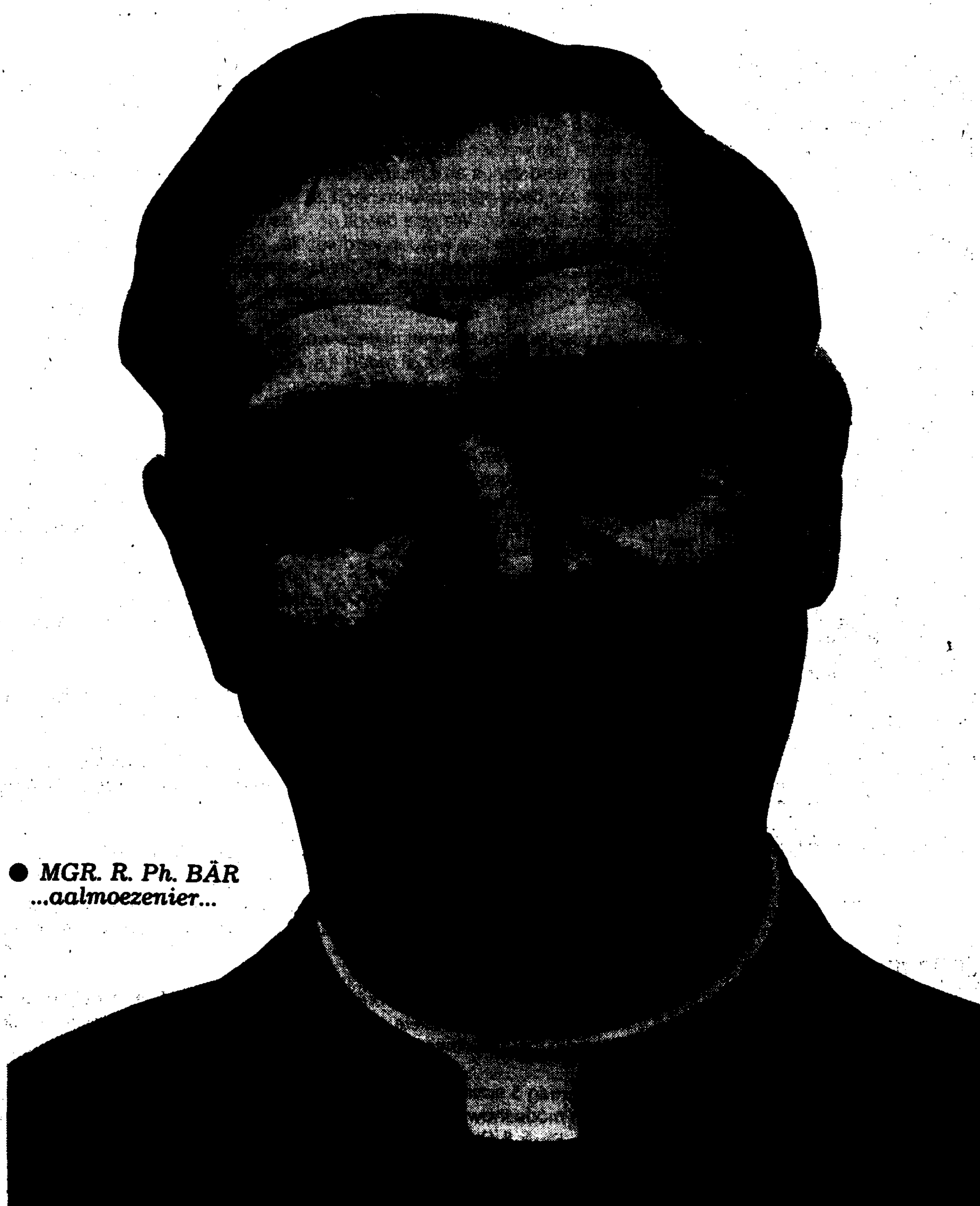
Emile Gemmeke schrijft in zijn boekje dat ook heiligen uiteraard hun goede en kwade dagen hebben gekend en goede en minder goede eigenschappen hebben gehad. Zij wisten echter hun fouten door bijzondere eigenschappen te fatsoeneren. Pater Gemmeke is tijdens menig vooronderzoek als 'advocaat van de duivel' opgetreden, die ervoor moet waken dat de overledene niet ondoordacht als zalige op de nominatie wordt gezet. Daartoe moest hij vele getuigen horen en hun een waslijst van vragen voor leggen. Het werk voor de kerkelijke rechtbank die zich met deze processen bezighoudt, bracht hem tot tweemaal in Brazilië waar hij het graf bezocht van Eustachius van Lieshout (1890-1943) in Belo Horizonte. Het was een Brabander, die na enkele jaren kapelaan te zijn geweest, onder de paria's van Brazilië ging werken en daar overleed aan vlektyphus. Een eenvoudig mens dus die zich onderscheiden heeft door zich op heldhaftige wijze in te zetten voor de medemens.

„Zo'n totale overgave blijkt ook de mensen van vandaag aan te spreken," zegt Emile Gemmeke. „Mensen wenden zich met hun eigen nood tot zo'n bijzondere figuur. En doen dat op hun eigen manier. Volksdevotie is democratisch."

Op 19 maart, de feestdag van St.-Josef, patroon van de kerk, zagen de nog resterende bisschoppen van de katholieke kerk in Nederland zich genoodzaakt om een gezamenlijke verklaring uit te geven, vooral bestemd voor allen die in de pastorale zorg werkzaam zijn. Naar aanleiding van het vertrek van bisschop Bär als bisschop van Rotterdam schrijven zij: 'Met velen verdriet het ons hoezeer personen in diskrediet worden gebracht en hoe hierdoor spanningen in de geloofsgemeenschap worden vergroot'. De bisschoppen hebben geen gegevens die op een 'complot' tegen de Rotterdamse bisschop wijzen. 'Zij constateren echter wel dat er helaas sprake is van voorbarige beschuldigingen jegens personen en van ernstige, ongegronde verdachtmakingen'.

En dan komt een verwijzing naar de lijdenstijd waarin de gelovigen thans verkeren, op weg naar Pasen, het feest van de Verrijzenis. 'In deze 40-dagentijd roepen de bisschoppen de gelovigen op tot een indringend gebed voor de betrokken bisschop en voor onze kerkprovincie, opdat wij de beproeving van dit ogenblik te boven komen'.

De lijdensweg van een bisschop en een kardinaal



● MGR. R. Ph. BÄR
...aalmoezenier...

DOOR PROF. DR. W. GODDIJN

omplot of geen complot? De jour-
listen en fotografen die zich op
maart in een Utrechts kerkge-
uw rond kardinaal Simonis en
r. H. Ernst schaarden, wisten
niet meer. De kardinaal wees
beschuldigende vinger in de
iting van de legeraalmoeze-
rs. Het leger-vicariaat, dat kerk-
htelijk fungeert als een achtste
dom en hoog-kwalitatieve pries-
s en pastorale werkers in dienst
eft, maakte daar al spoedig een
d aan. Het liet de Limburgse
er-aalmoezenier H. Jansen ver-
ren dat hij de anonieme infor-
nt van kardinaal Simonis was
weest. De generaliserende aan-
cht tegen het leger-vicariaat,
arvan mgr. Ph. Bär eveneens
schop was, werd zo tot exactere
porties teruggebracht. Simonis
na te verklaren waarom hij, bij
horen van de eerste geruchten
terstond, al was het maar in-
meel, met zijn collega en broe-
r in het bisschopsambt was gaan
ten. Tenslotte hadden hij of zijn
viseurs moeten weten dat jour-
listen die geruchten versprei-
n, zich niet kunnen beroepen op
zogenaamde verschonings-
cht. Al met al bleef, wat de af-
re-Bär is gaan heten, een onver-
ikkelijke zaak.

pannend

schop Bär was, voordat hij vica-
-generaal en hulpbisschop werd
n mgr. A. Simonis, luchtmacht-
lmoezenier geweest. Hoe hij eind
69 in het circuit van het Pasto-
l Concilie terecht kwam, weet
hog precies. Ik werd opgebeld
or prof. dr. Piet Steenkamp. De
Eindhovense hoogleraar en be-
md schepper van het CDA was
r geliefd als concilie-voorzitter.
de conciliestukken werd hij
oorzitter' genoemd, maar formeel
s hij eigenlijk gespreksleider,
dat kardinaal Alfrink kerkrech-
ijk voorzitter was. Steenkamp
oeg mij, als secretaris van het
storaal Concilie, of ik mevrouw
r. E.M. Vos de Wael-Smulders uit
echt nog kende. Zij schreef re-
matig ingezonden stukken in
toen nog bestaande dagblad De
d, waarin zij haar meestal con-
vatieve standpunten uiteenzet-
Het pleit voor de brede opzet
n het Pastoraal Concilie dat zij
rvan stemgerechtigd lid was.
behoorde tot de 'leden aange-
zen door het Episcopaat' in de
pril-vergadering van hetzelfde
r en had veel affiniteit met ka-
laan A. Simonis. Simonis was
or bisschop M. Jansen van Rot-
dam niet bestemd tot hoogle-
r aan de jonge theologische
culteit in Amsterdam, maar fun-
erde als kapelaan in Den Haag.
ellicht enigszins gefrustreerd
oor het uitblijven van een hoogle-
arsbenoeming opponeerde hij op
e concilievergaderingen vaak te-
en de bisschoppen, die hem ook,
p mijn advies, als lid hadden aan-
gewezen.

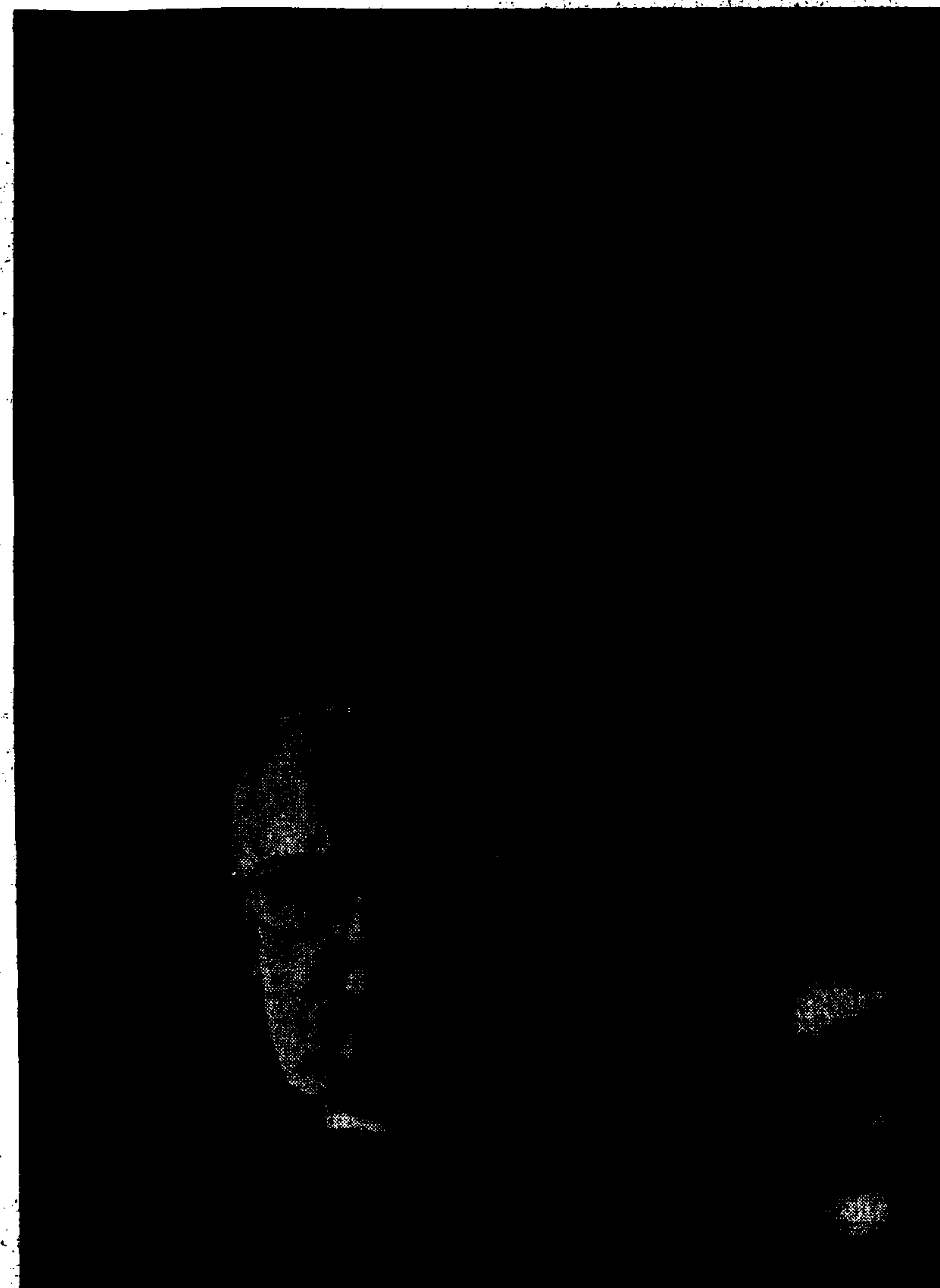
Kapelaan Ad Simonis riep bij her-
haling conflicten op. Hij trok daar-
door de aandacht van KRO-televi-
siemakers die graag wat spannen-
de momenten in hun uitzendingen,
's avonds laat, wilden brengen. Dat
hebben zij geweten, want mgr. A.
Felici en zijn trouwe medewerker

dr. J. Dyba, nu aartsbisschop van Fulda en de meest fanatieke conservatieve bisschop van Duitsland, keken mee en wisten wie zij naar voren moesten schuiven als er eens een vacature in Rotterdam zou komen. Mevrouw Vos de Wael vroeg aan Steenkamp of hij er niet voor kon zorgen dat een uiterst vriendelijke luchtmacht-aalmoezenier, pater Bär, een zetel kon krijgen in het concilie. Ik kreeg informatie van de top van het Militair Pastoraat en zag er geen enkel bezwaar in om pater Bär aan de bisschoppen voor te stellen als lid van de groep van tien personen die door het Episcopaat werd aangewezen. Ondanks het feit dat er reeds een Benedictijn, pater A. Vooges, bij deze groep was toegelaten. Zo kwam pater Ph. Bär osb in de kringen van het Pastoraal Concilie en nam hij deel aan de beruchte vijfde plenaire vergadering (4-7 januari, 1970) te Noordwijkerhout, die handelde onder meer over de ambtsbediening en het verplichte priestercelibaat.

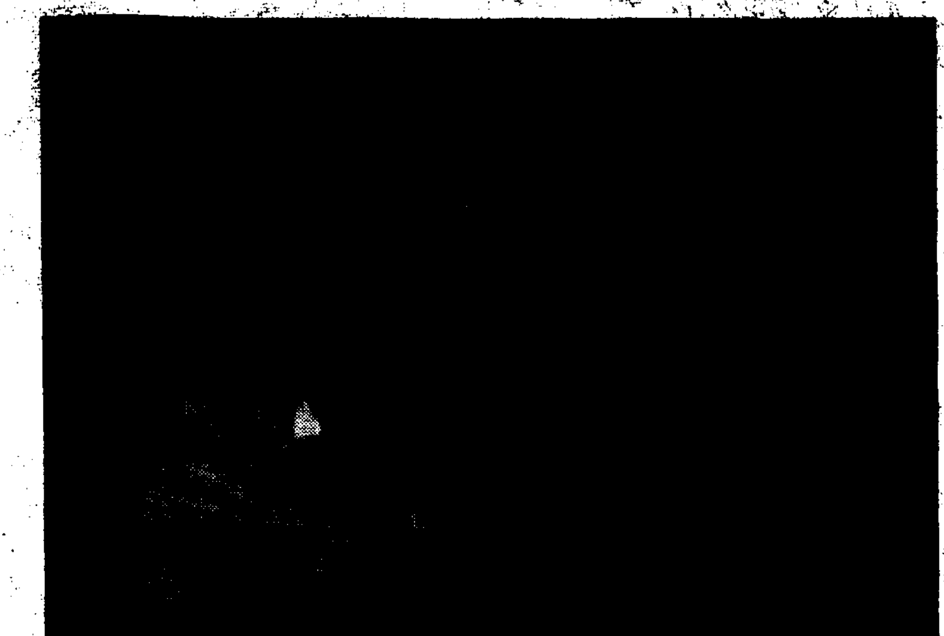
Openhartig

De kerkelijke carrière van Ph. Bär kon beginnen. Hij kreeg op den duur zoveel belangstelling van mgr. A. Simonis dat deze hem uitkoos tot zijn vicaris-generaal en later zelfs tot zijn hulpbisschop. Bisschop Bär behoorde bij zijn benoeming tot de gematigd conservatieve kandidaten, maar ontwikkelde zich snel. Hij had een hoge opvatting van geloofsorthodoxie en had een grote verering voor de paus die inmiddels, na tussenpaus Luciani, de befaamde paus Paulus VI was opgevolgd. Mgr. H. Ernst, de enige die samen met bisschop Ben Möller van Groningen nog lid was van het Episcopaat tijdens het Pastoraal Concilie, zegt over de ontwikkeling van mgr. Bär het volgende. „Als orthodox man die sterk met de paus verbonden was, vond hij met behoud van het geloof ruimte voor beleid." Bisschop Ernst typeert daarmee ook zichzelf. „Dat heeft hem dat brede vertrouwen gegeven. Dat had te maken met zijn grote communicatieve vaardigheid en zijn sterk bestuurlijke vermogen." Daarin verschilde hij duidelijk van zijn vroegere superieur kardinaal Simonis, die bij wijze van spreken al 22 jaar overhoop ligt met de pers en andere media.

Maar er was nog meer. Bär wist gelijktijdig de secularisatie in de stad met de grootste wereldhaven serieus te nemen en met gepaste middelen te bestrijden. Hij had een nauw contact met burgerlijke autoriteiten en vertoonde zonder overdreven toegeeflijkheid een oecumenische houding. Hij was ook oprecht begaan met de zware taak van zijn priesters en hun pastorale assistenten en sprak in alle openheid met zijn priesterraad. Ik heb verschillende malen deelgenomen aan gesprekken met hem in aanwezigheid van de leiding van Mariënburg- en Acht Meibeweging. Hij was dan openhartig en hield zich steeds aan afspraken. Ofschoon ik ook enige malen hetzelfde deed met kardinaal Simonis, met hulp van onder anderen oud-minister G. Veringa en prof. Ruud de Moor, liepen de gesprekken daar vast, al was de kardinaal de beminnelijkheid zelve. Wellicht



● MGR. A. SIMONIS
...conflicten...



● MGR. J. GIJSEN
...polarisatie...
Foto's: ANP

heeft het enige jaloersheid bij sommige collega's opgeroepen dat mgr. Bär zeer gewaardeerd werd in hoge diplomatieke kringen in het regeringscentrum Den Haag, dat nu eenmaal in zijn bisdom lag. In de Staatscourant van 5 februari jongstleden schreef hij: 'De kerken hebben nooit gezwegen. Het goede leren aangaande de normen en waarden van het evangelie is nooit verstomd'. Als media-bisschop sprak hij op 9 december 1992 met een grote groep hoofdredacteuren.

Hij legde het Vaticaans document 'Aetatis Novae' uit en sloot zich niet aan bij het ongenoegen dat kardinaal Simonis vaak over de pers uitte. Dat moest niet te snel worden gezegd, vond hij. Bovendien weerstond hij de bungalowmagnaat Piet Derksen, die zijn media-rijk ook tot de RKK-zendtijd, waar bisschoppen over beslissen, wilde uitbreiden. Bisschop Bär ging daar dwars voor liggen. Piet Derksen en zijn echtgenote heb ik persoonlijk leren kennen als geëngageerde bekeerlingen, die charismatisch bewogen zijn met de nood in de wereld. Ik liet mij interviewen voor het eerste nummer van het kleurrijk magazine 'Getuigenis van Gods Liefde'. Of Derksen mij wilde bekeren weet ik niet. Ik was wel pijnlijk getroffen door het feit dat hij honderden priesters die op zijn kosten naar het Vaticaan reisden om daar een retraite te houden, persoonlijk toesprak en ze smeekte om te bidden voor de bekering van Nederland.

Kardinaal Simonis herinnerde tijdens de afgelopen persconferentie aan zijn wijding door kardinaal Alfrink. Ik vond dit heel dapper van hem, want hij zal zich bewust zijn geworden dat hij sindsdien een tragisch bestaan als bisschop heeft gehad. Het zal je maar gebeuren dat tijdens je bisschopswijding de eerste consecrator, kardinaal Alfrink zegt: „Deze benoeming heeft veel schade gedaan aan de kerk en heeft het vertrouwen in de kerkelijke autoriteit ondermijnd.

Een herhaling van zo'n situatie moet tot iedere prijs worden vermeden. Bisschoppen van een kerkprovincie kunnen zich niet identificeren met een bepaalde groep uit hun geloofsgemeenschap. Zij hebben van Godswege de opdracht herder te zijn van de gehele kudde." Simonis was dolblij dat hij kort daarop feestelijk werd ingehaald in de Duitse bedevaartsplaats Kevelaer, waar hij gehuldigd werd als redder van katholiek Nederland.

Het Vaticaan luisterde niet naar de dramatische oproep van kardinaal Alfrink. Ruim een jaar later werd bisschop Gijsen genoemd. Hij heeft jarenlang de polarisatie binnen het bisschoppen-college beoefend en voelde zich gesteund door Rome. De doodvermoeide Alfrink eindigde zijn ambtsperiode in 1976 met een schitterende preek over de wijze van gezagsuitoefening, die vooral menselijk moest zijn.

Alfrink was heel zijn leven een vechter geweest. Nuchter, zakelijk en steeds voorzien van argumenten. Hij had een hekel aan lobbyen. Tijdens zijn uitvaartdienst liet hij een tekst voorlezen uit de brief van Paulus aan de Epheziërs, die mij altijd diep heeft aangesproken en thans bijzonder actueel is: 'Ik bid U dus de moed niet te verliezen bij de verdrukking die ik voor U doorsta: die zijn voor U een eer'.

Simonis had geheel andere opvattingen. Zijn perceptie van het Nederlands katholicisme, zeg maar het katholicisme in de trant van Alfrink, is steeds negatief gebleven. Hij was geobsedeerd door de verbale orthodoxie, alsof deze zijn laatste zekerheid was om de legitimatie door Rome van zijn bisschopsbenoeming waar te maken. Dat geeft hem een zekere verkramptheid, terwijl hij in feite een heel vriendelijke bisschop probeert te zijn. In het buitenland valt die spanning van hem af. Toen in 1986 1300 vertegenwoordigers van basisgemeenten in Trinidade (Brazilië) bijeen kwamen, werd het bezoek van kardinaal Simonis, samen met zo'n vijftig bisschoppen in een grote sporthal, zeer gewaardeerd. Ook de Franciscaan Leonardo Boff was daar aanwezig van wie het treffende woord stamt: „De waarheid is een kind van de tijd en niet van de autoriteit."

Noch Simonis, noch bisschop Gijsen zou zo'n formulering accepteren. Bisschop Bär wel, met alle nadruk op orthodoxie. Wat zei de enige aanwezige kardinaal op die bijeenkomst? Die tekst heeft nooit in een Nederlandse krant gestaan en vond ik in een Braziliaans tijdschrift.

„Konden dit soort parochiegroepen ook maar ontstaan in Nederland, die zo in geloof werkzame liefde beleven als jullie... Ik hoop, dat U op deze weg verder gaat en nog vele echte kerkelijke groepen zult oprichten. Wees daar waar u leeft het kritische geweten."

Waarom zegt hij zo'n prachtige tekst niet op een bijeenkomst van de Acht Mei-beweging? Het gejuich zou niet van de lucht zijn. Maar hij durft niet, omdat hij bang is voor zijn legitimatie door het Vaticaan. Als de Acht Mei-beweging in het Feyenoord-stadion had vergaderd, dus in zijn eigen bisdom, was mgr. Bär zeker present geweest. Zijn gesprekken met de Acht Mei-beweging, als voortzetting van de van weerskanten stroeve gesprekken die in Utrecht plaatsvonden in aanwezigheid van onder anderen kardinaal Simonis, voerden mgr. Bär en zijn collega bisschop Ernst met plezier, al hebben zij ook veel problemen gekend.

Overtuiging

Toen de hulpbisschop van Haarlem, mgr. Jos Lescrauwaet, eens een analyse gaf van het Pastoraal Concilie te Noordwijkerhout, zei hij over de toenmalige bisschoppen: „Zij hebben feitelijk in de jaren van het Pastoraal Concilie hun gezag al dialogerend uitgeoefend. Zij hebben daarbij vertrouwen en volgzaamheid gewonnen door te willen luisteren naar de ongeveer 1880 spreekbeurten, door te antwoorden op vragen, door motieven aan te reiken en op zwak of niet genoemde aspecten de aandacht te vestigen. Ze hebben al doende duidelijk gemaakt dat het in de kerk niet gaat om eenrichtingsverkeer van de leiders naar de overigen, dat het ook niet gaat om de macht van de meerderheid die heerst over anderen, maar dat het gaat over de kracht van een zoveel mogelijk gemeenschappelijke overtuiging."

Hoe zal het verder gaan met het katholiek volksdeel? Twintig jaar geleden, vlak na de benoeming van Ad Simonis, merkte prof. J. Thurlings al op: „Sedert de reformatie heeft zich nooit een zo acute crisis voor de Nederlandse katholieken voorgedaan." Hij vroeg zich toen al af of er na een toenemend secularisme slechts een klein groepje 'uiterst conservatief-rechtzinnigen' zou overblijven. Als ander alternatief zag hij een volledige oecumene met reformatorische christenen, met mogelijk enkele eigen accenten. Tenslotte leek de mogelijkheid open te staan om een aantal bewegingen, uiterst rechts en uiterst links, door hun eigen vuur te laten verteren en daarna open te staan voor communicatie met de moderne samenleving die Nederland is geworden. Ik houd het op het laatste alternatief. Alfrink wilde dit ook al, maar Rome hield hem tegen en diskwalificeerde zijn gezag over de Nederlandse katholieken. Hij zei mij eens: „Als ik kardinaal van Parijs was geweest, hadden ze dat nooit gedurfd."

(Priester prof. dr. W. Goddijn is emeritus-hoogleraar godsdienstsociologie.)

ander-zijds

Celibaat

DOOR SANTE BRUN

Als iets tegennatuurlijk is gebleken, dan is het wel het celibaat. Ik vrees dan ook dat zich in de duizend jaar dat dat onzinnige instituut bestaat maar heel weinig priesters en dergelijke zich er ook echt aan gehouden hebben. Sterker nog, ik ben een dusdanig gezonde knul, dat ik denk dat wie geen moeite had met celibatair blijven, toch eens naar de psychiater moest, of gewoon naar de huisarts.

In traditioneel katholieke kring werden er dan ook weinig problemen over gemaakt. Pas toen priesters er in de jaren vijftig openlijk voor uit gingen komen dat ze een 'vriendin' hadden met wie ze 'het' ook deden, toen ontstond de commotie. 'Laat ze gewoon zeggen dat het een huishoudster is, dan kunnen ze verder toch hun gang gaan,' zei mij eens een oprechte behoudende katholiek. En ik weet van een recent geval van een priester die de dapperheid had openlijk te zeggen dat hij samenleefde met een vrouw, die van een als conservatief bekend staand bisdom hier in de buurt, een overplaatsing naar een andere hoek van het land kreeg aangeboden. Hij kon dan zijn vrouw, inderdaad, meenemen als huishoudster.

Homoseksuele priesters zijn er natuurlijk altijd al geweest. Gewoon, tussen de vier en tien procent van degenen die priester werden, net als in de rest van de maatschappij. Het werkelijke percentage hangt af van de definitie die je geeft aan het begrip. Misschien hadden homoseksuele geestelijken het een beetje gemakkelijker: in een kloostergemeenschap hoefde het niet op te vallen hoever de onderlinge relaties gingen. De leiding maakte zich natuurlijk geen illusies, en controleerde haar 'onderdanen' met behulp van de regel: 'semper in tres', vrij vertaald: nooit met zijn tweeën.

Waarom heeft bisschop Bär niet gewoon gezegd waar het op staat, bij voorkeur nog voor er geruchten in de wereld kwamen? Om te beginnen natuurlijk, omdat geen mens er ook maar iets mee te maken heeft. Maar nu is de geheimzinnigheid inmiddels zover gedreven, dat je over wel heel weinig verbeelding moet beschikken, wil je intussen niet gaan denken dat Bär wel een heel gruwelijk monster moet zijn. Terwijl die aardige bisschop van Rotterdam misschien gewoon een vaste vriend heeft, of wisselende contacten met aardige, praktizerend roomskatholieke jongens.

Het gedrag van het episcopaat tot nu toe laat inmiddels geen andere conclusie toe dan dat men in die kring aanzienlijker benepener over deze en dit soort zaken denkt, dan aan de andere kant van de communiebank. Geen leuk idee voor de gelovigen die in deze gewijde en gezalfde heren hun leidslieden voor datzelfde leven zien.

Geen wonder dat het met het katholicisme in Nederland net zo gaat als met de homoseksualiteit: dat je het bent is niet erg, als je het maar niet in praktijk brengt.

Nog iets anders: die bisschop Bär had, formeel, toch gewoon een baan bij het Roomskatholiek Kerkgenootschap? Als hij die baan houdt, maar alleen op non-actief wordt gesteld, dan is er niets aan de hand. Maar als hij nu ontslagen wordt? Hoe verhoudt zich dat tot de wet op de gelijke behandeling? Wordt hij eigenlijk ontslagen wegens zijn seksuele geaardheid? En wij maar denken dat dat soort dingen alleen voorkomt in kringen van achterlijke geïsoleerde protestantse plattelandskerkgenootschappen...

Week van de Winkel

29 maart t/m 3 april

Binnenstad Heerlen en winkelcentrum 't Loon

In 1992 werd door het Hoofdbedrijfschap Detailhandel (HBD) voor de eerste keer een Week van de Winkel georganiseerd.

Doelstellingen van deze week waren:
- meer waardering voor het vak;
- veiligstelling van de positie van de detailhandel op de arbeidsmarkt;
- ondersteuning van de economische belangen van de bedrijfstak.

Deze eerste Week van de Winkel bleek in Heerlen een groot succes. Hierdoor aangespoord is besloten om hier ook dit jaar weer een groots evenement van te maken.
Hierbij kon worden teruggegrepen op een werkgroep die vorig jaar werd geformeerd vanuit arbeidsvoorziening, onderwijs en detailhandel.
Ieder van deze participanten heeft zo z'n eigen motieven om van dit gebeuren een succes te maken. Wellicht dat dit door de vertegenwoordigers op de persconferentie kan worden verduidelijkt. Op een aantal onderdelen is er een nauwe samenwerking tussen "City Heerlen Promotion" en de ondernemersvereniging van "Winkelcentrum 't Loon".

Een van de hoogtepunten in deze week is ongetwijfeld een symposium dat wordt gehouden op maandag 29 maart a.s. om 20.00 uur in de Stadsschouwburg te Heerlen. Dit symposium wordt aangeboden door Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg.

Ten behoeve van leerlingen van met name Economisch College, MDGO en GVD zullen sollicitatietrainingen worden gegeven op vrijdag 2 april a.s. Deze trainingen zullen worden verzorgd door trainers van arbeidsvoorziening en werkgevers. Doel: leerlingen concrete selectiecriteria ter kennis brengen en vaardigheden bij het solliciteren verbeteren.

Op woensdag 31 maart houden de arbeidsbureaus in Brunssum, Heerlen en Kerkrade een "Open Dag". Hierbij wordt uitgebreid informatie gegeven over het werken in de detailhandel.

Op woensdag 31 maart vult iedere ondernemer zelf in op welke wijze hij zijn personeel in het zonnetje zet.

Op vrijdag 2 april zullen, vooral ten behoeve van de jeugdige consumenten, [illegible] worden gegeven op een rollerskatebaan. Deze activiteit wordt aangeboden door ABN/AMRO.

Wedstrijd "Medewerker (m/v) van het jaar 1993". Ondernemers uit de binnenstad en 't Loon kunnen maximaal 2 medewerkers (m/v) opgeven. Hiertoe hebben [illegible] ontvangen. Op zaterdag 3 april om 16.00 uur [illegible] J. Pleumeekers, op de Promenade de prijs [illegible].

Wedstrijd "Detaillist van de Toekomst". Deze wedstrijd wordt gehouden voor [illegible] van commerciële opleidingen op MBO-niveau. De prijsuitreiking is gelijktijdig met "Medewerker van het jaar 1993".

Op zaterdag 3 april ter hoogte van Promenade I (Schunck) is van 11.00 tot 16.00 uur een modeshow, waarbij [illegible] verzorgd door leerlingen van de MDGO, Peek & Cloppenburg, Pieters [illegible] en Schunck.

[illegible] in de binnenstad als wel op de Promenade I en binnen 't Loon, zullen "Goed-Doel-Stands" worden ingericht. Deze stands zullen worden bemand door leerlingen van de Detailhandelsschool. De artikelen die in deze stands worden verkocht zijn beschikbaar gesteld door Heerlense ondernemers. De opbrengst is bestemd voor een scholingsproject in Zaïre.

Met name op zaterdag 3 april is Heerlen een [illegible]. Optredens van volksdansgroep Sborinka, muzikale rondgang door [illegible] Molenberg, harmonie Flos Carmeli Schaesbergerveld, [illegible] St. Sebastianus, harmonie St. Gerardus Heksenberg. Op diverse andere locaties muziek, kermisattracties, goochel- en ballonnenshows, [illegible], schminkstand, ponywagens, Week van de Winkel-[illegible] bij de ondernemers etc.

Meewerkenden en/of ondersteunende partijen zijn:
City Heerlen Promotion, Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg, [illegible] Economisch College en MDGO, Opleidingen [illegible] Koophandel, Loon, [illegible] en G[illegible]

De vraag of kinderopvang door oma, opa of buurvrouw schadelijke gevolgen heeft voor baby of peuter is nog nooit een punt van discussie geweest. Maar bij de georganiseerde opvang, de crèche, laait het publieke debat tussen voor- en tegenstanders elke keer weer hoog op. De afgelopen drie jaar heeft het ministerie van WVC 290 miljoen gulden geïnvesteerd om voor 1993 ruim vijftigduizend extra plaatsen voor kinderopvang te realiseren. Een broodnodige inhaalmanoeuvre, waar menig werkende moeder al jaren op zat te wachten. En tevens reden voor pedagogen, psychologen en ouders om elkaar opnieuw in de haren te vliegen. Niet de kwaliteit staat bij dit geruzie centraal, maar de uitgekauwde vraag of tijdelijke uitbesteding van je kind wel of niet mag. Termen als 'handel in kindervlees', psychiaters die met grote stelligheid direct verband leggen tussen dagopvang en jeugdcriminaliteit spelen in op het schuldgevoel van ouders en verstoren de gemoedsrust.



● *Onderzoek heeft aangetoond dat een opvang in een dagverblijf een kind enorm kan stimuleren.* Foto: PETER ROOZEN

'Opvang van kinderen is een nationaal belang'

Deskundigen ergeren zich aan achterhaald debat

Jo Hermanns, hoogleraar opvoedingskunde aan de Universiteit van Amsterdam en directeur van de Stichting Opvoedingsondersteuning Zuid-Limburg, heeft de losgebarsten discussie met groeiende ergernis gevolgd. Hij noemt het debat 'achterhaald' en 'doet er niet meer aan mee.' Hermanns kan het weten. „Wij hebben hier in het medisch kinderdagverblijf zevenhonderd kinderen door onze handen laten gaan en er heeft zich nog nooit een kind aangemeld dat onder de opvang had geleden. Zulke gevallen zullen natuurlijk wel bestaan, maar als een kind op school wordt gepest, zegt toch ook niemand 'dan heffen we de scholen maar op'."

Als kinderpsycholoog heeft hij samen met Elly Singer in opdracht van WVC diverse onderzoeken gedaan naar de opvattingen over de effecten van kinderopvang op ontwikkeling en welzijn van kinderen. Hij interviewt op dit moment negenhonderd ouders, ploegt vakliteratuur door en peilt de meningen van 'sleutelfiguren.' Het resultaat van dit spitwerk zal binnenkort als uitgangspunt dienen bij de evaluatie van de Stimuleringsmaatregel Kinderopvang in de Tweede Kamer.

„Bij de meeste ouders speelt de vraag waar iedereen zich nu zo druk om maakt nauwelijks een rol. Bij hen gaat het om heel andere zaken. Als werkende ouder lijkt het soms wel of je aan een ziekte lijdt. Aan *regelitis*. Voordat je kind is afgeleverd, moet je je een ongeluk regelen om alles voor elkaar te krijgen. Uit bed, aankleden, op de fiets of in de auto. Hup naar de crèche. Dat levert een hoop ongewenste spanningen op, waarbij de ouder maar ook het kind zich vaak niet prettig voelt."

Naar zijn mening wordt vooral al deze rompslomp als uiterst nadelig beschouwd. „Steeds weer komt naar voren dat ouders beschikbaarheid, bereikbaarheid en vooral flexibiliteit bij de kinderopvang als zeer belangrijke punten beschouwen. Het aanbod dat daaraan voldoet, is op dit moment nog schaars. Bij een kinderdagverblijf liggen de tijden vast waarop een kind gehaald of gebracht wordt. Meestal tussen acht uur 's ochtends en half zes 's avonds. Als je werktijden daarvan afwijken heb je een probleem en moet je óf stoppen met werken óf naar alternatieven zoeken. Maar die andere mogelijkheden worden vaak financieel niet ondersteund door de overheid. Het gesubsidieerde systeem neigt daardoor naar eenzijdigheid. Dat zou moeten veranderen en daar moet in mijn ogen de publieke discussie over gaan."

De opvatting dat opvang in een kinderdagverblijf slecht zou zijn voor baby's, peuters en kleuters wijst Hermanns met grote stelligheid van de hand. „Onderzoek heeft aangetoond dat opvang in een dagverblijf kinderen enorm kan stimuleren. Ze leren beter omgaan met anderen, zijn voortdurend bezig met taal, met het ontwikkelen van hun motoriek en ze vertoeven in een omgeving die bijzonder kindgericht is, waardoor hun leefomgeving wordt verrijkt. Over het algemeen kan je dan ook zeggen dat kinderopvang iets toevoegt aan de belevingswereld van het kind. Maar bij sommige kinderen zal dat effect niet optreden. Ik ontken niet dat een kinderdagverblijf voor bepaalde kinderen een ramp kan zijn. Ouders moeten dat dan durven te onderkennen en naar andere opvangmogelijkheden zoeken. Zolang een kind blij naar het dagverblijf toe huppelt, straalt en geen vervelende verhalen vertelt, is er al een heel stuk kwaliteit gewaarborgd."

Ook voor Paul Erens, directeur van de Sittardse Stichting de Kleine Burcht, waaronder vijf kinderdagverblijven vallen, is de discussie of opvang wel of niet mag al lang een gepasseerd station. Erens noemt de argumenten waarmee de fervente tegenstanders schermen 'oneigenlijk'. Zo zouden vroege scheiding van de moeder en te veel verschillende verzorgers schadelijk zijn voor het kind. Ook zouden kinderen die op werktijden niet door hun moeder worden opgevoed zich verlaten, afgewezen voelen. Met alle negatieve gevolgen op de emotionele ontwikkeling van dien.



● *De één vindt zo'n tweede moeder een veilige gedachte. De ander gruwt ervan.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Zelf wil ik het debat niet zo voeren. Als je op deze manier over kinderopvang praat, komen er allerlei emoties om de hoek kijken die de discussie te sterk kleuren. De werkende moeder is niet meer weg te denken uit onze maatschappij. De ontwikkeling lijkt zich weinig aan te trekken van de voors en tegens van dagopvang. Het is dan ook niet zo relevant welke argumenten van stal worden gehaald om goed of kwaad kracht bij te zetten. Veel belangrijker is de discussie over de kwaliteitscriteria waar kinderopvang aan moet voldoen."

Hij denkt daarbij niet alleen aan objectieve zaken als groepsgrootte, hygiëne, aantal leidsters en vierkante meters, maar vooral aan de pedagogische invulling, contacten met de ouders, de toetsing en controle van deskundigheid en aan de continuïteit. Erens pleit dan ook voor een speciale inspectiedienst voor de kinderopvang. Zeker nu het aantal plaatsen zich verdubbelt, vindt hij het de verantwoordelijkheid van de overheid om de kwaliteit van de opvang te waarborgen.

Hij wordt daarin gesteund door Hermanns die ook pleit voor landelijke wetgeving en een goede regionale inspectie. „Opvang van kinderen is een nationaal belang. De overheid moet daarvoor landelijke richtlijnen durven stellen en daarop durven toezien. Binnen een kinderdagverblijf kunnen misstanden ontstaan. En dan ben je blij met een instantie die dat kan toetsen," zegt Hermanns.

Daarbij moet de overheid zich volgens de kinderpsycholoog hoeden voor al te grote inmenging. „De opvang mag geen superopvoeding worden. Ik zou het ernstig betreuren als de spontaniteit in de crèche verloren ging. Een leidster, hoe deskundig dan ook, moet de ouders niet gaan vertellen hoe zij hun kind dienen op tevoeden." Ook het gevaar dat de crèche voor andere doeleinden wordt gebruikt – het vroeg signaleren van leermoeilijkheden om zo (kostbare) schoolproblemen te voorkomen – kan volgens Hermanns nooit de bedoeling zijn.

Erens is het roerend met hem eens „Wij hebben als stichting wel een pedagogisch beleidsplan gemaakt. Daarbij is het uitgangspunt echter altijd dat de Stichting de Kleine Burcht een dienstverlenende organisatie is die aansluit bij de wensen van ouders. Wij kiezen dus niet voor een bepaalde pedagogische methodiek, maar laten onze eigen werkwijze voeden door de opvoedingsideeën van de ouders." Die interactie moet in Erens ogen altijd de boventoon voeren. Of het kind nu thuis, bij een gastouder of naar een kinderdagverblijf wordt gebracht.

Een andere vorm van opvang die onder de Stimuleringsmaatregel

door **CATHARIEN ROMIJN**



Kinderopvang valt, is het gastouderproject. Met geld van de overheid zijn de afgelopen drie jaar in het Heuvelland 56 contracten tussen 'gastouders' en 'vraagouders' gesloten. 'Koppelingen', noemen Joan Warnier en de Mirjam Stax dat. Samen werven zij in Gulpen en omgeving mannen en vrouwen die tegen een financiële vergoeding op één of meerdere kinderen willen passen. Kwaliteit staat ook bij hen hoog in het vaandel, al is daar bij de gastouder iets moeilijker de vinger op te leggen. „Voordat een gastouder bij ons wordt ingeschreven gaat daar een uitgebreid gesprek aan vooraf. Joan en ik vragen naar de lichamelijke gezondheid, motivatie en opvoedingsideeën en kijken of het huis schoon en veilig is. Ook proberen wij het geestelijk evenwicht van de gastouder in te schatten. Daarbij varen wij op ervaring en intuïtie," vertelt Mirjam. Bij de vraagouders, vaders en moeders die een oppas voor hun kind zoeken, vindt een zelfde gesprek plaats. Mirjam en Joan gaan vervolgens in hun bestand op zoek naar de 'juiste combinatie.' „Onze rol is die van bemiddelaar. Wij brengen mensen samen, maar als het contract is afgesloten ligt de verantwoordelijkheid geheel in handen van de ouder. Wel nemen wij regelmatig contact op met beide partijen en vragen hoe de zaken er voor staan. Bij eventuele moeilijkheden bemiddelen wij dan opnieuw. Veel ouders vinden dat een prettige gedachte."

Een groot voordeel van het gastouderproject is volgens Mirjam dat er beter kan worden ingespeeld op de individuele wensen. „De opvang is veel flexibeler en kleinschaliger dan bij een kinderdagverblijf. De gezinssituatie wordt nagebootst en het kind heeft met één vaste persoon te maken, waardoor een intieme, vertrouwelijke band ontstaat. Maar zo'n keuze is heel persoonlijk. De één vindt zo'n tweede moeder een veilige gedachte terwijl de ander daar van gruwt."

Aan een advies bij de keuze tussen gastouderopvang en het kinderdagverblijf waagt Mirjam Stax zich niet. Waar ouders hun kind onderbrengen, hangt af van het temperament van een baby of peuter. Iedere ouder kan het beste zelf de beoordeling voor zijn eigen kind maken. Maar van één ding is zij samen met haar vakbroeders overtuigd: kinderopvang is een instituut dat niet meer weg te denken is uit onze maatschappij. Propageren dat moeders maar weer thuis moeten gaan zitten, zou absurd zijn.

Te grote neus is geen reden om afgekeurd te worden

DOOR CEES VAN DER LAAN

Een fikse aardbeienneus. Pech gehad, geen reden om afgekeurd te worden, ook al zou het reukorgaan muurvast in het gasmasker komen te zitten. Een te groot hoofd daarentegen wel. Dat overkwam Menno Pols (26) uit Doetinchem. Zijn hoofd meet 64 centimeter, een centimetertje teveel voor de ruimste helm van Defensie. De man uit Doetinchem mocht naar huis.

Van de circa 95.000 jongeren die zich elk jaar bij Defensie melden om gekeurd te worden, is er altijd een aantal met buitensporige maten. Te grote voeten, flaporen, kleine benen, een fikse borstomvang, klauwen als kolenschoppen en schedels als voetballen. In sommige gevallen een reden om met de eerste trein huiswaarts te keren, in andere gevallen weer niet. Te grote handen, neusen en oren dus niet. Lengte, voeten, borstomvang en hoofden weer wel.

Het geval van Menno Pols is bijzonder. Hij kreeg namelijk ook nog eens tien mille van Defensie vanwege gederfde inkomsten. „Als ik bij de eerste keuring meteen was afgekeurd, wat natuurlijk had gemoeten, dan had ik na mijn afstuderen meteen aan de bak gekund. Nu had het voor mij geen zin om te solliciteren, omdat ik negen maanden later moest opkomen. Werkloos buiten mijn schuld om, dus." Pols meldde zich ter kazerne om zijn dienstplicht te vervullen en bij de foerage bleek pas dat de ruimste helm niet over zijn schedel paste.

Keuring

Het komt vaker voor, weet Defensie-woordvoerder Robert Wester te melden. Naar omvang van hoofden, voeten en borstomvang wordt tijdens de keuring niet expliciet gekeken. „Als het echt opvalt, uiteraard wel. Dan kunnen ze naar huis. Meestal blijkt pas bij de foerage, als ze hun dienstkleding krijgen, dat enkele onderdelen van hun lichaam niet voldoen aan de standaardmaten."

Dienstplichtigen dus die zich melden met schoenmaat 52, Anton Geesink-types die uit het ruimste shirt barsten en mannen dus met een te groot hoofd. Jaarlijks worden 15 à 20 soldaten om deze redenen afgekeurd. „Meestal stellen we deze mensen voor zich buitengewoon dienstplichtig te laten verklaren. Willen ze per se hun dienstplicht vervullen, dan laten we desnoods iets maken, bij voorbeeld een paar extra grote schoenen."

Normen

Dienstplichtigen worden gekeurd volgens de 'Abohzis-normen'. Dit staat voor Algemene bovenste ledematen, onderste ledenmaten, horen, zien, intelligentie en stabiliteit. De dienstplichtige in spe krijgt per onderdeel een aantal punten. Eén is goed en vijf is slecht. Het aloude S-5 houdt dan ook in dat iemand geestelijk instabiel is en dus wordt afgekeurd. Bij een gemiddelde van 3 punten wordt iemand nog goed gekeurd, maar dan wordt het wel een plekje bij de administratie of intendance. Dit geldt eveneens voor een gekeurde met zwakke benen of zwakke rug. „Zo'n iemand kan geen zware infanterie-opleiding ondergaan, maar kan in een bepaalde functie nog wel iets betekenen," zegt Wester.

In 1991 werden 32.400 18-jarigen afgekeurd, van wie 2400 tijdelijk. Over de afgelopen tien jaar bedraagt het percentage 35 procent van alle gekeurden. Afkeuringsgronden zijn veelomvattend. Behalve de eerder genoemden, onder meer platvoeten, gebreken aan luchtwegen, allergieën, hart en lengte.

Bijna-dwergen onder de 1,67 meter en reuzen boven de 2 meter kunnen hun spullen pakken. Een 'beest' van 1,99 en 140 kilo niet. Hij moet zich desnoods nog in een tank wurmen. Een hulktype (aldus voorlichter Wester) van 1,76 van 140 kilo wordt wel afgekeurd. „Daar heeft Defensie geen uniform voor."



m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

GEZOCHT
Een enthousiaste shopmedewerkster voor onze "Shell Shop"
Leeftijdsind. 20-25 jr.

BELONING
- Een prima werksfeer
- Leuke collega's
- Prettige werktijden

Sollicitaties na tel. afspraak met dhr. A.J.M. Fermans.

Autoservice Fermans
Hommerterweg 292, Amstenrade, tel. 04492-4256.



Stichting Bejaardenzorg Amstenrade

„ELVIRA"

Het verzorgingshuis Elvira maakt deel uit van deze stichting. Zij richt zich op het verzorgen van ouderen in hun derde levensfase.
Gestreefd wordt naar een emancipatorische benadering van ouderen. Het verzorgingshuis biedt plaats aan 114 bewoners die elk een verschillende vorm van wonen en zorg behoeven. Ter uitbreiding van haar zorgverleningssector is er plaats voor de volgende vacature

ZIEKENVERZORGENDE m/v
(tevens vervangend afdelingshoofd)

Functie-eisen:
- affiniteit met ouderen in hun woon/leefomgeving;
- kennis van geriatrie strekt tot aanbeveling;
- ruime ervaring in verzorging/verpleging van ouderen;
- leidinggevende capaciteiten;
- goed in teamverband kunnen samenwerken;
- goede contactuele eigenschappen;
- flexibiliteit.

Geboden wordt:
- een full-time functie voor de daguren;
- prettige werksfeer;
- salariëring volgens de CAO bejaardenhuizen max. schaal 6.

Bij belangstelling kunt u uw sollicitatie binnen 10 dagen schriftelijk richten aan:
Verzorgingshuis Elvira
de Gijselaar 10
6436 AX Amstenrade

Een uitgebreide medische keuring maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.

Voor nadere informatie omtrent de functie kunt u zich wenden tot mej. H. Thole, hoofd verzorging. Op werkdagen te bereiken onder telefoonnummer 04492-1919.

Wèrk!

Productie-medewerkers m/v
Voor een bedrijf in Kerkrade zoeken wij mensen die in drie-ploegendienst willen werken.
Ben je handig, gemotiveerd en woon je in de omgeving van Kerkrade, informeer dan bij Roger Geurden.

Schoonmakers m/v
Voor enkele objecten in en rond Heerlen zoeken wij gemotiveerde mensen die gedurende enkele uren per dag aan de slag willen.
Heb je vragen, informeer dan bij Esther Grimbergen.

Inpak en opzet medewerkers m/v
Voor een bedrijf in Hoensbroek zoeken wij mensen die weten wat werken is. Er wordt gewerkt in dag- of avonddienst. Als je samen met een goede vriendin een werkweek wil delen, in de vorm van een duo-baan, dan zijn er direct plaatsingsmogelijkheden.
Roger Geurden vertelt je graag meer.

Tènce! uitzendbureau is nu ook gevestigd in Sittard. Je vindt ons in de Rosmolenstraat 16, tel. 046-583433.

Tènce! uitzendbureau
Raadhuisplein 8, 6411 HK Heerlen
Telefoon 045-712121



Pretpark-De Valkenier bestaat sinds 1936 en is een van Limburg's oudste toeristische attracties voor groot en klein, jong en oud.
Inmiddels is De Valkenier uitgegroeid tot het grootste Pretpark in Limburg. In Valkenburg is De Valkenier ook een van de grootste werkgevers.
Om aan de constante kwaliteitseisen van recreatieve dienstverlening te voldoen investeert De Valkenier jaarlijks veel geld voor verbetering en uitbreiding van haar attracties en service activiteiten.
Bezoekers van De Valkenier komen uit Nederland, België, Duitsland en Luxemburg.

Ieder seizoen doet De Valkenier een beroep op een groot aantal medewerkers M/V, die als gastheer/vrouw een uiteenlopend aantal functies vervullen.
Diverse van deze functies vereisen beschikbaarheid in de avond en/of weekenden.

De Seizoenwerkzaamheden beginnen dit jaar op 10 April en eindigen op 24 October.
Voor deze periode zoeken wij nog medewerkers M/V vanaf 16 jaar voor onderstaande functies:

Medewerkers voor Kassa's
Medewerkers voor diverse Buffetten
Medewerkers voor de Keukens
Medewerkers voor de Winkels
Medewerkers voor diverse Pretattracties
Medewerkers voor Restaurant en Terrassen
Medewerkers voor algemene functies

Ons Pretpark wordt stipt en zorgvuldig schoongehouden. Al onze medewerkers dienen cliëntgericht en cliëntvriendelijk te werken. Daarom vragen wij van alle medewerkers goede en correcte omgangsvormen en een verzorgd uiterlijk, waarvan passende bedrijfskleding een onderdeel uitmaakt.

Sollicitatie na telefonische afspraak, van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur met Esther Smeets.

Pretpark-De Valkenier
Koningswinkelstraat 53
6301 WH Valkenburg a/d Geul
TEL. 04406-12289
FAX 04406-12682

VALKENIER
'n Wereld van plezier

WORDT





















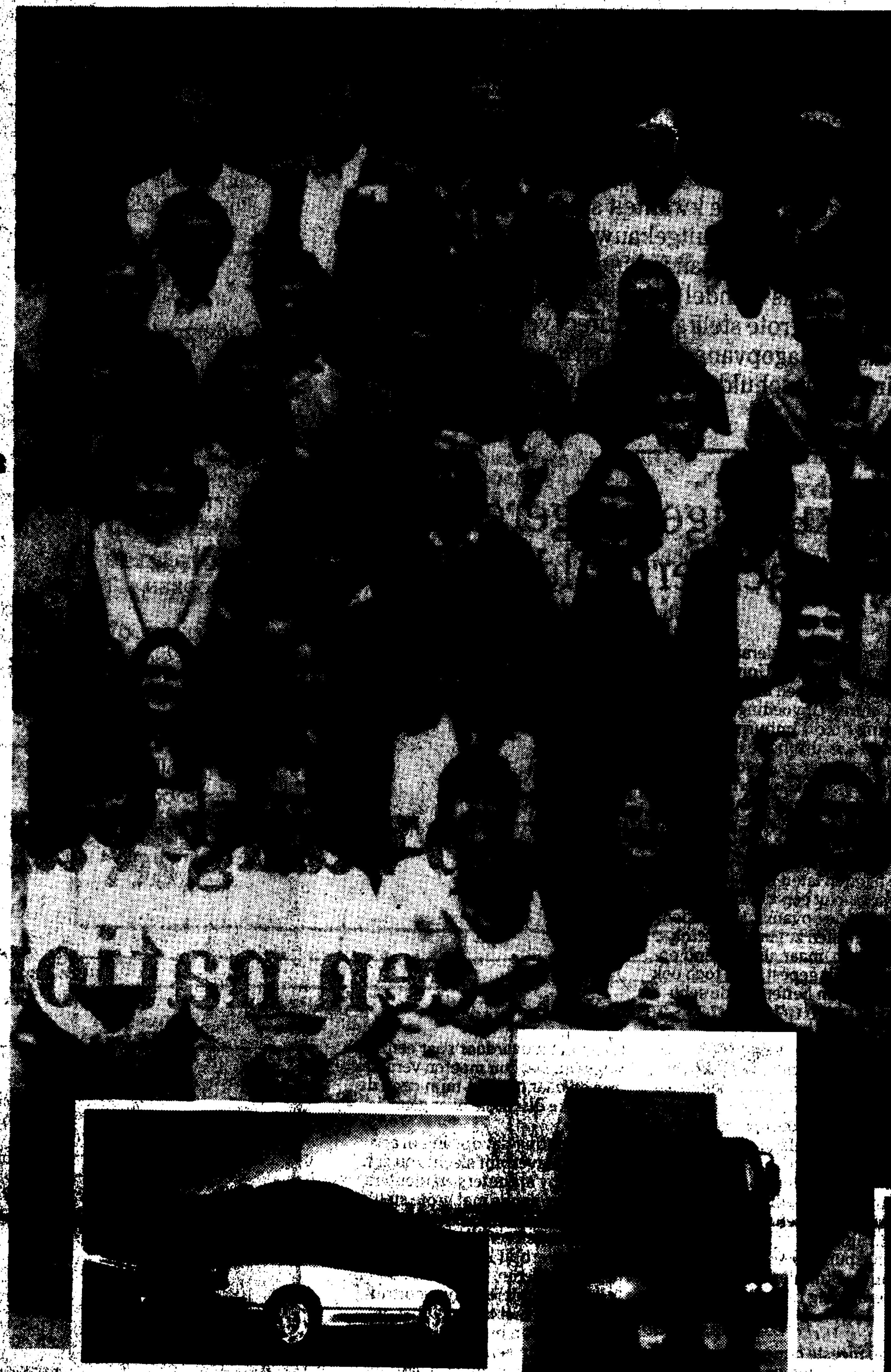












Kerp Automotive & Industrieel
In de Cramer 31, 6411 RS Heerlen
Tel. 045-716951 Fax 045-740397



WIJ GE

Het werk van Free-Lance
Voor alle functies geldt M/V

Free-Lance vestiging Heerlen zoekt

Electromonteurs
Wij zijn op zoek naar ervaren Electromonteurs, die in het bezit zijn van een LTS of MTS-Electro diploma of V.E.V. We hebben ook mogelijkheden voor mensen zonder ervaring die bereid zijn te starten als hulpmonteur.
Het betreft in alle gevallen projecten in de bouw, utiliteit en industrie.

Bankwerker
Voor een relatie in Kerkrade zijn wij op zoek naar een ervaren bankwerker.
Beschik je over een C.V.V.-opleiding bankwerken en heb je ervaring in deze richting opgedaan binnen een industriële omgeving, kom dan langs!

Heerlen
Dr. Poelsstraat 21-23
045-717171
Maastricht
Grote Gracht 10
043-25 85 55

free-lance UITZENDBURO

Laat uw administratie verzorgen

DAC beschikt over volledig geautomatiseerde verwerkingssystemen en kan u daardoor een uitgebreid dienstenpakket aanbieden, zoals b.v.
- **Financiële administratie (met evt. budgetvergelijking)**
- **Debiteuren- en crediteurenadministratie**
- **Loonadministratie**
- **Jaarrekening en verslaglegging**
- **Fiscale aangiften**
- **Advisering**

ZOL

Foutloos, snel én betaalbaar (voor onderneming en vereniging).

DA
CRUTSERVELDWE
6416 AD HEERL
TEL. 045-710
FAX 045-213

DAC - diensten een voordeel als u ze kent

Ze slijt meer boeken dan Mulisch, Reve of Hermans. Zes miljoen stuks mevrouw, tel uit uw winst. Margreet van Hoorn (60), topper in romantisch proza. Met haar 66 romans staat ze derde op de verkoop- èn lees-hitlijsten. Geen zoetsappige story's met het onverbiddelijke happy end. „Dat háát ik, dat geeft het leven ook niet," zegt de waterval-in-woorden. Zowel op papier als in levende lijve, in een 400 jaar oud grachtenpandje aan een Westfries binnenwater. Mijmeren met een miljonaire, in de week dat er meer oog is voor de Grote Drie van de èchte literatuur.

'Je bent al die personen zélf, je moet je in alles kunnen inleven'

Margreet van Hoorn de vrouw van zes miljoen

● *Margreet van Hoorn: zesenzestig boeken, zes miljoen exemplaren.* Foto: GPD

DOOR BERT JANSSEN

Een tikkeltje gezwollen, in accentloos Nederlands, draagt ze het slot van een gedicht voor. 'We groeiden langzaam uit elkander/maar JIJ blijft JIJ die 'k nooit vergeet...' De grande dame van de poëtische strofen speelt met de witte kralen van haar halsketting - op een donkerblauwe blouse – en zwijgt een moment. Heeft ze net de regels uit haar eigen leven gelezen? „Er is één waar ik nog steeds van houd," erkent ze eerlijk. „En als het dan niet doorgaat, omdat je uit elkaar groeit, word je daar sterker van. Ik heb in mijn leven meerdere relaties gehad, daar put ik uit. Maar je kunt in je leven maar van ééntje ècht houden."

Margreet van Hoorn, 60. Eigenlijk heet ze De Reus; dat vonden ze jaren geleden op de Libelle-redactie niet zwierig genoeg klinken. Ze koos haar achternaam naar het Westfriese geboortestadje, waar ze al als meisje van een jaar of zeven haar pen probeerde op verzen en verhaaltjes. „Je wordt zo geboren," schetst deze dochter van de plaatselijke fietsenmaker.

Haar oeuvre omvat inmiddels 66 titels; 'Uit vrije wil', 'Een zinvol leven', 'Groeten van de Zomerzon', vaak ingedeeld bij de streekromans. Dat steekt. „Ik heb er ooit eens ééntje geschreven en kreeg meteen dat etiket, terwijl ze helemaal niet meer in een bepaalde streek spelen," klatert haar heldere stem door de hoge kamer van het grachtenpandje. „Het huisje is me te klein, maar het heeft zo'n lekker gek sfeertje, vindt u niet?," wuift de schrijfster langs geschilderde portretten op gestucadoorde wanden en snuisterijen op het eikenhouten tafelblad.

Ze produceert ideaal leesvoer tussen breiwerk en piepers? „Marjan Berk noemde ze ooit psychologische romans. Dat gaat me wat ver. Ik noem ze liever romans-met-diepgang, liefst zonder happy end. Dat geeft het leven ook niet," meent de romancière.

Margreet van Hoorn, derde-met-stip op de lees- èn verkoop-top tien. „Hennie Thijssink-Boer staat één, die doet er vier per jaar. Dat is me te veel, ik hou het op twee." Ze schat dat er een goeie zes miljoen van haar werken zijn weggezet, de laatste jaren tegen 15 procent van de winkelprijs. Weelde door het woord? „Ach, van die eerste miljoenen kreeg ik maar 5 procent, terwijl een boek toen bijna niks kostte. Geld? Je hebt het nodig, maar het zegt me eigenlijk niks. Ik ben blij met mijn Foster Parentkindje in Bangkok, een jongetje van tien."

Lijdensweg

Ze bekijkt haar zwarte poes die zich in een deken op de bank heeft gerold. „Die is een beetje ziek. Als ze ècht ziek zijn, laat ik ze aan hun eind komen. 't Zijn dieren, niks meer of minder, maar ze hoeven geen lange lijdensweg door te maken."

Margreet is verre van antiek. Euthanasie? Moet kunnen! „Dat ze die vrouw in Drente, met kanker en hartklachten, niet helpen..." Abortus? Hetzelfde laken een pak. „Al zal een jong meisje daar àltijd over blijven nadenken. Zo'n ingreep vergeet je volgens mij nooit," veronderstelt de ongehuwd gebleven dame.

Geloof? „Na dit leven komt er, dènk ik, niks meer. Je moet hiér proberen het beste uit jezelf te halen. Onze tijd is aan de ene kant geweldig, maar aan de andere kant niet. Het meeleven met de ander is weg. Het ik-tijdperk ja. 't Is allemaal zo verhard. Vroeger stonden de mensen veel meer klaar voor elkaar," kijkt ze uit heldere ogen onder een jongensachtig kapsel.

Zelf probeert ze de 'warmte van weleer' niet enkel op geschept papier uit te stralen. Een vrouw die bij een lezing in een bejaardencentrum bits riep dat Margreet maar waardeloze versjes maakte („ik dacht nog even: wat een rotwijf") krijgt de volgende dag wèl een telefoontje. „Haar kinderen waren wéér niet op bezoek geweest." Een brooddronken knaap die bijna in de plomp wordt gereden? Margreet 'dreigt' de politie het zaakje aan te kaarten in d'r wekelijkse vers in het Hoornse 'suffertje' èn de agenten komen subiet. Een desperate Hoornse met suïcide-neigingen? De deur aan de gracht staat open. „Maar alles blijft binnenskamers," bezweert ze.

De tijdgeest sijpelt – voorzichtigjes – door in haar typwerk. Ze heeft een jongen met spierdystrofie opgevoerd („een moeder vroeg of ik soms zelf een kind met die ziekte had"), de martelgang van een kankerpatiënt beschreven, een kind van zes waarvan de vader was overleden haar het leven getekend. „Je bent al die personen zèlf, hè? Je moet je in alles kunnen inleven. Als ik een hond in een gracht zie spartelen, voel ik wat die voelt. Dàt is de kunst."

Sex

Niet alles kan in haar kronieken. Een gezonde portie sex ontbreekt. „Ik benoem het niet allemaal, dat past niet bij me. Maar in één van mijn boeken gaan de hoofdpersonen met elkaar naar bed terwijl ze elkaar nèt kennen. Dat had ik twintig jaar geleden niet kunnen schrijven." Homofilie? Incest? „Een vader met zijn dochter...? Daar kan ik niks mee." Discriminatie? „Daar zou ik best eens over willen schrijven, maar dat is niet makkelijk."

In de èchte literatuur duiken die thema's wèl op; Margreet van Hoorn kent d'r klassiekers. Mulisch, Reve, Hella Haasse, Maarten 't Hart. „Hij was pas nog in Hoorn. In een mantelpakje ja. Vraagt zo'n gek in de zaal wat zijn vrouw daar nou van vindt. Dat is toch schààmteloos? Als Maarten 't Hart zich zo lekker voelt, moet hij dat toch zèlf weten," strijkt ze haar Schotse ruitplooirok glad.

Ze kent de meesterwerken van de winnaar van de P.C. Hooftprijs, Gerrit Komrij. „Prachtig. In 't begin komen ze somber en triest over, maar daar haal je zovéél diepgang uit. Ik lees graag literatuur. Het voegt veel toe, je leert er anders door denken."

Als ze op een onbewoond eiland zou verzeilen, zou ze zelf lichtere 'kost' prefereren. Annie M.G. Schmidt ('mijn favoriete'), Simon Carmiggelt ('een kwetsbare man'), Godfried Bomans. „Hij heeft me eens gezegd dat je pas kunt schrijven als je kunt vertellen hoe je buurman de vuilniszak buiten zet. Daar gaat het om: de woorden, de gebaren, je inleven."

'JIJ blijft JIJ die 'k nooit vergeet...' De onsterfelijkheid van één Shakespeare of één Goethe zit er voor deze top-romancière niet in en Margreet is nuchter genoeg om dat te beseffen. „Als je ziet hoe snel Anthonie van Kampen en Herman de Man vergeten zijn... Terwijl het grote vertellers waren."

Ze heeft de 'leeftijd der rijperen' bereikt, zoals ze dat zelf uitdrukt. Tijd voor dè ultieme boodschap? „Dat vind ik verschrikkelijk. Wel probeer ik mijn lezers dingen mee te geven om over na te denken. Het is winst als je ouder wordt, je oordeelt niet meer. Je vraagt naar achtergronden, je ontdekt dat je zelf ook fouten hebt."

STANDPLAATS:



Amsterdam
Françoise Ledeboer

Parkeergedrag

De Amsterdamse dienst Parkeerbeheer heeft zijn jaarrekening over 1992 afgesloten met een winst van 14,4 miljoen gulden. Over 1991 bedroeg het overschot nog 6,7 miljoen. De dienst verklaart deze grote stijging uit het aanmerkelijk betere betaalgedrag van automobilisten.

De oorzaak is duidelijk: dankzij de nieuwe strenge aanpak lopen niet-betalers veel vaker tegen de lamp. Ze krijgen meteen een wielklem en de hoge bekeuring van 121 gulden is een pijnlijke aanslag op hun portemonnee. Laat de eigenaar zijn auto met klem 24 uur staan, loopt hij ook nog eens kans dat zijn voertuig wordt weggesleept. Dan rinkelt de kassa voor een extra boete van minimaal 250 gulden.

De frequentie waarmee parkeerambtenaren in met wielklemmen volgestouwde busjes door de straten rijden is tegenwoordig opmerkelijk. In mijn eigen straat komen ze zeker twee à drie keer daags langs, maar als de parkeerdruk dat noodzakelijk maakt nog vaker, vertelt parkeervoorlichter Pesch.

Hun grote ijver geldt zelfs de zaterdagen, want ook dan is betaling tot 19.00 uur verplicht. De onverbiddelijk uitgedeelde gele klemmen en in plastic verpakte bonnen onder de ruitewissers zijn inmiddels een niet meer weg te denken onderdeel van het 'straatmeubilair' geworden.

De zegeningen van dit beleid zijn talrijk. Langparkeerders die hun voertuig vaak half op de stoep deponeerden horen tot het verleden en de bewoners kunnen hun auto's nu altijd kwijt voor maar een paar tientjes parkeergeld per maand. De straten in de binnenstad en omringende stadsdelen zijn opvallend leger, want langparkeerders moeten noodgedwongen hun voertuig elders zien kwijt te raken. Wellicht is een enkeling zelfs op het idee gekomen voortaan per trein en/of tram naar kantoor te gaan.

„Het beeld dat de burger van de Amsterdamse overheid heeft, is ronduit slecht," concludeerde vorige week een gemeentelijke adviescommissie onder voorzitterschap van prof. ir. Max van den Berg, directeur van de Provinciale Planologische Dienst Noord-Holland. In het rapport „Naar een beter samenspel tussen overheid en burgers voor de binnenstad van Amsterdam" wordt onder meer geconcludeerd dat gemeentebestuur en ambtenaren slecht bereikbaar zijn en nauwelijks openstaan voor signalen uit de samenleving. Steeds meer burgers krijgen het gevoel voortdurend tegen 'een muur van onbegrip en onkunde' op te botsen.

Daar zal vast veel van kloppen, maar over de Dienst Parkeerbeheer heb ik in elk geval niets te klagen. Blijkens hun activiteiten hebben ze het vele gemopper over al dat hinderlijke en onesthetische blik wel degelijk gesignaleerd. Voorlichter Pesch heeft bovendien nog een tweede verheugend nieuwtje in petto: vanaf medio dit jaar moeten parkeerders in de buurt van Leidseplein en Rembrandtplein ook 's avonds gaan betalen. Aangenaam neveneffect van het strenge parkeerbeleid is tenslotte ook een schoner Amsterdam: de straatvegers en bezemwagentjes kunnen in de legere straten veel makkelijker hun werk doen dan vroeger.

denkwijzer

DE ROL VAN VADERS

Jongens die hun gedachten, gevoelens en toekomstplannen met hun vader delen, gedragen zich minder gewelddadig. Jongens wier vader emotioneel afstandelijk, weinig kindgericht en weinig mededeelzaam is, lopen vaker van huis weg. Als kinderen emotionele of gedragsproblemen hebben, dan hebben vaders de neiging de verantwoordelijkheid daarvoor eerder op oorzaken buiten zichzelf dan bij zichzelf te leggen. Vaders zijn sterk geneigd om moeders de schuld te geven van de gedragsmoeilijkheden bij hun kinderen.

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Dit zijn geen 'gedachten op de late namiddag' van mijzelf. Het zijn drie conclusies uit het artikel 'De rol van vaders bij psychische problemen van kinderen en jongeren', met de veelzeggende ondertitel 'Make room for daddy', dat onlangs in het gezaghebbende tijdschrift Psychological Bulletin verscheen. In het artikel wordt een overzicht gegeven van wat er uit onderzoek bekend is over de rol van vaders versus moeders met betrekking tot psychische problemen bij kinderen.

Daartussen blijkt niet veel verschil te bestaan, in tegenstelling tot wat veel mensen geloven. Met deze aantekening overigens, dat bij problemen als alcoholmisbruik en agressief, gewelddadig en delinquent gedrag de invloed van vaders op zonen groter lijkt te zijn dan die van moeders. Zelfs bij eetstoornissen als anorexie en boulimie bij meisjes lijkt de invloed van vaders niet onder te doen voor die van moeders.

Er is één gebied waarop het gedrag van vaders zelfs buitengewoon ingrijpend is, en dat is seksueel misbruik. Kinderen die door hun biologische of stiefvader zijn misbruikt, blijken veel vaker (naar schatting in zo'n 40 tot 50 procent van de gevallen) een ernstige psychische stoornis te ontwikkelen, dan kinderen die door een ander familielid seksueel zijn misbruikt.

Vaders maken dus blijkbaar een groot verschil. Dat verschil is het gevolg van de manier waarop vaders direct met hun kinderen omgaan. Maar ook indirecte factoren spelen een rol. Zoals de manier waarop de vader met de moeder omgaat – is hij dominant, autoritair of kleinerend jegens haar? – en de wijze waarop hij spanningen in de huwelijksrelatie of in het gezin aanpakt. Met name lijkt de mate waarin vaders een viertal sociale 'competenties' of vaardigheden wel of niet in huis hebben een belangrijke rol te spelen.

Op de eerste plaats is dat het vermogen om hulp te vragen. Is de vader in staat aan de andere gezinsleden te vragen hem te helpen bij het verzinnen van oplossingen van bepaalde problemen die hij (binnens- of buitenshuis) ervaart? Op de tweede plaats het vermogen om zorgzaam te zijn. Is hij vooral iemand die zich in huis, tuin en keuken laat bedienen of 'dient' hij zelf ook op een evenredige manier? Op de derde plaats, coöperativiteit. Doet hij in en om huis eerst en vooral en (meestal) alleen zijn eigen zaken en laat hij anderen de hunne alleen doen, of doet hij regelmatig dingen samen met andere gezinsleden zonder dat hij per se de leiding moet hebben? Het is hier van belang om te beseffen dat de neiging om in de competitie te gaan de tegenpool van coöperativiteit is. Naarmate een vader sterker competitief is ingesteld – met een zekere mate van competitie is overigens niks mis – zal hij minder de neiging hebben om met andere gezinsleden samen te werken.

Op de vierde plaats ten slotte komt het vermogen om 'proces-gericht' in plaats van direct 'oplossings-gericht' te reageren. Wat met dit laatste precies wordt bedoeld, kan ik het best illustreren aan de hand van een voorbeeld uit het werk van wijlen Haim Ginott, kinderpsycholoog en een genie op het terrein van ouder-kind-communicatie. In zijn boek 'Tussen Ouder en Tiener' beschrijft hij de volgende vader-zoon dialoog.

David, zeventien jaar oud, had gesolliciteerd voor een leuke en goedbetalende vakantiebaan, maar werd niet aangenomen. Terleurgesteld en mismoedig kwam hij thuis. Zijn vader had met hem te doen en probeerde dat ook zo goed mogelijk te tonen.

Vader: „Je had die baan echt graag willen hebben, niet?"
David: „Ja, dat kan je wel zeggen ja."
Vader: „En je was er ook heel geschikt voor, ook."
David: „Nou dat heeft me nogal veel geholpen."
Vader: „Wat vervelend zeg."
David (zuchtend): „Nou zeg dat wel, pa."
Vader: „Naar een geschikte vakantiebaan zoeken en 'm dan net aan je neus voorbij zien gaan, daar word je ook niet vrolijker van."
David: „ Ja, vertel mij wat."

Even viel er een stilte. Toen zei David: „Nou ja, het is nou ook weer niet het einde van de wereld. Ik vind wel iets anders"

Laat we eens even bij deze dialoog stilstaan. Het is heel waarschijnlijk dat op hetzelfde moment dat de jongen zich teleurgesteld en gedeprimeerd voelt, hij zich ook innerlijk verzet tegen dat gevoel. Hij bouwt in zijn lichaam spanning op om dat gevoel af te sluiten en te onderdrukken. Door goed te letten op wat voor gevoelsproces zich in zijn zoon afspeelt, door dat onder woorden te brengen en door acceptatie en respect voor die gevoelens over te brengen, geeft de vader David als het ware toestemming om zijn gevoelens volledig te ervaren, ze te accepteren en er op een bewuste manier mee om te gaan. David gaat zich beter, minder gespannen voelen, omdat zijn gevoelens niet in hem te hoeven blijven opgepot. Veel vaders, zegt Ginott, vinden dit soort gesprekken maar 'soft' gedoe en geven de voorkeur aan een 'hardere' aanpak:

„Wat had je dan verwacht? Dat het de eerste beste keer al raak zou zijn. Zoek je toch gewoon wat anders!"

„Daar hoef je toch niet meteen zo teleurgesteld over te doen. Het is toch geen drama. Zal je nog wel eens keer gebeuren hoor. Je duikt gewoon weer in de krant, d'r staan genoeg baantjes in."

Zulke reacties hebben één ding gemeen: ze stimuleren de jongen om zijn gevoelens te ontkennen en te onderdrukken, ze geven hem de indruk dat hij niet stevig genoeg in elkaar zit, niet tegen dit leven is opgewassen, nog niet man genoeg is, en ze hameren er bij hem in dat je je gevoelens maar op een andere manier moet zien kwijt te raken dan door er over te praten. Dat is helaas wat bepaalde jongens gaan doen ook: ze geven iets of iemand een trap, drinken zich een stuk in de kraag of halen andere minder gewenste grappen uit. En als dat problemen veroorzaakt, op school, op straat, met politie of justitie, dan krijgen ze daar vervolgens weer even 'hard' voor op hun donder.

Wat veel vaders, ook vaders-politici, blijkbaar nog altijd niet hebben begrepen, is dat discipline niet in eerste instantie 'tucht' betekent, maar leerproces (van het latijnse woord discere, leren). Het belangrijkste dat kinderen te leren hebben, is het goed waarnemen en hanteren van hun gevoelens. Als we in dat opzicht in gebreke blijven, blijft er inderdaad geen andere mogelijkheid over dan om van discipline maar tucht te maken.

Vorig jaar kwamen er in ons land nog tweeduizend rijksambtenaren bij, maar het gemeentebestuur van Heerlen worstelt met een inkrimping van het personeelsbestand. „Wrang," noemt burgemeester Jef Pleumeekers dat. Wrang, omdat Heerlen, net als alle gemeenten, het snoeimes vooral als gevolg van rijksbezuinigingen – het schrappen van PNL-subsidies – moet hanteren. Wrang ook omdat de rijksoverheid juist allerlei taken af wil staan aan provincies en gemeenten – decentralisatie heet dat officieel – maar ondertussen zelf snel meer personeel aanneemt. Gemeenten en provincies zouden die taken volgens 'Den Haag' efficienter kunnen uitvoeren. Volgens Pleumeekers gaat het echter om een botte bezuinigingsoperatie waar de gemeenten en burgers zwaar de dupe van zullen worden. „Lange halen, snel thuis."

Heerlens burgemeester kraakt decentralisatie

'Als het rijk iets aanbiedt, moet je op je hoede zijn'



● *Burgemeester Pleumeekers: Het was een botte bezuinigingsoperatie.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR JOOS PHILIPPENS EN THEO SNIEKERS

Tot vorig najaar was Heerlens burgemeester Jef Pleumeekers nog lid van Gedeputeerde Staten van Limburg. Pleumeekers maakte in die functie deel uit van de delegatie die namens het Interprovinciaal Overleg (IPO) – de samenwerkende provincies – met het kabinet over de decentralisatieoperatie onderhandelde. Pleumeekers stapte daar echter uit nog voordat er een akkoord was bereikt.

„Ik ben en blijf een voorstander van decentralisatie, als dat maar op een goede manier gebeurt. Kijken waar lagere overheden het werk efficiënter kunnen uitvoeren dan het rijk en hoe groot de bezuinigingswinst kan zijn," zegt Pleumeekers. „Maar ik had al snel in de gaten dat het om een botte bezuinigingsoperatie ging en heb daar intern voor gewaarschuwd. Vooral de VNG (Vereniging van Nederlandse Gemeenten, de derde onderhandelingspartner, red.) ging veel te snel in op de worst van nieuwe taken die het kabinet voorhield. De VNG zei: geef die maar, dan praten we later wel over de voorwaarden. Het resultaat: de bezuiniging is vooraf al opgelegd, de prijs voor de lagere overheden gigantisch."

Provinciebestuurder Pleumeekers wilde daar niet verantwoordelijk voor zijn, maar burgemeester Pleumeekers zal toch de scherven moeten oprapen.

Voor veel taken die naar de gemeenten en provincies gaan, krijgen deze lagere overheden tien procent minder geld. Voor een stad als Heerlen betekent dat al gauw een miljoenenkorting, die volgens Pleumeekers niet door efficiënter werken alleen kan worden opgevangen.

„Zeker niet omdat het rijk niet, zoals de bedoeling was, een aantal beperkende regels schrapt, maar juist nieuwe meegeeft." Het rijk bepaalt het beleid, maar geeft de gemeenten onvoldoende instrumentarium om het uit te voeren. De burger dreigt het slachtoffer te worden.

Gevolgen

Heerlens eerste burger, tot vorig najaar politiek leider van het CDA in Limburg, somt een viertal operaties op die voor zijn stad grote gevolgen zullen hebben.

Op de eerste plaats de sociale werkvoorziening (wsw). De uitvoering hiervan moet (helemaal) in handen van de gemeenten komen. Het kabinet wil daaraan een bezuiniging van 250 miljoen gulden (tien procent) per jaar verbinden. Die korting komt hier veel harder aan dan elders. In Zuid-Limburg werken namelijk drie keer zoveel gehandicapten in wsw-verband dan gemiddeld, een erfenis uit het mijnverleden. De maatregel zou in Limburg ruim duizend banen kosten, zo is berekend.

Pleumeekers wijst bovendien op een zeer gevaarlijke 'bijkomstigheid' van de decentralistie: de 'herverdeeleffecten'. Die ontstaan doordat het geld niet meer rechtstreeks daarheen gaat waar het nodig is, maar via het Gemeentefonds wordt verdeeld.

Dat kan gigantische gevolgen hebben, omdat die 'pot' vooral volgens het inwonertal wordt verdeeld. Het aantal wsw-gevallen per regio telt nauwelijks mee. Zuid-Limburg zou daardoor tientallen miljoenen minder krijgen voor de sociale werkvoorziening, wat zo'n vijfduizend banen zou kosten, vooral in de Oostelijke Mijnstreek.

Het kabinet heeft weliswaar onder druk van de Tweede Kamer moeten toezeggen dat de wsw alleen wordt gedecentraliseerd als deze schadelijke effecten kunnen worden vermeden, maar Pleumeekers is daar niet gerust op. De bestuurder denkt dat er zeker tien jaar moeten verstrijken voordat het aantal wsw'ers in Zuid-Limburg op natuurlijke wijze 'genormaliseerd' is.

WAO

Ook in het grote aantal mensen met een AAW- of WAO-uitkering in Zuid-Limburg weerspiegelt zich het mijnverleden. En ook hier weer dreigen 'herverdeeleffecten'.

Per 1 januari 1994 worden de gemeenten verantwoordelijk voor het verstrekken van woon- en leefvoorzieningen aan gehandicapten. Het kabinet verdubbelt ook de doelgroep door de 65-plussers toe te voegen.

Volgens Pleumeekers is in Heerlen nu per jaar 13,3 miljoen gulden per jaar nodig voor de gehandicaptenvoorzieningen. In 1994 wordt dat bedrag verdubbeld naar 26,6 miljoen, terwijl Heerlen door de herverdeeleffecten nog slechts 8,5 miljoen gulden mag verwachten. Kortom: slechts een derde van de behoefte kan gedekt worden.

„De gehandicapten worden de dupe. Als het geld op is, krijgen die van ons 'nee' te horen," zegt Heerlens burgervader. „Deze ontwikkeling gaat weliswaar financieel niet ten koste van de gemeente, maar ze mag wel de slechte boodschap verkopen. Het is een verkeerde manier van decentraliseren."

Bijstand

De derde grote operatie betreft de bijstand. Het rijk betaalt daarvan nu negentig procent, de gemeenten tien. Het kabinet wil die verhouding naar tachtig-twintig brengen. Pleumeekers: „Het kabinet zegt tegen de gemeenten: jullie krijgen nog een bedrag extra, zodat je misschien nog wat over houdt. Maar als het rijk iets aanbiedt, moet je op je hoede zijn. De gemeenten hebben de werkloosheid niet in de hand en draaien op voor de risico's. Ik zeg: rijk, doe het zelf maar voor honderd procent."

En dan de stadsvernieuwing. Het kabinet gaat sterk in de subsidies hiervoor snijden en ze uiteindelijk, rond 2005, beëindigen. Heerlen wordt bovendien de dupe van een herverdeling van de middelen: de stad dreigt zo'n zeventig procent van alle subsidie te verliezen en scoort daarmee het hoogst in Nederland. Heerlen levert tot 2005 tientallen miljoenen guldens in.

Alleen doordat 23 middelgrote gemeenten onderling afspraken hebben gemaakt – het kabinet moet daar nog mee instemmen – kan de schade voor Heerlen worden beperkt. Het geld moet eerder ter beschikking komen, waardoor de gemeenten rentevoordeel boeken.

Heerlen krijgt daardoor van 1994 tot 1998 jaarlijks nog 5,7 miljoen gulden en kan daardoor aan zijn verplichtingen – tot 1999 voor 28 miljoen, waaronder de bijdrage aan het centrumplan – voldoen. Tot 2006 rest dan echter nog maar een schamel bedrag van 600.000 gulden per jaar. „Nieuw beleid is dan niet meer mogelijk," merkt Pleumeekers wat bitter op.

Herindeling

Daar blijft het echter niet bij. De financiële gevolgen van het rijksbeleid en vooral de decentralisatie zullen noodgedwongen tot lastenverzwaringen voor de burger leiden. Inkrimping van het personeelsbestand, intergemeentelijke samenwerking en een herbezinning op het gemeentelijke takenpakket ('kerntakendiscussie') zullen verder moeten helpen de gaten te dichten. Die drie zaken zijn nog volop in discussie.

De discussie over een verdere gemeentelijke herindeling in de Oostelijke Mijnstreek verkeert zelfs nog maar in een embryo-stadium. Pleumeekers laat blijken die herindeling zeker niet zonder meer af te wijzen.
Heerlen moet ook zo veel geld inleveren bij de stadsvernieuwing omdat de stad net geen 100.000 inwoners heeft. Dat leidt ertoe dat de stad op veel gebieden minder geld krijgt. Als centrumgemeente betaalt Heerlen juist wel voor veel voorzieningen die de hele streek ten goede komen.

„Je moet aan een verdere herindeling blijven denken," zegt Pleumeekers. „Je moet niet zeggen dat je per definitie tegen bent. Er is al gezegd dat de Oostelijke Mijnstreek één stad zou moeten zijn. Daar is in een aantal opzichten wat voor te zeggen. De acht gemeenten zouden samen per jaar dertig miljoen gulden meer krijgen van het rijk. Heerlen zou dan heel wat problemen beter kunnen tackelen."

Maar het is niet alles goud wat blinkt. Pleumeekers merkt op dat grotere steden juist weer teruggrijpen op stadsdeelraden, omdat de afstand tot de burger te groot dreigde te worden. De burgemeester zegt ook te beseffen dat zo'n verdergaande herindeling veel verzet bij burgers en bestuurders elders in de regio zal oproepen.

„Ik denk dat een nieuwe herindeling alleen zinvol is als de gemeenten in deze regio toch in die richting werken, ze de pluspunten daarvan aan de burgers kunnen duidelijk maken. De burgers moeten er achter staan."

Expositie psychiatrische patiënten

De onbevangenheid van Fantastikè

DOOR EMILE HOLLMAN

In 1982 tekende Sjef van Mulken een vliegende vogel. Een meeuw misschien, opgetrokken uit eenvoudige, harde lijnen. Een vogel met een smalle, spitse snavel, een glimlach onder het oog, een rijtje haren boven de kop en een bandje om de nek alsof hij naar huis vliegt. De vogel zit onder de letters. Kop, snavel, romp, veren: letters. Allemaal kris kras door elkaar, schijnbaar zonder formule. De tekenaar becommentarieerde zijn creatie:

Iech hub enne vogel
Dee heet get te segke
Meh iech sjnap 'm neet
Iech sjnap 'm neet
Iech sjnap 'm neet

De tekening kun je terugvinden op de expositie 'Fantastikè, verbeeldingskracht', die tot 18 april te zien is in het Theater aan het Vrijthof in Maastricht. De tentoonstelling geeft een beeld van 35 jaar creatieve therapie in psychomedisch streekcentrum Vijverdal. De collectie omvat beelden, pastels, linosnedes, grafitti, persoonlijke notities en tekeningen zoals de 'Lettervogel'.

Je hoort de amateurpsycholoog (die wij ergens allemaal zijn) al oordelen over deze 'Lettervogel', vooral afgezet tegen de vermeende psychische gesteldheid van de tekenaar. En dat nu wil de organisatie voorkomen. „Het werk moet spreken, niet de maker." Dries Engelen, beeldhouwer, keramist en 35 jaar lang creatief-therapeut, heeft gesproken. Fantastikè mag gezien worden als een hommage aan de man die De Oase van de Rust in Vijverdal creëerde en vaak tegen nieuwbakken academici verdedigde. Hij ging afgelopen jaar met pensioen.

'Schilderen is met fantasie de hemel op aarde maken, maar van schilderen word je eenzaam als je niet praat.' Deze opmerking van een patiënt werd gekozen tot motto van Fantastikè. Daarom mag de communicatie, een gebrek daaraan is toch het wezen van de psychiatrische stoornis, niet verstommen. De bezoekers worden beleefd verzocht om een reactie. Bedoelde Oase lijkt op een handenarbeidlokaal van een school dat aan het eind van de les niet opgeruimd hoefde te worden. De drie kunstenaars die deze dag de patiënten behulpzaam zijn, spreken liever zelf over de naderende expositie dan dat ze het verhaal overlaten aan de creatievelingen.

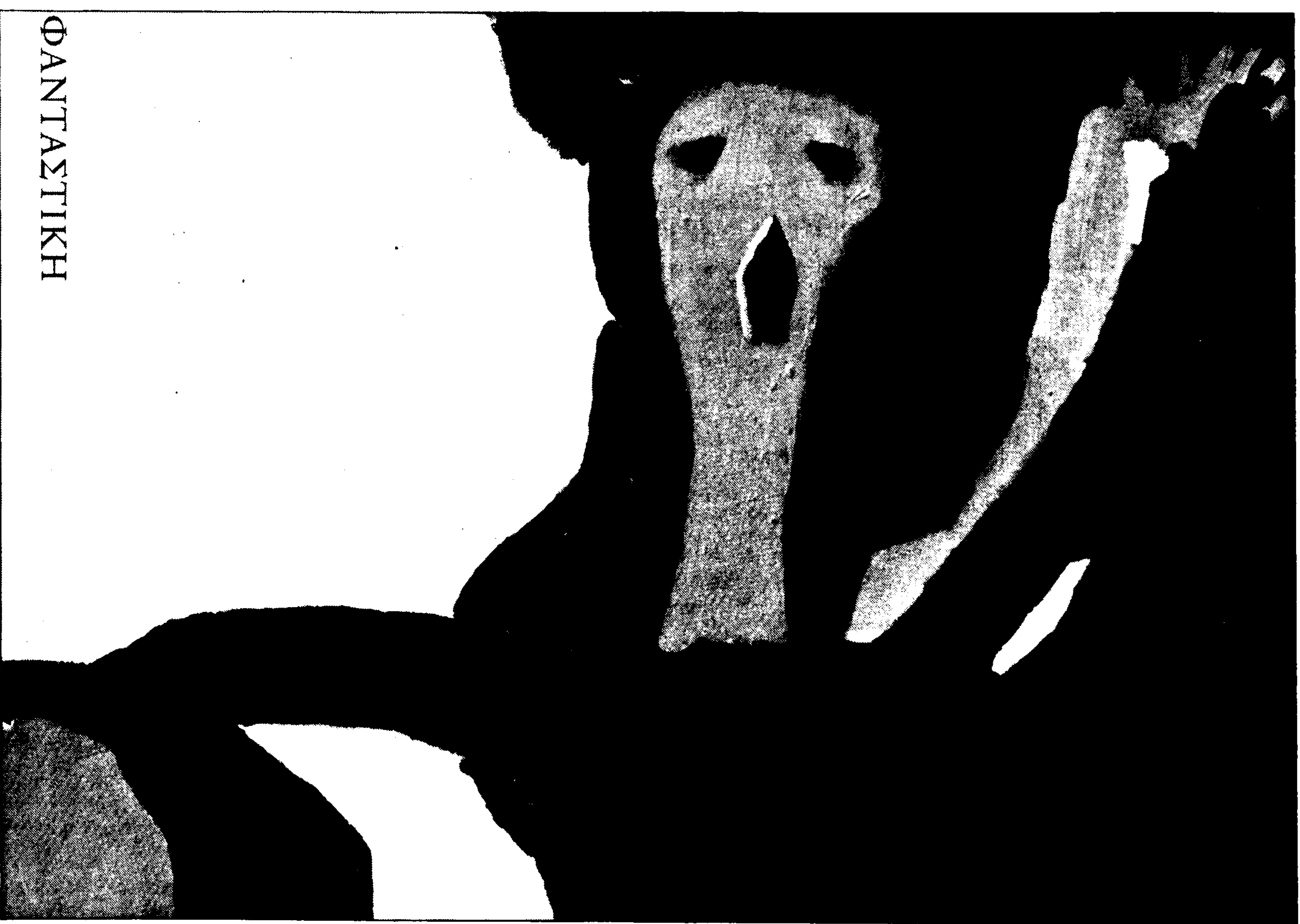
„Deze mensen kun je niet interviewen," zegt Eric Wijnands, al eens 'kunstdokter' genoemd. „Je moet ze meemaken. Soms vertellen ze jaren niets, en dan beginnen ze opeens te praten. Hier mogen ze doen waar ze zin in hebben. Ze kunnen hier iets maken en het weer kapot slaan. En misschien wordt ooit duidelijk dat je ook wel eens iets heel kunt laten."

De patiënten die in de afgelopen 35 jaar in de Oase een beroep mochten doen op de verbeelding, deden dat op indicatie van een arts. Je zou denken dat aan de hand van dat werk diagnoses gesteld worden, zoals in alle andere soortgelijke instellingen in Nederland. Engelen is niet bijster geïnteresseerd in een genezende werking van creatieve therapie. Dat iemand enkele uren op kan gaan in zijn werk zonder dat zijn hoofd op hol slaat is genoeg. Zijn taak was vooral laten zien hoe eenvoudig je met verschillende materialen aan de slag kunt gaan.

Ook Eric Wijnands wil niet aan een genezende werking van de therapie. Zelfs een analyse bleek vaker een miskleun van formaat. „Jaren geleden is hier een ex-mijnwerker geweest die vrijwel geen contact had met anderen. Hij kwam elke dag binnen, prikte een vel papier op een bord en begon te tekenen. Schitterende tekeningen. Hij maakte paarden waar Arthur Spronken jaloers op zou zijn. Maar als de tekening klaar was dan maakte hij het vel zwart. Daar kun je dus heerlijk over gaan zitten filosoferen: ex-mijnwerker maakt vel zwart. Maar dat heeft geen zin. Op een dag kwam hij niet meer. Hij wilde niet vertellen waarom. Niet zo lang geleden vertelde hij dat hij klaar was met tekenen. Punt. Dat was alles. Je kunt die patiënten niet in hokjes duwen. Misschien denkt hij nu elke dag aan paarden terwijl hij onder een boom op een bankje zit."

„Stel, ik werk een jaar lang met mensen die bij het Limburgs Dagblad werken," haakt Dries Engelen in. „En ik hang de werken van het LD naast die van Vijverdal: je zou geen enkel verschil zien. Alleen zouden de werken van Vijverdal grondig worden geanalyseerd."

„In het boek staat trouwens een



● *De Schreeuw, Rob Heinen, 1989, acryl.*

aardige anekdote hoe je met een analyse de mist in kunt gaan. Voor Fantastikè hebben de samenstellers stijlcliché's vermeden. Vrijwel nergens kun je een ziektebeeld lezen in het geëxposeerde. Je kunt je daartoe gemakkelijk laten verleiden, dat wel. Maar het belangrijkste selectiecriterium om te kiezen uit de honderden werken heette: ontroering."

„Je moet je laten verrassen," vindt Engelen. Zoals zij die het fraaie boekwerk (geen catalogus) over de expositie al onder ogen hebben gehad verrast werden. Welke complicaties die verrassing in petto kan hebben blijkt uit een aanbevelenswaardig verhaal door journaliste Petra Quadvlieg in het boek over Fantastikè.

Kunstenaars wil Engelen zijn 'leerlingen' niet noemen. Soms in weerwil van de werken in het theater. „In de Middeleeuwen en daarvoor bestonden kunstenaars als zodanig niet. Chartres is niet door een kunstenaar gebouwd. De kunstenaar is pas kunstenaar geworden toen de rest van de bevolking de creativiteit verloor. Kunstenaars vandaag zijn volwassenen met opleiding en verstand gecombineerd met onbevangenheid. Of je er van houdt of niet, Karel Appel is een groot kunstenaar. Ooit kreeg hij de kritiek dat een van zijn schilderijen op een kindertekening leek. Je kunt een kunstenaar geen groter compliment maken. Met het volwassen verstand gecomponeerd, maar met de onbevangenheid van een kind gemaakt. Die onbevangenheid verrast iedereen. En die spreekt uit de werken op Fantastikè. Wat telt is wat je ziet, niet hoe het heet of hoe het tot stand is gebracht."

Reageren op zoveel onbevangenheid zou wel eens een gesprek met pijnlijke stiltes kunnen worden.

Expositie 'Fantastikè, verbeeldingskracht.' Tot en met 18 april in het Theater aan het Vrijthof. Van maandag tot zaterdag van 11.00 tot 16.00 uur, 's avonds gedurende de voorstellingen.

Advertentiecombinatie van 42 Nederlandse Regionale Dagbladen.

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

Beekse praktijk nog vreemde eend in medische bijt

Laserlicht neemt rol scalpel over

Arthur van Noord kapte in 1985 met zijn huisartsenpraktijk in Sittard. Na een tijdje in een verpleegkliniek gewerkt en aan verpleegkundigen lesgegeven te hebben, startte hij een praktijk voor medische lasertherapie. Met behulp van de laser verwijdert hij huidaandoeningen als moedervlekken, tatoeages, ouderdomsvlekken, pigmentstoornissen, wratten en andere bobbels en knobbels. Er vloeit geen druppel bloed en hechtingen blijven ook achterwege. Van Noord gebruikt de laser niet alleen voor kleine operaties, maar ook voor fysiotherapeutische behandeling van acute en chronische sportletsels en gewrichtsklachten ten gevolge van rheuma en artrose. De verzekeraars vergoeden de meeste behandelingen niet, de praktijk van Van Noord is (nog) een vreemde eend in de medische bijt. Verslaggever Hans Goossen nam een kijkje aan de Maastrichterlaan in Beek en ging zelf ook onder het mes, pardon onder de laser.

door **HANS GOOSSEN**

Als twee kwajongens kruipen ze bij elkaar voor het geopende raam. De midden-veertiger en voormalig huisarts Arthur van Noord en de 27-jarige huisarts-in-opleiding Mark Weijts. Licht uit, laser aan. Als ze zouden willen, kunnen ze vanaf de bovenverdieping van Van Noords woning aan de Maastrichterlaan in Beek zo een auto in de fik schieten.

Maar natuurlijk willen ze dat niet. De demonstratie van de laserapparatuur blijft dus beperkt tot het branden van een gaatje in een regenpijp. Een pijp die al meer brandgaatjes vertoont. „Af en toe doen we het wel eens om bijvoorbeeld kinderen gerust te stellen. Die zijn vaak wat zenuwachtig. Dan laten we ze dit zien."

Maar Van Noord, sinds kort geassisteerd door zijn jongere plaatsgenoot Weijts, heeft de kostbare apparatuur niet aangeschaft voor het branden van gaatjes in zijn eigen regenpijp. Sinds vijf jaar bestiert hij aan de Maastrichterlaan in Beek een praktijk voor *medische lasertherapie en flebologie*. Onder dit laatste wordt het verwijderen van spataders verstaan. Zonder lasers, maar door het inspuiten van een vloeistof in de spatadertjes die dan binnen enkele weken verdwijnen.

Van Noord hield in 1985 zijn huisartsenpraktijk in Sittard voor gezien. „Ik vond het een mooi beroep, maar het was me te zwaar. Het groeide me boven het hoofd."

In de militaire technologie is de laser niet meer weg te denken, maar ook in de medische wereld neemt het gebruik toe. „Maar dan heel specialistisch, bijvoorbeeld bij het verwijderen van kwaadaardige gezwellen op de stembanden. Ook oogartsen beschikken vaak over laserapparatuur. Dat soort dingen doen we in onze praktijk niet. Wij beperken ons tot kleine chirurgische ingrepen aan de huid, het verwijderen van moedervlekken, tatoeages, wratten en andere soorten hobbels en knobbels," legt Van Noord uit.

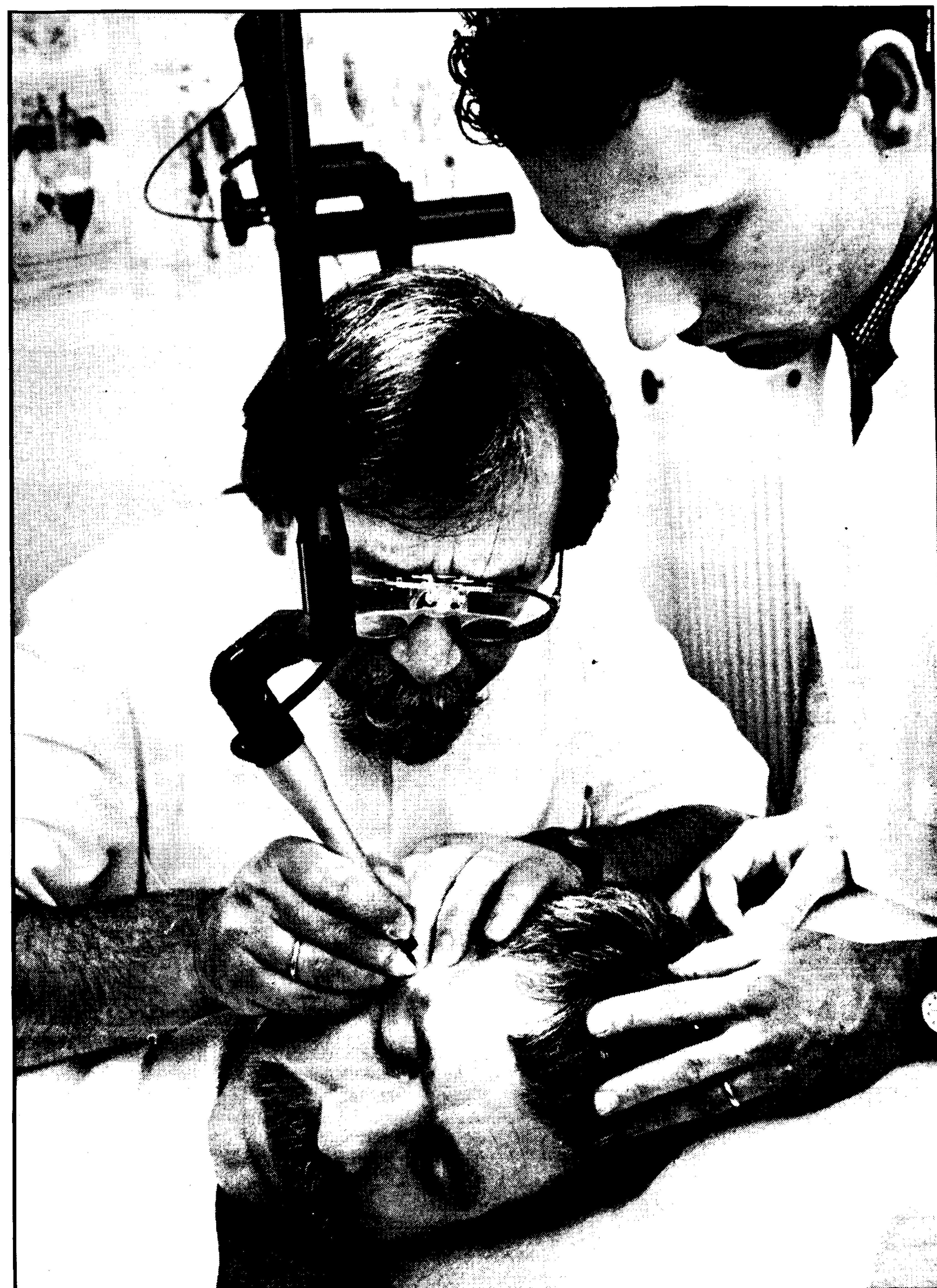
Voor zo ver de Beekenaar weet, is hij de enige in Nederland met een eigen praktijk voor medische lasertherapie.

Van Noord maakt in zijn praktijk gebruik van twee soorten lasers: stralen met een hoog energievermogen (*high level*) en met een lager vermogen (*low level*). De eerste wordt toegepast voor het verwijderen van huidaandoeningen, de tweede voor een vorm van fysiotherapie.

Opereren met de laser heeft een aantal voordelen boven snijden met een mes, doceert Van Noord. De laser is een lichtbron met een heel hoge energiedichtheid. De te verwijderen oneffenheid op de huid wordt als het ware weggebrand. Bij gebruik van de laser treedt geen bloedverlies op. Ook littekens blijven uit. De laser is bovendien in staat om heel gericht weefsel weg te halen. Het omringende weefsel blijft intact. Er is geen wond die gehecht moet worden en ook de zogeheten na-pijn blijft uit. De kans op wondinfecties is gering: door de hoge temperatuur is meteen sprake van sterilisatie. De behandeling die onder plaatselijke verdoving wordt verricht, is volstrekt pijnloos, bezweren Van Noord en Weijts in koor.

De plaatselijke verdoving is niet alleen bedoeld om de pijn te weren. Want met de pijn valt het wel mee, legt Van Noord uit. „Maar ook al voelen mensen maar een beetje, dan krijg je een schrikreactie en gaan ze bewegen. En dan zou je minder nauwkeurig kunnen werken. Daarom zorgen we ervoor dat de patiënt niets voelt."

De proef op de som leert dat dat inderdaad het geval is. Het enige wat ik merk van de operatie aan twee moedervlekjes, is het prikje waarmee de plaatselijke verdoving een feit wordt.



● *Arthur van Noord (links) en Mark Weijts behandelen patiënt Peter Schenk met de laser.*

Foto: PETER ROOZEN

Toch zit er een luchtje aan de behandeling. Letterlijk gesproken dan. De oneffenheden worden door de lichtbron als het ware weggebrand. Het riekt naar verbrand vlees. Een schroeiluchtje. Van Noord vertelt over een oudere patiënt die zijn getatoeëerd concentratiekampnummer, een erfenis uit de Tweede Wereldoorlog, liet verwijderen. „De man begon te trillen en werd compleet onwel. Later bleek dat de geur hem te zeer deed denken aan de lucht die uit de verbrandingsovens kwam."

Ook na de kleine ingreep voel ik me niet 'belaserd'. Er is al snel een korstje zichtbaar, waar ik zo veel mogelijk van af moet zien te blijven. „Als het korstje eraf valt, moet je even terugkomen. Dan wil ik het nog even controleren," adviseert Van Noord die via een Italiaanse collega bekend raakte met de lasertherapie.

Tijdens de operatie moet ik mijn ogen gesloten houden, Van Noord heeft ook een raar soort brilletje opgezet om kwalijke gevolgen voor het hoornvlies te voorkomen. „Je kunt het vergelijken met een lasbril," beaamt hij. Bij patiënt Peter Schenk uit Beek kan ik de ingreep echter live volgen. Het wegbranden van twee fibromen doet mij denken aan een kinderspelletje: het branden van gaatjes in kranten met behulp van een vergrootglas en het zonlicht. Op het gelaat van Schenk verschijnt een zwartgeblakerd puntje. Roet, dat overigens zonder problemen afgeveegd kan worden. Een paar minuten later zijn de twee bobbeltjes verdwenen.

Behalve voor dergelijke chirurgische toepassingen, gebruiken Van Noord en Weijts de laser ook voor fysische therapie. Met de *low level*-laser die over een lager vermogen aan energie beschikt, kunnen acute en chronische sportletsels, gewrichtklachten ten gevolge van rheuma en artrose en zenuwaandoeningen als aangezichtspijn en gordelroos worden behandeld. De laser heeft een pijnstillend en ontstekingsremmend effect. Eventuele zwellingen worden verminderd terwijl ook de bloedcirculatie wordt gestimuleerd. Weijts spreekt van een 'bio-stimulerend effect'. De laser wordt bij de fysische therapie niet op een specifieke plek op het lichaam gericht, maar wordt heen en weer bewogen over het pijnlijke gewricht of de geblesseerde spier.

„In de omringende landen is deze vorm van therapie al ingeburgerd, maar in Nederland is ze nog niet zo bekend, maar ik denk dat dat snel zal veranderen," zegt Arthur van Noord die in zijn Italiaanse periode bij de voetbalclub Fiorentina binnenwipte en daar een fysiotherapeutische ruimte vol laserapparatuur tegenkwam. „Ik moet wel eens een sporter afremmen. Hij wil meteen weer gaan sporten. Het pijnstillende effect van de behandeling is erg sterk, maar dan is het helingsproces nog niet afgerond." In de Verenigde Staten is inmiddels een onderzoek gestart naar eventueel misbruik van de laser bij de behandeling van peesontstekingen bij renpaarden.

Het paradepaardje van Van Noords praktijk is rheuma-patiënte Lies Jacobs uit Neerbeek. De 72-jarige kwam drieëneenhalf jaar geleden binnenstrompelen en moest met twee man op de behandelbank geholpen worden. „Ik kon niet meer lopen van de pijn, ik heb het echt regelmatig uitgeschreeuwd." Dertig behandelingen later kan zij weer fietsen en dansen. „De mensen houden me nu op straat aan en vragen of er een wonder met me gebeurd is." Inmiddels is ook haar ziekteverzekeraar overstag gegaan: de behandelingen worden door de verzekering vergoed.

Dat gebeurt nog maar mondjesmaat. Ook het ziekenfonds weigert de lasertherapie te vergoeden, tot grote spijt van Van Noord en Weijts. Blijkbaar zweren de verzekeraars toch bij de conventionele methoden. Voor de kosten hoeven ze het niet te laten, meent Van Noord. De *high level*-behandeling kost 150 gulden per half uur, de fysiotherapeutische *low level* rond 45 gulden per behandeling. „Maar bijvoorbeeld voor een tenniselleboog hebben wij minder behandelingen nodig. Misschien moeten wij ons ook wat actiever tegenover verzekeraars gaan opstellen," wendt hij zich tot zijn partner Weijts. Dat het aantal huisartsen dat patiënten doorverwijst stijgend is, komt het tweetal niet slecht uit. „De huisartsen hebben trouwens nooit negatief gereageerd. Wel wat kat-uit-de-boom-kijkering, van 'wat gaat die daar nou beginnen.' Maar echt negatief hebben ze nooit gereageerd."

Echt negatief reageert ook de inspectie voor de volksgezondheid in Maastricht niet. Wel terughoudend. De praktijk van Van Noord is nog een vreemde eend in de Nederlandse medische bijt. „Ik zeg niet dat Van Noord iets verkeerds doet. In principe mag en kan een arts met lasers werken. De laser is in de medische wereld wel geaccepteerd, maar het gebruik op grote schaal is geen gewoonte in Nederland," zegt inspecteur W. van Dijk. Ook J. Daans van het ziekenfonds Liass houdt een slag om de arm. „Wat lasertherapie betreft zijn de effecten op langere termijn niet eenduidig. Een deel van de ingrepen ligt bovendien op cosmetisch vlak en die vallen buiten ons pakket. Een derde reden kan zijn dat een arts niet aangesloten is bij het ziekenfonds. Maar wie weet wat de toekomst ons nog brengt."



door rob peters

De hond

'Zonder helers, geen stelers,' is de filosofie van justitie.

Anna (47) uit Heerlen buigt deemoedig het hoofd in een stilzwijgende bekentenis.

Zij kan moeilijk anders. De rechercheurs, die haar van zware inbraken en diefstallen verdachte zoon kwamen ophalen, struikelden zo ongeveer over de gestolen spullen in haar woning. Vooral om een oerlelijke, manhoge porceleinen hond in haar woonkamer konden de speurneuzen nauwelijks heen.

Het opvallende beest was aantoonbaar afkomstig van een kapitale inbraak bij Eldorado Wijnen in Kerkrade.

Moeder Anna kreeg hem, ongevraagd, samen met heel wat handige huisraad. De leden van een speciaal geformeerd rechercheteam vonden verder nog een friteuse, een horloge, een rechaud en een handige blikopener uit het Kerkraads warenhuis terug.

„Als ik het geweten had dat hij het spul had gestolen, had ik het niet aangenomen," probeert zij tegen beter weten in de rechters te laten geloven dat zij niet vermoedde wat haar zoon uitspookte.

Zij heeft eigenlijk niet durven weigeren. Sterker nog, ook niet willen weigeren, omdat zij ruzies meer dan beu is.

Zij ziet er plotseling gebroken en veel ouder uit. Een droge snik klinkt door de plotseling doodstille zittingzaal.

Huilen kan Anna al jaren niet meer. Na een jarenlange hel met een ware tiran als echtgenoot, volgde de terreur van een etter. Een slungel van een zoon, die niet wilde leren of werken en erkenning zocht bij criminele vriendjes. Justitie wil hem voor jaren opsluiten.

„Ik wilde alleen maar rust met mijn nieuwe vriend en dus bemoeide ik me maar nergens meer mee, om gedonder in huis te voorkomen," bekende zij ook tegen een reclasseringsambtenaar.

Officier van justitie R. Philippart bekent dat hij moeder Anna heeft gedagvaard om iedereen duidelijk te maken dat heling ook in familiekring niet onopgemerkt en ongestraft blijft.

Hij waardeert het aanbod van de vrouw om haar schuld af te kopen met het tijdelijk verzorgen van bejaarden en wil niet verder gaan dan het opleggen van een geldboete van vijfhonderd gulden.

Haar raadsman mr. Leenaerts gaat nog een stapje verder. Hij probeert wat gevoelige snaren te raken en pleit voor een moeder, die ten einde raad, de kop in het zand heeft gestoken. Murw gebeukt door het leven en eigenlijk eerst kort verlost van een levende nachtmerrie.

Een waarschuwing in de vorm van een voorwaardelijke geldboete, vraagt de advocaat.

Anna snapt het niet allemaal.

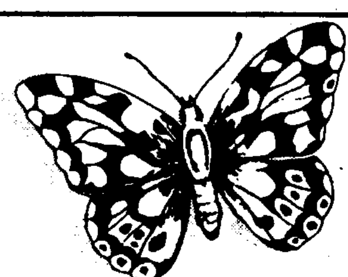
Zij wil best boete doen.

Om het verleden voorgoed uit te wissen.

De porceleinen hond staat weer in de winkel.



VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

FRANKRIJK

Sandpiper Camping Holydays:
Te huur: Bungalowtenten en Mobil-Homes aan de Atlantische kust en de monding van de Gironde. Inlichtingen en reserveringen:02550-14114.

APPARTEMENTEN & HUISJES AAN ZEE in Normandië, Bretagne, Vendée, en de Middellandse Zee. Topic Travel Autovak.-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

Bretagne/Normandië/Languedoc. Goedverz. woningen. Fam.parken aan zee/meer. Interzon-Vak.: 080-241064.

SEJOUR EN FRANCE.
Vakantiewoningen, gites, mobil-homes, stacaravans en bungalowparken. Hoogseizoen v.a. 3/7 nog diverse mog.heden. Bel voor gratis gids: 085-257800. Lid SGR.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES
Bungalowtenten & caravans op mooie gezinscampings met surf- en kanoprogr. EUROSPORVAC: 078-414562.

Heer en meester in Zuid-Oost Frankrijk. I.R.S. vakantiehuizen op maat. Tel 030-364718.

COTE D'AZUR. Baai van St. Tropez t.h. nieuwe stacaravans op **** camping met groot zwemb., 900 m. v.a. strand en stacaravans in Fréjus op **** camping met zwemb. tennis. Gratis folder Carazur 077-517117.

LASALVETAT Zd-Fr., Camping GOUDAL. Schitterende camp. gel. tussen 2 meren i.h. natuurpark Haute Languedoc. Tev. verh. van chalet, sta- en toercar's. Petit rest., bar, winkel. Folder? Bel 05179-2071 of 09-23367976044.

Luxe stacaravans en bungalowtenten op 100 campings. Gratis gids, VACANSOLEIL, 04990-60777, SGR/ANVR.

DORDOGNE: gezellige familie-camping LE MOULIN DE MASFROLET*** Abjat-Sur-Bandiat, 24300 Nontron (Dordogne), 12 ha. natuur, rivier, ruime plaatsen, modern sanitair, warm water, elektr., kampwinkel, bar, rest., gratis zwemb., tennisb., visgel., recr.progr. en disco. Verh. van eenvoudige tourcaravans. Fr.frs. 1700 (4-p.) p.wk. all-in. Info en reserv. in Ned. Tel. 05219-3271.

Luxe ingerichte bungalowtenten op camping aan Franse Westkust. Veel zon, vlakbij zee. PALMARES TENTVAK.: 05753-1048.

LANGUEDOC t.h. boerderijtjes/bung's van part. aan Midd.Zee en achterland. Gratis broch. Leenders Vak.huizen 080-558600.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

RENT A TENT.
Voll. inger. bung.tenten in Nrd. en Midd. Frankr., Belg., Lux. en Dld. 05765-1071.

Huur voordelig stacaravan of tent op div. campings! Ook standpl. op eigen camping in Zd. Bretagne ***Soleil Int. Tel. 05910-15075.

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

DUITSLAND

HOTEL MOZART * een bijzondere ontmoeting**
Gezellig en mooi gelegen t/o het fraaie slotpark in Bad Bentheim. Gratis gebruik van binnenbad, sauna e.d. Kms. met alle comfort. 3-dgs.arr. (2n.) h.p. DM 175 p.p. 5-dgs.arr. (5n.) h.p. DM 295 p.p. Prosp. of reserv. 05423-88177 of 09-49.5922.3128

HOTEL AM BERGHANG
Gastvrij, sfeervol en... dichtbij
In Bad Bentheim net over de grens, schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of bad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen-bad (29°C) en het restaurant, de bar, lounge en het restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen fietsverhuur!
Voorseizoen-arrangement (5 nachten) DM 319,- p.p.
Incl. voorstelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzemenu's.
Nieuw: ons Happy-Weekend (2 nachten) DM 174.- p.p. of Luxe-Mini-Vakantie (3 nachten) DM 239.- p.p.
Uw gastvrouw en gastheer: Tina en Dieter Tolfolo.
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-4444 Bad Bentheim.
Gratis brochure? Bel 09-49.5922.2047, fax 09-49.5922.4867.

EIFEL/AHRDAL Ruime vak.woning in boer. omg. 09-4926473384/053-774583.

Moezel/Rijn vakantie.app. 2-30 p.,Tel: 09-49.2633.8988

BEIEREN: 6-daagse kasteelreis inclusief volpension en excursies al v.a. ƒ 549,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

VAARVAKANTIES
Over de mooiste rivieren van Europa.
Onze comfortabele passagiersschepen de "MR. JAN ELSHOUT" EN DE "ESMERALDA" hebben ruime salons en gerieflijke hutten, voorzien van douche en toilet. Keuze uit verschillende 6-, 8-, en 10- daagse cruises over de Rijn, Moezel en Neckar. Tevens reizen door Nederland en België.
Vraag inlichtingen bij uw ANVR-reisburo of vraag gratis prospectus bij: B.V. WATERTRANSPORT, Groenendaal 35A, 3011 SL ROTTERDAM. Tel. 010 - 4 11 86 60. Lid ANVR en SGR.

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best geoutilleerde hotel in Bad Bentheim ... Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 3-daags arrangement (2 n.) DM 195,- p.p.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 255,- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Ook luxe 6-daags arrangementen mogelijk.
Hotel Grossfeld, Postbus 1262, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 5922/4349.

ZWITSERLAND

VAKANTIEWONINGEN* GIDS met voordeel prijzen. ITREIZEN Sgr 010-4147692.

OOSTENRIJK

VOORJAAR en ZOMERVAK., van Oostenrijkse families, compl. inger. vak.woningen en halfp. 2-10 p. 05910-22293

SPANJE

SUPERVOORDEEL Malgrat hotel Reymar Playa aan de boulevard, basis volp. vertr. 16 + 23 april. 10 Dgn ƒ 289,-/17 dgn ƒ 399,-. Toeslag Royal Class ƒ 50,-. Bel SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 lid ANVR/SGR.

Solmar Tours Winstpakker. Hotel California Gardens, centraal gelegen in Salou, zeer mooi hotel van recent bouwjaar, volpension, prachtige tuin, kamers met o.a. ligbad etc. 10 dgn. busreis, vertrek 2-12-16-19-23 april ƒ 285,-. 17 dgn ƒ 450,-. Ook mei en juni aanbiedingen. Bel 040-460560 voor gr. folder (Royal class toesl. ƒ 40,-)

PAASREIZEN SALOU vertr. 9 april, basis volp. 10 dgn nù ƒ 329,-. Toeslag Royal Class ƒ 50,-. Keuze uit ***hotels: Villamarina Club, Las Vegas, Cala Font, Augustus Park. Bel SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 lid ANVR/SGR.

Gratis gids. Busreizen 10-17 dgn. app. va. ƒ 199,-, hotel 12-16-19-26 apr. ƒ 249,-. Mei/juni Lloret ƒ 299,-, juli/aug. ƒ 349,-, Pasen ƒ 299,-. Boosten Reizen SGR 045-227777.

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

JONGERENREIZEN hotel/camp. + bus va. ƒ 299,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

JONGERENCAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

Rosas villa/app.aan zee 175,- pw CBS: 04929-64555.

ITALIË

ITALIAANSE MEREN TRENTINO
200 woningen-residenties-bungalows-hotels-camping. Kindvriendelijk, veelzijdig gebied voor jong en oud. VAKANTIE VALSUGANA 02155-27475 (GRATIS GIDS).

ITALSOL-GARDAMEER: een fijne vakantie aan het meer in onze vak.huisjes of op ons unieke park RIAI. Eigen strand, zwembaden, vele sportmogelijkh. en animatieprogr.! Ned.beheer. Inl.: ITALSOL, Bakenbergseweg 176, 6814 MR Arnhem. Tel. 085-420774 (fax 513311).

Prachtige bus- en vliegreizen Italië, vrijwel wekelijks vertrek! 8-Daagse verzorgde excursiereis naar FLORENCE en omgeving al v.a. ƒ 699,-; Comfortabele en boeiende 10-daagse reis naar Prachtig Toscane al v.a. ƒ 899,-; 8-daagse excursiereis naar Venetië met ideaal gelegen hotel v.a. ƒ 699,-; 12-daagse rondreis Bella Italia v.a. ƒ 999,-; 8-daagse vlieg-rondreis Rome & Lazio al v.a. ƒ 1199,-; 5-daagse vliegreis Rome al v.a. ƒ 749,-! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

JONGERENREIZEN bus + camping v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR.

DENEMARKEN

D E N E M A R K E N
* Het enige complete REISPROGRAMMA voor Denemarken van Scandinaviëspecialist Info Skandic
* Catalogi voor VAKANTIEWONINGEN via gerenommeerde organisaties als Dansommer en Novasol.
Bestel genoemde catalogi GRATIS en boek bij:
INFO SKANDIC lid anvr/sgr 1323
Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen, 050-143200.

DENEMARKEN *zeeën van zuivere ruimte.*
Daar moet u zich thuis voelen!
TROLL TRAVEL, de Deense vakantiewoningspecialist, biedt u een ruime keuze uit meer dan 6000 woningen, verspreid over Denemarken. Er is keus genoeg, maar boek dan wel vroeg!
Vraag de uitgebreide katalogus aan en reserveer bij TROLL TRAVEL (lid ANVR-Reisorganisatoren en Stichting Garantiefonds Reisgelden).
Trollestraplein 8, 3332 JB ZWIJNDRECHT.
Telefoon 078-191700 of 195955. Telefax 078-191549.
Winnaar "Little Mermaid Travel Award" 1992.

Ruime keus, comf. vak.huizen. Op de beste locaties 'NATUURLIJK DENEMARKEN' gr. Ned. catalogus. 02208-98876/046-525002.

HONGARIJE
Direct aan BALATONMEER, 3 pers. vak.kamer. Folder + info.: 03457-1918.

20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN

4 DAGEN DENEMARKEN
Keuze uit div. LUXE HOTELS, o.a. in Sønderborg, Aarhus, Faborg en Kopenhagen. half-pension (ontbijt + diner), alle kamers met eigen douche en toilet.

SPECIALE PRIJS bijv.: 2 VOLWASSENEN ... SLECHTS HFL. 600.-

TOEGANGSKAARTEN LEGOLAND: GRATIS TOEGANGSKAARTEN EGESKOV of TIVOLI
50% KORTING

Vraag tegen portokosten het uitgebreid reisprogramma aan.
Dansk Ferlehus Bookingbureau Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
RESERVEER RECHTSTREEKS, ZONDER RESERVERINGSKOSTEN
Aangesloten bij Stichting Garantiefonds Reisgelden
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST! •

SCANDINAVIË

NOORWEGEN zie je met Norske Turist Service
Vraag ons arrangementenprogramma: "Noorwegen Vakantie Zomer '93" met touringcarreizen, autotours en vakantiewoningen.
Norske Turist Service
Noorwegenhuis, Herenweg 64, 2101 ML Heemstede. Tel.: 023 - 289 856. (Lid ANVR / SGR).

FINLAND - FIJNLAND
Finland is het mooiste vakantieland dat u zich kunt wensen. En nog voordelig ook. Zeker nu de Finse Mark zo'n 30% goedkoper is dan een jaar geleden. En de CAMPINGHUTTEN-CHEQUES maken het u nog eens extra makkelijk en voordelig. AL VOOR ƒ 75,- PER NACHT UW EIGEN COMFORTABELE HUISJE VOOR VIER PERSONEN.
Wilt u 't fijne weten van Finland - Fijnland? Bel het Fins Verkeersbureau, telefoon 020-671 98 76.

FINLAND - ACTIEFLAND
Finland is het vakantieland bij uitstek. En nog voordelig ook. Zeker nu de Finse Mark zo'n 30% goedkoper is dan een jaar geleden. En met een BOERDERIJVAKANTIE bent u helemaal voordelig uit. Al voor ± ƒ 65,- (P.P. PER NACHT, VOLPENSION) uw eigen kamer. U kunt wandelen, roeien, een sauna nemen of meehelpen op de boerderij.
Wilt u 't fijne weten van Finland - Fijnland? Bel het Fins Verkeersbureau, telefoon 020-671 98 76.

TSJECHIË / SLOWAKIJE

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETS. Op de mooiste plekjes **Volop Keus** All-in prijzen. Topic Travel Autovakantie-gids: 070-3503309 (lid SGR).

PRAAG, voll. verz. ONTDEK MET EEN KLEINE GROEP meer dan de gebruikelijke bezienswaardigheden Max. 16 pers. ƒ 825,- V.I.P./Asbran Reizen. Tel: 050-186919.

Te huur VAK. WONINGEN in Tsjechië en Slowakije, kamers en app. in Praag. Inter chalet 010-4730319.

PRAAG-CENTRUM Pension km. m. badk./wc LO ƒ 38,-. Vak.huizen hele land. B.o.B. Travel 02290-39762.

Wekelijks vertrekmogelijkheden: PRAAG: 7-daagse reis reeds v.a. ƒ 349,-; 7-daagse excursie-reis met eigen SRC-hotel Carol al va. ƒ 699,-; 8-dgse verzorgde excursiereis v.a. ƒ 598,-; Lang Weekend Vliegreis al va. ƒ 599,-. 12-Dgse rondreis Praag & Moravië va. ƒ 899,-; grandioze 10-dgse excursiereis Moravië al va. ƒ 849,-! Vraag gratis reisgids! Bel Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

Alleen bij BALATON TRAVEL grote excursierondreis, bus/HP/reisleiding voor ƒ 799,-. Vrije plaatsen alleen va. 24-7. Lid SGR tel. 04192-20160.

PRAAG 8 dgn. bus, prima hotel LO ƒ 350,- MEVO REIZEN Holten Tel.05725-1547.

ROEMENIË

KUURREIS Zw. Zee, vertr. 14-5, 3 wk ƒ 1195,-. Geen toesl. 1 pers.km. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

HONGARIJE

BUDAPEST, 7-dgse busreis v.a. ƒ 399,-. 8-Dgse verzorgde excursiereis v.a. ƒ 699,-. 10-Dgse rondreis Hongarije langs Budapest, Eger en het Balatonmeer al v.a. ƒ 849,-! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

GRIEKENLAND

CORFU en SAMOS vakantiewoningen en pensions 2-8 pers. alle vlak bij zee v.a. ƒ 145,- p.w. Evt. ook vlucht v.a. ƒ 480,- p.p. Vraag gratis brochure: ROSS HOLIDAYS, 05908-10019 lid SGR.

KRETA-STUNT
15 en 22 april incl. 2 k.app. 8 dgn ƒ 650,-, 15 dgn ƒ 690,-. Prijzen p.p. bij 2, 3 of 4 pers. Amfora/SGR: 020-6388449.

CYPRUS

Bel voor de BESTE en MEEST UITGEBREIDE Cyprusgids naar ILIOS TRAVEL, de Cypruskenner bij uitstek! (Vertrek 6 x per week.) 075-179417 lid SGR.

MALTA

VOORJAARS-AKTIE! maart v.a. ƒ 587; Pasen v.a. ƒ 691; Hoogseizoen v.a. ƒ 815; Vlucht, accom., transf., reisl. Connection Travel, 072-337473/339818 SGR

TURKIJE

v. ALLEENSTAANDEN Paasreis tevens reis n. Turkije vertr. o.a. 30-4. Bel: Samen Uit in Duiven 08367-67028.

CAMPINGVLUCHTEN
Izmir, Dalaman en Antalya. Vertrek 9, 11, 16, 18, 23 en 25 april ƒ 399,-. Bel HTC Super Reizen 040-436600 of informeer bij uw ANVR Reisbureau.

Diverse hotels en appartementen in
ISTANBUL/IZMIR/KUSADASI/ ANTALYA/ALANYA
8 dagen vanaf ƒ 599,-
HOLLANDIA REIZEN Lid ANVR/SGR
Telefoon: 020-6824834.

ONTDEK TURKIJE
Bel BRAVO voor uitgebr. brochure. TEL: 053-333138 lid SGR.

RUSLAND

ST. PETERSBURG en Scandinavië, prachtige 10-daagse busrondreis nog altijd v.a. slechts ƒ 1.199,-. Vraag onze bijzondere reisgids met veel betere busreizen. Speciale Reizen Centrale: 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

AZIË

Avontuurlijke rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2.795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2.595,-. Rondreis Thailand 27 dgn ƒ 2.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

ASHRAF
AZIE CHINA AFRIKA ZUID AMERIKA
In AZIE bieden wij 4 tot 35 weekse avontuurlijke reizen naar Pakistan, India, Nepal, China, Indonesië, Maleisië, Thailand en Vietnam.
Bel voor de folder. 020-6232450
LID V.A.R./SGR

INDONESIË

Avontuurlijke RONDREIZEN Sumatra, Java, Bali, Sunda-eilanden en Sulawesi 22-34 dgn. v.a. ƒ 2.895,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

*** **BALI INDONESIE** Nergens goedkoper!
15 d. Hotel Bolare Beach logies/ontbijt ƒ2345,- Vertr. elke week!
ITC Nieuwstr. 10 Hoensbroek
tel 045-211527 lid ANVR/SGR

VER. STATEN / CANADA

TARA TOURS, biedt 22 rondreizen door heel Amerika en Canada. Ook voor: tickets, hotels, autohuur etc. Gratis brochure, bel: 036-5332300, Lid SGR.

MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis MEXICO/Guatemala 31 dgn. ƒ 3.795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

DIV. BINNENLAND

HOTEL WESTDUIN ****
Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)
50 METER VAN ZEE EN STRAND
Uw frisse luchtarrangement reeds v.a. .... ƒ 120,-
Paas- en Pinkster-arr. 4 dgs. v.a. .... ƒ 360,- p.p.
Reserveren + uitgebreide brochure 01185-2510

NOORD-AFRIKA

RONDJE SAHARA
Ga mee op onze uitdagende en aktieve trektocht het binnenland en diepe zuiden van Tunesië. We b... ken Berbers in een grottendorp en trekken in een k... len-karavaan naar een woestijnfort. Boven een e... Zoutvlakte zien we fata-morgana's van een koele... oase. Na een wandeltocht door een prachtige c... zijn we nog een dag te gast in een sprookjesachtig... dina. Reissom incl. vluchten, alle vervoer, overna... gen en Nederlandse reisleider: ƒ 899,-. Vertrek: 4/1... en iedere zondag m.i.v. 1 mei.
Bel BIVOUAC: 030-292 541. (lid SGR nr 2...

AFRIKA

Avontuurlijke rondreis Kenia 24 dagen. ƒ 3095,- inclusief vliegreis, safari etc. Diverse vertrekda... Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

EGYPTE

Avontuurlijke rondreis EGYPTE 15-22 dgn. v.a. ƒ 1... incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekda... Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

MIDDEN-OOSTEN

Avontuurlijke rondreis Jemen 27 dgn. ƒ 2895,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Diverse vertrekda... Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

DIV. BUITENLAND

RONDREIZEN

WEST-TURKIJE	1695
KENIA STRAND & SAFARI	2795
MEXICO GUATEMALA BELIZE	2995
INDONESIE JAVA & BALI	3295
MALEISIE SABAH & SARAWAK	4450

Geef je op VAKANTIE. Kan altijd nog.
NBBS REIZEN

AUSTRALIE & NIEUW ZEELAND

nog nooit zo bereikbaar
VIDEO-INFORMATIEAVOND
Aanvang 19.30 uur

Datum	Stad	Zaal
16 april	Maastricht	Hotel l'Empereur

• GRATIS ENTREE
• Boeiende en informatieve videofilm over AUSTRALIE & NIEUW ZEELAND
• Uitgebreide informatie en mogelijkheid tot vragen stellen
• Gratis consumptie, gratis brochure
• Geef u zo snel mogelijk op, bel onder staand telefoonnummer

Australia Express
Tel. 023 - 42 20 20

TSJECHIË / SLOWAKIJE
Tsjechië-Slowakije
SPECIALE AANBIEDING
Bonita reizen organiseert naar de gouden stad
PRAAG
een 7 daagse excursiereis. Vertrek data: 8/5,22/5, 29/5,5/6,19/6,3/7,17/7, 31/7,14/8,28/8,4/9,18/9. Van: ƒ 845,-
Nu: ƒ 725,-
Bonita Reizen
Tel.: 05240-17958 (tijdens kant.uren).
Fax.: 05916-2214.
Voor service en degelijkheid:
BONITA REIZEN

DE FIJNSTE VAKANTIETRIPS

Excursie-reizen

		v.a.
Lugano	7 dg	ƒ 889
Toscane	7 dg	ƒ 869
Lourdes	7 dg	ƒ 889
Provence Arles	7 dg	ƒ 799
Saalbach	8 dg	ƒ 879
Zillertal Tirol	8 dg	ƒ 889
Nice Monaco	10 dg	ƒ 1079
Rome Florence	10 dg	ƒ 1195
Vierwoudst.meer	10 dg	ƒ 1089
Dolomieten	10 dg	ƒ 1169
Riviera San Remo	10 dg	ƒ 1089
Gardameer	10 dg	ƒ 998

Weekends en Midweek-reizen

		v.a.
Elzas Colmar	4 dg	ƒ 489
Bourgogne	5 dg	ƒ 499
Normandie Loire	5 dg	ƒ 589
Vierwoudst.meer	5 dg	ƒ 598
Sauerland	5 dg	ƒ 599
Harz Goslar	5 dg	ƒ 559
Parijs	2 dg	ƒ 189
Parijs	3 dg	ƒ 299

Euro Disney en Parijs

		v.a.
Euro Disney	2 dg	ƒ 299
Euro Disney	3 dg	ƒ 439

Steden-reizen

		v.a.
Londen	4 dg	ƒ 499
Praag	5 dg	ƒ 659
Parijs	2 dg	ƒ 189
Parijs	3 dg	ƒ 299
Parijs	4 dg	ƒ 459
Wenen	7 dg	ƒ 799
Berlijn	4 dg	ƒ 569
Kopenhagen	4 dg	ƒ 499
Rome Florence	10 dg	ƒ 1195

Plenkertstraat 44,
6301 GM Valkenburg/Geul
(achterzijde Casino)
Eigen parking
Open 9-18 uur
Zondags 14-17 uur.
Onze folder is ook bij elk reisburo verkrijgbaar.

Het Zuiden Touringcars
Vraag folder, bel 04406-15252

Dit jaar gaan we wee...
Vakantie vieren in een luxe bungalowtent of stacaravan van EuroSites. O... mooiste 4-sterren campings in Europa. Geheel verzorgd en toch vrij en blij in... volledig ingerichte 6-persoons bungalowtent of een 8-persoons stacaravan... kinderen hebben er de tijd van hun leven en u geniet van natuur... en cu... Vraag met de bon uw brochure '93 aan of bel: 073-430000 (7 dagen per week)
Nu tot 25% korting

Ja, stuur mij de brochure '93. RDP12
Dhr/Mw:
Adres:
PC + Plaats:
Bon opsturen naar: Antwoordnummer 10714, 5200 WB 's-Hertogenbosch
EuroSites AUTOVAKANTIES

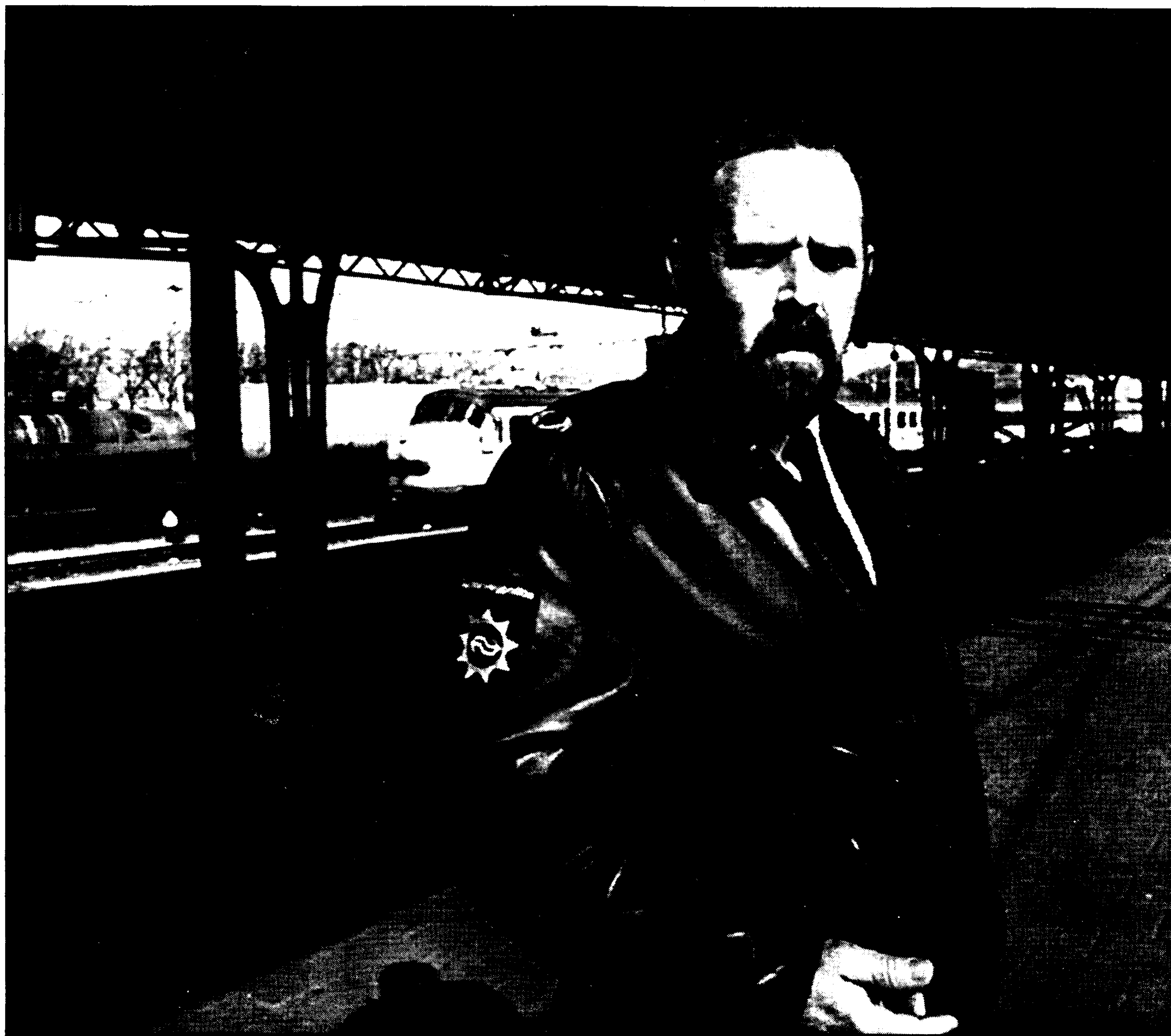
Het liefst hebben wij moeilijke klanten ...
REISADVIESBURO VAN DER BIESEN
GELEEN Elisabethstraat 38, 046-749858
LANDGRAAF Raadhuisplein 13, 045-322233
KERKRADE-WEST Akerstraat 44, 045-453255
KERKRADE Hoofdstraat 69, 045-452434
HEERLEN Dr. Poelsstraat 3, 045-715961
VAALS Tervisstraat 9, 04454-65050
... dan kunnen wij later zien wat we weten!!

limburgs dagblad · vrijuit

Railrunners jagen op hun prooi

Perron acht, Centraal Station Rotterdam. Een nietsvermoedende treinreiziger uit de D-trein uit Parijs wordt besprongen door een groepje mannen. Hij rent de trap af, maar kan zijn belagers, die als parasieten aan hem kleven, niet van zich afschudden. De vijf Marokkaanse rail(drugs)runners dringen hem op agressieve wijze hun waren op: soft en harddrugs. Pas in de hal wordt hij ontzet door de spoorwegpolitie. „Het is voor onze reizigers uitermate schokkend om dit mee te maken," zegt brigadier Peter Smit van de Spoorwegpolitie in Roosendaal.

DOOR JOOP HOEK



• *Brigadier Peter Smit van de spoorwegpolitie: 'Hier mag je je niet bij neerleggen.'*

Foto: GPD

Railrunners zijn sinds een half jaar een nieuw fenomeen op de Nederlandse drugsmarkt. Ze zijn voornamelijk actief op de spoorlijn Roosendaal-Amsterdam, waar ze in de internationale treinen uit Parijs of Brussel drugsklanten zoeken. Maar ze worden ook al in treinen van en naar Zeeland gesignaleerd. Wie er jong en bereisd uitziet, wordt aangesproken en ingesloten door de runners. Fransen, Belgen en Nederlanders, eigenlijk iedereen. De belagers vormen vanwege hun aantal en gedrag een regelrechte plaag. De runners verstoren de orde in treinen en op de perrons en maken reizigers bang. En de NS-directie staat machteloos.

In kringen van de railrunners wordt verwacht dat hun aantal alleen nog maar zal toenemen: Dat ze zullen uitzwermen naar alle NS-lijnen. De runners zijn illegaal in ons land verblijvende Marokkanen, er zit een enkele Algerijn tussen. In Rotterdam wordt het aantal Marokkannen dat in drugs handelt geschat op 500. De spoorwegpolitie weet dat alle railrunners hun identiteitspapieren in de vuilnisbak hebben gekieperd. Want deze koeriers kennen allemaal de problemen die de vreemdelingendiensten van de politie hebben met de Marokkaanse ambassade om ze als landgenoot te identificeren. Een onlangs gesloten convenant met enkele politiekorpsen uit de Randstad, dat het mogelijk moest maken om criminele Marokkanen op het vliegtuig te zetten, is weer ongedaan gemaakt. Justitie hoopt nu volgende maand een overeenkomst te sluiten met Marokko.

„Als ze worden aangehouden is het eerste wat ze zeggen: *Pas la carte d'identité*," zegt een Rotterdamse brigadier van de spoorwegpolitie geërgerd. „Toen er sprake van was dat ze konden worden teruggestuurd, begonnen ze te huilen als je ze staande hield. In Marokko zouden ze worden gemarteld. Nu hebben ze weer een grote bek. Bij de gemeentepolitie kan je ze niet kwijt. Schop ze maar de straat op, zeggen ze daar. Ze weten het en lachen je midden in je gezicht uit." De railrunners hebben de politie in hun zak. Ze zijn in het bezit van een NS-maandkaart, zijn eigenlijk goede klanten van het spoor, hebben zelf geen grammetje drugs bij zich, maar nemen hun klanten mee naar adressen in Rotterdam waar het uiteindelijke adres wordt gegeven waar de klant zijn drugs kan kopen.

Hazeldonk

Een veilige methode, zoals ook de zogenaamde roadrunners bij de grensovergang Hazeldonk die ruim een jaar hebben gehanteerd. Soms wel tachtig runners reden vorig jaar nog automobilisten op de A 16 klem. Er ontstonden levensgevaarlijke situaties. Door vrijwel permanente politiecontrole kon de politie van Zundert er een eind aan maken. Op Hazeldonk is het nu vrij rustig, het probleem heeft zich, door onder meer het opleggen van een straatverbod, verplaatst naar Zevenbergen en het Belgische Minderhout. En naar de trein. „Het is net alsof je op een bult in je fietsband drukt," zegt de Bredase officier van justitie mr. W. Koops, „die verschijnt dan weer op een andere plek."

Brigadier Smit zegt zich niet te willen neerleggen bij de huidige situatie. Zijn mogelijkheden zijn echter beperkt. „Onze tactiek is ze in beweging te houden, zodat ze zich nergens kunnen nestelen. Wij krijgen echter nauwelijks aangiften van reizigers die benaderd zijn of agressief zijn bejegend. En toch gebeurt het veelvuldig. Die mensen zijn bang en maken dat ze wegkomen. Er is angst op de perrons. Een handicap is dat de meesten van onze collega's geen woord Frans spreken. Waardoor moeilijk te achterhalen is wat de runners de treinreiziger hebben willen aansmeren". Hij heeft zijn personeel opdracht gegeven de runners niet meer te arresteren, omdat dat toch geen justitieel vervolg heeft. Het fotograferen van railrunners, om zo bewijs te vergaren wijst hij af.

Bij het railrunnen komen drie problemen om de hoek kijken. Het openbaar ministerie heeft geen middel om het probleem daadwerkelijk aan te pakken. De spoorwegen hebben een ordeprobleem, ze kunnen de reizigers geen rust en orde garanderen. En er is een fiscaal probleem. De railrunners hebben volgens politiebronnen een omzet van miljoenen guldens en steken de winst belastingvrij in de knip. Smit: „Wij schatten dat een beetje railrunner toch wel een jaaromzet draait van 75.000 gulden tot een ton. Tussen Roosendaal en Rotterdam zijn er ongeveer twintig actief en in Rotterdam zelf zeker dertig. Tel uit je winst." Zijn Rotterdamse collega: „Er is een bepaalde hiërarchie. Af en toe verschijnt er een keurig geklede Marokkaan, die weer tien runners voor zich heeft werken. Die krijgen provisie." Smit constateert, en dat wordt bevestigd door het openbaar ministerie, dat het oprollen van dit dealernet bij de justitie prioriteit nul heeft. Mr. W. Koops: „Ik ken het bestaan van deze groep uit een gesprek over de roadrunners bij Hazeldonk. Het probleem is dat er geen aangiften zijn. Ons strafrecht begint daar nou eenmaal mee. De bewijsvoering is thans uiterst mager. Wat zou het OM ze ten laste kunnen leggen? Het uitlokken van een misdrijf? Maar als je niet wil kopen, kunnen ze je toch ook niet dwingen."

En Kees Leering, voorlichter van de NS: „Het is een toenemend euvel, waar we veel last van hebben. In december vorig jaar hebben we de kwestie met het openbaar ministerie besproken. Strafrechterlijk valt er niet tegen die lui op te treden, omdat dat op feitelijkheden gebaseerd moet zijn. In het ergste geval zou je ze kunnen betrappen op overtredingen. Ook al staan er tien man om twee reizigers heen. Misschien vinden die mensen die drukte juist wel prettig, ik chargeer maar. Het enige dat helpt is om meer blauwe mannen in te zetten." Hij zegt een waarneming niet te kunnen bestrijden dat de zestig mannen van de spoorwegpolitie in het rayon Rotterdam, waar ook Zeeland en Roosendaal onder vallen, ook niet altijd aanwezig kunnen zijn. Vorig jaar huurde de NS-directie zelfs een particuliere bewakingsdienst in om de rust en orde op Rotterdam Centraal te kunnen garanderen.

Peter Smit stelt dat het vooral de agressieve handelwijze is van deze groep mensen die reizigers schrik aanjaagt. Volgens hem zijn vrijwel alle Marokkaanse railrunners bewapend met een mes of schaar. En badinerend: „Die gebruiken ze om een appeltje mee te schillen of het haar van een vriend te knippen. Maar ze doen er ook zonder problemen afstand van als we deze wapens ontdekken." De Rotterdamse burgemeester Bram Peper stelde onlangs voor om het dragen van alle soorten messen bij Algemene Politie Verordening te verbieden, omdat de landelijke wetgeving op dat punt tekortschiet.

En niet alleen op dat punt. De Spoorwegpolitie kan nu alleen tegen de railrunners optreden op grond van het spoorwegreglement, dat onder meer het te koop aanbieden van waren of het aanbieden van diensten verbiedt. Gebeurt dat toch dan kan de overtreder tot middennacht verwijderd worden van het spoorwegterrein. Smit: „Natuurlijk kunnen wij, als algemeen opsporingsambtenaar, ook zo'n man in zijn kraag pakken, omdat hij hier illegaal is. Maar daar zijn we niet voor ingehuurd. We hebben de Roosendaalse politie wel gewaarschuwd dat ze zelf problemen zullen krijgen als wij deze runners de toegang tot ons terrein verbieden. Dan trekken ze de stad in. Maar de politie neemt dat niet serieus. Ze vinden het in eerste instantie een probleem voor de spoorwegen."

De Belgische en Franse druggebruikers die in Rotterdam wel gebruik maken van de diensten van de railrunners, reizen per trein terug naar eigen land. In Noord-Frankrijk is de politie uiterst actief. Jongeren die in het bezit zijn van een minimale hoeveelheid hasj krijgen duizend gulden boete en worden ingeschreven in het nationaal strafregister, een soort zwarte lijst. In België neemt de narcoticadienst van de politie een meer afwachtende houding aan. „We weten dat er zich van alles afspeelt op de internationale treinen, maar we hebben nog niet vastgesteld dat het railrunnen ook hier plaatsvindt. Aangezien we intensief met Nederlandse politiekorpsen samenwerken, zal die informatie ons wel bereiken," zegt de Antwerpse procureur des Konings mevrouw D. Reijnders.



• *Twee beruchte drugsrunners lopen door, nadat ze door de spoorwegpolitie zijn gecontroleerd.* Foto: GPD

'We zien hoe reizigers besprongen worden'

De railrunner, gekleed in een paars joggingpak en met een pet op zijn hoofd, leest in de stationsrestauratie op perron 1 in Roosendaal zijn krantje. Hij wacht gedecideerd op de trein uit Brussel, die hem klanten moet brengen. Een paar minuten voor aankomst gaat hij op zijn gemak naar perron 4, waar een maatje op hem wacht. De trein arriveert en beide mannen stappen op verschillende plaatsen in de trein. Ze doorzoeken hem geroutineerd en razendsnel. Als het fluitsignaal van de conducteur klinkt stapt het maatje uit en blijft joggingpak zitten. Maatje verdwijnt in de Roosendaalse binnenstad.

Veertien dagen van observatie op de stations van Roosendaal en Rotterdam bevestigen de indruk van de spoorwegpolitie dat de railrunners tot een goed geleide organisatie behoren. Soms zijn ze met z'n vijven, dan weer alleen. Meestal zijn ze de hele dag op het station, maar dan ook weer geruime tijd niet. Maar in het Brabantse zijn ze nooit oververtegenwoordigd. Af en toe komen ze in de trein de grens over en stappen over in Roosendaal. Maar hun methode is altijd dezelfde: een razendsnelle controle van de tweede klasse van de trein. Is er niks te halen, dan stappen ze weer uit. Soms staat er een auto voor het NS- station in Roosendaal. Daar duiken ze dan in. De railrunners gebruiken codes om met hun klanten in contact te komen. Een aai over het rechter neusgat betekent 'harddrugs', een met de linkerhand over de rechter onderarm 'softdrugs'.

We besluiten om met enkele internationale treinen mee te rijden om het maken van een contact te fotograferen. Ons speciale lokteam, een jong stel, man en vrouw, maakt die vrijdagavond een reisvaardige indruk. Ze stappen op in Berchem bij Antwerpen om rijdend de grens over te komen. In de trein zijn op dat moment geen railrunners actief. Op het station van Rotterdam worden we onopvallend opvallend opgewacht door een keurig geklede Marokkaan. Die een signaal geeft aan zijn maatjes. Onder wie paars joggingpak uit Roosendaal. Onze fotograaf wordt in de voetgangerstunnel aangesproken door een runner. *Bonsoir*.

We wisselen van kleding en lopen nog een paar keer door de hal. Tevergeefs. De railrunners zijn weg, maar verblijven niet op het beruchte perron 0 waar drugsvérslaafden leven. Later zien we wel hoe reizigers letterlijk besprongen worden. Het is walgelijk om te zien. De runners geven hun slachtoffer geen centimeter ruimte. Het gaat te snel om te fotograferen.

Schelden

Zaterdag en zondag breekt de hel los. Er stonden wel dertig railrunners op het plein voor het station te schelden, omdat we ze buiten gezet hadden, zegt een brigadier van de spoorwegpolitie. Normaal spreken ze geen woord Nederlands, maar nu hoorden we toch dat ze ons voor 'teringlijers' uitmaakten.

Maandagmiddag bregen we weer vele uren door in Roosendaal en Rotterdam CS. In de Maasstad zien we hoe tientallen runners door de spoorwegpolitie verwijderd worden, nadat ze contact gemaakt hebben met potentiële klanten. Het is dweilen met de kraan open, want ze trekken zich geen sodemieter aan van de aanwijzingen die ze krijgen.

Een paar weken eerder ging het lokteam zelfstandig op pad. „We werden op Rotterdam Centraal door verscheidene Marokkanen en Algerijnen aangeklampt. *Ça va*? Een jonge Algerijn stelde ons de vraag in het Frans of we soms een taxi wilden, een hotel, of iets anders. Dat was slim, omdat we nooit konden beweren dat hij ons drugs te koop aanbood. Hij bleef als een lastige vlieg aan ons plakken, wel driehonderd meter, we konden hem nauwelijks van ons lijf houden. We voelden ons geïntimideerd en waren de kluts kwijt. Het is verschrikkelijk bedreigend wat er gebeurt."

KORTING KAART

Op vertoon van de Countdown Card krijgt u 10 tot zelfs 20% korting bij tienduizenden winkels en gelegenheden. Restaurants. Bakkers. Platenzaken. Stomerijen. Pretparken. Modezaken. Kappers. Noemt u maar op.

Overal ter wereld kunt u uw kortingkaart gebruiken. Maar laten we dicht bij huis beginnen: Limburg. Rondom ziet u een selectie van adressen in uw omgeving.

De complete lijst vindt u in de Countdown Voordeelgids voor Limburg. Daarin staan alle adressen bij elkaar.

In totaal ruim vierhonderd.

Countdown CARD
SIGNATURE
M. VAN LOTRINGEN
CARD NUMBER NJ 10031
EXPIRES END OF 00/00
Countdown is a trademark of Countdown PLC

Trouwens, ook zonder Countdown Voordeelgids weet u waar u welkom bent. U herkent de zaken direct aan de Countdown sticker op raam of deur. Een uitstekende reden om eens binnen te stappen.

Een ander voordeel van Countdown is de unieke overeenkomst met Sterpolis Verzekeringen: kaarthouders krijgen nu ook korting op verzekeringen. Zoals bijvoorbeeld op het Autotaalpakket. Op deze complete autoverzekering, met een no-claim korting die kan oplopen tot 80%, geeft Sterpolis u als kaarthouder nog eens tot 20% extra korting. Zo krijgt uw Countdown Card nog meer waarde.

Kortom: word lid van Countdown! Voor f 25,- per jaar ontvangt u uw persoonlijke Countdown Card plus de Countdown Voordeelgids voor Limburg. Stuur vandaag de bon op. Want de Countdown Card maakt het leven een stuk goedkoper.



Als Vriend van het Limburgs Dagblad wordt u voor slechts f 10,- officieel lid van Countdown. Bent u nog geen Vriend? Dan is dit het moment om u aan te melden. Behalve uw Countdown Card voor slechts *f* 10,- krijgt u dan ook de Vriendenpas gratis thuisbezorgd. Voor korting op de leukste uitstapjes en evenementen. Vul nu de bon in. En verdien honderden guldens voordeel. Voor één tientje.

DE COUNTDOWN CARD MAAKT HET LEVEN EEN STUK GOEDKOPER.



JA, IK WIL KORTING

- ❑ Ik word lid van Countdown. Ik ben al Vriend van het Limburgs Dagblad, dus stuur mij de Countdown Card plus gids voor maar *f* 10,-.
- ❑ Ik word lid van Countdown. En ik meld mij hierbij ook aan als lid van de vereniging 'Vrienden van het Limburgs Dagblad'. Daarom ontvang ik de Vriendenpas geheel gratis en de Countdown Card plus gids voor *f* 10,-.
- ❑ Ik word alleen lid van Countdown. Stuur mij de Countdown Card plus gids voor *f* 25,-.

✗ aankruisen wat van toepassing is

Hierbij machtig ik Countdown Benelux in Weesp om éénmalig het hierboven aangekruiste bedrag van mijn bank/girorekening af te schrijven.

Naam: ______
Voorletters: ______ M/V Geb.dat: ______
Straat: ______ Huisnr.: ______
Postcode/Plaats: ______
Telefoonnummer: ______
Rekeningnummer: ______ (Stomeringstermijn 30 dagen)
Handtekening: ______

Stuur deze bon in een envelop zonder postzegel naar: Vereniging Vrienden van het Limburgs Dagblad/Countdown, Antwoordnummer 4072, 6400 VC Heerlen.



Limburgs WOONBLAD

Schoon goed

Zaterdag 27 maart 1993 ● Pagina 43

Van eenvoudig hofje tot compleet park

Ook een tuin kun je leasen

DOOR JO REIJNDERS

Het leasen van een auto is vooral bij bedrijven een ingeburgerd begrip. Maar tegenwoordig kan er van alles en nog wat worden 'gehuurd'. Het laatste nieuwtje op dit gebied van dienstverlening is het leasen van een eenvoudig voortuintje tot een exclusief park rondom de villa.

Leasing betekent dat er iets voor langere tijd wordt gehuurd, waarbij de onderhoudskosten van het gehuurde voor rekening van de verhuurder zijn. Na afloop van de huurtermijn kan het gehuurde al of niet worden gekocht. Zo ook bij het leasen van een tuin. Leasing geschiedt door grote maatschappijen, die vaak eigendom zijn van de grote banken. Die maatschappij regelt de financiële en contractuele zaken, maar laat het contact met de klant over aan een hovenier.

De firma Arenda in Nieuwegein is zo'n leasemaatschappij, die onder de naam 'Gardenlease' onder andere via de radio reclame maakt voor het leasen (aanleg en onderhoud) van een tuin. De klant komt via een 06-nummer terecht bij een hovenier in de buurt. Voor Zuid-Limburg is dat hoveniersbedrijf Paul Austen in Schimmert. Inmiddels heeft Austen de eerste ervaringen opgedaan met klanten, die belangstelling hebben voor een lease-tuin.

Klanten

Wie wil er nou een tuin leasen? „Er zijn klanten bij die net de kinderen de deur uit hebben en eindelijk eens de tuin naar hun eigen wensen willen inrichten. Mensen die in het 50 procents-belastingtarief zitten. Ook komen er jongere mensen, die pas hun huis klaar hebben en wel een tuin willen, maar daar geen contant geld meer voor hebben. Dan is leasen een van de mogelijkheden," zegt Paul Austen.



● *Aan het ontwerp van deze tuin, met vijver, zwerfkeien, zwembad en pergola hangt uiteraard een gepeperd 'leasekaartje'.*

De geïnteresseerde klant krijgt eerst bezoek van de hovenier, waarbij de wensen op een rijtje worden gezet. De hovenier legt uit wat er allemaal mogelijk is. Er wordt bijvoorbeeld gelet op de gezinssamenstelling. Zijn er kleine kinderen, dan moet de hovenier daar rekening mee houden. Loopt er straks in de tuin een pincher of een grote labrador rond? Ook dat maakt verschil bij de keuze van onder meer de beplanting en de vraag of er wel of geen vijver wordt aangelegd. Wil de klant een houten terras, valt de keuze op klinkers of op dure tegels?

Al deze factoren neemt de hovenier mee in het ontwerp, dat hij gaat uitwerken. Een duidelijke schets, een lijst van materialen en beplanting en een financieel plaatje worden vervolgens aan de klant voorgelegd.

Die schrikt zich misschien een hoedje van de aanneemsom. Stel dat de klant 10.000 gulden in gedachten heeft en de tuin wordt op 15.000 begroot. Dan moet er uiteraard 'gesnoeid' worden. Komen beide partijen tot overeenkomst, dan weet de klant in elk geval wat hij maandelijks voor de lease-tuin gaat betalen. En ook wat de verplichtingen van de hovenier en de leasemaatschappij zijn.

Tarieven

Bedraagt de aanneemsom van de tuin 5.000 gulden, dan betaalt de klant verspreid over vijf jaar 60 maandelijkse termijnen van elk 117,48 gulden. Kost de tuin 10.000 gulden, dan moet er maandelijks 234,97 gulden worden neergeteld. En wie rondom de villa een echt park laat aanleggen en daarvoor 40 mille over heeft, mag per maand 884,08 van zijn bankrekening laten afschrijven. Na vijf jaar is de aangelegde tuin te koop voor de symbolische restsom van honderd gulden.

De genoemde bedragen zijn natuurlijk ook afhankelijk van de grootte van de tuin, de te gebruiken materialen en andere wensen. Als de klant de tuin inderdaad wil aanschaffen, moet er nog een aanvraag worden gedaan bij de leasemaatschappij. Deze neemt contact op met de klant om de financiële draagkracht door te nemen. Ook onderzoekt de maatschappij de kredietwaardigheid van de klant via het Bureau Krediet Registratie (BKR).

Wat krijgt de klant voor zijn geld? „Allereerst natuurlijk de aanleg van de tuin, zoals dat in het ontwerp is afgesproken. Bovendien zorgt de hovenier zes jaar lang voor het onderhoud. Op zijn minst komt het bedrijf eenmaal per jaar snoeien en twee keer bemesten. Maar de tuin kan natuurlijk meer onderhoud krijgen. Zelfs totaal onderhoud is mogelijk," aldus Paul Austen. Alleen verhogen deze wensen het leasebedrag uiteraard aanzienlijk.

Mochten bepaalde planten in het eerste jaar het hoofd laten hangen, dan kan de klant een beroep doen op de inboetgarantie. De betreffende beplanting wordt dan gratis vervangen. In het leasecontract zit tevens een tuinverzekering, die schade dekt als gevolg van diefstal of vandalisme.

Voordeel

Volgens de leasemaatschappij heeft de klant een behoorlijk fiscaal voordeel doordat het leasebedrag aftrekbaar is. De maatschappij spreekt van een effectieve jaarrente vanaf 10,9 tot maximaal 13,9 procent, afhankelijk van de totale aanlegkosten van de tuin. De klant investeert geen grote bedragen ineens en hoeft ook geen aanbetalingen te doen. Natuurlijk is het maar de vraag wat de klant wil. En als er al een dure tuin wordt aangelegd bekijkt de klant natuurlijk of de uitvoering van de plannen niet voordeliger is via een andere vorm van financiering.

Onlangs deed de vereniging Eigen Huis onderzoek naar het leasen van onderdelen van woningen, zoals parketvloeren en kunststof kozijnen. Daarbij adviseert de vereniging om een goede vergelijking te maken tussen leasen, een persoonlijke lening en het verhogen van het hypotheekbedrag. Het gaat dan vooral om de aftrekbare rentekosten.

Maar bij zo'n vergelijking moeten volgens Paul Austen de genoemde diensten van de hovenier toch ook in de berekening worden meegenomen. Wanneer een hovenier een losse opdracht voor tuinonderhoud aanneemt, zal hij daar meer voor vragen dan voor het onderhoud binnen een leasecontract. Dat laatste is immers een vaste opdracht voor zes jaar.

Voor meer informatie over het leasen van een tuin: Hoveniersbedrijf Paul Austen, Schimmert 04404-2053.

Schoonmaakbedrijf in kasteel Cortenbach ● Boer in hoeve

Nieuwe bezems vegen schoon

Het Limburgs landschap is rijk aan hoeven en kastelen. Ridders kom je er niet meer tegen, wel moderne kasteelheren en -vrouwen. Met een heel eigen visie op wonen in zo'n monument. Het Limburgs Dagblad nam een kijke op oude binnenplaatsen en achter dikke kasteelmuren. Dit keer 'bestormden' we kasteel Cortenbach in Voerendaal.

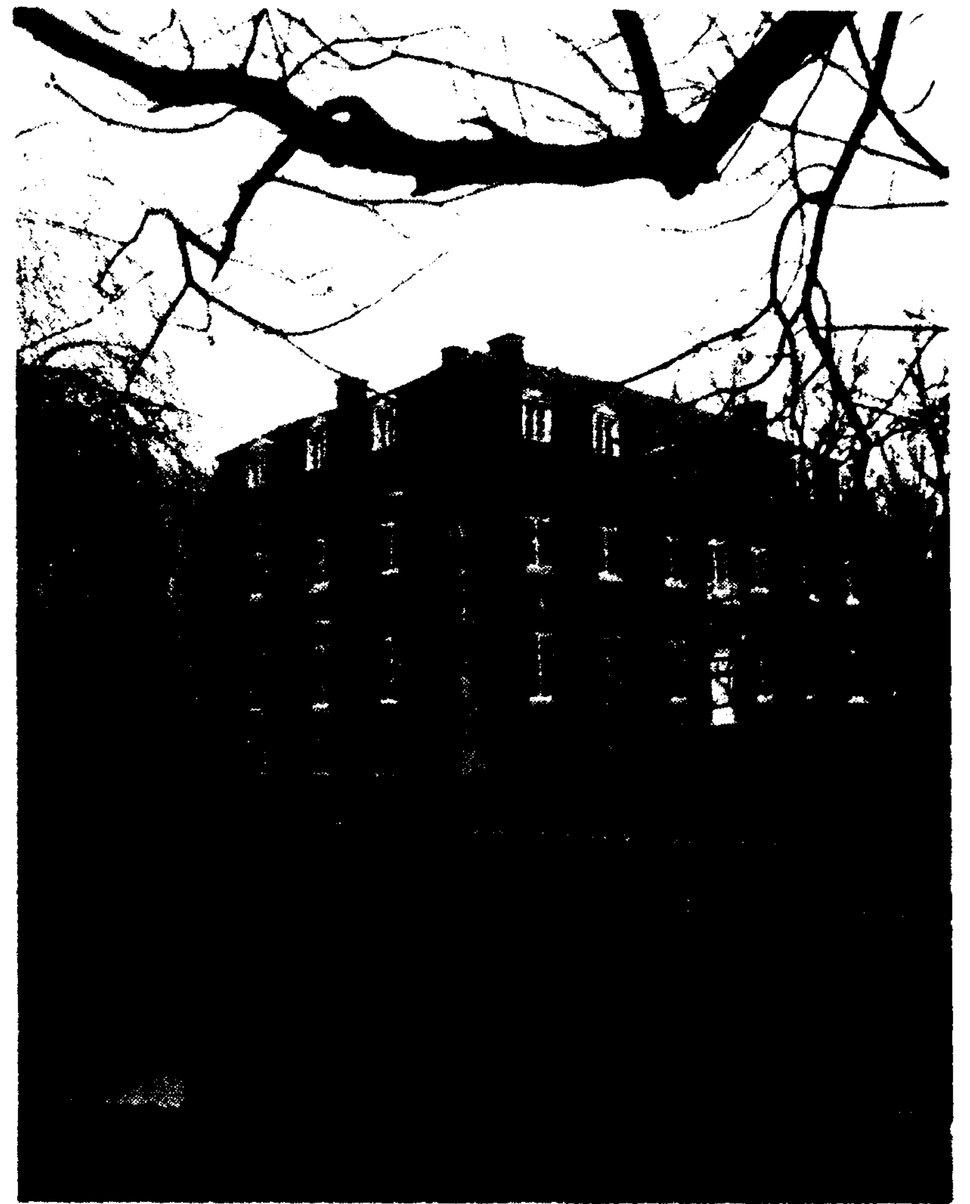
DOOR MONIQUE PARREN

De verhalen over de flamboyante kasteelheer Ben Engeln doen nog steeds de ronde. Hoewel deze extravagante bewoner van kasteel Cortenbach in Voerendaal, een aantal jaren geleden is overleden, echoot zijn reputatie nog na. Oudere dorpelingen herinneren zich zeker nog de voormalige wethouder en loco-burgemeester van Voerendaal, met zijn sjieke sportwagen en de vreemde hoeden die hij droeg. Ook het hotel-restaurant van de familie, gevestigd in Cortenbach, was wijd en zijd bekend. De jongere generatie weet niet beter of in het kasteel is schoonmaakbedrijf Vebego (Verenigde Bedrijven Goedmakers) gehuisvest.

Nieuwe bezems vegen schoon, dat wel. Grote gedeelten van het prachtige kasteel zijn de afgelopen jaren zorgvuldig gerestaureerd. Vebego nam het leeuwedeel van de kosten voor zijn rekening, de gemeente Voerendaal de rest. Met de laatste fase van de opknapbeurt wordt binnenkort begonnen.



● *Het markante torentje van hoeve Cortenbach herbergt een romantische slaapplaats.* Foto: CHRISTA HALBESMA



● *De schoonheid van Kasteel Cortenbach is voorbehouden aan de werknemers en zakenrelaties van schoonmaakbedrijf Vebego.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Een blik in het interieur van de machtige burcht is voorbehouden aan werknemers en zakenrelaties van Vebego. Maar een tipje van de sluier kunnen we oplichten: het kasteel is voornamelijk modern ingericht, met hier en daar een antiek accent. In de meeste ruimten bepalen computers en werktafels het beeld. Alleen de salons, de hal en het trappenhuis hebben nog het oude karakter.

De kasteeltuin is geheel in oude luister hersteld; compleet met wildgroeiende klimop over de verzakte toren met bakhuis. Het oorspronkelijke ontwerp dateert uit 1914, met fraaie doorkijkjes, veel buxus en lieflijke prieeltjes aan de grote vijver, de Joffer genaamd. Bezoekers lopen volgens de sage kans om vanaf die prieeltjes de 'witte vrouw zonder hoofd' uit de kasteelvijver te zien opstijgen.

Want natuurlijk heeft ook het eeuwenoude Cortenbach zijn sage:
Begin augustus 1172 keerde Herman van Cortenbach na een langdurige afwezigheid huiswaarts van een kruistocht en ontmoette bij het kasteel zijn verloofde Aldegonde van Dammester. Omdat ze zijn begroeting niet beantwoordde nam Herman aan dat zij hem ontrouw was geworden. Daarom vermoordde hij haar en wierp het ontzielde lichaam in de vijver. Op het kasteel vernam hij van zijn broer Leutpold dat hij doodgemeld was en dat Leutpold inmiddels met Aldegonde was gehuwd. De uit dat huwelijk geboren dochter Aldegonde leek sprekend op de moeder! Herman echter bleef zwijgen over zijn verschrikkelijke daad, totdat tijdens een zwaar onweer de vensters open vlogen en moeder Aldegonde uit de vijver oprees met haar dode dochter op de arm. Herman werd toen door haar vervloekt. En telkenmale als in de sombere novembernachten de stormwind over slapend Voerendaal raast, stijgt uit de vijver van Cortenbach de witte vrouw omhoog.

Agrariërs

De pal naast het kasteel gelegen hoeve Cortenbach is al generaties lang in het bezit van de families Crijns en Petit. De landbouwers gebruiken een groot deel van de ruimten als stallen voor het vee.

De familie Petit heeft het woongedeelte van de hoeve, aan de rechterkant van de toegangspoort, zo comfortabel mogelijk gemaakt, met hier en daar concessies aan het oorspronkelijke karakter.

De keuken van de eeuwenoude boerenhoeve heeft de grootste verandering ondergaan. Het granieten aanrecht en de open haard uit lang vervlogen tijd, hebben plaatsgemaakt voor een *nieuwerwetse* keuken met elektrische apparaten. Vreemd, maar praktisch, dat wel.

Het ruim viereneenhalve meter hoge plafond van de woonkamer is een aardigheidje op zich. Vooral een zware, ijzeren constructie in datzelfde witte plafond baart opzien. De haken aan die ijzeren balken verklaren het een en ander: aan die haken hingen vroeger de achterhammen en de zelfgemaakte cervelaatworst, gemaakt van het zelf geslachte vee te drogen.

Via een klein raampje in de opkamer achter de woonkamer kon de hereboer een oogje houden op zijn nog levend en kostbaar vee. Het nisje is er nog, maar het raampje is dichtgemetseld. „Bij het restaureren van deze kamer ontdekten wij het achter een dikke laag behang," vertelt Petit. In de nis pronkt nu het fraaie zilverwerk van de Petits.

Bedstee

Het torentje van hoeve Cortenbach doet dienst als echtelijke bedstee. Het markante uivormige puntdak verbergt een romantische slaapplaats. Ook het torentje werd onlangs voor veel geld gerestaureerd. „Wonen in zo'n monument als deze eeuwenoude hoeve heeft natuurlijk zijn charmes, maar toch ook wel grote nadelen," zegt Petit. „Het onderhoud kost enorm veel geld en dan nog kun je je huis nooit zo inrichten als je zelf zou willen."



Limburgs Dagblad

woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

OG te huur gevraagd

STALLING te h. gevr. voor MGA 1961 Oldtimer. Tel. 045-228527.

Nette serieuze jongeman m. vaste baan, zoekt APPARTEMENT in Roermond. Huur max. ƒ 800,- per maand. Tel.05709-2516.

Echtpaar zkt. met spoed i.v. m. werk acad. ziekenhuis woonruimte omg. MAASTRICHT. Bel: 02979-84066.

Te huur gevr. WOONHUIS met min. 3 slpks, voor gezin met kinderen tot ƒ 700,-. Tel. 045-258778 na 12.00 uur.

WOHNUNG, auch einfaches Zimmer als Zweitwohnsitz von ruhigen Ing., gelerntem Handwerker, gesucht. Br.o.nr. B-03830, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ik ben wanhopig op zoek naar een HUURWONING m. 3 slaapkamers, in Welten. Wie kan en wil mij helpen (ook als U van plan bent te verhuizen). M. Beuken. Tel. 045-726607.

WOONRUIMTE gez. voor 1 volwassene m. kind in Steyl of omgev. Tel. 085-614856.

J. vrouw met baan zkt. appartement of kl. won., omg. BRUNSSUM. 045-250424.

Te h. gevr. OPSLAGRUIMTE/loods, inrijhoogte 4 mtr. voor meubelopslag. Br.o.nr. B-03815, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

OG te huur

APPARTEMENT voor alleenst. in Aarveld, nabij C-Heerlen, ƒ 765,- incl., geen subs. mog. Tel. 045-232401 na 18.00 uur.

Te huur twee kamerappartementen te KERKRADE. Indeling: woonkamer met open keuken, een slaapkamer, badkamer met douche. Huurprijs: van ƒ 510,26 tot ƒ 568,17 incl. s.k. Inlichtingen tussen 9.00 en 12.00 uur: NSAW, Mevrouw W. Brandsma, telefoon 073-120911, Postbus 741, 5201 AS 's Hertogenbosch.

SCHIN OP GEUL, appartement te huur per 1-05, all-in. Tel. 04406-16439.

Te huur hartje HOENSBROEK, appartement. Ind.: keuken, toilet, douche, woonk., slaapk. Huur ƒ 525,- p.m. Serv.kosten ƒ 200,- p.m. 045-213753.

ROGGEL. Te huur appartement met 1 slaapkamer. Inl. na 19.00 uur 04762-2543.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Te koop

Kapellerweg - Kolenberg Sittard

Mooie ruime BUNGALOW. Ind.: ruime hal, toiletruimte, (eet) keuken (plm. 10 m2), L-vormige woonk. (42 m2), 3 slp. kms., badk. met ligbad, 2de toilet en v.w. In souterrain zijn: ruime garage, c.v. en provisieruimte en aparte logeerkamer c.q. hobbyruimte. Rondom mooie siertuin met 2 terrassen. In totaal 1200 m2 eigen grond. Het pand is in een uitstekende staat van onderhoud. Vraagpr. ƒ 450.000,- k.k. Inl. via Makelaar ing. H. Steenbakkers, Wevestr. 9, Geleen, Tel. 046-745798.

Bespaar tienduizenden guldens op uw hypotheek!

Altijd de goedkoopste tarieven en de beste adviezen.
Heeft U al een offerte?
Geen probleem, maak snel een afspraak.
KIJK, VERGELIJK EN BESPAAR U RIJK.

HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
B. de Hesselleplein 13 - Heerlen
045-741616

Direkt de hoogste prijs

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan 100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed '92. Tel. 040-518428.

HYPOTHEKEN! Gratis offerte

* maximale hypotheek
* fiscaal voordeel
* maandelijkse lasten.

Voor een hypotheek bel je rechtstreeks met:

ASSURING
DE VERZEKERINGSADVISEURS

OOK IN HET WEEKEND EN NA KANTOORTIJD.
Assuring Sprenkels BV
Op de Heugden 97, 6371 XL Landgraaf. Tel. 045-311030
Assuring Teerling BV
Weustenraedtstr. 39, 6431 GT Heerlen. Tel. 045-228825.

Landgraaf

Diverse, fraaie appartementen met 2 of 3 slaapk.
Prijzen vanaf ƒ 94.500,- k.k.

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255

Hoensbroek, Ridder Hoenstr. 183

In gewilde woonomgeving gelegen, zeer royaal opgezet en goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage cq. werkplaats op een perceel van 317 m2. Ind.: sfeervolle woonkamer, eetkeuken, prachtige extra zit/eetkamer. 1e verd.: 2 grote slaapkamers en komplete badkamer met ligbad en douche. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap, voorzolder met cv-installatie en aparte 3e slaapkamer. Uniek grote garage cq. werkplaats 50 m2 en mooie vrije achtertuin. ** Gehele pand v.v. hardhouten kozijnen en thermopane beglazing.

Koopprijs ƒ 179.500,- K.K.
INRUIL HUIDIGE WONING MOGELIJK!!!
Denis Vastgoed, 040-518428.

Te koop gevraagd

Wij zoeken halfvrijstaande en vrijstaande huizen in het gehele grensgebied.

IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Tel. 045-351254.

Bouwgrond

Te koop in het plan "De Hemelder" te Brunssum, bouwkavel geschikt voor vrije sektor bouw. Perceelopp. ca. 405 m2. Prijs ƒ 61.750,- v.o.n. (nr. 10092014)

Inl. Stienstra Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

Landgraaf-Strijthagen

Koeweg 24-26: riant vrijstaand landhuis. Begane grond: keuken, bijkeuken, hal, toilet, woonkamer (60 m2), slaap- en badkamer. 1e verd.: grote overloop, 2 slaapkamers, badkamer en 2 zolderkamers. Pand is geheel onderkelderd, (o.a. wijnkelder, bar). Prijs ƒ 479.000,- k.k. (excl. loods). Prijs ƒ 579.000,- k.k. (incl. loods). Tel. 045-325151.

Brunssum

Rustig en goed gesitueerde vrijstaande bungalow (bwj. '71) met inpandige dubbele garage en rondom tuin. Ind.: ruime hal, living (50 m2), geh. geïnstalleerde eetkeuken, vier slaapkamers, badkamer. Het pand is volledig onderkelderd, c.v. Pr. ƒ 369.000,- k.k.

Livac BV
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Gulpen

Groot huis voor dubbele bewoning of pension. Nabij centrum. 19 kamers. Direkt vrij. Vraagprijs ƒ 320.000,-.

Gulpen

Vrijstaand, zeer goed onderhouden, mooi uitzicht achter, 3 slaapkamers, gar., c.v., gas. Richtprijs. ƒ 330.000,-.

Bij Gulpen

Halfvrijstaand. 3 slpks., c.v., gas, gar., ƒ 190.000,-.

Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. NVM-makelaar.

Landgraaf, Maastrichterweg 84

Aan rustig gel. woonerf bung., bwj. 1976, goed onderh., m. inpand. garage, L-vorm. woonk., 2 slaapk., keuken, bijkeuken, badk. en overdekt terras, tuin op zuiden + tuinh. Vr.pr. ƒ 325.000,- k.k. Tel. 045-442301/313180.

Valkenburg, Daalhemerweg 68a.

Keurig onderh. halfvr. mergelhuis met kelder en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., eetkeuken, bijk. en serre. 1e verd.: overl., 2slpk., douche. 2e verd.: 2 slpk., vr.pr. ƒ 167.500,- k.k.

Simpelveld, St. Nicolaasstraat 7.

Verr. groot woonh. met kelder en grote hobby/bedrijfsruimte (110 m2). Ind.: hal, woonk., eetkeuken, bijk. en dakterras (100 m2). 1e verd.: overloop, 3 slpk. 2e verd.: 2 slpk. en zolder, vr.pr. ƒ 249.000,- k.k.

Heerlen, Gouverneurstraat 195.

Prima onderh. woonh. met garage en tuin met berging. Ind.: hal, woonk. (38 m2) met parket, open keuken met aanbouw. 1e verd.: overl., 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e kamer, vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.

Hoensbroek, Hommerterweg 235.

Karakt. vrijst. woonh. met kelder, garage, atelier en tuin. Ind.: hal, woonk. en suite met serre, eetkeuken, bijk. 1e verd.: overl., 3 slpk., badk. met bad. 2e verd.: overloop, 2 slpk., vliering, vr.pr. ƒ 249.000,- k.k.

Emile Delarue o.g.
Tel. 043-650178.

Ter bemiddeling

zoeken wij dringend diverse woningen: 30 km rond Maastricht, vrijst. won. of luxe app. ca. ƒ 350.000,-; Heerlen e.o. (half)vrijst. met 3 á 4 slpk. tot ƒ 250.000,-; Sittard-Stein-Geleen-Beek e.o. woningen in alle prijsklassen; Hoensbroek-Brunssum e.o. vrijst./landh./bung. tot ƒ 500.000,-; Maastricht e.o. (semi-) bungalow tot ƒ 375.000,-; herenh. met 5 slpk. in Maastricht ƒ 400.000,- tot ƒ 600.000,-.
Mak.kantoor L. Janssen B.V., 046-335840,
na 17.30 uur 046-339072.

Doe het zelvers opgelet!!! Landgraaf Voortstraat 96

Op toplokatie in natuurgebied gelegen, een voor zeer vele doeleinden geschikt woonhuis op een perceel van 505 m2. Inhoud maar liefst 1.500 m3 met o.a. zeer grote kelder op staanhoogte/ dubbele inpandige garage en een zee aan woonruimte. Pand is deels verbouwd maar moet nog wat afgewerkt worden. Ideaal als woon/praktijkpand en alleen een bezichtiging kan U de juiste indruk geven!!

Uitermate geschikt als: beleggingsobject dubbele bewoning!!!

Scherpe prijsstelling voor het gebodene ƒ 179.500,- k.k.

Inruil huidige woning mogelijk!!!
Denis Vastgoed 040-518428.

Kerkrade-centrum, Markt 53.

Te k. perfect onderhouden voormalig kantoorpand (bank) met bovenwoning, voor vele doeleinden geschikt, ook voor horeca met groot terras, pr.n.o.t.k. Tel. 045-462982.

Vrijblijvende informatie over uw huis verkopen

Graag informeren wij u geheel vrijblijvend m.b.t. de verkoop van uw woning, bungalow of landhuis. Wij vertellen u dan welke verkoopkansen u heeft, waar u allemaal rekening mee moet houden en hoe wij een eventuele verkoop geheel voor u kunnen begeleiden. Belt u ons gerust voor een geheel vrijblijvend gesprek.

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA! NVM MAKELAAR aquina HEERLEN 045-715566

Spoed

Wegens de grote vraag en onze snelle verkoop vragen wij ter bemiddeling woningen en landhuizen in de Oostelijke Mijnstreek.
Maak vrijblijvend een afspraak.

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA! NVM MAKELAAR aquina HEERLEN 045-715566

Schimmert

Op goede locatie gelegen halfvrijst. semi-bungalow met inp. garage. Ind. o.a. woonk. (ca. 40m2), keuken, 5 slpkrs., hobbykamer, grote kelder. Evt. in comb. met praktijk/kantoor. Vraagprijs ƒ 305.000,- k.k.
Info: Drs. Schreinemacher B.V. Maastricht
Tel. 043 - 25 16 36.

BRUGMANS ASSURANTIËN

Te koop

Wittem, Hotel-Café-Restaurant

met apart woonhuis. Ter overname aangeboden bvg. bedrijfsobject met 15 hotelkamers, gelegen op 900 m2 grond met parkeergel voor 15 auto's. Overname inventaris inbegrepen. Aanvaard. in overleg. Prijs op aanvraag.

Te huur

Heerlen, kantoor- praktijkruimte

Oppervl. ca. 150 m2. Gelegen op A-lokatie. Aanvaard. in overleg. Prijs op aanvraag.
R.de Berenbroucklaan 12, Heerlen. 045-718484/420821.

Te koop aangeboden in drukke straat op

Terwinselen

Groot winkelpand met bovenwoning.
Winkeloppervlakte 330 m2. Ook via achterkant bereikbaar.
Bovenwoning voorzien van separate ingang met acht kamers. Perceeloppervlakte 610 m2.
Inruil van woonhuis mogelijk.
Voor informatie: Postbus 177, 6290 AD, Vaals.

Huis kopen of verkopen

Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Dringend huizen gezocht

Waarom verkopen zoveel mensen uitgerekend door ons hun huis?
* KORREKTE EN DESKUNDIGE WERKWIJZE
* GROOT AANTAL KOOPINTERESSENTEN
* OPTIMALE KOOPPRIJS
* ONZE GUNSTIGE FINANCIERINGEN MAKEN DE BESLISSING VOOR EEN KOPER MAKKELIJKER
* WIJ VERZORGEN ALLES VOOR U TOT NA DE ONTVANGST VAN DE KOOPPRIJS
* MEER DAN 1000 TEVREDEN CLIENTEN BEVESTIGEN ONS SUCCES

Wilt ook u uw huis via het grootste Duitse Makelaars kantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.

Ieder jaar grote tombola voor onze klanten.

Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers.
en nog veel meer mooie prijzen.

☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Bedrijvenpark

Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren.
Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald.
Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

Alle prijsklassen

Direkt geld voor uw huis

Geen makelaarskosten
Snelle en discrete afhandeling. Tel. 045-311795.

Bouwkavels Beek - Geverik

3 mooi gelegen bouwkavels van circa 700 m2 aan de Geverikerstraat. Koopprijs ƒ 93.000,- k.k.

Mulleners Vastgoed
Telefoon 046-518911 of 04749-3198.

Te huur te Heerlen, Voerendaal, Amstenrade en Sittard: Eengezinswoningen

2 of 3 slpk. en sommige met garage. Huurprijs tussen ƒ 780,- en ƒ 1.100,- p/mnd.
Inl. Janssen bv Makelaardij og. Tel. 043-213791 ma t/m vrij 9.00 uur - 17.00 uur.

Hypotheken

Rente vanaf 6,9% 10 jaar vast
Ook rente tot 30 jaar vast of met rente-aanpassing tijdens de looptijd (dus altijd de laagste rente). Zonder gemeentegarantie ook mogelijk. Ook 2-verdienershypotheek

BRUGMANS HYPOTHEKEN

Ruys de Berenbroucklaan 12, Heerlen. Tel. 045-718484.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Kerkrade

Stationsstraat 38, vrijst. landhuis met bedr.ruimte, wijnkelder, bar, wasruimte, inp.garage, 5 slpk., 2 badk., enz. enz. inh. ca. 1700 m2. Vr.pr. ƒ 575.000,-

Schinveld

Merkelbeekerstr. 4, vrijst. woonh. met L-vorm. woonk., keuken, 2-badk., 4-slpk., vaste trap naar zolder, dakterras, tuin en dubb.garage. Vr.pr. ƒ 249.000,-.

Landgraaf:

luxe afgewerkt tus.lig. woonh. met inp. garage en tuin. Vr.pr. ƒ 225.000,-

Hier kan ook uw pand staan, gratis!!!

MAKELAARDIJ HONINGS
Tel. 045-460444.

Brunssum

leuk gesitueerd tussengelegen woonhuis (bwj. '78), met berging en tuin. Ind.: beg.gr. gang, toilet, woonkamer met open geheel geïnstalleerde keuken. Verd.: 3 slpks., badkamer met ligbad, douche en toilet. C.V.
Pr. ƒ 128.000,- k.k.

LIVAC bv
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Kerkrade-C

Luxe flat/appartement, prijs ƒ 179.000,- k.k.
☎ 045-456800.

Kerkrade-Gracht

Frederikagracht 6
ƒ 135.000,- k.k.
Bezichtiging: uitsluitend na telefonische afspraak
045 - 71 79 76

Merkelbeek

Maarweg 22. Halfvrijstaand woonhuis in rustig straatje met garage en tuin (20 mtr. diep), 3 slaapkamers, kelder, centr. verw., aparte eetkeuken met waskeuken, alles rolluiken, gedeeltelijk dubbel glas en kunststof kozijnen. Leuk pand, ƒ 149.000,- k.k.
Tel. 046-742550.
Jos Storms O.G. Geleen.

Kerkrade-C

halfvrijst. herenhuis, 7 kamers, 2 kelders, 2 garage's en zeer mooie tuin. Pand is zeer goed onderh., voor vele doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 259.000,-k.k. 045-456800.

Wijnandsrade

In prachtige villawijk gelegen a.d. rand van natuurreservaat, riante vrijst. bung. Omgeving is beslist iets voor wandel- en fietsliefhebbers. Obj. is perfect onderhouden en de woonk. is 34 m2. Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k. Mak.kantoor L. Janssen BV, 046-335840.

Buchten

Burg. Bovenstr. 1
HEDEN OPEN HUIS VAN 1 tot 3 UUR
Groot vrijst. geheel verbouwd boerenwoonh. met garage, rondom tuin, 3 slpks., grote woonk. met aparte eetkeuken. Veel ruimte. Moet van binnen gezien worden. Kom vandaag vrijbl. kijken. Serieus bod gevraagd.
Tel. 046-742550
Jos Storms O.G. Geleen

Nieuwenhagen

Heigank 48. Winkel/woonhuis (hoekpand), bwj. 1898, met vrije achterom met carport, grote tuin (20 diep), momenteel sigarenzaak met apart woonhuis (2 ingangen). Winkelruimte 40 m2, aparte woonkamer met keuken, badk., bijkeuken, kelder, zolder, vaste tr. 4e slpk., nieuwe elektr., nieuwe daken, ƒ 125.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O. G. Geleen.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Met spoed gevraagd WOONHUIS om op te knappen. 040-128897.

SITTARD: Industriestraat 35. Op handelsterrein gelegen bedrijfsobject, bestaande uit showroom/verkoopruimte met verhard terrein alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. kantoor, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046-510655 / 529368.

Te koop te MAASEIK Centrum 2 appartementen met 2 slpks. en dakterras, ƒ 120.000,- per app. Tel. 09-32.89566159 na 17.00 uur.

Te koop landelijk gelegen halfvrijst. WOONHUIS met vrij uitz. op het zuiden. Ind. living, gesl. keuken, 3 slpk., badk. met ligb en verw., garage met smeerput, zolder, dubb. glas met kunststof kozijnen, vr.pr. ƒ 176.000,- k.k. Tel. 04492-2656.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop gevraagd REKREATIEWONING op eigen grond. Br. naar G.J. Kroon, Postbus 232, 8170 AE Vaassen. Tel. 05788-2122.

Te k. in OBBICHT, vrijst. vooroorl. huis, gerenov. in 1985, landhuisstijl, woonk. 50m2. Gar. v. 4 auto's, veel mogelijkh. Opp. 850m2. Moet gezien worden. Broekstr. 8. Vr.pr. ƒ 275.000,- k.k. Tel. 04498-55824.

SCHIMMERT. Te koop appartement in centrum. Ind.: woonkamer, 3 slaapkamers, zolder.Tel. 04404-1582.

SITTARD: te koop vrijstaand huis gelegen aan de Tudderenderweg 119, met garage en washok, grote keuken 4.00 x 7.50 mtr, woonkamer plm. 50 m2, grote hal. betegeld, 2 gr. slpkrs., mogelijkheid tot 3e slpkr., luxe badkamer, vaste trap naar zolder, kelder, grote tuin, veel sierbestr. Vr.pr. ƒ 235.000,- k.k. Inl. 046-580950.

Jonge vrouw met goede baan is op zoek naar koop of huur APPARTEMENT te Sittard. Tel. 046-580343 na 18.00 uur.

NIEUWBOUW in Drielandenpunt, Rue de Vivier, Gemmenich, 3 slpkms., living, keuken, badk., kelder, garage. Bezoek ons daar zat. en zon. van 14.00 tot 16.00 uur.Tel. 06-09.87659512 bouwaannemer Henz.

Te koop woonhuis te LANDGRAAF, met woonkamer en open keuken, 3 slpks, douche en royale zolder. Vaste prijs ƒ 160.000,- k.k. Te bevr. 045-326119.

SPAUBEEK, op mooie stand, langs doorgaande weg gelegen, vrijst. semibungalow, geheel onderkelderd, m. dubb. garage en fraai aangelegde tuin. Zeer geschikt voor dubb. bewoning of kantoor aan huis. Veel extra's zoals electr. garagepoort, hete luchtverwarming en aparte woonunit. Perceelopp. 670 m2. Blijvend vrij uitzicht aan achterzijde. Vr.pr. ƒ 325.000,- k.k., inruil courante woning mogelijk. Tel. 046-757551.

HOENSBROEK/Mariarade, Bergplein 7. Goed gelegen hoekwoning met tuinberging in g.st.v. onderh. Grote tuin. Ind. kamer, aanb.keuken met app., 3 slpks., badk. Kunst.koz. m. dubb. begl. en ged. voorz, van rolluiken. Vr. pr. ƒ 135.000,- k.k. Tevens huizen te koop gevraagd voor onze relaties. Inl. Hamers Assurantiën / Onr. Goed. Tel. 045-255872.

HOENSBROEK; Burg. Horstmansstr. 2, in centrum gelegen hoekw. met 3 slaapk. Overal kunststof en dubbel glas, ƒ 120.000,-. Bij 100% financ. netto maandlast ca. ƒ 570,-. Wijman & Partners. 045-728671.

SCHIMMERT, Op de Bies 24, deel v. herenboerderij m. veel ruimte. Goede staat v. onderh. Inruil huidige woning bespreekbaar. ƒ 205.000,-. Wijman & Partners. 045-728671.

Te k. GREVENBICHT; Grote Tienden 40, halfvrijst. woning m. garage, cv en mooi aangelegde tuin m. waterpartij. Ind.: o.a. woonk., keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 167.000,- k.k. Inl. John Haagmans Verzekeringen Sittard. Tel. 046-526020

Rustig gelegen EENGEZINSWONING in centrum Echt, binnen straal van 150m alle winkels en soc. voorzieningen. De woning heeft C.V. huiskamer, (9 x 4½) 3 slpks., zolder, kelder, achtertuin (40 m2) met schuurtje. Autoweg A9 op 1 km. Op korte termijn leeg te aanvaarden. Pr. ƒ 105.000,- k.k. Adres: Bovenste Eind 24A, Echt. 04750-32794.

HOENSBROEK Hoogstr. 27, Zaterdag 27 maart kijkmiddag van 14.00-16.00 uur. Zeer ruim halfvr. woonh. Ind.: grote woonk., keuken, 3 slaapk., badk., zolder, tuin met veel priv. Vr.pr. ƒ 175.000,- k.k. Leuke eindprijs voor snelle beslisster. Inl. 046-740535/752193.

SITTARD, Vrangendael te koophalfvrijst. woonh., gr. garage, tuin, c.v., rolluiken, 4 slaapk., badkamer, zolder, kelder,L-vorm. woonkamer, grote keuken, ƒ 198.000,- k. k. Tel. 046-520557.

HOENSBROEK, Kouvenderstr. 83, aan drukke winkelstr. gel. groot winkel/ woonpand met moderne pui en tuin. Opknapwerk. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Inl. 046-740535 b.g.g 046-752193.

MAASEIK, Diestersteenweg. Te koop op plm. 2 km. van grens, zeer mooi gelegen, open bebouwing, plm 6,5 are, str.br. plm. 24 mtr. Inl. 09-32.89763603/09-32.89763734.

SITTARD, vrijstaand woonhuis (1987) met garage (2 auto's), woonk. met plav.vl., woonkeuken met app., 4 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder met hobbyr. en tuin op Zuiden. Vraagpr. ƒ 284.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

Gevr. WOONHUIS vrijst. of halfvrijst. omg. Heerlen/ Simpelveld met grote tuin of weide op het zuiden, landelijk of rustig gelegen. Tel. bereikbaar di. t/m vr. na 11.00 uur 045-424715

BRUNSSUM, te k. halfvrijst. woonhuis nabij centrum, i.z. g.st. Tel. 045-256477.

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woning met gar., gelegen nabij centrum. Ind. beg. gr.: voor- en grote achterkamer, ruime hal en keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. en aparte 2e toilet. grote zolder met beschoten kap en ruime kelder. Aanv. direkt. Vr.pr. ƒ 165.000,-. Tel. 045-213494 of 225982.

Te koop in SUSTEREN, Schepenlaan 10. Mooi gel. halfvrijst. woonhuis met ruime gar., tuin en nw. tuinhuis, bwj. '86. Ind. beg.gr. woonk. met plav.vl, gang, toilet, half open keuken. 1e verd.: overl., 2 slpk., badk., vaste trap naar 2e verd., mooie zolderkamer en berging, c.v., extra's voor a.s. gezin met kl. kin, pr. op aanvr., Aanv. in overl. Inl. 04499-2590 werkd.na 18.00 uur. en weekend. Bez. geen bezwaar.

Te k. wooonhuis met tuin te KERKRADE. Ind.: woonkamer, keuken, douche, toilet, tuinberging, 2 slpks., zolder met vaste trap, perc.opp. 140 m2,prijs ƒ 98.000,- k.k. Tel. 045-443401.

Te koop HUIS, Maaseik-C., vr.pr. ƒ 78.000,-. Inl. 043-255695 na 18.00 uur.

NIEUWENHAGEN, Doornkampstr. 46, goed onderh. hoekw. met 3 slaapk. en aanb.keuken, ƒ 139.000,-. Wijman & Partners. 045-728671.

Uniek in ARDENNEN, Spa, Palmoral in park van 2 ha. pracht studio, 90 m2, slaapgel. apart, zwembad, tennis en nabij golf. Tel. Brussel 09-32.27628581.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kamers

Voor werkende jonge mensen tot 30 jaar, kamer in centrum SCHAESBERG, eigen ingang, gebr. van gez. keuken en badkamer. Tel. tot 18.00 uur 045-324880.

Te huur zit/slaapk. v. ouder persoon, omg. HEERLEN. Tel. 045-715624.

Te huur kamers in mooi huis in HEERLEN. Tel. 045-427069.

Gestoff. KAMER m. kookgel. en aanr., ƒ 370,- all-in. Voor. v. ouderen. Akerstr. Nrd. Hoensbroek. 045-221217.

KAMER in centrum Heerlen, ƒ 400,- per maand en 1 maand borg. 045-714941.

Te h. aangeb. ZIT/SLAAPK., te Heerlerheide, onder gebr. in bungalow, met gebr. v. douche, eig. opgang, ƒ 125,- p.wk. all-in. Inl. na 20.00 uur 045-223482.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Overname winkelpand

dames/heren casual mode, centrum Kerkrade
met of zonder voorraad. Direkt te aanvaarden
Tel. 045-457384. Fax. 045-463436.

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geïsoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

Met een PICCOLO Limburgs Dagblad uw oude spulletjes kwijt. Piccolo's do wonderen... Probee Tel. 045-719966.

Bouwmaterialen & Machines

Romneyloodsen Nissenhutte

In en verkoop, verhuur, verplaatsen, isoleren
SYSTEEM LOODSEN BOUW BV
Tel. 01892-16195. Fax. 01892-18148.

Marmer, graniet, leisteen Dicker & Schutz

Economiestraat 25, 6433 KC Hoensbroek.
Ind.terr. De Koumen, tel. 045-212221.

Te koop Liebher 910 GRAAFMACHINE, i.z.g.st. An der Tränke 5, Wehr Selfkant. Tel. 04492-3918.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. partij oud Hollandse DAKPANNEN, tegen elk aann. bod. Tel. 04450-1889.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Tel. 045-219428.

Te koop GARAGEPOORT, afmetingen 2.00 x 2.15 meter. Tel. 045-728462.

Te koop 5 ijzeren SPANTEN 12 mtr. overspanning. Tel. 043-632433.

Nu of NOOIT! Te soorten dakleer v.a t/m ƒ 50,- p.rol; lam ket ƒ 25,- p.m2; mentplaten ƒ 42,50 Rennemigerveldweg Hrln. 045-727742/72

Gebr. VORKHEF in div. prijsklasse: m. motor: Toyota 1.500 yota 1.800 kg; Toyo kg; Toyota 2.300 kg 2.500 kg; Komatsu 2 Clark 2.500 kg. M. motor: Toyota 900 kg ta 1.000 kg; Toyo kg; Komatsu 2.500 tro: Toyota 700 kg; 900kg; Toyota 1.000 yota 1.500 kg; Toyo kg. Verkoop, Service huur:Collé Nusterw Sittard. Tel. 046-5199

Wat VERKOPEN? teer via: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Trappen Sierpoorten

op maat gemaakt en geplaatst
meer dan 10 verschillende modellen

Trappenspecialist
H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard.
Showmodellen ter plaatse. Tel. 046-519970.

Te koop

Palletstelling

in prima staat in diepte's van 70-90 en 150 cm. kenlengte 350 cm. Hoogte van 340 cm. en 680 cm. ders 340 cm. ƒ 87,50 p.st. Legbalken 350 cm. ƒ 37,50

Stalen legbordstelling

zo goed als nieuw. Bruynzeel 300 cm. hoog 50 cm. legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde leg ling. Diverse maten v.a. ƒ 75,- per m.
Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Heftruck huren?

Frissen b.v. bellen
04406-40338
Vroenhof 92, Valkenburg
Komatsu dealer

Te koop houten POORT, afm. 248x2 Tel. 045-441410

Gegalvaniseerde TRAP, 2.50 mtr hoog, t.k. Tel. 045-313446.

Wat VERKOPEN? teer via: 045-719966.

Te koop 100 m2 ge profileerde, gegalvani stalen DAKPLATEN, Tel. 04492-3111.

Als u ons voor 's morgens belt, sta PICCOLO de volgend al in het Limburgs D Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Rundleren bankstel, schitterend model en! werkelijk class ƒ 995,-; zwaar buffelleder 3-2 bankstel type Ch field ƒ 895,-; rundleren kuipbankstel ƒ 495,-; Barok bankstel z.g.n. Panorama model 'n juweel ƒ 2.995,-; leren Barok bankstel type medaillon ƒ 3.495,-; div. slaapkamers ook! antieke. Verder grote keuze eeth bankstellen, dressoirs, zilverkasten, buffetten, sp koop. Maar 1e klas, inruilen en! betaling in termijnen der kosten.

Oude Maastrichterweg 27, Geleen

De grootste Okasiehal

van het Zuiden
Deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord
(let op videotheek de Kijkdoos, daarachter is de hal)

Voor Piccolo's zie verder pagina 46

OPRUIMING

Toonkamermodellen

10-50%

op kwaliteitsmeubels

o.a. Hülsta – Musterring – Rolf Benz
B&S – Laauser – Auping – Norma
Heidebro – Rego e.v.a.

VALKENBURG zondag geopend van 13.00-17.00 uur

van Sloun interieur
van Sloun SLAAPADVIES

Roermond	Sittard	Valkenburg
Minderbroedersingel 33	Industriestraat 4	Reinaldstraat 1
Zwartbroekstraat 20	Industriestraat 23	Nieuweweg 2-6

Life style-expositie voor vijfde keer in Eindhoven

Noviteiten op woonbeurs

het beursgebouw naast het Centraal Station in Eindhoven rdt van 2 tot en met 6 april een belangrijk expositie gehou- op het gebied van exclusieve interieurs en innovatieve life le.

beurs, met de nadruk dit jaar op en noviteiten, wordt voor de de keer georganiseerd door amyd Beursorganisatie in sa- werking met het woonmagazi- Eigen Huis & Interieur.

naangevende importeurs en fa- kanten op het gebied van inte- r en exterieur tonen hun pri- urs, laatste snufjes of uitgebrei- collecties. Belangrijke woonele- nten zoals de open haard, badka- s, keukens en vloeren worden oerig belicht.

de directe woonomgeving van eigen huis krijgt meer en meer dacht. Vandaar dat de tuin, het ubilair erin, de zonwering en het zwembad een plaats van kenis hebben op de beurs. Er is ter ook aandacht voor de werk- geving waarin sfeervolle kan- inrichtingen vanzelfsprekend belangrijke rol spelen.

bezoeker die naast woningin- ting ook is geïnteresseerd in li- amsverzorging vindt er beslist iets van zijn gading. Veel aandacht wordt besteed aan juwelen, haute couture, make-up en fitness. In het weekeinde zullen er modeshows worden gehouden waarin bijvoorbeeld ook de nieuwste golfkleding wordt getoond.

Natuurlijk horen auto's – dit jaar is het thema cabriolets – en exclusieve sport- en reisaccessoires ook bij wonen en leven in stijl. De Driessen Groep zal een stand inrichten met uitsluitend cabriolets.

Blikvanger van de beurs is het woonpaviljoen in het midden van het gebouw. De ruimtes in dit paviljoen zijn ingericht als complete kamers. De slaapkamer zal worden ingericht door Jan des Bouvrie.
Tevens wordt er een preview gehouden van de grote meubelbeurs in Milaan.
De openingstijden zijn op 2 en 3 april van 12.00 tot 22.00, op 4 april van 11.00 tot 19.00 en op 5 en 6 april van 14.00 tot 22.00 uur. De toegangsprijs inclusief catalogus bedraagt ƒ 15,-.

Echt compleet en praktisch druivenboek

DOOR SANTE BRUN

delijk eens een boek waar de se- ze kweker van tafel- en wijn- iven in Nederland vrijwel volle- blind op kan varen: 'Het Com- te Druivenboek' van Fred Lors- jd, dat dezer dagen bij de Groen- kerij van uitgeverij Zomer & uning is uitgekomen. Het is jam- r dat Lorsheijd niet wat meer zichzelf loslaat, want hij moet 'opregte amateur' in de gunsti- zin van het woord zijn.

heeft al zijn informatie overdui- lijk uit eigen ervaring, en de drui- kweker komt dan ook allerlei gen tegen waar de 'kamergeleer- die een boek schrijft nauwelijks denkt. Ik noem maar: het juiste stip van snoeien, ofwel het voor- men dat de plant gaat bloeden. rsheijd geeft daar goede tips or: snoei vroeg in de winter, maar het lang uitgesteld moet worden voorbeeld door vorst) dan kan snoeien beter worden uitgesteld vlak voor het uitlopen.

Overzicht

en werkelijk uitstekend boek, ik n niet anders zeggen. Alles komt n de orde, van de beste plant via aanplant en het opkweken en oeien tot bemesting, vermeerde- ng en problemen. Dan is er na- urlijk het overzicht van de druive- ssen en het maken van wijn.

at Lorsheijd zijn eigen bedrijf gal vaak noemt bij de belangrijke ressen (in Zuidland) moge hem rgeven worden, dat is misschien ok wel een heel belangrijk adres in uivenkwekend Nederland.

ets minder te spreken ben ik over et boek 'Natuurlijk Tuinieren met nheemse Planten' van Peter ulsing, van dezelfde uitgeverij. ant wat is een tuin? Een tuin is en cultuurprodukt; daarin horen ijns inziens alleen inheemse plan- en in thuis die kunnen profiteren an de bijzondere eigenschappen an een tuin, te weten: selectie, in- nsief onderhoud, verzorging in de orm van bescherming en bemes- ng. Bovendien komt direct de incipiële discussie boven drijven: at is een inheemse plant en wat iet? Waarom is Euphorbia amyg- aloides wel inheems en Euphorbia aracias niet? En dan noem ik aar een enkel voorbeeld, dat met ele uit te breiden valt. Er is uiter- ard niets tegen in te brengen als u et toch met inheemse planten wilt roberen; houdt u wel aan de waar- chuwing die ook in het boek voor- omt: haal geen wilde planten uit e natuur.

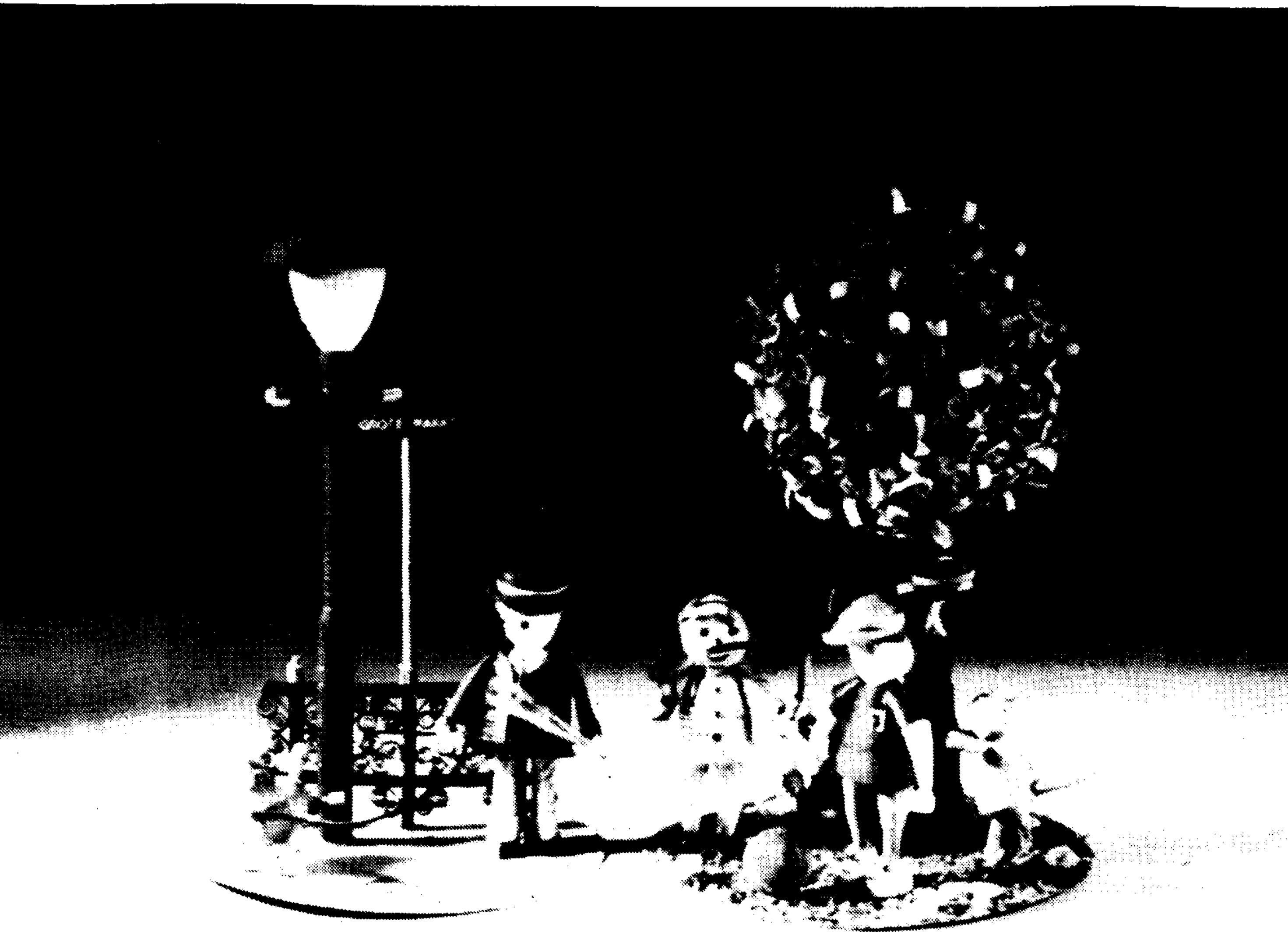
Rozen

renlang waren ze uit de gratie, aar tegenwoordig mogen ze weer, at zeg ik, moeten ze weer: rozen. et is ook wonderlijk hoe zulke achtige teergekleurde en ver- hrikkelijk lekker geurende bloe- en als van bijvoorbeeld de roze imroos 'New Dawn' ontspruiten n een onooglijk stakerig wirwar n afgrijselijk prikkende takken twijgen. Boeken over rozen be- onden natuurlijk al lang, maar zel- en zag ik een fraaier uitgevoerd oek over dit onderwerp als 'De lorie van Rozen' van Allen Lacy Christopher Baker, uitgekomen Terra in Zutphen. Aan de om- ag zou je het niet zeggen, daar heeft men het gewaagd een wat ar- netierig klimroosje af te beelden. Maar voor nog het voorwerk van et boek begint, is dat al in één klap goed gemaakt met een waanzinnig kleurig boeket. Dat gevolgd wordt door vele andere, de een nog fraaier dan de andere. De liefhebber die exacte adviezen verwacht, zal een heel ander boek moeten kopen. Dit boek bevat veel geschiedenis, veel persoonlijke ontboezeming en vooral foto's, foto's en nog eens foto's. Daardoor is het ook minder belangrijk dat dit boek geschreven is vanuit Amerikaanse optiek, daardoor zelfs eerder verrassend in zijn onversneden romantische benadering. Een echt boek voor de 'show'.

Dat van die verrassende optiek geldt ongetwijfeld ook voor het bij dezelfde uitgever verschenen boek 'De Tuin' van Howard Loxton, die werkt in Nieuw-Zeeland. Het boek is in zijn praktische informatie omgewerkt en aangevuld met Nederlandse organisaties (in drie van de vier hier besproken boeken komt het adres voor van het Centraal Bodemkundig Laboratorium in Oosterbeek), maar het biedt voor de getrainde tuinboekenlezer een aardige nieuwe invalshoek. Tuinen in de tropen en in Australië en Nieuw-Zeeland worden er net zo prominent in beschreven als in Europa meer voor de hand liggende beroemdheden als de tuinen van Villandry.

Behalve de geschiedenis van de tuin (die ik al vaker, en soms beter, elders gelezen heb) staan er hoofdstukken in met vele bijzondere tuinen, botanische tuinen, tuinontwerpen en praktische informatie over tuinieren. Dat laatste valt natuurlijk iets gemakkelijker en goedkoper te ontlenen aan boekjes die speciaal voor de omstandigheden in ons taalgebied zijn geschreven (al is de bewerking in dit boek kundig gedaan). Dit boek is meer een 'coffeetable'-boek, net als trouwens het vorige, en de prijs van beide mag er ook wezen: ongeveer honderd gulden per stuk.

Ruimtelijke figuren



● *Een aantal ruimtelijke figuren met papierfiligraan.* Foto: GPD

'Werken' met papierfiligraan

DOOR WIM KROS

Waarschijnlijk hebt u het al wel eens gezien: papierfiligraan, een veel beoefende hobby. Het is een decoratietechniek die berust op het 'spiralen-draaien' van smalle strookjes papier. Als u hiermee voorwerpen versiert, wordt een heel andere kant van het papier belicht: namelijk de zijkant. Er kunnen prachtige decoraties van worden gemaakt, op kaarten, dozen en talloze andere dingen. Zelfs het maken van grappige oorbellen is mogelijk.

Meestal wordt bij deze hobby op platte vlakken gewerkt. Een heel andere manier van werken, waarvan tot dusver nog betrekkelijk weinig gebruik wordt gemaakt, is echter het maken van ruimtelijke figuren met behulp van papierfiligraan.

De breedte van een papierfiligraanstrookje varieert nogal. Veel gebruikte breedten zijn 1,5, 3 en 5 mm. Ze zijn in diverse kleuren verkrijgbaar. Er zijn er zelfs met goud of zilver op de zijkant.

De basis van een filigraanfiguur is een spiraal. Het uiteinde van de strook kan tegen het rolletje vastgeplakt zijn (gesloten spiraal) of los zitten (open spiraal). Het oprollen kan op diverse manieren: met de vingers of met een cocktailprikker of stopnaald. Het gemakkelijkst werkt een speciale filigraanpen, maar die geeft evenals prikker of naald een groter gat in het centrum van de spiraal dan wanneer u het met de hand doet.
Van een spiraal, de basisvorm, maakt u heel eenvoudig allerlei andere vormen door er een punt aan te drukken, er op bepaalde plekken met de nagels in te duwen, enz. Bij het aan elkaar lijmen van strookjes moet u ze afscheuren in plaats van ze te knippen. Gescheurd levert namelijk een betere en minder zichtbare verlijming.

Om ruimtelijk te werken worden de strookjes opgerold, vastgelijmd en tot bijvoorbeeld kegeltjes of bolvormen uitgeduwd. De binnenkanten van kegeltjes wordt met lijm ingesmeerd om het geheel extra stevigheid te geven. Met de verschillende vormpjes is het mogelijk fraaie driedimensionale tafereeltjes te maken zoals een boom met enkele spelende kinderen erbij, of iemand die op straat een hondje uitlaat. U kunt ook denken aan sfeervolle decoraties ter gelegenheid van Pasen of andere feestdagen. Het is leuk om zo'n 'stilleven' onder een glazen of kunststof stolp te zetten.

Tips

Een aantal tips voor het maken van diverse figuren:
Rol voor boomblaadjes één of meer stroken op, laat ze iets 'uitveren' en knijp de spiraal tot een druppelvorm. Knip voor gras korte stukjes van verschillende groentinten. Strooi deze snippertjes in een laagje lijm. Voor de wat langere bomen rolt u de strookjes strak op en duwt ze uit tot een kegelvorm. Van een aantal kegels, van groot naar klein op elkaar, maakt u bijvoorbeeld een boomstam of een lantaarnpaal. Van een enkele kegel kan een armpje, beentje of lijfje worden gemaakt.
Bloemetjes zijn heel eenvoudig: knip een strookje papier aan de gehele zijkant in, rol het op, plak het uiteinde stevig vast en buig de ingeknipte randjes iets open.
Deze hobbytechniek is wel een vrij arbeidsintensief en secuur karweitje, maar er zijn maar heel weinig (en zeker geen kostbare) materialen en gereedschappen voor nodig.
Wilt u meer weten over deze hobbytechniek, bel dan Hobby-Handig, 04125-2331.

In veel gemeenten reeds gemeengoed

Compleet systeem voor scheiding keukenafval

DOOR THEA WAMELINK

In veel gemeenten is het gescheiden bewaren en inzamelen van afval in de huishouding al gemeengoed. Glas in de glasbak, papier in de papierbak, gft-afval (groente-, fruit- en tuinafval) in een apart bakje en ook blik dient te worden gescheiden van de rest.
Om nare luchtjes in huis te voorkomen worden gft-bakjes klein gehouden, opdat men die regelmatig leegt in de hiervoor opgestelde containers.

Om de afvalscheiding in huis goed te kunnen organiseren zijn er diverse mogelijkheden. Zo'n los gft-bakje naast de vrijstaande (pedaal) emmer vergt extra plaatsruimte. Blanco bracht op de jongste Domotechnica in Keulen een compleet systeem dat, fraai verborgen achter de deur van een onderkast, ook in afzonderlijke segmenten aan te schaffen en te plaatsen is.

Om te beginnen is er het onder het werkblad aangebrachte gft-emmertje, toegankelijk via een deksel in het werkblad. Deksel en bouwframe zijn van roestvrijstaal en kunnen in vrijwel elk werkblad worden gemonteerd. Daaronder bevindt zich een uitneembare emmer met een inhoud van vier liter, waarin fruit- en groenteafval na het schoonmaken meteen kan worden gedeponeerd.

Een andere mogelijkheid is een vaste schacht onder het deksel, die uitmondt in een 17-liter-emmer. Bij het openen van de onderkastdeur komt deze emmer automatisch naar buiten en kan dan worden uitgenomen en geleegd.

Zowel de kleine als de grote emmer kunnen worden gecombineerd met een aanvullend systeem voor het bergen van bijvoorbeeld lege blikken en plastic verpakkingsafval, met daaronder een draadmand voor oud papier. Deze beide huishoudcontainers en de draadmand komen eveneens naar buiten wanneer de deur van de onderkast wordt geopend.

Het complete afvalconcept kan in een kast van 60 cm breed worden ondergebracht. Je kunt overal gemakkelijk bij en de bakken nemen geen vloerruimte in beslag. De via het werkblad toegankelijke afvalemmer en de set voor blikken/kunststof/papier kunnen in een bestaande ook achteraf nog worden ingebouwd.

● *Links de gft-emmer waarin via klep en schacht afval gestort kan worden. Rechts de voorzieningen voor het bewaren van lege blikken, kunststof verpakkingen en oud papier.* Foto: GPD



EEN BETER MILIEU BEGINT BIJ JEZELF

DOE MEE SCHRIJF MEE BEZUINIG MEE

Stooktabel week: van maandag: 15 maart t/m zondag: 21 maart 1993

Bij een normaal jaarverbruik in m^3 van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 1 nov. 1992 (meterkaart kolom 5)
800	15	ƒ 7,05	512
900	17	ƒ 7,99	576
1000	19	ƒ 8,93	640
1100	20	ƒ 9,40	702
1200	22	ƒ 10,34	765
1300	24	ƒ 11,28	829
1400	26	ƒ 12,22	893
1500	28	ƒ 13,16	959
1600	30	ƒ 14,10	1023
1700	32	ƒ 15,04	1085
1800	34	ƒ 15,98	1150
1900	35	ƒ 16,45	1212
2000	37	ƒ 17,39	1275
2200	41	ƒ 19,27	1406
2400	45	ƒ 21,15	1535
2600	48	ƒ 22,56	1659
2800	52	ƒ 24,44	1786
3000	56	ƒ 26,32	1915
3300	61	ƒ 28,67	2105
3600	67	ƒ 31,49	2297
3900	73	ƒ 34,31	2489
4200	78	ƒ 36,66	2682
4600	86	ƒ 40,42	2938
5000	93	ƒ 43,71	3194
5500	102	ƒ 47,94	3510
6000	112	ƒ 52,64	3830
6500	121	ƒ 56,87	4151

Tip: Meten Is weten!!

Zuil voor visvijver

Een vijver is een levend en boeiend element in de tuin. Beplanting rond de oever van het plasje, drijvende waterplanten, en naast de flora vooral ook de fauna die de waterpartij een extra accent geven, scheppen een sfeertje waarvan je op een zomeravond kunt genieten.

Vissen hebben echter de natuurlijke neiging zich te verstoppen, in het diepe deel van de vijver, of onder begroeiing, bang voor ooievaar en reiger.

Amevo-Ubbink heeft daar iets heel aardigs op bedacht: de Visvijverzuil. Dat is een van plexiglas gemaakte ronde kolom (66 cm hoog, diameter 20 cm en een stevige wanddikte van 3 mm) die je op de vijverbodem zet.

Goudvisjes, karpers en andere zwemmende bewoners van de vijver die ondanks hun koudbloedige inborst wel eens in wat warmer water willen dartelen, komen via gaten in de zuil nieuwsgierig omhoog. Zo zwemmen ze dan boven het vijverwaterpeil hun rondjes.

Het water in de zuil is immers, een dag lang door de zon beschenen, net iets warmer dan beneden het niveau dat in het diepe bassin heerst. Daar heeft een vis soms ook wel eens trek in. Een op de zuil gericht lichtspotje kan op de late zomeravond het effect nog versterken.

Een advies voor tuinvijverbezitters die de vissenzuil een plekje willen geven (ook voor de fabrikant zowel als de verkopers in tuincentra en tuinvakzaken het nadenken waard) is: scherm de top van de zuil 's avonds af met een stevig kunststof- of metaalgaas, om reigers het roven van de vissen onmogelijk te maken.

De adviesprijs van de visvijverzuil beloopt tegen de 200 gulden. Informatie naar verkoopadressen: Amevo-Ubbink, Alkmaar, 072-400144.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 23 maart 1993.
Na de rentedalingen van de afgelopen weken is de rust teruggekeerd. Wij noteerden deze week geen wijzigingen van de hypotheekrentetarieven. De rente op de kapitaalmarkt is de afgelopen week licht gestegen.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	8,40	5,50	4,46
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,90	4,35	2,93
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,81	3,90
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,70	5,70	4,62
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	7,60	4,98	4,04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,40	5,50	4,46
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

In/om de tuin

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Diverse soorten HAAG-CONIFEREN v.a ƒ 6,-. Raadhuisstr. 29, Hulsberg. Tel. 04405-2101.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Kettler TUINSCHOMMEL, glijbaan, wip uit voorraad leverbaar Hartmans van Oppen Berg en Terblyt, Cadier en Keer en Sibbe. Tel. 04406-41567 of 13030.

Te k. zware 18 pk GAZONMAAITRAKTOR nw.pr. ƒ 33.000,- vr.pr. ƒ 7.000,- als nieuw. Evt. inr. kleinere mog. Tel. 04457-3676.

Te k. blauwe CONIFEREN, 1.50 tot 1.70 mtr. hoog, ƒ 12,- p.st. Tel. 04492-2258.

Te koop CONIFEREN in verschillende soorten en maten, ook andere tuinplanten. Kursten-Wagemans, Ruysstraat 89, Helden. Tel. 04760-72812.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal: 09-32.89611290.

Tuincentrum Lou Peukens,
Hoolstr. 62a, Beek
Tel. 046-375189

VIJVERFOLIE

ƒ 5,- per m2.
Graszoden ƒ 3,50 per m2.
Bielzen ƒ 32,50. Cobbelstone's ƒ 30,- per m2.
Maaskeien ƒ 0,15 p.kg.
Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur.
Zaterd. van 9.00 tot 16.00u.

Voor verkoop en service van het Kärcher REINIGINGS-PROGRAMMA voor zowel bedrijf als particulier. Collé Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Hoogste prijs voor al uw INBOEDEL, antiek en kleingoed enz. Bel. 045-726312 of 722122.

Te koop WATERBED 188 x 221 cm, compleet, ƒ 750,-. Tel. 045-714152.

Wegens overcompl. Franse eiken EETHOEK met 6 st.; vol eiken kast plm. 3,5 mtr., nieuwpr. ƒ 10.000,- nu ƒ 3.750,-. Tel. 045-726840.

Te k. grijs BANKSTEL (2 en 3) en 2 moderne salontafels. Koopje. Tel. 045-420867.

Te k. grof eiken boeren EETHOEK, ronde tafel met tegels in midden en 4 stoelen met hoge rug. Nw.pr. ƒ 3.400,-, vr.pr. ƒ 1.400,-. 04450-2393 na 18.00 uur.

Te koop 2-zits BANK, pr. ƒ 85,-. Tel. 045-721352.

Zoekt u 2e hands MEUBELS veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te k. massief eiken antieke TOOGKAST pr. n.o.t.k. Tel. 045-227563.

Ronde TAFEL massief eiken honingkleur, op kolomvoet, hoogte 55 cm, doorsnee 1 m, bladdikte 5 cm. ƒ 200,-. 045-725947.

Te koop notehouten WANDMEUBEL ca. 3.00 l. 2.00 m h.; eiken fineer slaapkamer met 6-drs. kleerkast, bed 2.00x2.00 en toilettafel met spiegel; div. lampen en vloerkleden. Alles in prima staat. Tel. 045-315827.

Kachels/Verwarming

BRANDHOUT te koop. Container vol. Telefoon 043-632433.

Te koop KACHEL merk Godin, ƒ 350,-, i.z.g.st. Tel. 04498-56303.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

Woningruil

Te ruil: 3 slpk. eengez. won. met gar. en tuin te Hrl-baan tegen soortgelijke eengez. won. te H'broek omg. LUCAS-KLINIEK, huur, ƒ 700,-. Tel. 045-428438.

M'tricht gr.3 slpk. duplex geren., tuin, kl. en gr. kelder (4x8m.), goed gel. hoek, trv. WONING M'tricht of randgem. Tel. 043-432938.

RTL4-presentatrice: 'Ik ben geen babbelende boodschappentas'

Catherine Keyl met boek over jeugdervaringen

DOOR BERNICE BREURE

DEN HAAG – Nee, echt erg vindt ze het niet als mensen haar alleen maar kennen van gezellige praatprogramma's als Service Salon en de 5 uur Show. Al heeft ze het grootste gedeelte van haar journalistieke loopbaan heel wat anders gedaan. „Maar ik vind het wel vervelend als ze denken dat ik alleen maar een babbelende boodschappentas ben, want dat ben ik natuurlijk niet," aldus Catherine Keyl. En wie haar net uitgekomen boek Kind van de Feiten leest, kan niet anders dan dat beamen.

De 45-jarige presentatrice beschrijft haar woelige jaren bij de actualiteitenrubrieken Hier en Nu (NCRV) en Avro's Televizier waar ze van 1976 tot 1988 werkzaam was. In het boek combineert ze bepaalde spannende reportages, onder meer gemaakt in de Sahel, Indonesië en het toen nog communistische Praag, met herinneringen uit haar jeugd. Keyl koos bewust voor deze opzet. „Ik ben ervan overtuigd dat jeugdervaringen je karakter sterk beïnvloeden en uiteindelijk zelfs je verdere leven bepalen."

Zo vond vader Keyl, die een grote rol speelt in het boek, dat meisjes net zoveel kunnen als jongens. Om dit te bewijzen stuurde hij Catherine op 14-jarige leeftijd in haar eentje naar Parijs om daar in zijn plaats te gaan onderhandelen met zakenrelaties. Het lukte haar om een goede prijs voor zijn handelswaar te krijgen.

De heren verslaggevers bij Hier en Nu hadden in het begin wel moeite met hun nieuwe vrouwelijke collega die ook nog 'scoorde', maar over het algemeen ondervond Keyl meer voor- dan nadelen van haar vrouw-zijn. „Ik weet zeker dat ik veel dingen heb gedaan die mannelijke collega's nooit hadden kunnen doen," zegt ze. Zo plofte ze tijdens een persconferentie van de Indonesische minister Malik naast hem op een soort troon om een paar scherpe vragen te stellen over de politieke gevangenen in het land. „Een mannelijke verslaggever was meteen van die troon afgeslagen," zegt ze lachend.

Een andere keer redde Keyl een reportage in Egypte, naar aanleiding van de moord op president Sadat. Na die gebeurtenis zochten tv-ploegen uit alle delen van de wereld onderdak in Caïro en de Hollandse ploeg werd pardoes uit het hotel gezet omdat een Amerikaans team met 'ongelooflijk veel dollars had gewapperd'. Keyl kocht ergens een zak appels, die daar nauwelijks te krijgen waren, voor de jongens van de receptie en kreeg daarmee de kamers terug. „We hebben het hotel zelfs niet eens hoeven te betalen," grinnikt ze nog na. „Een man had zoiets nooit bedacht."

Catherine Keyl blijkt in haar jeugd seksueel te zijn misbruikt door haar onderwijzer op de lagere school. Omdat ze zo leuk verhaaltjes kon schrijven, kreeg Keyl van de 63-jarige man 'bijlessen', die altijd eindigden met handtastelijkheden en later uitliepen op werkelijke seksuele gemeenschap. De 11-jarige Catherine vertelde dit uiteindelijk aan haar moeder die dit 'kalm en zakelijk' afhandelde. „Ze is zelf naar school gegaan en heeft met die man gepraat, daarna heeft hij me nooit meer aangeraakt." Niemand anders, zelfs haar vader en zusjes niet, werden hiervan op de hoogte gesteld. Keyl is haar moeder heel dankbaar voor deze aanpak. „Het is geen trauma voor me geworden, ik zie het als een van de incidenten uit mijn jeugd."

Vele jaren later, toen Keyl voor Hier en Nu als eerste een item maakte over incest, is deze ervaring haar zelfs van pas gekomen. Wat niemand in die tijd voor mogelijk hield lukte haar: ze vond sexueel misbruikte vrouwen bereid om hun verhaal voor de camera te vertellen. „Na de uitzending zeiden de slachtoffers allemaal dat het opvallend was, hoe goed ik me in hun situatie kon inleven," schrijft ze ter afsluiting van dit hoofdstuk uit het boek.

Toch gaat de vergelijking tussen deze vrouwen en Keyl niet helemaal op. „Een groot verschil was dat het bij deze slachtoffers in het gezin – wat toch voor een kind een veilige haven moet zijn – gebeurde. Bovendien is er bij mij nooit sprake geweest van enige vorm van geweld of agressie. Het gebeurde, hoe gek dat ook klinkt, toch vrij liefdevol. Ik denk zelfs dat die man op een bepaalde manier van me hield."

De roddelbladen haakten afgelopen week gretig in op de verkrachting van de bekende presentatrice. „Het was te verwachten," verzucht ze. „Maar ik wilde me niet door de terreur van die bladen laten weerhouden om ook deze ervaring op te schrijven. Daarvoor is de invloed van deze reportage te groot geweest. Het was de eerste keer dat de tv aandacht aan dit onderwerp schonk. In die tijd dachten we nog dat incest alleen voorkwam in achterlijke dorpen als Staphorst. Pas daarna werd duidelijk dat het in alle lagen van de bevolking voorkomt."



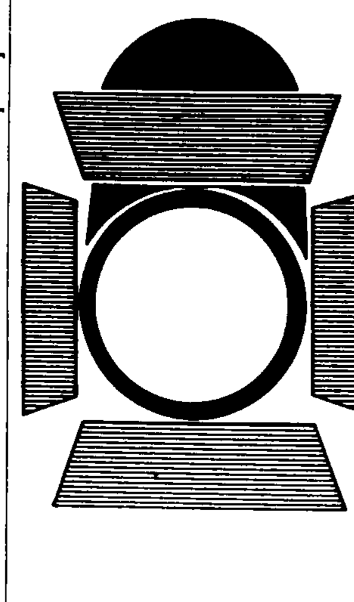
● *Catherine Keyl: „Ik heb het goed naar mijn zin en anderhalf miljoen kijkers is natuurlijk ook niet mis."* Foto: KIPPA

Verversen

In het nawoord van Kind van de Feiten legt Keyl uit waarom ze na haar tijd bij de actualiteitenrubrieken, 'de voor sommige zo verderfelijke overstap' maakte naar haar huidige show, het zogenaamde info-tainment. „Na twaalf jaar kreeg ik het gevoel dat ik een bepaalde vraag vijf jaar eerder ook al had gesteld en dat het antwoord ook nog hetzelfde bleek te zijn. Ik wilde mezelf verversen." Dus stortte ze zich in studioprogramma's als Ontbijttelevisie, Service Salon en presenteert nu voor RTL4 de 5 Uur Show. „Soms zeg ik weleens tegen mezelf dat het weer tijd wordt voor iets nieuws. Maar als ik daar met anderen over praat, zeggen ze: waarom zou je? Ja, waarom zou ik eigenlijk? Ik heb het goed naar mijn zin en anderhalf miljoen kijkers is natuurlijk ook niet mis. Hier heb ik nooit het gevoel dat ik een vraag al eerder heb gesteld."

Toch blijft ze een mens van de actualiteit, 'van de feiten'. Want op de vraag of ze zelf als kijker naar de 5 Uur Show zou kijken, antwoordt ze; „In elk geval wel naar het laatste kwartier, het gedeelte met de actuele discussie." Daarna verontschuldigend: „Ook omdat ik voor die tijd nooit thuis ben, hoor."

Kind van de Feiten, Catherine Keyl, uitg. Strengholt; ƒ 24,90.



Boze reacties bij KRO na uitlatingen cabaretier

HEERLEN – Bij de KRO zijn tientallen woedende reacties binnengekomen naar aanleiding van een vergelijking die de cabaretier Jeroen van Merwijk maakte tussen jonge werklozen en joden.

In het KRO-radioprogramma op Radio 2 Alleen op Vrijdag zei Van Merwijk tijdens een interview zich hogelijk te hebben verbaasd over de plannen van premier Lubbers om jongeren te laten betalen voor verblijf in de gevangenis. „Dan kun je ook de joden een gasrekening sturen voor het gebruik van gaskamers," verklaarde de cabaretier. Na die opmerking stond de telefoon bij de KRO roodgloeiend. Later in het door Adeline van Lier gepresenteerde programma bood Van Merwijk zijn verontschuldigingen aan. „Het spijt me dat ik mensen heb gekwetst. De mensen moeten maar denken: ach, hij is het maar."

Commissariaat voor de Media legt Veronica ton boete op

HILVERSUM – Het Commissariaat voor de Media heeft Veronica gisteren een boete van honderdduizend gulden opgelegd wegens ongeoorloofde reclame voor het attractiepark EuroDisney.

In een uitzending van Nederland Muziekland afgelopen najaar werd volgens het Commissariaat op zeer wervende wijze reclame gemaakt. Het programma begon met een één minuut durende promotiefilm. Daarnaast werden tussen de optredens door diverse attracties uitgebreid besproken.

Ook werd de kijker voorgehouden dat de afstand tussen Nederland en het attractiepark per auto in vier uur kan worden afgelegd. Daarmee is in de visie van het Commissariaat de uitzending uitermate geschikt om het publiek positief te stemmen.

Verweer

Het verweer van Veronica dat Nederland Muziekland moet worden aangemerkt als een deels informatief programma vindt bij het Commissariaat geen gehoor. Het muziekprogramma wordt gezien als verstrooiend. Dergelijke programma's mogen geen reclame-uitingen bevatten.

BBC-documentaire over vroegere FBI-topman

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Over één ding zijn vriend en vijand het wel eens: voormalig FBI-chef J. Edgar Hoover onderhield banden met – op zijn zachtst gezegd – zéér omstreden figuren en groeperingen. Niet met mensen uit de linkse hoek, want die haatte hij tot op het bot. Wel met de maffia, maar dat is ook niet zo verwonderlijk, want daar werd hij door gechanteerd.

De BBC-documentaire die Veronica zondag (Nederland 2, 21.10 uur) in de serie Tweede lijn uitzendt laat diverse mensen aan het woord over de man die in 1972 op 77-jarige leeftijd overleed en tientallen jaren de binnenlandse veiligheidsdienst FBI met harde hand heeft geregeerd. Het zijn vooral de ex-FBI-agenten die in de documentaire de meest vreselijke dingen over Hoover te berde brengen.

„Als Hoover met vakantie naar zijn buitenverblijf ging, kostte dat de Amerikaanse belastingbetaler geld." Oftewel: dure seksfeesten met veel genodigden en veel drank. En als zijn villa vertimmerd moest worden, mocht de belastingbetaler dat betalen. Ook een echtgenote van een ex-agent komt aan het woord. Zij belandt 'per ongeluk' op een hotelkamer van Hoover en wordt geconfronteerd met de FBI-baas in een nogal compromitterende houding: in zwarte jurk met hoge laarzen, ogen opgemaakt en seks bedrijvend met een jongetje. De BBC-verslaggever vraagt haar of ze er van overtuigd is dat hij het was. Geen twijfel mogelijk, zegt ze met nadruk. En een beetje trots.

Al naar gelang de 50 minuten durende documentaire vordert, wordt steeds duidelijker hoe de contacten tussen Hoover, de maffia en andere criminelen verliepen. Hij werd op grote schaal gechanteerd met behulp van compromitterende foto's, maar op zijn beurt chanteerde hij ook mensen.

De kijker moet overigens niet rekenen op een documentaire die te vergelijken is met een spannend kinderboek. De documentaire is een aaneenschakeling van getuigenverklaringen met voornamelijk stokoude dames en heren, slechts zo nu en dan afgewisseld met wat authentieke (zwart/wit)-beelden. Dat maakt de BBC-documentaire absoluut niet minder boeiend. Want de geïnterviewden vertellen zaken die je eigenlijk niet voor mogelijk houdt.



● *De uit Heerlen afkomstige actrice Carine Crutzen en Marc Klein Essink in De Brug.* Foto: DIJKSTRA

Serie De Brug wordt herhaald

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De KRO zal vanaf dinsdag de Nederlandse dramaserie De Brug weer uitzenden. De serie, die drie jaar geleden hoge kijkcijfers haalde, is wekelijks op dinsdagavond te zien om 20.25 op Nederland 1. De achtdelige serie speelt zich af tijdens en in de crisisjaren – aan de vooravond van de Tweede Wereldoorlog – en volgt een dorpsgemeenschap die hevig verdeeld is over de vraag of er vlakbij het dorpje een brug moet worden aangelegd.

De hoofdrolspelers in De Brug zijn Marc Klein Essink (dokter Jan in Medisch Centrum West) en de uit Heerlen afkomstige Carine Crutzen (advocate Helen in Pleidooi). Zij spelen de net afgestudeerde huisarts Meerdink en zijn vrouw die in het plaatsje komen wonen en steeds meer betrokken raken bij de strijd om de brug. Thomas Ross schreef het scenario, dat gebaseerd is op boeken van de Brabantse romanschrijver Anton Coolen.

Voor De Brug werd destijds zeven maanden gefilmd op verschillende lokaties. Een groot deel van de opnames hebben crew en cast doorgebracht in het Middenlimburgse Stevensweert. De serie werd gesubsidieerd door het Stimuleringsfonds voor Culturele Omroepproducties. Naast Klein Essink en Crutzen spelen onder meer ook Frederique Huydts (Annet uit GTST), Rik van Uffelen, Lou Landré en Marco Bakker een rol in de serie.

Joop van den Ende met nieuw spectaculair project in Scheveningen

Oud circustheater wordt verbouwd voor musicals

DOOR HANS VISSER

SCHEVENINGEN – Amsterdam had het kunnen hebben, maar Scheveningen krijgt het: het nieuwe musicaltheater van Joop van den Ende. De producent laat er geen misverstand over bestaan. Als Amsterdam wat toeschietelijker was geweest had het theater, dat jaarlijks een omzet moet halen van 70 miljoen gulden en dat aan 225 mensen permanent werk zal bieden, niet aan de Noordzeekust gestaan maar ergens bij het IJ, aldus Van den Ende. Zondag 1 augustus gaat het doek voor het eerst op. Het betreft een inspeelvoorstelling voor 'The Phantom of the Opera', die op 15 augustus de Nederlandse première beleeft.

De titelrol wordt gespeeld door Henk Poort, die eerder de hoofdrol in 'Les Misérables' speelde, met Ben Cramer als vaste vervanger. De twee andere hoofdrollen zijn nog niet bezet. Er zijn zes kandidaten uit wie binnen een maand een keuze wordt gemaakt. De vaste vervangster voor Christine, de vrouwelijke hoofdrol, is wèl gecontracteerd.

Het is de Alkmaarse Marika Lansen, die ook andere rollen voor haar rekening neemt, zoals eerder in 'Les Misérables'. Andere grote rollen worden gespeeld door mensen met opera-ervaring zoals Nico Schaap, Adriaan van Limpt, de Monnickendamse Wiebke Goetjes en de Zaanse Jeroen Phaff, die mag invallen voor de tweede mannelijke hoofdrol.

Voor de audities hebben zich negenhonderd kandidaten gemeld, uit wie in vijf ronden een selectie werd gemaakt. Daarbij werd het produktieteam geassisteerd door collega's van de Nederlandse Opera in verband met de bijzondere eisen die aan de stemmen voor deze musical-opera worden gesteld. Alle spelers is een contract voor een jaar aangeboden, omdat Van den Ende en diens zakelijke partners er van uitgaan dat de show minstens zo lang in het theater is te zien. Niettemin hoopt hij dat die termijn ruimschoots kan worden verlengd.

Want om uit alle kosten te komen moet de zaal 54 weken dagelijks voor 100 procent zijn uitverkocht, zeven keer per week. Voor de toekomst wordt gedacht aan musicals als 'Miss Saigon' en 'Sunset Boulevard'.



● *Nadat Joop van den Ende alle bouwvakkers een gratis voorstelling heeft toegezegd, gaat hij spontaan op de schouders.* Foto: GPD

Den Haag wilde het theater maar wat graag. Het oude Circustheater, dat als kern dient voor de nieuwe schouwburg, leverde de gemeente immers alleen al een tekort op van twee miljoen gulden per jaar. En dan is er nog de grote impuls die van het theater kan uitgaan op de rest van Den Haag. Per jaar verwacht Van den Ende een slordige 600.000 theaterbezoekers, die natuurlijk ook in de stad nog hun bestedingen zullen hebben. Bovendien verwacht Van den Ende dat het theater voor 40.000 extra overnachtingen per jaar zal zorgen, omdat veel mensen van het musicalbezoek een meerdaagse trip zullen maken. Ook gelooft hij in veel extra congressen in het Congresgebouw, omdat een avondje uit in Scheveningen een aantrekkelijk verzetje bij een dergelijke bijeenkomst kan zijn.

Torentje

Gisteren plaatste Van den Ende met de Maastrichtse architect Arno Meijs zelf de koepel op het torentje, dat het visuele kenmerk moet worden van deze schouwburg. „Als straks de mensen dat torentje herkennen, zien ze daar de lichtjes branden en zullen ze weten: daar is het feest, daar gaan we naartoe," aldus de trotse grootste spullenbaas van Nederland. Het plaatsen van de koepel betekende ook het bereiken van het hoogste punt. Dus pannebier voor de bouwers, die hij direct een avondje uit aanbood. Die kunnen dan een gebouw bezoeken waarin de architect volop de invloeden van de art deco uit de eerste twee decennia van deze eeuw heeft verwerkt. Daarmee past het theater goed bij de stijl van het nabij gelegen Kurhaus.

De theaterrestaurants krijgen de aankleding van de Parijse Opera, waarin 'The Phantom' zich afspeelt. Verder kan men in dit paleis van van veel licht glas en chroom geregeld wisselende exposities aantreffen met werk van belangrijke Nederlandse schilders.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS

SITTARD · HEERLEN · MAASTRICHT

Te koop

BRUNSSUM, Brederostraat H
Uitstekend gel. bungalow met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp.: 960 m²). Ind.:Souterrain:garage, 2 kelders, hobbyruimte, tuinkr. Beg.gr.: ruime hal, luxe keuken, L-vorm. woonkr. (± 52 m²), 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 350.000,- k.k.

BRUNSSUM, Dr. L.T.H. Wietenstraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, entree, woonkr., keuken, hobbykr., 1e verd.: 3 slaapkrs., doucheruimte. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 150.000,- k.k.

BRUNSSUM, Trichterweg H
Goed gel. vrijst. woonh. met c.v., garage, berging en tuin. Perc. opp.: 1160 m² Ind.: kelder, Beg.gr.:hal, woonkr., keuken, toilet, bij-/waskeuken, berging, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Het pand is v.v. rolluiken mu.v. 1e verd. voorkant. Aanv.: i.o. Prijs: f. 230.000,- k.k.

Wilt u uw pand verkopen, bel dan Ruijters Makelaardij voor een vrijblijvende afspraak. Er is veel vraag naar panden in de prijsklasse tot ƒ 250.000,- k.k. Tijdens kantooruren: kantoor Sittard 046 - 511611, kantoor Heerlen 045 - 713746, kantoor Maastricht 043 - 218941.

HEERLEN, Heesbergstraat H
Riant gel. vrijst. villa met c.v., garage, berging en fraaie tuin (perc. opp.: ca. 2000 m²). Ind.: souterrain: c.v.-/provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal, werkkr., living met o.h. ca. 60 m², woonkeuken, bijkeuken. 1e verd.: 4 slaapkrs., balkon, badkr. met ligb., v.w. en 3e toilet. 2e verd.: 2 slaapkrs., ruime hobbyruimte en grote bergzolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 485.000,- k.k.

HEERLEN, Gelein H
Prima gel. landh. met c.v. en tuin. Ind.: ruime hal, L-woonkr. ±54 m², keuken, bijkeuken, berging, garage. 1e verd.: 3 slaapkrs., 2 badkrs. 2e verd.: hobbykr., slaapkr., berging, c.v.-ruimte. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 475.000,- k.k.

HEERLEN, Schaesbergerweg H
Goed gel. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder. Beg. gr.:hal, toilet, woonkr., keuken, bijkeuken, tuinkr. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkr, bergzolder. Het gehele pand is v.v. dubb. beglazing en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 175.000,- k.k.

HOENSBROEK, Opbraakstraat H
Rustig gel. woonh met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: entree, toilet, garage. Tussenverd.: woonkeuken, 1e verd.: woonkr. met balkon, tussenverd.: 2 slaapkrs., 2e verd.: 2 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 175.000,- k.k.

JABEEK, Sittarderweg S
mooi en rustig gel. halfvrijst. woonh. met cv, royale tuin en garage. Ind.: o.a. woonkr., keuken, bijkeuken, badkr. met dubb. v.w., douche en ligb., 3 slaapkrs. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

LANDGRAAF, Pungel H
Rustig gel. tussenwon. met berging en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr./half open keuken. 1e verd.: badkr. met ligb.,v.w. en 2e toilet, 3 slaapkrs. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

WIJNANDSRADE, Hellebroekerweg H
Goed gel. vrijst. bungalow met c.v., aparte hobbyruimte en tuin (perc. opp.: ±800 m²). Ind.: souterrain: garage, c.v.-ruimte, provisiekelder. Beg. gr.: hal, woonkr. met o.h., tuinkr., keuken, 4 slaapkrs., doucheruimte. Algemeen: Het gehele pand is v.v. rolluiken en dubb. begl. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

Nieuwbouw

LANDGRAAF-NIEUWENHAGEN, Beuteweg H
In het plan Beuteweg zijn 6 VS-woningen in aanbouw. Ind.: Beg. gr.: hal, toilet, L-woonkr., halfopen keuken, garage. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobbyzolder. Percelen vanaf 250 m². Prijzen vanaf: ƒ. 225.000,- v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw.

BOUWKAVELS S
Bouwkavels te koop te Spaubeek en Stramproy. Documentatie op aanvraag.

NIEUWBOUWWONINGEN S
VS-woningen te Spaubeek
VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

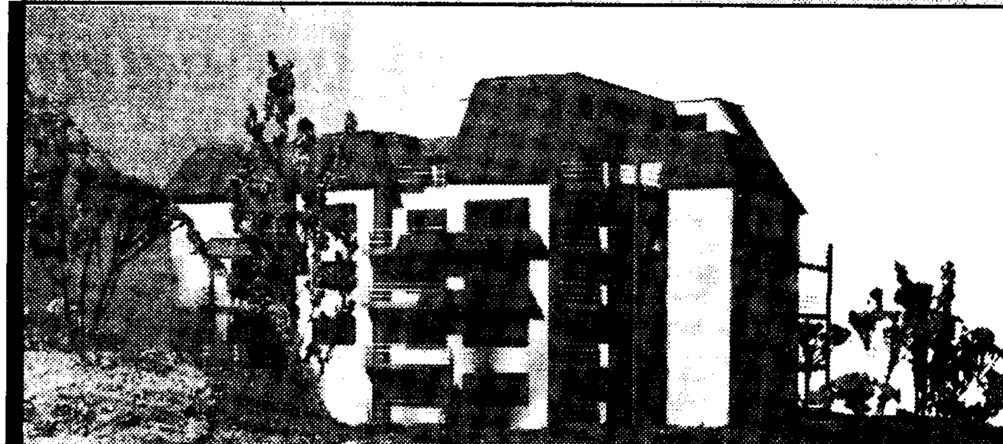
S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdagen 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
Ruijters Makelaardij B.V. – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Taxaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen

VILLA • APPARTEMENTEN



Residentie WINDMOLENBERG • Gemeente GENK (BELGIË)
Molenstraat

Luxe appartementen: ±230 m²
Dak- en duplexappartementen
Grote zonneterrassen
Ligging:
- op 100 m en met zicht op wandelpark "MOLENVIJVERS".(±25 ha)
- op 200 m van het centrum. - op 10 min. van de grens.

GROEP HERMANS 1963 1993 30

Residentie ELISE • Gemeente LANAKEN (BELGIË)
Villapark Petersheim • Merodelaan

Villa-Appartementen

Residentie ST.-ANNA 2 • Gemeente LANAKEN (BELGIË)
Gasthuisstraat 16

Appartementen

IMMO HERMANS
Centrumlaan 46 - 3600 GENK - Tel.: 09(32)89/35.19.71

TE KOOP

bij de makel... van Limburgse huize...

Epen, Wilhelminastraat **Vraagprijs ƒ 280.000,-**
Karakteristiek halfvrijstaand woonhuis met garag... grote tuin. Ind.: provisiekelder, ruime centrale woonk., keuken, badk., 2 kamers, 4 slaapka... apart toilet en grote zolder.
Perceelsopp. ± 675 m².

Sibbe, Bergstraat. **Vraagprijs ƒ 175.000,-**
Halfvrijstaand woonhuis/bedrijfspand met bi... plaats en garage. Ruim pand (5 slaapkamers) veel mogelijkheden o.a. dubbele bewoning, app... menten, koffieshop, atelier etc.

Wijlre, Knipstraat **Vraagprijs ƒ 230...**
Halfvrijst. bungalow op 'n markant punt met 'n zo... tuin. Ind.: o.a. diverse kelderruimten, woonkamer 30 m²) met serre, complete keuken, badkamer slaapkamers. Perceelopp. circa 425 m².

Wijlre, Knipstraat **ƒ 130...**
Halfvrijst. kleine bungalow met grote zonnige Ind.: o.a. garage (2 auto's), woonkamer (± 23 m²) balcon op zuidzijde, en grote slaapkamer. Door a... sing van 'n groter geheel moet keuken en badk... nog gerealiseerd worden.

Bedrijfsmatig onroerend goe...

Kerkrade-Locht **Vraagprijs ƒ 285.000,-**
Direct gelegen aan Duits grensgebied, temidden nieuw te ontsluiten industrieterreinen en in de n... heid van internat. autowegen bieden wij aan wi... woonhuis (2 × aparte ingang) met binnenplaats, gazijnen, open achterterrein met 3 garages, veel keerruimte (aparte ingang). Totale perceels ± 1550 m² winkel c.q. kantoorruimte ± 80 m². Ma... zijnen ± 370 m² achterterrein ± 950 m² gedeel... bouwplaats.

VONCKEN MERTEN
MAKELAARDIJ OG/ VERZEKERINGEN EN GELDZAKEN
Rijksweg 9 6271 AB Gulpen
tel.: 04450 - 1724/1754 fax.: 04450 - 17...

Boosten Parket Hoensbroek

Weustenraedtstraat 45: vanaf Akerstraat, Kouvenderstraat in, 1e weg rechts, dan 1e weg links.

- Alle soorten parket en reparaties.
- Brede eiken planken geborsteld.
- Overschuren of borstelen van bestaande vloeren.
- Leveringsvoorwaarden van de Consumentenbond.

MET 5 JAAR GARANTIE.

045-214395 Showroom open van 10 - 18 uur. Donderdag koopavond. Dinsdag gesloten.

ALUMINIUM TERRAS-OVERKAPPINGEN



in bruin of wit aluminium met

LEXAN THERMOCLEAR

te leveren als bouwpakket of kompleet gemonteerd.
Deze zijn uit te bouwen tot een complete veranda.

MESTEROM-BUNDE
Prinses Ireneweg 6, tel. 043-645959
Specialisten sinds 1892
Showroom geopend: woensd.-, donderd.- en vrijdagmiddag van 13.00 tot 17.30 uur. Zaterdag van 10.00 - 16.00 uur.

ZOEKT U EEN HYPOTHEEK?

- ✱ Rente keuze, variabel of 1-2-3-5-7-10-12-15-17-20-25-30 jaar vast.
- ✱ Mogelijkheden tot 100 % hypotheek inclusief aankoopkosten
- ✱ Twee verdieners-hypotheek zonder extra aflossing
- ✱ Géén bemiddelingskosten
- ✱ Méér dan 30 jaar ervaring in hypotheekservice
- ✱ Onafhankelijk adviseur voor alle hypotheekbanken
- ✱ Waar en bij welke makelaar u ook koopt, nu bellen, morgen offerte

Voorbeelden:
7,9% 30 jaar vast Annuïteitenhypotheek
7,6% 20 jaar vast Annuïteitenhypotheek
7,5% 30 jaar vaste Netto Lasten Spaarhypotheek
7,4% 15 jaar vast Spaarhypotheek
7,5% 2 jaar Bedenktijdhypotheek

STIENSTRA HYPOTHEEKSERVICE
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.
Tel.: 045-712255.

WIST U

dat wij in Brunssum en omgeving de meeste bestaande woningen verkopen.

Derhalve TE KOOP GEVRAAGD voor onze cliënten woningen in Brunssum en omgeving.
Geen verkoop – Geen kosten



Assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen bv

Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum, tel. (045) 254543 - fax (045) 257128

Maandag t/m vrijdag 9.00-12.30 en 13.30-17.30 uur.
donderdagavond 18.30-20.30 uur en zaterdag 9.00-12.00 uur.

!!! NET EVEN BETER !!!

EIKEN MEUBELGROOTHANDEL

t.o.h. Reüniegebouw Geleen, Groenseykerstr. 41B, Geleen, tel. 046-747...

Alle meubels worden met de hand verwerkt en in elke gewenste kleur geleverd.

NIEUW massief eiken slaapkamers

WIJ ZIJN GEOPEND: maandag van 13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
zaterdag van 10.00-17.00 uur

Frissen bv

te Valkenburg verkoopt alle machines en materiaal voor een perfect onderhoud van uw groenvoorziening

frissen
Vroenhof 86 6301 KH Valkenburg
Telefoon 04406 - 40338 Telefax 04406 - 42115

Ik lees de krant in de klas

Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

JABEEK, In de Dreef



2 vrijstaande woningen met garage, c.v., woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel en vaste trap naar zolder.
Prijs: ƒ 199.500,- v.o.n.

SCHINVELD



Op een uitstekende lokatie in het bestemmingsplan Achter genne Berg worden deze halfvrijstaande woningen gebouwd met ruime indeling (4 slaapkamers) en garage.
Prijs ƒ 186.350,- v.o.n.

U kunt bij ons terecht voor al uw onroerendgoed-taxaties welke voor u worden verricht door onze beëdigde taxateur Mr. E. v.d. Loo.

Geopend:
ma. t/m vrij. 9.00-17.30 uur
zat. 10.00-13.00 uur

VAN DER LOO LIMBURG MAKELAARDIJ B.V.
SITTARD - Rijksweg Zuid 38, tel. 046-522323

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Nieuwenhagen-Nieuwbouw
Binnenkort wordt gestart met enkele centraal gelegen halfvrijst. woonhuizen onder GIW Garantie. Ind. o.a. hal, woonk., gedeeltelijk open keuk., 3 slaapk., badk. en ruime zolder (via vaste trap). Prijs ƒ 187.000,- v.o.n.

Heerlen-Molenberg
Keurig verzorgd vrijst. woonh. met kelder, zolder, achtertuin, luxe uitgebouwde keuk., 3 slaapk., badk. en zold. (via vaste trap), veel extra's. U moet dit pand beslist van binnen zien. Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.

Kerkrade-West
Pal tegen centrum gel. halfvrijst. woonh. met gar. en tuin. Ind. o.a. knusse woonk., open keuk. met eik. install., 3 slaapk., luxe badk., kelder en zolder. Pand is luxueus en degelijk afgewerkt. Prijs ƒ 195.000,- k.k.

Nieuwenhagen
Perfect gesitueerd en goed onderhouden halfvrijst. woonh. met ruime hal, open eetkeuk. met aanbouw-install., bijkeuk., woonk. met open haard, 4 slaapk., badk. en zolder. Prijs ƒ 228.000,- k.k.

Schaesberg
Centraal gelegen vrijst. landhuis met 1 inpandige garage. Ind. o.a. ruime living, eetkeuk, met luxe install., bijkeuk., 4 slaapk., prachtige badk. en grote hobbyruimte. het pand is luxueus afgewerkt en geheel onderkelderd. prijs ƒ 375.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 u.



045-318182

---

weru

ramen + deuren



LANGBROICH
Gangelt (Selfkant)
Quellstraße 40
Tel. 09-4924546016

advies in onze showrooms

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739

KRINGS
Bouwen of renoveren op z'n best!

NUTH, Pletsmolenweg 7
VRIJSTAAND LANDHUIS (in aanbouw)
- ⋆ perceelsoppervlakte 480 m²;
- ⋆ dubbele garage;
- ⋆ woonkamer ruim 50 m²;
- ⋆ 4 slaapkamers, 2 badkamers;
- ⋆ oplevering in glas- en waterdichte ruwbouw;
- ⋆ afwerking in overleg (kosten ± ƒ 75.000,-).

Prijs ƒ 325.000,- incl. overdrachtskosten.

SUSTEREN, Oude Rijksweg Noord 14
WOONHUIS MET BEDRIJFSGEBOUW
- ⋆ indeling woonhuis: woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en badkamer; garage (vrijliggend);
- ⋆ indeling bedrijfsgebouw: receptie, 3 kantoren, toiletgroep en douche, grote werkruimte; voor vele doeleinden geschikt;
- ⋆ totale perceelsoppervlakte ± 2500 m².

Prijs ƒ 400.000,- k.k.

ZUID-LIMBURG
Diverse woonhuizen, waarmee i.v.m. privacy en op verzoek van opdrachtgevers niet wordt geadverteerd.
Prijzen vanaf ƒ 250.000,- k.k.



Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976



EYSDEN. Monumentenwoning nabij Maastricht. Ind.: gewelfde kelder, entree, kinderkam., keuk., hal, woonkam., waskeuk., hobbyruimte, 5 slaapkam., badkam. In '92 ged. gerenoveerd, nieuwe elektr. bedr., keuk., vloeren etc.
Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k.

NVM MAKELAAR
Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

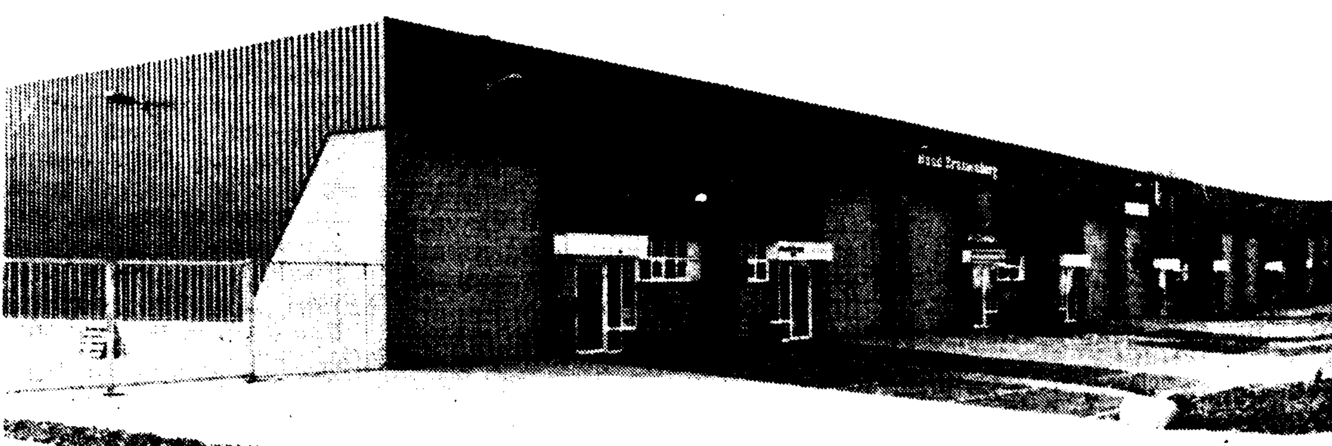
VOORJAARSAKTIE 25%

korting op ons speciaal aktiemodel ledikant OASE wit mdf 153×214 matras POSTURE CLOUD (2 sec.)
Bij aankoop van dit model voor 1-5-93 krijgt u er van ons een zitkussen bij kado

hydro-sfeer® waterbedden

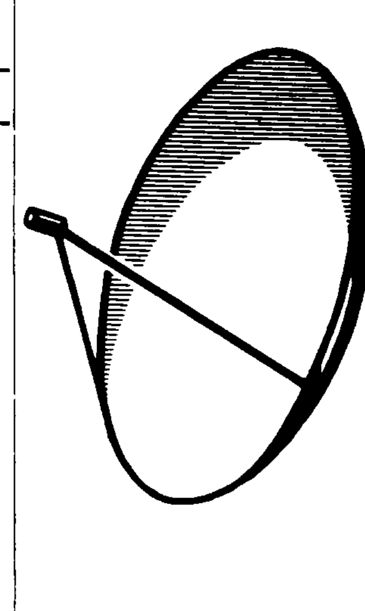
Service voorkomen, is beter dan geven
Rijksweg Zuid 78, Geleen, tel. 046-754310

TE HUUR TE LANDGRAAF



BEDRIJFSRUIMTES
Voor inlichtingen:
Riksen Beheer B.V.

Hoofdstraat 43
6372 CP Landgraaf
Tel.: 045-327421
Fax: 045-327422



Nederland 1

KN/Avro/Ncrv/NOS
8.00 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma.
5.53 Nieuws voor doven en slechthorenden
6.00 Journaal
6.05 Kwispelen.
6.33 Heb ik iets gemist?
7.16 Forza TV. Lifestyle magazine.
7.45 Boggle. Woordspel.
8.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Boodschappen doen.
8.30 (TT) Jeugdjournaal.
8.40 Ko de boswachter.
9.02 Sterrenslag in de sneeuw. Sportief spelprogramma vanuit het Oostenrijkse Weissensee. Drie team bestrijden elkaar op de onderdelen: prikslee wedstrijd, isjhockey estafette, arreslee duwen, curling e.d.
0.00 (TT) Journaal.
0.26 Tin men. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Barry Levinson. Met: Richard Dreyfuss, Danny De Vito, Barbara Hershey, John Mahoney e.a. Bill 'BB' Babowsky werkt al sinds zijn 16e als vertegenwoordiger. De elegante mooiprater weet zo op mensen in te praten dat ze hun huizen laten verfraaien door daken en gevels met aluminiumplaten te laten bedekken. Helaas, wanneer een collega op zijn splinternieuwe Cadillac inrijdt, knap er iets bij Bill.
2.17 Fawlty Towers. Engelse comedyserie. Afl.7: Mrs. Richards. Mrs. Richards is een wel zeer lastige klant. Communicatie is moeilijk, want haar gehoorapparaat staat meestal uit. Tot overmaat van ramp wil ze de politie inschakelen als ze een groot geldbedrag verloren heeft.
2.53 Karel. Wekelijkse talkshow.
3.42 Hercule Poirot. Engelse (GB) misdaadserie. Met: David Suchet, Hugh Fraser, Philip Jackson e.a. In een klein Engels dorpje ontmoet Hercule Poirot kapitein Hastings, die hij nog van vroeger kent. Hastings logeert bij een vriend op een landgoed, waar een vreemde sfeer hangt. Eén van de be- woonsters overlijdt onder raadselachtige omstandigheden.
01.26-01.31 Journaal

Nederland 2

Veronica/Tros/Teleac/NOS
10.00 Teleac-cursussen. Met: Ontdek de psychologie, Nieuw Burgerlijk Wetboek, ziekteveruim en integraal management.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Blinde hartstocht. Australische
16.00 Journaal.
16.10 Samson. Belgisch kindermagazine.
16.50 (TT) B.O.O.S. Jeugdprogramma. Presentatie: Bart de Graaff.
17.20 Top 40. Popmuziek. Presentatie: Gijs Staverman.
18.00 Journaal.
18.20 Veronica classic cartoon festival. Tekenfilms Vandaag: Superman.
18.25 Outfit. Modemagazine. Presentatie: Judith de Klijn.
19.00 Step by step. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Puin ruimen. Carol biedt Frank aan zijn administratie in de computer te zetten. Dan drukt ze echter op een verkeerde knop waardoor alle informatie verdwenen is. En de schoenendozen waarin Frank alles bewaarde zijn weggegooid.
19.30 Melrose Place. Amerikaanse serie Afl.: Verrassingsfeest. De bewoners van Melrose Place hebben een feestje voor Jake georganiseerd, waarbij ook zijn moeder aanwezig is.
20.20 Wedding day blues. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Paul Lynch. Met: Barbara Billingsley, Eileen Brennan, Joel Brooks e.a. Margo Roberti en Jeff Callisher zijn verliefd, dus denken zij aan trouwen. De Roberti's en de Callishers hebben echter weinig gemeen.
21.55 Zaterdagavond café. Comedy waarin fictie en werkelijkheid door elkaar heenlopen.
22.25 (TT) Casino Royal. Spelprogramma. Presentatie: Marc Klein Essink.
22.50 Oosterse lessen in liefde: Kama Sutra. Aandacht voor de verschillende manieren waarop de liefde bedreven kan worden.
23.20 Countdown late.
00.05-00.10 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 (TT) Studio sport. Met tennis om de Davis Cup in Barcelona: Spanje - Nederland; paardesport: World Cup-dressuur in Den Bosch en wielrennen: Criterium International.
17.31 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
18.00 Journaal.
18.16 Trekking van de lottogetallen.
18.20 Vroege vogels. Tweewekelijks natuur- en milieumagazine. Presentatie: Hanneke Kappen.
18.52 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.13 Trekking sponsorloterij
19.20 (TT) Jules unlimited. Programma over techniek en avontuur. Presentatie: Pieter Jan Hagens, Jan Douwe Kroeske en Mieke van der Wey.
19.47 (TT) Oppassen. Comedy-serie. Afl.: De armband. Tante Do, de vriendin van opa Willem, komt kennismaken met de rest van de familie. Simone en opa Henry moeten plotseling een grote uitgave doen.
20.15 (TT) Het oude Noorden. Serie. Afl.5 : Hannie en haar baby. De jonge Hannie Duvekot en haar baby maken hun entree in de buurt. Ze woont in de woning van Jopie Maas. Bep krijgt een leuke vakantie aangeboden in een sjiek hotel, maar ze laat zich niet zo gauw wegsturen.
20.44 Sonja op zaterdag. Praatprogramma. Presentatie: Sonja Barend.
21.32 Per seconde wijzer. Spelprogramma. Presentatie: Kees Driehuis.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45 Nova. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.18 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisdocumentaires. Vandaag: Cuverville Island.
23.48 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Wij maken geschiedenis.
23.57-00.02 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL 4 Text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Cartoon
12.05 De zaterdagavondshow. Herh.
13.00 Klasgenoten. Herh.
13.55 De Soundmixshow. Herh.
15.10 Aladdin. Amerikaanse musical uit 1990. Met: Brent Suddeth, Barry Bostwick, Richard Kiley, Susan Egan e.a.
16.30 Dinosaurs. Amerikaanse serie.
17.00 Van kledingh, kosmetica & andere saecken.
17.30 Tineke en het goede leven. Aflevering van dit rechtstreekse en gevarieerde weekendprogramma.
18.00 Journaal.
18.10 Tineke. Deel 2.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Prijzenslag.
21.00 Vrouwenvleugel. Nederlandse dramaserie die zich afspeelt in een vrouwengevangenis.
21.55 Someone to watch over me. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Ridley Scott. Met: Tom Berenger, Mimi Rogers, Lorraine Bracco, Jerry Orbach e.a. Wanneer detective Mike Keegan het leven van Claire Gregory moet beschermen omdat zij getuige is geweest van een brute moord, verandert zijn leven totaal. Hij wordt geconfronteerd met het flitsende bestaan dat Claire leidt en voelt zich steeds meer tot haar aangetrokken. Ondertussen moet hij alles in het werk stellen om te voorkomen dat zij wordt vermoord.
23.55 Laatste nieuws.
00.10 Local hero. Engelse speelfilm uit 1983 van Bill Forsyth. Als het Amerikaanse olie-imperium Knox Oil and Gas besluit platformen langs de Schotse kust te bouwen, stuurt voorzitter Felix Happer de jonge MacIntyre er heen om de zaken voor te bereiden.
02.00 High Ballin. Amerikaanse-Canadese speelfilm uit 1989 van Peter Carter. Met: Peter Fonda, Jerry Reed, Helen Shaver e.a.
03.40 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.00 Het slimme kanaal. Met: Bijdehand, Wie slim is, sorteert, Pronto - Italiaanse les en Het getemde paradijs.
12.00 Couleur locale. Magazine.
12.30 Affiche. Kunstmagazine.
14.45 Wake of the red witch. Amerikaans melodrama uit 1948 van Edward Ludwig. Met: John Wayne, Gail Russell, Gig Young e.a.
16.30 Premiére film & video. Filmnieuws.
17.00 Kelly. Australische jeugdserie.
17.25 Sleutel. Actueel magazine voor de jeugd.
17.50 Musti. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland.
19.20 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.30 Journaal en sport.
20.00 R.I.P. Serie.
20.30 Caleidoskoop. Amerikaanse tv-film uit 1990 van Jud Taylor. Met: Jaclyn Smith, Perry King, Patricia Kalember e.a.
22.10 Vandaag.
22.30 Sport op zaterdag.
23.00 Major League. Amerikaanse komedie uit 1988 van David S. Ward. Met: Tom Berenger, Charlie Sheen, Corbin Bernsen e.a. Mevrouw Phelps is eigenaresse van de honkbalclub Cleveland Indians.

België/TV 2

20.00-23.00 Antwerpen '93: Wat is mooi? Wat is lelijk? Rechtstreekse uitzending in het kader van het openingsweekend van de manifestatie ANTWERPEN '93, met o.a. aandacht voor de evenementen tijdens de manifestatie, live muziek, korte reportages en reacties van bekende en minder bekende Antwerpenaren.

België/RTBF 1

10.00 Sindbad. **10.30** Cursus Spaans. **11.00** Cursus Engels. **11.30** Interregionaal magazine. **12.00** Objectif Europe. **12.30** Bar couleur. **13.20** Weerbericht. **13.25** Les belles américaines, tv-film van Carol Wiseman. **15.00** Grand écran. **15.55** Ecran témoin. **17.20** Nouba nouba. **17.55** Gourmandises. **18.15** Télétourisme. **18.50** Génies en herbe. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.50** Des kilométres de linceuls. **22.25** Contacts. **22.35** Les fréres Taquins. **23.00** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

09.45 Zie België/RTBF 1. **15.30** Wielrennen. **17.00** Zie België/RTBF 1 **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.00** Basketbal. **21.35** Zie België/RTBF 1.

TV 5

06.00 Trottine matin. Ochtendgymnastiek. **06.10** Gopolis. Politiek magazine. **07.00** Mdiasud. Arabisch persoverzicht. **07.20** Corps accord. Yoga. **07.35** Nieuwsflits. **07.40** Mthode Victor. Cursus Frans. **07.55** Nieuwsflits en weerbericht. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Le village dans les nuages. Jeugdprogramma. **08.50** Bibi et Genevive. Kinderprogramma. **09.00** Question d'argent. Economisch magazine. **09.30** Le club de l'enjeu. Economisch magazine. Presentatie: Emmanuel de la Taille en Alain Weiler. **10.00** Objectif Europe. Europees magazine. Presentatie: Roberto Denis. **10.30** Autant savoir. Magazine. Vandaag: Ecotax. **11.00** Chasses croiss. Magazine. Vandaag: Kunst en cultuur. Presentatie: Michel Polac. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Tell quel. Reportages. Herh. **12.20** Autovision. Auto-magazine. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Horizon 93. Zakelijk magazine. **14.00** Reflets: Images d'ailleurs. Magazine. Presentatie: Ousmane Kaba. **15.00** Jamais sans mon livre. Magazine over boeken. Presentatie: Bernard Rapp. **16.00** Nieuws. **16.15** Gnies en herbe. Spelprogramma voor scholieren. **16.30** Clips radio 21. Franstalige muziekclips. **17.30** La cuisine des mousquetaires. Culinair magazine. **17.50** Correspondance. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogramma. Presentatie: Julien Lepers. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Dcouverte. Magazine. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Thalassa. Maritiem magazine. Presentatie: Georges Pernoud. **21.00** Nieuws. **21.30** Lance et compte. 13-deligeserie. Afl.6. **22.20** Onbekend. **23.20** Nieuws en weerbericht. **23.45** La bande des six. Zes journalisten bespreken de culturele actualiteit. **00.40** Les grands solistes. Ensemble Ad Musical uit Genve. Herh. **01.20** Jamais sans mon livre. Literair magazine. Herh. **02.20** Horizon 93. Zakelijk magazine. Herh. **03.10** Question d'argent. Economisch magazine. Herh. **03.40** Le club de l'enjeu. Economisch magazine. Presentatie: Emmanuel de la Taille en Alain Weiler. Herh. **04.10** Objectif Europe. Europees magazine. Presentatie: Roberto Denis. Herh. **04.40** Autant savoir. Magazine. Herh. **05.10** Chasses croiss. Magazine. Herh.

RAI UNO

06.00 Dadaumpa. **07.00** Speelfilm. **10.00** Ciao Italia. **10.30** Vedrai. **11.00** Ciao Italia. **12.20** Check-up. **12.25** Weerbericht. **12.30** Nieuws. **12.35** Check-up. **13.25** Lottotrekking. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Prisma. **14.30** TG 1 Auto. **14.45** Sabato sport. **16.20** Sette giorni parlamento. **16.50** Disney club. **18.00** Nieuws. **18.10** Lottotrekking. **18.15** Più sani più belli. **19.25** Parola e vita. **19.40** Programma-overzicht. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.25** Sport. **20.40** Saluti e baci. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Speciale TG 1. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.35** Sabato club.

BBC 1

08.25 Nieuws en weerbericht. **08.30** Henry's cat. **08.35** Wiz Bang. **08.50** Littl' bits. **09.10** Eggs 'n' Baker. **09.35** Tom and Jerry: Greatest hits. **10.00** Going live! **13.12** Nieuws en weerbericht **13.15** Grandstand. **18.15** Nieuws en weerbericht. **18.25** Regionaal nieuws. **18.30** Abdul the bul bul ameer. **18.40** (TT) That's showbusiness. **19.10** Yoy rang, M'Lord? **20.00** Three amigos! Amerikaanse speelfilm uit 1986 van John Landis. **21.40** (TT) Birds of a feather. **22.10** (TT) Nieuws, sport en weerbericht **22.30** (TT) That's life. **23.10** Harlem nights. Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Eddie Murphy. **00.55** The young comedians. **01.45** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open University. **16.00** Animation now. **16.10** Myrna Loy: So nice to come home to. **16.55** ■)Mr. Blandings builds his dream house. Amerikaanse filmkomedie uit 1948 van Henry C. Potter. **18.30** Late again. **19.20** (TT) Scrutiny. **19.50** Sounds of the seventies. **20.25** Nieuws, sport en weerbericht. **20.40** Screenplay: The countess Alice. **22.10** ■ Fine cut. Serie reportages. **23.35-01.40** (TT) Plenty. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Fred Schepisi.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Ski report. **10.00** Zaterdag live. **14.00** Schansspringen. **16.50** Autosport. **18.00** Skiën. **19.00** Schansspringen. **20.00** Tennis. **22.00** Voetbal. **00.00** Boksen. **01.00** Autosport.

Super Channel

05.30 The mix. Videoclips.**06.30** Hello Austria, hello Vienna. **07.00** Super shop. **07.30** Business weekly. **08.30** Report. **09.00** Super shop. **10.30** The mix. Videoclips. **12.00** C & A video mix. **13.00** Youthquake voor tieners. **13.30** Absolutely live, livemuziek. **14.30** Talkin' jazz. **15.30** The travel magazine, reismagazine. **16.00** Wild America, documentaire. **16.30** Beyond tomorrow, tehnologische toekomstvisie. **17.00** Videofashion, modemagazine. **17.30** Close to the edge, popmagazine. **18.30** The image bank. **19.00** Matinee at the movies. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN World news. **22.30** High aspirations. **23.00** Media TV. **23.30** Scene on Super. **00.00** ■ Killer shrews, sf-film van Ray Kellog. **01.20** The mix. Videoclips. **02.00** China news Europe. **05.00** The mix. Videoclips.

MTV

08.00 Oscar preview weekend. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** XPO. **14.00** Oscar preview weekend. **17.30** Week in rock. **18.00** The real world. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live vintage. **21.30** MTV sports. **22.00** The soul of MTV. **23.00** Partyzone. **01.00** Oscar preview weekend. **02.00** Night videos

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Healthworks. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker saturday. **20.10** Healthworks. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.40** Newsmaker saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **02.40** Showbiz this week. **03.00** Reliable sources. **05.10** The capital gang.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Ping Pong. Spelprogramma.
09.45 JOYrobic.
10.00 Tagesschau.
10.03 Herren der Schöpfung. Reportage over Duitse gen-onderzoekers.
10.45 ARD-Ratgeber: Reise.
11.00 Tagesschau.
11.03 ■ Die letzte Brücke. Oostenrijks-Joegoslavische, speelfilm uit 1953 van Helmut Käutner.
12.45 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Schaufenster der Welt.
14.15 Fahrt in die Hauptstadt. Tv-film van Wolfram Paulus.
15.45 Erstens.
16.00 Disney Club. Gevarieerd kindermagazine.
17.25 Sportschau.
18.00 Heidi und Erni. Serie.
18.30 Tagesschau.
18.45 Mich laust der Affe. Dierenquiz.
19.15 Sportschau.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Flitterabend. Spelprogramma voor bruidsparen.
21.59 Tagesthemen-Telegramm.
22.00 Lotto-trekking.
22.05 Tagesthemen.
22.25 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.30 Der weisse Hai. Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Steven Spielberg. Met: Roy Scheider, Robert Shaw, Richard Dreyfuss e.a.
00.30 Tagesschau.
00.33 Gegen alle Flaggen. Amerikaanse speelfilm uit 1952 van George Sherman. Met: Errol Flynn, Maureen O'Hara, Anthony Quinn e.a. De Britse marine-officier Brian Hawke en zijn maten Jones en Harris krijgen de opdracht te infiltreren in het piratennest van Madagascar en daar de kanonnen onschadelijk te maken. Kapitein Brasiliano vertrouwt Hawke voor geen cent, maar op voorspraak van de vrijbuitster Stevens mag Hawke toch blijven.
01.55 Tagesschau.
03.00-03.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa. Informatie en actualiteiten in het Italiaans, Grieks en Portugees.
09.00 Tagesschau.
09.03 EURO. Europa-magazine.
09.45 JOYrobic - Mit Freude bewegen.
10.00 Tagesschau.
10.03 Herren der Schöpfung.
10.45 ARD Ratgeber - Reise.
11.00 Tagesschau.
11.03 Kinderstudio. Gevarieerd kinderprogramma.
11.25 Das Wasser des Lebens. Sprookjesfilm.
12.15 Genau. Jongerenmagazine.
12.50 Pingu. Poppenserie.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht met ondertiteling voor slechthorenden.
13.25 Jerry Lewis: Zu heiss gebadet. Amerikaanse speelfilm uit 1961 van Jerry Lewis. Met: Jerry Lewis, Helen Traubel, Pat Stanley e.a.
14.55 Mumins. Tekenfilmserie.
15.20 Ein Rucksack voller Abenteuer. Jeugdserie.
15.45 Reiselust. Toeristisch magazine.
16.15 Tele-Zoo. Dierenmagazine.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 heute.
17.05 länderspiegel.
17.55 Bürger, rettet Eure Städte!
18.05 Die fliegenden ärzte. Australische serie.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Böses Blut. Duitse serie. Met: Marion Kracht, Mathieu Carriére, Désirée Noschbusch-Becker e.a.
20.15 (TT) Jean-Paul Belmondo: Der Boss. Frans/Canadese speelfilm uit 1985 van Alexandre Arcady. Met: Jean-Paul Belmondo, Guy Marchand, Kim Cattrall e.a.
21.50 heute-journal.
22.05 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine.
23.25 ■ Der Kommissar. Duitse misdaadserie.
00.25 heute.
00.30-02.15 Der Tag, an dem die Fische kamen. Engels/Amerikaans/ Griekse speelfilm uit 1967.

Duitsland 3 West

09.00 Gymnastiek. **09.15** Die Dienstagsreportage. **10.00** Russisch bitte. **10.30** Neue Werkstoffe. **11.00** Cursus Engels. **11.30** Cursus Engels. **12.00** Jetzt reden Kinder. **12.15** Zielbahnhof: Königsberg. **13.00** Cursus Duits. **13.30** Cursus wiskunde. **14.00** Marienhof. **15.00** West 3 aktuell. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Computerclub.**18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hier und Heute unterwegs. **18.30** (TT) Als die Tiere den Wald verliessen. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **19.30** Zeit für Tiere. **20.00** Sport im Westen. **20.30** 41. Internationaler Musikwettbewerb der ARD. **22.00** Stalin: Dorf und Fabrik. **22.45** Zukunftsgespräche. **23.45** Jazz vor Mitternacht. **00.45** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

12.10 Sehen statt Hören, voor gehoorgestoorden. **12.40** Telekolleg II. Cursus Duits. Afl.25. Herh. **13.10** Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl.12. Herh. **13.40** Telekolleg II. Cursus Engels. Afl.12. Herh. **14.10** Marienhof. Duitse serie. Afl.: Der unerträgliche Schmerz. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Das Beste aus der Hobbythek. Hobbyrubriek. Vandaag: kleuren en schilderen. **17.30** Das Jahr in Wald und Flur. Natuurdocumentaire over het leven aan de rand van de weg. Duitsland 3 SWF
18.00 Samstag um 6. Cultureel magazine. Presentatie: Gunter Emmerlich. **18.30** Glaskasten. Live magazine. Presentatie: Wolfgang Zinke. **19.15** Beim Wort genommen. Documentaire over vooroordelen over dwergen. **19.44** Programma-overzicht. **19.45** Es ist angerichtet. Sketches met Eddie Arent. **20.15** Planet Erde. Natuurdocumentaire over het geheime leven van de slang. **21.00** Nieuws. **21.15** Heimat, 11-deligeDuitse (D) serie. Afl.10 : Die stolzen Jahre 1967-69. **22.40** Oldie Night '93. Live-muziekprogramma met golden oldies. M.m.v. The Bay City Rollers, The Searchers, The Mamas and the Papas e.a. **01.40** Laatste nieuws. **01.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Serie tekenfilms voor de jeugd.
08.00 Maus reiss aus. Spelshow.
08.20 Super Mario Brothers. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.10 Beverly Hills Teens. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.40 Lucky Luke. Amerikaans/Franse tekenfilmserie.
10.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie. Amerikaanse tekenfilmserie.
10.40 Marvel Universum.
11.10 Das Land der fantastischen Drachen.
11.35 Teenage mutant hero turtles. Amerikaanse tekenfilmserie.
12.00 Winspector. Japanse sf-serie.
12.25 Harry und die Hendersons. Amerikaanse familieserie.
12.55 Full House. Amerikaanse comedyserie.
13.25 Der Prinz von Bel-Air. Amerikaanse comedyserie.
13.50 Ultraman - Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie.
14.20 Polizeibericht. Amerikaansepolitieserie.
14.45 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie.
15.40 Das A-Team. Amerikaanse avonturenserie.
16.40 21, Jump Street - Tatort Klassenzimmer. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Edelpenne. Herh.
17.45 Melrose Place. Amerikaanse serie. Afl.: Seltsame Beziehungen.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie. Afl.: Hilferufe.
20.15 Lügen haben lange Beine. Komedie van Harry Krüger York.
22.00 Ambulance. Amerikaanse thriller uit 1990 van Larry Cohen. Met: Eric Roberts, James Earl Jones, Red Buttons e.a.
23.45 Die schwarze Nymphomanin. Italiaanse (I) softsexfilm uit 1983 van Albert Moore.
01.10 Männermagazin M. Magazine.
01.35 Ambulance. Amerikaanse thriller. Herh.
04.15 ■ Rasthaus der grausamen Puppen. Duits/Italiaanse thriller uit 1967 van Rolf Olsen. Met: Essy Persson, Erik Schumann, Helga Anders e.a. Herh.
05.45 Tekenfilm.



● *Errol Flynn en Maureen O'Hara in 'Gegen alle Flaggen'. (Duitsland 1 00.33 uur)*

SAT 1

05.25 ran. **06.25** Geh aufs Ganze. **06.55** Quär Beet. **09.30** DROPS! **10.00** Wirtschaftsforum. **10.30** Glücksrad. **11.05** Im Dschungel der Unterwelt, Amerikaanse misdaadfilm. **12.55** Sat.1-Sport. **16.45** 5 mal 5. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** ran. Voetbalmagazine. **19.20** Nieuws. **19.30** Glücksrad. **20.15** Verrter sterben langsam, Australische tv-film uit 1988 van Lawrence Gordon Clark. **22.05** Jux & Dallerei. **23.05** Bademeister-Report. Duitse erotische speelfilm uit 1973 van Sergio Casstner. **00.30** Scharfe Girls auf Achse (Mobilhome girls). Zwitsers/Franse erotische speelfilm. Herh. **01.55** Bademeister-Report. Duitse erotische speelfilm. Herh. **04.20** Drauf & Dran. Blinddate show. Presentatie: Philip Gassmann. Herh. **04.45** Herz ist Trumpf. Spelprogramma. Presentatie: Stephan Lehmann. Herh. **05.10** klipp-klapp. Clip-club. Presentatie: Dieter Hallervorden. Herh. Aansl.: Programma-overzicht.



België/TV 1
14.45 uur - Wake of the Red Witch - (1948-USA) Avonturenfilm rond het zeilschip 'The Red Witch' met John Wayne, Gail Russel en Luther Adler. In Polynesië brandt de strijd los om parels en vrouwen. Regie: Edward Ludwig.

Duitsland 2
20.15 uur - Hold-Up - (1985-F) Jean-Paul Belmondo, alias 'De Clown' overvalt een onneembare bank. Hij ontsnapt aan de politie en laat de directeur achter in een clownspak. Regie: Alexandre Arcady.

Nederland 1
20.25 uur - Tin Men - (1987-USA) Behoorlijk leuke komedie van Barry Levinson met Richard Dreyfuss en Danny DeVito. Twee verkopers van aluminium-ramen in Baltimore raken in de clinch ten koste van een nagelnieuwe Cadillac.

RTL4
21.55 uur - Someone to Watch Over Me - (1987-USA) Degelijke, stijlvolle romantische thriller van Ridley Scott over de getrouwde politieman Tom Berenger die verliefd wordt op de rijke Mimi Rogers die hij moet beschermen.



● *Jean-Paul Belmondo en Guy Marchand in 'Hold up'. (Duitsland 2 - 20.15 uur)*

RTL Television
22.00 uur - The Ambulance - (1990-USA) Obscure cliché-thriller van Larry Cohen over een vergezocht complot tegen diabetici. Striptekenaar gaat achter de vrouw van zijn dromen aan. Met: Eric Roberts en James Earl Jones.

Duitsland 1
22.30 uur - Jaws - (1975-USA) Superhit van Steven Spielburg. Witte haai terroriseert de kust van New England. Roy Scheider, Robert Shaw en Richard Dreyfuss gaan voor de beloning van tienduizend dollar.

België/TV 1
23.00 uur - Major League - (1984-USA) Bazige eigenaresse van een base-ball- team wil van haar contract afkomen en probeert te verliezen met een 'zwak' team.

RTL Television
23.45 uur - Gola Profonda Nera - (1976-I) Ranzig seksfilmpje van Guido Zurli met vreemde psychologische verklaringen voor de nymfomanie van de redactrice van een Parijs modeblad. Met: Ajita Wilson en Ronald Mardenbro.

RTL4
00.10 uur - Local Hero - (1983-GB) Betoverend chaotische komedie over een vertegenwoordiger, Peter Riegert, die voor zijn oliemaatschappij een Schots dorpje moet opkopen. Intelligente film van Bill Forsyth.

Duitsland 2
00.30 uur - The Day The Fish Came Out - (1967-GR/GB) Film van Michael Cacoyannis naar een waar gebeurd voorval in Griekenland. Amerikaans vliegtuig met atoomlading stort neer en naïeve herder vindt de geheime buit. Met: Tom Courtenay.

Duitsland 1
00.33 uur - Against All Flags - (1952-USA) Onderhoudende film van George Sherman die speelt rond 1700 in Madagaskar, vol piraten, kanonnen en spionnen. Errol Flynn dingt ondertussen naar de hand van prinses Maureen O'Hara.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.05 Tros Kamerbreed. 12.07 Tros Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.04 Tijdsein. 18.10 Echo. 19.04 Tegengas. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen. 6.30 Nws.

Radio 2
Elk heel uur nws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The bands.

Radio 3
Elk heel uur nws.
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 De Nederlandse Top 40. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws. 7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Giotto Ensemble.12.00 Platenzaak. 14.00 Middagconcert. Pianomuz. 16.00 De Nederlanden. Muz. voor viool en piano. 17.02 Het witte doek. 8.04 De wandelende tak. Een vliegende tak. 19.00 Liefde op 't eerste gehoor. 20.02 Het avondconcert. Das Rheingold, opera van Wagner. Koor en Ork. van de Metropolitan New York o.l.v. James Levine met sol. ca22.40-24.00 Supplement.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbe- richt en scheepsvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen..! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 De kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste Dagen. 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste dag. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokkaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.00 Nws. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Zaterdagavonduur.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 9.30 Sport. 9.40 Postbus 94, vervolg. 10.03 Het Ei van St. Joost. 11.03 De onderstroom. 12.03 Omroep Limburg klassiek. 14.03 Limburg Express. 17.03 Limburg Aktueel. 17.10-18.00 Limburg Express (vervolg).

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Ver Eecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.15 Freie Tribüne. Uitzending politieke partijen.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 Het wakkere weekend, Jan de Boer. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Album Top 30, Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws/ Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (met om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05-Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN!

St. Franciscusweg 16
Heerlen
Tel.: 045-711617

Vaak verkopen wij huizen die de krant net niet halen. Zoekt u een huis? Laat u vrijblijvend inschrijven.
Zie ook onze etalage St.-Franciscusweg 16, Oliemolenstraat 3 te Heerlen en Roermonderstraße 21 te Aken.

ONROERENDE ZAKEN

BOCHOLTZ

Dr. Nolensstraat 19. Royaal tussengel. winkel/woonhuis, 3 slk., terras, perceelopp. 147 m² **Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k.**
Wilhelminastraat 11. (hoekpand) Unieke kans voor jonge ondernemer!! Tabakswinkel 65 m² met goed onderhouden woning en grote garage. Ruime woonk., 5 slk. Winkel met zeer goed rendement. Excl. inventaris + goederen ca. ƒ 60.000,- **Vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.**

BRUNSSUM

Kennedylaan 11. Tussengel. woonhuis met grote garage en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, keuken met aanbouw, woonkamer met schuifpui naar terras, 3 slk., badkamer met zitbad, zolder te ber. via vliezotrap. **Vr.pr. ƒ 160.000,- k.k.**

EYGELSHOVEN

Eisenhowerstr. 22. Halfvrijst. woonhuis met inpandige garage, ruime berging en tuin. L-woonk. 38 m², gesl. keuken, 3 slk., badkamer. Rustig gelegen **Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k.**
Kwikstaartstraat 5. Ruim goed onderh. geschakeld woonh. met ruime garage met zolder, ruime woonk. met laminaat, achterk. voorzien van rolluiken, 3 slk., zolder, jonge kindervr. buurt. **Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k.**

HEERLEN

Anjelierstraat 48D. Halfvrijst. woonhuis met mogelijkh. voor garage, woonk. 30 m², 3 slk. **Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k.**
Frankenlaan 9 (Welten). Halfvrijst. ruime drive-in-woning met garage voor twee auto's, woonk. 35 m² incl. aanbouwserre, 3 slk., badkamer met ligbad en douche, grote tuin op Z/W. **Vr.pr. ƒ 194.000,- k.k.**
Onderste Caumer 11. Ouder boerenhuis op 570 m² grond met wei van 1570 m2. Rustig gelegen nabij centrum. **Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.**
Schaesbergerweg 80. Tussengel. ruim herenhuis met garage. L-woonk. 30 m², gesl. keuken, tuin, 3 slk., zolder via vaste trap, alwaar nog 2 slk. Pand is voorzien van rolluiken. **Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k.**
Unolaan 18. Appartement met berging. Woonk. 24 m², halfopen keuken, 1 slpk. 13 m² met muurkast, badkamer met douche. **Vr.pr. ƒ 82.000,- k.k.**

KERKRADE

Elbereveldstraat 490. Leuk ruim tussengel. geschakeld woonhuis met grote aangelegde tuin op W. en garage, L-woonk. 35 m² met o.h., 3 ruime slk., bwj. '72. Rustig gelegen. Gezellige tuin. U moet zien hoe ruim dit huis is! **Vr.pr. ƒ 174.000,- k.k.**
Frederikagracht 45. Ruim tussengel. woonhuis met garage en tuin. Ruime woonk. 40 m², gesl. eiken aanbouwkeuken 15 m², 3 slk. **Schitterend huis!!!** **Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.**
Grachterstraat 10. Goed onderhouden gunstig gel. vrijst. woonhuis met inpand. garage. Woonk. ± 36 m², 3 slk., tuin op zuid. **Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.**
Höverstraat 22. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en zolder, woonk. 32 m², half open witte aanbouwkeuken, 3 slk., tuin op Z/W. Pand is goed geïsoleerd. **Vr.pr. ƒ 212.000,- k.k.**
Schaesbergerstraat 87. Vrijstaand ruim woonhuis op 627 m² grond, woonk. 44 m², halfopen witte aanbouwkeuken 14 m², 3 slk., zolder 80 m², voorzien van kunststof ramen met dubbel glas, tuin op zuid-west, carport/garage. Perfect gerenoveerd! Moet u van binnen zien. **Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.**
Schoolstraat 3. Tussengel. woonhuis met garage en tuin. Woonk. 30 m², halfopen keuken, 3 slk., beneden voorzien van rolluiken. Perceelopp. 116 m², bjr. '89. **Vr.pr. ƒ 187.000,- k.k.**

LANDGRAAF

Burg. Jongenstraat 21. Tussengel. woonhuis met garage voor 2 auto's, tuin op z/w, woonk. 25 m², keuken 10 m², 3 slpk., achterom bereikbaar. **Vr.pr. ƒ 142.000,- k.k.**
Keizerstraat 22 (met naastgel. bouwterrein). Royaal zeer gunstig gelegen vrijstaand woonhuis met grote garage 35 m², L-woonk. 30 m², keuken 20 m², 3 slk., vaste trap naar ruime zolder. Perc.opp. plm. 600 m². Ruimtes achter het huis ingericht voor houtbewerking. Huis voorzien van kunststof ramen en dubbel glas. **Vr.pr. ƒ 289.000,- k.k.**
Kruisstraat 4. Vrijstaand herenhuis met twee garages op 750 m² grond. Ind.: woonk. 45 m², gesl. keuken 12 m², grote tuin op Z/W. 1e verd.: 3 ruime slk., badkamer met ligbad. Pand is voorzien van hardhouten kozijnen. **Vr.pr. ƒ 289.000,- k.k.**
Röntgenstraat 24. Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Woonk. ± 24 m², gesl. keuken, 3 slk., zolder met vaste trap alwaar 4e slk. **Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k.**
Selma Kuijperstraat 15. Ruim halfvrijst. woonhuis met garage, carport en tuin. Woonk. 35 m² met marmeren vloer en open haard, halfopen witte aanbouwkeuken met 10 m², overdekt terras, 3 slk., badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Zolder te ber. via vaste trap. **Schitterend huis.** **Vr.pr. ƒ 219.000,- k.k.**

PARTIJ (WITTEM)

Hub Ortmansstr. 16 (ruwbouw). Mooi gel. vrijstaand landhuis met garage, woonk. met o.h., 3 slk., grote tuin, hardh. kozijnen, opgeleverd zoals het er nu staat!! **Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.**
rodestraat 15. Vrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: kelder, hal/entree, woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slpk. 10 m2, 14 m2 en 24 m2, zolder, tuin op Z/W. **Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.**

SCHINVELD

Beekstraat 1. Ruim halfvrijst. woonhuis in centr. met garage, zeer grote binnenplaats, grote boerenschuur ideaal voor paardenliefhebber, 4 slk., vaste trap naar zolder, perceelsgr. 505 m2, bwj.'33, diverse stallen. Ruim van opzet. **Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.**

UBACH OVER WORMS

De Tichel 42. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: L-woonkamer 32 m² met o.h., tegelvloer en verlaagd plafond, halfopen keuken, tuin op Z/W, 3 slk., badkamer met ligbad en douche, vaste trap zolder. Pand is voorzien van rolluiken en dubbele beglazing, daken en spouwmuren zijn geïsoleerd. Bj. '86. Vr.pr. ƒ 199.000,- k.k.
Troereberg 83. Tussengel. ruim woonhuis met tuin, L-woonk. 30 m², halfopen keuken, 3 slk., badkamer met ligbad, zolder te ber. via vaste trap alwaar 4e slk., tot. opp. 187 m2. **Vr.pr. ƒ 167.000,- k.k.**
Troereberg 87. Tussengel. ruim woonhuis met tuin. Woonk. ±36 m², open keuken, badkamer met douche, 3 slpk., zolder te ber. via vliezotrap. Goede staat van onderhoud! **Vr.pr. ƒ 157.000,- k.k.**

VALKENBURG

Statenlaan 16. halfvrijst. woonhuis met ruime kantoor/praktijk/hobbyruimte met eigen ingang, halfopen keuken, woonk. 40 m2, 3 ruime slk., zolder met vaste trap alwaar 4e slk. **Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.**

TE KOOP GEVRAAGD:

Wij zoeken halfvrijstaande/ vrijstaande huizen in geheel Zuid-Limburg!!!

EXCLUSIEF WONEN MET VIJGEN

WIJNANDSRADE

Jan Maenenstraat 7 (Hellebroekerveld) uitstekend onderhouden! Grenzend aan bosrand met uniek pan. Uitzicht vrijst. landhuis, woonk. ±50 m², 3 zeer ruime slpk., mooie tuin op zuid., carport voor caravan, garage onder het pand, geheel onderkelderd, mooi terras, perc.opp. ±850 m2 **Inl. op aanvraag.**

BELGIË (Gemmenich)

Rue de Calvaire 7. In bosrijke omgeving schitterende vrijst. semi-bungalow met garage voor 2 auto's. Ind.: wijnkelder. Souterrain: 3 slk. waarvan 2 met vaste wastafel, waskeuken en badkamer. Parterre: entree/gang met marmeren vloer, woonk. 40 m², gesloten aanbouwkeuken 10 m², 1 slk. met balcon en badkamer met ligbad. 5 min. van Vaals gelegen. Perceelopp. ±1500 m² (event. bouwplaats). **Inl. op aanvraag**

HEERLEN

Caumerdalschestraat 12. Op beste stand gel., uitstekend gerenoveerde vrijstaande villa. Ind.: ruime garderobe, woonkamer 73 m² incl. woonserre, luxe complete aanb.keuken met alle app., 4 royale slk. van 18 m², 20 m², 20 m² en 20 m², 2 badkamers, garage, onder architectuur aangelegde tuin. Perc.opp. 550 m². **Vr.pr. ƒ 498.000,- k.k.**
Caumerdalschestraat 14. In mooie buurt rustig gelegen, nabij centrum, vrijstaand woonhuis met garage en extra berging. Woonkamer ca. 70 m², keuken 12 m², 3 slk., vaste trap zolder alwaar nog 2 slk. Perc.opp. ±750 m2, bjr. '50. **Vr.pr. ƒ 369.000,- k.k.**

LANDGRAAF

Ravetsmaar 17. Riante bungalow met inpandige dubbele garage en carport. Onder architectuur aangelegde bostuin met meerdere vijverpartijen. Een oase van rust in het zeer luxe bosrijke villapark. Perceelopp. 2160 m². Bjr. 1972. Onderhoudstoestand uitstekend. Slaapvleugel met drie ruime slk., luxe badkamer, T-woonkamer 65 m², royale Siematic-keuken (volledig ingericht). Souterrain: kantoren. **Inl. op aanvraag.**

MARGRATEN

De Erk 13. Perfekt onderhouden vrijstaand woonhuis met garage en mooie tuin. Grotendeels onderkelderd 50 m², kantoorruimte 14 m², ruime woonkamer 40 m² met open haard en schuifdeuren, witte aanbouwkeuken 10 m², 3 zeer ruime slk. resp. 20, 22 en 24 m², badkamer met ligbad, douche, 2 v.w. en 2de toilet. **Vr.pr. ƒ 369.000,- k.k.**

SIMPELVELD

Brewerstraat 1. (hoek Brewerstraat/Laurentstraat). Goed onderhouden vrijstaande bungalow met inpandige ruime garage. Ind.: logeerkamer met douche en toilet, ruime hal, ruime L-woonk. 50 m², gesloten witte aanbouwkeuken 10 m², 3 slk., badkamer met ligbad, douche en 2 v.w., tuin op Z/W, perceelopp. 953 m², oprit voor 2 auto's. Schitterend rustig gel. met mooi uitzicht! Dit moet u zien!! **Inl. op aanvraag**

SIMPELVELD

Mgr. Gillissenstraat 3. Uniek gelegen semi-bungalow, met schitterend panoramisch uitzicht over Simpelveld/Epen. Woonk. 55 m², extra eetkamer 26 m², halfopen keuken, 3 slk. à 20 m², nieuw luxe sanitair (2 badkamers), zonneterras op zuid. Carport voor twee auto's. Grondopp. ±2000 m2. **Inl. op aanvraag.**

VALKENBURG

Emmabergweg 20. Schitterend gel. halfvrijst. geschakelde semi-bungalow met uniek panoramisch uitzicht. Inpandige garage 25 m², woonkamer 45 m² met open haard, parketvloeren, nieuwe Siematic-aanbouwkeuken, 3 slk., 2 badk. (alle sanitair is vernieuwd). Perc.opp. 490 m². Dit gez. pand moet u van binnen zien!!! **Vr.pr. ƒ 439.000,-**

EXCLUSIEF WONEN MET VIJGEN

BOUWKAVELS TE KOOP AANGEBODEN

LANDGRAAF

Kavel Moltbos kavel 28. Zeer fraai gelegen hoekkavel met goedgekeurde tekeningen voor nog te bouwen riante moderne bungalow met garage. perceelopp. ± 536 m2 **Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k.**

MARGRATEN

Rodestraat. Mooi gelegen bouwkavel, perceelopp. ± 680 m². **Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k.**

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN

TE KOOP

BRUNSSUM

Rumpenerstraat 17. Ruim halfvrijst. winkel/woonhuis met dubbele garage en tuin. Grote winkel met diverse magazijnen. Perc.opp. 441 m². **Prijs op aanvraag**

HEERLEN

Kissel 53. In industriegeb. gel. vrijst. bedrijfspand op 1729 m² grond, diverse kantoorruimtes 345 m², magazijnen 650 m², (vrije hoogte 3,20 m), ruime parkeergel., zeer uitgebreide elek. installatie. **Inl. op aanvraag**

HOENSBROEK

Kouvenderstraat 211. Winkel/kantoorpand nabij centrum. **Vr.pr. ƒ 89.000,- k.k.**

KERKRADE

Torenstraat 28. Bedrijfsobject te koop of te huur, bestaande uit 250 m² kantoorruimte en 500 m² bedrijfsruimte. **Inl. op aanvraag**

TE HUUR

KERKRADE

Akerstraat 183 (Spekh.heide). Winkelruimte 47 m², keukenunit, toilet en magazijnruimte. **Inl. op aanvraag**

KERKRADE

Klarenanstelerweg. 600/1200 m² bedrijfsruimte met kantoren van 200 tot 1000 m². **Inl. op aanvraag**

HYPOTHEEK?? VIJGEN VRAGEN!!

St. Franciscusweg 16
Heerlen
Tel.: 045-711617

WAT VERANDERT ER TOCH MAAR WEINIG IN DE LOOP VAN DE JAREN...



Al lopen hun meningen over de beste windkracht mijlenver uiteen, 'de sport', daar draait alles om voor vader en zoon.

Ook in financiële zaken hebben ze dezelfde karaktertrekken. Neem nu hun hypotheek. Die hebben ze allebei van het Bouwfonds, de hypotheekinstelling waar, al twee generaties, de meeste Limburgers voor kiezen. Want de hypotheken van het Bouwfonds zijn met hun tijd meegegroeid zonder hun unieke voordelen te verliezen. Betrouwbaarheid, zekerheid en financieel maatwerk zijn waarden die niet veranderen.



Wat wel veranderd is de keuze aan Bouwfondshypotheken. Omdat ieder z'n eigen leven leidt, biedt het Bouwfonds moderne hypotheekvormen die daarop aansluiten.

De bekende Annuïteiten Hypotheek, de Rente Rust Hypotheek, de SpaarVast Hypotheek en de Aflossingsvrije Hypotheek. Kortom: voor iedere levenswijze, elk inkomen en elk type woning levert het Bouwfonds financieel vakwerk uit eigen regio.

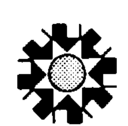
Wat dat betekent, merkt u aan de menselijke benadering, de manier waarop er met uw wensen rekening wordt gehouden. Bij het Bouwfonds is de klant nog steeds een persoonlijke relatie en geen nummer. En als u er een sport van maakt om de laagste rente uit te zoeken: ook in dat opzicht komen de hypotheken van het Bouwfonds goed uit de bus.

Praat er eens over met uw makelaar of assurantie-adviseur.

Voor meer informatie kunt u ook even bellen met het Bouwfonds of de coupon insturen.



EEN BOUWFONDSHYPOTHEEK BLIJFT DE BESTE KEUS.



Bouwfonds Limburgse Gemeenten

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, Tel. 046 - 788588
Roermond, St. Christoffelstraat 10, Tel. 04750 - 16555

Nederland 1

Avro/KRO/RKK
10.30-11.25 **Omroepparochie.** Eucharistieviering.
11.56-12.56 **IOS-Magazine.** Ramadan.
15.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Journaal.**
16.05 **(TT) Kerkdienst.**
17.03 **Wilde Ganzen.**
17.05 **Opium.** Wekelijks kunst- en cultuurmagazine met Tineke de Groot.
17.30 **C-Majeur.** Muziekprogramma met oude Nederlandse volksliedjes, gezongen door het Nederlands Kamerkoor o.l.v. Uw Gronostay.
18.15 **Sesamstraat.** Afl.: Schrijven.
18.29 **Nijntje.** Kinderserie. Afl.: Nijntje in de dierentuin.
18.34 **Tekenfilmfestival.**
18.40 **1 for U.** Jongerenmagazine.
19.05 **Family Dog.** Tekenfilmserie.
19.29 **Flipper.** Jeugdserie. Afl.: Honderd meter onderwater.' Een snorkelaar is aangevallen door een haai en heeft dringend bloedplasma nodig.
20.00 **(TT) Journaal**
20.14 **(TT) Waku waku.** Dierenquiz. Vanavond met: Tony Willé, Ruud Hermans, Caroline Kaart en Jochem van Gelder. Presentatie: Rob Fruithof.
20.47 **Ook dat nog.** Satirisch consumenten programma. Presentatie: Aad van den Heuvel, Sylvia Millecam, Gregor Frenkel Frank, Hans Böhm en Bavo Galama.
21.34 **Brandpunt.** Actualiteiten.
22.12 **(TT) Vreemde praktijken.** Comedyserie. Afl.: De ton van Duinhoven. Bertus erft van een oude gabber een ton. Hij moet een goede bestemming voor het geld zien te vinden en schakelt Lex in.
22.40 **Arena.** Een serie debatten over belangrijke maatschappelijke en levensbeschouwelijk vraagstukken. Thema: De teloorgang van normen en waarden. Presentatie: Pieter van Hoof.
23.20 **Vastenoverweging.**
23.25 **Journaal**
23.30-23.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 2

Tros/Veronica
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
11.23 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
11.30 **TV sport.** Sportmagazine.
13.00 **Omrop Fryslan.** Magazine in de Friese taal.
13.30 **Oom Hedidouane.** Kleuterprogramma voor Marokkaanse kinderen.
13.35 **Najib.** Praatprogramma voor Marokkanen en Nederlanders.
14.15 **Aktueël.** Wekelijks programma met actualiteiten uit Turkije.
14.45-15.45 **Daroe.** Alcoholproblematiek bij Surinamers.
16.00 **Journaal**
16.05 **Frans voor bedrijf en beroep.**
16.10 **Portugees voor beginners.** Como vai? Afl.1.
16.40 **(TT) Klussen in huis.** Afl.2.
17.15 **Blinde hartstocht.** Serie.
17.40 **(TT) Knoop in je zakdoek.** Afl.13 : Kijken naar kunst.
18.00 **Journaal.**
18.08 **The A-team.** Amerikaanse actieserie. Afl.: Tot de dood ons scheidt. De mooie miljonaire Jackie Taylor moet tegen haar wil trouwen met de rijke zakenman Calvin Cutter. (herh.).
18.57 **Candid camera.** Humor met de verborgen camera.
19.18 **TV-dokter.** Medische tip.
19.19 **Consument en milieu.** Afl.2.
19.34 **De natuurgids.** Afl.2
19.54 **Sins.** 4-delige mini-serie. Met: Joan Collins, Jean Pierre Aumont, Marisa Berenson e.a. Afl.4. De cirkel van Helene's vijanden sluit zich. Zij dreigen alles wat zij heeft opgebouwd te vernietigen. (slot).
20.37 **Leren omgaan met CVA.** Over een vrouw die leert leven met de gevolgen van een hersenbloeding.
21.10 **Tweede lijn.** Het geheime leven van F.B.I. chef J. Edgar Hoover, de voormalige topman van de Amerikaanse veiligheidsdienst.
22.02 **De Victoriaanse bloementuin** (5).
22.32 **Varen.** Watersportcursus voor schipper en bemanning. Afl.3. 3.02 Effectief besturen. Afl.2.
23.32-23.37 **Journaal.**

Nederland 3

VPRO/NOS/Vara
08.00 **Villa achterwerk.** Kinderprogramma met De grote dikke beer vertelt, Brum, De nieuwe avonturen van Tijn, Poes in bad, De geometrische fabels, The Addams Family, De Grote Laura en Lena Fhijnbeenshow, Onze buurt, De tuin en Rembo & Rembo III.
11.00 **Reiziger in muziek.** Muziekprogramma. Presentatie: Han Reiziger.
12.00 **Het capitool.** Discussieprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen, Charles Groenhuijsen, Henk van Hoorn en Fred Verbakel.
12.46 **De Vara Matinee.** Rotterdams Philharmonisch Orkest o.l.v. Valeri Gergiev en Youri Basjmet, altviool. Werken van Schnittke en Berlioz.
13.55 **(TT) Studio sport.** Vandaag: Tennis om de Davis Cup in Barcelona: Spanje - Nederland; Paardesport: World Cup dressuur in Den Bosch, WK IJshockey in Eindhoven: Nederland - Bulgarije en wielrennen: Criterium International.
18.00 **Journaal**
18.10 **(TT) Studio Italia.** Italiaans competitie-voetbal.
18.35 **Schoon water... broodnodig.**
18.45 **(TT) Studio sport.**
20.00 **Journaal**
20.10 **Van Kooten en de Bie's Keek op de Week.** Satirisch programma. Presentatie: Kees van Kooten en Wim de Bie.
20.37 **Lopende zaken.** Actualiteiten.
21.11 **The black adder.** Engelse comedyserie. Afl.3.
21.48 **Prima vista.** Multimedia magazine.
22.51-23.51 **De wijde blik.** Film van Mark Timmer. Met: Ivo ten Hagen, Hans Dagelet, Elja Pelgrom, e.a. De Wijde Blik is een hotel dat betere tijden heeft gekend. De eigenaar en zijn personeel overleven alleen omdat de plaatselijke notabelen er graag komen. Zij vraagt daarvoor in ruil wel bepaalde diensten. Het delicate evenwicht in het hotel wordt wreed verstoord wanneer de jonge en onschuldige Christine opduikt.

RTL4

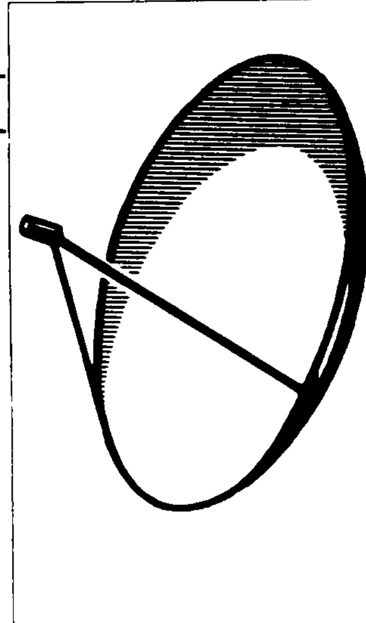
06.00 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
06.30 **Teletekst.**
07.00 **Telekids.** Kinderprogramma. Met o.a. tekenfilms van Pinocchio Little bits, Waterspider, Peter Pan, Laurel & Hardy, Yogi Bear ,Bugs Bunny, Rude dogs, Barney's Bear, Dinosaurs, Scooby Doo, en Captain Planet. Presentatie: Irene Moors.
12.00 **Cartoon.**
12.10 **St. Elsewhere.** Serie.
13.00 **RTL sport: autosport.** Herhaling van de Grand Prix voor motoren in Australië en een samenvatting van de Indycar Australië die wordt verreden op het circuit Queensland.
15.00 **Upper hand.** Engelse serie.
15.25 **FilmNet Plus Info.**
15.35 **Music City.** Muziekprogramma van klassiek tot pop. Herh.
16.15 **Geldwijzer.** Over geld en geldzaken. Presentatie: Koos Postema.
16.30 **Gezondheid.** magazine over de meest uiteenlopende onderwerpen die met gezondheid te maken hebben. Presentatie: Manuela Kemp.
17.00 **Ouders van nu.** Een programma over ouderschap en de verzorging van kinderen. Vandaag is het onderwerp: de bevalling.
17.30 **Grand Prix van Brazilië.** Vanuit Interlagos.
19.45 **Nieuws**
20.15 **Home improvement.** Amerikaanse comedyserie.
20.45 **Beverly Hills 90210.** Serie.
21.40 **The fresh prince of Bel Air.** Amerikaanse comedyserie.
22.10 **Lief en leed.** Aflevering van dit live programma waarin aan de hand van thema's, conflicten binnen relaties worden besproken. Presentatie: Maya Eksteen.
23.10 **RTL sport: voetbal.** sportprogramma met daarin aandacht voor de Belgische, Duitse, Spaanse en Engelse voetbalcompetitie. Presentatie: Jur Raatjes.
00.10 **Laatste nieuws.**
00.25 **The Oprah Winfrey show.**
01.10 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie. (herh.).
02.00 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

09.00 **Samson.** Tekenfilms.
10.00 **Sunday Proms.** Die Götterdämmerung; uitreiking Belgische muziekprijzen en archiefbeelden van Maria Callas.
11.00 **De zevende dag.** Praatcafé.
12.30 **Sportmiddag.**
13.15 **Lynx is terug.** Russische jeugdfilm van Agaci Babayan.
14.30 **Knettergek.** (Round the twist), 13-delige Australische jeugdserie.
15.00 **Jonge veearts** Serie. Afl.5 : Het renpaard. Peter Ramsay moet op het nogal wilde, motorrijdende neefje van Ray Turner passen. Hij heeft echter al meer dan genoeg aan zijn hoofd met de komende paardenshow.
16.00 **TV 1 Top 30.** De 30 meest verkochte singles in Vlaanderen.
16.30 **1 voor iedereen.** Magazine.
17.30 **Beestenbos is boos.** Serie.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.87.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Wonder years.** Afl. De cafetaria.
18.35 **Decors.** Serie over wonen en interieur.
19.00 **De Cosby Show.** Afl.: Same time next year.
19.25 **Programma-overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.**
19.45 **Sportweekend.**
20.30 **Extra journaal.** Met aandacht voor de Franse verkiezingen.
20.30 **FC De Kampioenen.** Vlaamse comedyserie. Afl.12 : Verkiezingen.
21.05 **Licence to drive.** Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Greg Beeman.
22.30 **Vandaag en sport.**
22.50-23.30 **Ziggurat.** Kunstmagazine.

België/TV 2

12.15-14.45 **Sport extra.** Om 12.15 Samenvatting van het WK-veldlopen voor junioren in Amorbieta, 13.00 WK-veldlopen voor vrouwen; 14.00 WK-veldlopen voor heren; 13.30 Wielrennen: E3-prijs van Harelbeke.
18.00-19.30 **Autosport.** Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens.



België/RTBF 1

10.30 Terre et soleil. **11.00** Eucharistieviering. **11.50** Musique balade. **12.00** Politiek magazine. **13.00** Nieuws. **13.20** Ils sont fous ces sorciers. Franse komedie uit 1976. **14.55** Les chevaliers du ciel. Serie. **15.20** Jeunes solistes. **16.20** Nouba nouba. **17.05** Het leven langs de rivier de Nijl. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Nieuws. **20.20** Tour de chance. **21.20** Ein Fall für zwei, serie. **22.30** Politiek debat. **23.15** Laatste nieuws. **23.30-23.45** Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

10.15 Zie RTBF 1. **13.00** Atletiek: WK Cross country in Amorebieta. **15.10** RTBF 1. **17.30** Formule 1 races om de Grote Prijs van Brazilië. **20.00** RTBF 1. **21.15** Week-end sportif. **22.10** Formule 1 races om de Grote Prijs van Brazilië. **22.40-23.45** Zie RTBF 1.

TV 5

06.00 Teletourisme. **06.30** Oxygne. Vrijetijdsmagazine. Herh. **07.00** Dossier justice. Serie rechtszaken. Herh. **07.20** Yoga. **07.35** Nieuwsflits. **07.40** Methode Victor. Cursus Frans. **07.55** Nieuwsflits. **08.00** Canadees nieuws. **08.25** Nieuwsflits en weerbericht. **08.30** Les babibouchettes. Kinderprogramma. **09.00** Envoy special. Informatief magazine. Herh. **10.15** Symfonie nr. 9 van Beethoven. Uitgevoerd door het Orchestre Metropolitain van Montreal o.l.v. Stanislaw Skrowaczewski. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Référence. **12.30** Carrefours. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** L'cole des fans. Amusementsprogramma. **14.00** Trente millions d'amis. Dierenprogramma. **14.30** Faut pas rêver. Gevarieerd magazine. Herh. **15.30** Montagne. Bergsportmagazine. **16.00** Nieuws. **16.10** Correspondance. Herh. **16.15** Amusementsprogramma. **18.00** Humoristisch magazine. **18.30** Nieuws. **19.00** Reportages. **19.30** Reportage van de tweede ronde van de Franse verkiezingen. **23.00** Nieuws. **23.30** Filmrubriek: Dustin Hoffman. **00.15** Divan. **00.45** Politiek magazine. **01.30** Référence. **02.00** Les rendez-vous du lendemain. **03.00** Envoy special. **04.15** Le monde est vous.

RAI UNO

06.00 Dadaùmpa. **07.35** Il mondo di quark. **08.30** La banda dello zecchino. **09.55** SCI. **10.55** Heilige Mis. **11.55** Parola e vita: le notizie. **12.15** Linea verde. **13.00** TG l'una. **13.30** Nieuws. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.15** Domenica in, sport. **18.00** Nieuws. **18.10** Domenica in. Vervolg. **20.00** Nieuws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Un commissario a Roma. Serie. Aansl.: Tocca a lei. **22.25** La domenica sportiva. **23.15** Nieuws. **23.20** DS Tempi supplementi. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Notte rock. Muziekprogramma. **01.15** Stazione di servizio.

BBC 1

08.30 Opposites attract. **08.40** Felix the cat. **08.55** Playdays. **09.15** Breakfast with Frost (9.15 en 10.00 nieuws). **10.15** People on the way. Religieuze serie. **11.00** See hear! **11.30** Japanese language and people. **12.00** Computing for the terrified. **12.30** Business matters. **13.00** Advice shop. **13.30** Country file. **13.55** Weekweerbericht. **14.00** Nieuws. Aansl.: Politiek magazine. **15.00** EastEnders. **16.00** ■ Meet me in St. Louis. Amerikaanse musicalfilm uit 1944. **17.50** Sonia op het Eurovisie Songfestival. Voorselectie liedjes. **18.00** Modemagazine. **18.25** Antiques roadshow. **19.10** Nieuws. **19.25** Village praise. **20.00** Last of the summer wine. Comedyserie. **20.30** A year in Provence. Serie. **21.00** Lovejoy. Misdaadserie. **21.55** Nieuws. **22.10** You, me and it. 3-deligecomedyserie. **23.05** Mastermind. Kennisquiz. **23.35** Everyman. **00.15** Shakespeare: The animated tales. **00.40** Cats, documentaire. **01.10-01.15** Weerbericht. **03.00-03.30** Computer look.

BBC 2

07.15 Open University. **10.10** The family Ness. **10.15** The animals of Farthing Wood. **10.40** Time busters. **11.05** Teenage mutant hero turtles. **11.30** Century Falls. Sf-thriller. **11.55** Blue Peter omnibus. **12.45** The O-zone. **13.00** Thunderbirds. **13.55** International athletics. **15.00** Regionale programma's. **15.30** Ski sunday. **16.15** Rugby special. **19.10** Natural world. **20.00** The money programme. **20.40** The nineties. **21.20** Every picture tells a story: kunstwerken. **22.00** GP van Brazilië voor F1-wagens. **22.35** Did you see...? **23.05** Maria's child. Tv-film. **00.40-02.25** Ulzana's raid. Amerikaanse western uit 1972 met Burt Lancaster.

Eurosport

08.30 Motorsport. Grote Prijs van Australië voor 500cc-motoren. **10.00** Skiën. Finale Wereldbeker vanuit Are (Zweden), slalom voor mannen en vrouwen. **11.00** Schansspringen. Finale Wereldbeker vanuit Planica (Slovenië). **13.30** Motorsport. Grote Prijs van Australië voor 500cc-motoren. **14.30** Autosport. Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens. Aansl.: Tennis. Davis Cup, eerste ronde: Rusland - Duitsland en Spanje - Nederland. Live. Aansl.: (herh.) Skiën Finale Wereldbeker vanuit Are (Zweden). **18.00** Autosport. Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens. Live. **20.00** Motorsport. Grote Prijs van Australië voor 500cc-motoren. Herh. **22.00** Tennis. Davis Cup, eerste ronde. **23.30** Atletiek. WK veldlopen vanuit Amorebieta (Spanje). **00.30-01.30** Autosport. Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens, samenvatting.

Super Channel

05.30 Videoclips. **06.00** Hello Austria, hello Vienna. **06.30** Super shop. **08.00** World news. **08.30** Thailand panorama. **09.00** Kenneth Copeland. **09.30** Videoclips. **10.00** This is your day. **10.30** Super shop. **11.00** The hour of power. **12.00** Super shop. **13.00** Charisma TV. **13.30** E.R.F. **14.00** Videoclips. **14.30** Close to the edge. **15.30** Talkin' jazz. **16.30** Sports special. **17.00** Documentaire. **17.30** Milieumagazine. **18.30** West of Moscow. **19.00** Report. **19.30** Europees actualiteitenmagazine. **20.00** The escapist. Amerikaanse film uit 1979. **22.00** ITN World news. **22.30** Double Bill. Serie. **23.30** Jongerenmagazine. **00.00** Talkin' jazz. **01.00** Videoclips. **02.00** China news Europe. **05.00** Videoclips.

MTV

08.00 Oscar preview. **11.00** Week in rock. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** Oscar preview weekend. **18.30** Week in rock. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthworks. **08.10** Showbiz. **08.40** Science and technology. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz. **13.40** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker sunday. **17.10** Travel guide. **18.00** World business. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** World report. **00.00** This week in the NBA. **03.00** Special reports.

Duitsland 1

08.35 **Disney Club.** Magazine.
10.00 **Die Lords.** Brits Hogerhuis.
11.00 **Kopfball.** Spelprogramma.
11.30 **Sendung mit der Maus.**
12.00 **Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.** Wochenspiegel.
13.10 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
13.15 **Romeo und Julia.** Fragmenten uit het ballet van Prokofjev.
13.45 **(TT) Als die Tiere den Wald verliessen.** Endlich im Weisshirschpark.
14.15 **(OO) Degrassi High.** Canadese jeugdserie. Afl.1: Ein neuer Anfang.
14.40 **A-Z Lifeshow.** Kindermagazine.
15.00 **Tagesschau.**
15.05 ■ **Der Blaufuchs.** Duitse speelfilm uit 1938 met Zarah Leander.
16.40 **Film aktuell.** Filmtips.
17.00 **ARD-Ratgeber: Geld.** Financieel magazine.
17.30 **Globus - die Welt von der wir leben.** Milieu-magazine.
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.**
18.10 **Sportschau.**
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Duitse serie. Afl.: Heimlichkeiten. Om Hans te helpen besluit Anna toch maar in te gaan op de toenaderingspogingen van Dabelstein. Sinds ze tabletten slikt is Berta constant in een goed humeur.
19.09 **Die Goldene 1.** Bekendmaking winnaars ARD tv-loterij.
19.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenlandcorrespondenten.
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Tatort.** Misdaadserie. Afl.: Bienzle und die schöne Lau.
21.39 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.40 **Titel, Thesen, Temperamente.**
22.10 **Tagesthemen.**
22.25 **Berliner Nachtschwärmer.** Impressies van het nachtleven.
23.10 **Hundert Meisterwerke.** Das Flötenkonzert, van Adolf von Menzel.
23.20 **(TT) Die Erbschaft.** Tv-film.
00.50 **Tagesschau.** VPS-code: 00.55.
00.55 **Tödlicher Markt.** Franse speelfilm uit 1974 van Alain Corneau.
02.35-02.40 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Abschied von Le Puy.

Duitsland 2

08.30 **Musik-Zeit.** Klassieke muziek.
09.15 **Zur Zeit.** Kerk en samenleving.
09.30 **Boden unter die Füsse kriegen.** Protestantse kerkdienst.
10.15 **Siebenstein.** Afl.: Glück gehabt.
10.40 **memory.** Spelshow.
11.00 **Pick und die kleine Wolke.** Tekenfilm.
11.10 **Blickpunkt.** Religieus en maatschappelijk magazine.
11.40 **Damals vor vierzig Jahren:** Frauenbilder '53.
11.55 **Programma-overzicht 3-sat.**
12.00 **Das Sonntagskonzert.** Muziek van Schubert, Silchers e.a.
12.45 **Heute.**
12.47 **Skiën.**Wereldbeker-finale vanuit Are in Zweden.
14.15 **Karfunkel.** Afl.: Wie klaut man einen Elefanten?
14.45 **Umwelt spezial.** Het milieu in Japan.
15.45 **Aktion 240.** Balans van Aktion Sorgenkind en Der grosse Preis. Bekendmaking van de winnaars.
15.50 **Heute.**
15.55 **ZDF Sport extra.** Met o.a. Bundesliga-voetbal, Davis Cup-tennis Rusland - Duitsland en WK Veldlopen vanuit Amorbieta in Spanje. (Ca.17.00 Heute.).
18.15 **ML Mona Lisa.** Vrouwenmagazine. Thema: Mannengesprekken.
19.00 **Heute.**
19.10 **Bonn direkt.**
19.30 **Wunderbare Welt.** Bali - Sitz der Götter.
20.15 **Mir san die Brandis!** Duits volkstoneelstuk. Met: Maria Singer, Willy Harlander, Veronika von Quast e.a. Secretaresse Luise Wimmer is verliefd op ene August, met wie ze ook gaat trouwen. Buurman Benedikt Mader en oma Sofie willen weleens weten wie de uitverkorene is en gaan op onderzoek uit. Ook Elli heeft een geheim: ze heeft stiekem gezorgd dat het bedrijf van haar man een grote opdracht heeft gekregen. Zoonlief Berti heeft het ondertussen erg druk met zijn bandje.
21.45 **Heute.**
21.53 **Sport am Sonntag.** Met o.a. Bundesliga-voetbal.
22.00 **Rocco und seine Brüder.** Italiaans/Franse speelfilm uit 1960.
00.50 **Heute.**

Duitsland 3 West

08.30 Tv-cursussen. **10.30** Sehen statt hören. **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Duitstalige schrijvers in Israël. **12.45** Europamagazin. **13.10** Das war's - diese Woche. **13.40** Sonntagsgespräch. **13.55** Vor 165 Jahren gestorben: Johann Gottfried Tulla. **14.10** Zeit für Tiere. **14.40** West 3 aktuell. **14.45** Marienhof. Duitse serie. Afl.48. **15.35** Des Konigs Dieb (The king's thief), Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Robert Z. Leonard. **16.50** Ein deutscher Pfarrer in der russischen Provinz. Reportage over een Duitse priester die sinds twee jaar in Rusland werkt. **17.25** Rock 'n' Roll. German Masters vanuit Bremen. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Das Mädchen aus der Zukunft. 12-delige Australische kinderserie. Afl.7 : Der Bordcomputer. **18.30** Gott und die Welt im Gespräch. Religieus magazine. **18.58** Programma-overzicht **19.00** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en van 19.00-19.15 Sport im Westen. **20.00** Der Mann, der sein Schatten verlor. Spaans/Frans/Zwitserse tv-film. **21.38** West 3 aktuell. **21.45** Ich stelle mich. Talkshow. **23.15** Experimente. Korte videofilms. **00.00** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. **08.00** Tv-cursussen. **10.00** Opera Bohemica. Tsjechische poppenfilm. **11.30** Tele-Akademie. **12.15** Amerika heute. **13.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **14.00** Marienhof, serie. **14.50** Ping-Pong. **15.30** Liefdevol en agressief gedrag bij natuurvolken. **16.15** Documentaire over wat mensen onder de ziel verstaan. **17.15** Stalin: Supermacht Sowjetunion. **18.00** Documentaire over de Mainzer Republiek van 1793. **19.00** Freut Euch des Nordens. Muziekprogramma. **19.45** Heiter bis ulkig, Spelprogramma. **20.15** Reisewege zur Kunst: Toulouse in de Haute-Garonne. **21.00** Nieuws. **21.05** Abenteuer Wissenschaft: Kerncentrales in Oost-Europa. **21.50** Flutlicht, sportmagazine. **22.45** Interview Wolfgang Mischnick. **23.30** Tekenfilm met Lucky Luke. **00.15** Laatste nieuws. **00.20** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 **Piff und Herkules.**
06.15 **Beverly Hills Teens.**
06.40 **Lucky Luke.** Tekenfilm.
07.10 **The bionic six.** Serie. Herh.
07.35 **Winspector.** Sf-serie. Herh.
08.00 **Li-La-Launebär.**
08.30 **Hanna Barbera Party.**
09.00 **Monster Geschichten.**
09.30 **Scooby Doo.** Tekenfilm.
09.55 **Kunst und Botschaft.** Gefangennahme Christi van A. Hrdlicka.
10.00 **Wonder Woman.** Amerikaanse fantasy-serie. Afl.: Der Zirkus kommt.
11.00 **Zurück in die Vergangenheit.** Afl.: Ein schwieriger Fall.
12.00 **Tropical Heat.** Amerikaanse serie. Afl.: Agentenspiele.
13.00 **Mein Vater ist ein Ausserirdischer** Afl.: Der Highschoolabschluss.
13.30 **Die reichste Katze der Welt.** Amerikaanse komedie uit 1986 van Greg Beeman.
15.40 **Buster.** Engelse komedie uit 1988 met Phil Collins, Julie Walters, Larry Lamb e.a.
17.30 **Formel 1 - Report.** Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens vanuit San Paulo. Commentaar: Jochen Maas.
18.00 **Formel 1 - Rennen.** Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens vanuit Sao Paulo.
19.45 **Formel 1 - Siegerehrung.** Aansl.: RTL aktuell.
20.15 **Tut er's oder tut er's nicht.** Spelshow met Peter Jan Rens.
21.50 **Spiegel TV.** Nieuwsmagazine.
22.35 **Prime Time - Spätausgabe.**
23.00 **Happy Playboy hour.** Met: Playboy's love and sex test en Liebesstunden.
00.00 **Kanal 4 - Z.** Magazine met politiek en satire.
00.35 **Grote Prijs van Brazilië voor Formule 1-wagens vanuit Sao Paulo, hoogtepunten.**
01.10 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children), Amerikaanse serie. Herh.
01.40 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?), Amerikaanse serie.
02.15 **Hans Meiser.** Talkshow.
03.15 **Explosiv - Das Magazin. Herh.**
03.40 **Murder she wrote.** Serie. Herh.
04.30 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.**
05.10 **Der Chef** (Ironside), Amerikaanse misdaadserie.

● *Dietz-Werner Steck als commissaris Bienzle. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

SAT 1

05.50 Quär Beet. **08.55** Overdenking. **09.00** Verräter sterben langsam, tweedelige Australische tv-thriller. **11.00** Bergsportmagazine: De Grossglockner. **11.30** Gezondheidsmagazine. **12.00** Davis Cup-tennis, eerste ronde: Rusland - Duitsland. (ER WORDT ALLEEN TENNIS UITGEZONDEN INDIEN DE EERSTE WEDSTRIJDEN NOG GEEN BESLISSING HEBBEN OPGELEVERD!). **12.00** Adventures of the black stallion: Königliches Blut. **12.30** King Kong gegen Godzilla, Japanse sf-film uit 1974. **13.55** The lion and the horse, Amerikaanse avonturenfilm uit 1952. **15.20** Run for cover, Amerikaanse western uit 1954. **17.00** Tarzan. Afl.: Der Orkan. **17.30** Baywatch. Afl.: Hobies Angsträume. **18.30** Voetbalmagazine. **20.00** Nieuws. **20.05** Frühlings-Glücksrad-Show. **22.00** Talk im Turm. Talkshow. **23.25** Der König der Wildnis (The lion and the horse), Amerikaanse avonturenfilm. Herh. **00.55** Programma-overzicht. **01.00** Sat 1 Text.

TV FILMS VIDEO

België/TV 1
13.15 Tropoi Beskoresstnoï Lioebvi (1975-SU). Visueel erg fraaie film van Agassi Babaian met prachtige natuuropnamen. Boswachter vindt een jonge lynx en er ontstaat een bijzondere vriendschap.

Duitsland 1
15.05 Der Blaufuchs (1938-D). Film van Viktor Tourjanski met Zarah Leander en Willy Birgel. Hongaarse vrouw van een geleerde voelt zich verwaarloosd en knoopt een relatie aan met een piloot.

Duitsland 3 West
15.35 The King's Thief (1955-USA). Keurig geproduceerde kostuumfilm van Robert Z. Leonard over de intriges aan een 18e eeuws hof met Charles II als koning. Met: David Niven en Ann Blyth.

RTL Television
15.40 Buster (1988-GB). Verslag van de grote treinroof uit 1963 aan de hand van de persoonlijke geschiedenis van een van de overvallers. (Filmdebuut van Phil Collins). Aardige film van David Green.

● *Corey Feldman, Heather Graham en Corey Haim in 'Licence To Drive'. (België/TV1 – 21.05 uur).*

BBC 1
16.00 Meet me in St. Louis (1944-USA). Onderhoudende en komische musical van Vincente Minelli met Judy Garland en Margaret O'Brien. Gezin moet verhuizen naar de 'onveilige' stad New York. Innemend, suikerzoet en prachtige nummers.

Super Channel
20.00 The Escapist (1984-USA). Stuntman leert van een mysterieuze boeienkoning de ontsnappingskunst. Dat komt hem goed van pas als hij slachtoffer wordt van een misdadig complot. Film van Eddie Beverly Jr. met Bill Shirk.

België/TV 1
21.05 Licence To Drive (1988-USA). Jongen zakt voor zijn rijbewijs maar besluit desalniettemin op stap te gaan in een Cadillac. Met: Corey Haim en Corey Feldman. Regie: Greg Beeman.

Duitsland 2
22.00 Rocco et ses frères (1960-I/F). Tragische familiekroniek vol sociale kritiek van Luchino Visconti. Weduwe uit Zuid-Italië probeert met haar zonen in Milaan een bestaan op te bouwen. Met: Alain Delon, Claudia Cardinale en Annie Girardot.

BBC 2
00.40 Ulzana's Raid (1972-USA). Keiharde, spannende western van Robert Aldrich over mannen die dood en verderf zaaien onder blanke boeren. Met: Burt Lancaster en Bruce Davidson.

Duitsland 1
00.55 France Société Anonyme (1974-F). Bizarre humor en ongebreidelde satire van Alain Corneau. Michel Bouquet ontwaakt in 2222 uit een diepvries-coma waarna hij zijn handel in drugs probeert te beschermen.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. (Met om 11.15 Het-Spoor-Terug-documentaire.) 12.07 Avro Radiojournaal. Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Het geding. 20.04 Appels en peren. 21.04 Terug naar de toekomst. 22.04 3 D, drie generaties in debat. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Claire-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen. (6.30 nieuws.).

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Dag en dauw. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Andermans veren. 12.04 De Familie VPRO, met om 12.04 De Familie; 12.30 Het changement; 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.04 Zaal op zondag; 16.50 Borathoekje; 17.04 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden. 18.04 De oude doos, met om 18.04 Het concert; 18.30 Het radio-archief. 19.04 KRO's Country time. 20.04 Concours de la chanson 1993. 21.04 Daar word ik stil van... 21.30 Op de eerste rang. 23.04-24.00 Jazz-connection.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Tros 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Tros Somer-tijd. 15.04 de Tros presenteert de Mega Top 50. 19.04 Tros Dancetrax. 20.04 Close dancetrax. 21.04 De c.d.-show. 23.04 Tros Nachtwacht. 2.00 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. Muz. voor bariton en piano. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Liederen voor mezzo-sopraan en piano. 16.00 De Nederlanden. Haydn Kwartet. 17.00 Drie manieren om een hoorspel te maken. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 Nieuwe muziek.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00).
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 12.50 In gesprek met de bisschop. 13.10 De Ikon op zondag: 13.10 De andere wereld van zondagmiddag; 14.02 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.35 Liturgie & Kerkmuziek. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 Muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespelingen. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 11.03 Trefpunt. Discussieprogramma. 12.03 Omroep Limburg klassiek. 13.00 (Inter)nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Omroep Limburg Sport met uitslagen, achtergronden en analyses. Presentatie: Alf Poell.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade mit Frank Österling. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Het wakkere weekend, Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

BRUNSSUM
Vraagprijs f 145.000,- k.k.

Een uitstekend onderhouden woonhuis met berging, veranda, tuin en achterinrit.
INDELING:
Sout.: prov. kel. **Beg.gr.:** entree, toilet, woonk. met gash., keuken met aansl. wasm., veranda, terras, tuin, berging, achterinrit. **1e verd.:** overl., 3 slaapk., badk. v.v. vaste wastafel en douche. **Alg.:** goed geïsoleerd, o.a. grotend. dub. gl. en vloeriso., gedeeltelijk rolluiken, gashaard en gevelradiatoren, mogelijkheid voor garage, goede (o.a. veel openbaar groen) buurt en lokatie.

BRUNSSUM
Vraagprijs f 215.000,- k.k.

Modern, fraai woonhuis met garage en tuin (zuiden).
INDELING:
Beg.gr.: entree, ½ bet. toil., moderne woonk. met tegelvloer en inzethaard (modern) en schuifpui naar tuin, luxe (witte, SIEMENS) keuken met div. app., bergk., ruime garage, fraaie beklinkerde tuin met buitenhaard. **1e verd.:** overl., 3 slaapk., badk. v.v. ligbad vaste wastafel en 2e toilet. **2e verd.:** vliering. **Alg.:** goed geïsoleerd, o.a. dub. glas, rolluiken, zonnescherm, perc.opp.vl. 277 m².

AMSTENRADE
Vraagprijs f 199.000,- k.k.

Voortreffelijk onderhouden woonhuis met garage en tuin in een 1e klas buurt.
INDELING:
Beg.gr.: entree, ½ bet. toil., moderne woonk. met parket, luxe (witte) keuken met div. app., bergk., ruime garage, fraaie tuin. **1e verd.:** overl., 4 slaapk., badk. v.v. ligbad vaste wastafel en 2e toilet. **Alg.:** goed geïsoleerd, o.a. dub. glas, geh. v.v. rolluiken, nieuw dak, nieuwe c.v., perc.opp.vl. 400 m², ZIEN IS KOPEN.

SWIER
Vraagprijs f 255.000,- k.k.

Landelijk gelegen ruim halfvr. woonhuis met erf, garage en weiland/boomgaard. Perceel: 1270 m²
INDELING:
Sout.: kelder. **Beg.gr.:** hal/entree, toilet, kantoor, study (3x3), ruime woonkamer (36 m²), eetkeuken met aanbouw, bijkeuken, garage, grote tuin. **1e verd.:** overl., 4 ruime slaapk. badkamer (ligb./2e toilet, v.w.), terras. **2e verd.:** bergzolder. CV-gas (1971). Pand is goed onderhouden.

HOENSBROEK
Vraagprijs f 289.000,- k.k.

Uitstekend onderhouden WOONOBJECT uitermate geschikt voor dubbele bewoning of kamerverhuur. Veel ruimte.
INDELING:
Sout.: ruime provisiekel. **Beg.gr.:** entr., toilet, grote woonk. (32 m²), eetkeuken met aanbouw, badkamer (douche/toilet/v.w.), garage, ruim erf (via poort bereikbaar), drie ruime kamers 4.90 x 2.5; 4 x 4.90; 4 x 6.70, doucheruimte.
1e verd.: woonkamer, keuken met aanbouw, ruime slaapkamer, 2e toilet, doucheruimte, ruim balkon. **2e verd.:** drie ruime slaapkamers 4.35 x 3.20; 3.70 x 3.10; 3.70 x 3.10; douche of keukenruimte. Bwjr. 1960. CV-gas (twee ketels 1973/1978). Direct aan te aanvaarden. Ligging centrum.

HOENSBROEK
Vraagprijs f 193.000,- k.k.

Halfvrijstaand woonhuis met ruime garage en tuin.
INDELING:
Beg.gr.: hal/entree, toilet, ruime woonkamer, open keuken met aanbouw, terras, leuke tuin, garage. **1e verd.:** overloop, 3 slaapkamers, badkamer (douche, v.w.). **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder waar zich een 4e slaapkamer bevindt. **Algemeen:** goede staat, duurzame materialen, sfeervol woonhuis; aanvaarding op korte termijn.

HOENSBROEK
Vraagprijs f 169.000,- k.k.

Goed onderhouden woonhuis met carport, tuin en berging in een uitstekende buurt.

INDELING:
Sout.: prov. kel., hobby-kel. **Niveau 1:** woonkamer, tuin, berging. **Niveau 2:** carport, entree, toilet, woonkeuken. **Niveau 3:** overl., 2 slaapkamers, bergkast. **Niveau 4:** 1 slaapkamer, nieuwe betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, c.v.-ruimte en bergkast. **Alg.:** goede staat van onderhoud, pand v.v. rolluiken, ged. dubbel glas. Aanvaarding op korte termijn.

NIEUWBOUW
JABEEK
Prijzen v.a. f 285.700,- v.o.n.
t/m f 212.000,- v.o.n.

Op een uitstekende lokatie in het centrum van Jabeek wordt binnenkort gestart met de bouw van 4 luxe **halfvrijstaande souterrainwoningen (incl. grote garage).** De woningen zijn goed geïsoleerd en hebben een grote tuin. Perceeloppervlaktes variëren van 290 m² tot 630 m².
INDELING:
Beg.gr.: grote garage met berging en aansluiting wasmachine, portaal met trap naar parterre. **Parterre:** hal, toilet met fontein, woonkamer met openslaande terrasdeuren, half open keuken. **2e verd.:** overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel. **3e verd.:** d.m.v. een vlieringtrap bereikbare bergzolder. **Alg.:** met uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden worden zoals vaste trap, garage, tegelwerk e.d.

HEERLEN
9 NIEUWBOUW-WONINGEN
Prijzen vanaf: f 185.000,- tot f 180.000,- v.o.n.

In de wijk Beersdal wordt **op korte termijn** gestart met de bouw van 8 halfvrijstaande en 1 vrijstaand woonhuis. Optimale bouwkundige voorzieningen alsmede een aardige architectuur kenmerken deze woningen. De perceeloppervlaktes variëren van 190 m² tot 370 m²

INDELING:
Beg.gr.: entree, toilet met fontein, woonkamer, ½ open keuken, tuin, garage; **1e verd.:** overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine; **2e verd.:** d.m.v. een vlieringtrap bereikbare zolder welke eenvoudig ingericht kan worden als 4e slaapkamer. **Alg.:** o.a. hardhouten kozijnen, gedeeltelijk dubbel glas, kindervriendelijke buurt. Met uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden worden. Brochures worden op aanvraag toegestuurd. **DE WONINGEN WORDEN MET G.I.W.-GARANTIE GEBOUWD; DUS KOPEN ZONDER RISICO.**

Steen[illegible]ogge
ASSURANTIE-A[illegible]OEREND GOED
GEO[illegible] — maandag t/m [illegible] kantoo[illegible] 's za[illegible] 10.00-12[illegible]
NVM
[illegible]OEK [illegible]TRAAT 88 [illegible] HOENSBROEK [illegible]23434 [illegible]0033

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen

ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK-L., 046-373636

HEERLEN
Piet Malherbestraat
Jong halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v.; L-woonkmr., keuk. m. mod. keukeninr.; 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w.; zolder m. vaste trap; grote tuin. Perc.opp. 300 m².
Prijs f 219.000,- k.k.

HOENSBROEK
v. Hövell tot Westerflierhof
Zeer ruim halfvrijst. woonh. m. gar. Uitst. onderh. Ind. o.m. keld., hal m. gard., ruime woonk. (± 43 m²) m. park.vl., compl. keuk., gar. m. zolder. 1e verd.: 3 grote slpk., badk., apart toilet. 2e verd.: zolder via vaste trap, 2 kamers mogelijk.
Vraagprijs f 279.000,- k.k.

DE NVM HYPOTHEEKSHOP.
OOK VERSTAND VAN HET PAND.


DOOR SNELLE VERKOOP DRINGEND WONINGEN TER BEMIDDELING GEZOCHT

ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK, 046-373636
's Zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur

OFFERMANS BORGER & PARTNERS
VASTGOED

BRUNSSUM, Bonifatiusstraat 3
Vrijst. wnh. Ind.: gr. hal, woonk. met parket, moderne compl. keuken, 3 ruime slpk., moderne badkamer, zolder, garage. Tuin met veel privacy. Pand is uitstekend onderhouden. **Prijs n.o.t.k.**
BRUNSSUM, Trichterweg 201
Halfvr. woonh. met o.a. kelder, living met vloerverw., witte aanbouwk., gar., 3 slpk., zolderkamer via vaste trap.
Vraagprijs f 235.000,- k.k.
EINIGHAUSEN, Brandstraat 40
Nieuwe boerenwoning met o.a. kelder, eiken aanb.keuken, living, werkplaats, 4 slpk., badk., pand is totaal geïsoleerd, opp. 450 m². **Vraagprijs f 330.000,- k.k.**
GREVENBICHT, Heilig Kruisstraat 75
Land. gel. semi-bungalow. **Vraagprijs f 310.000,- k.k.**
HOENSBROEK, Hoogstraat 27
Zaterdag 27 maart KIJKMIDDAG 14.00-16.00 uur. Zeer ruime halfvr. wnh., ind.: grote woonk., keuk., 3 slpk., badk., zolder, tuin met veel priv. **Vraagprijs f 175.000,- k.k.**

GEVRAAGD
voor rel[illegible] panden in diverse prijsklassen in [illegible], Nuth, Geleen, Sittard e.o.

HULSBERG-[illegible], Achter de Smidse 9
Halfvr. [illegible] living, 60 m², stud.kam./kantoor, gar. [illegible] vliering, tuin met [illegible], 3 slpk., zolder met mogel. voor [illegible]k., pand is totaal [illegible]erd.
[illegible]prijs f 295.000,- k.k.
[illegible]ERG-VOERENDAAL, [illegible]plein 6
[illegible]de bungalow met [illegible] en Noorse-lei-tegels, [illegible]. gar. Uitsteken[illegible]d. Een moderne [illegible]
[illegible], eiken [illegible]elder.
[illegible] n.o.t.k.

GEEN VERKOOP GEEN KOSTEN
RIJKSWEG-ZUID 1708 6161 BV GELEEN
TEL 046-740535 B.G.G. 046-752193

NEDU MAKELAARDIJ
"De makelaar in tevredenheid"

BEHEER/VERHUUR O.G. • MAKELAARDIJ • TAXATIES • HYPOTHEKEN • ASSURANTIEN

TE KOOP

HEERLEN/DE ERK:
"Uitstekend gelegen zeer ruime halfvrijstaande woning!"
Ind. sout. div. kelders; hal, living, grote eetk. keuken, studeer- c.q. slaapk., ruime verwarmde gar. 5 slaapk., groot dakterras, badk. Bwjr. 1969. perc. opp. 403 m². C.v. ketel 1986.
Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 285.000,- k.k.**

HEERLEN:
"Sfeervol halfvrijstaand herenhuis met grote achtertuin!"
Ind. kelder, woonk. (± 32 m²) dichte keuken, berging, 3 slaapk. kl. badk., [illegible] via vaste trap. Aluminium ra[illegible] electr. bedienb. roll. Achtertuin 25 m diep. Perfekte staat v. onderh. Op loop afstand v.h. centrum. Aanv. direkt.
VERKOCHT
Vraagpr. f. 148.500,- k.k.

HEERLEN:
"Moderne halfvrijstaande woning met ruime garage en berging!"
Ind., hal, keuken, woonk. m. plavuizenvloer, gar. m. vliering, ruime berging, 3 slaapk., grote badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, zolder. Bwjr. 1985. Geïsoleerd en ged. voorz. v. dubb. begl. Mog. rijksbijdrage f. 5000,-. Aanv. in overl.
Prijs f. 160.000,- k.k.

VALKENBURG/CENTRUM:
"Vrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers!"
Ind. berging, gar. ruime hal, woonk. m. groot balkon, ruime woon/eetkeuken, badk. m. ligb. en v.w. aparte doucheruimte. Ged. roll. C.v. ketel 1990. perc. opp. ± 350 m².
Aanv. in overl. **Vraagpr. 315.000,- k.k.**

EYGELSHOVEN:
"Halfvrijstaand woonhuis grenzend aan natuurgebied!"
Ind. hal, ruime woonk., keuken, [illegible] slaapk., badk. 2e verd. bere[illegible] 1987. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. en grotendeels roll. Mog. overname subsidie f. 24.000,-. Aanv. in overl.
VERKOCHT
Vraagpr. f. 175.000,- k.k.

DOOR INZET EN DESKUNDIGHEID VLIEGEN BIJ ONS DE PANDEN DE DEUR UIT! DENKT U OOK AAN VERKOPEN? BEL EENS VOOR EEN GEHEEL VRIJBLIJVEND GESPREK.

EMMAPLEIN 12[illegible]
Maandag t/m v[illegible]
kantoor op zat[illegible]

NEDERLAND
HEERLEN
Emmaplein 9-10
045-718084
MAASTRICHT
Kesselskade 59
043-259674
EINDHOVEN
Leenderweg 6
040-124882
BREDA
Wilhelminastr. 7
076-228487
DEN HAAG
Noordeinde 158
070-3625324
BELGIË
BRUSSEL
Pl. St Lambert 28A
02-7724750
ANTWERPEN
Frankrijklei #92
03-2338800

kijk en.... vergelijk

- ALTIJD HET LAAGST GEPRIJSD !!!
- LEVENSLANGE GARANTIE !!

Ready made vanaf fl 38,90
Standaard vanaf fl 71,90
Deluxe op maat vanaf fl 79,90

Openingstijden:

	Nederland	Belgie
Zaterdag:	10.00-17.00	09.00-17.00
Koopavond:	13.00-21.00	
Dinsdag tot Vrijdag:	10.00-18.00	10.00-18.00

Zondag en Maandag gesloten

LENTE AKTIE

Jalouzieën van window concept[s]

SIERBESTRATING EN TUINDECORATI[E]

Tevens voor u in voorraad: zand, grind, maaskeien, teelaarde, tuinhuisje[s], bielsen, tuinhout, vijvers en vijvermaterialen.

AKTIE

COBBLESTONES® Maas & Waal
De enige echte op basis van de natuurlijke grondstof[fen] porfier en basalt. Formaat 10,5 x 10,5 x 7cm
Vanaf **f 28.90** per m2

'KOPPELSTONES' Imitatie op basis van grind. Formaat 10x10x6cm
Vanaf **f 25.20**

Handelsonderneming L'Ortye bv
De Koumen 72 Hoensbroek Tel. 045-21.23.58
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 8 - 18 u.
zaterdags van 9 - 14 u.
Prijzen geldig t/m 10-4-'93 en zolang de voorraad strekt.

L'Ortye

Met de nieuwe Netto-Lasten Hypotheek nemen we definitief afschei[d] van het rentespook.



Als eerste in Nederland heeft de SNS bank een nieuwe hypotheekvorm geïntroduceerd: de Netto-Lasten Hypotheek. Een levenhypotheek waarbij u gedurende de gehele looptijd dezelfde netto maandlasten betaalt. Uitgangspunt hierbij is dat het belastingvoordeel niet verandert.

U weet dus bij het afsluiten van de hypotheek precies waar u aan toe bent. Meer zekerheid kunt u zich bijna niet wensen.

Zorgen over stijgende hypotheekrente kunt u definitief uit uw hoofd zetten, want uw netto maandbedrag staat vast. Mocht de rente daarentegen dalen, dan kunt u daarvan profiteren. Er is dan een mogelijkheid om uw netto maandlasten aan te passen aan de lagere rente. Stijgen zullen de netto maandlasten echter nooit. Bovendien maakt de Netto-Lasten Hypotheek optimaal gebruik van fiscale voordelen.

Als u dit allemaal op een rijtje zet, krijgt u een unieke combinatie van zekerheid, flexibiliteit en fiscaal voordeel. U hoeft dus alleen nog maar een huis te zoeken en geen hypotheek. Want de Netto-Lasten Hypot[heek] is uw hypotheek, in welke prijsklasse u ook zoekt.

Als u meer wilt weten over deze nieuwe, u[nieke] hypotheekvorm, kunt u de bon hieronder ingevuld o[psture]n naar SNS bank Limburg, Afdeling Marketing Se[rvice], Antwoordnummer 1236, 6200 VB Maastricht.

Ja, ik ben geïnteresseerd in de Netto-Lasten Hypot[heek].
☐ Stuurt u mij uitgebreide informatie:
☐ Neemt u contact op met:

naam: ____________
adres: ____________
postcode: ________ woonplaats: ____________
telefoonnummer: ____________

SNS bank Limburg

De eerste hypotheek met altijd dezelfde netto maandlasten. Van de SNS ba[nk]

Verzekeringen Aktueel

KLUSSEN IN HUIS

De toename van de vrije tijd heeft in het laatste decennium een explosieve groei te weeg gebracht in de markt van de doe-het-zelf gereedschappen, materialen en mogelijkheden. De "scheppende mens" werd de "klussende mens".
Nu het voorjaar weer in aantocht is krijgen we met z'n allen weer de "kriebels". Onze woning moet voorbereid worden op de zomer, dus... grote schoonmaak en allerlei groot en klein onderhoud.
Zorg bij het klussen voor je eigen veiligheid en die van je huisgenoten door enkel veilige gereedschappen te gebruiken en ordelijk te werk te gaan. Het is overigens geen gek idee om eens per jaar al je gereedschap een opknapbeurt te geven.
Bij verbouwingen of gespecialiseerd werk zoals loodgieterswerk of electrische installaties wordt vaak assistentie ingeroepen van vrienden of familie. Informeer eens bij uw LLTB assurantieadviseur hoe de aansprakelijkheid bij een ongeval met lichamelijk letsel of een schade veroorzaakt door uw vrijwillige helpers in uw verzekeringen is gedekt. Indien de verbouwing of aanpassing van uw woning dermate ingrijpend is dat de waarde van uw woning erdoor toeneemt, dan moet u tevens de bedragen van de verzekerde waarde in uw opstal- en inboedelpolis laten aanpassen.

BoerenBond


MORGEN EXTRA KOOPZONDAG
bij de Meubelboulevard in Maastricht

van 10.00 uur 's morgens tot 17.00 uur 's middags

Breng eens een bezoek aan deze schitterende meubelboulevard, waar u de grootste en mooiste collectie meubelen vindt. Wij bieden u nl.:

- 10.000 m² verkoopoppervlakte (400 fabrikanten onder een dak);
- Exclusieve klassieke en moderne Designmeubelen;
- Scherpe prijzen voor binnen- en buitenland;
- Een schitterende en smaakvolle presentatie;
- Een prettige bediening en deskundig advies (binnenhuisarchitect aanwezig);
- Een groot assortiment van bekende merkartikelen, o.a. Auping - Artifort - Bench - Rolf Benz - Castelijn - Galerie Clair - Gallery Jan des Bouvrie - Harvink - Hennie de Jong - Young International - Metaform - Pastoe - Leolux.
- Een juweel van een slaapkamerafdeling;
- Exclusieve moderne en klassieke verlichting.
- 100 gratis PARKEERPLAATSEN (voor de zaak), een COFFEESHOP, KINDERCRÈCHE en LIFT.
- 's Maandags vanaf 13 uur geopend. Donderdag koopavond tot 21 uur.

Topform meubelen

MEUBELBOULEVARD

DE MEUBELBOULEVARD IN MAASTRICHT, DIE MOET U GEZIEN HEBBEN! DE ZAAK VOOR MENSEN MET EEN BETERE SMAAK!

MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingborden Bosscherveld wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts. (Dus niet de slinger naar het centrum volgen). Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.

MAASTRICHT, CABERGERWEG 10 TEL. 043-215585

HEERLEN, De Erk. Halfvrijst. won. m. garage. Ind.: kelder, hobbyruimte, entree, hal, toil., woonkam., mod. keuk., 4 slaapkam., badkam., cv-ruimte, zeer goed onderh., dubb. begl., grondopp. 300 m². Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

TAXATIES

Betreffende onroerend goed.
Voor alle doeleinden.
Ook op korte termijn.
MEER DAN 25 JAAR ERVARING!

HEERLEN. Vrijst. „Oostenrijkse woning" met garage. Ind.: 2 keld., entree, ruime hal, toil., study, keuk., ruime woonkam. ca. 40 m² m. open haard, 2 slaapkam., badkam., 2e toil., mog. voor 3e slaapkam., zold., muur-dak-raamisolatie, vaste kasten. Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

NVM MAKELAAR
Onroerend Goed Makelaardij LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

B R U Y N Z E E L

UNIEKE INRUILAKTIE!
VOOR A.S. KEUKENKOPERS

Bij aankoop van een kwaliteits-aanbouwkeuken van Vossen-Keukens kunt u uw overkomplete of uw oude keuken inruilen. Wij betalen hiervoor de hoogst mogelijke prijs!

DEZE PAAS-AKTIE LOOPT VAN: 27 MAART T/M 17 APRIL A.S.

Lid "Der Kreis"

Vossen Keukens

VOSSEN DE ERKENDE KEUKENSPECIALIST
DOET WAT VOOR ZIJN KLANTEN

sinds 1925

DESIGN-STUDIO:
Glaspaleis Kerkplein
Heerlen Centrum (bij de markt)
STIJLKEUKENS:
Eikenderweg 77, Heerlen
Tel. 045-717555.

BRUNSSUM:
Uitstekend gel. vrijst. bungalow met parket, complete keuken, 4 slpks., overdekt terras, grote zolder; mog. voor kantoor of praktijk in royaal souterrain met aparte toegang, inpandige garage voor twee auto's, c.v., besloten tuin, perceel 661 m². Aanv. in overl.
Prijs ƒ 395.000,- k.k.

HEERLEN:
Ruim woonhuis met inpandige garage en ruime tuin. Provisiekelder, hal, voormalige winkelruimte, woonk., keuken, doucheruimte en berging. Op de verd.: L-vormige woonk., keuken en 2 slpks., zolder met vaste trap met kamer en berging. Aanv. in overl. Perceel 368 m².
Prijs ƒ 139.000,- k.k.

HOENSBROEK:
Overname van zeer aantr. restaurant met inbegrip van mooie inventaris, waarbij echter de bedrijfsruimte op zich gehuurd wordt; bedrijfsopp. circa 120 m². Koopsom en huurprijs op aanvraag. Aanv. in overleg.

KERKHOFFS
MAKELAARDIJ o.g.
046-373427
heden van 10.00-13.00 uur
Kleingenhouterstraat 50 Beek
NVM

- Te koop gevraagd **bouwpercelen** voor één of meerdere woningen
- Aan- en verkoop onroerend goed
- Bouwen van ontwerp tot oplevering

BOUW- EN AANNEMINGSMAATSCHAPPIJ „SWENTIBOLD" B.V.
Pastoor van Kanstraat 26, 6143 AJ Guttecoven
Telefoon 04498-51898

Notaris **G. Bourgeois-Hendrix**
Eksel (België)
Tel. 003211/73.43.34

Uit de hand te koop villa in statige hoevestijl

Groenstraat 56, Eksel

- grote living, bureel, 4/5 slpk., 2 badk., 2 garages + veel extra's
- uitstekende staat, buitenkans, hog. prijs

ALARM
06-11
ALS ELKE SECONDE TELT

HONDA grasmaaiers voor een zichtbaar mooier maairesultaat Te koop bij
frissen
Divisie tuin en park

APPARTEMENTSRECHT TE HEERLEN

De notarissen **prof. mr. A.Fl. Gehlen en mr. R.M.J. van Gent te Heerlen,** zullen op dinsdag 27 april 1993 om 15.00 uur in café Donners, Weltertuynstraat 66 te Heerlen in het openbaar ex artikel 3:268, bij opbod en afslag in één zitting, verkopen:

het appartementsrecht aan de Prinses Beatrixstraat 18 te Heerlen, kad. bek. als gemeente Heerlen sektie D nummer 8639A-8.

Indeling: entree, keuken, woonkamer, badkamer met douche en toilet, grote en kleine slaapkamer.

Betaling koopprijs: uiterlijk 8 juni 1993.

Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.

Schriftelijke biedingen kunnen tot en met 12 april 1993 worden uitgebracht bij genoemd notariskantoor. Slechts op verzoek van de hypotheekhouder of hypotheekgever kan de president van de rechtbank te Maastricht bepalen dat de verkoop onderhands zal geschieden. Dit geschiedt op grond van een aan de president ter goedkeuring voorgelegde overeenkomst van verkoop en koop gebaseerd op een bieding.

Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993, voor zover daarvan in de veilingakte niet wordt afgeweken.

Bezichtiging en inlichtingen: te regelen met c.q. te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Tempsplein 25 te Heerlen (tel.nr. 045-719430).

EXECUTORIALE VERKOOP VAN DANCING „MAJESTIC" EN WOONHUIS TE ECHT

Notaris mr. H.C.M. Coenen, te Echt zal op **donderdag 29 april 1993 om 15.00 uur n.m.** in café-zaal „Apollo" te Echt, Bovenstestraat 44, ex art. 3:268 BW in **één zitting bij opbod en afslag,** in het openbaar verkopen:

de dancing met naastgelegen woonhuis, staande en gelegen te Echt, Kapl. Goossensstr. 6 en 8, kad. bek. gem. Echt, sectie K nrs. 1044 en 3521, tezamen groot 6,49 aren;

Betaling: de kosten uiterlijk op 10 mei 1993 en de koopsom uiterlijk op 11 juni 1993;

Inzetpremie: één procent van de inzetsom t.l.v. de **verkoper;**

Veilingvoorwaarden: op de veiling zijn van toepassing de Alg. Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993, behoudens die uitzonderingen zoals vermeld in de veilingakte.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ten notariskantore en zijn op verzoek verkrijgbaar;

Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten;

Tot uiterlijk 14 april 1993 17.00 uur n.m. kan schriftelijk een bod op het te veilen pand worden uitgebracht bij genoemd notariskantoor.

Bezichtiging: op vrijdag 2 april van 16.00 uur tot 16.45 uur en na overleg met het notariskantoor.

Inl.: kant. notaris Coenen, Peyerstraat 85, Echt, tel. 04754-84242.

VOOR UW TUIN

- **Zwarte teelaarde**
- **Champignonmest**
- **Potgrond**
- **Verschralingszand**
- **Afgehaald of bezorgd**

JANSSEN BV
Terweyerweg 1, Heerlen
Tel. 045-215543

Frühlingsfest

2. 3. 4. APRIL

Wir laden Sie herzlich ein, sich bei erfrischenden Getränken, Kaffee und unserem beliebten Apfelstreusel direkt vor Ort von der sprichwörtlichen Palmen-Qualität zu überzeugen.

Hundezwinger und -Hütten
- Einzelelemente
- Welpenausläufe
- Baukastensystem
- Sonderanfertigungen

Gratis-Prospekte anfordern!

Gartenhäuser
- Element- und Blockbauweise
- Verschiedene Holzstärken
- Sonderanfertigungen

Öffnungszeiten:
2.4. von 8.00 bis 18.00 Uhr
3.4. von 10.00 bis 18.00 Uhr
4.4. von 10.00 bis 18.00 Uhr

Gewächshäuser
WINTERGÄRTEN - PAVILLONS SCHWIMMHALLEN
- für hohe Ansprüche
- besonders preiswert

außerh. d. ges. Öffn.-Zeit. keine Beratung, kein Verkauf

mwd 1993

Palmen GmbH
Lise-Meitner-Str. 2
5138 Heinsberg
Tel. (0 24 52) 56 44
Fax (0 24 52) 56 81
Industriegebiet

PARKET KURK KUNSTSTOF
Kurk vanaf FL 19,-
Kunststof vanaf FL 49,-
Parket 22 mm vanaf FL 59,-
NPS Vloeren Studio
Willemstr. 72
Heerlen
045-720010

Te huur

Brunssum:
ruime duplexwoningen met c.v.
Indeling: hal, woonkamer, eetkeuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel.
Huurprijs:
per maand vanaf ƒ 637,85 excl. servicekosten.
Informeer naar de details bij:

NEDU
Valkenburgerweg 25a
6411 BM Heerlen, tel. 045-710909.

D2058

SPREEKUUR VOOR (EX-)PENDELAARS TUSSEN NEDERLAND EN DUITSLAND

Elke eerste vrijdag van de maand (behalve in de maanden juli en augustus) houdt de Stichting Bureau voor Duitse Zaken in Zuid-Limburg spreekuur voor (ex-)pendelaars en andere belanghebbenden. Zij kunnen dan terecht voor informatie over de op hen van toepassing zijnde sociale zekerheidswetgeving en de hierbij geldende bijzondere regelingen voor grensarbeiders.

Vanaf 2 april 1993 vinden deze maandelijkse spreekuren plaats **in het Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek,** Putgraaf 210 te **HEERLEN,** telkens van 10 tot 14 uur.

Voor een goede gang van zaken is het noodzakelijk dat u vooraf een telefonische afspraak maakt via het Arbeidsbureau Heerlen (tel.nr.: 045-714845). Bij een bezoek dient u de van belang zijnde papieren, zoals bewijsstukken, mee te brengen.

Indien u zich rechtstreeks met het Bureau in verbinding wilt stellen, volgt hierna het adres:

BDZ Nijmegen
STICHTING BUREAU VOOR DUITSE ZAKEN
Nassausingel 3
6511 EV NIJMEGEN
tel: 080-602444

N.B. De zittingen ten kantore van de Sociale Verzekeringsbank te Maastricht komen hiermee te vervallen.

Ik lees de krant in de klas
Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

Voor serieuze gegadigden zoeken wij o.a.
SITTARD/GELEEN, (half)vrijstaand vanaf ƒ 300.000,-
VALKENBURG (e.o.), appartement of patio, ± ƒ 350.000,-
LANDGRAAF, landhuisstyle, tot ƒ 550.000,-
BRUNSSUM, met kantoor, ± ƒ 400.000,-
HEERLEN, ruime omgeving ziekenhuis, ± ƒ 400.000,-

Wij hebben of vinden een koper voor uw pand van ƒ 250.000,- en (véél) hoger.
Maak eens een vrijblijvende afspraak.

Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 135,- p.m²
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

---

alleen zon...

Maar ook regen-schermen

MEER DAN 90 JAAR ERVARING

Hagenstraat 1-7
6225 ER Maastricht
Tel: 043-622489
Fax: 043-622565

Bolens
Voor een beter milieu!
Jubileum-aanbieding
3 YEAR WARRANTY
- 12,5 pk B & S industriemotor
- 99 cm maaidek
- 5-speed versnellingsbak
- ook in hydro-uitvoering
- prijs van ƒ 4450,- voor

ƒ 3450,-

ENTER-FORCE
Vliegveldweg 11 - Beek
(bij vliegveld)
Importeur voor Nederland
Tel. 043-649055

STANDAARD MET F 3000,- IN HET DASHBOARD-KASTJE.

Als u nu in een nieuwe Tipo of Tempra stapt, heeft u meteen prijs. En hoe! Bij ons krijgt u voor uw huidige auto een inruilprijs die f 3000,- boven de ANWB/Bovag koerslijst ligt.

Daarmee is de ruime, comfortabele Tipo ineens wel heel erg betaalbaar. En komt wellicht ook de Fiat Tempra, de meest complete auto in zijn klasse, binnen uw bereik.

Beide wagens leveren we vanzelfsprekend met een afsluitbaar dashboardkastje.

NU F 3000,- INRUILBONUS BIJ TIPO OF TEMPRA. FIAT

AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V.
HEERLEN, PARALLELWEG 34, TEL. 045 - 74 21 21

AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V.
KERKRADE, KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16

AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN
BRUNSSUM, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

een paar dagen in de natuur
TERSCHELLING f 147,-
voorjaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten vanaf f 147,- per persoon, (inclusief bootretour en taxi-vervoer naar hotel en pension. Uitgebreid informatiepakket)
De arrangementen zijn geldig van 2 april 1993 tot 9 juli 1993
voor informatie
vvv terschelling 05620-3000
NATIONAAL LANDSCHAP TERSCHELLING

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels
Texel Hotel Kombinatie
Postbus 24
1790 AA Den Burg
Tel. 02220-15703

Fietsen op Texel
Verwen u zelf eens...met een fietsarrangement in Hotel /Appartementen De Pelikaan. Logies met ontbijt, verw. zwembad, incl. fiets en div. extra's all in.
HOTEL/APPARTEMENTEN
De Pelikaan
Info: tel. 02220-17202 • fax 17687
Inpakken... en wegwezen!

VLIESTROOM APPARTEMENTEN
Vlieland Ook in het voorjaar wonderschoon! Onze komplet ingerichte appartementen zijn het gehele jaar geopend. Restaurant aanwezig. Tel. 05621-1370, fax 1174.

TERSCHELLING, TE HUUR DIVERSE STACARAVANS, 2 slaapkamers, toilet, douche, verwarming, kleuren-tv; volledig ingericht; vrij voor 12/6 en na 27/8; Pasen, Meivakantie, Hemelvaart f 390,- p.w.; Tel.: 05620-2562.

AMELAND te huur stenen bungalows en stacaravans. TERSCHELLING te huur stacaravans, voll. ingericht. Vrij voor 10-7 na 28-8. Inl. 05180-1206 (niet op zondag)

Texel De Koog, ***HOTEL BOSCHRAND, 4-dgs. arr. luxe kamer d/t + tv, f 229,- HP. Incl. 1 x subtr. zwembad + 1x tennis of squash + 1 x fiets. Idem 5 dgs. arr. incl. bootvervoer + unieke rondvlucht, f 349,- tot 9-4. 02220-17281

TERSCHELLING/AMELAND T.h. chalets + luxe stacar's, voll. ingericht, vrij voor 10/7 en na 28/8, 05180-1581

Terschelling vak. app. t.h. bij natuurgebied, vrij van 16/4 tot 1/5, 17/5 tot 12/6, 19/6-10/7, na 28/8. Tel. 05620-8588.

TERSCHELLING: Centraal op het eiland gelegen HOTEL THALASSA met faciliteiten als verwarmd zwembad, sauna en zonnebank biedt u: langweekend, midweek en weekarrangementen v.a. f 242,50 incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diner en fietsen. Prospectus op aanvraag. Adres: Heereweg 5, 8891 HS Midsland, tel. 05620-8850 fax 05620-8299.

GRONINGEN

GRUNOSTRAND, de sportiefste camping. Vraag arr.-folder van waterskibaan, roeibaan, jachthaven, kanotochten enz. Korting in voorseizoen. Gel. bij stad Groningen. Hoofdweg 163, 9617 AD, Harkstede Tel. 050-416371.

MAAK KENNIS MET de regio het WESTERKWARTIER. Vraag de arrangementenbrochure aan, tel. 05945-12100.

HOGENBOOM Recreatie Wedderbergen t.h. bijz. luxe bosvilla's a.h. water. Overdekt zwembad vanaf april, meer met zandstrand, tennisbanen, kanovaren enz. info. 02977-45797 fax. 41309.

FRIESLAND

GAASTERLAND BIEDT AAN:
een geheel gerenoveerde groepsaccomodatie voor een vriendelijke prijs. Bel met de fam. Dooper 05140-3343.

Camping Het GOUDMEER. Plaatsen rondom zwem- visroeivijver. Gratis vervoer stacaravan. Recreatieteam. Caravans te huur. 3 wk kamperen 10% kort. 05160-88281.

SLOTEN t.h. mooi vak.huisje ± 5 pers. ANWB **. Alle comfort incl. linnengoed bij water en bos. Inl. 05143-1298

WEER OF GEEN WEER, ISELMAR
Bung., app., subtr. zwemb., sauna, whirlpools, bowling, tennis, squash, rest. Alles onder 1 dak! Direkt aan de Friese meren en het IJsselmeer. Ideaal voor vissen, surfen, zeilen en vakantie houden! Bel: 05146-2575 Lemmer

A.N.W.B.-ZEILSCHOOL 'DE VEENHOOP'
* Cursussen v.a. 13 jaar
* Optimistencursus van 8 t/m 12 jaar
* Verhuur van boten en schitterende accommodaties.
* Onze naam staat reeds 27 jaar borg voor kwaliteit.
* Inl. familie Zandstra, tel. 05128-1412, fax 05128-1907.

ZEILCENTRUM "Oer 't Hout" Grou
Voor een grandioze zeil- of surfvakantie. ANWB- en CWO erkend. Cursus in Valken, 16 m² en Lasers. Tel: 05662-1528.
Daar vaar je wel bij!

HOGENBOOM Recreatie T.h. Balk, a.h. Slotermeer 5 * villa's met eigen aanlegsteiger. Alle luxe aanwezig. Tev. bootverhuur. Info. 02977-45797 fax. 41309.

DRENTHE

STACARAVANS, zomerh., ged. Woonboerd. in Hoogseiz. v.a. f 375,- pw. Gezel. gezinscamp. met zwemb. Fold. 05612-1368/05212-7258. "De Zorgvliedt" Wateren.

Wandelend en fietsend vanuit Fam. hotel" DE HOEK" te Schoonoord. HP f 70,- p.p.p.d. Gratis folder: 05918-2208.

Camping DE TIP, Schoonoord aan bos. Overd. zwembad sauna, enz. ANWB clas. **** 5 vlaggen. Inl. 05918-1279.

HUNZEDAL BORGER:
Een hoogtepunt op de Drentse Hondsrug, ideaal voor uw paas-/voorjaarsvakantie. Luxe 5* bungalows of een ruime kampeerplek in een rustige en groene omgeving.
VOOR ALLE GASTEN GRATIS TOEGANGELIJK ZWEMPARADIJS MET REKREATIE- EN WEDSTRIJDBAD EN BUITENZWEMBASSIN.
Ideale omgeving voor wandelen en fietsen, routes gratis verkrijgbaar. Camping: dit jaar NIEUWE TOILETGEBOUWEN. Tijdens Hemelvaart/Pinksteren en van 17/7-14/8 is de camping vol. Bungalows vol van 9/7-20/8.
Info: 05998-34698, Postbus 77, 9530 AB Borger.

Camping de Hondsrug,
modern ingerichte gezinscamping.
Toeristische plaatsen met eventueel een sanitaire cabine. Arrangementen Pasen, Hemelvaart, Pinksteren, juni en sept. Stacaravans te huur.
Inl./folder: Annerweg 3, 9463 TA Eext 05922-1292.

T.h. luxe vak.woning aan Nat.park Dwingeloo. Vrij tot 25/4 en 14 tot 21-8 en na 25-8. 05930-22141 na 18.00 u.

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte
Info/folder: 05281-1321.

PAASVAKANTIE? comf. stenen bungalows 4-6 pers. 05910-16743.

H.C.R. Hotel Adolfs
Unieke arr. HP v.a. f 172,-
Bel voor info. 05999-12204.

OVERIJSSEL

GEZINSCAMPING
Verwarmd zwembad, kinderbad, water glijbaan, tennisbaan, recreatieteam.
Folder aanvraag: 05729-1564

Hotel-Restaurant ,,'t WAPEN VAN OOTMARSUM''
Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer.
Tel.: 05419-91500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar.

Ontdek het uniek natuurgebied van Hellendoorn in....
HOLLAND HOTEL HUGEN***
Speciale arrangementen, reeds v.a. f 85,- HP p.d.
Vraag de folder: 05486-55425.
Johanna van Burenstraat 9, 7447 HB Hellendoorn.

OMMEN. inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg met overdekt zwembad, recreatieteam, Pasen en Hemelvaart f 225 p.w. Vrij voor 17/7 na 28/8. Inl.05274-1267

●● HOTEL TUBBERGEN*** ●●
Fietsen in het Twents-Duitse grensgebied vanuit een knus familiehotel in Tubbergen. Kamers do/toilet/ktv.
VOORJAARS- FIETSARRANGEMENT met GRATIS fiets.
4n. HP f 310,-p.p., 4-gangendiners Tel: 05493-1480.

't REGGEHUUS, Ommen. T.h. gezellige vak.bungalows op een schitterend park met vele mog. Hotel-service, boodschappendienst, zwembad, speeltuin, kinderboerderij enz. Hogenboom recreatie, tel. 02977-45797.

● ● DE PAPILLON ● ●
Camping, bungalowpark te Denekamp, Paasdagen nog div. mooie pl. op camp. en bung.park, met eigen Twents-Paasvuur, tennisb., speeltuin, mini-markt, snackbar, kantine, wasserette, fietsverhuur, visvijver, recr.team.
Gratis info. bel: 05413-51670. En v.a. 15 mei:
Nieuw verwarmd zwembad/kinderbad

PAASVAK.? VAK.OORD DE LINDENBERG, ANWB PARK. 33 in het bos gelegen vrijstaande bungalows met alle comfort. Kl.tv, kantine, midget-golf, speeltuin, verw. zwembad, Hoog-seiz. recr.team, wasserette, fietsverh. enz. Mogelijkheden 9-4 tot 16-4 of 23-4 tot 14-5 hier voor geldt 50+ korting of 2-7 tot 9-7 of na 20-8. Vr. gratis folder Borkeldsweg 57, 7451 TA Holten of bel 05483-61364.

HOTEL MOSBEEK
te Vasse (Ootmarsum)
April-aanbieding
Voor info: 05418-80481.

OMMEN, te huur, 6 pers. bungalow in bosrijke omg. Vooreseiz. vrij. 05138-17438.

OMMEN T.H. Ruime caravans rustige bosr. camp. met natuurbad. 038-534484.

OMMEN, 2-10 p. bos bung's zwemb. Midweek/weekend Veel recreatie 05291-52926.

Ontdek Ootmarsum
Speciaal arr. in sfeervol pension. Inl. 05419-92321.

RECR. ONROERENDGOED

GELDERLAND

CAMPING 'DE SCHERPENHOF' TERWOLDE,een ideale vak. voor het hele gezin a/d rand v/d Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwemb., div. attr., bistro en disco. VERH. VAN STACARAVANS f 600,- p.wk. All-in. VERNIEUWDE TOILET-/DOUCHEGEBOUWEN. 05717-1731.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612

NOORD-HOLLAND

Bung. St. Maartenszee, GRATIS zwemparadijs w'kend/midwk v.a. f 295,-. 9-7 tot 27-8 vol Tel. 02246-3109.

AANGEBODEN staanpl. voor sta-caravan op camping Omg. schoorldam met zwemb., speelt. ect. 075-283311/.

T.H. 4 tot 6 pers. stacar. op Camp. red. dicht bij bos, zee, duinen, surf- en viswater. Tel. 075-283311/02260-12785.

"Uitwaaien a/h IJsselmeer"
HCR 'T HART VAN ONDERDIJK
Wervershoof Tel: 02288-3838.

ZUID-HOLLAND

HOTEL "AAN ZEE" Voor een geslaagde zomervakantie 1 min. v. strand. Gezinskamers vrij v.a. 4 pers. f 310,- p.p.p.wk, met ontbijt en diner. Vraag folder 01719-12919. P. boulevard 206, 2202 HT Noordwijk aan zee.

TE HUUR:
Fraaie duingalow met tropisch tikibad
Hij staat voor u klaar op Duinrell te Wassenaar: een royale 4- of 6-persoons Duingalow in een prachtige, rustige omgeving, waarbij u tot en met 1 april gratis toegang heeft tot het Tropische Tikibad. En... vanaf 2 april heeft u uw hele vakantie gratis toegang tot attraktiepark Duinrell. Dat geldt trouwens ook wanneer u op onze camping verblijft of in de groepsakkommodatie Duinhostel. Een folder over de mogelijkheden?
Bel of schrijf naar onderstaand adres.
DOE DE DUINRELL DUINGALOW
daar rust een mens van uit
Duinrell 1, 2242 JP Wassenaar,
Tel: 01751-19314, fax: 01751-12339.

ZEELAND

ROOMPOT RECREATIE aan strand en zee.
voordelig paaskamperen
Diverse arrangementsmogelijkheden. Bijv. laatste weekend paasvakantie/koninginnedag 15/4 t/m 02/05 f 350,- all in (5 pers.), incl. toegang zwemparadijs. Tijdens de paasdagen zelf zijn er ook nog kampeermogelijkheden, f 57,50 per nacht all in (5 pers.) m.u.v. toer. bel. Tevens te huur VIJF STERREN BUNGALOWS met superkorting. Korte paasweek, dinsdag na pasen t/m zondag, 13/04 t/m 18/04 4 pers. vanaf f 585,-
Bel 01107-4200 voor informatie en boekingen.

LIMBURG

THORN, het witte stadje. Hostellerie La Ville Blanche. 4-dgs midweek arrangementen H.P. met vele extra's pr. p.p. f 295,- Incl. fietsverhuur Inl. en reserv. 04756-2341

CAMPING DE SCHANS ARCEN (Nrd-L)
Vakantieplezier voor het hele gezin op een 4-sterren camping. Bel voor folder 04703-1957.

HOTEL DE OUDE HOEVE ARCEN
Een bourgondische ervaring in een 3-sterren hotel. Wij sturen u graag onze folder, 04703-2098.

T.H. voll. inger. stacaravans op camp. in Valkenburg. Binnen/buiten zwembad. Vrij Pasen, Pinkster, Hemelvaart t/m 17-7 en v.a. 14-8 Tel. 046-740472/01751-13740.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. f 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

EPEN " HOTEL CREUSEN " ****
Zit/sl. kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. pr. f 93,- pp/hp prospectus op aanvraag. Wilhelminastr 50, 6285 AW Epen tel. 04455-1215 fax 2101.

VALKENBURG: FAM. HOTEL BUITENZORG **
t.o. station afgesl. park.pl, uitst. keuken, gezell. sfeer. LO v.a. f 270,- p.wk HP f 345,- VP f 395,- .04406-13570.

STA-CARAVANS TE HUUR
Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Voordeel van 26 juni t/m 10 juli en van 22 aug. t/m 4 sept. stacar. v.a. f 625,- voor 2 wk. eig. tent of car. f 18,- p.n. Vraag folder Tel. 04492-2044.

HOTEL-LAMERICHS
GEULHEM-VALKENBURG a/d GEUL (L)
Is gelegen in rustige bosrijke Geuldalnatuur, 3 km. van centrum Valkenburg. Geulhemmerweg 27, 6325 PH. Berg-Terblijt (L). Wij verzorgen voor U een weekvak. reis naar ons hotel. Dit houdt in: afhalen en terugbrengen per autobus in of bij uw woonplaats + drie bus tochten v.a. hotel naar Z.-Limburg, Duitse Eifelgebergte, Ardennen en Luxemburg. De prijs is f 560,- p.p. p.wk, alles inbegrepen. Per eigen auto tot hotel + 3 bustochten v.a. hotel f 510,- p.p. p.wk of per trein tot Maastricht, alwaar u per auto van station wordt afgehaald + 3 bus tochten v.a. hotel f 510,- p.p. pwk.
En!... Natuurlijk inbegrepen voor dit arrangement een week volledig degelijk pension in hotel!
Alle kamers zijn v.v. bad of douche en toilet en grote lift aanw.!! Vr. prospectus of bel nu! Tel. 04406-40555.

GEZONDHEIDSARR. IN HOTEL ROOLAND ARCEN:
2 overn., 2 x ontbijt, 2 drie-gangendiners en 2 x ontspannen in de weldaad van 35° mineraalwater v.h. kuuroord Thermaalbad Arcen. v.a. f 182,50 p.p. Ook beautyen culinaire arr. kmrs met dou/wc/tv en telef. Bosr. omg. met wandel- en fietsroutes. Gr. kl.folder 04703-2121.

NOG net Nederland! In een schitt. natuurgeb. ligt camping COTTESSERHOEVE****. Een ideale gezinscamp. met verw. zwemb., kleuterb., kampw., kant., snackb., speelt., sportv. en comf. sanitair. Tev. verh. van ruime stacar. en app. 2-6 p. Vraag tel. onze grkl.prosp. Fam. Bleser, Cottessen 6, 6294 NE Vijlen. 04455-1352.

RECR. ONROERENDGOED

SIMPELVELD
TE KOOP op een van de mooist en hoogst gelegen locaties van Zuid-Limburg nabij Maastricht/Valkenburg en Aken, enkele vrijst. gem. recr. Bung's op ruim 500 m² eigen grond. Voor eigen gebruik en verhuur middels eigen organisatie. Bruto huur opbrengst ± f 16.000,- per jaar. Koopsom v.a. f 75.000,- k.k. Fin. mog. doc. en bezichtiging IMMEX Vastgoed Bv Tel. 04922-3535.

FIETSVAKANTIES

FIETSVAKANTIE?
Komfortabel fietsen van hotel naar hotel. Met vervoer van bagage. Of u naar Frankrijk, Oostenrijk, Denemarken, België, Duitsland, Spanje of Cyprus gaat. Zeker is dat u zult genieten! U kunt kiezen uit meer dan 50 arrangementen, in 16 landen, zowel trektochten als standplaatsreizen. Meer weten? Bel voor onze brochure "Fietshotelreizen Europa 1993" of kom eens langs!
FIETSVAKANTIEWINKEL
Spoorlaan 19, 3445 AE Woerden, 03480-21844, lid SGR (tegenover het station, open van maandag t/m zaterdag)
Hèt reisburo voor uw fietsvakantieplezier!

ER IS ER MAAR één voor èchte FIETSVAKANTIES
130 bestemmingen in alle landen van Europa en vèr daarbuiten. Voor elk wat wils: Individuele en groepsreizen. Ook fietsbussen. Bel: 020-6262601
OAD CYCLETOURS
Keizersgracht 181 A'DAM.

WATERSPORT

MOTORBOOT
MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART
HET NIEUWE NUMMER NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTEN-WINKEL
Een abonnement? f 65,- per jr.
Bel gratis: 06-022 42 22
MOTORBOOT
HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

ACTIEVE VAKANTIES

Avontuurlijke ZEIL- ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië.
Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin.
2 weken al v.a. f 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

AKTIEVE ZOMERJEUGDVAK. DOEKAMP DRENTHE. Ca. 6-15 jr (3 gr.). VP f 245,- 7 dgn. Boekje: 050-719097.

AQUARELLEREN op pittoresk en ongerept GRIEKS schiereiland? Bel voor info//folder: 020-6206083.

JONGERENVAKANTIES

CIRKEL: de bètere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure! Bel 08348-2300!

Vinea vakantieplezier
8-19 jarigen beleven bij VINEA de leukste vakanties van fiets-, natuur- en kreatieve vakanties tot taal-, zeil- en surfvakanties. Ruim 50 mogelijkh. voor aktief vakantieplezier in kleine leeftijdsgroepen o.l.v. eigen deskundige Vineainstructeurs en reisleiding. Inl. en gratis brochure: VINEA JEUGDVAKANTIES tel. 05154-69777 tot 20.00 uur, ook za. tot 16.00 uur.

BELGIË / LUXEMBURG

PAASVAKANTIE IN DE ARDENNEN
T.H vak. app. 4 tot 5 pers. pr. per wk f 392,-, Weekend/midwk f 235,-. Folder en inl. Country Club Benelux 4720 Lacalamine (Belgie) Tel. 09-3287659702 Ned. spr.

Te huur in Belgische- en Franse-ARDENNEN, 4-6 pers. vakantie chalets. Inter-chalet tel: 010-4730319.

KELCHTERHOEF Belgisch Limburg, camp. gelegen aan meer met attractiepark, bosr. camp. met vol. animatieprog. Ook bungalows. Info: 0032-11/52.67.20.

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen,al v.a. f 200,- p.w. all-in. Bezet van 17-7 t/m 14-8. Inl. 04459-1598.

CARAVANS T.H. Pracht. natuur bij La Roche (Ardennen) op kleine camping 100 km v. Maastricht. Ook met eig. tent of caravan. Folder: 01172-1446 b.g.g. 09-3284411488.

ZONNIGE Camping - Nonceveux 4, 4920 Remouchamps, België. Te huur: caravan(verplaatsb.)-, tent-plaatsen. Aan de rand van l'Amblève. Seizoen, weekend, per dag. Huiselijke sfeer, wandelw., cafétaria. Korting voorscholen en groepen min. 10 pers. Inl. tel.: 09.32.41.823024/09.32.41.845720, M.L. Lespagnard, Rue-Vieille-Voie-De Liege 47, 4140 Sprimont, België, BTW 751013095.

GR. BRITTANNIË / IERLAND

ENGELAND troeftrips
Aantrekkelijke, korte voorjaars-vakanties voor ongelooflijk voordelige prijzen. Zorg dat u er snel bij bent, want vol-is-vol!
East-Anglia v.a. 139.- p.p.
5- of 6-daagse bungalowrondreis.
Cambridge v.a. 249.- p.p.
4-daagse hotelreis naar deze befaamde universiteitsstad.
Bournemouth v.a. 299.- p.p.
5-daagse hotelreis naar deze beroemde Zuid-Engelse kustplaats.
Cornwall v.a. 389.- p.p.
6-daagse hotelreis naar het romantische Cornwall.
072-61.53.87
buro britain
020-625.33.56

BUNGALOWPARK De Vlietlanden
Het watersportbungalowpark De Vlietlanden wordt gerealiseerd op één van de mooiste plekjes aan het IJsselmeer. Vanuit uw woning stapt u zo op uw boot om naar de binnenmeren en het IJsselmeer te varen. Dus ideaal voor vissers en watersporters. Bent u liefhebber van het strand? Op 220 meter van uw bungalow vindt u stranden die ideaal zijn om te zonnen, zwemmen, surfen en vissen. Voor de liefhebbers van fietsen of wandelen zijn er, direct aan het park, weide en natuurgebieden. Ook zijn er, op het park, twee tennisbanen aanwezig. Elke bungalow heeft een eigen aanlegsteiger. Het park is gelegen aan de IJsselmeerkust op 2 km afstand van Medemblik (N-H) en ±15 km van Hoorn.
Bungalowpark De Vlietlanden
Droge Wijmersweg 5
1693 HP Wervershoof
Noord-Holland
ZATERDAG EN ZONDAG RONDVAART DOOR DIT PRACHTIGE GEBIED
prijzen v.a. fl. 175.500,- v.o.n. incl. eigen grond
FASE 1 (120 WONINGEN) BIJNA VERKOCHT!
* START FASE 2 (87 WONINGEN) *
OPLEVERING VOORJAAR '94
BEL VOOR INFORMATIE OF DOCUMENTATIE
TEL: 02288-1491/4021 FAX: 1266
- OF BEZOEK ONS -
WIJ ZIJN ELKE DAG AANWEZIG
VAN 11.00 TOT 17.00 UUR.
U KUNT 3 MODELWONINGEN BEZICHTIGEN.

GELDERLAND

Ruurlo...Achterhoek Ouderwets goed. Ook buiten het seizoen. Vólop betaalbare pensions en vakantieoorden, zelfs de camping van 't jaar! Vr. infomap bij VVV, Postbus 75, 7260 AB Ruurlo, tel. 05735-2155, b.g.g. 05735-2204

VELUWE APELDOORN
Camping 'De Veldekster' 20 ha, tel. 055-424711, modern sanitair, verw. zwembad, kl.bad, babyroom. Vr. folder.

STUNT!!! ERMELO/VELUWE STACARAVANS volledig ingericht. Voor 3-7 en na 4-9 f 284,- pw all-in van 3-7 tot 17-7 en 20-8 tot 4-9 f 484,- pw all-in Tel. 02520-17129.

VILLA 18 PERS. comf. ingericht op bungalowpark de LANGE BOSK/MARY ROSE in BEEKBERGEN. Open- en overdekt zwembad, tennisbanen en fietsenverhuur aanwezig. Bel voor info en reservering 05765-1252 of CAMPING UNIE 035-249849.

HOENDERLOO T.H. Luxe stacar's ruim en cpl. ingericht, d/w.c/tv, Direct a.h. wildreservaat v.a. f 315,- p.w. Seiz.- en jaarpl. voor (sta)car's v.a. f 1125,-. Fold.: 05768-1600.

Veluwe/Vaassen"De Bosrand" Spec. Paasarr. Luxe APPARTEMENTEN, Stacar's en Kamp.pl., overd. verw. zwemb., tennisb., fietsverh., sauna ect. 05788-1343.

ERMELO
Op het Landgoed
"DE KRIEMELKUIL"
Te huur: vier à vijf pers. vijf sterren vakantiebungalows, met open haard en kleuren-T.V., gelegen in een bijzonder mooi en ruim opgezet natuurpark in een bosrijke omgeving. Nog enkele bungalows te huur in juni, juli en augustus. Speciaaltarief met korting in april. Zeer aantrek. tarief in het naseizoen. Ook voordelige w'kend/midwk arr. Info., prijzen en reserveringen: 08380-51120.

CAMPING UNIE-BUNGALOWPARKEN PAASARRANGEMENT
gelegen temidden van alles wat de Veluwe U in het vroege voorjaar te bieden heeft, vindt U onze bungalowparken De Schaapskooi in Epe en De Lange Bosk/Mary Rose in Beekbergen. Onze prachtig gelegen bungalowparken bieden U alles wat Uw Paasvakantie zo onvergetelijk maakt. Wat dacht U van zwemmen, fietsen, wandelen midgetgolfen, joggen of gewoon lekker niets doen. Uiteraard hebben wij gedurende Uw Paasvakantie een speciaal recreatieprogramma.
4-DAAGS PAASARRANGEMENT V.A. ...... f 395,- ALL-IN
5-DAAGS PAASARRANGEMENT V.A. ...... f 413,- ALL-IN
8-DAAGS PAASARRANGEMENT V.A. ...... f 498,- ALL-IN
14-DAAGS ARRANGEMENT V.A. .... f 743,- ALL-IN
21-DAAGS ARRANGEMENT V.A. .... f 995,- ALL-IN
Bel voor informatie en reservering de Camping Unie 035-249849, de Lange Bosk/Mary Rose in Beekbergen 05765-1252 of de Schaapskooi in Epe 05780-16204.

ZEELAND

NOORDZEEPARK
OUDDORP AAN ZEE T.H. 5***** Bung's op 500m van zee. Info + folder 01878-3099/3211.

VAKANTIEPARK HOF DOMBURG
5 ***** CAMPING +
LUXE BUNGALOWS, 500 MTR V. ZEE
Zwemparadijs, kuurcentrum, squash etc. reserveren nog mogelijk vóór 9/7 en ná 14/8. Tel. 01188-3210.

OOSTKAPELLE Camping De Pekelinge
* Vak.plaatsen vóór 17 juli en v.a. 7 aug.
* Vóórseizoenplaatsen (27-3 tot 27-6) f 485,- excl. t.b.
* Volledige seiz. pl. met privé sanitaire unit: f 1800,- v.a. 1 juli. Excl. t.b. en elektra.
Geen verhuur huisjes of caravans. Info. 01188-2820.

NOORD-BRABANT

CAMPING - BUNGALOWPARK
„DE HERTENWEI"
Het gehele jaar geopend. Heeft o.a. verwarmde buitenbaden, binnenbad, sauna, zonnebanken, tennisbanen etc. De enige camping in het Hart van Brabant, met de hoogste A.N.W.B.-classificatie. Met de PAASVAKANTIE nog enkele 5-sterren bungalows beschikbaar. Voor kampeerders zijn er speciale arrangementen, o.a. voor het voorseizoen (9/4-3/7) en Paasarr. (9/4-18/4). Vraag folder! Tel. 04259-1295. „De Hertenwei" Wellenseind 7-9 - 5094 EG LAGE MIERDE

MOOI CHAAM HEEFT HET!
Eén verblijf in een bosrijke omgev. Camp's, bung's hotels, dagrecr., enz. Vr. om info.pakket, VVV Mooi Chaam pb. 6 4860 AA Chaam. Tel. 01619-1812.

VOOR DE FIJNSTE KAMPEER- EN BUNGALOWVAK. aan het leukste strand en speelland van Brabant. Bel Beeksebergen Hilvarenbeek 013-360032.

Camping De Rooye Asch. UW VAKANTIE WAARD Haveltweg 59 5423 VV Handel (N-Br). Vraag gratis fold. + Zomerprogramma aan Tel. 04922-1852.

LIMBURG

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN
Op uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland. Veel faciliteiten en gunstige tarieven. Verwarmd sanitair. In voor- en naseizoen rustig, aktief en sportief tijdens schoolvakanties. Nog plaatsen vrij. Bel voor gratis folder 04499-2900. RECREATIEPARK HOMMELHEIDE, HOMMELWEG 2, SUSTEREN.

● EPEN, (Zuid-limburg) ● Uniek gelegen luxe vakantie-appartementen. Inl. bel: 04455-1510.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
v.a. f 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP, 3 bustochten. Kmrs.toilet en douche + toilet, zonder bus v.a. f 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. f 465,- App. 2-6 pers. v.a. f 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

SCHIN OP GEUL (Valkenburg a/d Geul). Ideale gezinscamping met veel activiteiten voor jong en oud. Kampeerplaatsen, STACARAVANS en trekkershutten te huur. Met Pasen, Hemelvaart, Pinksteren, vóór 24/7 en ná 7/8. Camping Schoonbron, Tel. 04459-1209 of 1293.

VALKENBURG
8-dgs reizen april t/m okt f 555,- p.p. met halen en brengen per bus + volpension + 3 bustochten + vele extra's. Hotel P.Hermens, Bondshotel A.N.W.B.*** Zin in een fijne voorjaarsreis? Ja!! Belnu!!! gratis vakantiepakket Tel. 04406-13020.

VAKANTIEWONINGRUIL

Zonder dat u meteen forse bedragen voor een hotel, bungalow of appartement moet betalen: toch genieten van een vakantie in een andere omgeving? Eenvoudig! Door vakantiewoningruil kan je er eens vaker tussenuit. Het IWB regelt ALLES voor u, ook als u alleen oppas voor uw woning zoekt. Schrijf of bel voor info: IWB, Postbus 301, 8160 AH Epe. Tel. 05780-14235.

DIV. BINNENLAND

DIT VOORJAAR EENS STEVIG STAPPEN?
Te voet op reis in eigen land met een van de 25 Lange-Afstand-Wandelpaden in Nederland.
Bestel de overzichtskaart: f 3,95 op postgiro 4205157, Stichting LAW, Amersfoort, o.v.v. RDP-krt.

GR. BRITTANNIË / IERLAND

COTTAGE HOLIDAYS
Vak.woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

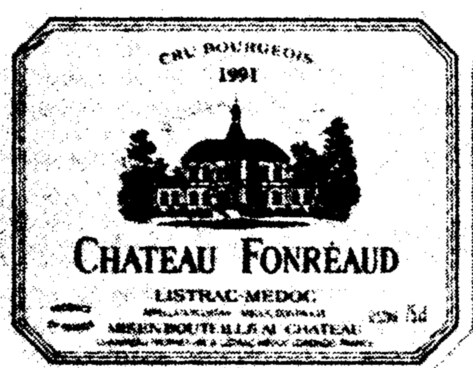
L O N D O N I S
EXCITING
BIG BEN TOURS
THUIS IN LONDEN

In de Médoc vinden ze deze prijs wel erg cru.

Normaal zijn de wijnen uit de Médoc aan de prijzige kant. Logisch als u bedenkt dat voor deze klassewijnen niet zomaar de eerste de beste druivesoorten gebruikt worden. Op het schiereiland Médoc groeien onder andere de bekende Cabernet-Sauvignon, de Cabernet-Franc, de Merlot en de Petit Verdot. De keuze en de combinaties van de druivesoorten geven elke Médoc-wijn een eigen karakter.

De wijngaarden zijn gelegen op kiezelige heuvels met een ideale bodemstructuur. Veel zonneschijn, weinig temperatuur-schommelingen, het uitgebreide vinificatieproces en het absolute vakmanschap van de wijnboeren zorgen er uiteindelijk voor dat de Médoc-wijnen tot de absolute top behoren.

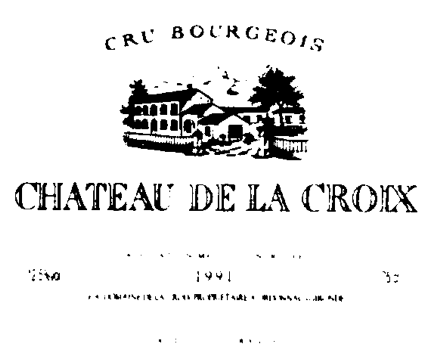
Het moet dan ook een behoorlijke domper zijn voor de Franse wijnboeren als ze erachter komen dat hun flessen bij ons voor slechts f 8,95 over de toonbank gaan. En die prijs geldt voor alle Médoc-wijnen die we in de aanbieding hebben. Bovendien hoeft u bij aankoop van twaalf flessen van één soort er maar elf te betalen. Als ze dát maar niet te horen krijgen in de Médoc.



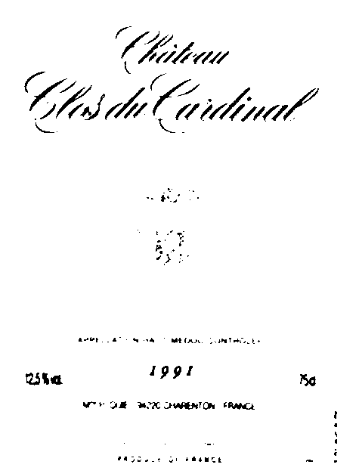
1991 Château Fonréaud
Appellation Listrac-Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, robuuste, volle donkerrode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



1991 Château la Tour St. Bonnet
Appellation Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, evenwichtige, ronde rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



1991 Château de la Croix
Appellation Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, fruitige, warme en volle rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



1991 Château Clos du Cardinal
Appellation Haut-Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, volle, krachtige rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**





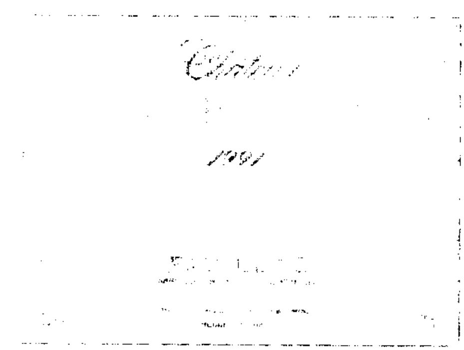
1991 Château la Croix de Pez
Appellation Saint-Estèphe Contrôlée, volle, rijpe rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



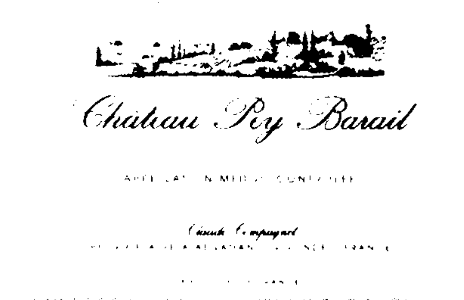
1991 Château Pontet-Barrail
Appellation Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, aromatische, stevige volle rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



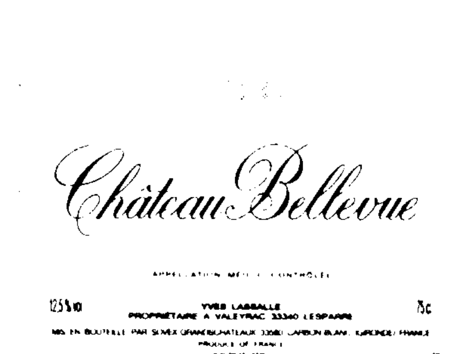
1991 Château de Sainte-Gemme
Appellation Haut-Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, elegante rode wijn met fruitig bouquet.
Fles 0.75 liter **8.95**



1991 Château du Manoir de Croizet Bages,
Appellation Pauillac Contrôlée, zeer verfijnde rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



1991 Château Pey Barail
Appellation Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, karaktervolle, soepele rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**



1991 Château Bellevue
Appellation Médoc Contrôlée, Cru Bourgeois, sappige, evenwichtige rode wijn.
Fles 0.75 liter **8.95**

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 10 april a.s. en zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.